





This PDF you are browsing is in a series of several scanned documents containing the collection of Peerzada Muhammad Ashraf Sahib. b 1958

CV:

Residence: Towheed Abad Bemina, Srinagar

<https://www.facebook.com/peerzadamohd.ashraf.16>

Former Deputy Director Archives, Archaeology and Museums Deptt. J&K Govt.

Former State Coordinator National Manuscripts Mission GoI.

Former Registering Officer Antiquities, Jammu and Kashmir Govt.

Former Registrar National Records, Jammu and Kashmir Govt.

Worked as Lecturer Arabic in Higher Education Department.

Studied at Aligarh Muslim University.

Lives in Srinagar, Jammu and Kashmir.

From Anantnag.

Peerzada Muhammad Ashraf Sahib has an ancestral Collection of Rare Books and Manuscripts in Sharada, Sanskrit, Persian, Arabic, Urdu, Kashmiri in his Home Town Srinagar.

Besides manuscripts, he also has many rare paintings (60+).

Collectors and Art/Literature Lovers can contact him if they wish through his facebook page

Scanning and upload by eGangotri Foundation.



S. No. 4-5-6-7-8



۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹





























الا ان اول آية الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون

الحمد لله والمنه

الذين زمان سعادته نشان ميمنت اقرآن كتاب سرايا انوار مستقى به

# مخبر الاسرار

معه منتخب

## تحفة الملية

که منتخب است

از تحفه عشره کامله الملية محتوی بر حالات و مقالات و تذکره مشایخان عالی مقام و خلفای کرام و مریدان حضرت میرزا اکمل الدین بگیخان بدخشی علیه و علیهم الرحمة و الرضوان معه مکتوب شریف حضرت مرشد الانام جناب شیخ احمد ناره بلی علیه الرحمة از تالیفات

صاحب الفضایل السینة و الاخلاق المرضیة جناب مولینا الحافظ القاری الادیب اللیب ابو محمد حسن بن حافظ ولی الله الکبروی الحنفی الکشمیری ادام الله بركاته و عم فیضه علی الانام بحسن ایاء میر محمد حسام الدین کنت

در سال ۱۲۵۰ هـ

در مطبعه محمدی بمطهر املاک محمدی مطبوعه گنج باب

(محمدی سید پسرین لاچرین نوی کیت با اینهام ملک محمد شمس صاحب پرنسپل صاحب)

کتاب بنادر و حافظ محمد و غایت السید ابن مؤلف و نذر میر حسام الدین خانیاری موجود است -



# کتاب مخبر الاسرار من تصنیف حضرت میرزا اکمل الدین بگیان بدشی علیه الرحمۃ

بسم الله الرحمن الرحيم

شکر که چه خوش است دولت مادر زادم  
بر چه موصوفم و اوصاف جلیل من چیست  
من که من گفته ام این جلوه بی نطق هست  
شاید هست بد عوی و نفثت فیہ  
دوخت بر قامت من خلعت کرمنا را  
ساخت چون افت قدیم از کف خاک آدم را  
از صفتهای شوقیت وجودش موجود  
هست بنیاد صفتهای من این عالم را  
ز آنچه اسما و صفات من ذات من بود  
سمه افلاک بر و ساجد او شد مسجود  
خود مصور شده ام صورت او را ز کرم  
نام من مومن و این آئینه مومن شد  
هم خواص عشره دادم و هم عقل که هست  
عرش و کرسی و سموات و زمین و دریا  
کس این بار نتوانست گرفتن بردوش  
نشر چیست بصدش که در و جایم شد  
زین صغی صغی بسیار بعالم بنظهور  
ریش آن نور درون همه سلیمی کردم  
خاک را فخر بر افلاک شد از عبث آن

تا دین منزل ویرانه چنین آبادم  
از کجا آدم و بر چه بود بنیادم  
بیخودی گفتن این کرد ز حق ارشادم  
حق و میدست مرا دوازده ان پر بادم  
سربسایحی بجز و بر عالم دادم  
گفت خود تاج خلافت بشش بهنادم  
کردم از حکمت قدرت چو سرشت آدم  
بهر بنیاد صفت جلوه ذاتی دادم  
خلقتش کردم دین دولت سرمد دادم  
زان امانت که بجان و دل او بهنادم  
بر نماشای خودش راه نظر بکشادم  
ساختم بهر خود آئینه صفایش دادم  
گوهر باطن آنچه بها بهنادم  
نگ آمد چو الوهیت خود بکشادم  
خود شدم حامل دین بار بر و بهنادم  
نام دل کردم و بر طاقت آن دل دادم  
آمدند از عدم اندر قلم ایجابم  
معجز و صف و بر این نبوت دادم  
ز آنچه از سربندان در سرشان بهنادم



تو منہ فرق میان یکا ز ایشان که همه  
 کردم از فضل یکی را یکی فضل افزون  
 مصطفی رحمت عالم که پوشتا بود ما  
 امتش افضل و اکرم را همه اُمتهاست  
 انبیا آرزوی امتی او کردند  
 نام او متقن نام من ست از ایجاد  
 پنج نوبت بجهان کوس شهادت بخوت  
 شب معراج که او را بر خود خواندم  
 تاب تو بین شده آنتب مبش بل آذنی  
 پیشوا شد همه پیشروان در هر مسلم  
 تو امانت حدویش بقدیم در تقدیم  
 خود لمرکز حدویش بقیدی گفتم  
 او ست مقصود از بخیله که پیدا کردم  
 ختم کردیم نوبت بوجودش که بود  
 گفت آن ختم دل ختم دین اصحاب منند  
 زان امانت که خدا در دل من نهادست  
 بعد اصحاب با و لا در سبب این دولت  
 نام این منصب عالیت و ایت بجهان  
 کیست اولاد من آنکه بود رفیع دین  
 عامل شرع من دستت من خواهد بود  
 انبیا ی سلف علیکه رقی یافته اند  
 از مشایخ که همه سالک این راه شدند  
 آن ابو بکر که فاضلتر اصحاب است او

متحدند براه درویش ارشاد م  
 منظر فضل و کرم را بود این اَشهاد م  
 بهر او گنج نهان دو جهان بکشاد م  
 بسکه بر امتی و فضل و کرامت و اوم  
 پیش آن پیشروان چون شرفش بکشاد م  
 هر که شد ذاکر آن نام امانش داد م  
 که دین عهد و فضل و کرم بکشاد م  
 با جود ملک از فضل سلامش داد م  
 قرب این قرب بکس نیست جز او از اوم  
 بسکه انواع عنایت بدش بکشاد م  
 گر چه در آخرین عهد شهودش داد م  
 هم ز لولاک بعالم خبر از آن داد م  
 گر نمی بود نمی بود با اوم داد م  
 چون وجودش دگری در ازل ایجاد م  
 که باریت و جهان حکم خلافت داد م  
 من هم از فضل و کرم در دل شان نهاد م  
 این همه مرشد را منند بدین و داد م  
 تا قیامت شده ساری همه اولاد م  
 بر طریق که دین راه قدم نهاد م  
 وارث علم من اوست خلافت داد م  
 من در آن بدل این علما بکشاد م  
 هم خلافت بود ایخرف بگفت استاوم  
 بعد خود گفت که این رب غم را داد م



جمله کردند عثمان پس از وصیت بن  
 بعد اینها چون خلافت بعلی یافت قرار  
 حسن بصره و هم ارشاد از ایشان دارد  
 از حسن بصری آن رش امانت بحسب  
 بتر امانت بکمال این زیاد از علی است  
 میرسد نیز ازین واسطه بر نعم الدین  
 هم حسین است که بعد از حسن آمد و پیش  
 زین العابد پس از او اینها شد بجهان  
 بعد از او جعفر صادق ز هدایت بر خلق  
 موسی کاظم از آن پس با امانت دم زد  
 شیخ معروف ازین خانه بد دولت پیوست  
 هم از ایشانست محمد که فقی میخوانی  
 حسن العسکری از آن پس بجهان گشت امام  
 یک این پیش که ذکر حسن بصری شده  
 بر حبیب آمد و بر طائی و معروف رسید  
 ابو علی را ز کرم کرد خلیفه بجهان  
 بعد ابو علی است که کاتب گویند  
 شیخ عثمان که بود مغربی آن مشرق دین  
 اگر کانیت شهنشاه زن خوش شناس  
 رش آن نوزد قاسم با او بکر آمد  
 بعد نواج غریبست امام این راه  
 سهروردی از غزالی با امانت پیوست  
 بعد از آن پیر مدی گشت دین ره عمار

همچو مرقوم شد اندر کتب ارشاد هم  
 گفت او خرقه خود بر حسن خود دادم  
 است رساند همین به سید ارشاد هم  
 نیز آمد ز مشایخ خبر ارشاد هم  
 گفت علی در دل او راه بد بکشادم  
 که بزرگ آید ازین پس بهمین اورادم  
 بخلافت ز پدر کرد و بحق ارشاد هم  
 گفت بر باقر امانت بجهان بکشادم  
 گفت باب در احسان و کرم بکشادم  
 گفت امانت بشهناختران دادم  
 گفت اباب کرمت بسیری بکشادم  
 بعد از اینست فقی پیشرو ارشاد هم  
 گفت بر مهدی بادی به حق بکشادم  
 از امانت و خلافت و ره ارشاد هم  
 پس سری گفت جنید است شه ارشاد هم  
 رود و باریش بخوان گفت چنین استادم  
 تا نیفتی بخلط جمله نشانت دادم  
 گفت ابو القاسم از وصیت خط ارشاد هم  
 میرسد مردم دگر خط از او اندادم  
 او است نواج چنین گفت خبر استادم  
 نام او احمد طوسی است نشانت دادم  
 ابو النجیب است بنام آن شه دین دادم  
 قطب حق است دین سلسله گفت استادم



شیخ الاسلام جهان نیز خنی بنجم الدین  
 شیخ علی بن لالا پس از و شد مرشد  
 احمد ذاکر جرفان که جمال الدین است  
 بعد از و مرشد این راه شد عبد الرحمن  
 رکن دین مرشد دین شیخ علاء الدوله  
 واد او خرقه خود بر شرف الدین محمود  
 نور شاه همدان گشت پس از وی و ش  
 قطب الاقطاب جهان است علی ثانی  
 شیخ کشمیر که معروف بنور الدین است  
 واد شاه همدان خرقه خود بر ابرماق  
 بعد از و سید عالی نسب عبد الله است  
 بعد از آن شیخ بدلی شیخ رشید الدین است  
 خرقه پوشید از شاه علی مرشد دین  
 واد او خرقه بخندم که اعظم لقب است  
 نایب حضرت مخدوم بود شیخ حسین  
 شیخ صری که بود قطب بدلی مرشد دین  
 میر بابا هم از ایشان است که دلی گویند  
 قطب خنی شیخ محمد که خلیفه لقب است  
 خرقه پوشید از حضرت قاسم شریف  
 خواجه یعقوب که ثانی سری است و چند  
 صحبت پیران رخصت ارشاد بشیخ  
 شیخ من مرشد دین شیخ حبیب است  
 شاه حقانی این راه همین قاسم است

گفت عمار زحق کرد و بحق ارشاد  
 رضی الدین لقب است که شریعت دادم  
 گفت او شیخ علی نور امانت دادم  
 نور دین شد بلقب است چنین ارشاد  
 گفت سمنان که شده کعبه از و بنیادم  
 مرزوقان گفت که من از قدش آبادم  
 کرد و جاردیب درش کمال بصیرت دادم  
 پس محمد خلفش است چنین در بادم  
 هم خلیفه شد ازین شاه گفت استادم  
 گفت ختالانت مقرب من و از استادم  
 بر زین آباد مکان است نشان دادم  
 که زار و اوج ویت اینهمه استادم  
 پید و ازیت که آن شاه معاون دادم  
 شیخ حاجی از خویشان است بگفت استادم  
 بنجم ثانی است بخوارم بگفت استادم  
 نایب شیخ حسین است که شریعت دادم  
 گفت او خرقه خود نیز بقاسم دادم  
 نایب حضرت ایشان است درین ارشاد  
 اوست اتاد طریقت بر و استادم  
 نایب حضرت قاسم بود این استادم  
 هم از ایشان است که کردند چنین ارشاد  
 گفت او خرقه دین حضرت قاسم دادم  
 است بر پیران این مرشد ازین ارشاد



خرقه بخشید مرا حضرت ایشان ز کرم  
 جانشین کرد و سجاده مرا این مرشد  
 دوم ماه رجب بود و هزار و هشتاد  
 گفت پیغمبر دین شیخ مرا چندین بار  
 برگزید و از کرم بر سر این گفته مرا  
 اکمل الدین لقبم کرد و احسان مرشد  
 کامل شاه جهان نام نهاده آن روز  
 چند سالی ز میان رفت و شد مطلبیر  
 بود این داعیه اندر سر من از طفلی  
 کرد و تقصیرم و از کار و نواقل فرمود  
 صوم و داودی و بیداری شبهای دراز  
 مرگ میختم از آن حالت و از جان شده میر  
 بلکه و دلت و ملالت که به پیشم آمد  
 رغبت طاعت حق میش از انغم می شد  
 شیخ میگفت که این است عمل و ناسوت  
 با تو همراهم و آنگاه ازین راه که هست  
 اسم و رسم آمده و سد ریاضت می شد  
 لذت و شهوت و نیای دنی از هر جنس  
 گاه از صورت و بطن که تجلی این است  
 گاه از نفس و صوتی بدم شور انداخت  
 ای باخیر شراند و ده که در چشم آمد  
 در دو صافی که ازین مرده پیش آوردند  
 تابانجا همه ناسوت بود نام تمام

بهر ارشاد و بهر سلسله رخصت دادم  
 هست ازین رابطه در کبر و بیه نیام  
 او و ولایت ز جهان کرد و خلافت دادم  
 هر که افتاد قبول تو قبول افتادم  
 من هم از همت او بر سر آن ارشادم  
 چونکه بسیار بختاک در او افتادم  
 کاندین دارفا کرد خدا میسلا دم  
 حکم تقدیر بسوی دریا و ره دادم  
 یک میداد و هوا و هوس آن بر باد دم  
 کرد بر شغل و وظایف ز کرم ارشادم  
 تا بحدیکه ز سواس جگر پا دادم  
 تا دوسه سال چنین بود که بست آن بادم  
 از نظر شیخ همی کرد دران امد دم  
 دل بامید که مهای خدا میدادم  
 باش مردانه چون پیشرو و استاد دم  
 رنج میکش بره گنج نشانت دادم  
 ننگ و ناموس چو زنجیر بپا افتادم  
 دیو بانفس کی گشته بدادی یا دم  
 نوحه است بیا خوش که درت بکشادم  
 تا بحدیکه ز جاجسته برقص افتادم  
 گاه اینسوی و گاه آنسوی همی افتادم  
 تیغ لاد رکف من بود و بلا میدادم  
 ملکوت ازین پیش که میش منتلوم



پیر با عقل شده متفق و میگردند  
 سنت و شرع محمد که نسی محمود است  
 هم ز حالات عزیزان سلف در ارقام  
 عاقبت از مد و مرشد و نور اذکار  
 نفس از روز و در لذت طاعت دریافت  
 گوش دل حرف نصیحت ز سرشوق شنید  
 رشت نمود همه عشو این زان جهان  
 باد ویش با ختم و مار طلسمش بر بست  
 کج عزت که بود مملکت بهفت اقلیم  
 چون بدیدم دو جهان را که سواد او بهند  
 خویش و بیگانه ملا متکر من زین دلشاد  
 فکر از ذکر تولد شد و بر اصل رسید  
 سرس ز انوی خود ماندم و رفتم در فکر  
 تلخ شیرین شد و غم شادی و سوای رفت  
 انس حق و شتم از غیر بجان و دل داد  
 فتح کارم شد و امر از نصیحت پیوست  
 شد تیرم که چه تلخت و چه شیرین ز غذا  
 مرده ایدل که بهار آمد و گلها با گلغت  
 مرده ایدل که در دولت اقبال آمد  
 هر چه پزین پس بکنم هیچ ملالم نبود  
 هر غم و درد که پیش آیدم از راه ملوک  
 طاعت و ذکر غذا گشت بجانم حاکم  
 آکل نور شد منیت غذایم خاکی

سوی عرفان خدا و می او ایشادم  
 آنطرف مشورت و فکر بهی منتادم  
 بمطالع که بهی آمد و دل میسدا دم  
 دیو من گشت مسلمان و مبارکبادم  
 گفت زین پیش بعد چه بد راه افتادم  
 حکم تنزیل و احادیث بجان بنهادم  
 فقرت در دلم آمد سه طلاقش دادم  
 غرمن فتح که گنجت بدست افتادم  
 همت فقر درو حکم امارت دادم  
 چشم پوشیدم و بر هر دو نظر نکشادم  
 بیخ در گوش منی آمد از آن جز بادم  
 رستم از باطل و حق راه بحق بکشادم  
 دل محلم شد و تعلیم تصوف دادم  
 مرکب را یض من چاکب و ره آبادم  
 کرد از ظلمت کشت ز جهان آزادم  
 ذلت به نیز بحال آمد و لذت دادم  
 چیت نافع بلم آنچه مضرت دادم  
 شاخ میب بار آمد و پر تا دادم  
 بازیم راست شد و نقش مراد افتادم  
 عتده بود که مرشد بنظر بکشادم  
 پیش از آن لذت اجرش بکند و لشادم  
 نیست آرام شب روز بحسب زوادم  
 لد الحمد که من در چه مقام منتادم



خلعت فقر که فخرست مرا بخشیدند  
 ساها خاکدیش را چو بزرگان رفتم  
 جبروتت ازین پیش منازل در راه  
 دیدم شد که شدم بخت و آماده بکار  
 انگهان گفت که میرگ سخاوای هفت  
 مرگ چه زندگی هست که پایش نیست  
 مردم از خویش ولی زندگیم حضرت اوست  
 مرگ کی مادر فطرت کرم آبتن بود  
 غصه گشت بدل بدم من بجهان  
 قابض قلب شد و روح صفت یسار  
 اصل ثابت شد و از فرع منزه شده ام  
 من چه هر کس که بدل گشت تو ابدال شای  
 لذتی یافته ام من که کون بی سلامت  
 کاشکی بر سر موی بی تنم جان بودی  
 تا دوسه سال دین حال بکر می برم  
 انگهان گفت بشی روز جیت مایرون  
 خلقت ساخته احسن تقویم شدست  
 گفتن او و برون رفتن من از دو جهان  
 روح میگفت که بال پر من از کل سبب است  
 عقل میگفت که زین پیش مرا طاق نیست  
 از سموات بیک چشم زدن بگذرستم  
 غیر ازین ارض سما ارض سما می دگر  
 رستن از هستی خویش است بدل سیر منا

چون بخاک در مرشد سر خود نهام  
 تا که بالغ شدم و چشم خرد بکشادم  
 گوش دل جانب من کن که شرح افتادم  
 و ز همه قید خلق ز جهان آزادم  
 در زمان مردم و مردانه پناه افتادم  
 دولتی بود خدا داد که مرشد دادم  
 جان بانی عوضم داد چو این جان دادم  
 که درین شاه زانو انیمه خوشرو دادم  
 نیستم آنچه نومی بینی اوان آزادم  
 بر قدم آنچه نظر داشت درین دادم  
 لازالیت خود دیده ام و دلتادم  
 خیر مقدم همه عالم که بخیر افتادم  
 جان من هست همانست و زلفت از دادم  
 کاندین راه بشکرانه کن میدادم  
 نه زماضی و نه مستقبل از ان دریادم  
 گر تو شاگرد مرا هستی و من استادم  
 اسفل نیست مکان خیر که رهبت دادم  
 بکانه که درواز همه شین آزادم  
 میروم من بجهانی که از اینجا دادم  
 عشق میگفت منت را بر و استادم  
 برق در عرت رفتار بگفت استادم  
 دیدم آنسو چو این حال گذر افتادم  
 نیستی راه بمعراج حقیقت و آدم



صوفی از خویش چو فانی شود آن مرغ  
 کفر و دین هر دو عدم ماند در خلوت زار  
 و سعی بود در آن رطبه که این هر دو جهان  
 گشتم از والد و مولود بری و سابق  
 خواب میدیدم دین چشم سرم بیدار  
 فی باسفل نه باعلاست ره صوفی حق  
 پرتو واجب عدم کرد همه امکان را  
 متلون نشوم هیچ زاوضاع جهان  
 کردن فضل از کار بندگرای ذاکر  
 هیچ رنگی بزبان نمانده ثابت  
 بود آثار قدمهای بزرگان سلف  
 مر جاگوی همه پشیران در هر کام  
 شیخ همراه مرا بود و دلیرم میکرد  
 گفت چیزی که مرا بود ترا بخشیدم  
 هر امانت که سپردم بنویسد از نگاه  
 چون بخود آمدم از ورطه حیرت بیرون  
 تا چهل روز ز میبست نه غذا بود و نه آب  
 خفم از پای در آوردم و رجاء تمام داد  
 هست لاهوت در اینجا و نشان خبری نیست  
 لذت ناشایستی است چشیدم تمام  
 یای تا سر همه مستغرق لذت گشتم  
 همه تن چشم شد من این همه سوگند  
 آنچه شخصی که در این راه شود عاشق عکس

نیست شوتا تو به بینی که چه شد رو دادم  
 صلح کل یاد بهفتاد و دولت دادم  
 چون رحم تنگ نمودم چو نظر بکشادم  
 آنچه شد دیده در خیال مبارکبادم  
 حیرت افزد که اینجا بچه سال افتادم  
 رفتن از هستی خویش ست نشانت دادم  
 ممکن کرد صفت رفته همه بر بادم  
 چون درین نشاء کردم منصب میکنم دادم  
 بنمایند تو چیزی که نشانت دادم  
 نفی و اثبات چو شد راسخ از آن آبادم  
 بر سر جاده و میداد منازل یادم  
 میر سید از همه ما در همه کار اندادم  
 خوش بهر کام میگفت مبارکبادم  
 توهم از صدق بهر فاستحه میکنم یادم  
 پیشوا شو مریدان بره ارشادم  
 هیئت در دلم افتاد ز پافستادم  
 نه ز آمال جهان هیچ بخاطر یادم  
 بود و باین مقامی که در وقتادم  
 که بلفظ آید و تقریر بود رو دادم  
 یک قمتیکه بفرقاب فنا افتادم  
 سالها شد که نه غم هست نه شادی شادم  
 دست فردوست از دست بخود افتادم  
 عشق دلیت دین پیش بخود بنیادم



هر چه بخواه نظر آمد انا الحق می گفت  
 صوفی ماهوت برین منزل اعلی گوید  
 درود یار همه نغمه سرا از هر سو  
 فی مر سایه و نه سایه بشیای دیگر  
 این نمازم بخدا هم ز خدا شد ثابت  
 فاذا کرونی خبر از ذکر کم داد بمن  
 وقت برگشتن از آن لجه بجه دیگران  
 یک ناسوت من آن نیت که ناسوت تو  
 گریودی قلم و ناطقه عاجز ز بیان  
 سکر بر صحرای کشت در سخال که شد  
 لاهیدم ز همه خواست زمین هیچ نماند  
 نیست جز ذات احد جلوه نما در دو جهان  
 احوال است آنکه یک را دویید بشمار  
 پیش تو ن زده خاموشم و اما ز درون  
 رگ رگم نغمه سرگشته چو مو بقیار است  
 گوئیم آنسو است نه برید و نه بر قیج کسی  
 هست بحرف کلامیکه مرا میخوانند  
 هست آن نغمه مرا ز همه اعضا بنوا  
 بلکه از جمله اشیا بشنوم آن تسبیح  
 علوم انجمن و انجمن خلوت شد  
 صفه قلب مرصاف چو دید از همین  
 با خود آوردم از آن بزم کی نور سیاه  
 آنچه بود مرا گفت بکن آن کردم

همچو کوهی بصد آمده زان فریادم  
 آنست بحرف کلامیکه سماع افتادم  
 چون سماع شد و زان بخود دست افتادم  
 ز شرف روز که باشد عدد آن یادم  
 ورنه از بند گیش درد و جهان آزادم  
 قبله را قبله منم چون بسجود افتادم  
 باز در کوچه ناسوت گذر منتادم  
 برتر از عالم لاهوت قدم بنهادم  
 این در بسته بهشت همه می بکشادم  
 در عبودیت ز عبودیت از آن افتادم  
 همه او گشتم و اقرار بوحده دادم  
 شخص و عکس است در آینه دلای شادم  
 من بشاری نشدم همه را بنهادم  
 شور و غوغا خام و بر گوش کسی نفسم  
 تا ز قانون مرا زخمه زنت استادم  
 هر که هر چیز بمن گوید از آن آزادم  
 گوش دل گوش حس از اشتهین دادم  
 تو پندار کم بس شنوا افتادم  
 از جی گوید و سر لحظه کند فریادم  
 با همه تنم و یک از همه تا آزادم  
 نکته وحدت خود کرد در تنم استادم  
 که بود آمر و ناهی بهم رودادم  
 مردم دیده از آن روی خطابش دادم



آن سیاهی محلی هست بر پیشم که ازو  
 هست آن نور سیه قاید من در هر کام  
 نیست بالاتر ازین رنگ سیاهی رنگی  
 او مرا گفت که توحید بود سنت و شرع  
 ای حکیم که نه سودی است که آید بقلم  
 بلکه این نور بهمانست که بر ارض و سما  
 لفظ الهی کی قطره بحسامم کردند  
 لا وجودم ز وجود خود و دریا از خود  
 هست آن قطره که آن نور یا شمس نامست  
 صنعت است اینکه شده قطره ولی دریا نیست  
 بحر العرفان که بچون آمد از آن یک قطره  
 گوید آن نقطه مدار من و عالم پرگار  
 هر که دادی طلب از من دادش بدستم  
 هر کجا هستم و او هست مرا بهخانه  
 نفی خود ثابت من شد همه اندوه نیست  
 نفی بخیل با ثبات بود ورنه چه نفی  
 هر که اکتفا و خود او بود آمد و هست  
 عالم غیب که منظر به شهادت کرد و هست  
 صوفیت عارف از آن غیب شهادت کرد  
 هم فراتر شدم از نور سیه و رایخال  
 هست ماهوت و تلون بغنا شد معدوم  
 رنگ نیز رنگی از آن رنگ بزرگ آمده است  
 امر او باز نکر و بجز آن امر که کرد

در شناسائی قلب سر و خوش استادم  
 رفتن آن طرف هر گاه که آید یادم  
 وصف کرد دست بر آن رنگ بسی استادم  
 کرد استاد ازل هر همین بنیادم  
 همه تن گوش شو اکنون به بیان افتادم  
 عرض کردند نه برداشت نشن تن دادم  
 هستی خویش چه یکقطره بدر با دادم  
 در وجود خود از احسان کرم جا دادم  
 زنده گانیم بر آنست و ازو دستادم  
 همه ز زاده و زمرده بگفت استادم  
 صد هزاران در اسرار بدست افتادم  
 قطب جانیت که من در دل او افتادم  
 می شوم غوث تو هر که که کنی فریادم  
 بنماید همه دیرانه ازو آبادم  
 نفی و اثبات بود بهر شهادت یادم  
 غیر اثبات چه شی هست که صورت دادم  
 هر چه معدوم و عدم ماند کی آید یادم  
 رجعتش باز سوی غیب حقیقت دادم  
 و آنکه صافی تر از هستی خود هست آدم  
 فی سفیدی که سیاهی بود اندر یادم  
 بی نشانیست ز تمکین که نشان آن دادم  
 حیرم هست ازین رنگ بزرگ ایجا دم  
 نهی او نهی ابد ماند و بگفت استادم



طاعت و محبت اینجا همه بیک رنگ نمود  
 حیرت و تعجب آن نیست که فرصت بدید  
 در دلم آنچه نداشتند که ایمان این است  
 هست لاجی بدلم آنچه که در افلاک است  
 و در گشت مرا حضرت با حق است  
 گفتم ای حق چه باطل ظهور آوردی  
 کردم این جلوه در امکان ز کمال قدرت  
 گفتم این وحدت صرف از چه بکثرت اند  
 گفتم آنکس که تو مردود کنی حالش چیست  
 فاعل فعل منم نیست شرکیم در کار  
 هر چه آید ز عدم باز عدم خواهد بود  
 آنچه کردی زیاضات عمل در این راه  
 گفتم این خیر و شر از کیست بگفت ازین  
 آنکه او طالب خیر است برو خیر از ما  
 بهر این برو و هیواد و مکانست آخر  
 هر که زادت سجد از دل و هست سعید  
 هر که هست عاشق باز دل و جان بگشت  
 او مرادید درون تو و خود را تو درو  
 از کسانیکه خوشنود شوی خوشنودم  
 هر که در هر چه بماندست همانست حقش  
 لیک عارف شده فانی ز تعین و خویش  
 او بلار از ولا خوشتر و بهتر داند  
 در حقیقت عدم است ایچو الف اندر بسم

لیک ازین هر دو خدا کرد بخود آزاد م  
 سوی کار که بران نقش متن دادم  
 من بران هستم و آنست خط ارشاد م  
 نقش کردست بران لوح همه ستاد م  
 آنچه او گفته من دیدم همانست یاد م  
 گفت ترجیح حق از جلوه باطل دادم  
 صانع صورت این هر دو بمعنی دادم  
 گفت از بهتر تلذذ بود این ایجاد م  
 گفت از بهر رد آن مرد قبول افتاد م  
 آفرینش ز من هست این همه را بنیاد م  
 مریح نیک و بد منظر خود خود آدم  
 از من هست این همه که فضل و کرم بکند م  
 بهر لایستوی اصحاب بره بهناد م  
 و آنکه شر و رغبت نفس است سزایش دادم  
 هر که هر خیر طلب کرد برو بختادم  
 و آن شقی را بشقاوت همه حکمت دادم  
 لذت وصل خود از وصل تو او را دادم  
 نیک بنگر که در جلوه خود بکند م  
 من رضای خود از احسان بر ضایع دادم  
 از تعین بحسب است در عدل و دادم  
 خواهشش خواهش من هست از دولت دادم  
 خیر و شر نیست بجا بیکه محبت دادم  
 صورتش فانی و مضمیش بمعنی دادم



در منت او و منزله شده است از همین  
گفتم ای حق دل و جانم فدوی قربانت  
تو خدا بهر آن کن که تو مالک باشی  
عاجزی در کف آمد چو با تمام سلوک  
علم عالم همه چون نامه و پیغام بود  
گفته را نیست بعلم علما علم چه غم  
عالمی لاف زدا از علم و مرآت می خواند  
هست پیغمبر این امت افضل امی  
علم داری و عمل کنی عملت از دیدت  
شاید چشم بود مغیر شرع نه کوش  
نعمه ما هست درین چنگ که یکشتم از آن  
همه تن را زدم و آوارم و گو گوشت ترا  
علم ابلیس که شد نشا اهل از حسد  
بود تاریخ هزار و صد و ذی الحجه ششم  
گشت در اول کام این همه تحصیل مرا  
اندکی من ز هزاران نفسم آوردم  
آنچه مرقوم شد اندر رقم این منظوم  
هر چه بیرون و در دست همه من بود  
نقطه هست جویدیت من همچون خال  
چشم زخمی نرسد که بحالم آن خال

کفر و دین نیست در آن دادم  
گفت منهای فضولی که منت این دادم  
چون بدیدم همه از او است بجز افتادم  
نه هست دین من عجز است که شربت دادم  
گشت معلوم بسا که شهودش دادم  
در تو علمیت که آن بر علما که دادم  
این ندانست که امی لقب است ستادم  
گفت بر لوح و قلم دست گهی نهادم  
دیدم بکشای که تا داد دهمی بردادم  
باطل است آنکه گوید که ز گوشت یادم  
از برای تو فضول آمده در فریادم  
تا بهی گوش برین نعمه و بدی دادم  
تافت سر ز آدم و من نیز ز آدم زادم  
که من این را ز دل از خانه بصحرای دادم  
کاندین نسخه برای تو همه بکشادم  
ز آنچه در خدمت مرشد شده است رودادم  
بود مکتوم درین جسم چو من بکشادم  
عارف نفس شد من چون بسوگاف دادم  
مادر فطرتم آسمان برو بنهادم  
چون من هست بحسن خوش مادر زادم

این قصیده که بود مخبر الاسرار بنام  
بهر ارشاد مریدانست که شرحش دادم

تمام شد در ۵۰ ساله



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ربنا اتنا فی الدنیا حسنة و فی الاخرة حسنة و قنا عذاب النار الحمد لله  
 رب العالمین اکمل الحمد علی کل حال الذی اکمل الدین حیث جلد مرتبطاً  
 بسلاسل اهل الکمال منضبطاً بمذاهب اصحاب الاحمال و القال و الصلوة  
 و السلام علی رسولہ محمد منبع طرق الاولیاء الموصلة الی قرب البکیر المتعال  
 و مظهر فیوض العلماء المکملین بالاعمال و علی الله و اصحابه خیر صیب و ال  
 { اما بعد } میگوید اختر عباد الله ابو محمد حسن ابن حافظ ولی الله غفر الله لهما چون از تحریر  
 احوال و معجزات حضرت سید انام علیه الصلوة و السلام و مناقب اصحاب کرام و ائمه عظام  
 در چراغ لطایف و فتوحات کبرویه که در تذکره های بزرگان فخام حضرت قادریه و کبرویه  
 و نقشبندیه و سهروردیه و چشتیه علیهم الرحمة و النجته مرقوم گردیده است فراغت دست داد  
 از انجمله ایراد ذکر مشایخان حضرت میرزا محمد کابل بدشتی و خلفای ایشان اجمالاً و اختصاراً  
 اتفاق افتاد پس این منتخب را جمع نموده تحفه اکملیه نام نهاده شد برای سهولیت طالبان  
 ذوی الایقان علیحدہ نمودن آن مناسب دیده انتخاب نموده شد چرا که از خطا و زلل  
 چشم پوشیده این فقیر را بدعای خیر یاد آرند تحفه حضرت عین الدیادی را پر سیدند  
 که مرید را دین روایات و حکایات چه فایده بود فرمودند سخن ایشان لشکری است از  
 لشکرهای خدای تعالی که بدان مریدی را اگر دل شکسته بود قوی گردد و از آن لشکر دید باید  
 و حجت این سخن آن است که حق تعالی می فرماید و کلا نقص علیک من انباء الرسل  
 ما نثبت به فؤادک یعنی مای محمد قصه گذشتگان با تو می گویم تا دل تو بدان آرام  
 گیرد و قوی تر گردد تحفه حاتم اصم گفت هر که یکجروی از قرآن و حکایت پیران صالحان  
 هر روز بخواند دین خود را بسلامت نتوان نگه داشت تحفه مولانا نور الدین جعفر بدشتی  
 گفته که روزی از حضرت قطب ربانی المم قاضی امیر کبیر میر سید علی احمدی قدس اندسته



رسیدم که در اطراف ختلان و غیره جماعه صادقانه که محبت آنجناب دارند و بواسطه  
 مانعی بصحبت نمی رسند پس احوال ایشان چگونه باشد جناب سیادت مآب فرمود که بابا باشند  
 زیرا که در خبرست اخراج احمد عن ابیه رتبه ر. عن النبی صلی الله علیه وسلم قال  
 المرء علی دین خلیله فلینظر احدکم من یخالل در وقتی دیگر جناب سیادت مآب  
 بنور الدین جعفر فرمودند اگر نیک باشی بابا باشی و اگر بد باشی ترا بابا بخشد و جناب سیادت  
 مآب وقتی دیگر بلفظ جمع نیز فرمودند که اگر نیک باشید بابا باشید و اگر بد باشید شمار بابا بخشد  
 فقیرا هم رجاست که بیکت ذکر و حب حضرات اولیا در دنیا نصیبی فیضی حاصل گردد و در  
 آخرت در زمره مجانبان ایشان مبعوث گردد و سه نجات آخرت حاصل توان کرد اگر در دامن  
 مردان زنی دست و دست در دامن مردان زن و اندیشه ملازم هر که با فوج نشیند چه غم از  
 طوفانش و مورسکین بوسی داشت که در کعبه سده دست در بال کبوتر زد و ناگاه رسید  
 و الا چه یاری این فقیر بوقصیر که حالات این حضرات عالی درجات در تحریر آورد و تخفیه  
 و درین تخفیه اولایمتنا و تبرکات شجره شریفه که معنی مسلسل است از حضرت رسالت پناه  
 صلی الله علیه وسلم از اشجار الخلد قلبی نموده آید و چون احوال این حضرات در چراغ لطایف که موقوفه  
 این آخرت مضبوط و مشروح بود اکتفا بر آن نموده درین تخفیه مذکور جامع الکمالات حضرت  
 ایشان شیخ یعقوب صری العاصمی الحنفی الهمدانی شروع کرده شد که درین سلسله شریفه بعد  
 بانی مسلمانی در علوم ظاهری و باطنی مثل ایشان کسی بر نخواست و اکثر علما و مشایخین  
 از شاگردان و مریدان ایشان اند و در اکثر بلاد خصوصاً در بلده کشمیر بواسطه ایشان اجازت  
 حدیث رسیده اند و چون حضرت جامع الکمالات از حرمین شریفین تشریف آوردند و  
 بدلی رسیده با حضرت محمد الف تانی شیخ احمد سمرندی فاروقی ملاقات کردند و او را  
 اجازت حدیث و ارشاد سلسله کبرویه عطا فرمودند چنانچه حضرت مولانا شاه ولی الله محدث  
 دهلوی در انبیا آورده اخذ هذا الفقیر للطریقه و لیس الخرقه عن ابیه الشیخ عبدالرحیم  
 عن السید عبد الله عن الشیخ آدم البنوری عن الشیخ احمد السمرندی عن الشیخ  
 یعقوب الصریح الکشمیری بسنده الی الشیخ نجم الدین الکرکی رحمه الله علیهم اجمعین  
 نظم دوش حیران ز حال خود بودم | بتلای جنال خود بودم | اجامه از بزم وصال دور شده  
 عرقه در لجه غرور شده | چون زهر سوی ناامید شدم | منقطع از شرح و پید شدم



<p>گفتم ای کردگار بے همتا          بظهور همه صفات قدیم          خاصه آن شاه مسند لولاک          چهره پرداز شاهد وحدت          یا الهی بصحب و آل رسول          پیشوایان راه شرع قویم          بحسین فخر دودمان شرف          شاه و تادین بخا دست          سخن کاظم و بارشادش          بفنای وجود خود موصوف          بشه رودبار مرشد دین          اوج دین را چو اختر ثابت          بابو بکر مرشد نجات          شیخ احمد امام غزالی          یا الهی بطامنه الکبری          شیخ لالارضی ملت دین          یا الهی بشیخ اهل شهود          بوالمکارم علاء دولت دین          یا الهی بقطب سبحانی          ذرة التاج آل پیغمبر          سخن شیخ برزش آبادی          قدوه اتقیای دوی زمین          بمحمد شه نبوشانی          شیخ عالم حسین کمال الدین          آنکه چشم و چراغ اسلام است</p>	<p>کردم و باد و چشم خون یزدان          بجمال و جلال ذات کریم          رہنمایان کعبه مقصود          زیب بخش سزادق کثرت          فخر عالم محمد عربی          زین همه چار کن عرش عظیم          شیر نیردان علی عالیشان          بامام جهان که سجادت          جان نشینان تخت پیغمبر          یا الهی بشیخ دین معروف          وار مانند کان ز عالم قید          یا الهی بو علی کاتب          بابو القاسم آن شه کرکان          بشه راه اعلی و عالی          شیخ دین بو نجیب بوعمار          بعلی انجیراغ بزم یقین          که دل آمد بمیرج او قاصر          یا الهی برکن قصر یقین          شرف دین احمدی محمود          وارث علم و حال پیغمبر          شاه اسحاق مرشد خندان          بشه عارفان رشید الدین          محرم بزمگاه ناز و نیاز          بصفای امام اهل یقین          مفخر اهل دین باستحقاق</p>	<p>رودبارگاه بی نیاز جهان          وی گنه بخش قادریت          بطیف شهبان ملک وجود          ذریت ای افسر افلاک          کعبه مقصد خدا طلبی          راز داران علم و حال رسول          یا الهی بشاه درویشان          گل سبز بوتان شرف          یا الهی بیا قر و جعفر          بامام رضا و اولادش          سخن شیخ دین سری و جعید          بو علی پیشوای اهل یقین          بصفای ضمیر بو عثمان          در ره شرع کو کعب و تاج          سخن آن دو قدوه ابرار          نجم دینا و دین امام ندی          بشه وقت احمد ذاکر          عبد رحمن کز اسفغانی بود          یا الهی بشیخ بزم وجود          میرسید علی همدانی          یا الهی بهبط عرفان          رہنمای طریق آزادی          بعلی آن امام بیدار          مرشد سالکان ربانی          یا الهی برشد آفاق</p>
--	---	---



شیخ یعقوب صفیش نام است بفرید زمان حبیب الله اکمل الدین که شیخ کامل بود یا الهی بحق یارانش یا یاران راه سوز و گداز یا الهی بآنکه فخر کرام آنکه بوده در سحر حق آگاه یا الهی بشیخ دین احمد حافظ و قاری و خدا آگاه	بشاه ولیامی سجانی شیخ دین رهنمای هر گاه بحر عرفان و محدث ایقان در ره عشق راز دارانش رحم بر حال زار اعظم کن شیخ عبدالوهابی نام یا الهی بهر اوج یقین یسوی مادی ره سرمد که بحافظ حسن مدد فرما	شاه قاسم امام حقانی یا الهی بهر اوج شهود نایب خاص مرشد همدان بصفای قلوب اهل نیاز زخم اوراز لطف مرهم کن یا الهی بشاه فضل الله قاضی متقی جمال الدین بفرید زمان ولی الله هم عنایات بهیود فرما
--	--	--

## از حضرت شیخ لوری

بروح بید عالم بآل عالیشان حبیب طائی و معروف پس سری و جنبه بروح قاسم و بوکر و شیخ دین احمد علی و احمد و شیخ زمانه نور الدین علی ثانی و اسحاق امیر عبد الله حسین صرعی و قاسم حبیب اکمل دین به یو المکارم و شاه حلیط و شاه اسد بحق شاه نظام و بشاه محی الدین بحق شیخ جمال و بشیخ دین احمد ز بهر حافظ و حی خدای ولی الله	بچار یار و بروج حسن شہ عرفان دو بو علی و دیگر شیخ مغربی عثمان به یو النجیب عمار و به نجم قطب مان علاء دوله و محمود و مرشد همدان رشید و شاه علی و محمد ذی شان که بنده لوری مسکین بزم شان بران بحق شاه عظیم آنکه او عظیم الشان نگاردار که مبارز افتنه های زمان بروح شان ز خدا باد رحمت و رضوان همیشه دار حسن را که هف امن و امان
---	---

## تحفه اول در ذکر جامع الکمالات حضرت شیخ یعقوب الصرعی العاصمی اجدانی

بیاجبی مگو دیگر نشانه از نام و نشانی هم بگویند بود مولد بوی در شهر کشمیر	بگو او صاف آن پیر زمانه ز بی پیری که از دست محبوب شد از کشمیر ظاهر پیر کشمیر	شهنشاهی بملک مرشد کمیت بود نام شریفش شاه یعقوب باوج سروری چون آفتاب
--	--	---

بشاه جمال الدین  
زبان عظیم فضل از زبان



برج رهبری چون باهت است نگیند به تخریب شرح و بیان نه انبشار روی زمین یکقلم حضور و عمر دو بار آورم از آن به که سازم سخن مختصر شود خلق را حاجت بخار و نه صرفی مقامی بهر کشور است	و در تاریخ شایق آورده است اگر آب اسرار از هم دارد بچنگ خود آورم زهر راقم تخریب گویم بسیل و نهاده بود مختصر بهتر از بیشتر ولیکن مقامات آن مختصر که از هر یک دیگری بهتر است	کلمات این شیخ عرفان کنم از سوادش روشن شود مصحف زبیل و نهاده آورم بنامم رقم زد یک از هزار برند او را از درش فغین با معین بود هم عرب هم عجم نام و الد ایشان میر حسن
---	---	---

بن علی بن ابی طالب العاصمی است که از کابر کشمیر بود میر علی گنای نرد حکامان استقلال  
کلی داشت دو فرزند از ویادگار ماندند یکی میر حسین دوم میر کمال الدین حسن الگنای  
حکومت و صدارت ملکی کار داشت با وجود آن در علوم معقول و منقول نظیر زمانه بود  
از ملا حافظ بصیر تربیت داشت پس از روی غلبه شوق آبی در طریقه کبرویه با عجم در  
عبادات و ریاضات جانبازی با ساخته در طی مقامات سلوک بدرجه عالی ارتقا فرموده  
چون ملای ارجی را بیک نمود در مقبره آبائی آلود و ایش از اهفت فرزندان بودند

چنانچه در مغازی البنی میفرمایند کمالش به رف و نامش کمال کلان تر زمین یک یک کس فقط از دود و در شاه نور و نام از بختله هم صحبت و هم سخن از دود و در خیر و نیکو	همه هفت تن بود او را پسر کمالش از دود و در مقام زین خود در آن بظرت لطیف بکسب کلمات عالی مقام براهیم ز دود و در آمده فرشته خصال ملک فی او	چو هفت اختر آسمان جلوه گر مرزبان میان بسته حد وسط که نام و می آمد محمد شریف پس از وی محمد که آمد بن ز سار وین با خبر آمده هر همه صاحب کلمات بودند
---	---	--

توله حضرت صرفی در سنه ۹۲۸ بود شیخ حجتی تاریخ ولادت است از صغیر آثار و فطانت و  
نیز فنی و بزرگی ظاهر داشت در سن هفت سالگی حفظ قرآن کرده و در خور وی علم لدنی از ایشان  
ظاهر شد و در سن هفت سالگی غزلی گفته اند که مطلعش این است  
میل خوبان در بهای می نگوید  
و خود فرمودند سه چو در سال هشتم نهادم قدم + ز طبعم روان گشت شعر عجم و خدمت  
ملا محمد آبی که بوی اسطه شاکر دمولانا عبد الرحمن جامی بود استفاذه علوم عقلیه و نظریه نمود



و از آنجناب بخطاب جامی ثانی و تخلص صر فی کامیاب گردید و نیز از ملا حافظ بصیر  
 خنده بونی تلمذ داشت ذکر ملا محمد آبی و ذکر حافظ بصیر و ذکر ملا رضی الدین در مختصر آید و در  
 فتاح آورده است حضرت ایشان بس نوزده سالگی بمجمع علوم بهره مند گشتند پس چون پرتو  
 انوار عشق الهی بر آئینه خاطرش جلوه داد و در خانقاه محلی خلوت نشسته استخاره نمود حضرت  
 قطب ربانی سید علی همدانی را و او را در خواب بکرات و مرات جلوه کردند و فرمودند که ای  
 فرزند ترا بمجدوم اعلم سر دوم زد و خود را پیش او برسان تا که فیض ما را وارث باشی و پیش از  
 خلوت نشستن خانقاه محلی حضرت ایشان را مخدوم اعلم در واقعه دید فرمودند حضرت  
 سید علی همدانی مرا تبریت تو امر کرده است بی الحال عازم سفر تراسان شده و ممانعت  
 استاد و والدین او را موثر نشد بلکه استاد مذکور در واقعه از جناب علی الثانی را مامور شدند  
 و فرمود که زینهار مانع نشوی و او را بگو تا خود را زد و پیش مخدوم اعلم برساند صبحی که ایشان  
 این واقعه از استاد خود ملا حافظ بصیر شنید چون پدر ایشان تا کید اکت غیبی متوازه شنید  
 ضرورت رخست فرمود و در همان روز از راه با نهال مرافقت چهار کس نهضت فرمود شاه  
 نور و زبرد ایشان و گو که بسف و دو خادم یکی بو طه صوفی و کشیج بهرام و در اثنای راه  
 عجایب و غرایب بسیار از آنجناب ظاهر شد چون بسفر رسید بیرون دروازه شیخ حسین  
 خوارزمی نشست و در محالست حضور اصحاب ابرار نگرد آنجناب و را از دور دیده بحضور  
 طلبیدند و از شهر فرمودند و در خانقاه آنجناب هفت دروازه داشت و بر هر دروازه یک  
 یک خلیفه نشسته بود و همیشه طالبان حق را کسی که نازه آمدی بامر مرشد تربیت میکردند خلفا  
 بدستور قدیم آمدند حضرت مخدوم اعلم فرمودند که کار این جوان علیحدت است ما خود نیز سببش  
 گناهم نمائیم بعد وصول انابت و اخلاص بمحبت و تعلیم و تلقین علوم و معارف مدتی بایست  
 مطمح از جنگل میسر می آید و در چند گاه در موسم سرباه پاک کردن متوضای چله کسان مامور  
 شده آخر در خدمت حضور شرف یاب صحبت گشت و در طی منازل و مقامات سلوک داد  
 ریاضات و مجاهدات داده منظور نظر عالی شد بعد بهار بعین شانند و در خلوت بعضی حقایق  
 و مسارف علم تبصیر مکتوب شد رفته رفته بوفور الطاف و دود خلعت ارشاد حاصل نمود

چنانچه در مغالطی الهی فرمودند	عجب مکن گر مرا نیز پیر	در اندک زمان ساخت و بنفیر
زمانیکه گردید عالم فردوس	بنودست جز دلت بپشت و	دبار بر رعایت فرقت



والدین بجانب وطن خود مراجعت فرمود چون فرخص کشمیر شدند فرمودند که کار تو بنجام  
 رسید پس در اینجا ابواب ارشاد مفتوح داشته جمعی کثیر از ساکنین و طالبین ب استفاده  
 فیوض صحبت و خدمت ایشان فایز گشت بعد مدتی بخواست حصول شرف قدمبوسی  
 مرشد آفاق بجانب خراسان نهضت کردند از اینجا خبر شنیدند که حضرت مخدوم اعلم بطواف  
 حریم منوجه شده اند حضرت ایشان این حرکت غنیمت دانسته از راه بغداد و کربلا  
 حریم شریفین نهضت فرمودند و در اثنای راه یکد و منزل را آب نایاب بود حضرت  
 ایشان در میان صحرا ایستاده بدرگاه کبریا التماس کردند فی الحال چشمه آبی بکوشید و قافله  
 سیر برگردید کشفه و نیز رقعا بعد طواف مسجد حرام بابت خروج محتاج شده بودند  
 حضرت ایشان سنگی از راه برداشته پاره طلا شد فی الحال فرود ختمه صرف نمودند حضرت  
 ایشان را درین سفر فتوحات بسیار حاصل گشت جبهه حضرت امام العالم امام اعظم از بغداد  
 و کلاه مبارک حضرت بایزید بطامی و عصای مبارک حضرت امام موسی علی رضا و صحبت  
 شیخ المشایخ خواجه شیخ سلیم چیتی و اجازت طریقه ایشان و عطایات دیگر که تفصیل آن  
 بجای دیگری آید بعون و کرمات الهی حاصل کرده بجانب کشمیر عاودت فرمودند در آن  
 زمان بسبب استیلا یچکان و فساد مذہب رافضیان مردم کشمیر بغایت پریشان شده  
 بودند حضرت ایشان در فکر آن افتاد بطاهر و باطن سعی بلیغ فرمودند پس بمرافقت حضرت  
 شیخ یابا داود خاکی معه چند کسان از اعیان این دیار مثل حیدر خان و بهرام بنایک و فتح  
 خان و غیره بطرف هندستان نهضت فرمودند و تصرف ملک کشمیر با کبر شاه بخشیدند  
 و افواج شاهی همراه خود آوردند و در اینجا مردم کشمیر را از جنگ چکان ربایش زدند آنگاه  
 حضرت ایشان بسد رفیع و دفع مخالفان باز بزیارت حریم الشریفین نهضت فرمودند  
 و بمقام دہلی با حضرت مجدد الف ثانی شیخ احمد سرسندی ملاقات نمودند و او را اجازت  
 طریقه علیہ کبر و بخشیدند و نیز اجازت سند حدیث مہربانی فرمودند و خود را در اندک  
 زمان از حریم بازگشت تشریف آوردند و کتب تفسیر و فقه و حدیث و غیره که دیرین شهر نمود  
 همراه آوردند کشفه و فقی در ہندوستان با شاہ پیری نظری داشت کسی او را استہزا  
 نمود کہ ایشان را تکلیف آموختن کیمیا باید کرد چون بخدمت انہما رسید این معنی نمود فرمود  
 صنعت کیمیا ندانم لیک خاک را از کرم بہمت نیک + در زمان مشیت خاکی را بر داشتند



در زمان زرخا ص شد تحفه همچنین در بلاد هند کسی گفت که در زمان پیشین بنظر اولیا  
 سنگ را طلا می شد حضرت ایشان بالاحاج یکی از دوستان بزرگ پاره نگاه فرمود و طلا  
 شد حاضری آن را تبرک خواست بوی مرحمت کردند تحفه و نیز بعضی از رفقای ایشان  
 می آمدند که وقتی در آگره بودیم که آنحضرت را در خواب قیلوله جنبشی عظیم واقع شد و بعد  
 ساعتی جامه سفید بر بدن مبارک ایشان ظاهر گشت چون از انحال باز آمدند فرمودند که  
 حضرت رسالت مآب صلی الله علیه و سلم و مخدوم اعلم برین جلوه گر شدند و حضرت مخدوم  
 بعضی عالی رسانید که این مرید صادق من است آنحضرت جامه مبارک خود بایشان داد  
 که باین فرزند بده فی الحال جامه مبارک پوشیدم و بشارتها یافتم چنانچه در مغازی النبی  
 فرمایند هم اینجا کین بنده آن خرقه دید که از خاتم المرسلین رسید گویند آن جامه  
 تا جین حیات ایشان را موجود بود و بعد بخواجه حبیب الله نوشهری بخشیدند وی بخلیفه خود  
 زین الدین علی دار عطا فرمود حضرت شیخ فوری میفرماید که من آنجامه مبارک را زیارت  
 کرده ام و آنجامه مقدس تا حال نزد اخاد خواجہ زین الدین موجود است که بر دوز عرس  
 ایشان نشاندی می کنند تحفه روزی با جمعی از یاران خود قریب صد کس بزیارت  
 درویشی فرستند و درویش یک آثار طعام پیش آورد و حضرت ایشان بسم الله کرده  
 قیمت فرمودند همه هاسیر خوردند و در چراغ لطیف کرامات و مقامات ایشان مرقوم است  
 صاحب تصانیف زیارت از انجمله تفسیر قرآن عربی و فارسی و شرح صحیح بخاری عربی  
 و فارسی و پنج گنج بمقابلہ خمسہ عبدالرحمن جامی و مناسک حج و حاشیه توضیح و تلویح  
 و تفسیر و پاره فارسی اخیر قرآن در وایح و شرح رباعیات و رساله اذکار و کثر الجواهر و  
 چهار کتب معما و شرح ثلاثیات امام بخاری و دیوانی غزلیات و نعت و قصاید و دو  
 شرح پهل حدیث در مناقب شاه ولایت و اهل بیت و غیره از ایشان یادگار است عرفکه  
 تمام عمر مبارک در اجرای احکام شریعت و طریقت و تحقیق و معرفت بسر بردند آخر الامر  
 در سنه یک هزار و سه تباریخ دوازدهم ماه ذی قعده بعد العشاء یوم پنجشنبه بسن شریف  
 بمقاد و پنج انتقال فرمودند در محله رینه کد متصل خانقاه خود آسودند بقره ایشان  
 زیارتگاه خاص عام است و در تباریخ حسن مرقوم است که شیخ یعقوب صر فی از دنیا  
 ارحمی خواند و رفت در سنه و صصل و عمر و مولودش کرد و موزون حسن لطیف بود







کمال دگر بر کمالش فروز پس آن شیخ یعقوب صر فی علم که در راه اقبال بشتافته در اوقت او شیخ الاسلام بود سر عالمان مخیر اهل راز اجازت در آن سلسله یافته همان بو حنیفه امام کرام ز بغداد برگشت آن مقتدا بکشیم آن خرقه است آسگار دگر ره سوی هند آورده رو	مشایخ بسی دیده آن حق قرن بغداد رفته ز بیت الحرم آن شیخ چشتی مستی سلیم دین سلسله صاحب نام بود یکی بحر عرفان شده موجزن ز بغداد از آن پس عمان تافته بغداد با شیخ صر فی رسید بیاورد با خویش آن خرقه را از آنجا سوی کربلا شد روان همیکه داز او لیا جستجوی	بنیام مفصل نمودن بیان بغداد خوش دوانی یافته سرچشپیان پیشوای علم ملاتی شده صر فی پاکباز همه گوهرش شاه وارعدن یکی خرقه بود از امام الانام چو جان در غل خرقه را کشید درین وقت هم زمان خود شعار شد از طوف مشهد و نشان و حضرت شیخ سلیم چشتی
--	---	---

فخوری فرزند بهاء الدین از اولاد شیخ فرید الدین گنج شکر است و شیخ در ۸۳۳ هجری متولد شد و هشتاد و سه متولد شده و کلمه نجم معرفت تاریخ ولادت او است سه مرتبه بچ رفته و مال تشرف آوردن او از حج به وضع سیگری صوبه اکبر آباد در سال نهصد و هفتاد و یک و اکبر پادشاه را بایشان اخلاص و اعتقاد بسیار بود در اکبر نامه مسطور است مدعا که شیخ سلیم عمری دراز یافته است و بمقام رمضان سنه نهصد و هشتاد و از جهان انتقال فرمود سه سال ترحیل آن ولی کریم اما تقم گفت بدر خلد سلیم -

### نصف دوم در ذکر حضرت شاه قاسم حقانی رحمه الله علیه

ابن میر اسماعیل شامی ابن میر ابراهیم شامی ابن میر شمس الدین شامی که اسلاف حضرت شاه ترک سلطنت شام کرده هر کتاب حضرت سید علی همدانی رض ترک دنیا نموده بایشان رفیق شدند چون بکشیم رسیدند در محله علماء الدین پورده اخلاص مندی زمین سکنی خود بایشان نذر کرد و اولاد و اخلاص و ایشان دین خطه سکونت کردند شاه محمد و ح را بعضی ملا قاسم و بعضی حاجی قاسم می گفتند در علوم عربیه و فنون عجیبه دستی تمام داشت و در امر و انبی بسیار میگوشتید همدان زمان میر محمد خلیفه سرت رقص و وجد و سماع بود ملا قاسم قصد اجتناب او میداشت و میگفت از مریدان او هر کس صدصد تازیانه خواهم داد



حضرت شیخ نوری در فحاش آورده حضرت ایشان در کبر آباد بودند و بنام خلیفه قلمی داشتند که ملا قاسم را قصد احتساب شمام کوز خاطر است ان شاء تعالی چنان بقید خواهد آمد که دیگران تا دیب نمایند روزی میر محمد خلیفه در قصبه پانپور سماع می کردند و ملا قاسم غضبناک در آمده چون روی خلیفه دید لرزه بر اندام او افتاد خلیفه به شیخ پوسفت شوقی اشاره نمودند که وقت سگار است شیخ یوسف بدین بیت ترخم ساخت سه هجتر کشیده بر سر قلم شتاب چیست به خود کشته می شویم و ترا اضطراب چیست به ملا قاسم بوجد آمد و بهوش افتاد تا که وقت نماز ظهر رسید و شیخ یوسف این بیت سرود نمود سه ای گرفتار وصالش تا کی گری برون به اندر آنا گویمت اسرار از راز درون به ملا قاسم خشم واکرده بر پای خلیفه افتاد چون اذان ظهر خواندند ملا آب وضو برای خلیفه آورد خلیفه بعد نماز فرمودند ای ملا قاسم باشی یا شاه گفت هر چه فرمایند خلیفه گفت حضرت ایشان مرا فرمودند که امروز هر که پیش تو میفرسبم او را شاه باید گفت اکنون ترا خطاب شاهی دادیم بعد چند روز حضرت خلیفه در موضع گریه تشریف بردند و جناب شاه برافقت میر حمزه گریه می گفت داشتند تا که شاه در عرصه چندگاه منازل اطوار سببه طی کرده بدرجه تکمیل رسید و اتفاق همه شد چون حضرت ایشان بکشمیر آمدند حضرت شاه را از خدمت خاص اختصاص بخشیدند و وقت اخیر خمره خودش پوشیدند و رتبه خلافتی عطا کردند تا که بغلیات آنجناب از اهل حال و ذوق و کمال شد شخصی آورده اند چون حضرت شیخ بابا و الی بکشمیر روانه شد حضرت ایشان در سفر بودند ملاقات همه یکدیگر نموده حضرت شیخ با ایشان گفت که بقصد سیر کشمیر بر آمدیم کسی را از یاران خود من نشان دهید که رفاقت من کند حضرت ایشان فرمود که شاه قاسم را لیاقت خدمت و رفاقت درویشان است چون بکشمیر رسید حضرت شاه ملازم محبت حضرت شیخ ماند روزی حضرت شیخ گفت که میر یعقوب مرا چنین گفت حضرت شاه از بردن نام حضرت ایشان باین وضع ملول شد در زمان حضرت شیخ را عیون می شد دید که جناب مقدس رسالت صلی الله علیه و سلم در کشتی نشسته اند و پیش روی آنحضرت عزیزی دیگر است عرض کرد که ایشان کیستند آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمود اگر در مجلس ملاحظه ایشان میگفتی درویش حقانی از رده نشدی چون بخود آمد نام حضرت ایشان با ایشان مشهور شد و شاه را حقانی لقب گذاشتند از حضرت صلی الله علیه و سلم



هر دو بزرگوار بهمان خطاب مخاطب شدند شخفه روزی حضرت ایشان وقت نماز  
 جمعه به بیت فرمودند که همراه من اینوقت که می آید کسی جواب نداد حضرت شاه گفت  
 من حاضرم فی الحال هر دو از مجلس غایب شده در مکه معظمه نماز خواندند و در مدینه  
 مطهره سرور کاینات را سلام کردند و حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم بعد جواب  
 سلام بحضرت ایشان فرمودند که این پسر تو در عجم بمشیل است و پهلوان آخرت است و نام  
 تو زنده خواهد داشت پس اصحاب عظام در حق شاه دعا کردند چون حضرت ایشان باز  
 آمدند مجاسیان را فرمودند که امروزه نثار یافت و باین جوان نصیب شد و حضرت شاه  
 بزیارت حریم بعد انتقال حضرت ایشان بهفت مرتبه مشرف شدند شخفه روزی از  
 حرارت دگر جامه بلوس او بسوخت شخفه بعد انتقال حضرت ایشان بزیارت حریم  
 مشرف شدند و در آتشی راه با اکابر اولیا صحبت داشت از آنجمله در صوبه اربعین بزیارت  
 شیخ فیض الله قادری فایز شدند و ایشان در جنگل معتکف بودند و حضرت شاه هم بصوم  
 متوالی یک اربعین در اینجا معتکف شدند و بعد اتمام اربعین بشیر داده آهوسر و افطار کردند  
 چون شیخ فیض الله مجاهده ایشان مشاهده نمود اجازت سلسله قادریه بوی عطا فرمود  
 و کمره مبارک حضرت غوث الاعظم رض و خرقة و تسبیح حضرت شاه همدان و غیره تبرکات بوی  
 بخشیدند که تا حال در محله نرسپستان نزد افاضات ایشان موجودند شخفه می آید که چون  
 حضرت شاه در فچور رسیدند و با شیخ سلیم حشتی ملاقات نمودند حضرت شیخ استفاد ایشان  
 دیده ارشاد سلسله چشتیه بایشان بخشیدند و لایق حضرت نوابه معین الدین چشتی بابرکات و  
 عنایات دیگر باو عطا فرمودند و در خدمت سلسله شطاریه با قدم رسول یافتند شخفه در کتاب  
 معرفه الحقانی از شاه یعقوب حقانی می نگارند که در ایام مرض موت آنجناب یکی از مردان ایشان  
 در خاتاه معلی بود شخصی از او پرسید که احوال بر تو چگونه است مرید گفت همچنان بهیاست  
 آن شخص گفت انجام او بخیر باد مرید گفت چرا اینچنین مروت را انجام بخیر نباشد که بدعای چوپو  
 خیمسی محتاج گردد آخر و گفت وی برخلاف امر شریعت همیشه ساز و وی می شنید از آن رو  
 نمیدانم که احوال او چگونه باشد و گفت که مرید در خدمت حضرت شاه رسید آنجناب فرمودند  
 که در خاتاه معلی با فلان شخص چگونه گفتگو کردی راست بودی چه گفت تو چه گفتی مرید  
 حقیقت واقعی حرف بگفت بیان نمود حضرت شاه بخوش آمده فرمودند که من مدت العمر خود



صدای ساز و نی شنیدم هرگاه انجام من بخیر گردد بعد وفات من نیز از خاک من درختان  
 فی تاقامت خواهند روید و اگر انجام من بخیر نگردد و نی از مرقدمن فوراً بخود پس من  
 نفرین کنند و لاشه من از گور کشیده در شمشان مایه سومه بسوزانند که من بعد هیچ کسی دعوی  
 درویشی نکنم همین که قبر ایشان پوشیدند و فاسخ خوانند برابر سر ایشان شاخ فی روید و  
 تا یک شاز و نه تمامی مقبره از شاخ فی سبزند در باب رویدن فی صاحب بحر العرفان و  
 فتحات آورده اند در چراغ لطایف مرقوم است مدعا که حضرت شاه فرید دهر و یگانه عصر بود  
 بنارنج ۲۹ ذی الحجه ۳۱۰ کبیرا روی و دو بحساب کشمیر ۲۹ ماه فهاگن انتقال فرمود و در حمله  
 علماء الدین پوره آسود - مقرب خاص - شیخ الکامل تاریخ اوست -

### سلسله شریفه نقشبندیه

رازدار احمد از بوکر و سلمان آمده	بعد قاسم باقر و صادق عرفان آمده
بایزید و ابو الحسن پس بوعلی فارید	یوسف و پس عبد خالق پیر عجب دان آمده
عارف و پس خواجه محمود و علی رامتین	خواجه بابای سہاسی مست یزدان آمده
پس کمال و پس بہاء الدین محمد نقشبند	خواجه یعقوب و عبید اللہ ذبی شان آمده
از محمد قاضی آمد فیض احمد خواجگی	خواجه اسلام زان پس کان ایقان آمده
خواجه دیوانت زان پس شاه قاسم حبیب	اکمل الدین مرشد نوری عرفان آمده

حضرت شاه قاسم حقانی در صورت ابتدا رسیدہ از خواجه جمال الدین معروف بخواجه  
 دیوانہ سلسله نقشبندیہ حاصل نمودند و در صومعه ایشان با جازات ایشان تا یک ایام معتکف  
 شدند و کمربند حضرت خواجه بزرگ و در مال ایشان تبرک یافتند و حضرت خواجه جمال الدین  
 از خواجه اسلام جو بیاری پوشیده و وی از محمد و م خواجه احمد کاسانی و ابن محمد و م اعظم  
 از ترکستان بہ صبح النیب و کاسان در میان بخارا و سمرقند واقع شدہ و از بخارا  
 ہجرت نمودہ سمرقند تشریف آورد شب در دشتی از نواحی آن بسر بردہ و دہ شاخ بید خشکی  
 افتادہ دید بر دشت بہرست مبارک خود مغروس ساخت در زمان سبزند دیگر اقامت  
 ہما بخا فرمودہ لہذا بہ بیدی معروفست و بعض اخاد ایشان در عہد عالمگیر بادشاہ بکشمیر

### خلفای حضرت شاه قاسم حقانی

شیخ طاہر بچیمہ کہ نسبت دامادی نیز با بجناب داشت و باندک جزائی کارش بچگونہ کشد



در پیش تر نشید و در موضع بچه‌واره عورتی بعقد آورد و از بطن وی فرزندی متولد شد  
 که او را بابا قایم نام کردند عمر عزیز خود در ورع و تقوی و ارشاد خلق بسر برد شیخ بابا فرزند  
 دوم شیخ طاهر بود و فیوض باطنی از والد ماجد خود و ارشاد سلسله کبرویه حاصل کردند هر سه  
 در بچه‌واره آسودند خواجه قاسم ناشوانی سوداگر زاده بود بعنایت الهی در صغیرن نظر غایت  
 حضرت شاه یافت و بحالات و کمالات فایز شد در حرارت ذکر شرری از سینه اش سرزد  
 گریه را بسوخت آتش بسقف خانه رسید مردم خبردار شده سر کردند جمعی از خدمت ایشان  
 بنیض رسیدند و در وقت سفر حج حضرت شاه ایشان را قایم مقام ساخته در سال ۵۹۰ هجری قضا کردند  
 در محله ناشوان آسود بعد ایشان خواجه محمد حسن قایم مقام بود مولانا یعقوب ناست  
 پسر و جید الهی و فرید العصر حضرت مولانا جوهر ناست علامه است که در سند حدیث خاتم المحدثین  
 بود و تلمیذ ابن حجر مکی و از صفای باطنی کشف مغیبات داشت ایشان را مفتی الثقلمین می گفتند  
 و در صغیرن بنظر کیمیا اثر حضرت محبوب العالم را فایز گشت چون حضرت بابا داود خاکی مولانا را  
 دید قصد نمود که از محبوب العالم این پسر طالب علم بطلم و در حضور خود تربیت نمایم که قابل  
 تربیت است حضرت سلطان العارفین بهمان لحظه مولانا را آورد و تلقین کرد که ای جوان  
 چه میخواهی گفت شرح عقاید را مطالعه میکنم فرمودند نزد شیخ داود خاکی بخوان پس قبول نمود  
 مدتی که ملا یعقوب از خدمت پدر بزرگوار علوم ظاهری و باطنی و ارشاد سلسله سهروردیه حاصل  
 نمود پس بجدبه الهی بخیریت حضرت شاه قاسم حقانی شافقت تا از خلفای کمال ایشان شد  
 و در جمیع علوم مهارتی تمام داشت و در مجاهده و ریاضت بسیار کوشید و در افاده خلق الله  
 همیشه شاغل می بود و چون انتقال نمود در مزار شاعر واری جوار والد خود آسود و مولانا  
 موصوف جد مادری والد مؤلف است شاه قطب الدین فرزند حضرت شاه است حضرت شاه را  
 فرزندی تولد نمی شد آخر شاه حسین لاهوری قادری با حضرت شاه عقد اخوت داشت  
 بشارت فرزند داد در سیرت و صورت خلاصه صنع پروردگار بود در صغیرن بحفظ قرآن و از  
 بعضی علوم بهره ور شده چون بعمر دوازده سالگی رسید حضرت شاه انتقال فرمود تربیت و  
 خط ارشاد او حواله خواجه قاسم شد و در اندک زمانی بحال رسید پس هفده سال خط ارشاد  
 حاصل کرده و فرزندان او هم نکل بعد نسل بصلاح و تقوی آراسته بودند و در شصت و نه ذی الحجه  
 انتقال فرمود عمر شریف شصت و سه سال داشت در جوار والد خود آسود شاه محمد مؤمن فرزند



شاه قطب الدین است صاحب مقامات و مشاهدات بود رتبه انتساب از شیخ اکبر خراسانی  
 یافته پس پنجاه و چهار در سنه مباح بر سبب الثاني انتقال یافت در مقبره آبا آسود شاه محمد  
 صدیق بن شاه قطب الدین است ارشاد کبر و بزرگوار بود حاصل نمود ۲۹ ذیقعد در سنه  
 انتقال نمود در مقبره آبا آسود شاه مظفر الدین ختانی فرزند شاه قطب الدین است صاحب  
 دیر و تقوی بود در سنه رحلت کرد در عزرا سلطانین قریب مسجد گادیه یار مدفون است  
 شاه یعقوب ختانی فرزند شاه مظفر الدین است صاحب معرفت و معانی و عالم ربانی بود  
 در خدمت خواجه عبدالعزیزی شافعه خلافت ارشاد حاصل کرد و کتاب مرقه الحقایق تصنیف  
 او است در عزرا اسلاف آسود بابا عبدالرحمن بلخی فرزند بابا حاجی بلخی از مریدان شاه است  
 مدتی در عزرا آسود بجای پدر منروی شده بود و فرزند آن غلام بلندی مدفون است  
 شیخ ناصر حجام از مریدان شاه است خرقه خلافت حاصل نمود تا چهل و دو سال پلو بزرگ  
 ننهاد در شاه آباد آسود بابا نور و زریشتی از مریدان شاه مظفر الدین است اطراف و نواحی  
 کشمیر سیاحت نموده چون بقریه فهاک برگشته بپرویه رسید بخار در وسط کوه مقامی است  
 که آنرا سوجیل پتر گویند در اینجا منروی شد چون وفات یافت بخار مدفون شد شیخ  
 عبدالرحمن گیلونی مرید شاه مظفر الدین است گیلون قریه ایست متصل قصبه بیکاره شیخ نوری  
 فرمود فقیر وی را دریافت عزیزی صاحب تصرف دید در همان قریه مدفونست بابا شریف  
 ناگامی پسرش بابا زاهد ناگامی هر دو از مریدان حضرت شاه اند صاحب کمال و برگزیده  
 حال بودند بابا زاهد با وجود نظر شاه ختانی از صحبت خواجه قاسم هم مستفید شده در حادثه  
 آتش سوخته بر حمت حق پیوست محمد مراد پو شمشیر مرید زاهد بابا است که در ویش آزادی بود  
 ریاضات و مجاهدات بسیار و زنده آخر عمر خانه نشین شد در سنه ۱۱۲۲ نقل فرمود در حله نریستان  
 آسود لاله بالیو همدانی مرید زاهد بابا است که در اطراف پانچور سکونت داشت عمر ریاضت  
 گذراند و الدخا به اعظم از مریدان او است در سنه رحلت نمود در مسکن خود آسود و عمر ایشان  
 نود سال بود عبدالرحیم کبروی از مریدان محمد مراد پو شمشیر مرید زاهد بابا است که در قریه بکترید گذراند  
 و از فیوض باطنی عالمی مستفید گردانید خواجه یعقوب بنو از مریدان شاه است از خود فانی بود  
 حالات عجیب داشت در صحن خانقاه معلی آسود میرعلی است فرزند خواجه حسن فانی مرید شاه است  
 از اهل وجد و حال برجسته احوال نموده خصال بود در مقبره والد ماجد در نو شهره مدفون است



خواجه صالح انشائي خواجه رجب خواجه احسن الله شيخ حسين كلوش شيخ عبداللہ چک هرکي از  
مريدان شاه صاحب کرامات و کمالات عجيبه بودند لاله مانجی مريد حضرت شاه است مدتی  
در رياضات و عبادات شاغل و عامل بود عاقبت مغلوب الحال شده همیشه در کوه و صحرای گشت  
به قدم حج می نمود و رحلت نمود در محله باروت سازان متصل نواب بازار قریب مسجد آسود خواجه  
حسن یار شيخ داود شوقی شيخ سبکی بیک بهلوج بابا يوسف شيخ مهدی را نیز شيخ ابراهيم  
سوقی شيخ مهدی و جدی خواجه عبداللہ باندي از مريدان حضرت شاه اند احوال و مناقب  
ایشان در چراغ لطایف مرقوم است -

### ستخفه سوم در ذکر چراغ نیرم افوار حضرت خواجه یعقوب دارقوس سره

وی از اخلاص و ملک بیگی داشت که در عهد سلاطین نامدار رئیس با اقتدار بود خاقان او بلب  
در بای بهت مشهور است و در عهد طفولیت بصحبت حضرت شاه قاسم خانی رسیده در اندک  
زمانی تفوق بر اقران حاصل نمود و در فضل و کمال و وجد و حال در آن زمان افضل رجال بود  
و خوارق بشمار از او ظهور نمود در سن سی و دو سال انتقال فرمود ستخفه شيخ نوری آورده که  
وقتی که در کرم مادر بود شاه خانی بتقریب ضیافتی در خانه والده اش رفته بفرزندی قبول کرد  
ستخفه روزی جماعتی از یاران ایشان از بر دزد چهل و چو ساختن شاه همدان که باعث  
تصفین چهل اسرا است تعجب میکردند خواجه فرمود امروزه روز جمعه است هر کسی در مسجدی  
علیحده رفته نماز بخواند یاران قریب صد کس در مسجد رفتند و در هر مسجدی خدمت خواجه  
معاینه کردند ستخفه حضرت خواجه حبیب عطار فرمودند که در ایام طفولیت روزی براه می رفتم  
نظر خواجه یعقوب بر من افتاد پرسید که این پسر کسیت مريدان عرض داشتند که پسر خواجه ابراهيم بود  
پدرش مرد و یتیم است فرمود این پسر من است پس مرا بخانه خود برد ستخفه و گفت که حضرت شاه  
قاسم زیارت تو من تشریف بردند خواجه یعقوب دارقوس قائم مقام بود حسب تقدیر روزی یکی  
از مريدان ایشان مخفی شدند و در حالت انتظار دیدار حضرت خواجه کردند و ایشان آنوقت در  
مراقبه بودند و مرض جان داد و در غش کشیده بخانه آورده اند غم خواجه بر بخانه او رسید گفت  
ای فلانی برخیز چرا یتیمی دیدار من گوی میری فی الحال میت زنده شد و غذا طلبید پس تا غرض  
سی و شش سال زنده ماند آنوقت حضرت شاه در صورت بنده بود و از زبان شاه نعمت الله



قادری که بکشمیر برای تربیت حاجه بابا قادری آمده هنگام مراجعت اینجکایت بعرض شاه رسانید در زمان شاه را تبدیل حال شد و بشیخ ناصر حجام که همراه رکاب ایشان بود فرمود که امروز موئی از بروت من سخت شده است وی گفت کشیدن بهتر است و در حال یکموی از بروت ایشان برکشید و همان روز خواجه حبیب الله عطار بعلت حصه بیمار شده خواجه یعقوب مرض او بتوجه باطنی بر خود گرفته تمام بدن ایشان رنگ کبود گرفت و فرمود امروز وقت من باختر رسید رفاقت من که کند خادم خواجه درده بود بکشف دریافت و بعرض رسانید که مرا قبول فرمایند خواجه فرمود که فلانی در ده است امروز وی از نیالام میگذرد و جوار قبر من دفن خواهید کرد لاجرم وی در ده رخت حیات بست و با مرا ایشان در یک گور میان دو لحد هر دو بنر گوارا دفن نمودند یازدهم ماه صفر سه یک هزار و سی نقل کرده در حلقه سازه گری پوره مدفون نمودند تاریخ بلبیل دل ز باغ سر زده گفت پادای دهر خواجه

باز در ده رخت حیات  
نقل کرده

### تخفه چهارم در ذکر چراغ فوم الوار حضرت خواجه حبیب الله عطار قدس سره

فرزند خواجه ابراهیم گانی است که از روسای ایندیار بود و پدرش در صغرسن از سرگذشت و در فحاش آورده روزی خواجه یعقوب دارا و اسیراه دیده بفرزند وی معنوی پذیرفت و از روی استعداد باطنی و حسن صورت ظاهری شیفته او شد تخفه چون حضرت شاه حقانی از سفر حج بکشمیر مراجعت فرمودند مریدان را پرسیدند که احوال حضرت خواجه یعقوب دارا که امانت مابکی سپرد یا همراه خود برد بعرض رسانید که با خواجه حبیب الله نام پسری طریق عشق بازی می در زیدند شاید بوی سپرده باشد حضرت خواجه فرمود پس مرا بحضور طلبیدند که در آن ایام سن هزده سال بودم بدان مجلس مشرف شدم حضرت شاه بحضار فرمود که سبحان الله حجاب مقدس رسالت صلی الله علیه و سلم در مدینه منوره این جوان بمن سپرده است پس مرا تلقین سکوت و تعلیم مراقبات فرمودند فی الفور ابواب فیوض باطنی بر من مفتوح گشت پس از من پرسید که از احوال پیرو خود چیزی بیان کن گفتم آنچه احوال مشایخ شونده بودم آنرا از ایشان دیدم پس فرمودند که پیرو چه متمم اعتقاد ما داشت عرض کردم که ما اینغی عرض نتوانم کرد مگر یک قصه که بحضور من واقع شد که روزی از شخصی سوال کردند که از کجائی گفت از علاء الدین پوره از همایگان ملاقاتم گفت آنکه درویش است غضب بر ایشان مستولی شد ناگاه آن شخص بی خمتیار

تلقین سکوت



مانند که دکان از زمین برمیخواست و بسقف همی پیوست بعرض رسانیدم که این می رود  
 فرمود مگر من مردم ساعتی نگذشت که آن مرد جان بحق تسلیم کرد بعهده حضرت شاه مراد رفت  
 خود گرفتند تا من در خدمت خواجه یعقوب بودم هیچ ذکر و تغلی نداشتیم و لهذا حضرت خواجه  
 دو نسبت میفرمودند به الصبحه الی الشیخ یعقوب دار و نشئه الخرقه الی الشاه الحقانی چون وقت  
 شاه باخر رسید فرمودند که من سرمایه خود را سه حصه کردم دو حصه بخواجه حبیب الله دادم  
 و یک حصه برای شاه قطب الدین نهادم چون ایشان را اینجا و دو خلیفه بودند این معنی  
 بعضی را گران شد پس مرا خرقه ارشاد بخشیدند و باطافها مکرم فرمودند شحفه بابا عبد البی  
 کروی فرزند بابا نازک همدانی که از مشایخ مشایخ عصر بود بتقریب عرس حضرت شاه همدانی  
 رضی الله عنه ضیافتی ساخت علما و مشایخ و سادات را دعوت نمود حضرت خواجه احمد نیز  
 باجابت آن رفتند اتفاقاً ملا سلطان مانجی مفتی از در آمد همه حضار تعظیم وی برخواستند  
 حضرت خواجه اکثر مراقب می بودند و در آمدن مولوی اطلاع نیافته تعظیم نفرمودند این معنی میرا  
 گران آمده چون سر از مراقبه برداشتند اتفاقاً حرفی مذکور مجلسیان شد حضرت خواجه جواب آن  
 کما ینبغی ادا فرمودند مولوی را کینه عدم تعظیم در دل بود خطاب بحضرت خواجه نمود خاموش  
 باش که تا اهل علم حاضر باشند ای را که سزا است که حرف بزنند حضرت خواجه فرمود ای لایق  
 مجلس اهل علم نیست و اینجا وی لفاق می آید این گفت و روی از مجلس بر تافت مضیف  
 ایشان را در راه گرفته و الجاح پیش آمده جای دیگر نشاندند و درین اثنا شخصی بعضی  
 خواجه رسانید که مولوی بجا ضران مجلس گفت که شما گواه باشید که این مرد مرا منافق گفت فردا  
 سر معده وی را مثل منصور بنیر اسام حضرت خواجه فرمودند سه چشم دارم که هم درین مجلس  
 خنق میشود بروانزل \* مولوی که بعلم مغرور است تا بفرداش راه پس دور است \* که منم جالبین  
 درویشان \* مولوی شد حواله ایشان \* همین وقت در عین خوردن مولوی لاتی شده  
 مفلوج گشت از اینجا برداشته بخانه اش بردند پس از معالجه حکما کارش به نشد بنا بر آن کلان  
 مولوی بدو تخانه ایشان آمدند و عجز و التجا از حد گذاریدند حضرت خواجه را بر حال وی رحم  
 آمده برای حصول صحت وی دست دعا برداشتند در زمان زبان مولوی کشاده شد  
 گفت علیکه خوانده ام مرا نمودند دیدم که قدری بخوندارد و میگویند تیر که گذشت برگشتنی نیست حضرت  
 خواجه بوی فرمود که اکنون توبه کن که شاید ایمان سلامت بری پس استغفار خوانده زبانش باز بسته



شد پس دی را بر داشته بردند در راه جان بحق تسلیم کرد سحبه حضرت خواجہ فرمود که من بعد وفات حضرت شاه در با نهال مختلف شدم روزی جناب مقدس نبوی صلی الله علیه وسلم بر من جلوه کردند فرمودند هر که افتاد قبول تو قبول افتادم سحبه و نیز فرمودند که در خواندن او را در فحیه چون فقره الصلوة والسلام علیک یا شفیع المذنبین خواندم سید عالم بر تو مہایون بر من افکنده فرمودند کہ این کلمہ را از زبان تو مر بسیار خوش می آید ہمیشہ سه بار تکرار آن باید کرد سحبه حضرت شیخ عبد الوہاب فوزی فرمودہ کہ جدہ مادری فقیر کہ حرم خاصہ حضرت خواجہ بود گفت روزی از مرض اخیر ایشان در حجرہ خود نشسته بودم ناگاہ شکی پدید آمد و بوانان خود برو فوج فوج ظاہر شدہ بدستور بندگان و غلامان ترک تعظیم تمام تہیات و نیاز مندی سجای آورند و باز غایبی می شدند عرض نمودم کہ اینہا کیان بودند فرمودند کہ انفس ہای مقبولہ من کہ برای استقبال من آمدند پس ہمانروز بر حالت حق پیوست بتباریچ دوم ماہ رجب سنہ یکہزار و ہشتاد و سن ہفتاد و سالگی رحلت نمودند در محلہ قطب الدین پور مقبرہ سلسلہ شرفیہ قادریہ بواسطہ حضرت میر نازک قادری

ایشان از احفاد میر علی بخاری در عہد سلطان نین العابدین در کشمیر آمدہ اند

در طرفیت پیشوای پیشوایان نازک است	در حقیقت مقتدای مقتدیان نازک است
فوز چشم عارفین و خضر راہ اہل دین	شاہباز اوج شوق و ذوق عرفان نازک است
رہنمای سالکان طالب راہ ہدی	در طریق قادریہ پیر پیران نازک است
گفت ہادی صف آن شاہنشاہ دنیا دین	بر پیر عز و حدت ماہ تابان نازک است

حضرت ایشان از اجلہ شہر و فرید دہر و یگانہ عصر بودند و در علوم عوری و معنوی فرد کیا و چون متولد شدند والد ماجدش در خدمت جناب محبوب العالم آورده عرض کرد کہ این پسر بشما نیاز آوردم و جناب حضرت محمد بروی نظر عنایت و مہربانی فرمودند و از خدمت حضرت شیخ داؤد خاکی اخذ مجتہ و طلب راہ خدا حاصل فرمود و قتیکہ میر اسماعیل شامی رابطہ و اخات با حضرت خاکی منعقد ساخت ایشان میر نازک را از حضرت شیخ گرفتہ بغزندہی معنوی پذیرفت و طریقیہ قادریہ باو تعلیم داد و خط ارشاد او را عطا فرمود پس حضرت میر لوارم این سلسلہ کما ہو بظہور آورده عمر عزیز خود در فقر و انزوا گذرانید و بغیر حمیہ و جماعت از حجرہ خود بیرون نمی رفت و مشوحت بفقرانی بخشید مرعا کہ حضرت میر تباریچ ہم ذی الحجہ ۱۲۲۰ از دنیا نقل کردند



تقیاً تقیاً تاریخ اوست \* و احوالات حضرت میر و فرزندان و مردان ایشان در چراغ  
لطایف برقم آورده شد و حضرت اخوند ملا شاه گدا از مردان ایشان بوده موجب آن ذکر  
حضرت میر تپیکنا و تبرکات مردم گردید روزی حضرت اخوند بنظر فیض اثر حاجی احمد قاری متاثر  
شده ترک دنیا نمود و از حاجی موسی تعلیم علوم ظاهری و باطنی یافته و در علم خفایا درس  
میفرمود ظاهراً اوقات خود بدین قرآن مجید گذرانیده در ۲۴ سال رحلت نمود در محله ملا رطه  
در آستانه سید میرک اندرابی مدفون است سه هفتی سال وصل شاه گدا \* بر ملا گفت خادم الفقرا  
دیگر سه گدای شاه اقلیم ولایت \* و در فحاش آورده نسبت اخوند ملا شاه گدا و اخوند ملا  
احمد مظفر که مرقد و در محله جماله است در طریقه نقشبندیه سبه واسطه سجاد عبید الله احمر میرسد  
و هر دو ایشان جامع بودند میان علوم ظاهری و باطنی و خوارق ایشان از حد بیرون است  
و در کتب طریقه و ارادت شریفه با هم رفاقت داشتند اگر چه اوایل تربیت اوایی داشتند  
اما و آخر عمر اخوند ملا شاه گدا از خدمت میرزا ک قادی اخذ طریق نمود حضرت خواجہ حبیب  
عطار بعد اقامت صحبت کبرویه با ایشان داد و خلافت در طریقه قادریه و نقشبندیه

تاریخ  
تقیاً

### سلسله شریفیه قادریه بواسطه حضرت میان میر لاهوری

بر روح پاک پیمبر باطل بیت لهور حبیب طائی و معروف پس سری بنید بشیخ علی و سعید و بشیخ محی الدین بر روح احمد و مسعود پس علی و امیر بخی میر میان و حبیب و اکمل دین	بچار بار و روح حسن جهان مسرور بشیخ شبلی و ابو الفضل و ابو الفرج بحضور بشاه عجد و ناب و صفی سراپا نور محمد و مبارک میان خضر مسرور که بنده ناظم نوری رسان بدار مسرور
--	--

میان میر قادری لاهوری قاضی ساینده ابن قاضی قلندر فاروقی است از اولاد امیر المؤمنین  
عمر بن الخطاب رزم ولادت ایشان در سال نهصد و پنجاه و هفت بمقام سپهستان داشت و بن  
هفت سالگی پدر عالمقدش وفات یافت و چون بن دوازده سال رسید در علوم دینی  
طاق و یگانه آفاق شدند و چون بعمر بیست و پنج سال رسیدند در شهر لاهور تشریف آوردند و بنید  
ریاضت بجدی مصروف گردیدند که گاهی شب خواب نکردی و در یکفصل تمام شب گذرانیدی  
و بعد یک هفته افطار میکردند در حالات استغراق گاهی تا یک ماه اتفاق خورد و طعام نمی افطار  
و ایسی نیز بودند که از روحانیت حضرت غوث الثقلین رزم تربیت یافتند نام مبارک حضرت



محبوب سبحانی زکامی بی طهارت بر زبان نیاورده اند طریقه ایشان همیشه بموجب سنت نبوی و شریعت محمدی صلی الله علیه و سلم بود حضرت میرزا محمد باقر العرفان سادات قادریه آورده اند بوده است این بزرگ در لاهور که در بر شیخ من زباطن زوره و خواجه رفیع الدین از کشمیر شد مشرف بزم حضرت میرزا یکده و سه روز پیش ایشان بود و باز از انجام رحلت فرمود و هم میان قادری بر مرد و رخصت اندر خلافت خود کرده و فات حضرت میان میرزا و سه شنبه بعد از نماز ظهر بمقام ماه بیج الاول شنبه یکزار و چهل و پنج در بدره لاهور در عهد مملکت شاه بهمان پادشاه جمعی کثیر بر نماز جنازه ایشان حاضر شدند عمر شریف هشتاد و هشت سال بوده و از بیج نخت هفتم بود و در دل هفت روز حلتش فرمود و مولد و موطنش به بتان است و اینچنین گوهری کجا کان است و مرشد آن ولی دوست خدا که لغار و قاعظم از آباء عمر هشتاد و هشت سالش بود و کازنان کرد سوی خلعت و صود و سال نقاش ملک با وج خاک و زرد تمجید خیر خستی بیشک

ایضا سلسله قادریه بواسطه شیخ جمال الدین قادری بال حبشی

خواجه حبیب عطار فرمود که در ایام فخر روزی بطرف نوشهرو بیهر رفتم در آن اثناء در وی دیدم پرسید که تو چه نام داری گفتم حبیب گفت پدر و مادر را می شناسی گفتم بخیر منشا اسم گفت پتری خوانده گفتم بخیر پس فرمود که یار در خانه و من گرد جهان میگردم و تویی که سرور عالم صلی الله علیه و سلم مرا طلب تو از که فرستاد تا با تو صحبت دارم نام من شیخ جمال الدین است سه روز است که بطی زمین از که معظمه بر آمد و کیفیت در چراغ لطایف مفصل مرقوم است مدتی که رخصت کرد و از خواجه حبیب گرفته و رخصت قادریه خواجه حبیب داده روان شد عمل در و حضور که درین سلسله است از اجازت ایشان

سلسله شریفیه سهروردیه

فیض احمد آمده بر آن بیت و چار یار	پس بر صری پس حبیب طائی قطب کبار
پس معروف و سری پس شوی ره بنید	بعد مشاوست احمد پس حبیب الله شمار
شیخ ابو حفص ضیاء الدین و شیخ ذین شهاب	پس بهاء الدین صدر الدین امام روزگار
شیخ رکن الدین محمد و جمال الدین حسین	پس محمد بود و سید حامد عالی تبار
بعد وی بوالفتح و سید قاسم شاه یقین	پس محمد بود و سید احمد قطب کبار
عبد و ابست محمد و جمال الدین ولی	شیخ حمزه شیخ خاکی هر دو شاه فادار
خواجه مسعود و حبیب اکمل الدین هدی	از فیوض خاص ایشان عبادت نوری برآر



خواجه مسعود پانپوری مرید شیخ بابا داؤد خلکی و با شیخ هر دی ریشی نیز ارادت داشت از  
 نابریان عالیشان بود بتوفیق الهی دست از دنیا شسته در طلب قرب مولی برآمده در مغاره  
 کو بهار عرصه سه ماه خلوت گذرانید و از اینجا با شاره حضرت خضر علیه السلام بخدمت شیخ خلکی  
 رسید و حضرت خلکی فرمودش خود نیامدی تا ترا حضرت خضر امر نکرد الحمد لله باز شکرت  
 که ترا یافتم حضرت خواجه قوت خود از مزروع زعفران حاصل نمود و آنچه از فوץ میرید صرف  
 مساکین و فقرا میکرد و در کسب کمالات سلوک جهد بلیغ نمود و در قصبه پانپور که وطنگاه او بود  
 قرار فرمود و بطفیل حضرت خلکی در صحبت حضرت بابا هر دی ریشی فایز گشت شش هفته و فیتکه  
 حضرت خواجه حبیب الله عطار بامر حضرت شاه تهمانی برای انزه و اطرف باهنال از شهر برآمده در  
 قصبه پانپور در خانقاه خواجه مسعود شب گذرانید چون حضرت بابا بعد نماز عشا بخواب رفت  
 حضرت شاه تهمانی ایشان را در واقعه آمده گفت امشب فرزندم حبیب در خانقاه شام شب  
 گذرانید عجب که ضیف را کرامت کردی چون حضرت بابا بخود آمد مضطرب گشت و پیر بینه مسجد آمد  
 ایشان را دریافت و اعتراف نمود ما حضرتش آورد و بانشیست و از حسن اعتقاد ایشان خوش  
 شده رخصت طریقه خویش و خرقه بخواجه سپرد فرمود که این خرقه را من پوشیدم از محمد و بابا  
 داؤد خلکی و بابا هر دی ریشی و آنها از محبوب العالم دوی از سید جمال الدین بخاری تا حضرت  
 شیخ الشیوخ فرمودند پس ایشان را رخصت دادند پنجم ماه صفر ۸۱۳ هجری که هزار و بیست و یک  
 رحلت فرموده در قصبه پانپور بمقام مسکن خود آسودند رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِمْ اجمعین \*

خلای حضرت خواجه حبیب الله عطار

خواجه محمد از یاران خواجه است صاحب فتحات آورده که حضرت میرزا المکل الدین میفرمودند که خواجه  
 محمد قطب زمان بود چون رحلت نمود در محن آتانه شیخ گنج بخش آسود خواجه عبدالرحیم کافی  
 از یاران حضرت خواجه است صاحب مجاهده و مشاهده و نامدار بود و عمر عزیز خود در خدمت خواجه  
 گذرانیده در مقبره ایشان آسود خواجه حسین از یاران خواجه در حالات و کمالات نامی و کرامی بود  
 حضرت خواجه او را بیاحت امر فرمود چون در صورت بند رسیدند جمعی را بر زمین فونی و تربیت سخن  
 رسانید حضرت میرزا فرمود که روزی در خدمت خواجه شسته بودم فرمود که مراد در کمر هم رسید منیدارم  
 که احوال خواجه حسین چه طور خواهد شد تا این نوشته گذشت همان روز در این مرتبه شهادت وی  
 بود و در صورت بند آسوده گردید خواجه یوسف از مریدان حضرت خواجه است مصدر کمالات



عجیب و حالات عجیب بود در وجد و حال قبل و قالی داشت چون رحلت نمود در خطبه حضرت  
خواجه اسوده گردید میر نعمت الله کنت بن میرش کوار الله کنت بن شهراده میر عنایت الله  
کنت بن خواجه میر محمد حسین کنت که ذکر ایشان در نظام الوقایع مرقوم است داماد و خلیفه  
خواجه حبیب الله عطار است و میر عنایت الدثانی که شاعر فصاحت اثر بوده و در سخن زیارت  
حضرت محبوب العالم قدس سره مدفون است فرزند ارجمند میر نعمت الله مذکور است ذکر ایشان هم در  
کتاب تواریخ و نظام الوقایع مسطور است و میر غلام نبی خانیاری که مرجع صلاح و فضیلتی عصر بوده از احفاد او است

تخفه پنجم در ذکر حضرت میرزا اکمل الدین بیگنان بدخشی علیه الرحمه

حضرت خواجه حبیب الله عطار در القاب ایشان نوشته اند الشیخ الرضی والصاحب  
المرضی المتوجه الی رحمة رب العالمین المتوکل علی مالک یوم الدین شیخ الاسلام  
والمسلمین غیاث الحق والشرع والدین شیخ اکمل الدین میرزا محمد کامل  
البدخشی رحمة الله علیه انتساب نسب ظاهری آنجناب بحضرت قطب الواصلین  
سلطان العارفین حضرت سلطان خواجه احمد سیوی العلوی میرسد که اجل خلفای خواجه بیف  
همدانی است که سر حلقه نقشبندیه دیوبندیه بودند اتصال نسب بحضرت امام محمد حنیف بن امام المسلمین  
شاه ولایت علی ابن ابیطالب کرم الله وجهه می یونید که جد ارجمند حضرت میرزا امین محمد خان  
بدخشی که یکی از اعظم امرای تاشکند بود بنابر انقلاب زبان از اسباب آمده در سرزمین بدخشان  
سکونت پذیرفتند از آن جهت نسبت بدخشی یافت رفته رفته و بهندستان آورد و خود را  
در دیار جلال الدین ابوالمظفر محمد اکبر رسانید و در زمره ملازمان نظم گردید و روز بروز در اعزاز و  
اکرام پادشاهی عروج نمود بخطاب محمد قلی خان سرلنبد شد در آن اثنا با عراز نظامت کثیر  
مقرر شده وارد خطه کشمیر گردید و در عهد حکومتش رعایا بعیش و آرام زندگانی کردند و فساد  
که در آن زمان میان اهل سنت و جماعت و اهل تشیع بدریغ بعضی خاندان برپا شده بود فرو نشاند  
و عمارت اندرون قلعه گرداگرد کوه ماران جزو که شاهی ناگزیر در شنی باغ و غیره بجد جهد  
آرست بجهت آن از پادشاه مورد آفرین و تحسین گردید و پانزده سال جلوه افروز انتظام کشمیر  
بودند و در سال سیمه جان بحق تسلیم نمودند در محله سنگین دروازه بالاتر از محله حول بیرون  
قلعه شاهی جانب گوشه مدفون گردید و تارخ و صالتش بر لوح تزیین بخط عالی منقوش است



ازدی دو فرزند ظهور آمدند یکی عادل بیگ خان دوم کامل بیگ خان عادل بیگ خان  
در عهد شاه جهان پادشاه با عزا امیر الامر سرفرازی یافت در آن اشاکه از عهد حکومت شاه  
جهان چند سال منقضی شده بودند از عادل بیگ خان مطابق سنه ۵۸۷ که هزار و پنجاه و چهار درجه  
سرای پادشاهی آن نو باوه گلشن سعادت قدم فیض توام در عالم دنیا نهاد و چون کامل  
بیگ خان مذکور که نیز از عزیزان پادشاهی بود پیش از ولادت بالمعادت حضرت میرزا  
ریخت هستی بعالم بقا کشیده بودند بنابران شاه جهان بریان خود ایشان را کامل بیگ خان نام  
نهاد و همانوقت جاگیر بنام ایشان تقریفات چنانچه از تقریر اسم خود در قصیده بیان فرمودند  
که کامل شاه جهان نام نهاد که است آن روز که درین دار فنا کرد خدا میلام چون قدم در آن  
یک و نیم سال نهادند والد ماجدش عادل بیگ خان انتقال نمود و در سرزمین دلی آسود بعد از آن  
خود پادشاه ذیجاه تبریت و پرورش ایشان مصروف شد تا زمانی که عنان عزیمت پادشاهی  
بطرف کشمیر مبذول شد ایشان کشمیر را قدم خود رشک ارم فرمودند تحفه روزی حضرت  
خواجہ حبیب السعطار ایشان را بردوش پدر رضاعی خود دیده پرسیدند که این پسر کیست  
وی از حسب نسب ایشان نشان داد و خواجہ تبسم فرمودند که این پسر معنوی من است میدانم  
که نام مرا روشن خواهد کرد و نام اکمل الدین است چنانچه اشاره آن در قصیده فرموده اند  
اکمل الدین لقبم کرد ز احسان مرشد چنانکه بسیار شاک در او افتادم چون آنجناب بهفت  
سال رسیدند از تعلیم فارغ شدند برای حصول علوم دینی بخدمت حضرت مولانا ابو الفتح کلو  
از تلامذہ ارشد حضرت شیخ حمید چرخ ایشان از تلامذہ حضرت خاتم المحدثین مفتی القلین  
مولانا جوهر نات مدعا که حضرت میرزا بقون علوم اعلم العلماء و فضل الفضلاء شدند و در موز  
دانی فارسی مانندش کسی نه برخواست مختصر که چون سن پانزده سال رسیدند طلب مرشد  
بهر سایندهی در دل مبارک ایشان قلق و اضطراب پدید گردید وقت صبح پدر رضاعی دست  
ایشان گرفته بحضور حضرت خواجہ رسانید پس تا مدت بسزده سال و نه ماه در ملازمت حضرت پیر  
بزرگوار در لیل و نهار بودند بتعلیم و تلقین از کار و اوراد و اشغال بهره اندوز خفایق و دقائق هر  
سلوک گردید سالک مساک خدا دانی مظهر انوار ربانی شد ابواب فیض و فتوح بر دل معارف  
منزلش گشاده یافت چون بمریت و شش سالگی قدم نهادند از حضرت خواجہ بدولت ارشاد نامه  
مستفیض شدند و بخرقه خلافت سرفراز گردیدند صدر آرای مندر ارشاد شده قدوه ارباب صفاء



زنده ارباب تقا و مرجع خلق اند شد حقوق جوق مردمان از اطراف و کناف و ترکستان و  
ولایت و پنجاب از خدمت فیض رحمت سراسر سعادت ایشان بقول بیت و تعلیم هر و اند  
غایت ابدی و الطاف سرمدی شدند پنجاه سال بر مسند ارشاد داشتند تحفه روزی جمعی  
از مردمان خواجه بوقت اختر خاص چله رمضان از حضرت خواجه التماس نمودند که اگر امسال  
خلوت نشستن حضرت موقوف شود پس محمد کمال رفیق بابا باشد خواجه نقض تمام با آنها فرمود  
که مدتی است که وی در کعبه تحقیقی شش ماه است و این بیت بر خوانده خلوت و چله برین لازم  
نماند + بیخ غیبی بهم برین غایم نماند تحفه و نیز فرموده اند که بعد از چند سال در مقام خوف  
بودم که آرام روز و قرار شب از من فرسنگ ها دور شد بیل و نهار بگریه های زار زار میگذاشتیم  
روزی از خانه خود برآمده گدازم بر مرقه حضرت سید نوری افتاد فاسخ خواندم در اتشای آن مقامی  
که باین خوف و رجاست بر من مشکوف گردید دیدیم و شنیدیم و شنیدیم معنی آیه  
الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون تحقیق گشت چون بخدمت خواجه  
رسیدم در زمان و حید الدهر ملا ابو الفتح کلو در خدمت ایشان آمد و این حدیث بر خواند  
الایمان باین الخوف والرجاء مولوی با اشاره شرح این حدیث داد پس خواجه فرمود که شرح  
این حدیث در پیش صوفیه دارد و خایه این شده فرمودند باین جوان حاصل شد ابیات قصیده  
شاید این مقام اندسه خوف از باری در آورد و بجا دستم داد + بود ما بین مقامی که در وقت آدم  
تا پهل روز مهیت نه غذا بود و نه آب + نه ز آمال جهان + هیچ بخاطر بایم تحفه و هم میفرمودند  
که شبی برین حالی خوش و کیفیتی دلکش مشکوف گشت پرده و حجب بشری از میان برخاسته  
در محفل قرب الهی باریا فتم مزاجات کردم که باریب دلخ جامه فدای تو باد ندا آمد که فدای من  
آنچیز کن که بران مالک باشی در خود نگاه کردم خبری بنافتم مقرر بجز و قصور شد م اشاره  
ایحال نیز فرموده اند سه عاجزم در کف آمد چو با تمام سلوک + مذہب و ملت من عجز که  
شرحت دادم + تحفه عادت شریف ایشان بدین بجز بود که هر چه از نقد و جنس ایشان را  
بهم می شد حصه دهم آن هدیه بخدمت خواجه می بردند تا مثال آن مخزون آخرت که من  
جاء بالحسنه فله عشر مثالیها باشد تا بهنگام رحلت حضرت خواجه هرگز و اصلا بهیچ  
اطعمه لذیذه از قسم ماکولات و مشروبات در خانه خود نخوردند بلکه در خدمت ایشان حاضر  
میساختند و گاهی ممکن نشده و صورت نه بسته که در خدمت حضرت خواجه خالی دست



نمی آمدند هنگامیکه هیچ شحمه بدست ایشان نداشت کفایت بدست کل یا برگ سبزی نمود  
 بیدار آن مطلع انوار حاضر شدند شحمه روزی برادران و خوشان حضرت میرزا عازم  
 زیارت مرقد نور حضرت شیخ نورالدین ریشی شدند و ایشان را تکلیف رفاقت نمودند ایشان  
 شب با خود اندیشیدند زیارت مستحب خدمت مرشد فرض عین شهودند و نگر فتند در شب  
 واقعه مشاهده گردید که گویا در خدمت حضرت خواجه شسته بودند اتفاقاً در ویشی تشریف آورد حضرت  
 خواجه وی را بتعظیم تمام بالاخر بنشانند مجلس همگامی ممتاز شد در آن هنگام نماز عصر رسیده بود  
 صاحب بعد فراغ وضو تکلیف امامت بیکدیگر نمودند بالاخر حضرت خواجه در پیش شده در پیش  
 معایشان افتاد نمود نماز عصر گذاردند بعد از آن آن صاحب بر شیخ کمال عنایت خود تمیز دل فرمود  
 از حضرت خواجه مرخص شدند ایشان در خدمت مرشد بزرگوار التماس نمودند که این کدام صاحب بود  
 فرمودند که برادر دینی ما شیخ نورالدین ریشی داشت چون از واقعه بیدار شدند صبح بخد مت مرشد  
 بزرگوار رسیدند بفرمودم محل عرض این واقعه نیافتند تا وقتیکه رفته داران ایشان در خدمت حضرت  
 خواجه برای اذن رفاقت ایشان آمدند و التماس آن نمودند ایشان بچوب آنها فرمودند که این عزیز بصدق  
 نیت زیارت شیخ نورالدین همین جا کرده و توجّهات وی فایض شده بعد ساعتی رحلت رفاقت  
 ایشان دادند شحمه وقتی در غل تحریر کتاب الفحات الاله مصروف بودند در آتشی بخیر آن بر ذکر  
 محبوب سبحانی غوث الاعظم رسیدند بعد بخیر آن خوانستند که فاسخه بنام او شان هدیه فرستید بانمود  
 اندیشیدند که مرا یا ایشان چه نسبت اگر فیض باطن مرشد خود شامل حال نداشت چگونه بانوار آنحضرت  
 فایض النور شدم لهذا لازم است که اول فاسخه بنام حضرت خواجه خوانده پس از آن بروح ذی فو قح غوث  
 الاعظم چون چنین کردند بعد از آن در دل ایشان پستی شد که چرا بدینسان گستاخی روا د شتم و در زمان  
 حضرت محبوب سبحانی غوث الاعظم بر ایشان جلوه کردند و فرمودند که من از تو خوشنودم در حق  
 پیری و مریدی چنین باید بود شحمه روزی از روز ما حضرت میرزا در قریه جاگزین بودند در آن اثنا  
 حضرت خواجه بر ایشان جلوه کردند خبر و کتابی در دست داشت لخص رسانید که این کدام کتاب است  
 فرمودند کتاب تو بحر العرفان و شیخ این پنج مصراع از آن بر خواندند سه حمد حمد حامد و محمود و توفیق  
 فعل خویش را مبعود و از جمال و جلال خود دشو ن کرد چون را پدید خود چون جلوه گردانست از  
 صفات آمد چون این حال ایشان باز آمدند دیدند که مصراع ششم در دل عرفان منزل خود القا شده  
 سه این صفتها دلیل ذات آمد بعد از آن بحر ذخاری از فیضان باطن از منبع مکر متش بظهور آمده



قریب بهشتا دهنر بیت کتابی مرتب فرمودند مسیحی به بحر العرفان نمودند الیوم در کتاف علم متداول  
 است حضرت شیخ لوزی بتغریفش در عین العرفان فرموده اند سه مرتبه من که یافت فضل خطاب  
 کرد تصنیف چار جلد کتاب بحر العرفان نهاد آن را نام فیض بخش همه چه خاص چه عام  
 عالمان را از دست عیش و طرب بذل تعلیم و کتاف ادب طالبان را از دست علم و ادب  
 بازالان را از دست قهر و غضب زاهدان را از دلبجون خدا نفرتی از جهان و ماینها عاشقان را  
 از وفای وجود عارفان را حضور زبیر نمود شخصی نقل است که چون در تحریر و تصنیف آن  
 مصروف بودند هنگامی که با ملای این بیت رسیدند به هزاران هزار دستاخم محفل آراخی دستاخم  
 بهر صوفی است این همه سارم صوفی گو که خوب بنوازم در حال دوم و بر رگوار برایشان جسد  
 افکند ندکی از آنها قدمی پیش داشت گفت که من فرید عظام و این برادرم مولوی جلال الدین رومی  
 هر قدر لغمه داری بنوازد و برای استماع آن حاضریم از مشاهده این حالتی و کیفیت برایشان پیداشد  
 نامت در وجود حال مستغرق بودند پس این بیت ملا فرمودند از مریدان شیخ عظام و شحات  
 از مولوی دارم و چند ابیات از بحر العرفان تمینا آورم سه سلسله گسل و خدا میجو ناما بند را بهت  
 از هر سه سلسله تازه نه برداری پای رقرار از کجا آری فانی باید از همه آزاد بهیراد و مراد  
 او ارشاد فارغ از قید دام چون و چرا غل و زنجیر از سر واد که نه زینگونه حال داری تو سر  
 بدعوی چه می بر آری تو قادی قادی شود آگاه خود شود لا و ماند الا الله که نه اعمال صالح  
 است برد ناز بر حسن غیر نتوان کرد کبروی بودند ندارد سود تا نکرده خدا ز تو خوش خود  
 روز و شب در طریق ایشان کوش تا کنی جام بحر عرفان نوش میزنی لاف هرودی تو  
 آنچه کردند چون نکردی تو نام ایشان که میری بر خویش بهجو ایشان عمل کن اید رویش نقشند  
 ز قید هستی رست نقش الله بر دل خود بست نقش حق تا بدل نیستی تو نقشند چگونگی هستی  
 تو چندان حبت ترک خود کردن ذکر الله برگ خود کردن پیرشان باز را طبیعت گشت  
 پشت با حق قوی ز اقیان گشت خویش را بسته شطاری صادقی گر چنان قدیم داری  
 بر لب جد مناز در این راه در عمل کوش ناشوی آگاه آن عزیزان که حق پرستار اند  
 بیج به غیر ازین نه پندارند و مبدع در فقای خود کوشند جام عرفان حق ہی نوشند چه زنی  
 لاف حرف درویشان ترک دنیا میکنند چون شان از کرامات شان چه میگوئی در ره سم  
 شان نمی پوئی شرم از روح پاک ایشان دارم بهجو ایشان بکن دین ره کار دیگر بزرگ



فرموده است که گویند پدر تو بود فاضل و زان فاضلیت ترا چه حاصل و ناخوش بود آن  
عروس در بره که نماز کند و بچشم مادر حضرت جامی میفرماید ببنده عشق شدی ترک نسب کن  
جامی که دین راه فلان ابن فلان چیزی نیست و سوای سحر عرفان غزلیات و قصاید ظهور  
آمده باعث تصنیف حجر الاسرار که مشتمل بر اسرار و معارفست چنین شده است شخصی رذری  
شخصی از ایشان التماس کرد که ایشان بچند واسطه با حضرت رسول مقبول صلی الله علیه و سلم اتصال  
دارند که نسبت از باب طریق بیان کنند فی الحال روح ذی فوج حضرت خواجه جلوه گشته و ایشان  
فرمودند که چرا در قانون نظم جوابش نگویی ازین واقعه وقت ایشان خوش شده در زمان قصیده  
حجر الاسرار که منقض بر دو صد و هفتاد و نه بیت است اما فرمودند میسرید محترم لاهوری که از  
اولاد میسرید محمد بهمانی سحرقت نقشبندی بر آن قصیده شرحی نوشته که قریب بیست هزار بیت است  
شخصی ظاهرین در حق ایشان کمر عداوت بسته با ملک آنحضرت شد جوانی را برین کار  
بگماشت شبی حضرت ایشان بغرم تهمید از مکان خود برآمده رو بمشرب نمودند تا وضو کرده ادای  
نماز تهمید کنند در آتشی راه آوازی از عقب بگوش ایشان رسید دیدند که خجری از دست  
جوانی ترک افتاده و دشت بالا مانده از حقیقت پرسیان نمودند آن جوان بنمايه التماس نمود که  
فلانی شخص مرا بغرض هلاک ایشان آماده کرده بود اکنون موقعه یافته بودم مگر دستم فروماند آخر  
الامر آن جوان تائب شده فی الحال دشت باز بجال اصلی رسید شخصی نقل است که حجی نام زنی  
در بازار سنگین دروازه میوه فروشی دوکانداری میکرد و در حسن و جمال و بیفت مثال بود در روز  
گذرا آنحضرت بدو از جانب افتاد چون نظر مبارک ایشان بروی افتاد و لمعات جمال دوست  
ز آئینه رخسارش مشاهده کردند فی الحال این رباعی فرمودند هر جا که جمال دوست لایع گردد  
عاشق زینار و عجز طامع گردد و از عجز جمال اینقدر می داند و دوکان حجی مسجد جامع کرد و  
پس در زمان آنکه اهل محله اتفاق نموده دوکان حجی با دوکان مای دیگر که مادی بودند داخل  
مسجد نمودند شخصی دیر فرمودند وقتی مرض دختر من بد رازی کشید که امیه منقطع شد پس اخیر  
زنی زشت رو منظر آمده و حاضر شد و گفت این دختر زبستانی نیست از انخل این کلمه بسیار  
مکرر شد من چون نماز صبح شد مسجد رفتم امام دعای صبح میخواند مشکلی پیداشد و پسران خوشتر و  
فوج فوج حاضر شدند پرسیدم که شما چه کار ایند گفتند که ماسوره الحمد که برای دختر خوانده میبرد  
به پیش آوریم که ترا بشارت صحتش میدهم و خبره سابقه حتی بود آنچه گفت دروغ بود شخصی



شیخ لوزی فرمود که یکی از اصحاب حضرت میرزا گفت که شبی در واقعه دیدم که گویا در خانقاه  
 معلی ام و زبیرعل من جلد بحر العرفان هست ناگاه حضرت شیخ فریدالدین عطار و مولینا جلال الدین  
 رومی برین جلوه گشتند از من پرسیدند که اینجا کتا بست گفتیم کتاب پیر من بحر العرفان است  
 فرمودند که مابین کتاب بوی داده ایم سخته و هم فرمودند که چون وقت حضرت خواجه باخر  
 رسید عرض نمودم که بعد حضرت پیش که میر و میم بغضب تمام فرمودند که آنچه داشتیم تمام تو  
 بردی سالایه میخواستی پیش مشایخ تمام شهر برو که صورت کار معلوم خواهی کرد بعد وفات  
 بعشق مجازی مفید شدم و بقصد تحصیل ازان و متعانه بدان زیارت همه مشایخ نمودم معلوم  
 کردم که هیچ احدی بقاعده مکه لانه که طریق بران مربوط است سلیک نکرده است سخته روزی  
 از روزها حضرت خواجه ایشان را امر کرد که فردا صبح قلمدان حاضر شوی آنچه که شیخ فریدالدین عطار و  
 مولوی رومی دادند مرا هم دادند بر تو ازانی خواهم داشت بحکم ایشان فردا صبح قلم و کاغذ حاضر  
 شدند حضرت خواجه در آنوقت بمراقبه بودند چون سر مبارک از مراقبه برداشتند بایشان فرمودند  
 که این امر خالی از حکمت نیست آنچه مراد اند تو بخشیدم انشاء الله بعد چندی بظهور خواهد آمد  
 ناظر بدان ازان بهره مند شوند چنانچه بعد وفات حضرت خواجه چنین بظهور آمد سخته حضرت  
 خواجه را در قریه در ده پوره باغی بود و در میان آن باغی کنده مدتی در اینجا خلوت نشین  
 شده بودند آخر ما مریدی در اینجا فروزی داشتند روزی آن مرید آمده التماس نمود که دروشی  
 دیگر در باغ ایشان سکونت گرفت و مرجع مردم شد و مرطافت اخراج کردن آن مانند این و  
 جمیع من تفرقه مبطل گشت حضرت خواجه حضرت میرزا فرمودند که و می از باغ ما اخراج  
 سازند ایشان عرض کردند که بزور ظاهری اخراج کنم یا بزور باطنی حضرت خواجه فرمود که کار  
 با بظاهر نیست پس ایشان در باغ رفتند و متصل آن کنار بر درخت سفید دار زنبور خانه کلان  
 دیدند و بیک نظر آنجناب زنبور خانه بگوش آمده نمائی زنبوران بر خلوتی هجوم کردند و از  
 غار برآوردند که دوباره در اینجا آمد سخته جناب حضرت میرزا میفرمودند که روزی در چین  
 کل و ریجان آبپاشی میکردم چون حضرت خواجه مرادیدند مسرور شدند و حرفی بر زبان رانده  
 فرمودند که شنیدی گفتیم بنده بر روی من طبا آنچه خواست فرمودند که اکنون بشنوی پس سلام  
 مسدود گشت و از درون من اختمه پدید آمد که اثر آن تا قیامت از من زیایل نشود و چنانچه  
 اشاره آن در قصیده فرموده اند سه رنگ رقم نعمه سرگشته چو موسیقار است عالی اثر ماقال



صفحه و هم آنجناب فرموده اند که روزی شروع بنمازی کردم که ناگاه قلندری از  
 مردان شاه صادق قلندر برپایل طبعیت گفت که مگر خدا را بطرف همچین قبله است چالقی  
 بر من واقع شد می بینم که قبله من متوجه سمت همچنان که من قبله متوجه ام پس در رکعت دوم  
 بطرف مشرق برگشتم و قبله از انطرف بخود متوجه دیدم پس رویمین و بسیار آوردم همچنان  
 میدیدم تا که چهار رکعت بپهار طرف ادا کردم و قبله پیش روی خود دیدم و ساجده خود می بینم  
 سه قبله را قبله منم چون بسجود افتادم چون بقعه اخیر ششم شخصی بر من متجلی شد و  
 انگشت در دندان گرفت پس اینواقعه بخدمت مرشد اظهار کردم فرمودند که آن شخص حضرت  
 سرور عالم صلی الله علیه و سلم بود و انگشت در دندان گرفتن کنایه ازین است که هر چند این ششم  
 حالات رود و پادشاه شرع بیرون نیاید نهاده پس فرمودند که نماز بپهار جهت ادا کردی  
 و طرف فوق و تحت ندیدی و در زمان ایشان من متوجه شدی آن هم دست داد صفحه و هم  
 ایشان فرموده اند که روزی حضرت خواجه مراد صحت ارشاد بخشید در آنحال تجلی صمدیت فرمود  
 شدم و مرا حالتی روید که از اکل و شرب متغنی گشتم و از احوال عالم بخیر ماندم علی الصبح بی  
 اختیار از خانه خود بدو لنگانه مرشد نامدار می آمدم و شب بخانه میرفتم و از هر دو جانب پیچ خودم  
 تا آنکه چهل و چهار روز فاقه گذشت روزی حضرت خواجه فرمودند که پیچ بنداری اترو چهل  
 و چهار روز است که پیچ نخورده بروم و باز آن خود بی آنکه چیزی میخوری صحبت کن و باز  
 خود را در اینجا برسان پس همچنان کردم در زمان سکر من بصبح و مبدل گشت و خود را در عالم  
 دیگر یافتیم و در خود بعضی بغایت دیدم آنگاه خود را افغان و خیران بخدمت آنجناب رسانیدم  
 و ایشان آن روز قدری برنج آب خورده و من هم داند و روزی برتری کردند که بعد نیزه روز  
 غذای مفقود رسیدم صفحه حضرت میرزا فرمود که بشی برای نماز تجدید خواستم و بطرف مشرب  
 روانه شدم چون بساحل دریای رسیدم آوازی بگوین من رسیده و پیر و پیر این لفظ بسیار تکرار میشد  
 گمان بردم که مرد طالب پرست و از فقدان شیخ کامل مکمل مینالد بوی خطاب کردم اگر پیر  
 میطلبی خود را همراه من بیا که ترا مرشد خود میرسانم در زمان غایب شد روز دیگر چون در خدمت  
 مرشد آمدم خود ساختم که احوال طالب شب بعضی رسامه بجز و قصد از انطرف فرمودند که نابین  
 شب جوی بود میخواست که ترا حضرت نماز حایت مرشد ترا حیات نمود و از آن می نالد و پیر  
 و پیر زینهار تا خروشن خروشن بگوین میرسد قدم از حجره بیرون نیاید صفحه حضرت میرزا



فرمود وقتی بیمار شدم و از شدت مرض بایوس شدم خواستم که فرهاد بیگ را خلیفه سازم  
 در زمان ندا آمد سه خرقه خویش را باین مسپار + چشم بر سویی فضل مامیدار + پیشوائی و مسند  
 ارشاد + کس کسی را نمیتواند داد + کار دین است اهور و بازی نیست + مکر و درق و زنا نه ساز نیست  
 گفت ای کردگار ربانی + از ازل تا ابد همه دانی + منقطع میشود کون ارشاد + حکم کن حکم یک  
 باید داد + باز کردند در دلم الهام + ما رحیم و رحمت ماعام + داده ام زین مرض شفا بر تو +  
 هست ما را بسی عطا بر تو + پیش از ایجاد عالم و آدم + هر که انخواستم برود آدم + آید اینوقت  
 بعد ازین در پیش + میشوند خلیفه پس در پیش + خرقه بر سر که فضل بابا شد + او دین ره  
 بصدق می گوشت + چون رسد وقت آن نباید رو + را ز مارا بگویش آنها گو + در زمان شد  
 مفارقت از تب + ضعف من هم برفت اندر شب + یکد و سالی از آن میان بگذشت + حالت  
 آن مرید دیگر گشت + جهد کردم بنیاد اندر راه + گشت صوفی ولی نشد و لحواه + هست صوفی  
 از همه آزاد + لیکنش نیست ز تب ارشاد + نخل و بعد ازین بنیاد بر + چونکه بر تافت او ز مرشد  
 سر + بهتر تنبیه دیگران این بود + شد ازین نیز لطف حق مشهود + بعد چند گاه روزی برای  
 میرقم ناگاه گردادی برخاست و جمعی از غیب نمودار شدند ای غیب در رسید که اینها آن  
 کسانی که از تو بغیض کلی رسد و نام ترا زنده خواهند گشت سخفه حضرت شیخ نوری فرمود  
 که مرا مسایه + هست که از شرارت در کان خود را مرفیع ساخت تا طبقه حمام ما نریک شد روزی  
 ارشاد بآبی تشریف آورده جد مادری کاتب الحروف که شیخ ابو الحیر نام داشت وقت چاشت  
 بروشنائی تنوع تلاوت قرآن میکرد آنحضرت از کیفیت آن پرسیدند حاضری از شرارت مسایه  
 بیان نمود فرمودند که انشاء الله فردا خانه شماروشن خواهد شد و خانه او ابر الالباب تاریک پس  
 همان روز حمام روشن شد و خانه وی روز بروز ویران شد سخفه و هم شیخ نوری فرمود  
 و فتنه این احقر را اجازت ارشاد دادند خطاب این فقیر فرمودند که سلسله را پیش برید و شرم  
 ریش من خواهی داشت و فتنه حضرت خواجہ مراد خلیفه کرد فرمود که ای مغل تو خوشروئی لباس  
 خون ترا زیباست پس بر طبق همان وصیت پوشش ز ما در ترک دادم سخفه و هم شیخ  
 نوری فرمود روزی این ضعیف بعد نماز جنازه حضرت شیخ محمد مراد سنگ نقشبندی علیه الرحمة  
 بعبه بوسی آجناب مشرف شد و این فقیر که از مریدان ایشان حسرت تمامی داشت عرض نمود  
 از بعضی شیخ مراد که دست بدمن ایشان زده بودند اکنون ناقص ماندم مرا بخیرست بهتر آن بود



که مثل خادم خواجه یعقوب دارقدیس سره فقیر را همراهی بردند آنحضرت چشم تر کرده فرمودند  
 که دسواس کن که خیر است مرا بشما کارهاست بعد ساعتی رخصت فرمودند روز دیگر ضعف  
 برایشان مستولی شد روز سوم یوم جمعه همه یاران حاضر آمدند و این فقیر بواسطه نماز جمعه  
 تاخیر واقع شد بعضی یاران را فاشه رخصت ارشاد و تکمیل دادند و بعضی فاشه قبولیت منهم  
 شیخ نعمت الله کلو و حاجی عبدالسلام قلندر و میرزا فرهاد بیگ و مولینا نورالدین و خواجه ابو الفتح  
 و ملا عبدالعزیز و شیخ عطاء الله و خواجه حیات و خواجه تقیم و این فقیر که عبتیه بوسی رسید و احوال  
 ایشان بایشان دیگر یافت و از عرض ضعف و ماجر الاطالع این فقیر حاصل شده بغایت مکرر  
 مشوش شد و بعد چند روز ارشاد مآبی ای فقیر تا کبده کرد که بنام قائم هم نوشته خواهی بود  
 قائم الدین خواهی نوشت و این فقیر در تاریخ آن گفته سه ده بار بیشک از اکمل الدین ۴ و در  
 مجلس دیگر هم بعضی یاران دیگر نیز فاشه خوانده اند مثل شیخ زمان ملک و غیره و آنحضرت بواسطه  
 مصلحت تعیین خلافت نمود و تفصیل یکی بر دیگری ظاهر نمود مدعا که گاه منتهای بی پایان و خرق  
 عادات فراوان از ایشان بظهور آمدند اگر در تحریک آن کوشش رود و حرفی از دقتری صورت نه بندد  
 و دانه از خرمنی برداشته نشود و وجود با وجودش نورشیدی بود و نورانی که تمام عالم را بشعشعه انوار  
 عنایات منور ساخت تا قیام قیامت انوار الطاف بی پایانش روشن سازد قلب عاشقان سنا  
 و مرهم جان مشتاقان چون من گنگ و لال را چه بار دارد که از مدیج و منافب آن گل گلشن مجبونی  
 رطب اللسان شوم - سایه را چه طاقت که سخن از آفتاب گوید و خاک را چه ادعا که در مدح نافه  
 زبان درازی کند و خضر آنکه جناب موصوف از ادیبای کبار این دیار بود و مشایخ کرام و اولیای  
 عظام خلفا و مریدان آن نامدار هستند چون من مبارک به نقاد و هفت رسید بتاریخ نسبت و  
 نهم ماه ذی الحجه بوقت چاشت روز یکشنبه سنه کهنه را و یکصد و سی و یک رحلت کرده در  
 محله حول آسوده شدند و مقبره آنجناب مشهور و مرقد ایشان فایض الانوار است تاریخ این تاریخ نوی

تهیه از اوج وحدت جانباز فوج عشق	آن رافع لوی عمل قاطع امل
از ماه حج به بیت و نهم ساعت دوم	یوم الاحد چشیدی از جام طم نزل
بعد از وصال آن شه کامل فرید وقت	در کار ملک دین و دل افتاد صد خلل
نوری خیال او شده دسار بیگمان	تاریخ وصل یافته ام خاتم کمل
دریا پیر کامل بحر عرفان	طراوت بخش نهم اهل اقیان
	بوی گلشن جنت روان بشد



ز جبرش چشم جان گوهرشان	گشت از ماه حج چون بستند	به کیشنه شد و غره و سافروز
گرفتاران خورشید جلالش	چو دزد مجبور بایزانش	همه از جان خان مان بیکسو
همه از سوز دل و امر شد گو	من از حرمان خود بیکبارم	بجز مدحگری کاری ندارم
بزرگان گوهر تاجش صفتم	از عالم بیکبار رفت گفتم	از ملا عبد الرحیم بنوا

آه این دنیا که آمد خانه بخت و ملال	مرگ باو تنه و انسان شمع فانوس خیال
میرود هر کس بخت ازین جهان بیدار	بر کند باز اجل این مرغ جانزاید و بال
ای دریغ از رفتن بیک طرفیت ایدر یغ	آنکه اندر فقر عالم قدر بود و بنیال
با جوانان چون جوان در خلق پیران پییر	با خلائق صاف مشرب بود چون آب زلال
کامل اندر راه مشرق و اکمل اندر راه دین	صورتش لعل بدخشان سیرش چون لعل حال
شب همه از شوق همچون شمع در میوز و گداز	روز با نور و صفا چون آفتاب بی زوال
مدحای فاضلان می یافت از کشف ضمیر	بلکه میگفتی جواب جمله پیش از سوال
آن معارف در نگاه و آن خلائق را پناه	مرشد مخلص نواز و شاه بی مال و منال
پیش هر روشن عقیده پیش بر صاحب دلی	هست پدید آمدن چگونگی و صفات بیک نعل
روز یکشنبه دو ساعت از فتنه و کیده سفر	آخر دی حجه بود و ایستاد و نور وصال

بهر تاج و عمامت بی الف گفتا خرد  
بیک کامل بحر عرفان اکمل ایل کمال

عزیزه خانم بانو دختر حضرت میرز دست حضرت شیخ نور فرمود که حضرت میرزا از اهلی یک دختر  
بود و حکم الولد سر لایب بینا سبب حکمت از سینه اش در جوش بود و ذکا و کیاست کمال با هر که  
مناظره کردی از ذکور و انات حرف کسی پیش او سیر نمیشد و وی را بمقتضای سنت نبویه باین عم  
خود عزیز اندیک فرزند کامل بلیک که عم حضرت میرز دست منعقد ساختند و از وی همگی یک دختر  
عصمت پناه شاهزاده خانم ماند وی بعد وفات حضرت میرزا متصل مقبره ایشان خاتمی دو  
طبقه بنا نمود چنانچه در تاج آن عبادتخانه گفته شد در ۱۱۵۳ که هزار و یکصد و پنجاه و سه از نیال  
نقل کرده در جوار قبر والده خود مدفون شد شاهزاده خانم دختر زادی حضرت میرز دست  
فرزند چرخ عزیز است فرزند عزیز تر می باشد اگر فرزند حکم استخوان دارد فرزند فرزند  
بنایه مغز استخوان است منظور نظر کیمیا اثر حضرت میرز می بود و از ضرورت بایت خانه در هر مسئله



در هر کار و بار آن قطب کبار درگرفت و تنویدی را خطاب می نمودند و در ریاضت و مجاهده  
 مثلش نیست و در کشف و قایل میباشند و از فرقه زنان باین ریاضت و صفائی بی نظیر است  
 و این همه بسبب حسن خدمت حضرت میرزا است وی را بمقتضای سنت نبویه بانو اجازه فایم الدین  
 پتو منعقد ساختند و از وی یک پسر خواجه عزیز الله متولد شد و بالآخر بتاریخ ماه <sup>۱۲۹۰</sup>  
 انتقال نمود در جوار والدۀ خود مدفون شد **خلیفه اول** حقایق و معارف آگاه و مجتهد  
 حضرت شیخ نعمت المکمل و لقب ایشان عیث الدین و کنیت وی ابو الوثق از اجل خلفای  
 حضرت میرزا است و در فحاشات آورده که در سن پانزده سالگی شرف یاب صحبت گشته بتلقین  
 ذکر و قبول بیعت سر بلند می یافت و بجزایب شایسته اقدام نمود و در اوایل سلوک بر دوکان  
 بزرائی می نشستند چون از دنیا بدول ایشان نفرتی پیدا شد و آثار بان ایشان بران  
 واقف شده اند بران اثنا حضرت شیخ کامل در خانه اش رسیدند و عمه ایشان در خدمت آنحضرت  
 عرض اینو افکند که در آنحضرت ایشان را فرمود که همین وقت حضرت خواجه م جلوه گر شدند فرمودند  
 که نعمت را بگوئید هنوز وقت آن نشده است هر گاه که وقت شود مردم قبیلۀ خود اجازت  
 تو خواهند داد و خطاب بعمه ایشان فرمودند که این جوان مقبول درگاه است انشاء الله نام  
 مرا زنده خواهد کرد انشت آورده اند که مریدی از مردان ایشان در موضعی سکونت داشت همیار  
 شد که قریب بموت گردید کاه خودش فرستاد و بجز در سرگذشتن از بیماری شفایافت مختصر که  
 بعد شیخ کامل تا مدت رونق افروز شدند و ارشاد بودند و شاه فضل اندوختی مرید ایشان است  
 در <sup>۱۲۹۰</sup> سیه هزار و یکصد و چهل و نه بیت و یکم ذی قعدة انتقال فرمود و زیر پای حضرت میرزا  
 آسوده عقل سال فوت آن شیخ حقایق انبیا و مصلحین و کرم ها بود گفتا بایک  
 خواجه ابو الفتح ابن شیخ ابو الخیر از مردان حضرت میرزا است از حضرت خواجه حبیب الله  
 عطار هم ترمیم داشت بعنوان تجارت می گذرانید و زیر پای مادر خود و مقبره حضرت خواجه  
 مدفون است معارف آگاه حضرت خواجه نعمت المکمل و خلیفه حضرت میرزا است از  
 طفولیت رفیق شیخ نوری بود لاجرم هر جا که شیخ نوری میرفت وی همراه می بودند آنکه بعتبه  
 بوسی حضرت میرزا فایض شده و شرف صحبت آنجناب حاصل نمود و بقبول بیعت و  
 تلقین ذکر و آداب مجودیت مشرف گشت ششماه در مرض اخیر آنحضرت یاران گرداگردش  
 بودند بدین خطر شد که غالباً آنحضرت از خیال بنده بجزیر باشند در زمان فرمودند که نعمت نعمت



حضرت شیخ نعمت الله کلو شنبه پیش رفت فرمودند تر بنو تر بنو که لقب وی بود فی الحال  
پیش رفت و نگاه آنحضرت بروی افتاد فرمودند که غریب است یا این متوجه این باشید  
سه جان میدهم در آرزوی قاصد آخر باز گوید در مجلس آن نازنین حرفی که از ما میبرد و حضرت  
شیخ نوری فرمود این سبب بصحبت هر سه کس حضرت مخدومی و حاجی عبدالسلام و فقیر عبد  
الوهاب نوری بنوبت مستقیم بود مولی ما عبد الغفری اول کسی که دست ارادت ارشاد بآب  
گرفته او بود اوقات عمر عزیز خود بکسب تحریر کتب می گذرانید و گاهی با فاضله علی هم اقدام می  
نمود چنانچه میرزا فرهاد بیگ از خدمت وی استفاده می کرد و در هنگام آخر عمر وقت انتقال  
آنحضرت بارشاد نامه هم سرافراز گردید ارشاد بآب نوری خطاب کرده گفت دیدنیها دیدی و  
شنیدنیها شنیدی و این مقامی است پس ارفع دعای صوفی آزاد حضرت میرزا فرهاد  
از روی نسب ظاهری منسوب بحضرت میرزا است در صغیرن از مولوی عبد الغفری کتب در سینه  
گذرانید همراه وی بشرف صحبت و اخذ سعیت آنجناب و بتلقین و تعلیم اذکار و او را دهر و منه  
شد تا آنکه بمنصب ولایت رسید ششمین روزی برای زیارت موی مبارک در آثار شریف  
رفتند مردمان از دیدن موی مبارک فارغ شده بودند منتقص شده گریه و زاری و ناله و بقراری  
آغاز نهاد آهی کشیده بر خاک غلطیدند در حال غایت الهی و شفقت امت پناهی بچشم آمده  
جمال بکمال خود برایشان جلوه گشت تمنای ساهلها براد پیوست حضرت آنحضرت م فرمودند  
فرهاد مردمان موی مبارک دیدند شمار روی مبارک ببینید ایشان لغوه برداشتند سه این نوبتی  
یا بنحوب می بینیم یا بنش آفتاب می بینیم چون ازین حال باز آمد این ابیات فرموده  
دیدن روی محمد لکر است یکی قناعت و بموئی می کند هر که در دریای وحدت غرق شد  
که سر خود خم بکونی نمیکند در ماه شوال ۵۶۱ کهنه را و یکصد و پنجاه و شش انتقال نمود  
در ول قلع شاهی جوار با چه برن بر سر راه در دامن کوه ماران قبرش هوید است خانقاه  
ایشان در اینجا بود اکنون منقود است خواجه قایم الدین تپلو بنیر مولانا عبد الشکور بتاج  
ارشاد و ابازت از حضرت میرزا سرافراز گردید و از شیخ نعمت الله و شیخ عبد الوهاب نوری  
ترجمت و صحبت حاصل نمود و بعد از شیخ نعمت الله بر مندر خلافت قایم مقام شد و صبیحه  
دختر حضرت میرزا در عقد ایشان بود و ششمین روزی فرمود وقتی که همراه آنجناب بطرف  
پرگنه دیوه سر با رفت چون بمرقد بالا قایم الدین که خلیفه حضرت شیخ نور الدین ریشی است



رسید متوجه بحال وی شده حسن التتادش بر ایشان ظاهر شده بوی فرمودند که نقش  
خاتم خواهی کند قایم الدین اکمل است بعده قبولیت تمام در خدمت ایشان حاصل شد  
و بالطاف و عنایات بے پایاں سرفرازی ی یافت تا آنکه وقتی از اوقات دریاغ عاقل خان  
مراتب نشسته بودند ناگاه خواجہ محمد قایم بہر رسید و وی از راه کمال دب مدت مدید بایستاد  
تا آنکه چشمان مبارک و نمودند و بطرف وی خطاب فرمودند کہ قایم بوقت رسیده بودی  
ولیکن کامل خواهی شد بعد چندی بامر والدین بسفر نهند بقصد تجارت رفتند و هنگام خصیت  
دیوان حضرت حافظ شیرازی و یک سال نشیمنه قلی بوی مرحمت فرمودند اگر چه مردم بیاد داشتند  
کہ خرقہ تبرک است ثانی الحال معلوم شد کہ خرقہ خلافت بود و چون عمر آنحضرت با خرقہ رسید  
باین راقم ارشاد فرمودند کہ بنام قایم ہم خط ارشاد بنویس ولیکن قایم الدین خواهی نوشت  
پس این کاتب بطور پر کاغذ خوب نوشته از نظر فیض اثر ایشان گذر آید خوش شده مهر  
بر آن گذاشته و الہ دختر تنیک اختر نمودند هنگام مراجعت سفر بوی خواهی داد و چون خواجہ  
محمد قایم بکشمیر رسید بزیارت مرقد مرشد کامل خود آمد و رفت می نمود و بعد چند گاہ پدر وی را  
باز امر مسافرت نمود محمد شیخ نعمۃ اللہ روزی بوی گفت کہ امشب جناب ارشاد ماب  
حاضر شدہ مرا فرمودند کہ بمحمد قایم بگوئید کہ دیگر بار بسفر رود کہ من با وی کار دارم پس توقف  
نمود بعد چند گاہ وی را انعقاد بانوسہ ایشان پذیرفت و مجاورت آن استائہ نقوی تعلق  
گرفت مدعا کہ حضرت خواجہ بعد طی منازل سلوک در افادہ خلق اللہ کوشید ایام زندگانی در  
وسع و تقوی بسر برد و اجازت خواندن حرز میانی از حضرت سید غلام شاہ آزاد حاصل کرد  
تباریخ ۱۳ ماہ صیامت الہ بکھنزار و یکصد رحلت نموده در مقبرہ حضرت میرزا آسود شاہ  
عبد اللہ از فیض یا گفتگان حضرت میرزا است از طفولیت بخدمت آمد و رفت داشت  
تا ازین عالم نقل فرمود شیخ عطاء اللہ بن شیخ محمد مومن بن شیخ ابوالحسن بن میر محمد کہ  
خليفة و برادر حضرت صرفی است دار و نہ عدالت بود باوصف عثمانی منصب شاهی با حضرت  
میرزا دست بہجت داده کمالات طریقت حاصل نمود و بخلعت ارشاد مہابہی نشست طبعی  
موزون داشت از اشعار اوست سہ تو کہ شب بخواب غفلت ہمہ شب خمیرہ باشتی + سجدا  
ز صبح صادق اثری ندیدہ باشتی + رہ وصل او نمایان نشود بقطع منزل + چو ز خود ریدہ  
باشی بخدا رسیدہ باشتی + بیرون مقبرہ شیخ بہاء الدین در مرزا آسود محمد زوان ملک



از مردان حضرت میرزا است صاحب وجد و حال ذوق و شوق و عشق و در دین صحبت  
 وی در تمام اهل و عیال سربست کرده بود و در آخر عمر بارشادنامه هم سرفراز گردید شیخ  
 عطاء الله شامی از اولاد میر محمد خلیفه مرید حضرت میرزا است و در فحاشات آورده که حضرت  
 میرزا در مرض خیر فرمودند اگر زیتقم شیخ عطاء الله را عربان خواهم کرد و بتعلیم و تلقین انتخاب  
 چنان معرفت افزوده و در اندک زمانی وصل گردید خواه حیات از قوم مغفل بود از خدمت  
 کرام حضرت میرزا است بجزیه الهی ترک مناهای کرده تبریت حضرت میرزا طی مراحل معنوی  
 فرموده رتبه آگاهی حاصل کرد خواه اعظم دیده مری مرید حضرت میرزا است فرزند خواه  
 خیر الزمان که از بنمای این دیار بود چون با کنگاب علوم عقلیه و نقلیه کمالان انسانی حاصل  
 نمود بجا ذبه عشق الهی در خدمت شیخ محمد مراد تنگ نقشبندی منازل طریقت طی کرده خلعت  
 ارشاد در بر نمود و با اولیای کرام صحبت داشت و از خدمت شیخ محمد مراد متوجه شیخ علی  
 رضا و مولانا عبدالشهبید و میرزا شمس قادری و خلیفه عبدالسبهره اندوخته در جود و سخا  
 بی نهایت بود و طبعی موزون داشت در نظم و نثر در مباحث فقهیه از تصانیف او رساله فیض  
 مراد و فوائد الرضا و فراق نامه در مرثیه خلیفه عبداللہ و قواعد المشایخ و تجرید الطالبین و اشجار الخلد  
 و ثمره الاشجار و شرح کبریت احمر و فائز کثیر و غیره است و در اشجار الخلد آورده است چون جدّه  
 والدّه در عقد پیر بزرگوار حضرت میرزا بود والدّه و جدّه را قم ارادت خاص ایشان داشتند را قم  
 از او ان طفولیت منظور نظر انتخاب بود و پرورش بسیار یافته چون در بدو بلوغ بجناب  
 حضرت ایشان مراد در ایشان رسید گوارای خاطر مبارک حضرت میرزا چندان نشد بعد دو هفته  
 سال که واقعه حضرت ایشان بمیان آمد را قم بطور و رغبت بخدمت ایشان رسید و تجدید  
 لوبه نمود و شغال سلسله جلیله کبریه اخذ کرد در مرض خیر عنایات کثیر شامل حال این فقیر شد  
 یک روزی در مجمع خاص اصحاب فرمودند که جلد چهارم بحر العرفان را بتو دادم و دو حکایت که  
 باقی است درست خواهی کرد تا کتاب من تمام شود سوای آن الطاف دیگر هم فرمودند مختصر که  
 حضرت خواجّه اعظم قدس سره را باب صفا و زنده اصحاب تقا و تشفیع و صاحب تاثیر بود و در اثر  
 عمر بر محل ضعف کرده بتاریخ دهم در شمس که بکنار او بیکصد و هشتاد و نه انتقال کرد و پنجاهم نزع  
 شخصی بمیادت آمده از حکیم پرسید چه علت دارد گفت ضعف کرده حضرت خواجّه فرمود که  
 این دفاتر من است در منزل دیده مری بایرون مقبره شیخ باباالدین آید و شیخ محمود این







در خور دی آثار بزرگی در ناصیه او هویدا بود چون بخدمت رسید دست بجهت آنحضرت  
 گرفته در سبک مریدان ایشان منتظم گردید و بتعلیم او را دوا کار و تلقین اشغال بهره مند  
 شد و برادرانش بقصد تجارت بصوبه اکبر آباد فرستادند و در آنجا بموجب قول بزرگان دست  
 در کار و دل بایار لعل آورد برای برادران حقیقت دل سردی از دنیا نوشته آنها باور کردند  
 سخفه روزی بر دوکان خود نوشته بودند بزرگ از جانب شمال پیداشده بر دوکان  
 ایشان بستاند و بایشان مخاطب شده فرمود که چه شغل میکنی بچوب آن بزرگ فرمودند که نوکری  
 میکنم باز بوی فرمودند که این سودا را چه سود است اگر سودای سردی می افتی بهتر است  
 مختصر که بجزب نگاه آن بزرگ از دوکان جهت غسل کرده جامه که در برداشت کشیده  
 در کوتهی گذاشت و لباس قلندری در بر کرده و قفل بر در زده کلید را بدو ریانداخته نوشته  
 تو کل در قفل و نقد شوق در کیسه راه تیرین شریفین پیش گرفت تا نیاید یک جبهه به  
 ترک دنیا که بود با وجود ماسوی الله راه موی کی بود سه آنکس که ترش ساخت جان را  
 پیر کند فرزند و عیال و خانمان را چه کند بعد قطع منازل بهره اندوز طواف و حصول زیارت  
 روضه منوره حضرت سید البشر صلی الله علیه و سلم نمود و بسبب حاجت نهادن آمدت سی و  
 شش سال در اطراف و کناف عالم سیر و سیاحت کرد میگویند که سی و شش سال بطواف  
 کعبه و زیارت روضه منوره مشرف شدند اندین مدت از ایشان هیچ پیغامی به و ابگانش  
 صادر نشد آخر حضرت شیخ کامل التاج آوردند روزی ایشان در مجلس نشسته بودند فی الحال  
 بیاران فرمودند که بیاح بجز و بر حاجی عبدالسلام قلندر از راه سورت بندر پدیدار گشت  
 باعث لقب ایشان لبیاح بجز و بر چنین شده است بالجمله در دارالملک بر مان پور رسیده  
 به برادر معمولی خود حضرت خواجه قایم الدین ملاقات نمودند ایشان بخدمت پیر بزرگوار  
 نوشتند که حاجی عبدالسلام قلندر آمد در شوق ملاقات آنحضرت پایر آتش است آنحضرت  
 خوشوقت شده منتظر بودند تا اینکامیکه موصوف در کشمیر رسید بعد از آن آمدت ششماه  
 خدمت پیر بزرگوار فرض عین دانسته داد اطاعت داد سخفه روزی حضرت میرزا  
 بایشان فرمودند که میراث جد خود خواجه یعقوب دار رسیدی اگر استقامت کنی کسی خوابی  
 شد بر رجب اعلی رسیدند و دولت ارشاد نامه و خلافت حاصل نمودند بعد وفات آنحضرت  
 با حضرت شیخ نعمت الله کلکو عهد بستند که تا چهل اربعین در یکجا نشینم خدمتی در خانه



خود منزوی شدند و ایشان در غار پانزن بچیل چله نشستند و بر تپه بلند رسیدند  
بسیار مردمان را براه حقیقت آوردند و قریب سه صد خلفا داشتند بعضی از ان بدرجه  
ارشاد بعضی بفاخته رسیدند و تحفه نقل است که عادت مبارک ایشان بدینگونه بود  
که تمام یاران بجز و بیعت حکم بکاسه گدائی کردن فرمودند آنها روزانه اندو خود بوقت  
شام در خدمت پیر حاضر میکردند چون تمام یاران جمع شدند ایشان لقمه لقمه تقسیم  
کرده میدادند تا هر کسی قوت لایموت خود از ان می نمود و خود بذات اقدس هم از ان  
تناول میفرمودند علت غایبه این امر همین معلوم نشود که تا هر کسی باین فلت از کبر و نخوت  
و رعوت و اید بتاریخ دوازدهم ربیع الاول ساله بکهنه رو یکصد و هفتاد و دو انتقال  
نمود در محله عالیکیدل در صحن خود آسوده رفت و در خطه حاجی حسین بن بکیش بقیه  
شد مدفون و تا قتی گفت سال تاربخش و خاص بنی بود حاجی الحرمین شیخ سیف الدین  
از خلفای برجسته حاجی عبدالسلام قلندر صاحب مجاهده و مشاهده و اسرار بود و در  
عبادات و ریاضات از اقران خود گوی سبقت ربود و در زندگی حضرت مرشد حلت  
کرده در فرار خود او را مدفون ساختند شیخ دولت بانی سفاک زاده بود و از حاجی  
عبدالسلام واقف اسرار شده در اذکار و افکار زبده ابرار بود مقامات عالیه و آیات  
بینه داشت عمری طویل یافت و بعد رفتن مرشد گاهی بشهر نیامد و در موضع چکر و پرگنه  
کو بهامه عمر خود در ریاضات شاکه بسر نمود و در اینجا خواب آخرت آسود بابا محمود  
از مریدان دولت بانی و عمر خود در تجرید و تفرید گذرانید در شهر مدفون است میر مقصود  
کریری از اولادان سید حاجی مراد کریری از یاران حاجی عبدالسلام قلندر متقی و  
پرهیزگار و صاحب مجاهده و اذکار بود چون بسن شیخوخت رسید سردار عبدالخان  
بنزیرت او چند بار مشرف گشت چون رحلت نمود در موضع کریری آسود میر نظام  
الدین نوشهری از اولاد میر شمس الدین نوشهری در میر مقصود کریری زنده افواد  
رجال و پیشوای ارباب حال بود ملا محمد المومن پسر خواهره احسن الدینج مرید حاجی عبد  
السلام قلندر را گرد ملا محمد مقیم در امور شریعت و طریقت بدرجه اعلی ارتقا نمود و در  
عهد کریم داد خان بر خدمت قوامی اغلا یافت در ساله بعالم آخرت شتافت بابا  
محمد میرزا داماد و خلیفه حاجی عبدالسلام قلندر بود و تربیت انجناب راه سلوک



پیو و منازل و مقامات طریقت و سلوک را طی نموده خرقة ارشاد یافت و نیز از  
 بزرگان زمانه استفاضه کرده خصوصاً از شیخ نوری فایز گشته روزی فیما بین ایشان  
 که در ترقی واقع شده بابا غم نمود که فردا در پیش شیخ عبدالرحمن که در ویش کامل بود میروم  
 شبانه بخواب دید که در صحن خانه شیخ عبدالوهاب نوری رسیده و حضرت میرزا  
 اکمل الدین در آنجا دید و آنجناب بجانب وی خطاب فرمود که ای میرزا بابا اگر ایام  
 ملال داری پیش وهاب بیا که آنهم از ماست فردا بخدمت شیخ عبدالوهاب مشرف  
 شده تبریت ایشان فایز گشت پس حضرت شیخ نوری بخدمت حضرت حاجی عبد  
 السلام قلندر رسانید در شب ۱۲ کهنه و دو صد و هفت رحلت فرمودند در مقبره حضرت  
 عبدالسلام قلندر مدفون شد شیخ محمد یحیی خلف و خلیفه شیخ محمد میرزا الواسطه  
 حاجی عبدالسلام قلندر و در عبادات و ریاضات و مشاهدات بسیار کوشید و از جد  
 مادری هم نظری داشت و نصایات ایشان مستفیض گردید و بر سجاده ایشان نشست  
 و عالمی را فیض بخشید فرمود نهم جمیع الاول ۱۱۵۰ رحلت نمود در فرار اسلاف آسود-  
 و اعظم غلام رسول المعروف به لسه بابا صاحب مرید شیخ محمد یحیی و از ایشان بتعلیم و  
 تلقین و اشغال باطنی فایز گردیده و بدرجه ارشاد رسیده و از مشایخان دیگر هم استفاده  
 نمود و از بابا امان الدین پانوری و شیخ عبدالسد خندومی و غیره تعلیم علوم معنوی حاصل  
 کرده و تحصیل علوم از آنخون زاده ملا رفیق و مولانا غلام الدین جامعی و علم حدیث از  
 خدمت شیخ عبدالنبی محدث مرجان پوری و از علمای دیگر هم استفاده نمود و در حسن  
 تقریر لسانی و تشریح لطایف معانی و توضیح بیانی و نکته دانی فرد گشتا در علوم صوری و  
 معنوی مردی همتا بود در اندک فرصتی بدرجه اعلا ارتقا نمود و مصدر کرامات و مرجع  
 خلیقات بود و جمیع علوم ظاهری و منبع فیوض باطنی محی السنه قاصع البدعه بود و تمامی  
 عمر خود را در وعظ و تضاویج و تعلیم حدیث و تفسیر و فقه و درس و سلوک راه خدا دانی نمود  
 و عبادات و ریاضات و ورع و تقوی استقامت و زبده بدرجه تکمیل واصل گردید  
 خرق عادات که از وی بطور آمده اند بر السنه خاص عام مشهورند مقامات و احوالات  
 ایشان در چراغ لطایف مرقوم است بتاریخ بیست و یکم ماه محرم ۱۱۵۰ هزار و دو صد و  
 شصت و یک نقل فرموده در مقبره ملکه کوه آسود و تاریخ از حضرت شیخ المشایخ



مولانا حضرت شیخ احمد تاره بلی سه ایدریغا میر واعظ صاحب وعظ و بیان  
 ناگهانی رفت و مانده داغ بر اسلامیان \* نام و سال وصل او گردانین مصرع  
 عیان \* ناصح دین رسول اللہی مثل زمان \* شاه فرخ الدین المعروف شاه  
 فاروق قلندر متو خلیفہ حاجی عبدالسلام قلندر از نجبای این شهر بود و در عالم  
 رویا از جناب حضرت محبوب العالم رحمۃ اللہ علیہ تبرک دنیا مامور شد و مطابق  
 فرمان عالیشان از همه درگذشته در محله جامع مسجد سکونت داشته بسن و دو نیم  
 سالگی یا زیاده در خدمت حضرت میرزا پدربزرگوار خود برائی در چشم و بغیر آوردند  
 از منظور آن نظر کمیا اثر ایشان شدند بلکه در حق ایشان فرموده اند که این فرزند  
 کوس خاندان ما خواهد نواخت چنانچه بعمل آمده بعد تحصیل علوم عقلیہ و نقلیہ پائزہ  
 باطنی ترک دنیا نموده در خدمت شاه طاہر مارونی شافعی تعلیم آداب طریقت و  
 تلقین رموز معرفت یافته بدرجہ ارشاد و خلافت واصل گردید بعد از آن از خدمت  
 حاجی عبدالسلام قلندر شرف بعیت و ارشاد فایز گردیده منظر خوارق عادات و  
 مشرق انوار تجلیات گردیدند وارث رتبہ ابوالجناب شدیم کہ نظر فیض اثر ایشان  
 می افتاد در حال بدرجہ ولایت میر رسید ہزاران ہزار مردم را سجد بنگاہ بدولت  
 ولایت رسانید زیاده از یک لک بواسطہ ایشان بر رتبہ کمال رسیدند بعض از آن  
 بر رتبہ ارشاد سرفراز شدند و بعض جامہ مجذوبیت در بر کردند مختصر کہ از عجایب عشق  
 عالمی را در ولولہ افکندند و مشعل خلافت سلسلہ کبرویہ افزونت و با وجود مرجعیت  
 انام ایام خود در سکوت سادہ بسر برد و اصلا میل بہ شہرت و سجادہ نشینی نمیداشت  
 و شب و روز در وجد و سماع شاغل و بنا لہای حزین و آئین عامل می بود سخفہ  
 نقل است کہ ہر کجا تازہ جوانی و قوی ہیکلی نظر ایشان در آمدی میفرمودندی کہ سچان  
 چہ عجب طاقت قابل ذکر چا ضرب دارد فی الحال آنخوان ترک دنیا نموده بقدر  
 وسعت خود بدرجہ اعلی میرسید یاران را بجزد بعیت حکم بکاسہ گدائی کردن فرمودند  
 در سلخ شعبان ۹۱۰ لک بکھزار و یکصد و نود و یک رحلت فرمود و اندرون با پیہ برن زیر  
 نردبان حضرت محبوب العالم آسود شیخ فاروق تارو از مریدان شاه ست چشمی  
 گریان و دلی بریان داشت ہمیشہ در وجد و حال می بود سبز دہم ذی الحجہ در نار و پر گئے



آنچه مدفون گردید شیخ محمد صدیق فرزند شیخ عنایت الله در ابتدا اخذ فیوض  
 باطنی از والد ماجد خود نمود پس از خدمت شاه مشرف شده در عبادات و ریاضات  
 اشتغال ورزیده در گورگاری محله در صحن خود آسود شیخ محمد برادر شیخ محمد صدیق  
 مرید حضرت شاه است همیشه در وجه و حال می بود شاگرد و داماد مولانا عبد اللطیف  
 نانت بود در مله کهواه آسود شیخ محمد فرزند شیخ محمد صدیق مرید عم خود طی مراحل  
 سلوک نموده همیشه رقیق القلب و حقیق القلب و حقیق تر بود در مله کهواه آسود در ویش محمد اشرف  
 معروف آچن شاه بعشق مولی ترک دنیا کرده دست انابت بدامن حضرت شاه  
 زده در مجاهده بسیار کوشید و بدرجه مشاییده رسید ذوقی وافر و دردی متکاثر داشت  
 هر حکه از فتوحات نمی یافت براه خدا صوف می کرد و مرفدا و در موضع کاژره برگشته لار  
 مشهور است شاه حبیب الدین شیخ مرید حضرت شاه است در مقبره مرشد آسود شیخ  
 محمد مومن به گامی مرید حضرت شاه است صاحب کمالات و خرق عادات بود میر محمد  
 منور خطیبی فرزند میر عبد الرزاق از مریدان حضرت شاه است صاحب ویر و تقوی جهان  
 بود که بغیر از آیات کلام الله و احادیث و اقوال سلف صالحین کلامی دیگر بر زبان نمی آورد  
 عجب ذوقی و شوقی داشت در وجه و حال صاحب کمال زیده افراد رجال بهتر دهم بیع  
 الاول ساله انتقال نمود در جوار مرشد آسود میر عزیز الله خطیبی برادر میر محمد منور از مریدان  
 حضرت شاه است منتشر و متورع و متراز و محتاط بود عمر خود در فاضله و استفاضه  
 گذراند در صحن خانقاه معلی نزدیک آسود میر احمد خطیبی خلف و خلیفه میر عزیز الله  
 صاحب ویر و تقوی بود ۱۴۱۰ ساله انتقال نمود دو فرزندش بودند یکی میر عبد الله  
 خطیبی دوم میر صدر الدین هر دو در صحن خانقاه معلی آسودند شاه حمید الله از مریدان میر  
 عزیز الله خطیبی عمر خود در ریاضت و عبادت صرف نمود در فتح کدل در مزار بابا عبد الکرم  
 آسود شیخ عثمان و شیخ ناری مریدان شاه حمید الله شیخ محمود گنائی ولد خواجه اعظم بن  
 خواجه مکرم از مردمان بخارا این دیار بودند از مریدان میر عزیز الله خطیبی و بنظر کیمیا اثر حضرت  
 محمد فاروق قلندر مشرف شده بود در ریاضات و عبادات فردیکتا بود حالات عجیب داشت  
 هم رابع الاول ساله ۱۲۲۲ هزار و دصد و چهل و دو انتقال نمود در سوکالی پوره در صحن خود آسود  
 شیخ محمود از سر خلاص بادل جمع شد بنجد برین شیخ اعظم کبروی فرزند و خلیفه



شیخ محمود گمانی عمر خود در ریاضت و تقوی بسر برده و از اخوند ولی اندر بکبر با خد فیض  
 باطنی مستفید گردیده و در آخر عمرش مغلوب الحال بود هفدهم رجب ۱۲۸۸ هجری در وود وود  
 بمشاد و هشت رخت کرد در مقبره والد آسوده بی سال تاریخ او عقل گفت که آمد  
 شفیقش امیر کبیر شیخ محمد گمانی فرزند شیخ اعظم از خدمت اخوند ولی اندر بکبر با خد  
 فیوضات مستفید شده دختر میر تاج الدین متولی خانقاه معلی در عقد وی بود بعد وفات  
 پدر بزرگوار خود ده ماه گذشته انتقال نمود در جوار اسلاف آسود بتاریخ دوازدهم جمادی  
 الاول ۱۲۸۹ هجری عجله السلام و انکن پوری از مریدان میر محمد منور خطیبی مردمی صلاحیت آتار و  
 سزوده اطوار عمر خود در گمانی و عزلت نشینی بسر برده بیست و یکم صفر ۱۲۹۳ هجری رحلت نمود و در  
 و انکن پوره آسود صدیق خان کبروی بتوفیق ازلی در خدمت شیخ محمد منور خطیبی که  
 خلیفه شاه است روی ارادت آورده طی مراحل سلوک نموده عمر خود را در استفاده و افاده  
 بسر برده خلفای برجسته بهم رسانید در فریبه پوره مدت العمر بسر برده آخر هما آسود شیخ  
 احمد حسین تهرانی مرید صدیق خان صاحب ربه پوری و از خدمت مولوی غلام الدین جامعی  
 در علوم کمال حاصل کرده از مولانا نور الدین قاری خانیاری علم فرائد حاصل نمود در  
 ۱۳۱۰ هجری تولد ایشان بوده است چون ببال شانزدهم رسید روز عید در میان کودکان بود  
 بهوش افتاده بعد مدتی در خانقاه تزلزل استخاره نمود حضرت قطب ربانی سید علی بهمانی در  
 جلوه داده فرمودند نزد صدیق صاحب برو صاحبی برخاسته بخدمت ایشان شتافت ایشانرا  
 حضرت سید محمد منور در واقع تبرکین کردن او امر فرموده بودند موجب آن بلا درنگی بعیت  
 داد و بتعلیم اذکار مشرف نمود صدیق صاحب فرزند ی بود احمد نام در همان ایام وفات  
 یافته بود بوالده اش فرمودند اگر احمد فوت شد بجایش حسین را احمد نام نهادم از آن پس  
 کسی او را حسین گفت اجازت پنج سلسله ایشان حاصل کرده و خرقة خلافت پوشانید  
 چون مرشد ایشان انتقال فرمود بسفر هندوستان رفتند و در مدلی از مولوی محمد اسحاق  
 دهلوی در علم حدیث استفاده کرده و صحیح بخاری بدرس خوانده اجازت حدیث حاصل نمود  
 و از بزرگان و ائمه مستفید گردید و از حضرت شیخ ابو سعید دهلوی طریقه مجددیه یافت اجازت  
 حاصل کرد و چنانچه معرفت افرخت و سعادت ابدی اندوخت و گرنه و کلاه مبارک اجازت  
 بهر خود عنایت فرمودند چند سال بکشمیر آمده با فاده خلق مشغول شد و در آخر عمر



بزیرت حرمین شریفین مشرف شده مراجعت نمود و رساله با تصنیف کرده است از آنجمله  
 چراغ احمدی و شرط المشایخ و توصیل المرید و رساله در تحریم استوار و غیره و نزد مؤلف  
 اکثر رساله با موجود است و در سال ۱۲۹۲ انتقال نموده در قصبه ترال آسود شیخ عبد الاحد  
 خلف و خلیفه شیخ احمد ترالی از خدمت مولوی عبد القدوس جامعی و از مولوی واعظ  
 محمد سحبی استفاده علم دینی نموده بعد وفات والد ماجد خود بزیرت حرمین مشرف شده  
 همیشه رفیق القلب و چشم تر بود و در همان داری مردی بکتابت و ششم ماه صیام سال  
 انتقال نموده در قصبه ترال در مقبره پدر آسود مولوی محمد شاه ترالی نیره شاه حبیب الله  
 که خلیفه شاه محمد فاروق است خلیفه و داماد شیخ احمد ترالی علم قراءت از نور الدین  
 قاری عالیکلی حاصل کرده و از حضرت شیخ احمد ترالی بتعلیم و تلقین فیض یاب گردیده  
 خلافت و ارشاد از ایشان حاصل نمود و از خدمت خواجه محمد نقشبندی تاشکنیدی هم  
 استفاده کرده مؤلف از خدمت ایشان بعضی از کار و او را در مشرف شده است بتاریخ  
 هفتم محرم ساله رحلت کرده در قصبه ترال آسود شیخ محمد سعید تار به بلی فرزند شیخ محمد  
 تار به بلی بتعلیم و تلقین از عم خود شیخ احمد تار به بلی فیض یاب گردیده در ساله متولد شد و از  
 مولوی غلام الدین جامعی و از سید سعید اندلی بی بهره از علوم حاصل فرمود روزی از  
 عم بزرگوار خود مطالبه راه خدا نموده فرمودند که نزد احمد صاحب ترالی که در طریقه تجدیدیه  
 کبرویه مجاز است می بریم پس آنجناب و برادرش هر دو صاحبان در بازار مسجد رفته احمد صاحب  
 در آنجا بود پس ایشان فرمودند و در فصول خمس که در طریق قادریه و کبرویه و نقشبندیه  
 و سهروردیه و چشتیه آورده اند فقیر احترام عباد الله الاکبر احمد سعید تار به بلی اخذ این طریقه شریف  
 کبرویه کابلیه صدیقیه و نقشبندیه تجدیدیه سهروردیه که اخذ این هر دو طریقه حسب الامر حضرت  
 عموی افخمی مرشدی احمدی قدس سره بوجه اتم و اکمل بمعاضدت اجزای طرق خمس اخذ و  
 وسعت و استغفار و اخذ فتوح و هدایا و تزیینات نموده است از خدمت کثیر البرکه حاجی  
 الحرمین الشریفین شیخنا الامجد جناب شیخ احمد حسین ترالی روح الله روحه و او شان اخذ  
 این طریقه نموده است از خدمت قدوه اهل تحقیق و در بحر عرفان غرق شیخ محمد صدیق شجره شریفیه  
 که معتمد است و مسلسل تا حضرت رسالت پناه علی الهدی علیه و آله و سلم قلمی نموده است مدعا که  
 شیخ محمد سعید صاحب ریاضات و مجاهدات بود و از بزرگان زمانه بامر عم بزرگوار خود



مثل شیخ امیرالدین بکلیوال و شیخ عبدالستری و شیخ عبدالمدحومی و اخوند ولی الله  
 زبکیر و شیخ ضیاء الدین زبکیر نجاست و مصاحبت نموده مفتی و محتاط بود بوضع بے  
 تکلیفی میرفت و تشییع عم بزرگوار در صورت ظاهری بود و بیست ایشان آراسته هزار و هفتم  
 شوال سنه هزار و سه صد و نه یوم دو شبته بعلت و با شهادت یافته در مقبره شیخ احمد  
 آسوده حسن از پی سال و صلش بگفت \* سجد از ازل شد بجنت قرین \* ایضا شیخ  
 عارف احمد تالیخ است حاجی و اعظم محمد کبی فرزند مولانا واعظ غلام رسول مرید  
 شیخ احمد تارہ بلی و از خدمت بابرکت شیخ احمد حسین نرالی تعلیم اذکار و اوراد و اجازات  
 سلاسل خمسہ حاصل فرمودند و ولادت او در سنه ۱۲۵۱ بکمر از و دو صد و پنجاه و یک بعمر هشت  
 سالگی حفظ کلام الله کردند و چون بن سالگی رسیدند و الا ایشا انتقال نمود پس از علمای وقت علم  
 معقول و منقول اخذ نموده خصوصاً از خدمت اعلم العلماء حضرت سید سعید اندرابی علم حدیث  
 و تفسیر و فقه و غیره حاصل کرده از آن خون صدیق الله که از شاگردان شیخ عباد الله قاری و  
 ملا نور الدین خانیاری است از قراءت عشره بقره اندوز شدند مدعا که در صغر سنی و حالت  
 یتیمی در تحصیل بزرگی و علم ضروری و دنیا پرستی مشغول شدند به این سعادت بزروار و  
 نیست \* تانہ بخشہ خدای بخشندہ \* و از تعلیم اذکار و افکار و درس سلوک و اجازات  
 اوراد و احزاب از خدمت اخوند ولی الله زبکیر و کرم صاحب شاه آبادی و دیگر مشایخان  
 ایندیار مستفید شدند و در سفر حج از علما و مشایخ حرمین شریفین اجازات حاصل نمودند  
 و از شیخ احمد کانهامی درس قضیه شاطبیہ فرموده حافظ آن شدند مدعا که از افراد  
 روزگار بوده در افاده خلق الله و تعلیم و تدریس و اجازات اوراد و اذکار و درس  
 سلوک کما خفہ می گوشتید و رساله ہادربارہ تحقیقات مسایل تالیف کرده است و شاگردان  
 مریدان بر جتہ بہرسانیدہ است و اقبال وی روز بروز دست برتری می بود چنانچہ حضرت  
 شیخ احمد تارہ بلی در مکتوب شریف کہ بنام ایشان نوشته اند اشارہ آن فرمودہ است و  
 مکتوب شریف در آخر کتاب تیمنا و تبرکاً برقم آورده شود و در آخر عمر در سنہ ہزار و سه  
 صد و ہفت زیارت حرمین شریفین مشرف گشت چون باز بوطن خود مراجعت نموده چہارم  
 صفر سنہ دار و خطہ کشمیر شدند و بیمار افتادند و بروز دو شبته پیش از نماز ظہر بیست و  
 بہارم ماہ رمضان سنہ ہزار و سه صد و ہشت بعمر چاہ و ہفت سال انتقال فرمود



و بنابر کثرت مردمان نماز جنازه اش در عید گاه خواندند و در مقبره والد ماجد خود آسوده  
شد قاضی ثناء الله مریشیج احمد ترالی عمر خود را در صلاح و پریشنگاری بسر برده و در  
ربیع الاول سنه ۱۲۹۹ هجری بمسجد خود در فورد باغ آسوده شیخ محمد خلیل ولد عبد الرحیم زوینیری  
مریشیج احمد حسین ترالی عمر خود را در ریاضت و تقوی بسر برده و از خدمت شیخ محمد  
سجده ناره بلی باخذ فیوض باطنی مستفید گردیده اجازت طریقی قادیانیه و کربویه و نقشبندییه و  
سهروردیه و چشتیه حاصل کرده اجرای طریقت فرمودند اکثر طالبان از خدمت ایشان مستفیض  
شدند و اجازت اوراد و اذکار از خدمت شیخ عبد السلام و غیره حاصل نمودند و با اجازت  
ورد اعظم و حرز میانی و حزب البحر و غیره از خدمت ایشان اکثر مردمان مستفیض شدند  
محمد خلیل آنکه بوده بعد از نکوکار و پریشنگاری و رشید بیانی سال تارخ فوٹش نزد بگفتا خلیل  
خدای مجید در ماه صفر سنه ۱۲۹۹ هجری بمکه اندر جهان مرغ روحش پرید و ۲۴ صفر سنه ۱۳۰۲ انتقال  
نمودند در مقبره ملا حافظ بصیر خنده بونی مدفون شد راقم الحروف از خدمت ایشان با اجازت  
اوراد و اذکار مشرف شده است محمد کاظم ملاک مریدش که فاروق قلندر است بقبول سعادت  
تلقین از ایشان مشرف شده در وبع و تقوی دستی تمام داشت از شاه اسد اوردی اجازت  
اوراد داشت در سجاده مدفون است بابا محمد صدیق مرید محمد کاظم است طی منازل و مراحل  
سلوک نموده در اقام ریاضت همتی بس ارفع داشت بر تبه ارشاد کافایض شده در صحن  
خانقاه معلی بطرف دلی صاحب مدفون است ۱۲ شعبان وفات یافت عبد الصمد زینو  
ولد غلام نبی زینو از خوردی نشان بزرگی داشت بخدمت بابا محمد صدیق مشرف شده  
بتعلیم اذکار بهره ور شد و با مرشد بسفر هندوستان و بلاد دیگر رفت مدت دراز در هر  
گذر اینده بخدمت بزرگان رسید و از خدمت ایشان مستفید گردید از مولوی حمید الله قاضی  
یعقوب خان تاسکندی اجازت حاصل نموده راقم الحروف از ایشان با اجازت اسما بدو  
ختم حبنا الله و غیره مشرف شده مظهر حالات عجیبه و اطوار غریبه بود و در محل رموز متنوی  
دشمنی تمام داشت بسیار مردمان از خدمت ایشان مستفید گردیدند پانزدهم ربیع الاول  
سنه ۱۳۱۳ هجری بمکه و سیرده انتقال نموده در مزار اسلاف در ملک کوه آسوده ز خلاص  
قلبی محمد در جهان میر محمد یوسف دوارکی ولد میر عبد الرسول دوارکی مرید بابا محمد صدیق  
بود ۱۴ محرم سنه ۱۲۹۳ هجری انتقال نموده در مقبره میر لطف الله دوارکی آسوده ماله بابا صاحب



شمس پوری عبد القدوس خضر صاحب کبر صاحب آخون جمیب اللہ از مریدان  
 بابا محمد صدیق است شیخ عبد الکبیر نروره مرید شاه محمد فاروق قلندر صاحب درع و  
 نقوی بود که صاحب شاه آبادی مرید شاه اسد اللہ بقائی صاحب حالات علیہ کرامات  
 جلیہ بود پس از خدمت شیخ عبد الکبیر نروره باخذ فیوض باطنی ہم مستفید گردید بتاریخ ۲۸  
 رجب سال انتقال فرمود در موضع شاه آباد مدفون است بابا عبد الغفور بوسر لوگی  
 مرید شیخ قطب الدین و ایشان مرید شیخ عبد المجید سازه گری پوره پس از خدمت کرم صاحب  
 برتبه ارفع رسید در شوق و ذوق و در زندگانی کرد و از بزرگان دیگر ہم مثل عبد الوالی  
 مستفید گردید در سال ۱۲۹۶ بیت و دوّم ماه شعبان انتقال نمود در پکنه بیک موضع کله موله  
 آسود غفور بابا تاریخ است سید شاه یوسف بقائی ابن شاه احمد بن شاه اسد اللہ از  
 احفاد شاه ابو البقا مرید کرم صاحب که مرید جد ایشان بود بعراج حقیقی پیوست گنجینه اسرار  
 الهی و منظر انوار نامتناهی بود خلق را بسبیل هدایت آورده و بدولت سعادت رسانید  
 خرق عاداتش بسیار فقیر سخیمت ایشان مشرف شده مدتی جاده فتوی آریسته که  
 طریق آبی کرام ایشان داشت و در خوانی همیشه می کرد هفدهم ربیع الثانی سال ۱۳۰۶  
 انتقال نموده در مقبره اجداد آسوده شاه یوسف چورفت از دنیا به در زوال آمده کمالش  
 هفت عین دوش در گوتم گفت خاص خدای سالش را سید یوسف شاه نوشهری  
 ولد میر محمد شاه نوشهری از احفاد میر شمس الدین نوشهری مرید کرم صاحب و از پیش دیگران  
 هم استفاده کرده بود و داماد میر واعظ لسه بابا صاحب بود و حافظ کلام الله و تمام عمر در  
 کتابت کلام الله بسر برد هفتم ماه جمیع الاول سال ۱۳۱۸ رحلت نمود بیرون آستانه خواجہ ابی  
 آسود میر عبد اللہ بقائی باره موله مرید کرم صاحب صاحب درع و نقوی بود ۱۹ محرم  
 سال ۱۳۰۲ انتقال نمود در مقبره سید محمد صادق اندرابی دیاره موله آسود بهار صاحب  
 مرید غفور صاحب بوسر لوگی و بشراف دامادی ایشان سرفراز گردید و از بزرگان دیگر هم  
 مستفید گشته ذکر بهر در طریقه چشیده ورد او بود در سه انتقال نموده در جوار مرشد آسود  
 عبد العالی کراله پوری فرزند محمد اکبر اصل از موضع یوگام بود مرید غفور صاحب است در درع  
 نقوی شانی رفیع داشت حافظ کلام الله بود هفتم ماه ذیقعد در سه انتقال نموده در  
 موضع کراله پوره مدفون شد میر علی صاحب اندرابی داماد و خلیفه اوست و وی بتاریخ



۱۹ شعبان ۱۳۲۶ هجری انتقال نمود میر عبداللہ از خدمت میر حبیب اللہ بشرف بیعت و تعلیم  
 مستفیض شد بعد انتقال ایشان در خدمت غفور صاحب شتافت بتعلیم ذکر و چندی  
 تکمیل این طریق پیوست آنرا عمر در لوبہ و ندامت و گریہ و زاری بسر برد در ۱۳۲۸ هجری انتقال  
 نمود و در علاقہ لار در موضع چہوہ آسود غلام رسول فرزند شیخ اسد اللہ کو جواری مرید  
 کرم صاحب ست بتعلیم و تلقین ایشان بہرہ اندوز الطاف باطنی گردیدہ بر طریق اسلاف  
 خود از جادہ صلاحیت تجاوز نکرد در شوق و ذوق و در دو عشق کیفیت عجیب و حالی غریب  
 داشت بتاریخ پانزدہم محرم ۱۳۲۸ ہجری بر روز جمعہ انتقال نمودہ در آستانہ حضرت شیخ کامل آسود  
 خلیفہ چہارم ہادی حق یقین خواند مولیٰ نادر الدین نوشہری بن عبد الکرم ریشی است  
 خلیفہ بابا صبور الدین ریشی از خوردی آثار بزرگی داشت در رموز دانی فارسی مہارتی  
 کامل حاصل نمودہ بود چنانچہ کتابی در ذکر بزرگان تصنیف نمودہ است بس نہ سالگی در  
 خدمت حضرت میرزا رسیدند دست بیعت ایشان واسطہ فیوض سردی و رابطہ حصول  
 دولت ابدی نمودند قدوہ ارباب شوق و زبیدہ اصحاب ذوق بود سحفہ نقل است کہ  
 شبی بعد وفات آنحضرت شیخ نعمت اللہ در واقعہ مشاہدہ کرد کہ گویا محفل منعقد بود و آن  
 حضرت در آن محفل بودند چہار کس از یاران ایشان من و شیخ عبد الوہاب توری و حاجی  
 عبد السلام قلندر و مولانا نور الدین حاضر بودند گویا آنوقت وقت اختصار حضرت بود و فرمودند  
 کہ من اکنون این چہار عنصر را گزینم تا باین چہار عنصر در آمدن فی الحال از حیمت ایشان غایب  
 شد و اشکال چہار کس شکل آنحضرت نمودار شد بتاریخ بیعت و موم شعبان در سال یکہزار و  
 شصت و ہشت انتقال نمودہ در محلہ نوشہرہ مدفون شد تا تاریخ چون از عالم رفت پیرنیک  
 کیش بہ بست و سوم بود شعبان کم نہ بیش ۴ ہفتی تا تاریخ فوت شان بگفتہ اندہ بابا بید  
 ولی عہد خویش شیخ فقیر اللہ شیخ عنایت اللہ شیخ محمد باقر ہر سہ از فرزندان مولینا  
 نور الدین ہستند آداب طریقت از پدر بزرگوار خود حاصل نمودند در جہہ ہبری و رہنمائی  
 حاصل کردند در نوشہرہ آسودند و مریدان مولانا نور الدین بسیارند بمحلہ آن میر عبد اللہ غانیای  
 در موضع رتن پورہ مدفون است و شیخ نور اللہ بطیکپوری بابا محمد سعید سوپوری سودہ میر  
 جہری شیخ اسد غلیل زونیری شیخ عبد الغنی متوشیخ ابو الفتح نانت وی بتاریخ ۱۱ صفر  
 ۱۳۵۰ هجری انتقال نمودہ در مقبرہ خواجہ حبیب اللہ نوشہری مدفون شد شیخ دایم در ویش



در حدود نوشهر می بود دست انابت بدامن اخوند نورالدین زده فی الفور طی مقامات  
سلوک نمود و بخلافت ممتاز گشت و کار در رزی می کرد و قوت خود ازان می نمود می آرند  
که چهار هزار و چهار صد بار ذکر نفی و اثبات می کرد و حجره او نیز در حرکت می آمد و موافقت  
می کرد ۸۰ بیع الثانی ۹۴ انتقال نمود در لکهری پوره نوشهر مدفون است شیخ عبدالمجید  
سازه گری پوره مریشیخ دایم در طرفه کبرویه ممتاز و صاحب ارشاد بود و شیخ طیب رفیقی  
در رفقاء الفقرا بتفصیل آورده است در محله و انچه پوره زیر پای مبارک حضرت خواجہ یعقوب  
دار اسود شیخ طیب رفیقی فرزند احمد صاحب رفیقی است ارشاد سلسله کبرویه از عبدالمجید  
سازه گری پوره و اجازات از کار و او را و نوافل حاصل نمود و بابررگان دیگر مثل محمد حیات  
نقشبندی و حضرت میان گل محمد کنگال بواسطه میان عبدالمجید کرناوی صحبت داشتند و از  
میر مقصود کبری که خلیفه حاجی عبدالسلام قلندر است در و در حضور بعد از او در فحیه و ختم حبشانه  
حاصل کردند مدعا که در سلسله قادریه و کبرویه و نقشبندیه و سهروردیه و چشتیه ارشاد  
بدست آورده بودند و عمر گرامی در بنزل و عطا وجود و سخا و بهبری خلق اند بر سر برده  
مردان برجسته بهر ساینده مفصل در چراغ لطایف مرقوم است بتاریخ دهم ماه شوال ۱۲۶۲  
رحلت کرده در مقبره اسلاف اسود شیخ محمد در ویش عرف دار مریشیخ دایم صاحب  
حالات بود در مقبره خواجہ زین علی دار ولی مدفون است ملا عبدالحجاز مریشیخ محمد در ویش  
در ریاضات و مجاہدت رتبه عالی داشت در مسجد لاله مانی صاحب امامت میکرد  
شاه محی الدین نوری از خدمت ایشان اجازت سلسله کبرویه و چشتیه حاصل نمود بتاریخ  
۱۶ ماه رجب انتقال نموده در صحن مسجد مذکور مدفون است رحمۃ اللہ علیہم اجمعین ۴

### تخفہ ششم در ذکر شیخ عبد الوہاب نوری

نور شید هدایت شمس و لایت خرم اسرار یزدانی عند لیب گلشن دلپذیری شیخ الفضل  
فخر الدین عبد الوہاب نوری فرزند شیخ رشید الدین بن شیخ شریف الدین گمانی از احفاد  
شیخ محمد ابراہیم است ولادتش در ۹۵۰ هجری شیخ عبد الوہاب نوری زاد ۴ ربهبر خرم شدن  
میلاد ۴ دو نیم سالگی قدم نهاد پیر بزرگوارش رخت از سستی بعالم بقا کشید شیخ ابو الحیر  
گند شوی بن محمد امین بن میر حمید که برادر مفتاح جامع الکمال است و جد مادری ایشان



داشت ایشان را در خانه خود برده بتکفل تربیت و پرورش ایشان پرداخت و معروف  
آن قبیله معروف گردید میلان خاطر عاظم بن سنان علم طاهر بود که با عجم و دانش  
داشت تا آنکه دین آرزو در خدمت میرکمال رفت که در کمالات و فضایل علمی دستی تمام  
داشت از مقاصد فارسیه و روش خط ماهره ورشده پس بخدمت میر یعقوب تائی که عماد  
پدرش و خالوی ایشان داشت استفاده علمی نموده چون از خوردی آثار بزرگی و سعادت  
از جنبش هویدا بود در خدمت حاجی بابا محمد نقشبندی رسیده باشغل ذکر به و فکر به شغال  
ورزید چندی در خدمت ایشان مانده روزی در آشنای راه در نظر کیمیا اثر حضرت میرزا  
محمد کامل بیگ خان بدخشی درآمده قبول ایشان گردیدند چنانچه همان شب در وقت  
ماور بخدمت عالی رجت ایشان شدند فردا از خدمت آنحضرت شرف اندوز ملاقات  
گردید و بقبول بیعت سرافرازی یافت و از تعلیم و تلقین ادکار و او را بهره اندوز شده  
مورد عنایات بی نهایت آبی و تجلیات نامتناهی گردید طی مراحل مجاهده و ریاضات  
شاقه نمود حله محبوبیت و خلعت منظوری در بر کرد و بر وجود ذی جودش سیرای قبول زیبا  
شد بالجمله مروج خاص و عام شده بسیاری خلایق را رو به هدایت آورد و خلقای ایشان  
بتعداد سه صد و پهل و یک داشت بعضی از ان بدولت ارشاد رسیدند و بعضی بجازت  
فاخر مشرف شدند معدودی چند از آنها بنظر آمده ذکر آنها بجای خود آورده شود تحفه  
روزی خلفا از حضرت میرزا بامر ایشان با عتکاف مرخص شدند ایشان هم استعفا کردند  
آنحضرت فرمود تو بامام باش آنچه یاران را بخلوت رود بدتر از بحضور ما حصول انجام  
تحفه نقل است چون از ریاضات شاقه و بیداری شهبای دراز رنگ رخسار مبارک ایشان  
زرد میشد آنحضرت بمقتضای رابطه عشق که با ایشان داشتند بایشان فرمودند روی تو از  
کثرت ادکار زرد میشود و دل اکمل الدین سرور میشود و باب تو بخواجگاه کار تو پیر نو اکمل الدین  
خواهد گرد تحفه نقل است روزی با خلقای خود از راه چچ بل میفرستند ناگاه به سیری ملاتی  
شده آن پیر دیده مصافحه بایشان فرمود و گفت هرگاه تو نبی بودی آفتاب و ماه طلوع نمیکرد  
این گفت و رفت ایشان بپاران خود اینطور گویا به نمودند که همچنین با اولیای سابقه ابوالعباس  
خضر ملاتی شده باشد تا یاران نیز بوی نگر بستند وی از نظر غایب شد تحفه نقل است از  
سید کمال الدین اندلی که روزی وضو میکرد دستار بر سر زانو گذاشت یک از اصحاب



پرسید که قطب وقت کیست فرمودند که وضو می کند و دستار بر سر زانو دارد تحفه  
نقل است که ابو البرکات خان را که صوبه کشمیر زیر نظامت وی بود بعضی راجگان اطراف  
به بغاوت آمدند برکنار در بای بهت در اطراف چپ بل خیمه و علم بر پا کردند ابو البرکات  
خان نظر شجاعت و صولت آنها نموده مضطرب شد در خدمت ایشان برای مدافعه آن  
استعداد نمود ایشان مشتکی ریگ برداشته بوی دادند تا در جمع دشمن اندازد وی همچنین  
کرد چون صبح شد همه از آنجا که نخبه بودند نشان آنها را بنجایافته شد تحفه اجازت طریقه  
بیوی از حضرت شیخ عبدالحی قونی که مرید حضرت قاضی شاه دولت بخاری اخذ نمود و بیایه  
اجازت یکدیگر فرمودند و اجازت حرزیمانی که بایشان از شاه محمد علی رضا ابن شاه فرخ  
سپیدی رسیده است سند حرزیمانی نزد فقیر موجود است و اجازت بیف الله و دعاء  
خزب البحر نیز از ایشان یافته اند تیمنا و تبرکات ارشاد نامه حضرت میرزا حجت اسد علیه حضرت  
فخر الدین ابو الفضل اینجا قلمی نموده شود بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله الذی جعل بعض  
الصالحین هادیا ومهدیا لیهندی لهذا یتبه الناس الی کثر کان متعبیا والصلوة  
والسلام علی حبیبہ الذی یکون بالغامحتویا و علی اله واصحابہ الذین هم کالنجوم  
لا یقترن ولا یتفک فیقول الفقیر الحقیر الراحی الی شفاعة سید المرسلین محمد  
کامل المخاطب بشیخ احمال الدین البدحشی ان الاخ الاعز الرضی والصاحب المرفوع  
المتوجه الی رحمة رب العالمین ابو الفضل شیخ عبد الوهاب الملقب بفخر الدین  
ازال فی العشق غریقا و فی المعرفة عمیقا ومن النار عتیقا لما صح قصده الینا  
واشتغل بالذکر والفکر شغلا کاملا وتفقه بالعلم الالهی عننا البسته خرفة  
الحلافة واجزت له بالارشاد المطالبین الصادقین کما اجاز فی شیخی واصافی فلیق  
المتقین والا برار الشیخ حبیب الله العطار دام ظله بطریقہ الکبریة و بیارة و بطریق  
القادرية و النقشبندية و السهروردية و الجشیتة اجازة و شرطت علیه ان لا یخلو  
عن الاستغفار المعروفة فی هذه السلسلة و الملتزم من ان ینکر فی بالدعوات  
الصالحة فی مظان استجابة دعواته اللهم وفقه لما تحب و ترضی و صلی الله علی  
سیدنا محمد و آله و اصحابه اجمعین و یناریح یازدهم ماه ربیع الثانی اتفق فرمود  
در شنبه کهنه ر و یکصد و ششاد و شش عمر شریفش نو و یک بود در فقره سید بر الدین و



نورالدین آسود و تاریخ از حضرت سید کمال الدین اندرانی سه از سر یاری خرد فرمود در  
گوش کمال \* شیخ نوری گوی سال وصل آن صاحب کمال \* از شیخ محی الدین مهدی  
هست تاریخ سال از سنین \* شیخ عبدالوهاب اکمل دین مولینا محمد اسلم لوسیکر و فرزند  
خواجه اعظم لوسیکر و چون ذوق خدا طلبی بهم رسانید و فیض یاب از شیخ رجب اندر واری  
بود و با جازات بزرگی در مسجد عالی که در عید گاه واقع است بجلوت نشست ده روز برای  
دو نوشته مشک چیزی تناول نمود بعد حصول مکاشفه بگفته بزرگی در خانقاه شاه بهیج الدین  
که در میان گورستان واقع بود یک چله کشید و همیشه نادر و پیر روز در مدرسه تعلیم و تدریس  
خلق مشغول می بود و آخر روز در عید گاه رفته کسب نظری کرد و عاقبت با اشاره یابون شیخ  
که خلیفه میر حسن خان مجذوب بود در خدمت شیخ عبدالوهاب نوری شرف سعادت حاصل  
کرده خلعت خلافت و ارشاد پوشید و نزد هم حجب استیلا پنج سال پیش از وفات شیخ نوری  
انقال نمود در میرمیدان نزد پدر آسود و فاضل جمال الدین عالی که در آن اوست شیخ  
سید کمال الدین اندرانی فرزند سید عتیق الدین میر محمد عنایت الدین میر محمد افضل اندرانی  
که خلیفه شیخ عبدالوهاب نوری عمده زاهدین و زبده عارفین بوده در سال تولد یافت و  
هنگامیکه والد بزرگوارش در سه یک هزار و یکصد و پنجاه و نه از دست و استخوان افراسیاب  
بیگنان بشهادت رسید وی بسن یازده سالگی بود مدتی معتمدان در ورطه پریشانی و  
پر کمندگی که خاصان الهی را لازمه حال است ماندند بعضی راه فرار گرفتند بعضی در کتم اختفا ماندند  
و بعضی شربت موت چشیدند آخر آن ایشان بنحریک والد خود که از صالحات بود بطلب مرشد  
افتادند چنانچه در خدمت خواجه اعظم دیده مری رفت وی در اول ملاقات گفته که از انصیب  
شما چیزی نیست آن بجای دیگر است ان شاء الله خود بخود خواهی یافت چون ایشان را محقق  
و جذبه غلبه آمد فردا باز خدمت ایشان شتافت با جازات صلوة استخاره از خدمت ایشان  
بهره ورشد شبکه تعجیل اجازت آن نمودند همان شب حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم  
مع چند کس از اولیای نامدار مثل حضرت محبوب سبحانی و حضرت سلطان العارفين شیخ حمزه  
و حضرت شیخ عبدالوهاب نوری بروی جلوه کردند مشرف باوار آنها گردید در آن اثنا حضرت  
سید المرسلین دست بسته گرفته سپرد شیخ عبدالوهاب نوری کردند فرمودند که این فرزند  
من است حق تربیت ازین دریغ نفرمایند حضرت سید چنان عالی هم بودند که دوازده سال نماز



تجمه در زیارتگاه سلطان العارفين و نماز تجمه غفیر پیر خود یعنی شیخ عبدالوهاب نوری  
 در خانقاه حضرت صوفی ادا نمودند پیش از آنکه در خدمت حضرت آخون عبدالسلام وکیل  
 پادشاهی بشرف صحبت رسیده بود مدت شش ماه در ملازمت ایشان بود چون وفات  
 ایشان رویداد حسب اجازت سید غلام شاه صاحب قادری آزاد و هشتره ضعیفی مشرف  
 بشرف خدمت حضرت شیخ نوری گردید تا مدت در خدمت ایشان داد مجاهده و ریاضات  
 داده قدوه ارباب حال گردید و صحبت و تربیت و خرقه خلافت حاصل نمود و بدرجه ارشاد  
 رسید و مؤلف زیارت خرقه خلافت حضرت سید مشرف شده چون حضرت نوری سمر  
 آخرت اختیار فرمودند تردیدی بجانش نماند و یافته در خدمت درویش نعیم که وضع قلندری داشت  
 رفت وی پاره کاغذ نوشته و پیچیده بدستش داد برود در خانه بنین چون در خانه رسید در پاره  
 کاغذ نظر کرد نوشته بود سه گره شوی بشهر شرالناسی + و گوشه نشین شوی همه سواسی  
 به زان بود که خضر و که الیاسی + کس شناسد ز راه کس شناسی + پس با اشاره ایشان در خانقاه  
 جد خود حضرت سید میر میرک اندرابی منزوی شد مدتی قرار گیرین بودند و فرزند فرزند خود  
 سید احمد بن سید جمال الدین در زیر تربیت خود گرفته تا آخر عمر شریف برای خدمت خود برگزید  
 و ارشاد بوی داد ۲۵ ذی قعدة ۱۲۳۹ روز یکشنبه بعد از نماز عصر انتقال فرمود و در شب غسل  
 شد علی الصبح در مسجد جامع ادای نماز بنمازه نمودند در مقبره اسلاف نزدیک قبر حضرت شاه  
 گلامدفون است از حضرت قاضی جمال الدین تاریخ وفاتش یچنین است سه دریا سید پاکیزه طینت  
 تمکین بود که به بیستون رفت + پسر برده بود سال اندر ارشاد + ندای رحیمی آمد کنون رفت +  
 سه سال و صل سید مالتفی + اکل شیخان کمال الدین گفت + سید جمال الدین اندرابی  
 فرزند سید کمال الدین اندرابی خلیفه شاه غیظ الله نوری است که تا نو دسال اشغال طریقت  
 گاهی فوت نشد همواره در گریه میبود در الله تولد یافته اولاد پدر بزرگوار خود فیوض صوری  
 معنوی بهم گردانید از شاه غیظ الله نوری به عین و تلقین از کار و اوراد و ارشاد سرفراز  
 گردیدند صفحه میفرمود که وقتی بامرت خود شاه غیظ الله در خانقاه تزل مختلف شد و شی  
 نصرت جن درین اثر کرد و خواستم که کانگری بر سینه خود اندازم در آن حال شاه غیظ الله بخوابان  
 دریافت بایشان آواز داد که جمال الدین خبر واد باش فی الحال خبر دار شدم و باز آمدم فردا چون  
 پیش وی در آمدم فرمود که دیوی متصرف این مکان است وی بر هلاکت تو مستعد شده بودین



خبردار شدم دربار از بنیاد او بر آوردم بیا ازین در یچه نظر کن چون دیدم که به بد شکل  
 مرده بود تحفه اجازت کبریت احمد بلا واسطه از حضرت غوث الاعظم رسیده و قصه  
 آن همچنین است که خدمت بهاء الدین صفا پوری که کمالات و کرامات ایشان بدرجه شهرت  
 رسید و میر جمال الدین داماد خدمت بود خدمت بداماد خود بارها تر تعجب فرمود که  
 اجازت کبریت احمد بر شما لازم است میر بتغافل گذرانیده التماس نمود از خدمت بهاء الدین  
 که من بشرطی اجازت کبریت شریف دوست دارم که بلا واسطه از زبان حضرت غوث  
 الاعظم بشنوم و خدمت التماس قبول نمود تا چند روز مهلت خواست بعد چند روز میر  
 جمال الدین را جناب غوث الاعظم در واقعه جلوه کردند فرمودند که بخوان کبریت احمد را  
 که از قبل من مجازی و بر طالبان مجیر لعل را زان بطرفی که خدمت بهاء الدین او را نشان  
 داده همان طور خوانده باش تا پنج پنجم ماه شعبان ۸۱۰ در مقبره اسلاف آسود  
 بلغ العلی بکماله تاریخ وفات او است میر محمد کاظم بن میر محمد عاصم مرید حضرت شیخ  
 نوری تبلیغین اذکار و او را دستفید شده بر تنه علی رسیده در مقبره مله بابا صاحب  
 مدفون است میر خیر الدین مرید شیخ نوری در موضع گوری پوره سکونت داشت  
 تبلیغین اذکار و او را در طریق قادریه مستفیض شده در موضع مذکور مدفون است  
 میر محمد کاظم مرید شیخ نوری است در موضع گیر و مراج سکونت داشت صاحب  
 حالات بود در موضع گیر و مزار میرزا مدفون است میر محمد الدین مرید شیخ نوری از ارباب  
 حال و اصحاب متقال بود در موضع سیل در تحصیل و انتی پوره مدفون است میر سید  
 بهاء الدین منطقی بن میر نجم الدین بن میر عبد الله منطقی مرید جد خود میر عبد الله  
 و از صحبت بابرگت شاه عبد الرحمن قلندر مستفیض شده و بعد رحلت حضرت شاه  
 بواسطه حضرت سید کمال الدین اندرانی به پنج سلسله حجاز شدند و بارشاد او را دو  
 اذکار از خدمت ایشان مشرف شدند و ذرفوتحات قادریه شجره پیران خود بر حق  
 آورده اند نظم یارب از بهر سید لاهور \* بمیان میر در جهان مسرور \* یارب  
 از بهر خواجۀ عطار \* آن حبیب الله نکو کردار \* یارب از بهر میرزا کامل \* به بدخشان  
 معرفت واصل \* یارب از بهر شیخ کشمیری \* عبد و تاب مشهر نوری \* یارب از بهر آن  
 کمال الدین \* که یادت از دست باثرین \* یارب از بهر کان صدق و یقین \* میر



عالی نسب بهاء الدین \* مدعا که میر موصوف در ربیع و زهد و تقوی معروف بود  
 با وجود کثرت عیال اصلا میل دنیا نمیکرد نهم ربیع الاول ۱۲۸۹ هـ در حیطره خواجہ عبدالرحیم  
 قادری آسود میر احمد اندرابی خلف و خلیفہ میر جمال الدین اندرابی بعد رحلت والد بزرگوار  
 خود قائم مقام شد صاحب حالات و مقامات بود و از خدمت جد خود میر کمال الدین  
 اندرابی و از میر بهاء الدین منطقی طی مراحل سلوک نمود عجب ذوقی و شوقی داشت و تر  
 بنظر شاه عبدالرحمن قلندر رسیدہ بہرہ مند گردید و با شیخ احمد تارہ علی ہم صحبت داشت  
 ۴ محرم ۱۲۸۴ هـ رحلت نموده در مقبرہ اسلاف آسود میر سید سعید اندرابی فرزند میر  
 جمال الدین اندرابی در خدمت مولانا غلام الدین جامعی کمالات علوم حاصل نمود  
 و از خدمت قاضی جمال الدین باجازات و ارشاد و درس علوم معنوی مشرف شدند  
 و از پد بزرگوار خود و شیخ اکبر تادی استفادہ فرمودہ در بہان آباد رفتند و در اینجا  
 از مولانا مولوی محمد اسحق دہلوی در علوم تحصیل کل نمودند و بکتاب حدیث و ارشاد و  
 باجازات سرفراز و ممتاز گردیدند و از علمای دیگر ہم استفادہ کردند و در خدمت  
 مولوی محمد شریف مشرف گردیدہ تحصیل علم مکاشفات نمودند و بطریقہ نقشبندیہ آداب  
 سلوک آموختند و مدت شش سال در ہندوستان بسر بردہ باز بکشیم مراجعت  
 فرمودند و در اینجا بر جادہ افادہ نشسته شاگردان ہر جتنہ بہر ساینده و دو تفسیر قرآن  
 یکی بعبارت عربی دوم بزبان فارسی تصنیف نمودند شانزدہم ربیع الاول ۱۲۸۲ هـ  
 انتقال فرمودہ در مقبرہ اسلاف آسود تالیف میراک آمدہ امیر بہشت میر جمال الدین  
 اندرابی میر عزیز الدین اندرابی میر یوسف اندرابی ہر سہ صاحبان از فرزندان سید  
 جمال الدین اندرابی هستند شیخ محی الدین مہدی ابن قاضی مختار ابن قاضی عبد  
 القادر خلیفہ شیخ عبد الوہاب نوری استفادہ تعلیم ظاہری نمودہ اعلم العلماء و فضل  
 الفضلا گردید چون بسن تمیز سویت مدنی بقرار و بی آرام داشت آتش عشقش ہر دم  
 شعلہ زن بود بعد از ان باشارہ غیبی از خدمت حضرت شیخ نوری فایز و بہرہ ور شدہ  
 قطع تعلقات نمود نامت دوازده سال در خدمت شیخ نوری انجام دہی خدمات  
 شایستہ و بایستہ نمود تا بواسطہ آن در چشم حضرت مرشد عزیز و اعز گردید و بقبول سعادت  
 تلقین اذکار و اوراد مستفیض شدہ مجاہدات و ریاضات شاقہ و چکہ کشتی نمود و شغال



سلوک را بجای کار برداشته مظهر کمالات و معدن مشاهدات گردید و اندرین مدت  
لحظه از اطاعت پیر بزرگوار خود و نیاز و بعد رحلت مرشد خود در خدمت خواجیه  
قائم الدین تیلوشتافت و بدرجه تکمیل اعتلا فرموده جاده طریقت بگسترانید و بانوار  
طالبان مشغول گشت و در حالات و عوارق عادات بر بسته احوال بود مفصل در بیع  
لطایف مرقوم است چهارم شوال ۱۲۲۵ رحلت فرمود و در محله پاندان بخوار خانه خود  
آسود شیخ حبیب الله خلف و خلیفه شیخ مهدی در علم ظاهری کامل شده از والد ماجد  
خود تعلیم و تلقین اخذ نمود و بر سجاده ایشان نشست و در ۱۲۲۳ رحلت کرده در مقبره  
پدر خود آسوده مهدی وقت و هادی دوران شد حبیب الله از جهان بجهان شیخ  
محمد مختار خلف و خلیفه شیخ حبیب الله کاملی تعلیم علوم صوری و منوی حاصل کرده از  
والد ماجد خود تعلیم و تلقین و ارشاد اخذ نمود و بر سجاده ایشان بعد از رحلت ایشان  
جلوس نموده ۱۴ ماه رجب ۱۲۹۲ رحلت نموده در مقبره اسلاف آسود شیخ عبد المجید  
خلف و خلیفه شیخ حبیب الله کاملی بر سجاده اسلاف بعد رحلت میر محمد مختار جلوس نمود  
آخر در ۱۳۲۱ رحلت نموده در مقبره اسلاف آسود شیخ الاسلام مولوی نظام الدین محمد  
بن شیخ الاسلام مولوی قوام الدین مرید شیخ مهدی قدوه علماء فحول و حاوی علوم  
مغفول و منقول بود از خدمت والد ماجد خود تحصیل کلی نموده فردیگانه و مفتی زمانه بود  
و در زمان حکومت شاهان افغانه مدتی بر منصب قضاای کشمیر و مینی عدالت منتقل  
داشت و مقدمات شریعت بدیانت فیصله میکرد در مجاهده و تقوی بی پیمنا بود و نایب  
وقایع نظامیه صمیمه نایب خواجیه اعظم از تالیف اوست روزی سواری شیخ محی الدین  
مهدی زیر دیوار خانۀ مولوی میرفت آنور مردم بود مولوی نظام الدین محمد استغفار کرد  
که کدام کس میرود عرض کردند که شیخ محی الدین مهدی شیخ الاسلام در ضطراب شده برادر  
زاده خود مولوی خیر الدین را فرستاد و گفت شیخ محی الدین را تکلیف بد میدی که عبادت من  
کنند حضرت شیخ تشریف آورده شده مولوی از بنبر خواست رو بروی شیخ نشستند  
و فرمودند که من استغفار میخوانم ایشان شایسته بودند بعد ختم استغفار و معیت فرمودند و نزد  
من قسم اراضی و کتابخانه و نفوذ و فرزندان را دارم مولوی عماد الدین و ناصر الدین  
و بهاء الدین هر یک که پسند خاطر باشند پیشکش کنم شیخ فرمودند که مال دنیا بکار ندم فقط

الحمد لله الذي هدانا لهذا  
 الذي كنا لنهتدي لہ

۳۲۰۵



از فرزندان مولوی ناصر الدین را بمن بخشید فرمودند که ناصر الدین مرض حچک مبتلاست  
فرمودند همان میخوایم بفرزندی بن دهی حسب الحکم بش کرد شیخ بدو دست دکنار  
خود گرفتند و رخصت یافته بموضع طفل چنان سوار شدند که از آوان طفل بقاضی مولوی  
ناصر الدین یاد کردند و این از کرامات شیخ بود هر دهم ماه ذی الحجه سنه ۱۲۰۲ رحلت نموده  
در فرار آبا آسود فخر عصر تاریخ است شیخ الاسلام مولوی ناصر الدین بن مولوی نظام الدین  
محمد مرید شیخ مهدی شاگرد پدر خود و ملا غلام الدین مفتی بود و در عهد گلاب سنگه  
رئیس سنگه بر حکمه قضایای کشمیر حکمرانی بدستور آباای گرام خود دبیر کرد و در بلوای عامه  
شیعه و سنی ناحی منتهم شده و هزار روپیه اوجیرانه کردند موجب آن ترک منصب  
کرده اوقات خود در عزت بیاد مولی بسر برد آنرا عمر کسوف و رفت قلب بیادشت  
و اشک میر سخت و از ناصیه او آثار خیر و سعادت لایح بود هشتم ماه صفر سنه ۱۲۰۳ انتقال فرمود  
در مقبره آبا آسود تابیخ ناصر دین خوشحال ساخت چوباختی و اصال گفت حسن بهر سال  
کرد هشت ایشان ۴ مریدان شیخ محی الدین مهدی بسیارند منجمه آن والد بزرگوار ایشان  
قاضی مختار صاحب و میر عبداللّٰه صفاپوری و میر قدرت اللّٰه دور و وفادار صاحب  
شالمار و رحیم صاحب زولوره و شیخ کامل الدین کاملی فرزند شیخ محمد اکبر ۱۲ بیع الثانی  
انتقال فرموده در مقبره حضرت میرزا مدفون است و میر لطف اللّٰه صاحب دانا مزاری  
و حافظ الحصن ولی صاحب دانا مزاری میر محمد شاه نوشهری خواجہ عبدالقادر صاحب  
خادم زیارت کلا شپوره که بتاریخ ۲ رجب سنه ۱۲۰۴ وفات یافت و در جوار زیارت  
مذکور آسود رحمه بایو صاحب و سلطان مظفر خان و شیخ اسد کاملی و محمد شاه صاحب  
از فرزندان شیخ کمال الدین و میر امیر الدین کنٹ جدادری راقم الحروف و شیخ مسعود  
ولی کامل که در موضع چاکل آسود و میر عبداللّٰه کنٹ فرزند میر فاضل کنٹ مولوی ناصر  
الدین دختر زاده او است و میر عبداللّٰه کنٹ و میر عبداللّٰه و غیره

### تخفہ مفہم در ذکر شاه فضل اللّٰه نوری

عارف بآسد شیخ کامل السنه ابوالکرام شاه فضل اللّٰه نوری خلف و خلیفہ شیخ  
عبدالوہاب نوری در علم و عمل یکتا و در مجاہدات و ریاضات فردی ہمتا و محافظت



شرع و رعایت سنت قدم بقدم متابعت سنت نبویه صلی الله علیه و سلم همیشه مهت  
 او مصروف بود حضرت شیخ نوری بفرزند خود میفرمود که ای حفیظ الله حیو سماع شنیده  
 باش که شاه فضل الله را رعایت شرع و تقوی غالب است و از سماع احترازی کند  
 بعد از کتاب علوم عقلیه و نقلیه از ملا محمد مقیم مقدمه فیضی و رسائل تصوف بدر  
 خوانده و از ملا اکبر بایخان برادر ملا امان الله شکبید علم قراءت آموخت پس بجزایزه  
 ساگی دست ارادت بدامن ابو الوقت شیخ نعمت الله کلوزده بریاضات شاقه عامل  
 و در علم معنوی کامل گشت بعد از تخیال آن صاحب کمال بخدمت بابا محمد مقیم سلطانی  
 رفته اجازت طریقه یسویه حاصل نمود انگاه در خدمت والد ماجد خود بخلعت خلافت  
 ممتاز گشته در مجاهده و ریاضت بسیار کوشید که در اکثر شبها بوضوء و عشا نماز اشراق  
 ادامه میداد و در افاده مردم همیشه شاغل میبود تحفه می آرند که مریدی در پیش شیخ محمد  
 اشرف درویش اظهار کرد که سحانه آقایی من در دزدان درآمد و مال و منال و اجارت  
 بردند هرگاه امروز دزد ظاهر نشود البته تهمت دزدی بمن منسوب گردد اکنون مرا اعانت  
 فرماید بابا محمد اشرف گفت بیای پیش شاه فضل الله میرسیم و از دستانت نمایم چون  
 پیش شاه رسیدند و اظهار مطلب نمودند شاه بجانب مرید گفت که همین وقت برو  
 و از فلان کبابی برای ما نان و کباب بیا که در حق تو دعایم کنم چون مرید پیش آن  
 کبابی رفت بر جامه پیرگین او نارهای زرین درختان دبیدنی الحال در دوکان او درآمده  
 مال مسروقه آقایی خود بدر کشید مدعا که حضرت شاه فرید زانه بود دهم صفر ساله رحلت  
 فرمود که امروز تقریب تمام اهل عالم است که مثل او شیخی صاحب الشریعه و الطریقه بعد ازین  
 نخواهد بود در مقبره پدر بزرگوار آسوده بنایخ از قاضی جمال الدین سیاقتم بر کمال فضل  
 و ماب شاه حفیظ الله فرزند دوم شیخ عبدالوهاب نوری است بعد از کتاب علوم  
 ظاهری در خدمت والد ماجد خود طی منازل سلوک نموده خط ارشاد حاصل نمود در ریاضات  
 و مجاهدات جان باز یها نمود و خلق خدا را فیض بخشی کرد مدعا که حضرت شاه فرید یگانه و  
 فرزندانه بود پیش از وفات برادر خود بمدت یک و نیم سال رحلت فرمود نوزدهم ماه  
 شعبان یوم دوشنبه ۱۲۱۵ انتقال نمود و در مقبره شیخ نوری آسود شاه الله خلف و  
 خلیفه شاه فضل الله نوری است در ورع و تقوی عامل و در ریاضات و مجاهدات

و از او ارشاد میاید  
 مجازا او بودی  
 فرمود



کامل بود اما در مراجع اندکی تلخی داشت چون رتبه ارشاد حاصل کرد شخصی بخیریت شاه  
 فضل ابد از تلخی مزاج او شکایت آورد حضرت شاه فرمود و تیسکه برین مندرشند  
 انشاء الله نخواهد بود سه مرتبه فرمودند پس همچنان بطهور پیوست که عمر خود در وضع علم و موضع  
 گذرانید و در مرض موت با وجود ضعف نماز تراویح از دست نداد در شب بیست و هشتم  
 ماه صیام بعد فعه انجیره و نتر که خود امام بودند جان بحق تسلیم نموده در ۱۲۵۸ هجری در مقبره اسلاف  
 ایشان در پنج ایثان مولانا جمال الدین گفته سه سال عمر وی همه فضا و هفت و پنج و فتن  
 غیر یاد حق نبوده سکرش بیدار بند عالم عقل گفت و اکمل الدین شیخ اسد الله بود شاه  
 سیف الدین شاه فضل ابد در خدمت پدربزرگوار خود با جازات فاخته سراز شدند  
 انفاست طیب خود در یاد آبی فرمودند شاه احسن الدین شاه فضل ابد نوری از خدمت  
 ایشان بر تبه اجازت فاخته مشرف شد در مقبره اسلاف اسود شاه قمر الدین بن شاه  
 حفیظ ابد نوری از خدمت ایشان با خدمت سراز شده بدولت سمرقند رسید ۱۲۹  
 جمیع الثانی ۱۲۵۲ هجری انتقال نمود در صحن خانقاه معلی در مقبره حضرت کبرویه مدفون است  
 در ویش نور الدین مرید شاه فضل ابد نوری و از صحبت شیخ عبدالوهاب نوری هم  
 مشرف گشته و بنظر شاه نظام الدین قلندر رسیده و عمر خود را بوضع رندی گذرانید  
 روشن ضمیر و صاحب تاثیر بود و هر دهم شعبان ۱۲۸۱ هجری انتقال کرده در محله سید پوره جوار  
 حسن آباد مدفون است رحمه شاه مردی در ویش میرت بود بشرف صحبت شاه  
 فضل ابد نوری رسیده مردی برجسته داشت در قضیه لاری حلت کرده در انجامه فون  
 شیخ علی ایوبی بنیره فخرن اسراریزدانی بابا محمد تقیم سلطانی خلیفه شاه فضل ابد نوری  
 محمد تقیم سلطانی مرید و خلیفه شیخ عبدالحق قونی ایسوی ایشان مرید حضرت قاضی شاه دولت  
 بخاری ایسوی در کشف و شهود فرد لاثانی بود و ایام جوانی در تجرید گذرانید آخر عمر در خدمت  
 شیخ عبدالوهاب نوری نشسته بود سه بار لفظ تقصیر بر زبان آورد شیخ سبب آن پرسید  
 گفت مرا از غیب نداد که کتختی بکن من تقصیر گفتم باز نداد رسید که دوزن بگیر تقصیر گفتم  
 بار سوم نداد که سه زن بخواه باز تقصیر گفتم شیخ گفت مبارک باد که سبقت فاحور شدی  
 بابا گفت استطاعت آن ندادم یکم شیخ گفت که بهندوستان برو که ترا بضاعت حاصل  
 شود پس بگفته ایشان بهندوستان رفت و مبلغ بسیاری فوج آورد و در اینجا سه بار

از او سلطان بن محمد نوری



متاهل شد و قتیکه مرشد و شیخ عبدالحق در سفر حج میان چهار انتقال فرمود بابا را در کشمیر  
 اشک جاری شده فرمود مرشد من امروز در میان چهار میرفت و در جدّه شریفه و دن  
 کردند همیشه در بحر استغراق مستغرق می بود که بوقت اقامت نماز اورا می جنبایندند و  
 حاجتمندان بوقت خوردن طعام اورا التماس میکردند که شایع علی سیوی در کشف و  
 شهود فرد لاثانی بود و در بغیر و یا مهارتی عجیب داشت بیت و نهم بیع الاول انتقال  
 نمود و خط ارشاد از شاه فضل السدوری حاصل کرده و نقل آن نجیما و تبرکات را اینجا آوردم  
 بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله الذی جعل بعض الصالحین همادیا و مهدیا لیضئ  
 بهدایتهم الناس الی کثر کما و تخفیا و الصلوة والسلام علی خیر خلقه محمد سید المرسلین  
 و الانبیاء و علی اله و اصحابه الذین هم کالنجوم للاقتداء و الاهتداء اما بعد  
 فیقول الفقیر الحقیر الراجی الی شفاعته سید المرسلین محمد فضل الله ان الاخ لا یخ  
 الرضی و الصاحب المرضی المتوجه الی رحمة رب العلمین بابا محمد علی من انباء عاشر  
 بالله ربانی بابا محمد مقیم سلطانی فی العشق غریقا و من النار غریقا لما صح قصده  
 البینا و اشتغل بالذکر و الفکر شغلا کاملا اجرت له بارشاد الطالبتین الصادقتین  
 کما اجاز فی شیعنی و امامی قدوة المتقین الملقب بفخر الدین شیخ عبد الوهاب  
 نوری نور الله مرقه بطریق القادر فی نیابة و بطریق الکبر و یتاجزه و شرطت  
 علیه ان لا یخلو عن الاشغال المعروفة فی هذه السلسلة و النفس ان یدن کر فی  
 بالدعوات فی مظان استجابة دعونه اللهم وقفه لما تحب و ترضی و صلی الله علی  
 خیر خلقه محمد و علی اله و اصحابه اجمعین حرر فی تاریخ یوم الجمعة الرابع عشر من  
 رمضان المبارك سنة ۱۲۵۷ { فضل } و تاریخ بیستم ماه مبارک رمضان سنة ۱۲۵۷ هزار و دو  
 صد و پنجاه و چهار رحلت کرده در سازه گری پوره در مقبره اسلاف آسود شاه عظیم الدین  
 نوری خلف و خلیفه شاه اسد الله از خدمت جد بزرگوار خود حضرت شاه فضل الله بیعت و  
 صحبت یافته و با تاره و والده ماجده خود بسلسله قادریه انابت آورد و تحصیل علوم صوری و  
 منوی از ملا نور الله مانجی و از قاضی جمال الدین و از مولانا محمد رفیق آخون زاده حاصل  
 کرده و حافظ قرآن بود با وجود سن جوانی پدر بزرگوار خود قبل از انتقال خود بستانده سالکی  
 سجاده نشین خانقاه حضرت ایشان کردند و در جهاد و جهادات فرد لاثانی بود ۲۱



محرم روز جمعه در ۱۲۵۸ هجری انتقال فرمود تاریخ از شیخ احمد زاره بلی سه چون ز دنیا پاکشیده  
 باقی گفت تاریخش له اجر عظیم \* و از میر سید سعید اندرانی سه چون بر دن سران جهان  
 برده پی تاریخ سال \* قبل فی تاریخه ان له الفوز العظیم \* از شیخ مصطفی رفیقی سه شاه عظیم  
 الدین براه انروی \* رفت سالش گو عظیم کبری شاه نظام الدین لوری فرزند شاه  
 عظیم الدین از خدمت سید سعید اندرانی تحصیل علوم ظاهری کرده و از قاضی حبیب علم  
 تصوف و غیره اخذ نموده و از خدمت والد ماجد خود فیوضات باطنی مستفید گردید و از ولی  
 صاحب زبکیر ولی صاحب عرب و از برادر خود استفاده نموده و از شیخ احمد زاره بلی علم  
 قرائت حاصل نمود و در سن چهل و نه سالگی دهم ربیع الاول ۱۲۹۰ هجری انتقال نموده و مقبره  
 اسلاف آسوده نظام الدین لوری شد ز دنیا \* تاریخ اوست \* ایضا سه نیز بر لوح مه  
 بیم مرثیه \* سال و الحفظ قرا بنوشت شاه محی الدین لوری فرزند شاه عظیم الدین  
 لوری تولد ایشان در ۱۲۳۸ هجری علوم ظاهری از سید سعید اندرانی و علم تصوف از مولوی  
 حبیب الله قاضی و علم قرائت از شیخ احمد زاره بلی حاصل نمود و از پدر بزرگوار خود  
 ارشاد حاصل کرده و از شیخ احمد فرید قریب شش سال گذرانید و از ایشان فیوضات  
 معنوی مستفید گردید و از خدمت ملا محمد الحارثی که خلیفه شیخ محمد دارست و وی خلیفه دایم شاه  
 و وی خلیفه اخوند لورالدین است ارشاد سلسله چثینه و کبرویه حاصل نمود و از میر نظام الدین  
 لوتهری که خلیفه میر مقصود کمری است کسب فیوضات نمود پس بر جاده طریقت جلوس  
 نموده بر میری طالبان اشتغال پذیرفت عمر خود را در خدمت خلق الله بسر برده جمعی کثیر را  
 تربیت فرمود و فقیر خیر بصحبت ایشان مشرف شده است بسن هفتاد و سه سال بتاریخ  
 ۲۹ ربیع یوم سه شنبه ۱۳۱۱ هجری کمران و سه صد و یازده انتقال نمود تاریخ زاد و خورشید حسن  
 دین جوزینیت \* رحلتش شیخ باوی قفرا \* ایضا آن شیخ زمانه محی الدین از همه به \*  
 در حجت عدن گشت چون زینت ده \* روز و سه سال گفت از روی ادب \* از ماه حبس  
 بست و هم دهم سه شنبه \* ایضا سه چراغ مزین چراغ زمین \* عظیم اکرم نیز میر العظیم \* و مریدان  
 طالبان شاه محی الدین لوری بسیارند بمخلاف آن محی غایت الدیوبی ابن شیخ احمد لوی  
 از انبذای طفولیت آثار شد و هدایت از جبین پرستگین وی روشن و سواد بود عمر خود در  
 صلاح و پیرمیزی گزاری بسر برد آخر ۲۵ ثوال ۱۲۹۹ هجری انتقال فرموده جوار پدر بزرگوار خود آسود



و برادرش عبدالغنی سیوی نیز از مردان اوست و میر حیدر اندر بانی گری ۶ ربیع الاول ۱۳۱۵  
وفات یافت و میر احمد اندر پوچهل و میر مصطفی اندر بانی پوچهل و میر مقبول صاحب اندر بانی  
بن میر مختار بن میر عنایت الله بعد انتقال عم خود میر احسن الله اندر بانی از خدمت شاه  
محی الدین نوری تلقین و تعلیم ادکار و اوارا حاصل نمود ۲۶ ماه ربیع الاول ۱۳۲۱ انتقال  
کرده در زیارت سید میرک اندر بانی مدفون است و میر محمد سجد اندر بانی در شوق و ذوق  
در دو عشق محبت در گاه بخوبی کامل بود و کثرت در دو شغل و سی تنبلیج ۱۱ جمیع الاول ۱۳۳۹  
در شب جمعه انتقال نمود و برادرش میر احمد سجد اندر بانی نیز از مردان شاه محی الدین نوریت  
و غلام مصطفی صاحب تاره ملی که ۶ جمیع الثانی ۱۳۱۸ وفات یافت و محمد یحیی ولد عبدالسلام  
قلندر عالیقدری که ۲۸ صیام ۱۳۱۸ وفات یافت و میر عبدالبکیر کوجاری که همیشه زاده  
ایشان است و پدرش میر امیر الدین مرید شاه عظیم الدین نوری است ۱۸ صیام ۱۳۲۱ انتقال نمود

### سخنه مشتم در ذکر اخوند موسی قاضی جمال الدین

بن قاضی حضور الدین قاضی عاصم از اتحاد ملا جمال الدین شیاکوئی و نواسه ملا محمد اسلم  
لویگر و است در آوان طفولیت وی والد ماجدش قاضی حضور الله بیجان آباد رفته در اینجا  
انتقال از دنیا نمود و وی بخواندن علوم متوجه شده بهره وافر از علوم حاصل کرد و علم تصوف  
دیگر علوم از خدمت شیخ الاسلام مولانا قوام الدین و فرزندش شیخ الاسلام مولوی نظام الدین  
محمد شاه استفاده نموده گوی از اقران خود در دستگاه دست ارادت بدارش شاه فضل الله  
نوری زده طی مقامات سلوک نمود و روزی خدمت شاه بوی فرمود که من کاغذ پاره خود  
در خانه تو خواهم گذاشت که بسیار مبارک باشد اخوند عرض نمود که شرایط آن از دست من نباید  
حضرت شاه فرمودند بدید بزرگوارم در خدمت شیخ اکمل الدین در اخذ خط ارشاد بهانه قصه  
شرایط بیان نمود شیخ جواب فرمود آنچه ما میکنیم برای شما می کنیم من هم با تو همین سخن میگویم  
بعد چپ روز در خانه اخوندی شرف ورود بخشیده کاغذ و دوالت حاضر آوردند حضرت  
شاه بدست حق پرست تحریر فرموده است نقل آن تمینا و تبرکاً آوردم بسم الله الرحمن الرحیم  
الحمد لله رب العالمین والصلاة والسلام علی رسولہ محمد و آلہ واصحابہ اجمعین اما  
بعد فیقول الفقیر الخفیر الراجی الی شفاعة سید الانبیاء والمرسلین محمد و فضل الله



ان الاخر الاعز الرضى والصاحب المرفى المنوجه الى رحمة رب العلمين مولوى  
 جمال الدين فى بحر العشق غرقيا ومن نار المحبة حرقيا لما صح قصده اليك واشتغل  
 بالذكور والفكر المعجزة فى طريق القادرية شغلا كاملا اجرت له بالارشاد  
 للطالبين الصادقين كما اجاز فى شيوخى وامامى قدوة المحققين والمتقين شيخ  
 عبد الوهاب الملقب بفخر الدين نورى نور الله مرقع بطريق القادرية انشا با  
 وبطريق الكبروتيه والسهروردية والنقشبندية اجازة وشرطت عليه ان لا يخلو  
 عن الاشغال المعروفة فى هذه السلسلة الشريفة والتمس ان يكره بالاعوان  
 فى مظان الاستجابة اللهم وفقه لما يحب وترضى ووصلى الله على سيدنا محمد وآله  
 اجمعين حرر يوم الاثنين فى تاريخ اثنان والعشرين من ربيع الاول سنة ١٢١٩  
 دود وشاره اخوندى بجان دركتمان الحال ميكوشيد ودر تمام روز بدرى وبقيلم  
 مشغول بود كه تمامى اهل شهر وروساى دهر از تعليمش ان مستفيد مى شدند چنانچه شاه  
 عبد الرحمن قلندر كه مكاشفاتش برلسنه عوام وخواص لا تعد ولا تحصى است در حقش ميفرود  
 كه او ال روز و باینه شب است و در فناء الرسول ثنائى عجيب داشت چنانچه از فوت و  
 غزلياتش معلوم و مفهوم مى شود و جميل تخلص است چون بسنن رسيد بام مواصليت  
 شديده در ١٢٢٩ كه از دود و صد و پهل و نه نسبت به نهم ماه شعبان در محله المجر در صحن خود بود  
 و نشان با خدا خود وصيت كرده بودند كه مدفن من را پاي شيخ الاسلام مولوى قوام الدين  
 عليه الرحمه بايد كرد كه استاد و پير من است و ميفرود كه در عالم سواى مولوى قوام الدين و مولوى  
 روم كسى ديگر مولوى كفى مناسب نيست به تاريخ وفاتش غم كه هر كدام است و ايضا تا نهي  
 سال و هشت فرموده ٤ سبع و عشرين به شعبان بوده ٤ ايضا از سر وصال سال انتقال آن  
 فرید ٤ گو جمال الحق بفضل اكمل و باب ديد ٤ خواجه امير الدين كه بليوال از اخا و خواجه يعقوب  
 كه بليوال اول در خدمت قاضى جمال الدين كمالات صوري و مضموى بهر سايند انگاه در ذيل ترتيب  
 خدمت مير محمد نور خطيبى در آمده استفاده طريفة كبرويه و ارشاد حاصل نموده بجا آن در خدمت  
 شيخ عطا السهروردية كامي اجازات سلسله قادريه اخذ فرمود انگاه در خدمت شيخ اكبر نادى  
 مشرف شده بطريق نقشبنديه و سهرورديه جاز گرديد پس بسير نيزه وستان رفته بحد و ملتان  
 بخدمت شيخ سليمان فايز گشته بجلالت كمال استخباب افتخار يافت بعد مراجعت سجاده



ارشاد گسترده با فاضله و افاضه خلق خدا مشغول شد و تحفه احمدی و تحفه محمدی در علم تصنیف  
 منظوم کرده بخدمت شیخ احمد تار به بی گزرا نید و رساله تریح و تحقیقات امیری مصنفه ایشان  
 درین دیار یادگار است مدعا که در علوم صوری و معنوی فردی همتا بود و هشتم ذی الحجه ۱۲۸۳  
 رحلت نموده در مقبره شیخ بهاء الدین کج بخش آسوده پی تالیخ و وصل گفت مالتف  
 بهشت ماه حج یوم سه شنبه میر عزیز الله اندر یابی در چین جوانی بمقام لریانه دست ارادت  
 بدامن خواجه میرالدین آویخته در اندک فرصتی طی مراحل سلوک نمود و بفرمان مرشد در کشمیر  
 آمده در موضع پاریکامه سکونت ورزید و متاهل گشت پس عمر خود در اسباب توکل و قناعت  
 گذراند و نیم ماه رمضان ۱۲۸۴ نقل فرموده در موضع مذکور آسود قاضی مولوی حبیب الله خلف  
 و خلیفه اخو مذقاضی جمال الدین در علوم صوری و معنوی صاحب کمال و برجسته احوال  
 بود و عمر خود را در تدریس و تعلیم درس سلوک گذراند و صبیحه شیخ نعیم تار به بی در عقد داشت  
 و در کتمان حال بسیار میکوشید و از خدمت شیخ نعیم الدین مذکور بعلم معقول و منقول بهره ور  
 شده پس دست انابت بذیل کرمیت والد ماجد خود داده آداب سلوک آموخت و طی منازل  
 مراحل سلوک نمود بمر ۵۸ سال ۱۶ ذی الحجه ۱۲۸۵ انتقال فرموده در محله پلچر در مقبره پدر خود  
 آسود و شیخ احمد تار به بی تالیخ ایشان فرموده است به لقی الحبيب لله رضی الله عنهما و الذین آمنوا  
 اشد حباله و آزاد از غم و هر نیز تالیخ ایشان است و قاضی نور الدین قاری فرزند دوم  
 قاضی جمال الدین شاگرد پدر خود و سید سعید اندر یابی بود و علم فرائد و سخن بد از خضر صاحب  
 قاری حاصل نموده در علم معنوی هم کمال داشت و ایام خود در تدریس و تعلیم فرائد و فرائد و  
 کتابت کلام السیر برده بیت و چهارم صفر ۱۲۹۲ رحلت نموده در مقبره والد خود آسود  
 قاضی غلام الدین تار به بی ابن قاضی حبیب الله فرزند صبیحه دختر حضرت شیخ اکبر تار به بی در ۱۲۸۹  
 متولد شده حفظ کلام السیر فرائد عشره نمود و علوم عقلیه و نقلیه و معیت و اخذ طریقه از ایشان  
 حاصل نمود پس دست ارادت بدامن عاطفت خالوی خود جناب شیخ احمد تار به بی زده تربیت  
 و تلقین و آداب سلوک آموخت و چنانچه معرفت افزونت و بدرجه کمال واصل گردید و از خدمت  
 حضرت سید سعید اندر یابی تحصیل علوم و اجازت حدیث حاصل کرده و از بزرگان دیگر هم  
 مثل اخوندی سید زکیر و بابا محمد خضر اللهی و خواجه میرالدین و غیره مستفیض و بهره ور میشدند  
 بعد از انتقال شیخ احمد تار به بی بر جاده ایشان جلوس فرمود صاحب حالات عجیبه کمالان



غریبه بود و فرزندش بوجود آمد یکی نعمت الله که به تحصیل علوم و فیوض باطنی از پدر خود باز  
 شده در ۱۲۹۵ هجری قمری ۲۴ محرم انتقال فرمود و دوم محمد امین در علوم صوری و مخوی از پدر خود  
 کامیاب گردیده در خانه محمود صاحب زبیر بتهنیه رفت و در ۱۳۰۵ هجری قمری ۵ ماه صفر پدر و صاحبان  
 در حیات پدر بزرگوار انتقال کردند و هر دو در مقبره شیخ احمد زاده بی اسودند قاضی غلام الدین  
 هفدهم ربیع الاول ۱۳۰۵ هجری قمری در ۱۷ سنه انتقال نموده در مقبره شیخ احمد  
 اسود و عمر ایشان ۵۸ سال بود و تا ریج بفران بجزیرت تا ریج او و زقدانوزا عظیمایا بگو

در دنیا پیشوای مسلمین رفت	غلام الدین امام متقین رفت	در دنیا تیره گشته چشم دها
که آن نور مبین زیر زمین رفت	در دنیا خاندان شکر فی رفت	چرخ معرفت را و طبع رفت
در دنیا سرو باغ اکبری دوش	فضا از پا کنند و در کین رفت	جگر با پاره شد از خنجر غم
که خون دل چشمان چکین رفت	ده و هفت از بیع اولین بود	که روح او بفردوس برین رفت
نزد تا ریج و شش گفت در گوش	بگو آفتاب عابدین رفت	ایضا خاک درگاه شاه

همد انیم و مولانا قاضی قمر الدین خلف و خلیفه قاضی حبیب دست در ۱۳۰۵ هجری قمری متولد شده  
 قاضی قمر تا ریج است از خدمت والد بزرگوار خود و از سید سعید اندرابی علوم مغفول و مغفول  
 پر دهنه و اجازت حدیث حاصل کرده و از خدمت شاه عظیم الدین نوری و از فرزندانشان  
 شاه محی الدین و از خدمت بابا خضر القاری و از اخوند ولی انداز بگیر آداب سلوک آموخت و از  
 بزرگان زمانه بغیضات و فتوحات سرشار گردید در حسن اخلاق فرد کینا بود و از خدمت خواجه  
 امیر الدین بکلیوال هم مستفید شده چنانچه یک رساله بنام ایشان از قلم فرمودند که نزد مولف  
 موجود است چند سطور نیز کاتب فرموده شود فقیر فقیر امیر سکر یا تقصیر عفی عنه ربه القدر بر آنچه درین  
 اوراق مرقوم کرد طریقه و روش حضرت علیه عالمه کبر و به بهمانیه است قدس الله تعالی اسرارهم  
 که باعث تحریر این سطور و تألیف این سطور حسب لایزال و رعایت خاطر اغری ارشادی  
 منظر نور جمال حبیب خداوندی حافظ قمر الدین قاضی شته الله و یای علی الهدی و التقی و حله  
 الله للساکین اما که دیده و فقیر را بغیر از رجائی ازین گفتگو که در میان آید نصیبی نه بیندازند و چنانچه  
 بغیر از التماس یا داری بدعای منقرت عصیان و سجنان از عذاب نیران و قاضی بن غیر  
 عذاب نیران و الغضبان از دهر و این راه توقع نه از سجان به حل شأنه آن عزیز را موفق بنوفیق  
 اعمال صالحه و ادای حقوق باقی بدهد الله رساله داراد بالینی و الله العباد و الله در من قال رب







اندرین یک سال ایشان را فرزندى تولد شده موجب فرموده حضرت میرزا اورا در حیات  
 نام نهادند تحفه روزی در موضع برین شب باش بودند و والد راقم الحروف حافظ دلی الله  
 و احمد شاه چچه همراه ایشان بودند چون وقت ایجاد رسید برکنار دُل بر شرب برآمدند و نظر  
 ایشان بر آثار شریف افتاد و بطریق آرزو خدمت پیر بزرگوار عرض نمودند که نماز صبح در آثار  
 شریف میخوانیم فرمودند دست بیارید پس هر دو طالبان دست پیر گرفتند باز فرمودند که  
 چشم به بندید پس چشم بستند چون وا کردند در صحن آثار شریف رسیده بودند مدعا که صاحب  
 کرامات و خرق عادات بودند بتاریخ ۲۲ ربیع الاول ۱۲۱۲ بعد نماز شام بعلت و بائی بجا  
 افتاده نماز نغتن اندرا سحالت اماندند و قبل از نماز صبح جان بحق تسلیم فرمودند تاریخ  
 از حسن شاه شغری سه منتسب با خاندان سیوی \* شیخ احمد فرد کامل مرد راه \* در و با جام  
 شهادت را کشید \* شد جهان در چشم اجابش سیاه \* سال فوتش خواست شغری  
 عقل گفت \* مقتدای پاکبازی رفت آه \* جمعی کثیر از خدمت بابرکت ایشان مستفید  
 گردیده اند منجمله آن میر عبد الاحد اندرابی بن میر جلال الدین اندرابی فرزند کلان میر جلال الدین  
 اندرابی و خواهر زاده شیخ احمد سیوی عمر خود در تقوی گذرانیده و از جد خود هم استفاده نمود  
 بتاریخ دهم رمضان ۱۲۱۲ رحلت کرده در مزار اسلاف آسود و میر ولی الله اندرابی بن میر  
 مرتضی منازل سلوک از پیر بزرگوار خود طی فرموده بعد انتقال شان بتوجه طالبان مشغول  
 شدند و جمعی کثیر را تربیت نمودند راقم الحروف هم از خدمت ایشان مستفید شده است  
 بتاریخ بیست و چهارم ماه شوال ۱۲۱۲ رحلت نموده در موضع ناگام ناره و او آسود و دختر  
 ایشان در عقد نکاح پیر عبد الغنی سیوی بود و میر قمر الدین فرزند میر کمال الدین اندرابی  
 و میر غلام الدین و میر حسن اندرابی فرزندان میر قمر الدین مذکور و هر سه از مریدان شیخ احمد  
 سیوی بودند در مقبره میر عبد الرشید بیعتی مدفونند و بابا عبد الغنی حشمتی بن بابا محمد یحیی  
 بن بابا محمد بزرگ بن احمد در ویش از اخفاء شیخ محمد حشمتی رادهو بعد انتقال مرشد  
 بزرگوار خود بیمار افتاده بتاریخ ۲۹ ربیع الاول ۱۲۱۲ وفات یافت و در مقبره جد خود  
 آسود و میر قطب الدین اندرابی زنی پوره و میر عزیز الله اندرابی پوچیل و میر غنی صاحب  
 اندرابی ناگام ناره و او و عبد الرحیم ساکن موضع برین مشهور و رحیم بیگ که مردی صاحب  
 کمالات بود عمر خود در صلاح و پیر بزرگاری بسر برده بعد انتقال پیر بزرگوار خود در خانه



ایشان جلوس نموده بسیار خدمت پیرخانه نمود و طالبان بر حسته بهم رسانید اکثر در  
موضع برین آسود و حبیب الله حشمتی و رحمان صاحب محمد شاه چپه ملی از مردان می ستند  
ملا محمد شاه ابن حافظ احمد شاه مرید شیخ احمد سیوی و از بزرگان دیگر هم استفاده  
نموده است و میقبول شاه امیر کدلی او را بخانه دامادی برده بود در جوانی در کوه و بایان  
سیاحت می نمود و خلوتها می کشید ایام عمر خود در یاد الهی بسر برد آخر عمر مرض ذات الصد  
بیمار افتاده سلخ ماه جمید الاول ۱۳۳۰ هجری بمحی تسلیم نمود و در محله سرای بل انبر کدل متصل  
مسجد بطرف قبله بر بلندی آسوده است سه فرزند گذاشت یکی واعظ احمد شاه که در محبت  
شیخ احمد سیوی رسیده است و از مولوی نعمت الله کدلی صرف و نحو و فقه و حدیث  
و تفسیر خوانده ایام عمر خود در وعظ خوانی بسر برد و در حسن تقریر و ادای معانی از افراد  
روزگار بود بنابراین ۱۴ ذی الحجه ۱۳۳۰ هجری انتقال نموده در مقبره والد خود مدفون گردیده  
گفت بیفی سالت از حب و داد در جهان احمد قرین شد با رسول دوم حاجی محی الدین  
شاه مؤلف تاریخ کبیر بن تاریخ ۸ ذی قعدة ۱۳۳۰ هجری انتقال نمود سوم واعظ عبد الغنی که بن تاریخ  
۱۶ ذی قعدة ۱۳۳۰ هجری از دنیا و دلاع نمود و هر سه از مردان محمد عنایت الله سیوی بودند

### تخفیه دهم

والد راقم الحروف حافظ ولی الله ابن حافظ احمد الله ابن محمد صدیق الله در خور دی است  
انابت بدامن شیخ احمد سیوی زده تعلیم و تلقین از کار و او را از انجناب فیضیاب گردید  
و قریب پهل سال خدمت ایشان بجا آورد و امانت ایشان می نمود و با جازت ایشان  
از حضرت شیخ احمد تاره ملی در علم قرات تلمذ نمود و تعلیم علوم معنوی هم از وی گرفت  
و اوقات خود بدین قرآن جمید و کتابت آن میگذرانید و در ایام جوانی جمله نامی کشید  
و فرمود که روزی بخد مت پیر بزرگوار عرض نمودم که اجازت قصیده برده مرا عنایت فرمایند  
فرمودند خط باید کرد فردا بطرف اسلام آباد تشریف بردند فقیر همراه ایشان بود فرمودند  
قصیده یاد بکنید فقیر در پس ایشان میرفت و از وقت صبح تا وقت عصر قصیده شریفه  
یاد کردم و بر مقام مقصود رسیده در خدمت ایشان گذرانیدم این از کرامت ایشان است  
پس در چمن مسجد که قریب خانه ایشان بود نصاب آن دادم پس مرا بکنج کردن امر فرمودند



و با صبیحه مولانا حافظ رسول صاحب قاری عقد نکاح من بستند و خود برای فریخت  
 این امر در خانه ایشان تشریف بردند و از زبان حافظ ولی اسد مذکور گاهی الفاظ لغوی  
 در وقت تعلیم یا غیر آن بفرض تنبیه فرزند آن و شاگردان هرگز جاری نشده بجز تذکره  
 اولیای کرام و امر شد خود از زبان ایشان حرفی نشنیده ام در کتمان اسرار طریقه کامل بود  
 تا آخر عمر بعد از نماز شام و صلوة و این قرائت قرآن مجید مینمود و بعد از نماز عشا  
 ختم حبنا الله که کیمیای این طایفه است میخواندند و عا که عمر خود در صلاح و پیرمیزی بگری  
 برد آخر عمر مرض و بیماری افتادند و تباریخ نوزدهم ماه شوال سنه هزار و سه صد و نه در  
 پیش محمد عینایت ادریسوی استغفار اوراد و تحفیه خواندند و چون بر سلام های آخر رسیدند  
 در اثنا قرائت جان بحق تسلیم نموده در صحن خانقاه محلی آسودند تباریخ عمر ایشان فی الجمله  
 سه که رضوان بگفتن از باب جنان و ولی خدا شد بدلیل بقا و ایضا بولی شاه به بخشید که  
 و خلقتش حافظ محمد شاه که مرید محمد عینایت ادریسوی بود و از بزرگان دیگر هم مثل مولوی  
 محمد شاه ترالی و مولانا واعظ محمدی و قاضی قمر الدین تارہ بی و غیره استفاده نموده  
 در وعظ خوانی و ادای معانی و شیرین بیانی ممتاز بود و تباریخ ۲۴ جمیع الثانی سنه هزار و  
 سه صد و نوزده بعثت و بانی جان بحق تسلیم نموده درینا از جنای آسمان آن حافظ یکتا  
 ازین دینای فانی کرد و رحلت جانب عقی به ایت بست و بمقام از ماه جمیع دوم و شنبه و قبیل عصر  
 شیرین جان خود بسپرد مولی را و پی تباریخ رفت او نموده جنت و جویسی و غلام آل و صحابه  
 محمد بود دل گفتا و در مقبره میر امیر الدین کنت مدفون است دوم حافظ حسن شاه که خورد تر  
 از راقم بود و در غفوان جوانی از عالم فانی بعالم جاودانی ارتحال نموده بوار برادر خود آسود  
 سوم محارر سطور و مؤلف این مسطور آخر محمد حسن غفر الله تعالی الی و اہم و اسعدنا ببقائه یوم الحشر  
 و الدائمہ و رزقنا شفاعت نبیہ محمد صلی الله علیہ وسلم - هذا - والحمل لله الذی بنعمته و  
 جلالہ تتم الصالحات و هذا اخر ما قصدناہ فی هذه الرسالۃ من ابراز تذکرہ  
 الاولیاء الکرام و المشایخ العظام و مقامات الکاملین المتکملین من سلسلۃ الاکملیت  
 النورانیۃ الفخامہ منصرۃ لا ولی الا لباب من الاخوان الکرام و الحمد لله الذی هدانا لهذا  
 و ما کان لنتہدی لولا ان هدانا الله و نساله تعالی ان ینفعنا بحبہ و ولیائہ و عباده  
 الصالحین و ان یجشرنانی زمزمہم و تحت لوائہم امین



مکتوب شریف حضرت مرشد الانام و الشیخ الکریم عنی جناب حضرت شیخ احمد تارہ بلی  
علیہ الرحمہ کہ جناب مولنا حاجی محمد یحییٰ صاحب میر و اعظم کشتیغور اللہ فرمودہ تخریر فرمودہ اند

بسم الله الرحمن الرحيم

وَفَقَاكَ اللهُ وَايَا نَالِمَا يَجِبُ وَيَرْضَى فَقِيرًا كَمَا لِيَاقَتِ هَيْتُ كِهْ دَمِ از محبت شمازند  
و یا از مشوره و صلاح نیک باشما سخن راند اما چون شما بسوی این گدا التفات می نمایند  
نوشوقی دست می دهد و منونی حاصل میشود و جزات در حکم میرود سه من آنچه شرط  
صلاح است بر تو دارم عرض + تو خواه از سختم پند گیر و خواه ملال از عزت سادات آثار لازم  
بر شماست که بر وضع پدر بزرگوار خود مستقیم و استوار باشید ترک فضول و لایعنی نموده قلباً  
و قالاً علماً و عملاً صرف اوقات در عبادات الایم فالایم کرده باشید تخصیص علم نافع نیست  
خالص عبادت مستقله است و عمل بموجب آن وسیله نجات از مہلکات و فوز السعادات  
عاجله و آجله است در حرص بیان و غط غالی و موع نباشید که باعث بسکی در دلهاست  
و نگه داشت آبروی خود برای تاثیر در نصیحت دین و بجهت حفظ غرت علم لعین لازم است  
آنچه بر مردم منجوا نید اول عمل بروفی آن بر خود لازم گیرید تا در نفوس مستمعان سرایت کند  
و قابل و واعظی بهره مناسه هر چه گوئی باید اول آن کنی + در نه بر خود گفتگو تا روان کنی  
بیان و غط و نصیحت برای متشائل امرائی که بنده بامر معروف و نهی منکر مامور است و نسبت  
خیر خواهی و شفقت بر خلق اند باید که باشد و غط در یقعات شریفه و مساجد منبر که و سایر مساجد  
حلقه جات در ایام مخصوصه و اوقات مہودہ بشرط صدق و خوشگاری صاحبان و ساکنان  
آن اماکن و عدم مولخ و معارضه و مقابله اعمام و انخوان و سایر اقران و واعظان اگر دست  
دینیکوست و الا در مسجد حله خود و گرداگرد حله خود برای حصول ملکه خود در وعظ و برای  
خیر خواهی و انترضای مسلمین مستمعین اگر عادت شود و بکس معارضه و مقابله ننقید و در جمیع امور  
توکل بر اللہ ہونم الوکیل کرده شود از ہمنہ نیکوست تا نشاء اللہ رفتہ رفتہ کار و قرار و الطمینان  
و تسفی سحائی رسد کہ مافوق آن بکس و مثل آن بدگیری دست ندهد الا ماشاء اللہ و اگر در  
جای مکان غط مہود شما دیگری جلوس بطمع و غط کند و پیش آید بجای خالی دارید و ایشان  
با و کنسید کہ ایشان بدگیری بر نفس خود داخل حیات است و باعث رفع منازعات و سب



حصول راحت ملک خدا تنگ نیست مقسوم و مقدر حق بهر کس هر چه هست رسید نیست  
 و در قبول خلق از مکر خالق هر اسان بشید و از حب جاه خاطر خود گریزان و لرزان دارید  
 قبول خلق سدر راه است و حب جاه آفت جانگاه قبول سد تعالی در کار است و حب  
 اهل سد موصل الی الله خود آرائی و خود نمائی در وعظ بلاست و تکلف و تصنع در ان  
 داخل ریاست نفوذ با سد منها تنبیهات ناقصه ضروریه تعظیم علمای اسخین و بزرگان  
 دین و متابعت خصال و لیاقت اسرار هم و ورزش محبت فقر و مساکین و حسن ظن بقی  
 کافه مسلمین حصین است برای محافظت از خزی دنیا و عذاب عقبی - معجزات انبیا  
 علیهم صلوات الله و کرامات اولیاء الله علیهم رضوان الله بعد از نقل شان از دار دنیا هم  
 باقی و بالغ و جوه واقعی است چنانچه در دنیا با اختیار و بی اختیار از جناب او شان صدور  
 داشتند در برنج و آخرت هم ظهور دارد و در آنها را آن خیر و ماز و نند - سیر و تصرف شان  
 در ملک و ملکوت باذن الله و قوه لمن شاء الله فیما شاء الله بروح و جسد مقدر و فرخ و  
 مبسوط است بر مستحقان و مستغنیان و مستشفعان و بزرایران قور شان خاصه و بر سایر مومنان  
 عامه بعون الله تعالی و تائیده امداد و اعانت و شفاعت و کفایت حاجات و قضای  
 هجات از ایشان همیشه در کار است و این هم از جمله معجزات و کرامات شان است که در دنیا  
 و عقبی جاری و عیان است و آنکه منکر و شاک در آن است محروم از ان و در خمران است +  
 معتقدات اهل سنت و جماعت همه حق است مطلقا حفظ ادب رعایت حرمت بتی پاکان  
 و شفقت بر مومنان از دست نباید داد و خود را در ورطه ضلالت و بدگمانی در شان ایشان  
 نباید انداخت چنانچه در مسئله عقاید که سه یقین از اهل جنتش مشماره این از روز آخرش  
 گذارد در ضرب المثل بزبان و دل تخصیص نام هیچ یکی نباید گرفت همچنین مثلا در بیت سه  
 عدل و فضل است سوی او منسوب + ظلم شد ز فعل او منسوب + کسی از واعظان مکر  
 نام بزرگی گرفته گفته است که اگر او را عذاب کنند عدل است - حفظ خاطر از اینچنین گمانها  
 و گفت اسان ازین بیان ما تخصیص در شان پاکان دین لازم و ملزوم باید دانست تا از  
 برکات فیوض شان در دنیا و آخرت محروم نمایم و فی الحال تهمت و رسوائی بر ما باز نیاید  
 آری نفس خود را با وجود کثرت طاعات ایمن از مکر و عذاب الهی ندانیم و از روی کثرت معاصی  
 نا امید از مغفرت نمایم از عدل در خوف و خشیت و از فضل در رجای نجاتش و مغفرت



بر حیات سرور کائنات علیه و علی آله و صحبه افضل الصلوات و اکمل التسلیمات و شمول فیض  
 او بجمیع ذرات خصوصاً و عمومّاً یاقین و باوردشته در خلوات و جلوات صلوات بصیغه  
 حضور و خطاب و مناجات هم باید خواند و یاد کرد الکریم ایماً نابلح و اما در درود ذکر اصحاب  
 عظام هم باید ایراد نمود اگر چه لفظ آل عام و شامل باصحاب هم هست که تقابیر آن بنیاید نمود  
 و در خیمات شریفه بزرگان در لفظ عبارت شینا لدای لوجه الله استکف نباید نمود  
 و عجز و خلوص در آن از دست نباید داد که اولیاء الله در حرکات و سکنات و خطرات و  
 اراوات همه لوجه الله است و برآمد و دستگاه است و زیارت قبور کبر و حضور در مشاهد و  
 حجرات اولیاء قدس الله اسرار هم غنیمت دانسته با حضور و ادب و افتقار و عجز و ذل و انکسار  
 بعد ابدای ثواب کلمات طیبات و آیات بینات و نوافل و قربات بار و اح مقدسه  
 شان بدو هر طلبی که داریم توسل باو شان نموده کامیابی از حق بخواییم و شفاعت و عون  
 نصرت را در انجام مطالب یقیناً از جناب و شان چشم میداریم چنانچه از ارواح و اجساد  
 آثار شریفه و قبور پر نور شان فیض طلبی نمیکنیم همچنین از حجرات شریفه و معابد و مساجد  
 متبرکه شان امید و ابر بركات و فتوحات ایشان بکشیم که همچنانکه جسد مبارک شان بعبادت  
 ریاضت و مجاهده صاف و پرفور شده است حجرات و معابد و مساجد شان هم بکثرت  
 اکتساب طاعات و ورزش عبادات شان در آنها معادن سرور و حضور و فیض و فتوح  
 گردیده است زیرا آن با صدق و صفا آن را در یابند و متفقدان با و فایده نیکو بشناسند اللهم جللی  
 منهم در اقسام ریاضات و مجاهدات و انواع عبادات و اذکار و مراقبات شان که بر خود گرفته اند  
 و بابر طالبان حق ارشاد فرموده اند مقرر و منکر نباید بود و بدعت تصور نباید نمود که دیده  
 او شان بنور متابعت سنت و حفظ شریعت اکتال یافته و بصیر و بصیرت شان بر امراض و علولان  
 باطنی تیز بین شده در وازه حکمت الهی برایشان مفتوح گشته بحکم وقت و مزاج ملک و شهر و  
 فصول برای ازاله امراض و علل کامنه در نفوس بشری طالبان حق اعلاها بر بسته اند و بخوبیهای  
 گوناگون آماده فرموده اند فی الحقیقت عبادات و مجاهدات و ریاضات شان در رنگ حجرات  
 شریفه نقیه عبادات و ریاضات و مجاهدات بنی متبوع او شان است صلوات الله و سلامه علیه  
 و آله و صحبه اگر چه در الوقت با سعادت اوقضای ظهور نموده و شد و امر تفصیلی بدان حاصل  
 نکرد دیده هیچ نوع کاری از هیچ ولی از امر اجمالی خدا و رسول و اجماع امت بیرون نیست دیده



مقتض منکره نابیناست دل اوتار یک و سیاه - علی رغم انف و بانی ارتیابی و کمالی ضللی  
 گفته میروم که حضرات انبیا بالا صالته و حضرات اولیا بمنجاخت صلوات الله تعالی و سلامه علیهم  
 اصالة و تبعیة اجمعین فی تشافی الدنیا و العقبی مناجیح سحار رحمت حق و مطالع شمس انوار  
 مطلق اند لازم نیست که مثلاً بدریا بگوئیم آلودگی من بآب دوکن یا از خدا اذن رفع آلودگی  
 من بخواه و یا بگوئیم سب و ظرف من از آب پر کن و یا از خدا اذن پری بسوی من بخواه همچنان  
 مثلاً بآفتاب بگوئیم تاریکی مرا بنور روشن کن یا از حق دستوری دفع ظلمت من بخواه دریا که  
 بر حمت حق روان است برای رفع آلودگیها و سیر کردن تشنگان در روان ساختن آنها و  
 جدول و جبار و بنر و سیراب گردانیدن زراعت است و برای پر کردن ظروف خالیه ارباب  
 حاجت آفتاب که بنور عطای الهی تابان است برای روشن گردانیدن جهان است منکر  
 بطل و مدعی بی آب اگر بدریا رجوع نکند و آلوده و نهی طرف و لب تشنه و جگر سوخته بماند  
 کس چه کند و اگر از آفتاب رو پوشیده در حجاب ضلالت و ارباب افتد گو بقیة و من  
 بضلل الله فضاله من هاد اعتقاد و ایمان ماست که هر آلودگی که در دریا رویم پاک شده  
 بر آئیم و هر قدر دهن ظروف خالیه حاجات که بسوی دریا پست کنیم پر شده و مالا مال بر آئیم  
 و با هر ظلمت و تاریکی که محاذات بآفتاب کنیم روشن شویم لیدی الله لنوره من لیشاء  
 من لیدی الله فضاله من مضل محبت و اعتقاد و انقیاد بکار است و نجات دران است  
 بی نصیب و مگر است هر که در شک و استکار است و او همیشه در خسارت است اللهم توفنا  
 مسلمین و الحقنا بالصالحین غیر خزا یا و لا مفتونین و ادخلنا برحمتك  
 فی عبادك الصالحین

حضرت شیخ احمد نادر بلخی فرزند شیخ محمد تقی بن شیخ محمد تقیم بن ملا شیخ محمود بن علامه  
 مفتی شیخ رحمة الله البکروی بن ملا محمد مقیم کبیر بن ملا محمد موسی بن ملا ابو الحسن ابن مولانا اهل  
 محمد عاصم گمنانی اخ عینی جامع الکمالان حضرت شیخ یعقوب صری کشمیری رضوان الله علیهم اجمعین  
 ذکر ایشان در نسخه اشرفیه که از تالیف مؤلف است تفصیل مرقوم است وفات ایشان ۱۳ ربیع  
 شیخ احمد حافظ قرآن و فخر عارفان  
 بهز تاریخ وصال عمر میلادش هجری  
 شیخ احمد کبیری میلاد و عمرش هجری  
 بنده روز از رب فته علم زد در جهان  
 دوش در گوشت و پختن ایشو امی تاریخ دان  
 شیخ احمد قادری سال وصال و کوفان



# تاریخ ختم نام کتاب چراغ لطایف از نتائج طبع جناب پیر عزیز الله صاحب حقانی

النجیات الزاکیات لله مجیب الدعوات والصلوات الطیبات علی سید الکائیات  
وسيلة النجاة محمد وعترته الطاهرات اما بعد شایقین را نوید تازه و مزده  
بی اندازه باد که درین ولا تاریخ مقامات اولیاء الله من تالیفات قیامه جمیل و علامه معجیل  
لینق فصاحی زمن حافظ میوسنا غلام حسن ساکن الاصل محلّه گانکهن عصمه الله تعالی فی الدارین  
حله اتمام پوشیده که حسن تطبیق و ربط تحقیق آن بملاحظه این خادم علم گذشت البته این  
تذکره جمهور عرفا که دیر فقراتش صد مانج معرفت پنهان و از هر سطر و الفاظش نکات حقیقت  
نمایان است سواى تکلف قابل تحسین و موجب آفرین است بناءً علیه این چند بیانات را بصدر  
تصحیح روایاتش ثبت نموده گذارم

بجاء السید این نامه مشکبو به تحقیق و ترتیب و سعی نکو دقیقات این سلسله گشت حل که بحرین متواج اند سو	معبر شد اند در جهان سوبو برین حسن تالیف و ربط فضول نمایان کما حقّه مو بمو چوپر سیدم از هفتی سال نام	غلام حسن آنکه تالیف کرد هنر آفرین باد بر سعی او نه بینی که از حجم گر کوه است بگفتا چراغ لطایف بگو
---	--	--

## فهرست باقی تالیفات مؤلف

تخفة الحسن فی الخطب	روضه الحسن فی الخطب	نصیحة الحسن فی الخطب
اقوی التوسل باسما سید الرسل	حسن التوسل بزیارة سید الرسل	لؤلؤ العینین فی معرفة الثقلین
سبیل النجاة بالتوسل بالبرکات	روضه الکبروتیه فی اسناد اور النجیة	چراغ لطایف و نتائج
تخفة املیه و نتائج	تخفة اشرفیه و نتائج	فتوحات کبرویه و نتائج
تذکره چشیه و نتائج	تأیید المذهب الحنفی بصلوة النبی	رساله فیما جاء من الایمّه و تحفه بولکوت

ملک کاپته غلام محمد نور محمد ناجران کتب مهالاج نمبر گنج از اسیرنگر کشمیر

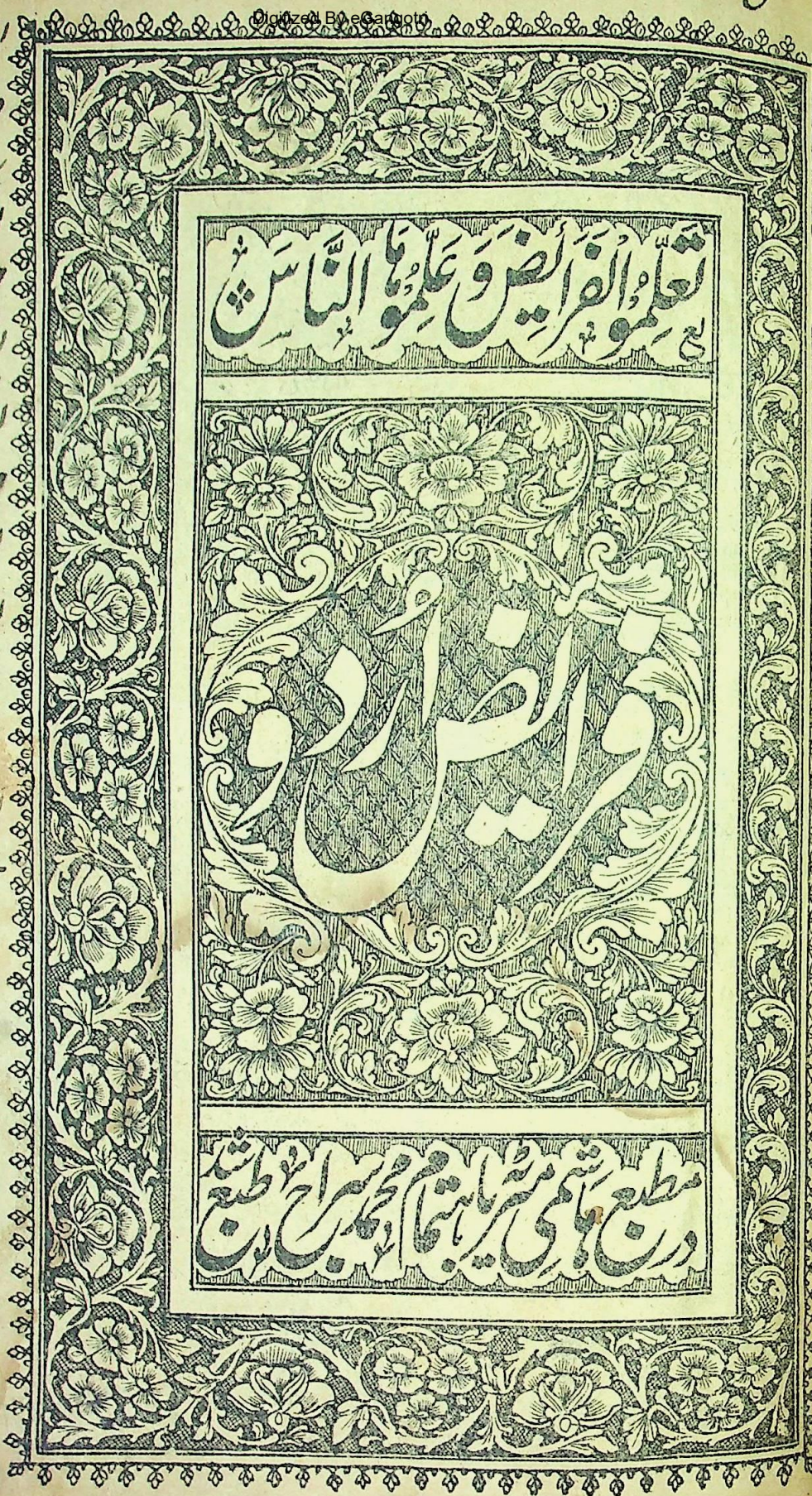
تاریخ ختم نام کتاب چراغ لطایف از نتائج طبع جناب پیر عزیز الله صاحب حقانی  
تصحیح و ترتیب و سعی نکو  
دقیقات این سلسله گشت حل  
که بحرین متواج اند سو



من مدرسہ دار الفیض المکیہ المکتبہ حیدر علی خان صاحبی دارالاجل سعید

المکتبہ حیدر علی خان صاحبی  
صاحبہ المکتبہ  
سیدہ الخاتون  
الذی ادا  
فہم مناصد  
تفہیم  
الکتاب  
والنہج  
المکتبہ  
الذی ادا  
فہم مناصد  
تفہیم  
الکتاب  
والنہج

۱۵ صفحہ  
عمرہ  
عمرہ





## بسم اللہ الرحمن الرحیم

سب تعریف اس ذات پاک کو کہ ملید اور لم یولد اسکی ذات ہے اور بہت بہت درود اسکے نبی کو کہ جو تمام  
اولاد آدم بن جابر کمالات ہے۔ مابعد ویکچکارہ نالائق ایجدخوان دبستان نادانی راجی حست شفقت کو  
تدک یہ خیال تھا کہ چند اوراق بطریق مختصا رسالہ رواجیہ شیعہ محمدی علیہ السلام میں لکھو جاویں کہ  
عوام کو بہت ضرورت پڑتی ہے علی الخصوص حکام اور وکلاء عدلیہ دیوانی اور اہل داران امتحان وکالت کو تو بہت  
ہی حاجت پڑتی ہے۔ اگرچہ رسالہ اس فن کے بہت ہیں مگر اردو زبان میں ایسا رسالہ نہ تھا کہ سلیس عبارت ہو اور  
سیال رواجی روزمرہ کے تراوی کے ہندسہ ہوں پہلے سالوں میں بوجہ تحقیق علمی اور بیان اختلاف مذہب غیر متفق بہ اصل  
مطلب بتیوں کو پوشیدہ تھا اسی واسطے رواجی سلسلے بلا لحاظ اختلاف مذہب اجماع ہدایہ و مختار فتاویٰ عالمگیری فصول  
عمادی وغیرہ کتاب فقہ معتبرہ سے منتخب کر کے اس چھوٹے سے رسالے میں لکھے گئے اور حتی الامکان شرح مسائل  
میں کوتاہی نہیں کی ہے امید ہے کہ مبتدیوں کو بوجہ مطالعہ اس رسالے کے بشرط مہارت حساب عمدہ طور تقسیم  
کی مشق ہو جائیگی۔ اور اس مولف کو بھی دعا خیر سے یاد رکھیں اور ان حضرات کو بھی جو بوجہ فائدہ عام باعث تہف  
وطبع اس رسالے کے ہوئے۔ اول جناب علی القاب زبدہ امجد دوران جناب مولوی محمد مقصود علیخان صاحب الصدق  
سہانپور دوم جناب علی القاب سراپائی اخلاق و اتحاد جناب الیسمیری پرنسپال صاحب انصاف عدالت دیوانی تیسرے  
سوم صدر اوصاف حمید جناب منشی محمد سعید صاحب وکیل عدالت دیوانی دیوبند و



## ان چیزوں کا بیان جو میراث پر مقدم ہیں

دفعہ ۱۔ میراث پر مقدم چار چیزیں مل مرنے کو کفن دینا اور وسط طریق یعنی نہ بہت بڑھ کا اور نہ بہت گھٹ کا اور کچھ ٹھانی بڑھائی مرنے کی حالت پر مراد ہے یعنی جیسا وہ اپنی زندگی میں پھنسا تھا اس کا اور وسط ہو۔  
دفعہ ۲۔ دوسرے تجزیہ یعنی سامان دفن مثل اجرت قبر اور غسل اور تابوت وغیرہ کچھ اور وسط طریق پر ہو۔

## تشریح

ان نعمات کا یہ مطلب ہے کہ اگر مرنے والا ایسا ہو جو کسی فقر خواہ اور وارث کو کچھ نہیں ملے گا بلکہ تنگدست ہیں تو صرف کیا جاویگا۔ اور مقدم ہونا تجزیہ تکفین اسی ترکہ میں ہے جس پر غیر کا حق تعین نہ ہو اور اگر غیر کا حق کسی ترکہ پر ہو گا وہ سب مقدم ہے جیسا کہ دین مرتن سب مقدم ہے یعنی اول مرتن ترکہ مرنے سے اپنا دین ملے گا۔  
دفعہ ۳۔ پھر فرض ادا کیا جائے جس کی کا ہو فرض عام ہے خواہ وہ دین دین واجب ہو یا اپنی عورت کا دین مہر ہو۔

## تشریح

اگر فقر خواہ بہت ہوں اور ترکہ نہ تھا تب تکفین کے سب اپنا پورا فرض لے سکیں تو جو کچھ ہوسمین بقدر حصہ سب شریک ہو جائے گا جس کی خاص فقر خواہ کا حق نہیں ہو۔ اگرچہ وارث ایک پر رضی ہو جائیں ان کا کچھ اعتبار نہیں۔  
دفعہ ۴۔ پھر جو کچھ بچے اس کی تہائی ہو وصیت ادا کیا جائے پھر جو کچھ بچے وہ حق وارثوں کا ہے وصیت یہ مراد ہے کہ جو اقرار تیرے مرض الموت میں ہو یا جس کا معاہدہ کا نافذ ہو موت ہوئی لفظ سے کیا ہو وہ وصیت ہیں۔

## تشریح

شرعیات مجریہ میں مرض الموت کو اندر بیمار کے قول کا پورا اعتبار نہیں کیونکہ حق ورنہ اس مال پر عائد ہو گیا ہے بیمار کو اس حالت میں چندان محبت اس مال کی نہیں رہی ہو اور نہ بیمار کا قول بالکل لغو ہے کیونکہ جب تک ایک جزویات باقی ہے پھر مالک سمجھا جاویگا اور مالک کو اختیار ہے کہ اپنی چیزیں کو چاہے منتقل کر دے۔ لہذا بیمار کو یوں سمجھا گیا کہ اکثر تو مال و جد ہو گیا اور وہ دوتھائی ہو سہم بیمار کا قول لغو ہے اور تھوڑے سے مال میں اس کا قول معتبر ہے وہ ایک تہائی ہے۔ مرض الموت کے صرف یہی معنی نہیں کہ بیماری مہلک ہو بلکہ وہ بیماری جس میں مریض ہو جاوے اصل یہ ہے کہ جب کسی کو اندیشہ موت ہو جاوے اور اسی حالت میں ہو جاوے

صفحہ ۱۲ سرکاری دواخانہ کوٹہ

دفعہ ۱۲ سرکاری دواخانہ کوٹہ



بدن الیوم  
در غایت عبادت  
و توبه و استغفار

تو حق در نہ ایسی حالت میں خلق جادو ہو جاتا ہے اس شخص کو ایسی حالتیں صرف ایک تنہائی کا حق باقی  
رہتا ہے عام ہی ایسی حالت خجلاہ بوجہ مرض ہو جادو یا بوجہ غیر مرض کے چونکہ سب اکثری مرض ہو جاتا ہے اس  
واسطے مرض الموت مشہور ہوا۔ حالانکہ جو شخص کشتی میں ڈوبتا ہوا یا شیر کے منہ میں آیا ہوا یا دبا محلہ میں پہلی  
ہوئی کی صورت میں جو کچھ تصرف کرے گا وہ سب وصیت شمار ہوگی۔ اگرچہ اسکو کچھ مرض نہیں ہے۔ مگر یہ ضرور ہے  
کہ ایسی اندیشہ میں وہ مر گیا ہو اس واسطے مطلق مرض کا اعتبار نہیں ہے بلکہ وہ مرض معتبر ہے جس میں اندیشہ  
سرجانے کا ہو ورنہ فقہانے اسکی حدیچہ لکھی ہے کہ مرض اپنے حوائج صلیبہ باذراٹ جانیکی یا مولوی سجد میں  
نماز پڑھنے کی نکر سکے اور جو مرض ایسے ہوں کہ مرض ان میں ساہا سال زندہ رہے جبکہ اس مرض ایک  
سال گزر جاوے اور اندیشہ موت نہ باقی رہے وہ مثل تندرست کی شمار ہوگا۔ اگر ایسا مرض آئندہ کو کم طاقت  
ہو جاوے اور صاحب فرائض ہو جاوے اسوقت سے جدید مرض شمار ہوگا اس مسئلہ کی پوری شرح باب الوصیت  
میں لکھی جاوے گی۔ لفظ تبرع سے یہ فائدہ ہوا کہ اگر مرض نے کسی دین کا اقرار کیا  
وہ وصیت نہیں بلکہ گل دیا جاوے گا۔ مثل دین ہر یا قیمت کسی چیز کے مرض الموت کا  
تین بد وفات ہوتا ہے۔ اگر کسی نے کسی بیماری شدید میں اقرار کسی کے لئے  
کیا پھر اچھا ہو گیا۔ مدت کے بعد مر گیا تو وہ اقرار وصیت نہیں کہا جاوے گا کیونکہ جس  
مرض میں اقرار کیا تھا وہ مرض الموت نہ تھا بلکہ یہ اقرار مثل اقرار  
تندرست کے سمجھا جاوے گا۔

### اول جنہوں کی بیان جن میں وراثت جاری ہو اور جن میں نہیں

دفعہ ۵۔ تمام مال منقولہ اور غیر منقولہ خواہ پیدا کردہ میت خواہ جلدی ہو خواہ موجود خواہ قرض ہو سب میں  
وراثت جاری ہے یہاں تک کہ اگر کسی زوجہ مر جاوے اور شوہر نے اسکا دین اہر ادا نہ کیا ہو تو جیسا کہ شوہر کو  
زوجہ کی جگہ ادا سے حصہ ملتا ہے اس طرح اس دین میں سے بھی جو اسکو ذمہ ہے شوہر کو حصہ ملیگا یعنی بقدر حصہ  
شوہر کے سر سے دین نہ ساقط ہو جاوے گا اور اگر زوجہ اپنے شوہر کی جائداد کی مالک ہو خواہ وہ شوہر کی پیدا  
کی ہوئی ہو یا جلدی ہو زوجہ کے وارث جس شخص کے وارث ہوں گے۔



بابت شریعت  
و ملکان شفعہ و شریعت  
و ملکیہ و مالکری  
کا ملاحظہ کرنا۔

وقفہ ۶۔ وہ حقوق کہ میت کی ذات سے متعلق ہیں اور حقوق میں وراثت جاری نہیں وہ میت کے ساتھ معدوم ہو جاتے ہیں جیسا کہ میت کو حق شفعہ حاصل تھا یا حق خیانت حاصل تھا یا حق ناشتہ حاصل تھا یہ حقوق وارثوں پر منتقل نہیں ہوں گے۔

## تشریح

اس کا مطلب یہ نہیں کہ حق شفعہ وغیرہ وارثوں کو نہیں ہوتا بلکہ یہ مراد ہے کہ وہ بنا جس سے حق شفعہ پیدا ہوا اور وہ حق قبل دلا پائے اس حق کے مرگیا تو اسکے وارث بطور وارث جیسا کہ مرث کو حق حاصل تھا ہو بھی حاصل ہو دعویٰ کریں تو حق شفعہ جائز نہیں کیونکہ وہ حق معدوم ہو گیا۔ مان اگر نبی بنا پیدا ہو تو بھی وارثان منتقل طور سے وارث ہو سکتے ہیں مثلاً زید کے شریک بکر نے نصف مکان خال کے پھینچ لایا اس پر کہ بھجے بیع ہوئی حق شفعہ زید کو حاصل ہوا اگر زید مر جا تو بھجے اس کے وارثوں کو بطور وارث نہیں بھجے گا۔ اب فرض کرو کہ خال شتری جو بکر نے زید کے اسکے وارثوں کا شریک ہے وہ حصہ بیچ کرے تو بھجے دوسری بنا پیدا ہوئی اب وارثین زید بکابلہ دوسرے شتری کے دعویدار شفعہ ہو سکتے ہیں۔

وقفہ ۷۔ وہ حقوق جو قائم تر وہ میت ہوں اس میں وراثت جاری ہو سکتی ہے گو وہ حق بھی کوئی مال محسوس نہیں جیسا کہ زید کو حق پانی یا راستہ کسی جگہ میں حاصل ہو تو اس کے وارثوں کو بھی وہ حق حاصل ہوگا۔

## اصول وراثت

وقفہ ۸۔ توریث ملک ضروری ہے اختیاری نہیں یعنی مورث کے اختیار اور نیت پر متعلق نہیں کہ جبکو چاہے دے اور جبکو چاہے نہ دے اگر مورث کی قطعی نیت یہ ہو دے کہ فلان وارث کو میری جائداد سے کچھ نہ ملے تو یہ نیت کا عدم ہے تاوقتیکہ تکمیل اس ارادہ کی اپنی زندگی میں بدستی جو اس اور نیت پر حالت صحت میں واسطے کسی وارث یا اجنبی کے بذریعہ بیع یا ہبہ نہ کی گئی ہو۔

## تشریح

عاق کرنا جائز نہیں یعنی میری جائداد سے فلان وارث محروم ہے خواہ بھجے قرض ربانی ہو یا دینا و میری کسی توریث ملک ضروری ہے۔ مان اگر حالت صحت میں انتقال جائداد کو دے تو بھجے جائز ہے۔

وقفہ ۶  
و زنی و ملک  
بجائز کو ملاحظہ کرنا۔



دفعہ ۹۔ وارثوں میں چھوٹا بڑا ہونا موجب اختلاف حصّہ نہیں مثلاً کسینے دو فرزند چھوٹے ایک چھوٹا دوسرا بڑا دونوں کو برابر حصّہ ملیگا۔

دفعہ ۱۰۔ اگر دو وارث یا زیادہ میت سے ایک ہی رشتہ رکھتے ہوں مگر اور کسی وجہ سے مختلف ہوں تو وہ وجہ خارجی موجب اختلاف حصّہ نہوگی۔

## تشریح

مثلاً زید مرّا اس نے دو سپر ایک زوجہ سے اور ایک سپر دوسری زوجہ سے چھوٹا۔ چونکہ بیٹے ہوں میں تینوں برابر ہیں اختلاف مادی جو وجہ خارجی ہے لحاظ نہیں کیا جاوے گا جتنے مساوی تینوں وارث ہوں گے علیٰ ہذا القیاس ہندہ نے دو سپر ایک خاوند سے چھوٹے اور ایک سپر دوسرے خاوند سے چھوٹے تینوں حصّہ مساوی وارث ہوں گے گو اختلاف پدری حاصل ہے۔ سوا قصبان بیچ کن چوٹا بانٹ کتہ میں بال خلاش ہو

## تنبیہ

بعض جگہ یہ صورت پیش آتی ہے کہ ایک زوجہ کی اولاد خواہ کئی ہوں اور دوسری زوجہ کی اولاد خواہ ایک ہو نصف نصف تقسیم کر لیتے ہیں وہ اس اصل کے مخالف نہیں کیونکہ یہ صورت رواں ہوتی ہے جہاں زوجات کا ہر برابر ہو اور جائداد بھی اتنی ہو کہ ہر زوجہ کا دیکر کہنے سے تو وہاں تو ریت جاری نہیں ہوتی ہر بلکہ زوجات کا ہر جو کہ قرض ہے میراث پر غرض ہے پھر وہ حصّہ ہر ایک زوجہ کی اولاد پر منتقل ہو جاتا ہے۔

دفعہ ۱۱۔ خاوند کا تمام خاندان زوجہ اور اس کے خاندان سے جہنی ہے یعنی اس علاقہ زوجیت سے تسمین ایسا رشتہ پیدا نہیں ہوتا جو ایک دوسرے کا وارث ہو جاوے۔ اگر قبل علاقہ زوجیت کوئی ایسا رشتہ حاصل ہو تو علاقہ زوجیت اس کا مانع نہیں۔

## تمیل

ہندہ نے زید سے نکاح کیا اب زید کے خاندان کا کوئی شخص ہو اس سے ہندہ کو اس نکاح کرنیکی وجہ سے ایسا علاقہ نہیں کہ ہندہ اسکی وارث یا وہ لوگ ہندہ کے وارث ہوں مثلاً زید کا بیٹا ہندہ کا سوتیلی بیٹا ہو اور زید کی بیٹی سوتیلی بیٹی ہے اور زید کا باپ ہندہ کا سسر ہے اور زید کا بھائی ہندہ کا دیور ہے اب یہ علاقے



ہیں کہ ایک دوسرے کا وارث نہیں ہے۔ اگر فرض کرو کہ زید اور ہندہ میں شہتہ چھیرا بھائی ہیں کہ ہو تو نکاح کر نیسے جیسا کہ زید کا باپ ہندہ کا سر ہے ایسا ہی چچی بھی ہے اور حیثیت چچی ہونی سے ہندہ کا وارث ہے گو حیثیت سر ہونی سے وارث نہیں تو سر ہونا منع ہر کا نہیں کہ وارث ہو کر علیٰ ہذا القیاس اوشتر وارث کا حال دریافت کرنا چاہیے۔

دفعہ ۱۲۔ امیر حے زوجہ کا تمام خاندان خاوند اور اسکے تمام خاندان کی جانب سے یعنی مثلاً ساسالی وغیرہ سے داماد ہونے کی کو کچھ علاقہ نہیں تو ساس داماد کی وارث اور نہ داماد ساس کی وارث بعض جگہ جو داماد وارث ہو جاتے ہیں ساس کے نہیں ہوتے بلکہ وہ اپنی زوجہ کے ہوتے ہیں وہ اپنی ماں کی وجہ سے ہوتی ہے جو سہ سے اسکو بھی مل جاتا ہے۔

### منتخب

ازدواج سے جو علاقہ پیدا ہوتا ہے بچہ اسکے کہ خاوند بیوی کا وارث اور بیوی خاوند کی وارث ہوتی اور کسی شخص میں خواہ مردوں میں خواہ عورتوں میں ازدواج سے ایسا قلم نہیں ہو سکتا ہے کہ ایک دوسرے کا وارث ہو۔ دفعہ ۱۳۔ عورت ہونا باعث محرومی وارث نہیں لیکن بچہ آٹھ عورتوں کے اور کوئی عورت بمقابلہ اس مرد کے جویت سے علاقے مردوں کے رکھتا ہو خواہ کتنی ہی دور کا مرد ہو وارث نہیں ہوگی اور وہ آٹھ عورتیں بچہ ہیں۔ بیوی۔ ماں۔ دادی۔ پردادی۔ سگی ہیں۔ باپ کی شریک ہیں یعنی علاتی ہیں۔ ماں کی شریک ہیں یعنی اخیانی ہیں۔ دختر۔ پوتی۔ پڑپوتی وغیرہ۔

### منتخب

نواسی پردادے کے بھائی کے پڑپوتے کے سامنے وارث نہیں گو قریب معلوم ہوتی ہے کیونکہ ان آٹھ عورتوں میں داخل نہیں ہے جو اوپر بیان ہو چکی ہیں۔

### وارثوں کی تقسیم

دفعہ ۱۴۔ اس زمانہ میں تین قسم کے وارث پائے جاتے ہیں۔ ذوی الفروض عصبہ۔ ذوی الارحام گو شرعی شریک ہیں اور بھی وارث ہیں جیسا کہ مولیٰ عنقاہ اور مولیٰ مولات وغیرہ مگر ان کا وجود اس زمانہ میں بہت



معمولاً ہے اسلئے وارثین شہور لکھے جاتے ہیں۔

دفعہ ۱۵۔ ذوی الفروض وہ وارث ہیں کہ جب کا حصہ مبین ہو پھر وخصین کہ ہمیشہ وہ حصہ لیتا بھی ہو مثلاً  
دادی کا حصہ تو مقرر ہے لیکن ان کے سامنے حصہ سحر و محرم ہوتی ہے۔  
دفعہ ۱۶۔ عصبہ وہ وارث ہیں جب کا حصہ کچھ مقرر نہ ہو اور خود میت بین اور اس بین جتنے واسطے ہوں  
سب مرد کے ہوں اور بعد لینے ذوی الفروض کے تمام باقی کا مالک ہو۔

### تشریح

عصبہ کے عربی زبان میں چٹھے کے معنی ہیں اصل طائیفہ شریف ہیں وہ شخص کہ گوشت پوست میں شریک  
ہوں جس کے عیب ہوں عیسے خاندان میں عیب لگو شرع شریف میں اولاد باپ کی ہوتی ہے اسلئے عورت کے  
خاندان کی اولاد عصبہ نہیں کیونکہ وہ اولاد تو اس کے شوہر کی ہے اور اصلی وارث عصبہ کی عیسے طائیفہ شریف  
میں عصبہ ہوا ذوی الفروض نہوا آج کل کے زمانے میں جمل عصبان و عصبانین جیسا کہ ذوی الارحام  
سے یا خاندان بیوی یا شوہر سے ہے پس بمقابلہ تو ہی وغیرہ کے عصبہ کو وارث سمجھنا ایک بعد معلوم  
موتا ہے حالانکہ یہی قریب ہیں اگر سورت کہیں جنایت کرتا تو جرمانہ اور تادان بھی تو عصبان ہی ذمہ  
ہوتا ہے خلاصہ فقیر یہ ہے کہ رواج آدمیوں کی حق عصوت بہت ہی کم ہو گیا حالانکہ فی الواقع عصبہ اور  
ذوی الارحام وہ وارث ہیں کہ جس کا حصہ مبین نہ ہو۔ اور اس میں اور میت میں تمام واسطے مرد کے  
ہوں یا تمام واسطے مرد کے ہوں۔ لیکن آپ عورت ہو۔

### تشریح

دختر کی اولاد یا پوتی یا پڑپوتی کی اولاد ذوی الارحام میں نہ ہوگی۔ اگرچہ دختر کی بی بی خاندان سے  
لیکن اس کی اولاد منسوب اس شوہر کی طائفہ ہوگی۔ مان اگر شوہر کا شوہر بھی اس خاندان کا ہو تو اس حیثیت سے بی بی کی  
اولاد بھی عصبہ ہو سکتی ہے مثلاً فرض کرو زید عمر و بھائی تھے زید کے ایک لڑکا بکر اور عمر کے ایک دختر منہ  
پیدا ہوئی۔ اب منہ اور بکر کا نکاح ہو گیا ان کی خالہ لڑکا پیدا ہوا اب اگر عمر مرے تو خالہ اس حیثیت سے کہ اس کی  
دختر کا بی بی اس کا نواسا لگتا ہے لیکن اس حیثیت سے کہ خالہ کا باپ بھی عمر کے خاندان میں سے ہے اس لئے



خالہ عمر کے بھائی کا پوتا بھی ہوا۔

دفعہ ۱۸۔ جائز ہے کہ ایک شخص میں بیوقوف قسم کے وارثوں مذکورہ دفعہ ۱۷ سے دو بھی جمع ہو جائیں جیسا کہ تشریح دفعہ ۱۷ میں مثال ایک شخص کے عصبہ و زوی الارحام ہوئی لکھی ہے۔ علیٰ ہذا القیاس شوہر کو جائز ہے کہ چچا بیٹا ہو تو عصبہ ہو سکتا ہے اور زوی الفروض بھی ہے۔

دفعہ ۱۹۔ پس جب وطر حکاوارث ایک شخص ہو سکتا ہے اگر اوں دونوں صورتوں میں خلاف ہو تو اس وارث کو بھیجھا جاویگا کہ مستقل طور سے بھی بزرگہ دو وارثوں ہے مثلاً کوئی عورت مری اور اس سے شوہر اور دختر چھوڑی ہو اور فرض کر دیجئے شوہر چچا کا بیٹا بھی ہو تو شوہر اس صورت میں زوی الفروض اور عصبہ بھی ہے چھوٹی کے بموجب اپنے حصہ کے لیگا اور آوصا اس عورت کی دختر کو دیا جائیگا۔ پہر چوتھائی چچا ہو بھی شوہریت چچا بیٹے ہونے کی وجہ سے لیگا۔ تو دیکھو اس شخص میں دو حیثیت جمع ہوئی ہیں ایک تو شوہر ہونا دوسرے چچا کا بیٹا ہونا اور دونوں قسم کی وراثت میں اختلاف نہیں لہذا دونوں معتبر رکھی گئیں۔

دفعہ ۲۰۔ اگر ایسی صورتیں جمع ہوں کہ ایک صورت دوسری صورت کی مراحم ہو تو جس صورت میں یہ وارث قرار دیا جاسکتا ہو وہ معتبر ہوگا جائز ہے کہ ایک شخص میت کا نواسا بھی ہو اور سکر بھائی کا پوتا بھی ہو اسکی تفصیل دفعہ ۱۷ میں لکھی گئی تو اس حیثیت سے کہ نواسا ہی زوی الارحام اور زوی الفروض کے ساتھ محروم ہوگا اور اس حیثیت سے کہ عصبہ سے زوی الفروض کے ساتھ باقی لے سکتا ہے اور یہ ممکن نہیں کہ عصبہ اور زوی الارحام ایک شخص ہو اسلئے ایسے وارث کو اس دفعہ کی غرض سے عصبہ سمجھا جاویگا۔

### تنبیہ

جب کوئی سائل کوئی وارث ایسا بتاوے کہ متروکہ میت سے اسکو حصہ ملتا ہے تو چاہئے کہ اور دیکھ لے کہ آیا کوئی اور صورت بھی وراثت کی اس میں ہے یا نہیں۔ اگر اور بھی ہو تو حصہ زیادہ ہو جاویگا اگر سائل کوئی ایسا وارث بتاوے کہ اس صورت خاص سے حصہ ملتا ہو جواب دینے والیکو واجب ہے کہ بہت غور کرے کہ آیا اور صورت سے اسکو حصہ ملتا ہے یا نہیں۔ اگر کسی اور صورت سے حصہ ملے گا تو وہ رشتہ معتبر ہوگا۔ جیسا کہ دفعہ ۲۰ میں مثال اسکی لکھی گئی۔



دفعہ ۲۱۔ وارثوں کی ترتیب اس طرح ہے۔ اول تو ذوی الفروض ہیں۔ اول سے جو بچے تو عصبہ کو ملے اور اگر عصبہ بخون جو کچھ بچا ہے وہ پھر اس ذوی الفروض کو دیا جاوے (اُسکو رد کھتے ہیں) اور جب ذوی الفروض اور عصبہ میں کوئی بھوتب ذوی الارحام کو ملیگا۔ اگرچہ ذوی الارحام مقدم ہوں لیکن عصبہ ہے لیکن اس زمانہ میں مولیٰ عتاقہ پایا نہیں جاتا ہے اس واسطے ذوی الارحام بعد رد بخویر ہوئے۔

### ان چیزوں کا بیان جو وراثت کو روکتی ہیں

دفعہ ۲۲۔ اس زمانے اور اس میں وراثت کی روکنے والی دو چیزیں پائی جاتی ہیں یعنی ہرثاقتل کرنا خواہ عمدًا یا خطا دوسرے اختلاف دین درمیان وارث اور مورث کے ہونا اگرچہ روکنے والی وراثت کو غلامی اور اختلاف داریں بھی ہے مگر اس کا وقوع اس زمانہ میں نہیں ہے لہذا اسکے درپے نہوا۔

### ذوی الفروض کا بیان

دفعہ ۲۳۔ ذوی الفروض کی پہلی تریف دفعہ ۵ میں مذکور ہو چکی۔ کل بارہ آدمی ذوی الفروض ہیں چاہے اور آٹھ عورت۔ چار مرد بھی ہیں۔ باپ۔ شوہر۔ دادا۔ مان کا شریک بھائی۔ اور آٹھ عورت بھی ہیں۔ زوجہ بیٹی۔ مان۔ پوتی۔ پڑپتی وغیرہ۔ داوی پڑداوی وغیرہ۔ سگی بہن۔ باپ کی شریک بہن یعنی علانی بہن۔ مان کی شریک بہن یعنی اخیانی بہن۔

### تسلیم

اسکو خوب یاد کر لینا چاہیے کہ جتنے رشتے علم ذالض ہیں لکھے جاتے ہیں سب مردہ کے اعتبار سے ہوتے ہیں کبھی کوئی زندہ شخص کی نسبت سے پھر رشتے سمجھ لے اس میں بہت غلطی واقع ہوتی ہے۔

دفعہ ۲۴۔ پہلا مرد ذوی الفروض میں باپ ہر اسکے تین چار ہیں چھٹا حصہ جب بیٹا یا پوتا کسی درجہ کا موجود ہو۔ چھٹا حصہ بچے ہوئے ذوی الفروض باقی سے جب بیٹی یا پوتی کسی درجہ کی موجود ہو۔ اور اگر ان دونوں قسم کے وارثوں میں اسکے سوا کوئی نہ ہو تو صرف بچا ہوا ذوی الفروض سے ملیگا۔

دفعہ ۲۵۔ دوسرا مرد ذوی الفروض سے شوہر ہے۔ اسکے دو حال ہیں۔ آدمی یا لڑکا جب بیٹا یا بیٹی پوتا پوتی کسی درجہ کی موجود نہ ہو پھر چوتھا۔

مذکورہ بالا کو  
دیکھو ۱۲

مذکورہ بالا کو  
دیکھو ۱۳



## تنبیہ

یہ بیٹا بیٹی کچھ ضرور بخین کہ شوہر کے بھی ہوں۔ جائز ہے کہ تین نے پہلے نکاح کیا ہو اس سے یہ اولاد ہو چکے ہو شوہر تین کا دوسرا ہو جو بروقت مر نیکی موجود ہے۔

مذکورہ بالا کے

دفعہ ۲۶۔ تیسرے مرد ذوی الفروض سے دادا کے اسکے بعینہ باپ کے سے تین ل ہیں لیکن اننا فرق ہے کہ دادا باپ کے سامنے محروم ہوتا ہے اور دوسری بھیکہ دادی باپ کے سامنے محروم ہوتی ہے اور دادا کے سامنے محروم نہیں ہوتی۔ اور تیسرے بھیکہ باپ کے سامنے مان کو ساتھ ایک زوین کے باقی کا تھائی ملتا ہے اور دادا کے سامنے کل کی تھائی ملتی ہے۔ تفصیل سے مان کے حالات میں لکھا جاوے گا۔

## تشریح

لفظ دادا سے بھی مراد نہیں جو مشہور ہے۔ یعنی باپ کا باپ بلکہ دادا پر دادا اسکا دادا کتنی ہی دور کا ہو سکے لیکن قریب دادا کے سامنے دور کا دادا محروم ہے اور بھی شرط ہے کہ جلد سے ہو کیونکہ جلد سے ذوی الفروض نہیں ذوی الارحام میں سے ہے۔ جلد سے اسکو کہتے ہیں کہ اس کے بیچ میں کوئی عورت آ جاوے مثلاً باپ کا باپ یا باپ کے باپ کا باپ تھے ہی دور کا ہو چھیم ہے جلد سے بخین اور اگر عورت بیچ میں آ جاوے جیسے باپ کی مان کا باپ یہ جلد سے ہے۔ علیٰ ہذا القیاس تمام نانا خواہ قریب کے ہوں یا بعید کے ہوں سب جلد سے ہیں کیونکہ اول ہی مان کا واسطہ پڑتا ہے۔

مذکورہ بالا کے

دفعہ ۲۷۔ چوتھا مرد ذوی الفروض میں سے مان کا شریک بھائی یعنی اخیانی بھائی۔ اسکو بھی تین حال ہیں۔ چھٹا حصہ اگر ایک ہو تھائی حصہ اگر ایک سے زیادہ ہوں اور ایسے بھائی ہیں تقسیم میں برابر ہیں چھٹا بھائی بہن اخیانی کی ہی خصوصیت ہے کہ تقسیم میں برابر ہیں علاوہ ان کے ایک قسم کی مرد عورت میں دوہرا مرد کو اور اکھرا عورت کو ملتا ہے جیسا کہ سب بھائی بہن یا بیٹا بیٹی یا پوتا پوتی کو دوہرا اکھرا تقسیم ہوتا ہے اور بیٹا بیٹی یا پوتا پوتی (کتنے ہی درجہ کی ہوں) اور باپ اور دادا کے سامنے محروم ہوتا ہے۔

مذکورہ بالا کے

## عورتوں ذوی الفروض کا بیان

دفعہ ۲۸۔ پہلی عورت ذوی الفروض سے زوجہ کی اسکے دو حال ہیں چوتھائی کل جائداد کا بروقت



نہولنے اولاد یا پوتا پوتی کے آٹھواں حصہ جب ان سے کوئی ہو۔

## تشریح اول

پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ چتنے رشتے میں علم میں لکھے جاتے ہیں سب مردہ کے اعتبار سے ہوتے ہیں۔ پس یہ اولاد مردہ کی ہوگی یہ ضرور بخین کہ اس زوجہ کے بھی پیٹ سے یہ اولاد ہو بلکہ جائز ہے کہ اس مردہ کی پہلی زوجہ سے ہو اور یہ دونوں حصہ زوجہ کے علاوہ دین مہر کے ہیں۔ دین مہر اس میں مجرا غلو کا اگر قبل حصہ لینے پہلے حصہ لینے کے زوجہ نکاح کرے تو دین مہر کے لینے اور وارث ہونیکو بخین روکتا۔

## تشریح دوم

شریعت محمدیہ میں مرد و چار عورت سے زیادہ ایک وقت میں نکاح کرنا جائز نہیں ہو اس تقدیر پر اگر کسی نے دو یا تین یا چار زوجہ چھوڑیں تو کل کا بھی وہی حصہ ہو گا جو ایک کا تھا۔ بخین کہ ہر ایک کو چوتھا یا آٹھواں حصہ ملے گا زوجہ ہونے میں ذات کی بیٹی اور غیر ذات کی بیٹی برابر ہے بشرطیکہ نکاح صحیح ہو۔ ولد الزنا زانی کی اولاد بخین شمار کی جاتی ہے اور نہ وہ عورت زوجہ بھی جاوے گی۔

شرعی کوئی

وقف ۲۹۔ دوسری عورت ذوی الفروض سے دختر ہے اسکے تین حال ہیں۔ کل جائداد کا آدھا جبکہ اپنے ختر ہو دو تھائی جبکہ دو یا دو سے زیادہ ہوں۔ اگر لڑکے سب بیٹیاں بھی ہوں یعنی دختر نکاح بھائی تو وہ اپنے حصہ بٹالے گا حصہ مقرر نہ ہوگا۔ دوسرا بیٹے کا اکھڑ دختر کا۔ اسکا بھی طلب بخین کہ تمام بیٹیاں کتنی ہی ہوں ایک حصہ میں اور تمام بیٹیاں کتنی ہوں دو حصے میں بلکہ ایک بیٹی سے بیٹے کا دوہرا حصہ ہوتا ہے یعنی ایک بیٹا برابر دو بیٹیوں کے ہے۔

## تشریح

بیٹا بیٹی تین کے ہوں یہ ضرور بخین کہ حقیقی بھائی بہن بھی ہو وین بلکہ جائز ہے بیٹیوں کی ماں اور ہوا بیٹیوں کی ماں اور لیکن باپ دونوں کا ایک ہے۔ باپ کی جائداد سے اس طرح تقسیم ہوگا۔ علی ہذا القیاس بیٹیوں کا باپ اور بیٹیوں کا باپ اور ہوا کی جائداد سے اس طرح تقسیم ہوگا اس کا بیان دفعہ ۱۰ میں مذکور ہو چکا ہے وہاں ہی تنبیہ کو ملاحظہ کر دو۔  
وقف ۳۰۔ تیسری عورت ذوی الفروض سے پوتی ہے اسکے چھ حال ہیں تین تو مثل بیٹی کے ہیں یعنی آدھا جبکہ ایک ہو دو تھائی جبکہ ایک سے زیادہ ہو۔ برابر کے پوتے یا نیچے کے ساتھ عصبہ ہو جاتی ہیں تین حال میں بھی

مذکورہ کوئی



ہیں۔ ایک ٹیٹی کے ساتھ چٹا حصہ۔ ڈیوٹیوں کے ساتھ محروم ہوتی ہیں بشرطیکہ عصبہ نہ ہوئی ہوں۔ اور بیٹے اور پوتے قریب کے سامنے ہمیشہ محروم ہوں۔

## تشریح

لفظ پوتی سے صرف پسری دختر ہی مراد نہیں بلکہ پوتی اور پڑپوتی سکرٹوتی وغیرہ مراد ہیں مگر قریب پوتیوں کے سامنے بعید اگر عصبہ نہ ہوئی ہوں محروم ہیں اور نیز قریب کے پوتے کے سامنے بھی محروم، مثلاً اگر کوئی پڑپوتا اور سکرٹوتے چھوٹے تو پڑپوتا سکرٹوتی کو محروم کرے گا اور پوتیاں کتنی ہی قریب کے درجہ کی ہوں پوتوں کو خواہ کتنی ہی دور کے ہوں محروم نہیں کریں گے۔

دفعہ ۳۱۔ چوتھی عورت ذوی الفروض سے سگی بہن اسکے پانچ حال ہیں تین حال مثل بیٹی کے ہیں یعنی آدھا ایک کا۔ دو تھائی زیادہ کی۔ اور بھائی کے ساتھ عصبہ ہو۔ دو حال نئے ہیں بیٹیوں کے ساتھ صرف آپ ہی عصبہ ہوتی ہے بیٹیاں عصبہ نہیں ہوتیں۔ بیٹیاں پوتا کسی درجہ کا ہو اور باپ اور دادا کتنی ہی دور کا اونچا ہو ان سب کے سامنے محروم ہوتی ہیں۔

دفعہ ۳۲۔ پانچویں عورت ذوی الفروض سے علاتی بہن یعنی باپ کی شریک بہن اس کے سات حال ہیں چار حال تو مثل سگی بہن کے ہیں یعنی ایک کا آدھا۔ زیادہ کا دو تھائی۔ علاتی بھائی کے ساتھ عصبہ اور بیٹیوں کے ساتھ صرف آپ ہی عصبہ تین حال ہو چھ ہیں چٹا حصہ ایک سگی بہن کے ساتھ۔ دو سگی بہن کے ساتھ۔ جب عصبہ بیٹوں محروم ہوتی ہیں۔ اور بیٹے یا پوتے کسی درجہ کے ہوں یا باپ یا دادا کسی درجہ کا اونچا ہو یا سگا بھائی یا سگی بہن جب وہ بہن عصبہ ہو سگی بہن سب کے سامنے بلا شرط محروم ہوتی ہے۔

دفعہ ۳۳۔ چھٹی عورت ذوی الفروض سے مان ہے۔ اس کے تین حال ہیں چٹا حصہ جب بیٹا بیٹی یا پوتا پوتی کسی درجہ کا موجود ہو یا دو بھائی بہن یا زیادہ کسی قسم کے ہوں کل کا تھائی جب ان میں سے کوئی نہ ہو بشرطیکہ شوہر اور باپ یا زوجہ باپ اس کے ساتھ جمع نہ ہوں۔ اور باقی کا تھائی جب مان کے ساتھ باپ اور ایک ذوی الفروض سب جمع ہو۔ ذوی الفروض سب سے شوہر اور زوجہ کو کھتے ہیں۔

صغیر اس سگی کو  
لا حظ کرنا

صغیر اس سگی کو  
لا حظ کرنا

صغیر اس سگی کو  
لا حظ کرنا



## تشریح

باقی کی تھائی سے یہ مراد ہے کہ پہلے ذوی الفروض سب کو دیکر جو بچے اُس بچے ہو کر کا تھائی مان کو ملے  
 سو یکہ دو صورتوں میں ہوگا۔ اول یہ کہ عورت مریدہ شوہر اور مان اور باپ چھوڑے دوسرے بچہ کہ مریدہ  
 سے وہ زوجہ اور مان اور باپ چھوڑے دونوں کے صیور نوں سے خوب سمجھ میں آویگا

سلسلہ	صورت اول	ہندہ مریدہ	سلسلہ	صورت دوم	بکر مریدہ
شوہر	مان	باپ	زوجہ	مان	باپ
خالہ	فاطمہ	بکر	ہندہ	فاطمہ	خالہ

## دونوں کا حل

پہلی صورت میں شوہر کا نصف اول دیکر جو بچا ہے اوس میں ہو تھائی مان کو دیا ہے باقی باپ کو بوجھتہ بن گیا  
 دیکھا یعنی چھ میں آدھا یعنی تین تو شوہر کو اور باقی بچے ہوئے تین سے تھائی یعنی ایک مان کو اور دو باقی  
 باپ کو دے گئے۔ دوسری صورت میں اول زوجہ کو چھارم مل کا دیکر جو بچا اوس کا تھائی مان کو اور باقی باپ کو  
 یعنی چار میں سے ایک زوجہ کو دیا پر باقی کا تھائی یعنی ایک مان کو دیا اور بچے ہوئے دو باپ کو ملے۔  
 دفعہ ۳۴۔ ساتویں عورت ذوی الفروض جدہ اُس کے دو حال ہیں شرط یہی ہے کہ جدہ فاسدہ نہ ہو کیونکہ  
 جدہ فاسدہ ذوی الاہام میں سے ہے۔

## فائدہ

جدہ کا لفظ عربی زبان میں داوی اور نانی کو شامل ہے لیکن اُردو میں داوی اور نانی دو ہیں پس بھیاں  
 لفظ عربی کی رعایت کی گئی کہ دونوں کو ایک ہی لفظ میں لکھا گیا۔ ورنہ عدد ذوی الفروض تیرہ ہو جاتے  
 پہلا حال یہ ہے کہ چھ حصہ خواہ ایک جدہ ہو یا کئی ہوں بشرطیکہ برابر درجے کے ہوں۔ دوسرا حال یہ  
 کہ مان کے سامنے تمام جذات (خواہ نانیاں یا دادایان) محروم ہیں اور باپ کے سامنے تمام دادایان اور  
 دوسرے کے سامنے بجز باپ کی مان کے (کتنی ہی اونچی ہو) تمام دادایان محروم ہیں۔ اور باپ کی مان کے  
 آگے نہیں کہ صرف باپ کا واسطہ ہو خواہ باپ کی مان یا باپ کے مان کی مان ہو۔



## تشریح

یہاں بھ بات جانتی ضرور ہے کہ جتہ صحیحہ کون ہے اور جتہ فاسدہ کون۔ علیٰ ہذا القیاس جد فاسدہ اور جد صحیحہ میں کیا فرق ہے پس جتنی نانیاں کو جن میں مرد صحیحین نہ آوے تمام جتہ صحیحہ میں جیسے مانکی مان اور بان کی مان کی مان اوپر تک اسی طرح چلے جاؤ جہاں صحیحین مرد واقع ہو گا اوپر کی تمام جتہ فاسدہ ہو جائیگی جیسے مان کے باپ کی مان مانا ہمیشہ جتہ فاسدہ ہوتا ہے اور دادیان تمام جتہ صحیحہ میں لیکن ان میں اگر جد فاسدہ آ جاوے تو اوپر کی دادیان تمام جتہ فاسدہ ہو جائیگی۔ خلاصہ یہ ہے نانیاں میں صرف مرد کا بیچ میں ہونا اگلی نانیاں کو جتہ فاسدہ بناتا ہے اور دادیوں میں صرف مرد کا بیچ میں آنا جتہ فاسدہ بناتا بلکہ جد فاسدہ کا بیچ میں آنا ان کو جتہ فاسدہ بناتا ہے جتنے دادا کہ ان کے بچہ میں عورت کا واسطہ نہین جیسے باپ کا باپ اور باپ کے باپ کا باپ وغیرہ یہ سب جد صحیحہ ہیں اور جن کے بیچ میں عورت آ جاوے خواہ وہ جتہ صحیحہ ہووے یا فاسدہ وہ سب دادے جد فاسدہ کہلاتے ہیں تفصیل اسکی نقشہ صفحہ ۱۶ سے معلوم ہوگی۔

دفعہ ۳۵۔ آٹھویں عورت ذوی الفروض سے مان کی شریک ہیں ہے۔ اسکے تمام حالات مثل بھائی مان کی شریک کے ہیں۔ ان کی شرح دفعہ ۲ میں لکھی گئی۔

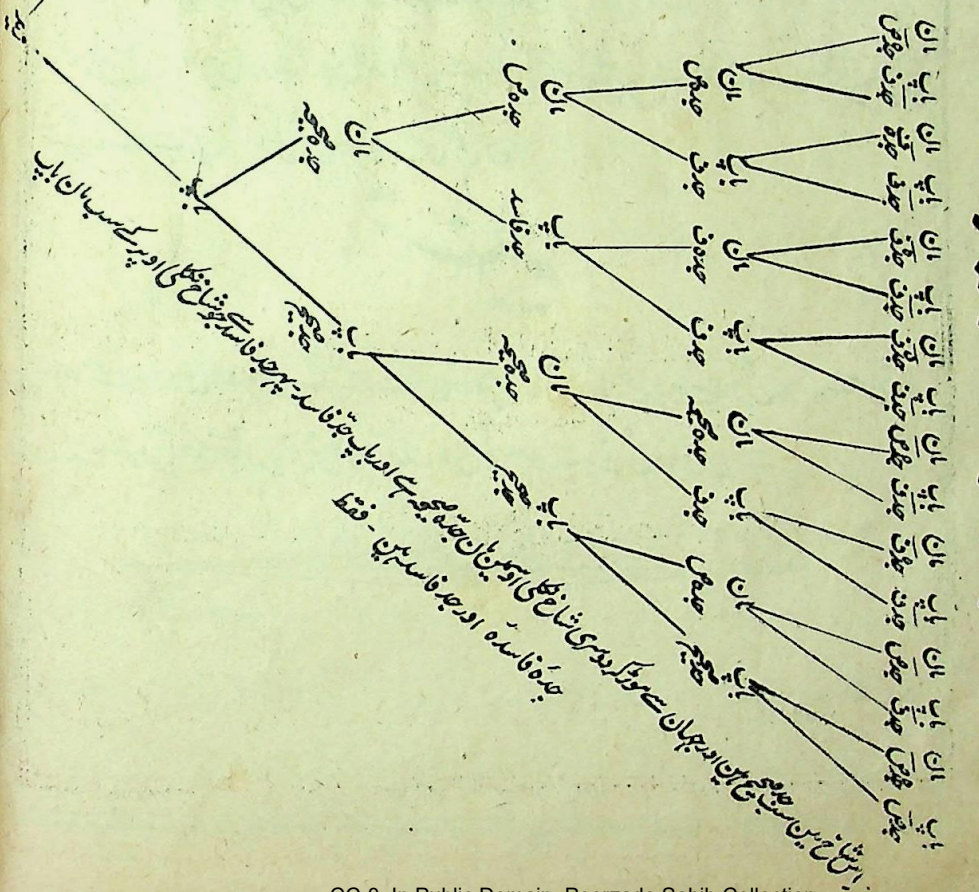
## تنبیہ

یہ حصے جو ذوی الفروض کے لکھے گئے یعنی آدھا چوتھائی چہٹا وغیرہ یہ سب کُل ترکہ کے ہیں خواہ جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ یا قرض ہو الا ایک مان کی صورت باقی کی بھائی کی ہے۔





١٠٠





دفعہ ۳۷۔ عصبہ وہ وارث ہے کہ جس کا کچھ حصہ مقرر نہ ہو۔ اور بعد ذوی الفروض کے جو بچے وہ سب اس کا ہے اگر ذوی الفروض نہ ہوں تو کل مال کا وارث ہی ہو۔

دفعہ ۳۸۔ عصبہ کی چار قسمیں ہیں <sup>۱</sup> عصبہ بنفہ <sup>۲</sup> عصبہ بالغہ <sup>۳</sup> عصبہ مع غیر عصبہ <sup>۴</sup> عصبہ سببی مگر چوتھی قسم کا عصبہ اس زمانے میں اور اس میں پایا نہیں جاتا ہے کیونکہ غلامی کا باپ اس زمانے میں محدود ہے اس لئے اس کا ذکر نہیں کیا گیا۔

## تشریح

جہاں بطلاق لفظ عصبہ لکھا جاتا ہے اس سے عصبہ بنفہ مراد ہوتا ہے اور فی الواقع عصبہ بھی ہر اور عصبہ بالغہ اور عصبہ مع غیر تو اصل میں ذوی الفروض ہیں عصوبت ان کی عارضی ہے جیسے زمین اقباب و شتر ہوتی ہے کوئی یونہی کہتا کہ زمین کا رنگ سفید ہے کیونکہ پھر رنگ عارضی ہے اور عارضی کا اعتبار نہیں ہر اس لئے جہاں کوئی عصبہ کی تعبیر لفظ پوچھتا ہے تو عصبہ بنفہ کی ہی تعریف بیان کی جاتی ہے۔ اور اصل غرض جو تشریح دفعہ ۱۶ میں لکھی گئی ہے عصبہ بنفہ پر صادق آتی ہے۔

دفعہ ۳۸۔ عصبہ بنفہ وہ وارث ہے کہ ذوی الفروض سے نہ ہو اور خود مرد ہو اور جتنے واسطے میت ہیں اور اس وارث میں ہوں سب مرد کے ہوں۔

دفعہ ۳۹۔ عصبہ بالغہ وہ وارث ہے کہ خود عورت ذوی الفروض ہو لیکن بسبب کسی عصبہ برابر یا کمتر وجہ کے عصبہ بن گئی ہو جیسے بیٹی وارث ذوی الفروض سے ہے بیٹے کے ساتھ برابر کا عصبہ ہے عصبہ ہو گئی اسی طرح بہن بھائی کے ساتھ عصبہ ہو جاتی ہے۔ علیٰ ہذا القیاس پوتی بسبب کسی پوتے برابر یا کمتر کے عصبہ ہو جاتی ہے اس سے یہ ظاہر ہوا کہ جو عورت ذوی الفروض سے نہیں وہ اپنے برابر کے عصبہ کے ساتھ عصبہ نہیں ہوتی جیسے چھوٹی چچا کے ساتھ اور بہتی بہتی کے ساتھ عصبہ نہیں ہوتی کیونکہ چھوٹی بہتی ذوی الفروض سے نہیں ہیں۔

دفعہ ۴۰۔ عصبہ مع غیر وہ وارث ہے کہ خود عورت ذوی الفروض ہو لیکن سامنے اور عورت ذوی الفروض کے صرف آپ ہی عصبہ ہو گئی جیسے بہن و خرواں کے ساتھ عصبہ ہو جاتی ہے ذوی الفروض سے نہیں رہتی۔

منصفہ اسراجی اور کچھ اور  
منصفہ اسراجی اور کچھ اور

منصفہ اسراجی اور کچھ اور



## تشریح

یہ بات ظاہر ہے کہ عصبہ بالغہ اور مع الغیر صرف عورتیں ہی ہوتی ہیں لیکن دونوں میں اتنا فرق ہے کہ عصبہ بالغہ کو جسے عصبہ بنایا وہ بھی عصبہ ہوتا ہے بخلاف عصبہ مع الغیر کے کہ اس کا عصبہ بنایا والا عصبہ بن ہوتا بلکہ وہ عصبہ ہی رہتا ہے۔

دفعہ ۱۴۔ عصبہ بالغہ اور مع الغیر بہت تھوڑے ہیں اس لئے عصبہ بننے کی بحث کیجاتی ہے کیونکہ عصبہ بالغہ تو صرف بیٹی یا پوتی یا بہن ساتھ بیٹے یا پوتے یا بہائی کے اور عصبہ مع الغیر صرف بہن سگی یا علاقائی دختر کے ساتھ۔

دفعہ ۱۵۔ عصبہ کی ترتیب اس طرح ہے اول میت کا جو کسی درجے کا ہو۔ جیسے بیٹا پوتا پڑپوتا سگڑ پوتا وغیرہ۔ اس میت کے سامنے اور کوئی عصبہ وارث نہیں دوسرے کے اصول جیسے باپ دادا پڑدادا سگڑ دادا وغیرہ۔ تیسرے باپ کا جو دادا اور سگی اولاد جیسے بہائی بہن بیجا یا بھائی کا پوتا وغیرہ ان کے سامنے چچا اور اسکی اولاد عصبہ نہیں چوتھے دادا کا جو دادا اور اسکی اولاد جیسے چچا کا بیٹا وغیرہ۔

دفعہ ۱۶۔ پھر ان قسم کے جو عصبہ الیہا ہو کہ میت کے قریب ہو وہ جیسے مقدم ہو گا جیسے چچا کے بیٹے سے اور چچا کا بیٹا چچا کے پوتے سے مقدم ہے۔ گود و نون عصبہ چوتھی قسم کے ہیں۔

دفعہ ۱۷۔ ان چار ترتیب کے علاوہ دو رشتے کا عصبہ بھی ایک رشتہ کے عصبہ سے مقدم ہے جیسے سگا بہائی علاقائی بہائی سے مقدم ہے۔ ایسے ہی سگے بہائی کا بیٹا علاقائی بھائی کے کے بیٹے سے مقدم ہے۔

دفعہ ۱۸۔ جب بہن عصبہ بیٹوں کے ساتھ ہوگی ہو تو وہ بھی علاقائی بھائی سے مقدم ہے اگرچہ علاقائی بہائی عصبہ بننے ہے اور بہن عصبہ مع الغیر۔

## حج کا بیان

دفعہ ۱۹۔ حج کے زبان عربی میں منیٰ آڑھونے کے ہیں جیسے بادل آڑھو جاتا ہے درمیان قناب اور زمین کے تو بادل کے آڑھو جانے سے آفتاب کا نور زائل نہیں ہوتا بلکہ زمین تک نہیں پہنچتا ہے۔ اس طرح وارث اور حق کے درمیان جو آڑھو جاکو یعنی شہ کو حق تک نہ پہنچنے دے حاجت کہتے ہیں۔ اس ظاہر ہوا کہ حاجب وراثت اور مانع وراثت (جو دفعہ ۲۲ میں مذکور ہو چکا) میں بہت فرق ہے۔ کیونکہ مانع وراثت وہ چیز ہے کہ جس کے سبب



صلاحیت وارث نہ ہو سکی رکھتا ہو۔ اور حاجب وراثت اسکو کہتے ہیں کہ وراثت کی صلاحیت تو رکھتا ہو لیکن حاجب نہیں  
 اس میں کسی حسیکی وجہ وارث نہ ہو جیسے بہن اس کا حق کوئی اور حقوق سے ہو گا جو دفعہ ۱۳ میں مذکور ہے لیکن  
 اگر بیٹا بھی موجود ہو تو یہ آرٹھو جاویگا اور بہن وارث نہیں ہوگی گو اس میں صلاحیت وارث ہوگی باقی اگر بالفرض  
 یہ بیٹا نہ ہو تو بلاشبہ وارث ہوتی بخلاف اسکے کہ اگر یہ بہن کافرہ ہوتی خواہ بیٹا ہو یا نہ ہو وارث نہیں ہوتی ہر  
 کیونکہ اس میں صلاحیت وراثت نہیں ہے۔

دفعہ ۴۷۔ علاوہ اسکے دوسرا فرق درمیان محروم اور محبوب یکہ بھی ہے کہ محروم دوسرے کا حاجب نہیں ہو سکتا  
 اور محبوب دوسرے کا بھی حاجب ہو سکتا ہے۔ اگرچہ حصہ نہ ملنے میں محروم اور محبوب برابر ہیں مگر چونکہ محبوب میں حقیقت  
 وراثت ہر مثل مردہ خیال نہیں کیا جاویگا مثلاً ایک شخص مر اسنے ایک زوجہ اور باپ اور ایک بیٹا کافر چھوڑا تو  
 بیٹا کافر وارث محروم ہے پس اس زوجہ اور باپ کا حصہ نہیں گھٹایا یعنی زوجہ کا آٹھواں اور باپ کا چھٹا نہیں بنایا  
 بلکہ یہ بیٹا کالعدم سمجھا جاویگا بخلاف محبوب کے کہ وہ کالعدم نہیں سمجھا جاتا ہے جیسے کوئی شخص مر اسنے ماں اور  
 دو یا دو سے زیادہ بھائی بہن اور باپ وارث چھوڑا تو ظاہر ہے کہ بھائی بہنوں کا باطل حب ہے اور انکو حصہ نہیں لینے  
 دیگا لیکن یہ بھی حاجب ہو گئے کہ ماں کا تھا نی سے چھٹا حصہ ہو گیا۔ کیونکہ موجودگی بھائی بہن ماں کا چھٹا ہے  
 پس محبوب مطلقاً کالعدم نہیں سمجھا جاتا ہے بلکہ اپنے حق میں کالعدم اور دوسرے کے لئے موجود خیال کیا جاتا ہے۔  
 دفعہ ۴۸۔ جب کی دوسری بہن۔ اول حب نقصان یعنی کسی وارث کا حصہ بوجہ دوسرے کے کم ہو جاوے اور پانچ  
 وارث بہن۔ ستوہ۔ زوجہ۔ ماں۔ پوتی۔ علائی بہن۔ سنی تفصیل ہر ایک کے حالات میں گذر چکی ہے جیسا کہ ستوہ کا  
 حصہ اولاد آوہ سے چھارم کر دیتی ہے اسی طرح سب کو سمجھ لو۔

دفعہ ۴۹۔ دوسری قسم حجب حرمان ہے یعنی ایک وارث دوسرے کے سامنے محروم ہو اور اسکے دو قاعدے ہیں  
 اول جس شخص کے وسیلے سے کوئی وارث میت کا رشتہ دار ہو اس اصل کے سامنے یہ وارث محروم ہو گا جیسے پوتا بیٹے  
 کے سامنے اور دادا باپ کے سامنے اور جدہ ماں کے سامنے محروم ہیں۔ علیٰ ہذا القیاس جو ایسا رشتہ دار ہو آلا ماں  
 کی اولاد کے سامنے محروم نہیں ہیں یہ اس قاعدہ سے مستثنیٰ ہے۔

تشریح



فرض کرو زید مرا اوس نے مان اور مان کی اولاد جو اس مان کے پہلے خاوند ہو چھوڑی۔ اگر پہلے خاوند نہ ہو تو  
بلکہ اسی خاوند سے ہوتی جب کا بیٹا زید ہے تو وہ زید کے حقیقی بھائی بہن ہی نہوتے کیا ضرورت تھی کہ ان کو مان کی  
اولاد کہتے اب بموجب اس قاعدہ کے لازم آتا ہے کہ مان کی اولاد ان کے سامنے محروم ہو کیونکہ جبکہ وسیلہ سہری کے  
رشتہ دار ہیں اصل موجود ہے لیکن بھی خاص صورت اس قاعدہ کے مستثنیٰ ہے۔

**دفعہ ۵۰**۔ دوسرا قاعدہ یہ ہے کہ ایک نوعیت کے وارثوں میں سے قریب کا وارث بعید کا حاجب ہو گا جیسے کہ بیٹے  
چار پوتے یا چار دادیاں چھوڑیں تو جو پوتا قریب کا ہو گا یعنی مثلاً بیٹے کا بیٹا وہ بعید کو یعنی بیٹے کے بیٹے کو حاجب  
ہو گا۔ اور ایک نوعیت لفظ سے یہ قاعدہ ہوا کہ پوتی قریبہ کے سامنے بہت دور کا پوتا محروم نہیں۔ علیٰ ہذا القیاس  
بھائی کے سامنے بہت دور کا پوتا محروم نہیں گو بھائی میں تو صرف ایک ہی واسطہ درمیانی ہے اور بہت دور کے  
پوتے میں بہت واسطے ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ وارث قریب وارث بعید کا حاجب نہیں بلکہ ایک نوع کے جو کوئی  
وارث ہوں ان میں سے جو قریب کا ہو اسی نوع کے وارث بعید کو حاجب ہو گا۔

### حصّوں کے نکالنے کا بیان

**دفعہ ۵۱**۔ جب پہلے یہ معلوم ہو چکا ہے کہ جب کا حصّہ میں ہو وہ ذوی الفروض ہے اور کل عدد ذوی الفروض  
بارہ ہیں اور ہر ایک کا حصّہ تفصیل وار دفعہ ۲۴ سے نفاذ دہ لکھا گیا۔ اب اگرچہ حصّہ وار جمع ہو جاویں  
تو وہ چھوٹے سے چھوٹا عدد جو تمام حصّے اُس سے کل سکین جو حساب و اضافہ اقل کہتے ہیں اسی کا نام اس  
علم میں مسئلہ ہے۔

**دفعہ ۵۲**۔ جب پہلے یہ معلوم ہو چکا ہے کہ کل حصّے چھ ہیں یعنی آدھا چوتھائی۔ اٹھواں۔ تھائی۔ دو تھائی۔ چھٹا  
تو اگر فرض کرو سب حصّے جمع ہوں تو چھوٹے سے چھوٹا عدد چوبیس ہو گا جس کے تمام حصّے ہو سکتے ہیں۔ تو ثابت ہوا کہ  
چوبیس زیادہ اصل مسئلہ نہیں ہو سکتا ہے۔ کیونکہ جب حصّے جمع ہوں جب چوبیس سے مسئلہ ہوتا ہے۔ اگر چھوٹے  
جمع ہوں تو ظاہر ہے یا تو چوبیس ہی مسئلہ ہو گا یا کم۔

**دفعہ ۵۳**۔ مسئلہ نکالنے کا طریقہ حساب ان آسانی سے جانتا ہے یعنی جو دو اضافہ اقل ہو وہ مسئلہ ہے مگر جو کچھ  
میں مہارت نہیں اس کے واسطے مسئلہ نکالنے کے تین قاعدے لکھے جاتے ہیں۔



وقف ۴۴۔ اگر کوئی شخص صرف وارث ایک قسم کے چھوڑے خواہ فقط ذوی الفروض یا فقط عصبہ یا ذوی الارحام  
تو ان وارثوں کی گنتی کا جو عدد ہو وہ مسئلہ ہو گا جیسے کہ سینے چار بیٹے چھوڑے تو مسئلہ چار ہو گا یا بیٹے چار بیٹیاں چھوڑیں تو  
بھی مسئلہ چار ہو گا۔ ایسا ہی کہنے چار سے چھوڑے تب بھی مسئلہ چار ہو گا۔ علیٰ ہذا القیاس اور صورتیں نکالو انکی صورتوں سے  
خوب سمجھ لو۔

مسئلہ صورت اول قسم کے وارث عصبہ زید مسئلہ صورت دوم ایک قسم کے وارث ذوی الفروض زید

بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا
۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱

مسئلہ صورت سوم ایک قسم کے وارث ذوالارحام زید

نواسا	نواسا	نواسا	نواسا
۱	۱	۱	۱

وقف ۴۵۔ اگر وارث کسی شخص نے کئی قسم کے چھوڑے تو دیکھنا چاہئے کہ ایک قسم کے ذوی الفروض اور  
باقی عصبہ ہیں یا مختلف قسموں کے ذوی الفروض ہیں۔ اگر ایک قسم کے ذوی الفروض ہوں تو مسئلہ وہ چھوڑے سے چھوڑا  
عدد ہو گا جس سے وہ حصہ ذوی الفروض کا نکلتا ہو مثلاً فرض کرو ذوی الفروض آٹھ بیویاں یا بیویاں تو کم کر کے عدد  
جس آٹھواں حصہ پور نہ آئے اٹھ ہے علیٰ ہذا القیاس چھپے کا چھ اور چہارم کا چار اور تہائی کا تین اور آدھ کا دو ہے  
جب ایسے عدد سے ذوی الفروض کا حصہ دیدیا جو بچے وہ عصبہ کا ہے۔ اسکی صورت یہ ہے۔

مسئلہ	زید
زوجہ	بیٹا
۱	۷

## حل مثال

جب اس صورت میں ایک قسم کا وارث ذوی الفروض زوجہ اور دوسری قسم کا وارث عصبہ جمع ہو تو بموجب وقف ۴۴ کے  
جو دیکھا گیا زوجہ کا آٹھواں حصہ اس لئے بموجب دفعہ مذکور کہ آٹھ سے مسئلہ کیا جنہیں سے ایک زوجہ کو اولاد بیٹے کو دے



اگر زوجہ بھی ایک سے زیادہ ہوتی ہیں اور بیٹے ہی پانچ چار ہوتے اصل مسئلہ یہی رہتا لیکن ہر ایک پر تقسیم کرنے سے کسر پڑتی اس کا قاعدہ آگے لکھا جائیگا اسکو اس فن میں تفصیح کہتے ہیں۔

دفعہ ۵۶۔ اگر کسی قسم کے وارث ذوی الفروض ہی ہوں تو ہر مسئلہ میں چھ حصوں کو دیکھنا چاہیے کہ چھ میں ان کے دو ٹکڑے کر لو۔ آدھا چوتھائی آٹھواں ایک طرف اور تہائی دو تھائی چہاں دوسرے طرف جب آدھا دوسرے طرف میں کیے ساتھ ملیگا تو مسئلہ چھ سے ہوگا اور جب چوتھائی دوسرے طرف کے کسی حصہ سے ملیگا تو مسئلہ بارہ سے ہوگا۔ اور جب آٹھواں دوسری طرف کے کسی حصہ سے ملیگا تو مسئلہ چوبیس سے ہوگا۔

## تشریح اول

مثلاً فرض کرو کہ کسی نے جدہ اور بہن چوڑی تو یہاں آدھا اور چھٹا جمع ہو مسئلہ چھ سے ہوگا۔ کیونکہ آدھا دوسری قسم کے حصہ کے ساتھ جمع ہوا ہے اور علیٰ ہذا القیاس کسی شخص نے ایک زوجہ اور ماں اور بیٹا چوڑا تو یہاں بروقت تقسیم حصص جو دیکھا گیا تو زوجہ کا آٹھواں اور ماں کا چھٹا تو آٹھواں حصوں کے پہلے ٹکڑے کا دوسرے حصے کے چھٹے سے ملا اسواسطے مسئلہ چوبیس سے ہوا اسطرح اور سمجھ لو۔

## تشریح دوم

چھ حصوں کے جو دو ٹکڑے کیے ہیں آدھا چوتھائی۔ آٹھواں ایک طرف تہائی اور دو تہائی اور چہاں ایک طرف اگر اول ٹکڑے کا کوئی دوسرے ٹکڑے کے دو کے ساتھ جمع ہو جائے تو جس کے ساتھ جمع ہونے سے بڑا مسئلہ نکلتا ہو یوں سمجھنا چاہیے کہ بس اسی کے ساتھ جمع ہوا ہے جیسے فرض کرو کسی نے بیٹی اور زوجہ اور ماں چوڑی اب دیکھو بیٹی کا آدھا ہے اور زوجہ کا آٹھواں اور ماں کا چہاں۔ اب اگر یوں خیال کریں کہ آدھا چھٹے کے ساتھ جمع ہو رہا ہے تو مسئلہ چھ ہوتا ہے اور اگر یوں خیال کریں کہ آٹھواں چھٹے کے ساتھ جمع ہو رہا ہے تو مسئلہ چوبیس ہے۔ لیکن چہاں سے چوبیس عدد بڑا ہے لہذا یوں سمجھا گیا کہ یہاں چہاں اور آٹھواں ہی جمع ہے۔

## منتخبہ

یہ سارے قاعدے مسئلے نکالنے کے لئے لکھے گئے ہیں مین ایک قاعدہ لکھتا ہوں جو تھوڑی سمجھ عقل ہوگی مسئلہ نکال لیا جائے تو ظاہر ہے کہ جہاں کہیں وارثوں کی گنتی کا مسئلہ ہو وہ کچھ مقرر نہیں ہیں بس بھی ہو سکتا ہے



اور پچاس بھی اور سو بھی علیٰ ہذا القیاس۔

مثلاً کسی نے بیٹے ہی چھوڑے جتنا ان کا عدد ہوگا وہی سکہ ہوگا خواہ پانچ ہوں یا سا ہوں یا اور کوئی عدد ہو اور نیز کچھ بھی ظاہر ہے کہ اصل سکہ چوبیس سے زیادہ نہیں ہو سکتا ہے اور دو کم نہیں ہو سکتا۔ اگر کہیں ایک یا چوبیس زیادہ ہو یا تو وہ وارثوں کی گنتی کا عدد ہوگا جس کو ہم لکھ چکے ہیں کہ ایسا سکہ مقرر نہیں یا وہ اصل سکہ غول یا رد ہوگا۔ تو خلاصہ یہ ہوا کہ اصل سکہ کل ساہین ۵۰ یا چار یا چھ یا آٹھ یا بارہ یا چوبیس جب معلوم ہو چکا کہ اصل سکہ ساہین پہلا دو اور اخیر کا چوبیس پھر آگے عقل کا اتنا کام باقی رہا کہ جب کی ڈاڑھ سے ڈاڑھ دینے والے کو یہ معلوم ہو جاوے کہ وارثوں کا اتنا حصہ ہر ان کا عدد میں بھی سوچ لے کہ وہ کونسا عدد ہے جس کے تمام حصے نکل سکیں اور بچے چھوٹا بھی ہو اسی کا نام سکہ ہے جب اپنی عقل سے سوچ لیگا کچھ حاجت قاعدہ ذوالشعنا نقل کی اور نیز کچھ تینوں قاعدوں کی نہوگی۔

دفعہ ۵۔ جہاں کہیں سکہ وارثوں کی گنتی کا عدد ہوگا اور فرض کر دو وارث بعض ایسے ہیں کہ ان کا دو ہر حصہ اور بعض ایسے ہیں کہ ان کا اکھرا حصہ ہے (جیسے ذوی الفروض میں شیش نہیں آتی) تو وہ ان یوں کیا کرتے ہیں کہ جس کا دو ہر ہے اُس کو یوں سمجھ لیتے ہیں کہ اکھڑ والے کے دو کی برابر ہے اسی وارثوں میں سے ہر ایک کو دو دو شمار کر کے جو عدد جوڑا ہو وہ سکہ ہے۔ جیسے کسی نے چار بیٹے اور تین بیٹیاں چھوڑیں تو وہ ان سلیط جوڑیں گے کہ چار بیٹے شل آٹھ بیٹیوں کے ہیں تو ان کو آٹھ بیٹیاں فرض کرے اور تین بیٹیاں اور تین گویا گیارہ بیٹیاں ہو گئیں۔ تو سکہ گیارہ ہوا صورت اور اسی یہ ہے۔

سکہ۔

بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹی	بیٹی
۲	۲	۲	۱	۱	۱

دفعہ ۵۔ جہاں ذوی الفروض اور عصبہ جمع ہوں تو سکہ نکالنے میں ذوی الفروض کا خیال کریں گے اور ان کو دیگر سکہ سے جو بچے وہ سکہ کے پاس بائیں جانب لکھ دیں اور عصبہ کی گنتی کا جوڑ کر وہ پاس لکھ دیں اور کچھ سکہ کہتے ہیں اور باقی بچا ہوا ان عصبوں پر اُس کے سکہ کے حساب تقسیم ہوگا صورت اُسکی



بیکہ ہے۔

سلسلہ ۱۰۰ جو باقی ذوی الفروض سے بچے

کچا سلسلہ زیر

مان بیٹا بیٹا بیٹا بیٹا بیٹا بیٹا

زوجہ

۱ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۴

۳

## عول کا بیان

دفعہ ۵۹۔ بعض دفعہ یوں ہوتا ہے کہ جو سلسلہ سے وارثوں کو حصہ دیتے ہیں ان حصوں کا جو اصل سلسلہ سے بڑھ جاتا ہے اس کا نام عول ہے تو وہ ان حصوں کے جوڑ کو اس اصلی سلسلہ پر لکھ دیتے ہیں آگے جو کچھ عمل ہوگا اس عول کے عدد سے ہوگا۔ عول کی علامت یہ ہے۔ عول۔

## تشریح

عول کے معنی عربی زبان میں تنگی اور ظلم کے ہیں۔ عیال جو لفظ کنبہ کے معنی میں مستقل ہے یہی سہی ہے جس جہان کہیں ہر ایک وارث کو پورا حصہ نہ ملے یہ ہونچین سکتا کہ ایک کو پورا دیدین اور دوسرے کو کم کیونکہ وارث ہونچین سب برابر ہیں تو وہ ان سب کا حصہ ایک نسبت سے کم کیا اور وہ صورت یہ ہے کہ ہر ایک کا حصہ جوڑ کر اسی سلسلہ پر لکھ دھورت اس کی یہ ہے۔

عول  
سلسلہ

بہنہ

شوہر بہن بہن

۳ ۲ ۲

## حل مثال

اب دیکھو اس صورت میں شوہر کا آدھا ہے کیونکہ بے اولاد ہے اور دو بہن کا دو تھائی ہے۔ وہ عدد جس کا دو تھائی اور آدھا ہو سکے کم کر چھوڑا اب اس کو دیکھیں دو تھائی کیا ہے اور آدھا کیا تو ان کا جوڑ سات ہوتے ہیں لہذا سات کو اصل قرار دیا گیا اب سب کے حصے کم ہو گئے کیونکہ شوہر کو چھ سے تین ملنے چاہیں تھے اس بات سے تین ملے آدھا کیونکہ سات کا آدھا ساڑھے تین ہے۔ اس طرح بہنوں کو چھ سے دو دو ملے اب سات دو دو ملے تین



وقف ۶۰۔ عول کے مسئلہ میں کبھی عصبہ وارث نہیں ہوگا۔ کیونکہ عصبہ کو بچا ہوا ذوی الفروض سے ملتا ہے اور یہاں ذوی الفروض ہی کو پورا حصہ نہیں ملا ان میں ہی کسر رہ گئی

### تشیع

اس کا مطلب یہ نہیں کہ جیسا عول کی مثال وقفہ ۵۹ میں لکھی گئی۔ اگر اس میں کوئی عصبہ ہوتا بموجب وقفہ پہلا وہ محروم ہونا چاہئے تھا تو لازم آتا کہ جہاں کھین شوہر اور دو بہن ہوں اور یک مسئلہ عول ہے اب اس کے ساتھ اگر دو تین بیٹے ہوں وہ بھی محروم ہوں۔ حالانکہ یہ غلط ہے بلکہ یہ مطلب ہے کہ جب بیٹا بھی موجود ہوگا تو یک مسئلہ عول یہ نہیں رہے گا۔ کیونکہ بن بیٹے کے سامنے محروم ہوتی ہے۔

### نتیجہ

کوئی عول کی ایسی صورت نہیں کہ جہاں بیٹا عصبہ ہو اور پھر عول ہو ورنہ لازم آتا کہ بعض جگہ بیٹا محروم ہو جائے دوسرے لوگ وارث ہوں۔

وقف ۶۱۔ پہلے معلوم ہو چکا ہے کہ کل مسئلے سات بہن انہیں چار سکون میں عول نہیں ہوتا وہ ہیں ۱۔ دو تین چار آٹھ اور تین سکون میں عول ہو سکتا ہے وہ ہیں چھ بارہ چوبیس۔

وقف ۶۲۔ جب مسئلہ چھ ہو وہ چار عول ہو سکتا ہے۔ اول سات دوسرے آٹھ تیس نو چھترس سب کی مثالوں سے خوب سمجھ لو۔

اول مسئلہ سات کی طرف عول کی مثال ہندہ				دوم مسئلہ آٹھ کی طرف عول کی مثال ہندہ			
شوہر	بہن	بہن	مان	شوہر	بہن	بہن	مان
۳	۲	۲	۱	۳	۲	۲	۱
سوم مسئلہ دس کی طرف عول کی مثال ہندہ				چہارم مسئلہ دس کی طرف عول کی مثال ہندہ			
شوہر	بہن	بہن	مان	شوہر	بہن	بہن	مان
۳	۲	۲	۱	۳	۲	۲	۱



## حل شدہ

پہلے مثال میں شوہر کا آدھا ہے کیونکہ بے اولاد کے شوہر کو آدھا ملتا ہے اور دو بہن کا دو تھائی ہے  
 چھوٹے سے چھوٹا عدد جس کا دو تھائی اور آدھا ہو سکے چھ ہے اب چھ کا دو تھائی دیکھا گیا تو چار ہوا  
 اور آدھا تین۔ تو چار اور تین کا جوڑ سات ہو گیا اس لئے چھ اصل مسئلہ کی جگہ سات بطریق عول قائم کیا گیا  
 دوسری مثال میں بھی بھو وارث تو سارے موجود بہن ایک ماں اور زیادہ ہے حصہ اس کا اور زیادہ  
 ہو گیا وہ ایک ہی بھیاں سات کی جگہ آٹھ بطریق عول قائم کیا گیا تیسری مثال میں بھی سارے پہلی  
 مثال کے وارث بہن اور جو دو بہن انبیانی اور بہن ان کا تھائی حصہ ہوتا ہے۔ وہ دو ہے سات تو  
 پہلے ہی جوڑ تھا اب دو اور بڑھ گئے تو نو ہو گئے۔ چھ اصل مسئلہ کی جگہ نو قائم کئے گئے۔ چوتھی مثال بعینہ  
 تیسری مثال پر صرف ایک ماں اور زیادہ ہے نو تو پہلے ہی تھے ایک اور زیادہ ہو گیا نو ہو گئے۔  
 اس لئے چھ اصل مسئلہ کی جگہ نو قائم کئے گئے۔ اگر ان چاروں مثالوں میں بیٹا بھی موجود ہوتا ہرگز عول  
 نہ ہوتا اس لئے کہ بیٹے کے سامنے بہن حقیقی اور بہن انبیانی محروم ہوتی ہیں اور شوہر کا چہارم ہو جاتا ہے  
 پس عول کھان ہو سکتا ہے تمام حالات کے یاد کرنے سے خوب ظاہر ہوگا۔

دفعہ ۶۔ جب بارہ مسئلہ ہوئے تو اس کے تین عول ہو سکتے ہیں۔ پہلا تیرہ دوسرا پندرہ تیسرا سترہ  
 ہر ایک کی مثال سے سمجھ لو۔

اول مسئلہ تیرہ کی طرف عول کی مثال زید دوم مسئلہ پندرہ کی طرف عول کی مثال زید

زوجہ	بہن	بہن	انبیانی بہن	زوجہ	بہن	بہن	انبیانی بہن
۳	۲	۲	۲	۳	۲	۲	۲

سوم مسئلہ سترہ کی طرف عول کی مثال زید

زوجہ	بہن	بہن	ماں	انبیانی بہن	انبیانی بہن
۳	۲	۲	۲	۲	۲



## حل مسئلہ

پہلی مثال میں زوجہ کا چوتھائی ہے۔ کیونکہ اولاد نہیں ہوئی ہے اور دو بہنوں کا دو تہائی اور ایک بہن  
 اخیانی کا چھٹا۔ اب دیکھا گیا کہ وہ چھوٹے سے چھوٹا عدد کون ہے جس کا چوتھائی اور دو تہائی اور  
 چھٹا حصہ نکل سکے تو معلوم ہوا کہ بارہ ہے پس بارہ کا چوتھائی تین زوجہ کو دیا اور بارہ کا دو تہائی یعنی  
 آٹھ دو لونگی بہنوں کو دیا اور چھٹا یعنی دو اخیانی بہنوں کو دیا لیکن جو تین اور آٹھ اور دو کا تیرہ ہو گیا  
 اس لئے بارہ کی حکمت تیرہ قائم کئے گئے۔ دوسری مثال میں اخیانی بہن ایک اور زیادہ ہے اور دو اخیانی  
 بہنوں کا حصہ تہائی ہوتا ہے اس لئے دو اور زیادہ ہو گئے وہاں عول پندرہ سے ہوا تیسری  
 مثال میں دوسری مثال سے ایک ماں زیادہ وارث ہے اس کا چھٹا یعنی دو اور زیادہ ہو گیا تیسرے  
 عول بنا جیسے پہلی صورتوں میں بوجہ ہونے بیٹے کے عول نہیں ہو سکتا تھا یہاں بھی نہیں ہو سکتا ہے  
 کیونکہ بہنیں محروم ہو جائیں گی زوجہ کا آٹھواں ہو جاوے گا۔

۶۴۔ جب مسئلہ چوبیس ہو اس کا ستائیس سے عول ہو سکتا ہے مثال سے سمجھ لو۔

مسئلہ ۶۴ زوجہ بی بی بی بی بی باب  
 ۲ ۸ ۸ ۲ ۴  
 اس صورت میں زوجہ کا آٹھواں ہے اور بیویوں کا دو تہائی اور  
 ماں باپ کا چھٹا چھٹا۔ پس مسئلہ چوبیس ہوا۔ بعد ازاں حصوں کے  
 مجموعہ ستائیس ہوا۔ اس لئے ستائیس چوبیس کی حکمت لکھا گیا۔ واضح ہو کہ جیسا دو بیٹیوں کا حصہ دو تہائی  
 ہے ایسا ہی دو بہنوں کا بھی دو تہائی ہے۔ لیکن اگر دو بیٹیوں کی حکمت دو بہن ہوتی تو عول نہ ہوتا۔  
 کیونکہ باپ کے ساتھ بہنیں محروم ہیں۔

## تنبیہ اول

عول میں اصل مسئلہ سے کچھ غرض نہیں رہتی ہے۔ اب آئندہ جو کچھ ضرب تقسیم کیا وے عول کا اعتبار ہوگا۔

## تنبیہ دوم

بہات جو لکھی گئی ہے کہ فلاں مسئلہ کا فلاں عول ہے یہ ساری حکمت سے مٹل کر لکھی گئی ہے یعنی سوائے ان صورت  
 کے اور کوئی صورت نہیں جہاں عول ہو سکے۔

مسئلہ ۶۴ کا جواب



## رد کا بیان

دفعہ ۶۵۔ رد عول کی ضد ہے جیسا عول میں حصہ مقررہ سے کم ملتا ہے رد میں حصہ مقررہ سے زیادہ ملتا ہے یعنی وارثوں کو حصہ مقررہ دیدیا اور پھر زیادہ اور بچے وہ بھی انھیں وارثوں کو تقسیم کیا جاوے۔

دفعہ ۶۶۔ جس سکہ میں عصبہ موجود ہوں کبھی انھیں ہو سکتا ہے کیونکہ عصبہ کا حق ذوی الفروض سے بچا ہوا ہوتا ہے پھر ذوی الفروض پر کھان رد ہوگا۔

دفعہ ۶۷۔ ذوی الفروض میں سے شوہر اور زوجہ قابل رد نہیں کیونکہ یہ ذوی الفروض سببی کے خلاف ہیں اور ذوی الفروض سببی قابل رد نہیں لہٰذا جو حصہ ان کا مقرر ہے اس سے زیادہ انھیں مل سکتا ہے باقی تمام ذوی الفروض قابل رد ہیں اس زمانہ میں چونکہ بیت المال نہیں اگر تنہا زوجین ہی سے موجود ہوں تو قابل رد ہوں گے لیکن اور ذوی الفروض کے ساتھ انھیں۔

دفعہ ۶۸۔ پس رد کی چار صورت ہوتی۔ اول یہ کہ جن وارثوں پر رد ہو سکتا ہے ان میں سے صرف ایک ہی قسم کے وارث ہوں اور غیر قابل رد یعنی زوجین سے کوئی سگاہ ہو دوسری یہ کہ زوجین میں سے کوئی سگاہ ہو تیسری یہ کہ جن وارثوں پر رد ہو سکتا ہے ان میں سے کسی قسم کے وارث ہوں اور زوجین سے کوئی سگاہ نہ ہو۔ چوتھی یہ کہ زوجین میں سے بھی ساتھ ہو۔

دفعہ ۶۹۔ اگر وارث صرف ایک ہی قسم کے ہیں اور زوجین میں سے کوئی ساتھ نہیں تو ان کا سکہ نکالنا آسان ہے یعنی مثل عصبہ کے ان کی گنتی کا عدد سکہ ہو جاوے گا اور اسکی صورت یہ ہے۔

سکہ				زید
بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹی
۱	۱	۱	۱	۱

## حل مثال

اس صورت میں چار بیٹیاں وارث ہیں اور پھر سب ایک قسم کے ذوی الفروض ہیں اور ان کے ساتھ کوئی زوجین سے نہیں ہے اب اگر ان کے حصے کی طرف خیال کیا جاوے تو دو تھائی کل جامد اکا ہے۔ کیونکہ دوسری زیادہ بیٹیوں کا

مقررہ سببی کو دیکھو

بائیں رد مقررہ کو دیکھو

مقررہ سببی کو دیکھو



دو تہائی ہے اور کوئی وارث نہیں جو بچا ہو ایک تہائی اس کو دیا جاوے لہذا وہ تہائی بھی نہیں کو دیا گیا اور  
بھتہ مساوی جب ان پر تمام جائداد تقسیم کی گئی ان کے حصے کا خیال نہیں کیا گیا بلکہ ان کی گنتی کو مسئلہ بنایا گیا۔  
دفعہ ۴۹۔ اگر ذوی الفروض ایک قسم کے ساتھ زوجین میں سے بھی کوئی ہو تو پہلے مسئلہ علیہ زوجین کے  
واسطے بناؤ جو حصہ زوجین کا ہو وہ دیکر بائیں جانب متصل اس مسئلہ کے لکھ دو پھر زوجہ دفعہ ۴۹ ذوی الفروض کا  
جدا مسئلہ بناؤ اس مسئلہ کے حساب سے وہ باقی ذوی الفروض پر تقسیم کرو۔

مسئلہ ۱۲ زوجین کی صورت میں  
مسئلہ ۱۲ زوجین کی صورت میں

زید

زوجہ بیٹی بیٹی بیٹی بیٹی بیٹی بیٹی  
۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱

### حل مثال

اب دیکھو اس صورت میں زوجہ پرنسپل ہوتا اور بیٹیاں قابل رد ہیں تو اول مسئلہ اس لحاظ سے بنایا کہ اپنی  
زوجہ اگر ہوتی تو اس کا مسئلہ کیا ہوتا۔ ظاہر ہے کہ اس صورت میں زوجہ کا حصہ ان کے حصے سے بڑھ کر اس کا  
حصہ ایک دیکر سات جو بچے وہ بائیں جانب اس مسئلہ کے لکھ دے اب دوسرا مسئلہ اور وارثوں ذوی الفروض کا  
جو قابل رد ہیں یعنی وہ سات بیٹیاں ہیں جو جب دفعہ ۴۹ یعنی ان کے سر و نکاح جو مسئلہ بنایا یہ جو دیکھا تو اس مسئلہ پر  
باقی پورا بنتا ہے اسلئے اور کچھ چھوڑا نہوا اگر فرض کرو چھ بیٹیاں ہوں تو ان کا مسئلہ چھ ہوتا تو چھ بیٹیاں کا  
بچا ہوا کس طرح تقسیم ہوتا اس کا قاعدہ تصحیح میں لکھا جاوے گا۔

دفعہ ۵۰۔ اگر مختلف قسم کے ذوی الفروض موجود ہوں اور زوجین میں کوئی ساتھ ہو تو اس کا قاعدہ یہ ہے کہ بلا  
لحاظ اس کے اس مسئلہ میں زوجہ یا نہیں جو قاعدہ ذوی الفروض کا دفعہ ۴۹ میں لکھا گیا اس کو جو مسئلہ بنا لکھ کر ایک کو حصہ  
دید و پھر ان حصوں کا جو اصل مسئلہ کے اوپر ایسا لحاظ کہیں پکڑ لکھ دو اصل مسئلہ کی جگہ یہ حصہ بنو گا صورت اس کی یہ ہے

زید

مسئلہ

بیٹی بیٹی بیٹی  
۱ ۲ ۲



دیکھو ہر صورت میں دو قسم کے وارث قابل رد جمع ہوئے تو بلا الحاق اسلئے روئے مسئلہ بنایا گیا یعنی دھولی پہاں  
بیلٹوں کا اور چھٹا مان کا ہے جہاں دھولی اور چھٹا جمع ہو وہاں مسئلہ چھڑ موتا ہے اب چھ کا دو دھولی تو چھڑ اور چھٹا  
ایک اکٹا مجموعہ پانچ ہوا اسلئے چھ کے اوپر خط روئے کہ ہینچکر پانچ لکھ دے گئے۔

دفعہ ۲۔ اگر ان مختلف وارثوں کے سوا زوجین میں سے بھی کوئی ہو تو پہلے زوجین کو علیحدہ مسئلہ سے دیکھو جو بچے  
وہ بائیں جانب متصل ہیں مسئلہ کے لکھ دیکھو مختلف وارثوں کا مسئلہ روئے جو جب دفعہ ۱ بناؤ اس بات کی بچے ہو کر  
اس مسئلہ کے حساب سے تقسیم کرو۔ صورت اس کی یہ ہے۔

مسئلہ ۳ باقی مسئلہ ۳

زوجہ مان بہن اخیاہی بہن اخیاہی

### حل مثال

دیکھو اس مثال میں زوجہ کے علاوہ اور ذوی الفروض قابل رد میں مسئلہ چھڑ کیا گیا کیونکہ نہائی اور چھٹا  
ہوئے پہاں حصہ کا جوٹا دیکھ دیا گیا وہ تین جو اور زوجہ کو چھٹا دیکھ جو بچا تھا وہ بھی تین ہیں اس لیے اس  
تین مسئلہ روئے تقسیم کر دو پورا تقسیم ہو جاوے گا اور اگر فرض کر دو باقی بچا ہوا پورا تقسیم نہو تا تو اس کا قاعدہ آگے آوے گا۔

### تصحیح کا بیان

دفعہ ۳۔ تصحیح کے معنی یہ ہیں کہ اصل مسئلہ ایسا تجویز ہو کہ سہارثوں کے پورے پورے حصے بلا اوپر عدد کے نکال دیں  
اور پھر وہ حصے وارثوں کے سروں پر بھی پورے پورے تقسیم ہو جاویں اور باوجود ان شرائط کے وہ عدد سہ  
چھٹا عدد جو جس میں بھی بائیں پائی جاویں۔

دفعہ ۴۔ وارثوں کے حصوں کے چھوٹے سے چھوٹے عدد کا نام مسئلہ ہے اس کے قاعدے پہلے لکھے گئے  
اب آگے وہ حصے وارثوں کے سروں پر اگر تقسیم نہ ہوں تو اس کسر کے اٹھانے کے قاعدے کا نام تصحیح ہے۔  
دفعہ ۵۔ جو وارث ایک نوع کے چند ہوں تو وہ حصہ جو اصل مسئلہ سے بچو بچا ہے کبھی اس کے سروں پر تقسیم ہوگا  
کبھی نہیں اور جس نوع کا وارث ایک ہی ہو اس میں تصحیح کی حاجت نہیں۔



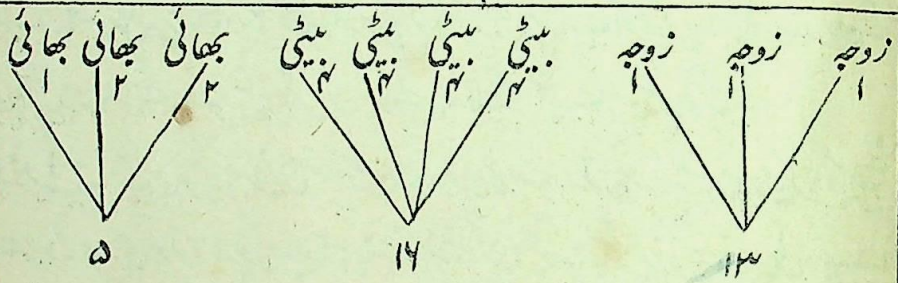
وقف ۷۶۔ سوائے باپ اور ماں اور شوہر کے جتنے قسم کے وارث ہیں سب تعدد ہو سکتے ہیں ان کے لئے کوئی عدد مقرر نہیں دو باپ یا دو ماں یا دو شوہر ہو سکتے ہیں۔ اب بیٹا ایک قسم کا وارث ہے بھینس و بھینس کے ایک ہی ہو علیٰ ہذا القیاس دادا اور دادی اور بھائی وغیرہ۔ دادا دادی سے پہلی اداوی مراد بھینس جو شمشورہ ہیں بلکہ کتنے ہی اونچے درجے کے کیوں بھون۔ اس حساب برابر کے درجے کے داوے بہن جمع ہو سکتے ہیں خلاصہ یہ ہوا کہ سوائے باپ اور ماں اور شوہر کے تمام وارثوں کی وجہ سے حاجت تصحیح کی پڑے گی۔

وقف ۷۷۔ اصلی مسئلہ سے جو حصے وارثوں کو ملے ہیں وہ حصے مقسوم ہیں اور ایک قسم کے وارثوں کی گنتی کا حصہ مقسوم علیہ اب اگر یک حصہ مقسوم مقسوم علیہ پر پورا بن گیا تو کچھ حاجت تصحیح کی نہوگی بلکہ اصلی نتیجہ شمار کیا جاوے گا اگر وہ حصہ مقسوم وارثوں کی گنتی کے عدد پر پورا تقسیم نہو تو وہاں ضرب کی ضرورت ہوگی۔

صورت اسکی یہ ہے

۲۲۔ اسکی مثال جہاں اصل مسئلہ ہے تصحیح ہے

۲۲۔



دیکھو اس صورت میں تین قسم کے وارث جمع ہیں زوجہ اور بیٹیاں اور بھائی اور بھینس زوجہ کا آٹھواں حصہ اور کل بیٹیوں کا دو تھائی اور باقی بھائی اور بھینس کا سوچنا چوبیس مسئلہ کر کے تینوں زوجہ کو بالا جمال آٹھواں حصہ کہ وہ تین بچہ دیا اور وہ تینوں کے لئے اس طور سے لکھیا کہ سب شال ہو اسی طرح بیٹیوں کا دو تھائی کہ وہ چوبیس ہیں سو لہذا ہوتا ہے کہ تین بالا جمال لکھنا یا جب سولہ و تین چوبیس سے کل کو پانچ باقی زوجہ بھائی بھینس کے لئے اجمال لکھنا ہے۔ دیکھو چوبیس کی پوری بھرتی ہو گئی۔ اب آگے دیکھو کہ تین جو زوجات کو ملے ہیں انکی گنتی کا عدد بھی تین ہے تین پتریں پورا تقسیم ہوتا ہے اسلئے خلیہ قسمت ہر ایک کے نیچے لکھ دیا کہ وہ ایک ایک ہے اور سولہ جو چار بیٹیوں کو ملے وہ بھی ان کے سولہ پر کہ وہ چار ہے پورا تقسیم ہوتا ہے اسلئے خلیہ قسمت ہر ایک کے نیچے کہ وہ چار چار لکھ دیا



اسی طرح پانچ جو پچے ہیں بھائی بہن کا سر بھی بموجب دفعہ ۵۰ پانچ ہے پانچ پر پانچ پورا تقسیم ہو گیا  
لہذا خارج قسمت یعنی ایک ایک ہر ایک کے نیچے لکھا گیا۔ چونکہ بھائی برابر دو بہنوں کے ہے۔ اس لئے  
اسکے نیچے دو لکھے گئے۔ دیکھو اس مسئلہ میں اصل مسئلہ ہی تصحیح ہو گئی۔

### تنبیہ

یہ جو وارثوں کے نیچے لکیریں کہیں چکر اسکے نیچے وہ حصہ جو اصل مسئلہ سے لکھا ہے یہ طریقہ حل کا نہیں بلکہ سہجائی  
واسطے لکھا گیا ہے کہ خوب ذہن میں آ جاوے۔ یہ بالا جمال بانٹنا اپنے دل میں تصور کیا جاتا ہے اور  
خارج قسمت اس کا وارثوں کے تلے لکھا جاتا ہے۔ چنانچہ آگے جو مسئلہ تصحیح لکھے جاوے گے وہ بالفاظ  
لکیروں کے لکھے جاوے گئے۔

### تصحیح یعنی کسر اٹھانے کے اصول

دفعہ ۷۸۔ اگر کوئی مقسوم کسی مقسوم علیہ پر پورا نہ بے اگر اس مقسوم کو اس مقسوم علیہ میں ضرب دین وہ حاصل  
ضرب اس مقسوم علیہ پر بٹ جاویگا۔ دیکھو چھ چار پر پورا تقسیم نہیں ہوتا ہے اگر چھ کو چار میں ضرب دیدین گے  
تو چوبیس ہو جائیگا۔ اور چوبیس چار پر پورا بٹتا ہے۔ یہ قاعدہ کلیہ سے کہیں نہیں ٹوٹتا ہے۔

دفعہ ۷۹۔ جب اس علم میں صرف یہی مقصود بخشن کہ وارثوں کا حصہ وارثوں کے ذریعہ تقسیم ہو جایا کرے بلکہ چھوٹے  
سے چھوٹا عدد بھی ہو تو قاعدیوں بیان کرنا چاہئے کہ جب مقسوم کسی مقسوم علیہ پر ہم نہ ہو سکے تو جس کی وجہ سے  
تقسیم نہیں ہو سکتا ہے اس میں ضرب دید و حاصل ضرب ایسا عدد ہو گا کہ مقسوم علیہ کے ذریعہ تقسیم ہو جاویگا  
دیکھو پہلی دفعہ کی مثال کا ملاحظہ کرو۔ چھ چار پر نہیں بٹتا ہے دیکھا گیا کہ کس وجہ سے نہیں بٹتا ہے تو معلوم ہوا  
کہ دو بٹتے نہیں دیتا ہے کیونکہ چھ کے جز تین اور دو ہیں اور چار کے جز دو اور دو اب مقسوم علیہ میں ایک دو  
زیادہ ہے اس وجہ سے چھ اس پر نہیں بٹتا۔ پس دو میں چھ کو ضرب دیا تو بارہ ہوئے اب دیکھو بارہ چار پر  
بٹتا ہے اور پہلی دفعہ کے قاعدہ چوبیس نکلا تھا مگر وہ ٹیڑھا عدد تھا لہذا یہ مطلوب ہوا۔

دفعہ ۸۰۔ جب کسی حصہ کو بوجہ ٹوٹے وارثوں کے عدد کے کسی عد میں ضرب بجاوے تو لازم ہے کہ اصل  
کو جس کا یہ حصہ ہے اونیہ اور حصوں کو جو اصل مسئلہ کے ہیں اسی عدد میں ضرب دین تاکہ نسبت نہ بدلے۔



## تشریح

فرض کرو کہ کسی نے ایک زوجہ اور ایک بیٹی اور پانچ بھائی چھوڑے۔ اب آٹھ سے مسئلہ بنا کر آٹھواں یعنی ایک تو  
زوجہ کو دیدیا اور دوا یعنی چار بیٹی کو دیکر باقی تین پانچوں بھائیوں کو دیکر۔ اب تین سہام پانچ پر پورے  
نہیں بیٹے لہذا ان تین کو پانچ میں ضرب یا پندرہ ہو گئے۔ وہ پندرہ پانچوں بھائیوں کو تین تین کے حساب  
دیکر گئے۔ اب یہ تین جس کا حصہ تھا یعنی آٹھ۔ اس کو بھی پانچ میں ضرب یا پندرہ ہو گئے۔ اب نسبت وہی رہی  
کہ آٹھ میں ستر تین وہی ہیں جو چالیس میں سے پندرہ۔ جب آٹھ کے چالیس ہو گئے تو اور حصوں کو بھی پانچ  
میں ضرب دیا یعنی ایک کے پانچ اور چار کے بیس ہو گئے۔ اور پہلے حصے جو تھے ان کو مٹاتے نہیں بلکہ  
ان کے تیلے لاکر کھینچا کچھ پچھلے حصے لکھ دیتے ہیں صورت اُسکی یہ ہے۔

کچا مسئلہ زید

مسئلہ ۳ باقی

زوجہ	بیٹی	بھائی	بھائی	بھائی	بھائی	بھائی
$\frac{1}{5}$	$\frac{4}{5}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{3}$

دفعہ ۸۔ جب چند حصے ایسے ہوں کہ اپنے وارثوں کے سروں پر ٹوٹے ہیں تو وہ ان ہو جب فقہ ہر ایک  
حصہ کو جس میں ضرب دے اس عدد میں دو سر حصوں اور اصل مسئلے کو ضرب میں ضروری لیکن عمل کے اختصار کیلئے  
یوں کیا کرتے ہیں کہ پہلے سروں کے عدد کو آپس میں ضرب یا پندرہ ہو گئے کسی عدد میں بارہ ضرب اور یعنی کوئی خزانہ  
سروں میں مگر رخصت اور اگر کوئی جزو مکرر ہو تو اسکو ایک دفعہ شمار کریں گے ورنہ اگر تمام کو ضرب دینگے تب بھی مطلوب حال  
ہو جائیگا۔ مگر چھوٹے سے چھوٹا عدد دیکھو گا جو کہ تقسیم میں مطلوب ہے پھر اس حال ضرب میں مسئلہ اور تمام  
حصوں کو ضرب دو عدد مطلوب ہوگا۔

پہلی مثال جہان وارثوں کے عدوں میں کوئی جزو مشترک نہیں

مسئلہ ۳۳۹

بیسے عدد

دایان ۵ عدد

زوجہ ۴ عدد

$$\frac{16}{2380}$$

$$\frac{4}{540}$$

$$\frac{3}{220}$$



دوسری مثال جہاں وارثوں کے عدد میں جزو مشترک ہے

۲۸۸

بیٹے ۱۲ عدد

دادیاں ۳ عدد

زوجہ ۴ عدد

۱۲

۴

## حل مثال (اول)

اس مثال میں الگ الگ وارث بوجہ حوالہ نہیں لکھے گئے بلکہ ان کا عدد بوجہ خمدار وارثوں کے اوپر لکھ دیا ہے۔ اب اس مثال میں چوبیس سے مسئلہ کیا اؤں میں سے اٹھواں یعنی تین چاروں زوجہ کو اور چھٹا یعنی چار پانچوں دادیوں کو باقی سترہ ساٹھ بیٹوں کو دیدے گئے۔ پھر جو دیکھا گیا تین سہام زوجہ کے تو چار پر ٹوٹے ہیں اور چار سہام پانچ دادیوں پر ٹوٹے ہیں اور سترہ سہام سات بیٹوں پر ٹوٹے ہیں۔ اور نیز یکساں دیکھا گیا کہ چار اور پانچ اور سات میں کوئی جزو کم نہیں کیونکہ پانچ اور سات کے تو کوئی جزو نہیں رہا۔ البتہ چار اسکے دو جزو ہیں اسطور سے ۲×۲ تو معلوم ہوا کہ تمام حصوں اور اصل مسئلہ کو چار اور پانچ اور سات میں جدا جدا ضرب آویگی اس لئے قاعدہ کے خمدار کے لئے اول چار اور پانچ اور سات کو آپس میں ضرب دیا ایک سو چالیس حاصل ہوئے۔ اب کیونچہ ان میں تمام حصوں اور اصل مسئلہ کو ایک دفعہ ضرب دیدیا تو سہاموں کے وہ عدد حاصل ہوئے کہ وارثوں کے سروں ہر ایک بٹتا ہے اور نسبت وہی رہی جو اصل مسئلہ سے اصل حصوں کو تھی۔

## تنبیہ

اسکو جانچ لینا چاہیے کہ جیسا تمام سہاموں کا جو اصل مسئلہ کی برابر ہوتا ہے سطح تصحیح میں بھی تمام کا جو تصحیح شدہ مسئلہ کی برابر ہوتا ہے اگر برابر نہ ہو تو جاننا چاہیے کہ عمل میں غلطی ہوئی۔

## حل مثال (دوم)

یہ مثال بعینہ پہلی ہی مثال ہے صرف فرق وارثوں کے عددوں کا ہے۔ پہلی مثال میں عدد وارثوں چار پانچ سات تھے یہاں چار تین۔ بارہ میں۔ اگر چار تین۔ بارہ میں ضرب دیکر یعنی ایک سو چالیس حاصل کر کے اصل مسئلہ اور تمام حصوں میں ضرب دیں تو وارثوں کے سروں تقسیم ہو سکتا ہے لیکن چھوٹے سے چھوٹا عدد نہ ہو گا۔



کیونکہ ایک عدد میں دو دفعہ ضرب آتی ہے۔ ان میں جو مشترک ہے ایک دفعہ لے لیں۔

چار کے جزو چھ ہیں۔  $\{ ۲ \times ۲ - ۱۸۳ -$

تین کے جزو چھ ہیں۔  $\{ ۱۸۳ -$   
 بارہ کے جزو چھ ہیں۔  $\{ ۱۸۳ \times ۲ \times ۲ -$

بھی بارہ میں موجود ہیں۔ لہذا یہاں بارہ میں ضرب دینے سے مطلوب ادا ہوا۔ ہذا تصحیح دوسو اٹھاسی کی گئی۔  
 بجائے تین کے چھ تین اور بجائے چار کے اڑتالیس اور بجائے شہ کے دوسو چار سو۔ اسکا جوڑ برابر دوسو اٹھاسی  
 کے ہے اور چھوٹے تین میں جو چھ پر اور اڑتالیس تین دایوں پر اور دوسو چار بارہ میں پر پور ٹپتا ہے  
 اور اس چھوٹا کوئی عدد نہیں ہے

دفعہ ۸۲۔ عددوں میں ضرور ہے کہ ان چار نسبت سے ایک ضروری جاوے گی۔ مثال۔ مثال۔ تین۔ توفیق  
 مثال اس کو کہتے ہیں کہ سب ایک سے عدد ہوں یعنی برابر ہوں جیسے چار چار یا پانچ پانچ مثال اس کو کہتے ہیں  
 کہ چھٹا عدد بڑے کا جزو ہو اور اس میں داخل ہو جیسے چار اور آٹھ کے آٹھ میں چار داخل ہے۔ کیونکہ آٹھ کے جزو  
 چار ضرب کھائے گئے وہ ہیں۔ اور تین اس کو کہتے ہیں کہ چھٹا عدد دہری کا جزو اور اس میں داخل ہو جیسے پانچ  
 اور سات کہ ان میں کوئی کسی کا جزو نہیں۔ علیٰ ہذا القیاس اور دیکھ لو۔ توفیق اس کو کہتے ہیں کہ ہر ایک عدد  
 دوسرے عدد میں کچھ داخل ہے اور کچھ خارج جیسے چھ اور چار کہ چار کے دو جزو ہیں یعنی دو ضرب کہاں دو میں اور چھ کے  
 ہی دو جزو ہیں یعنی تین ضرب کہاں دو میں دیکھو دو ایسا عدد ہے کہ دونوں کا جزو ہے اور چھ میں تین کا عدد دیکھو  
 ہے جو چار میں نہیں اور چار میں دوسرا دو زیادہ ہے جو چھ میں نہیں ہے۔

### فائدہ

جزو سے مراد جہاں کہیں عام حساب میں لکھا جاتا ہے جزو ضربی ہوتا ہے جو جمع کہ ان میں تین کوئی کوئی جمع کے متعین ہیں  
 اچھ کوئی جمع کے اعتبار سے پانچ اور کیا پانچ اور تین تین ہو سکتی ہیں بخلاف جزو ضربی کے کہ وہ تین اور دو کے سوا اور نہیں  
 دفعہ ۸۳۔ جب کچھ اجاڑے کہ وارثوں کے حصے ان کے سروں پر ٹوٹے ہیں تو اول حصے اور سروں میں  
 دیکھو کہ ان میں سے کیا نسبت ہے۔ اگر توفیق ہووے تو سر کے عدد میں جو مشترک نکال کر محفوظ رکھو۔ اگر تین



ہو تو سارا محفوظ رکھو مثال کی صورت بنجین سکتی ہے کیونکہ اس صورت میں حصہ ہی نہیں لڑتا ہے پہر جب  
 ہر ایک سر کو اسکے حصے سے ٹکڑے لے پہر آپس میں سروں میں نسبت دیکھو۔ اگر داخل ہے بڑا عدد لیلیو  
 اور تباہ ہے دونوں لیلیو اگر توافق ہو ایک کو پورا عدد لیلیو اور دوسرے کو وہ جزو مشترک نکال کر لیلیو  
 اور اگر مثال ہو تو ایک عدد لیکر اصل مسئلہ میں ضرب دو اور اس سے تمام حصوں کو ضرب دو عدد مطلوب  
 نکلیگا۔ صورت اسکی یہ ہے۔

۱۲۲۰  
 مسئلہ ۲۲

زوجه ۴ عدد	۱۲ عدد	بیان ۲۰ عدد	۵۵ عدد
$\frac{۳}{۱۶۰}$	$\frac{۲۷}{۲۴۰}$	$\frac{۱۴}{۹۶۰}$	$\frac{۱}{۴۰}$

## حل مثال

پہلی مثال میں بموجب حصے کے آٹھواں چاروں زوجہ کو اور چھٹا سبب کو اور دو تھائی تمام بیٹیوں کو اور باقی  
 بیٹیوں کو دیا گیا۔ یعنی تین زوجہ کے اور چار دایوں کے اور سولہ بیٹیوں کے اور ایک بیٹیوں کا چوبیس اور سبب کے  
 اب پھر دیکھا کہ تین سہام چار زوجہ اور چار سہام بارہ دایوں پر اور سولہ سہام بیٹیوں پر اور ایک پانچ بیٹیوں  
 پر لڑتا ہے۔ تو پہلی نظر حصوں اور سروں پر لگی۔ دیکھا گیا کہ تین اور چار میں تباہ ہے۔ چار ہی خبر را اور چار  
 اور بارہ میں توافق ہے۔ بارہ کا جزو مشترک نکال دیا تین محفوظ رہا اور سولہ اور بیس میں توافق ہے۔ اس لئے  
 جزو مشترک چار ہے بیس سے نکال دیا ہے بجای بیس کے پانچ معتبر ہوئے اور پانچ اور ایک میں تباہ ہے اسلئے  
 پانچ معتبر رہے۔ اب آپس میں سروں کو دیکھو کہ چار اور تین اور پانچ اور پانچ ہیں۔ چونکہ چار اور تین اور  
 پانچ ہر ایک میں تباہ ہے اسلئے کل معتبر رہے اور ایک پانچ ساقط ہو گیا کہ اسکی نسبت مثال ہو تو ان کا  
 حاصل ضرب ساٹھ نکلا۔ اس میں ضرب اصل مسئلہ اور تمام حصوں کو دیا نتیجہ مطلوب ہو گئے۔ اب چند سوالات لے کر  
 مشق مبتدیوں کے لئے لکھی جاتی ہیں۔ ضمیمہ میں ایک میں مطالعہ کرو۔

## منہاج کا بیان

دفعہ ۸۴۔ جب چند وارثوں میں سے ایک یا دو وارث مال متروکہ سے کچھ لیکر تمام مال سے دست برداری



کریں اس کا نام تخرج ہے۔

دفعہ ۸۵۔ یہ کچھ ضرورتیں کہ جو کچھ وارث نکلنے والے لیون اپنے حصہ کی برابر ہو یا کم ملکیت پر تراضی ہو جائے وہ معتبر ہے کیونکہ یہ معاملہ صلح کا ہے اور صلح میں بدل صلح کچھ ضرورتیں کہ اپنے دعویٰ کی برابر ہو۔

دفعہ ۸۶۔ تخرج میں یہ شرط ہے کہ جو کچھ لیا ہو وہ اس متروکہ سے ہو اگر دارثون باقیوں نے اپنے ال غیر متروکہ سے دیا تو اس کو تخرج نہیں کہتے بلکہ وہ اپنے حصہ کی بیع ہے تمام شرائط اس میں نافذ ہوں گی۔

دفعہ ۸۷۔ جب تخرج میں یہ ضروری بات ہوئی کہ وارث صلح کرنا والا مال متروکہ سے لیکر نکلے تو نہیں ہو سکتا ہے کہ تخرج بعض دارثون کے اعتبار سے ہو اور بعض کے اعتبار سے نہ ہو پس جو وراثتی بچے وہ حصہ ہر کا تمام کو ملے گا کسی وارث معین کو نہیں مل سکتا ہے۔ یہ فرق تخرج اور بیع میں ہوا کہ بیع بمقابلہ ایک وارث کے بھی ہو سکتی ہے بخلاف تخرج کے۔

دفعہ ۸۸۔ بعض لوگوں کو غلطی واقع ہوتی ہے کہ وہ وارث نکلے ہوئے کو کہتے نہیں یا لکھتے ہیں لیکن محرم چوڑتے ہیں۔ حالانکہ یہ طریقہ غلط ہے کیونکہ اس وارث نکلے ہوئے کا حصہ تمام وارثون باقی کو ملنا چاہئے اور ان دونوں صورت میں تمام کو نہیں ملنا۔ مثلاً فرض کر کو کسی نے ایک زوجہ اور دو بیٹے اور ایک بیٹی چوڑے۔ اگر ایک بیٹا کچھ لیکر نکلی جائے پہر اگر ان کو یون فرض کریں کہ گویا ایک زوجہ اور ایک بیٹا اور ایک بیٹی موجود ہے تو زوجہ کا آٹھواں ہے۔ اور پہلی صورت میں جب تخرج نہوتا تب بھی آٹھواں تھا۔ تو اس زوجہ کو تخرج کی صورت سے کیا فائدہ ہوا۔

## فائدہ

یہ غلطی وہاں واقع ہوگی جہاں ذوی الفروض اور عصبہ جمع ہوں۔ اور عصبون میں سے جب کوئی دست بردار کرے تو کا عدم فرض کر نیکی صورت میں ذوی الفروض کو زیادہ نہیں ملتا ہے کیونکہ جو ذوی الفروض سے بچے اس کا مالک عصبہ ہے خواہ ایک ہو یا دو یا زیادہ۔

دفعہ ۸۹۔ صحیح طریقہ یہ ہے کہ وارث نکلنے والے کو زندہ فرض کر کے تمام سہ بیع تک جب ہو جائے جو حصہ اس کا ان تقسیم سے ملا ہو اس حصہ کو اصل سہ ضرب شدہ سے تفریق کر کے سہ بنا و پس اس کا حصہ تمام کو بچو بچ جاویگا



اور اس وارث کے سہاموں پر احاطہ لفظ ص کا کردہ صورت اسکی یہ ہے۔

زید  
کچھ سہلہ

۱۰ صلیحہ

زوجہ ۳ عدد	بیٹا	بیٹا	بیٹا کچھ لیکر کل گیا	بیٹا	بیٹی	بیٹی
۱۰	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴

اب بجائی چھ سہلہ رکھا گیا۔ چھ سہلہ میں تینوں زوجہ کو جو ملے دیکھو آٹھویں سے زیادہ ہے۔ ہر یہ بات کہ جس بھی تین زوجہ پڑھتا ہے سو بھیاں اسکی طرف توجہ نہیں کی گئی صرف تنہا کی مثال مطلوب تھی۔

## مناسخہ کا بیان

۹۰ دفعہ۔ جب کسی وارث کا حصہ تقسیم ہونے سے پہلے میراث بن جاوے یعنی ایک سلسلہ چند مردوں کا ایک دوسرے کے پیچھے ہوں گا نام مناسخہ ہے۔

۹۱ دفعہ۔ مناسخہ میں دوسرے سے کم نہیں ہو سکتے ہیں اور زیادہ کی کچھ نہیں۔

۹۲ دفعہ۔ سب برائے شخص جس سلسلہ تقسیم وراثت چلایا جاوے اس کا نام مورث اعلیٰ ہے۔

۹۳ دفعہ۔ جس شخص کو مسئلہ بنانا اور تصحیح پوری آجائے مناسخہ کچھ شکل نہیں۔ صرف مناسخہ میں ایک اور ضرب کی حاجت ہوتی ہے۔

۹۴ دفعہ۔ جب پہلا مسئلہ مورث اعلیٰ کا پورا کر لیا اور تو پہر دیکھو کہ آگے اس سلسلہ میں کون مر اس کو بائیں جانب لائیں لکیر کے لکھنا اور کچھ اسکے سہام ہوں خواہ ایک کچھ یا چند کچھ ان سب کو جمع کر کے اس مردہ کے اوپر لکھ دو اور جہاں جہاں سے ملے ان پر حلقہ لکھنی وہ علامت قبر کی ہے۔ پھر اس کا مسئلہ اسکے وارثوں کے اعتبار سے بنا لو جو کچھ قواعد عول یا رد تصحیح کے ضرورت پڑے سب کر کے کچھ لکھ کر ہو جاوے تو اس مسئلہ میں اور اس میں جو مردہ کو اوپر لایا ہے (اسکو مافی البید کہتے ہیں) دیکھو کیا نسبت ہے۔ اگر بتاؤں ہو تو اس مردہ کے سہاموں میں تمام اسکے وارثوں کے حصوں کو ضرب دو اور اس مردہ کے مسئلہ تصحیح شدہ میں تمام اوپر ضرب آوگی جو کہ سہام وارثین زندہ کے ہیں اور نیز اصل مسئلہ مورث اعلیٰ میں بھی ضرب دیں گے اور اگر مسئلہ اور مافی البید میں توافق کی نسبت ہو تو جو غریب تر مسئلہ کے اوپر ضرب مثل بتائیں آوگی اور جو غیر مشترک مافی البید کے نیچے کے حصوں میں ضرب آوگی



اور اگر نسبت مثال ہو تو کہیں ضرب نہیں آوے گی۔ اور اگر تذخل ہو تو اسکی دو صورتیں ہیں ایک تو یہ کہ مسئلہ چھوٹا ہو مافی الید سے تو وہاں اوپر ضرب نہیں آوے گی اور نیچے جزو غیر مشترک میں ضرب آوے گی اور جہاں مسئلہ کا عدد بڑا ہو تو مسئلہ کے جزو غیر مشترک میں اوپر ضرب اسی قاعدہ سے جاوے گی اور نیچے کچھ ضرب نہیں آوے گی۔

دفعہ ۹۵۔ جب اوپر ضرب بوجہ مناسبت نہ آوے اس کو مستقیم کہتے ہیں۔ خواہ یہ صورت بوجہ مثال کے یا ایک صورت تذخل کے ہو۔

دفعہ ۹۶۔ جب اوپر یا نیچے ضرب آوے پہلے عددوں کو مٹاتے نہیں ہیں بلکہ اس کے تلے خط غرضی لکھ کر حاصل ضرب لکھتے ہیں۔

دفعہ ۹۷۔ جب وہ مردہ ہو چکے اتنیسے مردہ کو اسی طریق پر یا میں جانب لکھو اور اسی طرح اس کے سہاموں کو اس کے سر پر لکھو اور مسئلہ اس کے وارثوں کا بنا کر پھر دیکھو کہ مافی الید اور اس مسئلہ میں کیا نسبت ہے دفعہ ۹۸ کی طرح سب عمل کرو اسی طرح کرتے چلے جاؤ جتنے مردہ ہوں۔

دفعہ ۹۸۔ پہر جب تمام مردہ ہو چکے تو پہر الاجیار لابنا لکھ کر تمام زندوں کو اقرار لو ان کے جو کچھ سہام ہوں خواہ ایک گھگھ یا چند گھگھ سب کو جوڑ کر لکھ دو پس یہ جواب مطلوب ہوگا۔

دفعہ ۹۹۔ زندوں کے تمام سہاموں کا جوڑ مورث اعلیٰ کے اخیر مسئلہ ضرب دے ہوئے کی برابر ہوگا اگر برابر نہ ہو تو جاننا چاہئے کہ عمل میں کوئی غلطی ہوئی ہے۔

دفعہ ۱۰۰۔ بعض دفعہ ایسا ہوتا ہے کہ زندوں کے سہام اور مبلغ کا اختصار بھی ہو سکتا ہے تو وہاں الاجیار لابنا کے نیچے لفظ الاختصار لکھ کر انھیں زندہ وارثوں کو اوپر لکھو اور اختصار شدہ حصے نیچے لکھو مثلاً فرض کرو کہ بیس سہام کر کے چار ایک اور چار ایک کو اور بارہ ایک کو ملے ہوں تو دیکھو یہ سب چار پر تقسیم ہوتے ہیں تو ہم بیس کا تو پانچ کر دو اور چار چار کا ایک ایک اور بارہ کا بیس اب مجموعہ پانچ ہو جائیگا جیسا پہلے مجموعہ بیس تھا۔

### تنبیہ

جب پہلے ثابت ہو چکا ہے کہ تقسیم وہ عدد کہ چھوٹے سے چھوٹا عدد ایسا ہو جس کے یہ حصے نکل سکیں پہر نقصا ہو سکتا ہو تو معلوم ہوا کہ تقسیم میں غلطی ہوگی کہ اختصار ہوا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ نقصا ان میں سے نہیں ہوا ہے۔



کہ تصحیح کا بڑا عدد جو سطوب سے زیادہ لیا گیا ہے بلکہ ایک شخص کے چند حکم کے حصوں کا جو ثقبال اختصار ہو گیا اور علیحدہ حصہ قابل اختصار نہ تھا جو ثقبال اختصار وہ عدد ہو گیا ہو اور اپنے ہر موقع پر جو حصے ہیں وہی عدد تصحیح ہو جو مذکور ہے اس وجہ سے لازم نہیں آتا کہ تصحیح میں غلطی ہوئی ہو۔

### منتخبہ

یہ اختصار و مان ہوتا ہے جب وارثوں کو چند حکم سے ملا ہو ورنہ نہیں ہوتا ہے۔

وقف ۱۔ پہلے ثابت ہو گیا ہے کہ مناسخہ میں صرف ایک ضرب سکے اور مافی الید کی زیادہ ہوتی ہے اور باقی تمام عمل تصحیح کا ہوتا ہے اور تصحیح کے معنی ہی کسر اٹھانیکے ہیں اور سکے مافی الید میں ضرب نی یہ بھی تصحیح ہی ہے پس جیسا کہ حصوں اور وارثوں کے سرو میں نسبت کو حکم تصحیح کا قافہ جاری ہوتا ہے۔ ظاہر ہے کہ بڑے سے بڑھتے سولہ ہے اور وارثوں کے عدد پانچ چار یا ایک دو زیادہ یا کم۔ اور بیس پچیس عدد وارثوں کے فرضی ہوتے ہیں مثلاً کوئی یون کہے کہ سو بیسے یا پچاس۔ ممکن تو ہیں لیکن کھان ہو جو دہوتے ہیں۔ لہذا وارثوں کے حصوں اور سکے سروں کے عدد میں چاروں نسبت سے کوئی نسبت نکالنی چند اشکال نہیں۔

وقف ۲۔ البتہ سکہ تصحیح شدہ اور مافی الید میں چاروں نسبت سے ایک نسبت دریا کرنی مشکل ہے کیونکہ وہ اکثر عدد بڑے سے بڑے ہو جاتے ہیں۔ لہذا پانچ چار ایسے گر لکھتے ہیں کہ ان سے نسبت نکالنی آسان ہو جاوے گا پورا قاعدہ تو اس کا مقصود علیہ اعظم ہے جو علم حساب میں تفضل سے لکھا گیا ہے۔

وقف ۳۔ جو دو عدد ایسے ہوں کہ ان کے اول کا عدد حقت ہو خواہ کتنے ہی بڑے عدد ہوں انہیں نسبت بتائیں نہیں ہو سکتی کیونکہ ضروری ہے کہ وہ دونوں دو پر بٹ جاویں گے پھر اگر وہ ایسی بھی ہیں کہ چوٹے پر بڑا پورا بٹتا ہے تو داخل کی نسبت ہے ورنہ توافق کی جیسے ۳۲، اور ۶۴ میں بتائیں نہیں۔ اسی طرح جن کے اول حقت عدد نہیں وہ ضرور دو پر پورا نہیں بٹیں گے جیسے ۱۲، اور ۴۷ وغیرہ۔

وقف ۴۔ جن دو عددوں کے اول پانچ ہوں ان میں بتائیں نہیں ہو سکتا ہے کیونکہ پانچ پر ضرور تقسیم ہو جائیگا پھر بموجب دفعہ ۱۰۳۔ توافق یا داخل کی نسبت ہوگی جیسے ۱۰۵ اور ۱۱۵ میں بتائیں ان پر توافق ہے۔

وقف ۵۔ جن دو عددوں کے اول صفر ہو ضرور ہے کہ وہ عدد دل تقسیم ہو جائیں گے۔



دفعہ ۱۰۶۔ جن عددوں کی میزان میں بلا لحاظ ترتیب یا چھ یا نو ہوں تو ضرور ہر وہ دونوں عدد تین پر تقسیم ہو جائینگے۔ جیسے ۱۹۲۳ اور ۶۲ کہ انکی میزان بلا لحاظ ترتیب نو اور چھ ہے اسی ہذا القیاس ۱۱۱۱۱۱ اور ۲۲۲۲۲۲۔ ان دونوں عددوں کی میزان میں چھ اور تین ہوں تو معلوم ہوا کہ یہ دونوں عدد تین پر تقسیم ہو جائیں گے۔

دفعہ ۱۰۷۔ جس عدد کی میزان پورا عدد ہو تو ضرور ہر وہ عدد نو پر پورا تقسیم ہو جائیگا جیسے ۶۳۲ کہ اسکی میزان نو میں معلوم ہوا کہ پچھلے عدد نو پر تقسیم ہو جائیگا اور کسی میزان نو نہ ہو وہ نو پر تقسیم نہیں ہوگا۔  
دفعہ ۱۰۸۔ جس عدد میں ان گروں کے دو یا تین جمع ہو جائیں تو جیسا کہ وہ عدد بموجب ان گروں کے عددوں میں تقسیم ہوگا اسی طرح ان عددوں میں کُل حاصل ضرب بھی تقسیم ہوگا جیسے ۲۷۴۵ ہے کہ بموجب دفعہ ۱۰۷ اور نو پر تقسیم ہوتا ہے تو بموجب دفعہ ۱۰۸ پانچ اور نو کا ہے ضرور تقسیم ہوگا۔  
دفعہ ۱۰۹۔ جب کوئی عدد بموجب کسی گروں کے کسی عدد پر تقسیم ہو تو ضرور ہے کہ اُس عدد پر بھی تقسیم ہوگا جیسا کہ عدد ۵۷۴۳۷ مثلاً ۵۷۴۳۷ بموجب دفعہ ۱۰۸ پر تقسیم نہیں ہوتا ہے تو بموجب دفعہ ۱۰۹ اُس عدد پر بھی تقسیم ہوگا جس کا جزو ہے۔ جیسے چار۔ چھ۔ آٹھ۔ دس۔ بارہ وغیرہ۔

### نتیجہ

کتنا بے علم ذرا سی بات سے حال ہو گیا کہ جس عدد کے اول جفت عدد ہو گئے ہیں اُس کا بیون خود وہ اُس عدد پر پورا تقسیم ہوگا جس کے اول میں جفت عدد ہو مثلاً ۶۳۱۷ کو باقیات بموجب نتیجہ ۱۰۷ کہہ سکتے ہیں کہ ۶۳۱۷ پر پورا تقسیم نہیں ہوگا علی ہذا القیاس جو عدد پانچ یا تین پر تقسیم ہوگا تو ضرور ہے کہ کبھی اُس عدد پر بھی تقسیم ہوگا جس کا جزو پانچ یا تین ہو مثلاً جب پانچ پر تقسیم ہو تو ایسے ہی پندرہ بیس پچیس تیس وغیرہ پر بھی تقسیم ہوگا۔ اور جب تین پر تقسیم ہوگا تو ضرور ہے کہ چھ یا نو یا باوا یا پندرہ وغیرہ پر بھی تقسیم ہوگا۔

دفعہ ۱۱۰۔ جب ان قواعد کے بموجب دو عدد کسی عدد پر تقسیم ہو سکتے ہیں پھر اگر خارج قسمت میں انہیں قاعدوں سے پایا جاوے تو اور تقسیم کرینگے یہاں تک کہ بتائیں نکل آوے مثلاً ۱۲۷ اور ۱۹۸ بموجب دفعہ ۱۰۷ اور ۱۰۹ پر تقسیم ہوتے ہیں تو خارج قسمت ۱۲۷ اور ۱۹۸ بموجب دفعہ ۱۰۷ اور ۱۰۹ پر بھی تقسیم ہوتے ہیں تو خارج قسمت ۷



اور ۱۱ نکلے تو یہی معتبر رہا

دفعہ ۱۱۱۔ جب بموجب ان گروں کے معلوم ہو جائے کہ بڑے بڑے عددوں میں کیا نسبت ہے جو مطلوب  
مناسبت میں ہوتی ہے پس مبتدی مناسبت عمدہ طور سے نکال لیگا۔

### منتخب

ان گروں سے سارے عددوں کا حال معلوم نہیں ہوتا بلکہ آسانی ہو جاتی ہے۔ پورا پورا علم فائدہ مقصود علیہم  
سے دیتا ہوتا ہے۔ مگر ان سے بھی اتنی قوت ہو جاتی ہے جتنی پانچ چار مہینے حساب کی مشق کرنے سے حاصل

دفعہ ۱۱۲۔ جتنے عدد بسیط ہیں وہ دوسرے عدد بسیط سے ہمیشہ بتائیں کی نسبت رکھتا ہوگا جیسے سات  
اور گیارہ میں بتائیں ہر اور عدد بسیط عدد مخلوط سے یا تو بتائیں کی نسبت رکھیں گاجب بسیط آئیں داخل نہویا

داخل کی نسبت جبکہ بھی عدد بسیط عدد مخلوط میں داخل ہو۔ دیکھو کہ اور ۲ میں بتائیں سے اور ۷ اور ۲ میں  
داخل اور نیز ۲ میں عددوں میں ایک کا تفاوت ہے بالضرورت ان میں بتائیں کی نسبت ہوگی جیسے ۵ اور ۶ وغیرہ۔

دفعہ ۱۱۳۔ نسبتوں کا حال کچھ معلوم ہو گیا تو چند مثالیں مناسبت کی واسطے مشق کے لکھی جاتی ہیں۔  
دفعہ ۱۱۴۔ سوال تقسیم کرو اس مناسبت کو زید مراد اس نے ایک زوجہ ہندہ اور ان فاطمہ اور دیو بکر اور تین

بیٹیاں زینب۔ رقیہ۔ کلثوم چھوڑیں پھر بکر مراد اس نے ہاں ہندہ اور داوی فاطمہ اور دیو خالہ ولی اور ایک بیٹی  
عمر اور تین بہن زینب۔ رقیہ۔ کلثوم چھوڑیں پھر ہندہ مری اس نے ایک بیٹا عمر اور تین بیٹیاں زینب۔ رقیہ۔ کلثوم چھوڑیں

### جواب

کچھ مسئلہ سورث اعلیٰ زید

مسئلہ ۱۴ جو دیکر بچا ہے۔

زوجہ	مان	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	زوجہ
ہندہ	فاطمہ	عمر	بکر	زینب	رقیہ	کلثوم
۳	۴	۲	۲	۱	۱	۱
۲۱	۲۸	۳۲	۳۲	۱۷	۱۷	۱۷
۱۲۱	۱۶۸	۲۰۴	۲۰۴	۱۰۲	۱۰۲	۱۰۲



توافق بالنصف							۲	۱۲
۲ بکر ۳۲							۵	۵
مان	بیٹا	بیٹا	داری	بھائی	بہن	بہن	بہن	بہن
ہندو	خالہ	ولید	فاطمہ	عمر	زینب	رقیہ	کلثوم	کلثوم
	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{5}$	م	م	م	م	$\frac{1}{32}$
	۸۵	۸۵	۸۵	۸۵	۸۵	۸۵	۸۵	۳۲
مستقیم							۳	۱۲
ہندو ۱۴۰							۵	۵
بیٹا	بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹی
عمر	زینب	رقیہ	کلثوم	کلثوم	کلثوم	کلثوم	کلثوم	کلثوم
$\frac{2}{41}$	$\frac{1}{32}$	$\frac{1}{32}$	$\frac{1}{32}$	$\frac{1}{32}$	$\frac{1}{32}$	$\frac{1}{32}$	$\frac{1}{32}$	$\frac{1}{32}$
السبب بلغ							۵	۵
فاطمہ	عمر	زینب	رقیہ	کلثوم	خالہ	ولید	۱۶۸	۱۶۸
۱۶۸	۲۶۸	۱۳۲	۱۳۲	۱۳۲	۸۵	۸۵	۸۵	۸۵
حل مناسخہ								
<p>پہلی پشت میں مسئلہ چوتیس سو کر کے اٹھواں زوجہ کو اور چہٹا مان کو دیکھتا باقی شتر مسئلہ کے پاس لکھ دے اور بیٹے بیٹیوں کا کچھ مسئلہ بنا کر تیس کے پاس لکھ دیا چونکہ وہ باقی اس کچھ سے پر لٹتا ہے اور نسبت ہی بتا رہی ہے لہذا سات میں مسئلہ کو ضرب دی اکیسوار شتر ہوئے اور سہا منوں کو بھی ضرب دی اکیس اور اٹھائیں ہو کر اور باقی کو کچھ مسئلے کے سہا منوں سے ضرب دی چوتیس اور شتر ہوئے پھر کمر اور اس کو باقی بن جائے غرضی کے لکھ دیا اور جہاں اس کو ملا تھا وہاں اس پر قبر کا حلقہ کہینچا جو کچھ اس کے سہا من تھے اس کے سر پر لکھ دے پھر اس کا مسئلہ چھ سے کر کے مان کو چھٹا دیکر باقی پانچ بیٹوں کو دیا لیکن تصحیح بارہ سے ہوئی مان کو دو اور بیٹوں کو پانچ پانچ ملے اور سب وارث محروم ہوئے یہاں تک تصحیح ختم ہو چکی۔ اب دیکھو بارہ اور چوتیس میں کیا نسبت ہے تو بموجب دفعہ ۱۰۳ بتا رہی نہیں ہوتی ہے کیونکہ دونوں عددوں کے اول جفت عدد ہے</p>								



روپہ ۱۲۰ تقسیم ہو گا ویگا جب ۱۲۰ تقسیم کیا گیا تو چہ ۶ اور سترہ نکلا۔ اور چہ ۶ اور سترہ ۱۲۰ بتائیں ہر نو  
 معلوم ہوا کہ توفیق بالنصف ہی ہر لہذا چہ ۱۲۰ مانی الید کے ذوق شہ کو تو نیچے ضرب دی یعنی چہ ۱۲۰ اور چہ ۱۲۰  
 اور بارہ سکہ کے فوق چہ کو اوپر نام میں ضرب ہی بڑا سکہ ایک ہزار آٹھ ہو گیا اور تمام سہام ضرب کھائی ہو کر چھ کو خط  
 عرضی کے نیچے لکھے ہوئے ہیں۔ پھر ہر مری اوکو دیکھا گیا کہ دو جگہ وارث تھی اول دونوں جگہ کے سہام جوڑ کر  
 اس کے سر پر لکھ دیا اور دونوں جگہ قبر کی علامت بنا دی۔ اب اس کا سکہ موجب فقہ ۵۰ پانچ ہر تقسیم کی یہاں حاجت  
 نہ ہوئی پھر دیکھا کہ سکہ اور مانی الید میں کیا نسبت ہے تو موجب فقہ معلوم ہوا کہ پانچ پر دو نو تقسیم ہوتے ہیں۔ تو حاجت  
 پانچ کا ایک نکلا اسلئے اوپر چھ ضرب نہ آئی اور مانی الید کا خارج قسمت تیس نکلا اسلئے نیچے ضرب آئی۔ چنانچہ اوپر  
 نہیں آتی ہر اوکو مستقیم کہتے ہیں پھر نیچے الاحیاء کے جتنے زندہ ہیں اوتار لئے گئے اور تمام حصے جوڑ کر ایک جگہ  
 لکھ دیا۔ ان زندوں کے تمام حصوں کا جو ضرور مبلغ یعنی مورث اعلیٰ کے خیر سکہ ضرب کی برابر ہو گا۔ اب دیکھئے کہ ایک  
 ہزار آٹھ مبلغ ہے اور کوئی حصہ ان حصوں سے کسی عدد پر تقسیم نہیں ہوتا ہے کیونکہ چاشی اول حصوں سے  
 صرف پانچ اور سترہ تقسیم ہوتا ہے اور مبلغ موجب فقہ ۱۰۹۲ و تیرہ دفعہ ۱۰۹ پانچ اور سترہ تقسیم نہیں ہوتا ہر لہذا نقصاً  
 نہیں ہو سکتا ہے۔

وقع ۱۱۵۔ بکالوٹس سکہ کہ زید راؤ نے زوجہ ہندہ اور تین بیٹیاں زینب فاطمہ کلثوم چھوڑیں پھر زینب مری اسی شوہر کے  
 اولان ہندہ اور دو بیٹیاں فاطمہ کلثوم چھوڑیں پھر بکر راؤ نے زوجہ عائشہ اور تین بیٹے مسعود محمود۔ ولید اور ایک بیٹی خدیجہ  
 چھوڑی پھر عائشہ مری اوس نے مان رقیہ بانچالہ اور تین بیٹے مسعود محمود۔ ولید اور ایک بیٹی خدیجہ چھوڑی۔

## جواب

$$\begin{array}{r} ۳۰۶۲ \\ ۱۵۳۱ \\ \hline ۱۵۳۱ \\ ۲۲ \\ \hline ۳۰۸۳ \end{array}$$

سکہ ۳۰۸۳

سکہ ۳۰۸۳

زوجہ

بیٹی

بیٹی

بیٹی

ہندہ

زینب

فاطمہ

کلثوم

۱

۱

۱

۱

۲۲

۲۲

۲۲

۲۲

۳۰۸۳

۳۰۸۳

۳۰۸۳

۳۰۸۳



[illegible]



اس لئے بوجہ قاعدہ تصحیح اصل مسئلہ کو تین میں ضرب دی اور دواغیر قابل کے سہا کو بھی تین میں ضرب دی اور باقی کو  
 دوسرے مسئلہ کے سہا میں ضرب دی دوسرے لطف میں مسئلہ عولیہ ہے کیونکہ اس میں یہ حصے ہیں۔ اوصا۔ چھٹا۔ دواغیر  
 یہ سب چھ کے حصے ہو سکتے ہیں لیکن سب کا جوڑ چھ سے بڑھ کر آٹھ ہو گیا اس لئے چھ کی جگہ آٹھ معتبر ہوا۔ اب آٹھ مسئلہ  
 عولیہ اور تین مافی الیدین جو سات ہر تین کی نسبت آٹھ کے اوپر ضرب کی اور سات کے نیچے ضرب  
 آئی تیسرے لطف میں مسئلہ آٹھ سے ہوا زو جہ کو آٹھ وان دیکر سات کو دو عصبوں کے ہو کے دس کے جوڑ کا کچھ مسئلہ  
 بھی سات ہے اس لئے پورا سا گیا۔ پھر آٹھ مسئلہ اور کہیں مافی الیدین تین ہر آٹھ کی ضرب اوپر کی اور  
 کہیں کی ضرب چھ پر آئی۔ چوتھے لطف میں مسئلہ چھ سے کر کے چھٹا چھٹا مان اور باپ کو دیکر چار بچے دو عصبوں  
 جن کا کچھ مسئلہ سات ہر پورا تھیں بنتا۔ لہذا اصل مسئلہ کو سات میں ضرب دی اور اس کے سہا مون کو بھی سات  
 میں ضرب دی اور باقی میں کچھ مسئلہ کے سہا مون کو ضرب دی اب بیالیس مسئلہ اور کہیں مافی الید کو کہیں  
 بانٹتا ہے۔ کہیں کا خارج قسمت ایک ہے۔ اس لئے نیچے ضرب نہ آئی اور بیالیس کا خارج قسمت دو اس لئے  
 دو کی ضرب اوپر کی۔ اگر مافی الید بیالیس ہوتا اور مسئلہ کہیں تو اوپر ضرب نہ آتی تب مستقیم کہتے۔ اب ندوان کے  
 کہ بعض دو دو جگہ مشترک ہیں صورت میں ہیں حصے جوڑ کر لکھ دو سب حصوں کا مجموعہ مبلغ کی برابر ہو گا جو اس  
 مسئلہ میں تین ہزار بہتر ہے۔ یہ بھی قابل اختصار بوجہ دفعہ ۱۳ انہیں کیونکہ ان میں ایک حصہ سات ہے  
 اور مبلغ بوجہ نتیجہ دفعہ ۱۰۹ سات پر تقسیم نہیں ہوتا ہے۔

دفعہ ۱۱۶۔ نکالو اس مناسخہ کو کہ ہندہ مری اوس ایک شوہر کبر اور تین سگی بہنیں۔ عائشہ۔ صفیہ۔ خدیجہ  
 اور تین اخیانی بہنیں رقیہ۔ کلثوم۔ زینب۔ چھوڑیں۔ پھر کبر اور اس مان سعیدہ اور تین بیٹیاں عامرہ۔ زاکبہ۔ رابعہ  
 چھوڑیں پھر عامرہ مری اوس نے شوہر مسعود اور داوی سعیدہ اور دو بہن رابعہ۔ زاکبہ۔ چھوڑیں۔

### جواب

شوہر	بہن	بہن	بہن	اخیا فی بہن	اخیا فی بہن	اخیا فی بہن
کبر	عائشہ	صفیہ	خدیجہ	رقیہ	کلثوم	زینب
$\frac{۲۴}{۹}$	$\frac{۲}{۲۰}$	$\frac{۲}{۲۰}$	$\frac{۲}{۲۰}$	$\frac{۲}{۲۰}$	$\frac{۲}{۲۰}$	$\frac{۲}{۲۰}$







ان چند وارثوں سے ایسا ہے کہ اس کے بھی تمام وارث باقی ہیں نہ زیادہ ہے نہ کم عام ہے خواہ ایک ہی حیثیت سے ہوں یا مختلف حیثیت سے تو ایسی صورتوں میں ایسا وارث واسطے اختصار عمل کے کالعدم سمجھا جاتا ہے۔ مثلاً کسی شخص نے ایک زوجہ اور چار بیٹے وارث چھوڑے اور پھر فرض کردہ زوجہ مری اوس نے بھی چار بیٹے وارث چھوڑے۔ تو ایسی صورت میں زوجہ کو اول ہی کالعدم سمجھیں گے کیا جانتا ہے کہ طوالت عمل میں کریں کہ وہ شخص مر اوس نے زوجہ اور چار سپر چھوڑے۔ پھر زوجہ مری نے بھی چار سپر چھوڑے۔ اسلئے اول ہی سے یوں کھا جاوے کہ اوس شخص کی جائداد چاروں بیٹوں کو دیا جاوے زوجہ اول ہی کالعدم ہو جانا چاہئے کہ کالعدم جب ہوگی جب بھی چار وارث ہوں اور اگر زوجہ کی مان اور باپ بھی وارث ہوں قبل مرنے زوجہ ان چار میں سے کسی کو مریا ہو تو یہ صورت وارثانہ کم ہوسکتی ہوگی۔ ان میں کالعدم نہیں سمجھی جاوے گی۔ یہ مثال تو اسکی تھی کہ ایک ہی حیثیت سے اوس کے وارث ہیں اگر شخص کے بیٹے تھے اسی طرح زوجہ کے بھی بیٹے ہیں۔ اب اسکی مثال کہ دوسری حیثیت سے وارث ہوں مثلاً کسی شخص نے فقط چار بیٹے چھوڑے اور پھر ایک بیٹے نے صرف تین بھائی سہی وارث چھوڑے تو ایسا بیٹا کالعدم سمجھا جاوے گا۔ گو وارثین باقی نے باپ بیٹا ہو کر اور بھائی سے بھائی ہو کر حصہ لیا۔

دفعہ ۸۔ ہو سکتا ہے کہ وارث کالعدم اس غرض کے لئے زیادہ بھی ہو سکتے ہوں کچھ ضرورتیں ایک ہی مثلاً کسی شخص نے سترہ بیٹے صرف وارث چھوڑے ان میں سے ایک نے صرف سولہ ہی بھائی چھوڑے پہر باقیوں میں سے ایک نے صرف پندرہ بھائی وارث چھوڑے پہر اسی ترتیب سے کہ اخیر میں صرف دو بھائی وارث چھوڑے تو اس صورت میں سولہ مردوں کا نسخہ بننا اور پانچ چار ورق خراب کر نیسے کیا فائدہ ہے بلکہ ایک ہی صورت میں سترہ بیٹے لکھ کر پندرہ کے نیچے کالعدم لکھ دو اور دو جو موجود ہیں ان میں نصف نصف تقسیم کر دو کچھ ضرورت نہیں کہ سہام لاکھوں تک پھونچا دیں۔

### تنبیہ

یہاں ان کو کالعدم کر نیسے یہ مطلب نہیں کہ وارث ہی نہیں رہے بلکہ تطویل عمل کی وجہ سے کالعدم کیا گیا ہے اگر ان کے کوئی اور وارث ان کے علاوہ ہوتا تو کیوں کالعدم ہوتے۔ یا ان میں سے کسی کا وارث نہ ہوتے تو کیوں



کالعدم ہوتے

دفعہ ۱۱۹۔ یکساں نسخہ کہ زید مراد اسنے پانچ بیٹے عمر بکر خالد ولید مسعود چوہدری۔ پہر عمر اسنے چاہائی کہ خالد ولید مسعود چوہدری پہر بکر اسنے تین بھائی خالد۔ ولید مسعود چوہدری پہر خالد مراد اسنے دو بھائی ولید۔ مسعود چوہدرے۔

## جواب

زید مورث اعلیٰ

مسئلہ ۲

بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا
عمر	بکر	خالد	ولید	مسعود
کالعدم	کالعدم	کالعدم	۱	۱

## حل مناسخہ

بموجب دفعہ ۱۱۸۔ اس کی ایک ہی صورت ہوگی اور کچھ ضرورت نہیں کہ اسکو مناسخہ کی شکل پر بنائی جاوے ورنہ ساتھ سہام تک نو بن بچھوٹی چھپرائے میں تین تین ولید مسعود کو ملے ہیں اس کا بھی تو یہی خلاصہ ہو کہ دو سہام میں ہر ایک کو ایک ملا صورت مناسخہ بھی ہے۔

عمر مراد

زید مورث اعلیٰ مسئلہ ۲

مسئلہ ۳

بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا	بیٹا
عمر	بکر	خالد	ولید	مسعود	بکر	خالد
۱	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{4}$

خالد مراد

مسئلہ مستقیم

بکر مراد

بتائیں

مسئلہ ۳

بھائی	بھائی	بھائی	بھائی	بھائی
خالد	ولید	مسعود	ولید	مسعود
$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{5}$



ولید

مسعود

۳۰

۳۱

بھ صورت مناسخہ کی ہوئی کہ چار طبقہ کا مناسخہ ہوا اور زید کے وارثوں کا حصہ ساٹھ سہام کے تین تین ہر ایک کا ہو اچھر اگر اول ہی دو سہام سے ایک ایک دیا جانا تو کیا حاجت اس ٹولانی قاعدہ کی پڑتی۔

ترکہ بموجب سہاموں کے کس طرح تقسیم ہوتا ہے

دفعہ ۱۲۰۔ جب مناسخہ پورا ہو چکا اور کوئی مبلغ قرار دیا گیا آئین سے زندہ وارثوں کے حصے مقرر ہو گئے۔ اب ہم پوچھتے ہیں کہ مال مورث اہلی کا مقرر ہے آئین سے وارثوں کا کتنا ہے۔ اس کے لئے قاعدہ اربعہ متناسبہ جو حساب میں مرقع ہے استعمال کرو مثلاً فرض کرو کہ کسی نے پانسو روپیہ ترکہ چھوڑے اور اس کا مبلغ سہاموں کا پچیس ہزار پانچ ہوا اور فرض کرو آئین سے ایک وارث کو گیارہ ہزار چھ سو چھپن <sup>۱۹۵۶</sup> ملے۔ سو اربعہ کی یہ صورت ہوگی۔ مبلغ سے تو اتنا مال مقررہ سے کتنا ہو گا جیسی کہ شکل ہے۔

$۲۲۵۰۰ \div ۱۱۹۵۶ \times ۵۰۰$  جو کچھہ عمل کے بعد نکلیگا وہی جواب ہے۔ تمام وارثوں کا حال اس طرح دریا کر لو۔

ذوی الارحام کا بیان

دفعہ ۱۲۱۔ ذوی الارحام کی تعریف دفعہ ۱۱۹ میں آچکی ہے۔ اسکے وارث ہونیکا درجہ بعد ہونے عصبائیکے ہے اور واقع میں کوئی ایسی صورت ہوگی جہاں ذوی الارحام فی الواقع وارث ہوں کیونکہ عصبہ کی کوئی حد نہیں آتی نہ تک ہر شخص کے خاندان میں عصبہ جاری ہوتی ہے ایسا کوں شخص ہو گا کہ خاندان آدم تک اس کا شتہ دار موجود ہو کہ خود وہ ہو اور جو واسطے دیرانی ہوں سب موجود ہوں لیکن ذوی الارحام جو وارث ہوتے ہیں بوجہ عدم ثبوت عصبہ کے ہوتے ہیں۔

دفعہ ۱۲۲۔ جہاں ذوی الارحام وارث پایا جاوے چاہے کہ بہت تحقیقات کیجاوے کہ آیا کوئی عصبہ موجود ہے یا نہیں اس لئے کہ عوام لوگ دور کے عصبوں کو اس گمان سے کہ ان سے کیا واسطہ ہے نہیں بتاتے ہیں۔

دفعہ ۱۲۳۔ جیسے عصبوں کی چار قسم اور ترتیب ہے اس طرح ذوی الارحام کی چار قسم اور ترتیب ہے۔ اول میت کی اولاد جیسے نواسا نواسی یا پوتے کی اولاد جو ذوی الفروض اور عصبہ ہیں۔ پھر میت کے مہول جیسے نانا یا جد فاسد پھر میت کے

مسعود سہامی کو دیکھو ۱۲



مان باپ کی اولاد جیسے تہ کی بہن کی اولاد یا بھائیوں کی بیٹیاں وغیرہ بہریت کے دادوں دیون کی اولاد جسے  
چھو پھیاں یا چچا مان کی طرف لایا مان کے شریک بھائی کا بیٹا۔ مگر سب میں شواہد یہ کہ ذوی الفروض اور عصبین

### پہلی قسم کا بیان

فقہ ۱۲۴۔ مقدم وہ وارث ہوگا جو تہ کے قریب ہوگا جیسے نوہی مقام ہر پوتی کی بیٹی کیونکہ نوہی  
میں ایک واسطہ ہر اور پوتی کی بیٹی میں دو واسطے ہیں۔

فقہ ۱۲۵۔ اگر دو چون بہن برابر ہوں تو جو ذوی الاحام وارث کی اولاد ہیں وہ غیر وارث کی اولاد پر  
مقدم ہونگے جیسے پوتی کی بیٹی نوہی کے بیٹے سے مقدم ہے کیونکہ بھید دختر پوتی کی ہر اور پوتی وارث ہے  
بخلاف اس لیے کہ یہ نوہی کا ہے اور نوہی وارث نہیں۔

فقہ ۱۲۶۔ ذوی الاحام کی تقسیم مثل عصبون کے ہے یعنی مرد کا وہ ہر عورت کا اکہر لیکن موجودون کے  
اعتبار سے دوہرا اکہر نہیں بلکہ اس کی بیٹی میں اوپر سے دوہرا اکہر تقسیم کرتے کرتے جو کچھ ملے وہ معتبر ہر جیسے  
نوہی کا بیٹا اور نوہی کی بیٹی ان میں سے بیٹے کو آدھا حصہ ملیگا اگرچہ خود مرد ہے لیکن جس کا قایم مقام ہے  
وہ عورت ہے۔ بخلاف اس بیٹی کے کہ بھید قایم مقام نوہی سے کی ہے کہ وہ مرد ہے۔

فقہ ۱۲۷۔ اس صورت میں کہ اوپر کی بیٹی میں اصول مختلف بخون یا ہطیح مختلف ہوں جن طرح وارث جوین  
میں اختلاف ہے یعنی اصول مردوں کے فروغ بھی مرد ہوں اور اصول عورتوں کی فروغ بھی عورتیں ہوں دوہرا  
اکہر اموجودین کا معتبر ہوگا جیسے زید را او سنی ایک نوہی کا نوہی اس اور ایک نوہی کی نوہی چھوڑ دی یا  
اس نوہی نوہی اموجودین کا دوہرا اکہر معتبر ہے کیونکہ ان کے اصول میں اتفاق ہے۔ ایسے ہی ایک نوہی  
نوہی اور ایک نوہی کی نوہی چھوڑی تب بھی وارثوں موجودون کے سروں پر تقسیم ہوگا کیونکہ اختلاف  
جہت میں برابر میں صورت اس کی یہ ہے۔

## پہلی مثال اصول متفق کی



سلسلہ

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

موجودہ ناطہ

موجودہ

## دوسری مثال اصول مختلف مثال فروغ

سلسلہ

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

بیٹی

نہ

ہندہ

اب بیٹی اور بیٹا کی پیر ہی میں اختلاف ہے۔ لیکن مرد ہی کی پیر ہی میں مرد ہے اور عورت کی پیر ہی میں مرد نہیں لہذا وارثین موجودین کا دوسرا الگ اعتبار ہوا۔

دفعہ ۱۲۸۔ جب ذوی الارحام ایسے موجود ہوں کہ بہت نیچے کی پیر ہی میں ہوں تو ان کے سہام نکالنے کا قاعدہ یہ ہے۔ پہلے اس پیر ہی میں جہاں مرد اور عورت ہوں بموجب دفعہ ۵ تقسیم کیا جاوے پھر ہر ایک کا حصہ نیچے کے وارثوں میں منتقل کیا جاوے۔ اس طور سے کہ مرد نکالے علیحدہ جمع کیا جاوے اور عورتوں کا علیحدہ۔ پھر نیچے اگر اختلاف ہو اس طرح مرد کے الگ اور عورت کے الگ جمع کریں اسی طرح اتار تے چلے آدین جو کچھ اس عمل سے حصہ ملیگا وہ وارثین موجود کا ہوگا۔ اگر کہیں حاجت تقسیم ہوگی تو بموجب قواعد تقسیم عمل کیا جاوے گا۔

باری الارحام  
دفعہ ۱۲۸ کی پیر ہی کا  
دیکھو ۱۲







تقسیم کی جاتی ہے۔ دوسری پٹری میں کچھ اختلاف نہیں جکبہ وہ تو نیچے اوتار لئے گئے تیسری پٹری میں ان کے وارثوں کا مسئلہ بارہ ہوتا ہے۔ کسراوٹھانے کے لئے چار کو نو میں ضرب دی چھتیس ہوئے جب اس کو ضرب دی اصل مسئلہ پڑا کہ کو بھی ضرب دی ساٹھ ہوئی اور دوسرے حصہ کو بھی ضرب دی چوبیس ہوئے جسکی تقسیم پھر کی جاوے گی خیر اب تیس بیٹوں کو چھتیس کا ادھا اٹھارہ دیدیا اور چھ بیٹیوں کو دوسرا اٹھارہ دیدیا کیونکہ تین مرد چھ عورتوں کی برابر ہوتے ہیں پھر یکہ دو جماعت ہوئی۔ اب بیٹیوں والی جماعت کے نیچے تین بیٹیاں اور تین بیٹے ہیں دوسرے حصہ بیٹیوں کا یعنی بارہ اور اکہر حصہ بیٹیوں کا یعنی چھ کر کے ان کی دو جماعت کر دیں اب بیٹیوں کے نیچے دو بیٹیاں اور ایک بیٹا ہے اور بیٹے تین بیٹے کو اور تین دونوں بیٹیوں کو دیدیں اب دو بیٹیوں کے بیٹا بیٹی چہ تین میں سے دو بیٹے کو اور ایک بیٹی کو دیدیا۔ رما دہ بیٹا پانچویں پٹری کا جس کے تین ہیں جکبہ نیچے اتر آئے۔ پچھ کی تقسیم ہو چکی اب ہر وہ بارہ جسکے نیچے ایک بیٹا دو بیٹی ہیں۔ ادھا یعنی چھ بیٹے کو دیکر نیچے اوتار لو کیونکہ کچھ اختلاف نیچے کے وارثوں میں نہیں ہے اور دونوں بیٹیوں کا مجموعہ پھر ایک بیٹی تقسیم کرو بیٹے کو چار اور بیٹی کو دو دو۔ اب تک اٹھارہ کی تقسیم ہو چکی ہے۔ اب لو اس اٹھارہ کو جو تین بیٹیوں کا تھا۔ اس کے نیچے دو حصے کے آٹا دو بیٹیوں کا اور ادھا بیٹے کا گر یکہ بوجھ بھونے اختلاف کے جکبہ نیچے اتر آیا بیٹیوں کا بوجھ مختلف ہونے کے چھ بیٹے کو اور تین بیٹی کو دیدے گئے۔ اچھتیس کی تقسیم ہو چکی ہے وہ چوبیس اس کے نیچے دو بیٹی اور ایک بیٹا۔ بارہ بیٹے کو دے اور وہ جکبہ نیچے اتر آئے اور بارہ دو بیٹیوں کے پھر نیچے ایک بیٹا اور ایک بیٹی ہیں تقسیم ہوا اٹھ بیٹے کو اور چار بیٹی کو ملے وہ جکبہ نیچے اتر آئے۔

دفعہ ۱۲۹۔ جب اوپر کی پٹری میں تقسیم کیا جاتا ہے جیسا کہ مرد باعتبار دو ہرے لینے کے بمنزلہ دو عورتوں کے سمجھا جاتا ہے ایسا ہی باعتبار کثرت فروع کے بھی بمقدار عدد فروع بھی سمجھا جاوے گا یعنی مثلاً اگر کوئی اوپر کی پٹری کا ایسا ہو کہ اس کے نیچے دو یا تین یا زیادہ وارث موجود ہوں تو اس اصل کو بھی اون کے اعداد کے بموجب سمجھا جاوے گا۔

مثیل

مقررہ ۱۲۹ سری کو  
دیکھو ۱۲



بیٹی	بیٹی	بیٹی
بیٹی	بیٹی	بیٹی
$\frac{۳}{۴}$	$\frac{۳}{۴}$	$\frac{۳}{۴}$
بیٹی	بیٹی	بیٹی
$\frac{۸}{۱۶}$	$\frac{۳}{۴}$	$\frac{۳}{۴}$
دو بیٹیاں	بیٹی	دو بیٹے
موجود		موجود
۱۶	۶	۶

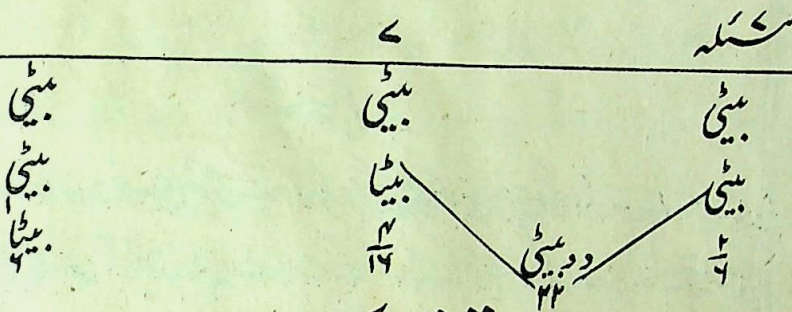
### تشریح

زید مراد اس نے دونوں سے تیسری پٹری کے اور ایک نوآسی بھی تیسری پٹری کی اور دونوں سیان بھی تیسری پٹری کی چھوڑیں الگ اعتبار ان کے ذات کے مسئلہ بنائے تو ان کا مجموعہ برابر سات نوآسیوں کے ہے دونوں کو چار اور تین نوآسیوں کو تین ملتے لیکن بموجب  $\frac{۱۲}{۱۶}$  اوپر کی پٹری میں مسئلہ کا لکھ جو کچھ ان موجودوں کو ملا وہ معتبر رہا اب پہلی پٹری میں تو اتفاق سے چوڑی گئی دوسری پٹری میں دو دختر اور ایک پسر ظاہر ہیں پسر بمنزلہ دو دختر کے معلوم ہوتا تھا۔ لیکن بموجب دفعہ ہذا بمنزلہ چار دختر کے ہے کیونکہ عدد اسکے نیچے فروغ کا کہ وہ دو ہے اسکے ساتھ معتبر ہوگا۔ اول تو اپنی ذات دو کی برابر تھا دوسرے عدد فروغ اسکے ساتھ لگایا تو بمنزلہ چار دختر کے سمجھا گیا اور سچ کی دختر ایک ہی ہے اور دوسری دختر بسبب فروغ ہونے کے بمنزلہ دو کے ہے۔ غرض دوسری پٹری میں دو دختر اور ایک پسر بموجب دفعہ ہذا بمنزلہ سات دختر کے ہیں لہذا سات مسئلہ کر کے چار پسر کو دیے اور ایک جماعت قرار دی اور تین دونوں دختروں کو دیکر ایک جماعت قرار دی۔ لیکن تیسری پٹری میں ان دونوں بیٹیوں کے وارث ایک دختر اور ایک پسر ہے۔ پسر بموجب ہونے کے دو دختروں کی برابر ہے اور دختر



بموجب دفعہ ہذا کے دو دختروں کی برابر ہے۔ لہذا وہ تین دونوں میں نصف نصف تقسیم ہوگا۔ تو دو میں ضرب سب کو بموجب عدہ تصحیح آئی پھر ایک دختر کی چوتھی پڑی میں وارث موجود دو سپر میں۔ لہذا دو میں اور ضرب آئی۔ پس مسئلہ اٹھائیس سے ہوا۔ دونوں ہوں کا چھ حصہ اور ایک نواسی کا بھی چھ حصہ اور دو نواسیوں کا سو لہ حصہ ہوگا۔ اسکی صورتیں بہت شکل میں عصبہ کی طرح سروں کو جوڑ کر مسئلہ نہیں نکلتا ہے خوب سمجھنا چاہئے

دفعہ ۱۳۰۔ پھر باوجود اس تدقیق کے اگر کوئی زوی الارحام و وجہ کا ہوشل عصبہ کے نوچ سے متغیر ہو جیسے کوئی بیہ وارث چھوڑے دو دختر نواسی کے اور دو دختر نواسی کے بھی ہو سکتے ہیں اور ایک بیٹا نواسی کا تو دو دختر و وجہ والیکو بیس سہام اور سپر نواسی کو چھ سہام مسئلہ اٹھائیس سے ہوگا۔



## تشریح

چونکہ پہلی پڑی میں اتفاق ہے و مان سے مسئلہ نکالنے کی ضرورت نہیں دوسری پڑی میں بظاہر تو دو بیٹیاں اور ایک بیٹا ہے لیکن بموجب دفعہ ۱۲۹ برابر سات بیٹیوں کے ہے سات سو مسئلہ کر کے چار سپر کو دو اور بموجب دفعہ ۱۲۸ ایک جماعت قرار دی اور دو اس بیٹی کو جو خیرہ دو بیٹیوں کے ہے اور ایک دوسری بیٹی کو پھر ان تینوں حصوں کو جوڑ کر نیچے اوتا سے پہلے چار تو بیٹیوں پر پورے تقسیم ہوتے تھے لیکن تین دو بیٹیوں اور ایک بیٹے پر کہ انکا سہ چار تقسیم نہیں ہوتے لہذا سب بموجب قاعدہ تصحیح چار میں ضرب دی سات کی اٹھائیس ہو گئے چار کے سوا لہ ہو گئے چھ کے بارہ ہو گئے تو دو بیٹیوں نے وجہ والے سے باپ کی طرف سو لہ اور مان کی طرف سچے لئے کل بائیس ہوئے اور اس بیٹے نے صرف مان کی طرف سے چھ لئے۔



## دوسری قسم کا بیان

دفعہ ۱۳۱۔ مہول ذوی الارحام میں بھی وہ مقدم ہوگا کہ مردہ سے تھوڑے واسطے رکھنا ہو خواہ مان کی طرف ہو وے یا باپ کی طرف کا پس مان کا باپ نانی کے باپ سے مقدم ہے۔

دفعہ ۱۳۲۔ دوسری قسم کے ذوی الارحاموں میں وارث کی طرف منسوب ہونا مستحب نہیں یعنی اگر ذوی الارحام درجہ میں برابر ہوں لیکن ایک بوجہ وارث عصبہ یا ذوی الفروض کے ریت سے قلم رکھتا ہو اور دوسرا ایسا ہو تو پہلا اس کا لجا بخین کیا جاوے گا جیسا کہ پہلی قسم کے ذوی الارحاموں میں اس کا لجا کیا تھا۔ پس نانی کا باپ نانی کا باپ وارث ہونے میں برابر ہوگا نانی ذوی الفروض سے ہے اور نانا نہیں۔

دفعہ ۱۳۳۔ جب برابر کے درجے کے بہت ہوں اول کے سرول پر جب تقسیم کیا جاوے گا جیسا کہ اول کے واسطوں میں اتفاق ہو۔ اگر اختلاف ہو تو اوپر سے تقسیم کیا جائے گا جیسا کہ پہلی قسم میں اس کا بیان دفعہ ۱۲۸ و ۱۲۹ و دفعہ ۱۳۰ میں کیا گیا ہے۔

## تیسری قسم کا بیان

دفعہ ۱۳۴۔ تیسری قسم میں مطلق بہنوں کی اولاد خواہ پسری یا دختر تری یعنی بہانجا اور بھانجی اور بہن طام سے خواہ سگی ہو یا علاقائی یا اخیانی۔ یا سگے بھائی یا علاقائی بھائی کی دختر تری اولاد یعنی بہن بھائی یا اخیانی بہائی کی مطلق اولاد خواہ دختر تری ہو یا پسری۔

دفعہ ۱۳۵۔ ان کی ترتیب بھی مثل ذوی الارحام اول قسم کی ہے یعنی جو مردہ سے قریب ہو وہ بعید مقدم ہے پر جو عصبہ کی اولاد ہو وہ غیر عصبہ کی اولاد سے مقدم ہے۔

دفعہ ۱۳۶۔ جب ذوی الارحام اکہرے دوسرے حصے لیتے ہیں ان کی ذات کا اعتبار نہیں بلکہ مہول کا اعتبار ہے لہذا ان کے شریک بھائی کی اولاد خواہ مرد ہوں یا عورت تقسیم میں برابر ہیں کیونکہ مان کا شریک بھائی جو ان کی اصل مردہ ایسی بہن کا حصہ لینے میں برابر ہے۔ ذوی الفروض میں اس کا بیان آچکا ہے۔ پس اخیانی بھائی کی پوتی حصہ لینے میں اخیانی بہن کے نواسے کی برابر ہے۔

دفعہ ۱۳۷۔ جب سب درجوں میں برابر ہوں اور کوئی عصبہ کی اولاد نہ ہو یا سب عصبہ کی اولاد ہوں۔

مذکورہ بالا کی مانند

یا ذوی الارحام  
مذکورہ بالا کی  
مذکورہ



یا بعض عصبہ کی اور بعض ذوی اضر و ض کی اولاد ہوں تو تقسیم اول اصول پر ہوگی لیکن جس اصل کے چند فروغ ہوں بقدر گنتی فروغ اصل اتنا ہی شمار کیا جاوے گا اور خبی کسی مین جہت قرابت ہوں اور ان کے اعتبار سے بھی علیحدہ علیحدہ شمار کیا جاوے گا۔

مسئلہ ۹

سگا بھائی	علائی بھائی	اخیانی بھائی	سگی بہن	علائی بہن	اخیانی بہن
بیٹی	بیٹی	بیٹی	بیٹا	بیٹا	بیٹا
۳	۲	۱	۲	۱	۱

### تشریح

ظاہر میں یوں معلوم ہوتا تھا کہ سگے بھائی بہن کی اولاد سب پر مقدم ہو کیونکہ اور دن کے اعتبار سے زیادہ قوی بہن لیکن جب تقسیم اور پران کی اہلون میں کی گئی تو سگے بھائی بہن کے سامنے علائی بہن بہن محروم بہن کیونکہ قوی عصبہ کے سامنے ضعیف محروم ہوتا ہے اور اخیانی بھائی بہن محروم نہیں کیونکہ یہ ذوی اضر و ض ہیں پس تین سے مسئلہ کر کے ایک بھائی اخیانی بھائی بہن کو دیا باقی دو بھائی سگے بھائی بہن کا ہوا علائی بھائی بہن محروم ہیں۔ اب یہ حصے ان کی اولاد پر منتقل کئے گئے۔ وہ بھائی جو اخیانی بہن کی بہن کو ملا ہے برابر تین تقسیم ہو گا لیکن ہر وجہ دفعہ ہذا اخیانی بہن باعتبار عدد فروغ و بہن کی برابر ہے تو وہ بھائی تین حصوں میں برابر بننا چاہئے اور وہ دو تہائی کچھ ہوگی سگی بہن بھائی بہن نصف نصف تقسیم ہونی چاہئے۔ کیونکہ سگی بہن ہر وجہ دفعہ ہذا دو بہن کی برابر ہے تو ایک بھائی کا حصہ دو بہن کی برابر ہوتا ہے پس تین میں اصل مسئلہ کو ضرب دی ڈھوئے اور تہائی کو تین میں ضرب دی تین ہوئے اخیانی بھائی بہن کی اولاد میں برابر برابر ایک ایک تقسیم ہو گیا اور باقی دو تہائی کو بھی تین میں ضرب دی چھ ہوئے اس کا آدھا یعنی تین سگے بھائی کی اولاد کو دیا اور آدھا سگی بہن کی اولاد کو دو ہر مرد کو اور اکہر عورت کو دیا۔

### چوتھی قسم کا بیان

۳۴۸۸۸۸ اگر چوتھی قسم کے ذوی الارحاموں سے ایک بھی پیدا جاوے تمام کا مالک ہو جاوے گا۔



نصف مال  
دیکھو

وقعہ ۱۳۹۔ اگرچہ جمع ہوں اور حیثیت رشتہ داری ایک ہی ہو مگر یا تو صرف باپ کی جانب کے رشتہ دار ہوں یا سبھی کو وغیرہ یا صرف ماں کی جانب کے رشتہ دار ہوں جیسے خالہ ماسوں وغیرہ تو جو نسلا ان میں سے قوی ہوگا وہ دوسرے سے مقدم ہوگا مثلاً چھوٹی دو جانب والی ایک جانب والی سے مقدم ہوگی۔

وقعہ ۱۴۰۔ اگر جہت رشتہ کی مختلف ہو تو رشتہ پذیری کا دارث رشتہ ماوری سے دوہرا لگے گا۔ پھر وہ ہر ایک کے دارثون پر منتقل ہو جاویگا۔ پس چھوٹی کو ماسوں سے دوہرا لگے گا۔

وقعہ ۱۴۱۔ جب ایک جہت رشتے میں قوت اور ضعف کا فرق ہو تو اس کا یہاں اعتبار نہیں پس چھوٹی باپ ماں کی طرف کی خالہ صرف ماں کی جانب سے وراثت میں تقدم بخین ہوگی بلکہ بوجہ قرابت پدری اور مادری دو تھائی چھوٹی کا اور ایک تھائی خالہ کا ہوگا۔ لیکن چھوٹی کے سامنے بوجہ ہونے و قرابت کے محروم تصور نہ ہوگی۔

### خشی کا بیان

وقعہ ۱۴۲۔ خشی وہ شخص ہے کہ نہ پورا مرد ہو اور نہ عورت اگر خشی شخص کے ایسا دارث ہو اس کا کیا حکم ہے۔

وقعہ ۱۴۳۔ جہاں تک ہو سکے گا ایسے شخص کو مرد یا عورت کی طرف شمار کریں گے مثلاً اگر اس میں علامت مرد کی زیادہ ہیں تو مرد سمجھا جاویگا اور اگر علامات عورت کی اس میں زیادہ ہوں تو عورت سمجھی جاویگی مثلاً اس کے ڈاڑھی نکلے یا مرد کے پیشانی گاہ سے پیشاب کرتا ہو یا اس سے کسی عورت کو حل رہ جاوے علامت مرد ہونے کی ہیں اس طرح اگر وہ خود حاملہ ہو گئی ہو یا حیض آنے لگا یا پیشاب گاہ عورت سے پیشاب کرتی ہو تو وہ عورت ہے۔ اگر دونوں مقاموں سے پیشاب کرتا ہو تو پہلے مقام کا اعتبار ہوگا یعنی جس سے پہلے پیشاب کرتا ہو وہ سمجھا جاویگا خشی قدرتی ہے یا ہی ہوتا ہے جو شخص تہ تکلف ایسا کرتے ہیں او کو میٹرا اور مخنت کہتے ہیں وہ یا تو مرد ہی ہے یا عورت۔

وقعہ ۱۴۴۔ جب کوئی بات ایسی نہ معلوم ہو جسکی وجہ سے مرد ہو یا عورت ہونا ثابت نہ ہو تو مرد اور عورت کے حصوں کا آدھا آدھا جوڑ کر اس کو ملیگا۔ اگرچہ قوی اسپر ہے کہ مرد عورت کی صورت میں سے کتر جس میں وہ دیا جاوے۔ مگر امام محمد کا قول دقیق ہے اس واسطے یہی کتاب میں لکھا گیا۔

ملاحظہ

و حصوں کا جوڑ اس طرح بخین ہے کہ مرد کے دو سہام اور عورت کا ایک سہام جوڑ کر تین ہو انکا آدھا ڈیڑھ ہو



خشتی کا ہوا یا یوں کہو کہ مرد کا پورا اور عورت کا آدھا کل ڈیڑھ ہوا۔ اسکا آدھا پون ہر خشتی کا ہوا وہی بلکہ دو حصوں کا آدھا وہ معتبر ہے کہ جو خشتے کسی صورت خاص میں اور وارثوں کے ساتھ میں ملکر مرد اور عورت کے ہوا ہو کہ دو حصے لے ان دونوں حصوں کا آدھا معتبر ہے اگر پون یا ڈیڑھ ہکا بلا لحاظ اور وارثوں کے لیا جاوے اور میں کچھ زیادہ بتا ہے پورا صاحب نہیں نکلتا۔

تمثیل

فرض کرو کسی نے ایک بیٹا اور ایک بیٹی اور ایک خشتی چھڑا تو پون اور ڈیڑھ سہام کے اعتبار سے مسئلہ نو ہے تو اور خشتے کو تین ملتے اگر مقابلہ اور وارثوں کے ان حصوں کو جو کر آدھا دیتے تو مسئلہ چالیس سے ہوتا آئیں سے تیرہ خشتے کو ملتے اب نو میں سے تین تو پوری تہائی ہر اور چالیس میں تیرہ کچھ کم تہائی کا ہے کیونکہ تیرہ پوری تہائی اوستا لیس کی ہے۔

صورت اول دونوں کی یکجہ

مسئلہ ۱	پہلی مثال بجا بیٹے سہام	زید مسئلہ	پہلی مثال مرد فرض کیا گیا	زید
بیٹا	بیٹی	خشتی	بیٹی	خشتی
$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{16}$
مسئلہ ۲	بجا پون سہام	زید مسئلہ	عورت مرد فرض کیا گیا	زید
بیٹا	بیٹی	خشتی	بیٹی	خشتی
$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{16}$

تشریح مسئلہ

اب پہلی مثال میں چھوٹے سے چھوٹا مسئلہ ساڑھے چار ہوتا تھا جس میں دو بیٹے کو اور ایک بیٹی کو اور ڈیڑھ خشتی کو دیا۔ لیکن کس میں علم میں خشتے نہیں کسراٹھانے کے لئے سب کو دو میں ضرب دی مسئلہ نو ہو گیا اور بیٹے کا حصہ چار ہو گئے اور بیٹی کا دو اور خشتی کا تین دوسری مثال میں چھوٹے سے چھوٹا مسئلہ سوادو حصے میں ایک سہام بیٹے کو اور آدھا سہام بیٹی کو اور پون سہام خشتی کو بیان بھی کسراٹھانے کے لئے



صورت خشتے

سب کو چارین ضرب دین وہی حاصل ہو گا جو پہلی صورت کا تھا غرض یہ ہے کہ اول دونوں صورتوں میں  
 نو سہام سے خشتے کو تین سہام ملے یعنی کل کا تہائی ہے۔ اب اول دونوں صورتوں کو دیکھیں جس میں مرد و عورت  
 فرض کر کے حصہ نکالا ہے اول صورت میں خشتے کا دو پانچواں ہے دوسری میں صورت خشتے کا ایک چوتھائی  
 ہے۔ اب دونوں کا آدھا ایک پانچواں اور آٹھواں ہوا۔ پانچواں اور آٹھویں کا جوڑ موافق قاعدہ جمع کسکے  
 تیرہ چالیسواں ہوا اگر کسی کو سر نہ آتی تو وہ یوں سمجھے لے کہ ایک سو کا پانچواں اور آٹھواں کا جوڑ کیا ہوا۔  
 ایک سو کا پانچواں آٹھ سیر ہے اور آٹھواں پانچ سیر ہے اب دونوں کا مجموعہ تیرہ سیر ہوا تو معلوم ہوا کہ  
 کہ اس طریقہ میں چالیس سے خشتے کو تیرہ سہام ملے اور پہلی صورت میں نو میں سے تین ملتے تھے۔ یہ پورا تھا  
 تھا اور چالیس کا تیرہ پورا تہائی نہیں ہر وہ کسروں کا آدھا لینے کا ایک قاعدہ ہے جو کو علم حساب میں مخبر تھے  
 کہ قابو لیتے ہیں وہ قاعدہ لکھنا ضروری ہوا کہ خشتی اور حمل اور مفقود کی بحث میں ضرورت پڑتی ہے۔ اس کی اتنی  
 تفصیل ہر سطر کی گئی کہ یہ بات بہت باریک ہر خشتہ کو لکھ لکھا جاوے گا چہرہ مثالین خشتے ضمیمہ  
 منبری میں دیکھو۔

دوسرا۔ یوں سمجھنا چاہئے کہ مسئلہ تو نسبت ہر اور حصہ شمار کنندہ جب ایک صورت کی واسطے دوسلے نکالے  
 تو وہ ان دو نسب نامہ ہوں اور ان کے اعتبار مختلف شمار کنندہ ہوں یا چاہیں کہ دونوں کا نسب ایک ہو جاوے  
 اور کسروں کی نسبت وہی باقی رہی۔ اس قاعدہ کی ضرورت کسروں کی جمع یا تفریق یا بڑی چھوٹی کسر دریا  
 کرنے میں پڑتی ہے۔

دوسرا۔ اس قاعدہ کے حاصل کرنے کے لئے ضرور ہے کہ دونوں سلون میں یا تو نسبت بتا دیں ہو یا تو نسبت  
 یا تداخل کیونکہ اگر متماثل ہو تو مطلوب حاصل ہے اگر نسبت بتا دیں تو ہر ایک مسئلہ کو مع اسکے تمام صحاحوں کے دوسرے  
 مسئلہ میں ضرب دو اگر دو سلون میں نسبت توافقی ہے تو ہر ایک مسئلہ کو مع تمام صحاحوں کے دوسرے مسئلہ کے اس  
 جزو میں ضرب دو جو مشترک خصلین اگر دو سلون میں نسبت متماثل ہے تو ہر ایک عدد وہی نسب نامہ مطلوب ہے اسکے حصے  
 بعینہ جون کے تولن بنے رہیں گے اور چھوٹا عدد جس سے ضرب کھا کر یہ بنائی اس میں ہی اوپر سہاموں کو  
 بھی ضرب دینا چاہئے۔



دفعہ ۱۶۔ جب خنثی حامل ایک ہو (اور بھی اکثر ہوتا ہے) اور باقی وارث بھی فقط خنثی اور حمل کی قسم سے ہوں یعنی خنثی اور حمل اگر اولاد ہے تو باقی وارث بھی اولاد ہی ہوں اور اگر خنثی اور حمل بھائی ہوں تو باقی وارث بھی بھائی ہوں تو دونوں سکون میں بموجب دفعہ ہذا ہمیشہ بتائیں ہی کی نسبت ہوگی کیونکہ بالضرور دونوں سکون میں ایک کا تفاوت ہوگا اور اگر خنثی حامل چند ہوں یا وارث علاوہ خنثی اور حمل کی نفع کے اور بھی ہوں تو البتہ دونوں سکون میں بتائیں نہ داخل توافق کی نسبت ہو سکتی ہو جیسا قاعدہ دفعہ ۴۶ میں مذکور ہوا ہے جیسا کہ کسی نے مان اور باپ اور کچھ اولاد خنثی چھوڑا ہو۔

دفعہ ۱۷۔ اگرچہ ہو سکتا ہے کہ دو سکون میں فرق ایک سو زیادہ بھی ہو جس کا قاعدہ یہ ہے کہ جتنے خنثے ہوں گے اتنا ہی فرق دونوں سکون میں ہوگا پس جیسا کوئی ایک خنثی چھوڑے ایک سے زیادہ بھی ممکن ہیں مثلاً فرض کر کے شخص نے ایک سپہ اور دختر اور چھ خنثے چھوڑے اگر خنثے کو مرد قرار دیں تو مسئلہ پندرہ سے ہوتا ہے اگر عورت قرار دیں تو مسئلہ نو سے ہوتا ہے۔ ان میں فرق دیکھو چھ کا ہے اور نسبت بھی توافق سے تو دو سکون میں نہ داخل اور توافق کی صورت نکل آوے گی لیکن ایک خنثی کا پایا جانا تو بہت ہی کم ہے چہ جائیکہ دو چار یا پانچ۔ پس ہوا سی قتالی صورت کی طرف توجہ کرنی اس حالت میں کہ مقصود فہم عوام ہونا زیادہ ہے لہذا مستقنائے ظاہر سطح سمجھا گیا کہ دو سکون میں نسبت بتائیں ہی ہوتی ہے۔

### حمل کا بیان

دفعہ ۱۸۔ اگرچہ اس زمانے میں حمل کے بیان کی ضرورت نہیں کیونکہ میراث یہاں مرد کے مرثیہ کی قسم سے تقسیم نہیں ہوتی ہے جیسا کہ عرب میں تھا کہ جہاں کوئی مرد اس وقت تک جائداد تقسیم ہو جایا کرتی تھی تو وہاں اسکی صورت واقع ہوتی تھی کہ منجملہ وارثوں کے حمل بھی ہو چو نکہ اس زمانے میں تقسیم دیر میں ہوتی ہے پس اتنا انتظار بہتر ہے کہ بچہ پیدا ہو جاوے تو معلوم ہو جاوے گا کہ مرد ہے یا عورت۔

دفعہ ۱۹۔ اگر انتظار نہ کریں اور تقسیم جلدی کرنا چاہیں تو چاہے بموجب مسئلہ خنثے اور مرد و عورت فرض کر کے دو مسئلہ نکالو جن میں اکو زیادہ ملتا ہو وہ حصہ اسکے لئے امانت رکھو اور وارثوں کو جس صورت میں کم ملے وہ انکو دید و بچہ جب بچہ پیدا ہو جاوے اگر اس طرح سے جو جس طرح تقسیم کی تو بہتر ورنہ اسکی وجہ اور

مذکورہ مرثیہ کی وجہ سے



وارثوں کے حصوں میں سے جو امانت رکھا گیا تھا اون کو واپس دینگے۔

دفعہ ۱۵۱۔ دو مسئلے نکالنے اور پھر یہ معلوم کرنا کہ کنسی صورت میں حل کا زیادہ حصہ ہے اور کون سی صورت میں دوسرے وارثوں کا حصہ کم ہے۔ اس کا قاعدہ وہی ہے جو دفعہ ۱۴۶ میں مذکور ہو چکا ہے کیونکہ جب نسب نما ایک ہو گیا اس میں سے جو زیادہ حصہ لے وہ بڑا ہو گا اور اس میں سے جو کم حصہ لے بخلاف اس کوئی اگر بارہ امین سے سات لے وہ اس سے بڑھ نہیں ہو گا جو چھ امین سے پانچ لے۔ گویا پانچ سات سے چھوٹا ہے لیکن پانچ چھٹا چھوٹی مقدار سات بار ہو سکتی نہیں ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ چھوٹا بڑا ہونا کس رد میں بننا ایک ہونے کے بعد معلوم ہوتا ہے۔

مثیل

فرض کرو زید نے ایک زوجہ اور ایک دختر اور مان اور باپ اور ایک حل معلوم نہیں کہ سپر ہے یا دختر چھوڑا۔  
صورت اسکی یہ ہے

مورث علیٰ زید				مورث علیٰ زید			
صورت ثانیہ حل				صورت تذکیر حل ۳			
۲۱۶ = ۸ × ۲۷				۲۱۶ = ۳ × ۷۲			
زوجہ	مان	باپ	دختر حل	زوجہ	مان	باپ	دختر حل
$\frac{۳}{۶۴}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۳}{۶۴}$	$\frac{۳}{۶۴}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۳}{۶۴}$
$\frac{۳}{۶۴}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۳}{۶۴}$	$\frac{۳}{۶۴}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۴}{۳۲}$	$\frac{۳}{۶۴}$

حل مثال

اب دیکھو جب حل کو مرد فرض کیا سکہ چھٹیس سے ہوا اور تصحیح بہتر سے ہو کر حل کو چھٹیس لے اور جب حالت میں حل کو عورت فرض کیا سکہ چھٹیس سے ہو کر عول تائیس کی طرف ہو کر حل کو آٹھ لے۔ اب پہلا مسئلہ میں تو حل کو بہتر سے چھٹیس لے ہیں یعنی  $\frac{۲۷}{۶۴}$  اور دوسرے مسئلہ میں تائیس سے آٹھ یعنی  $\frac{۱۸}{۶۴}$  اب ان کس رد میں دیکھنا چاہئے کہ کون سی زیادہ ہے بموجب دفعہ ۱۴۶ جو دیکھا گیا تائیس اور بہتر میں توفیق ہے کیونکہ دونوں حدود نو میں شریک اور تائیس میں جو غیر مشترک تین ہے اور بہتر میں آٹھ ہے۔ لہذا بہتر کو معہ اس کے تمام



سہاموں کے تین میں ضرب دی اور حامل ضرب اس کا خط فرضی کھینچ کر مثال میں لکھا ہوا ہے۔ علیٰ ہذا القیاس ستائیس کو مع تمام سہام اوسکے کے آٹھ میں ضرب دی۔ اب دیکھو کہ حل کو اگر مرد فرض کیا تو دوسواں سے کمتر ملے ہیں۔ اگر عورت فرض کریں تو دوسواں سے چوتھ ملے ہیں۔ معلوم ہوا آٹھ سے زیادہ ہے۔ لہذا مردی فرض رہا اب اور وارثوں کا حال دیکھو زوجہ کا حل کے مرد فرض ہونے میں ستائیس اور عورت فرض ہونے میں چوبیس ہیں۔ لہذا چوبیس زوجہ کو دیکر تین سہام زیادہ اسکے امانت رکھے گئے ہیں اس طرح مان کے چھتیس اور بتیس میں بتیس دیکر چار امانت رکھے گئے ایسے ہی باپ کے بھی چار امانت رکھے گئے۔ اگر حل بیٹا ہوا تو یہ سب واپس دے جاوین گے ورنہ ٹھہریں۔

**دفعہ ۱۵۲۔** تحوڑے سے تحوڑی میعاد حل کی چھ مہینے ہیں اور زیادہ سے زیادہ دو برس یعنی کوئی بچہ چھ مہینے سے کم میں اور دو برس سے زیادہ میں پیدا نہیں ہو سکتا ہے۔

### تشریح

اس دفعہ کا یہ مطلب نہیں کہ چھ مہینے کم کا نام حل نہیں بلکہ یہ مراد ہے کہ وہ حل مورت کی طرف جب منسوب ہو گا جب چھ مہینے کا ہو اگر کم ہو گا تو اس کا حل نہیں ہے مثلاً زید نے کسی عورت سے نکاح کیا تھا پھر مر گیا اس نے عورت اور حمل اور بچہ اولاد پل بیوی سے چھوری پھر فرض کر دیا کہ اس عورت کے بچہ نکاح سے دو تین مہینے کے بعد ہی ہو گیا تو بچہ دفعہ ہذا وہ حل زید کا متصور ہو گا بلکہ یوں سمجھا جاوے گا کہ نکاح سے پہلے کسی اور کا حل ہے اس طرح اگر زید یا بیوی کو چھوڑ کر مر جاوے اور اس کے مرنے کے دو برس کے پیچھے اس عورت کے بچہ ہو وہ زید کا شمار نہیں جاوے گا

**دفعہ ۱۵۳۔** اگر کوئی شخص اپنی عورت کو طلاق رحمی دے۔ اگر وہ عورت گنہگار نے عدت کا اقرار کرے تو دو برس روز طلاق سے زیادہ میں بھی حل ثابت ہو سکتا ہے یوں سمجھا جاوے گا کہ اس نے طلاق عدت میں صحبت کی ہے عدت میں صحبت کرنے سے طلاق زایل ہو جاتی ہے اور عورت جو ان کی عدت بچہ ہے کہ تین دفعہ اس کو خون آجائے اور تین دفعہ خون آنا کچھ مقدار نہیں بعض کو مہینہ مہینہ میں خون آتا ہے اور بعض کو تین تین مہینے میں علیٰ ہذا القیاس اس میں عادت مختلف ہے پس عدت کے لئے کوئی میعاد مہینہ اور برس کی مقدار نہیں کہ اس سے زیادہ دو برس میعاد حل کے لیتے۔



دفعہ ۱۵۴۔ مان اگر عورت نے عدت گزرنیکا اقرار کر لیا ہو تو اس کے بعد اگر کچھ مہینے سے کم کا حل ہو تو وارث ہوگا ورنہ نفعین یعنی اگر چہ مہینے یا زیادہ کا ہو گا تو وحل طلاق دینے والے کا نہیں ہے۔

دفعہ ۱۵۵۔ حل جب وارث ہوگا جبکہ زندہ پیدا ہو اگر مردہ پیدا ہو تو وارث نہیں ہوگا۔ زندہ پیدا ہونے کے پہنچنی ہیں کہ جب ان کے پیٹ سے باہر آگیا ہو جب علامات زندگی اس میں ہو جو دہون۔ کچھ کچھ ضرورتیں کہ سارا مال کے پیٹ سے باہر اگر زندہ رہے۔ پس اگر وہ بچہ پیدا ہو یا عورت کا عادت پیدائش کی ہو تو اس کا جب مہینہ مان کے پیٹ سے ظاہر ہوگا اگر کھجا جاویگا کہ ظاہر ہو گیا۔ اگر اوندھا پیدا ہو تو نواف کے ظاہر ہونے کا نام اکثر ہوگا چند مثالیں حل کی ضمیمہ سی ۳ میں دیکھو۔

### مفقود کا بیان

دفعہ ۱۵۶۔ مفقود وہ ایسا غائب ہے کہ جس کے مرنے یا زندہ ہونیکا کچھ حال معلوم نہ ہو۔ اگر کسی غائب کا ان دو وجہ سے حال معلوم ہو وہ مفقود نہیں۔

دفعہ ۱۵۷۔ نوے برس کے بعد حکم دیا جاویگا کہ وہ مر گیا ہے۔ پچھ نوے برس گم ہونیکے وقت نہیں بلکہ پیدائش کے دن سے ہیں۔ یہاں تک اگر کوئی شخص پچاسی برس کی عمر میں گم ہوا تو پانچ برس میں بھاگنے کے دن حکم مردہ ہونیکا دیا جاویگا گو بھاگنے کے وقت پانچ برس ہی گزرے ہیں۔ لیکن پیدائش کی وقت سے نوے ہو چکے۔

دفعہ ۱۵۸۔ جب مفقود کے لئے خیر میاؤں کو نوے برس میں مردہ قرار دیا جاتا ہے ایسا ہی کوئی ابتدائی میاؤں بھی چاہے کہ جس میاؤں میں کسی شخص غائب کو مفقود کہنے لگیں مثلاً اگر کوئی شخص مہینہ دو مہینہ کو غائب ہو جاوے یا اس کا بھی حکم مفقود کا سا ہے یا نہیں شرع شریف میں حکم مفقود لگنے کی کوئی میاؤں نہیں کہی بلکہ حکم مفقود لگنے کا مدار اُردی منقطع ہونے پر ہے کہ ان میں آویگا۔ اتید کا منقطع ہونا اسکی کچھ مقدار نہیں۔ مثلاً تین برس کا بچہ اگر کہیں گم ہو جاوے اور پانچ چار دن نہ پتہ ملے اُردی منقطع ہو جاوے گی پس یہ وقت سے مفقود کہنے لگیں گے۔

دفعہ ۱۵۹۔ جب مفقود کو نوے سال گزرنے پر مردہ قرار دیتے ہیں اس کا یہ مطالب نہیں کہ جس حکم کے بعد اگر وہ زین یا اسکی حیات کی خبر معتبر آوے تب بھی مردہ تصور ہوگا بلکہ اگر وہ زندہ پھر آگیا تو اس کا مال اس کو



واپس دیا جاویگا۔

وقعہ ۱۶۔ مفقود کے دو حکم میں اول یہ کہ حالت مفقودی میں اپنے مال کے اعتبار سے زندہ ہو۔ کیا معنی جیسے وہ بھاگا اور نوے برس کے درمیان جو زمانہ ہے اُس میں اپنے مال کی حیثیت سے یوں سمجھا جاویگا کہ زندہ ہو پس کوئی شخص اس کے مال کا اس زمانہ میں خلیل کا نہیں ہو سکتا ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ اپنے مال سے نوے برس بعد مر گیا اُس وقت جو وارث ہوں گے اول کو حصہ ملیگا۔

وقعہ ۱۷۔ دوسرے حکم یہ ہے کہ غیر کے مال میں زمانے درمیان بھاگنے اور نوے برس کے مردہ ہو یعنی اگر اس زمانہ میں کوئی شخص مرے تو اُس کو حصہ نہیں ملے گا۔ کیونکہ اس کے مال کے اعتبار سے بھی مر چکا جب سے گم ہوا تھا۔

### تشریح

اس دفعہ کے سب کو غلطی ہو جائے کہ جب مفقود حالت گم ہونے میں دوسرے کا وارث نہیں ہوتا ہے پھر اس کے واسطے کہ کیا حصہ رکھتے ہیں۔ بلکہ مطلب یہ ہے کہ نوے برس جب مفقود پر گزر جاتے ہیں اس کو مردہ قرار دیتے ہیں تو اس مردہ قرار دینے کے دو اعتبار ہیں۔ اپنے مال میں سیوقت سے مردہ سمجھا گیا اور غیر کے مال میں جب سے کہ بھاگا۔ کیا معنی اگر وہ غیر اسکے ہاگنے سے پہلے مرے تو یہ وارث نہ ہوگا کیونکہ مفقود غیر کے اعتبار سے پہلے مر چکا ہے۔ مگر یہ مردہ قرار دینا تو بعد نوے سال کے ہی ہوگا۔ ابھی تو معلوم نہیں کہ وارث ہوگا یا نہیں اس واسطے امانت رکھتے ہیں۔

وقعہ ۱۸۔ مفقود کے سنانہ نکالنے کا طریقہ یہ ہے۔ کہ مفقود کو زندہ اور مردہ فرض کر کے دوسلے نکالو جو بڑا مفقود کو زیادہ ملتا ہو وہ حصہ اُس کا امانت رکھا جاوے اور موجود وارثوں کو جس صورت میں حصہ کم ملے اور ان کے لئے وہی صورت معتبر ہے جیسا کہ حل میں مرد و عورت فرض کر کے نکالے ہیں اور زیادتی کی دریافت کر نیکا قاعدہ وہی ہے جو حل میں بیان ہو چکا مثلاً کسی شخص نے چار بیٹے اور دو دختر اور ایک زوجہ چھوڑی ہیں ایک بیٹے کو مفقود ہوا پس اگر مردہ قرار دیکر سنانہ نکالیں تو زوجہ کو چوتھہ <sup>۱۲</sup> سہام سے اٹھ ملینگے اور چودہ چودہ <sup>۱۲</sup> تین بیٹوں کو اور سات سات دختروں کو۔ اگر مفقود کو زندہ فرض کریں تو اسی سہام سے دس زوجہ کو اور







ہو گیا یا سرگیا یا زندہ ہے تو اس کا مفقود کا سا ہے  
 دفعہ ۱۶۹ اگر شخص اسی طرح مرے ہوں کہ مجھے معلوم نہ ہو کہ پہلے کون مرا اور پیچھے کون مرا جیسے اکٹھے ڈوب  
 گئے یا ابل گئے یا مکان اور پڑا علیٰ ہذا القیاس بہت صورتیں ہیں ہر ایک مردہ دوسرے کا وارث نہیں ہوگا  
 جب موت نہیں ہوا یوں سمجھا جاوے گا کہ سب ایک دفعہ ہی مرے ہیں۔ پس ان کا مال اور وارث موجود  
 رہیں گے

## ضمیمہ ۱ سوالات و تصحیح

- (۱) - اگر کسی نے چار زوجہ اور پانچ بیٹے اور چھ بیٹیاں چھوڑیں ہوں تو تسکیم شدہ کیا ہوگا۔
- (۲) - اگر دو زوجہ پانچ دایاں تین بیٹے دو بیٹیاں پانچ بھائی دو بہن چھوڑیں ہوں تو تسکیم کیا ہوگا۔
- (۳) - اگر کسی نے شوہر اور باپ اور ماں اور ستا بیٹے اور تین علاتی بہن اور تین خیاں بہن چھوڑیں تو تسکیم کیا ہوگا۔
- (۴) - اگر ایک دایاں اور ایک نانی اور پانچ بیٹیاں اور چار سگی بہن دو علاتی بہن چھوڑیں تو تسکیم کیا ہوگا۔
- (۵) - اگر تین زوجہ چار دایاں پانچ بیٹیاں چھوڑیں تو تسکیم کیا ہوگا۔
- (۶) - اگر باپ اور ماں اور ایک زوجہ نو بیٹے اور ایک بیٹی چھوڑی تو تسکیم کیا ہوگا۔
- (۷) - اگر شوہر اور سات سگی بہنیں اور پانچ علاتی بھائی چھوڑے تو تسکیم کیا ہوگا۔
- (۸) - اگر شوہر اور تین سگی بہنیں اور تین خیاں بھائی اور دو خیاں بہن چھوڑیں تو تسکیم کیا ہوگا۔
- (۹) - اگر چار زوجہ اور چھ بیٹیاں اور ماں اور باپ ہوں تو کیا صورت ہوگی۔
- (۱۰) - اگر دو بیٹیاں اور پانچ پوتیاں اور چار پوتیاں اور دو خیاں بھائی چھوڑے تو کیا صورت ہوگی۔
- (۱۱) - اگر پانچ بیٹیاں اور ماں چھوڑی ہو تو کیا صورت ہوگی۔
- (۱۲) - اگر چار زوجہ اور ماں اور پانچ بہن خیاں چھوڑیں تو کیا صورت ہوگی۔
- (۱۳) - کس طرح تقسیم ہوگا درمیان چار بیٹیوں اور تین بھتیجیوں کے۔
- (۱۴) - کس طرح تقسیم ہوگا تین بیٹی اور چار پوتی اور دو پوتوں کے درمیان۔
- (۱۵) - نکاح تسکیم چار زوجہ پندرہ دایاں گیارہ بیٹے تیرہ بیٹیوں کا۔



(۱۶) اگر دوزخہ پندرہ بیٹے تین بیٹیاں ہوں تو کیا صورت ہوگی۔

(۱۷) اگر تین زوجہ اور نو بیٹیاں ہوں تو کیا سلسلہ ہوگا۔

### ضمیمہ سہری ۲ سوالات خنثی

(۱) اگر وارث چار بیٹے اور تین بیٹیاں اور ایک خنثی ہو تو اسکی کیا صورت ہے۔

(۲) اگر وارث زوجہ اور ماں اور باپ اور دو بیٹے اور ایک خنثی ہو اسکی کیا صورت ہے۔

(۳) اگر وارث تین بیٹے اور پانچ بیٹیاں اور تین خنثے ہوں تو کیا صورت ہوگی۔

(۴) اگر وارث تین زوجہ اور چار دایان اور دو بیٹیاں اور دو بھائی اور ایک بہن خنثی ہو تو کیا صورت ہوگی۔

(۵) اگر وارث ماں اور دو بیٹے اور ایک خنثی ہو تو اسکی کیا صورت ہے۔

(۶) اگر وارث شوہر اور دو بہن اور ایک خنثی بہن ہو تو اسکی کیا صورت ہے۔

(۷) اگر تین زوجہ اور تین بیٹیاں اور ایک خنثی اور ماں اور باپ ہوں تو کیا صورت ہے۔

(۸) اگر تین زوجہ اور ماں اور پانچ بہن انجانی اور ایک خنثی ہو تو اسکی کیا صورت ہوگی۔

(۹) اگر ایک زوجہ اور تین بیٹے اور پانچ خنثی ہوں تو ان کی کیا صورت ہے۔

(۱۰) اگر تین زوجہ اور چار بیٹے اور چھ خنثے ہوں تو ان میں سے ایک بیٹا کچھ حصہ لیکر نکلیا تو اسکی کیا صورت ہوگی۔

### ضمیمہ سہری ۳ سوالات حل

(۱) اگر وارث زوجہ اور چار بیٹے اور دو بیٹی اور ایک حل ہو تو کیا صورت ہوگی۔

(۲) اگر وارث چار زوجہ اور دو بیٹی اور ایک دختر اور تین حل ہوں یعنی چار زوجہ سے تین حاملہ ہوں تو کیا صورت ہے۔

(۳) اگر وارث دو زوجہ اور ایک بیٹا اور ایک بیٹی اور ایک خنثی ہوں ایک حل ہو تو کیا صورت ہوگی۔

(۴) اگر وارث دو بھائی علاتی اور ایک بہن علاتی اور تین حل ہوں یعنی سیکس تین مادر حاملہ ہوں۔

(۵) اگر وارث چار زوجہ اور پانچ دایان اور دو بیٹے اور تین بیٹیاں اور چار حل ہوں یعنی چاروں بیت کی زوجہ ملے ہوں

### ضمیمہ سہری ۴ سوالات مفقود

(۱) اگر وارث زوجہ اور دو پسر اور ایک پسر مفقود اور چار دختر ہوں تو سلسلہ کیا ہوگا۔



(۲) اگر وارث باپ منفقود اور مان او تین بیٹے اور چار بیٹیاں ہوں تو کیا سکہ ہوگا۔

(۳) اگر وارث ایک زوجہ اور دو بیٹی اور ایک بیٹا منفقود اور ایک خنثی اور ایک حمل ہو تو کیا صورت ہوگی۔

(۴) اگر وارث دو بیٹیاں اور ایک بھائی منفقود اور ایک بہن اور دو بھتیجے بہنوں تو کیا صورت ہوگی۔

(۵) اگر وارث پانچ بیٹیاں اور ایک بیٹا منفقود اور دو زوجہ بہن اور ایک زوجہ نے کچھ لیکر صلح کر لی ہو تو کیا صورت ہوگی۔

### جوابات ضمنیہ سی (۱)

کچھ سکہ

(۱) مسئلہ ۱۲۱، باقی

بیٹی ۲  
فی خنثی ۲

بیٹا ۵  
فی بیٹا ۵

زوجہ ۲  
فی زوجہ ۲

کچھ سکہ

(۲) مسئلہ ۹۶، باقی

دو بیٹیں  
بسیب پس محروم

پانچ بھائی  
بسیب پس محروم

دو دختر  
بسیب پس محروم

تین بیٹے  
بسیب پس محروم

پانچ واپس  
بسیب پس محروم

دو زوجہ  
بسیب پس محروم

کچھ سکہ

(۳) مسئلہ ۸۴، باقی

تین علاتی بہن  
بسیب پس محروم

تین علاتی بہن  
بسیب پس محروم

سات پس  
بسیب پس محروم

مان  
بسیب پس محروم

باپ  
بسیب پس محروم

شوہر  
بسیب پس محروم

کچھ سکہ

(۴) مسئلہ

دو علاتی بہن  
بسیب پس محروم

چار سگی بہن  
بسیب پس محروم

پانچ دختر  
بسیب پس محروم

نادی ۱۰  
نانی ۱۰

(۵) مسئلہ ۷۸، سکہ ۵

پانچ بیٹیاں  
بسیب پس محروم

چار واپس  
بسیب پس محروم

تین زوجہ  
بسیب پس محروم



سچہ سکہ ۱۹	زوجہ ۳ ۵۷	باپ ۲ ۷۶	مان ۲ ۷۶	نولپہ ۱۸ ۲۳۴	ایک دختر ۱ ۱۳
سکہ ۲۹	شوہر ۳ ۶۱	سات سگی بہن ۲ ۶۸	پانچ علاقہ بھائی بہن سکہ عولیہ محروم بہن		
سکہ ۱۳۵	شوہر ۳ ۳۵	تین سگی بہن ۲ ۶۰	تین خیا فی بھائی ۱۸ ۲۰	دو خیا فی بہن ۱۲ ۶۰	
سکہ ۳۲۴	چار زوجہ ۳ ۳۶	چھ بیٹیاں ۱۶ ۱۹۲	مان ۲ ۸۱	باپ ۲ ۸۱	۱۳ کچہ سکہ عصیون کا
سکہ ۲۵	دو بیٹیاں ۲ ۶۶	چار پوتے ۱ ۶۶	پانچ پوتیاں ۵ ۶۶	دو خیا فی بھائی م	
سکہ ۳۰	مان ۱ ۵	پانچ بیٹیاں ۲ ۶۰			
سکہ ۳۰	چار زوجہ ۱ ۶۰	مان ۱ ۶۰	پانچ بہن خیا فی ۲ ۶۰		



(۱۳) مسئلہ ۱۸

چار بیٹیاں  
۲ فی زوجہ

تین بیٹے  
۱/۴ فی بیٹا

دو بیٹیاں

۴

۸ کچھ مسئلہ عصون کا

(۱۴) مسئلہ ۱۹

تین بیٹیاں  
۲ فی زوجہ

دو پوتے  
۲ فی پوتا

چار پوتیاں  
۲ فی بیٹا

۳۵ کچھ مسئلہ

(۱۵) مسئلہ ۲۰ باقی

چار زوجہ  
۲ فی زوجہ

پندرہ داویان  
۲ فی داوی

گیارہ بیٹے  
۲ فی بیٹا

تیرہ بیٹیاں  
۲ فی بیٹا

(۱۶) مسئلہ ۲۱

دو زوجہ  
۱/۴ فی زوجہ

پندرہ بیٹے  
۲ فی بیٹا

تین بیٹیاں  
۲ فی بیٹا

(۱۷) مسئلہ ۲۲

تین زوجہ  
۱/۴ فی زوجہ

نوب بیٹیاں  
۲ فی بیٹا

جوابات ضمیمہ نمبر ۲

(۱) مسئلہ ۳۱۲ صورت مجموعہ نصفی ہر دو سہام ہر ایک وارث

چار لپس  
۲۰۰ فی لپس

تین دختر  
۶۵ فی دختر

خفتہ  
۳۷

(۲) مسئلہ ۳۱۳ صورت مذکر خشتی توافقی

۶۰  
۳۶۰  
۱۲۰  
۲۲۰

صورت مومن خشتی



CC-0. In Public Domain. Peerzada Sahib Collection.



ر ۷۲ شکلہ

زوجه ۳	باپ	بیٹیاں ۳	خشتی
۲۵۵	۳۲۰	۸۳۱	۳۹۴

(۱) شکلہ ۷۲

زوجه ۳	مان	بہن اخیانی	خشتی
۳۸	۲۱۲	۵۳۵	۷

(۹) شکلہ ۱۲۰

زوجه	بیٹے ۳	خشتی ۵
۱۶۶	۵۶۷	۴۶۵

(۱۰) شکلہ ۲۲۹

زوجه ۳	بیٹے ۳	بیٹیاں ۱۵۱	خشتی ۲۱۴
۴۰	۱۵۳	۱۵۱	۲۱۴

جوابات ضمیمہ نمبر ۳

(۱) شکلہ ۹۶ صورت جل کے مرد و عورت کی کہ سہین اور وارثوں کو کم اور سکو زیادہ ملتا ہے

زوجه ۴	بیٹے ۴	بیٹیاں ۲	جل
۱۲۵۲	۵۶	۱۲	۱۲

(۲) شکلہ ۷ صورت مذکر معتبر

زوجه ۴	بیٹے ۲	بیٹی	جل ۳
۱۱	۲۸	۱	۱۴۸

(۳) شکلہ ۹۶ صورت تذکرہ جل معتبر

زوجه ۲	بیٹیاں	خشتی	جل
۱۲	۲۹	۱۹	۲۴



(۴) مسئلہ	صورت مذکر حل معتبر	حل ۳ ۴	بہن علانی ۱	بھائی علانی ۴
(۵) مسئلہ ۱	صورت تذکر حل	حل ۳ ۵۴۲	بیٹیاں ۳ ۲۰۴	دادیاں ۵ ۲۴۰
(۱) مسئلہ ۸	جوابات ضمیمہ نمبری ۴ صورت حیات مفقود معتبر	زوجہ ۲ ۴	بیٹیاں مفقود ۲ ۱۳	زوجہ ۲ ۱۰
(۲) مسئلہ ۴	بیٹیاں ۴ ۸	مان ۲ ۱۲	باپ مفقود ۱ ۵	زوجہ ۲ ۱۰
(۳) مسئلہ ۲۸	صورت حیات مفقود و تذکر حل و مجموعہ نصفی سہام تذکر و تانیت خنثی	حل ۳	بیٹیاں ۳ ۲۲	زوجہ ۱۶
(۴) مسئلہ ۳	صورت حیات مفقود معتبر	بیٹیاں ۲ ۴	بہن ۱ ۱	بھائی مفقود ۲ ۲
(۵) مسئلہ ۱۶	صورت حیات مفقود صلح ناجائز بسبب موجود ہونے وارث مفقود کے	زوجہ ۱ ۲	بیٹیاں ۵ ۱۰	زوجہ برصالحہ ۱ ۱



## حل جوابات نمبر ۱

جواب دومین دوزوجہ اور پانچ دادیان اور تین سپر اور دو دختر وارث ہیں زوجات اور دادیان ذوی الفروض اور بیٹیایان عصبہ پس بموجب دفعہ ۲۴ و دفعہ ۳۴ و دفعہ ۴۶ مسئلہ چوبیس کے تین زوجات کو اور چار دادیوں کو دیکر شتر حصوں کو دیکر لیکن عصبوں کا بموجب دفعہ ۵۵ اٹھ ہر سپر شتر تقسیم نہیں ہوتے ہیں علیٰ ہذا القیاس سہام دوزوجہ پر اور چار سہام پانچ دادیوں پر تقسیم نہیں ہوتے ہیں اور سہاموں اور سرون میں نسبت بتائیں ہر لہذا کل ستر تیر رہے پھر سرون میں کہ دو اور پانچ اور اٹھ ہیں۔ دو اٹھ کے سامنے سا فط ہو گیا پس چالیس میں تمام حصوں اور اصل مسئلہ کو واسطے سر اٹھانیکے ضرب آئی اور بھی مطلوب ہے۔

جواب پنجم میں تین دوزوجہ چار دادیان پانچ بیٹیایان وارث ہیں اس میں کل وارث ذوی الفروض ہیں لیکن کل حصے دیکر بھی کچھ بچے ہیں وہ پھر تین پر دونا چاہئے مگر زوجہ قابل بخون لہذا زوجہ کو اسکو سہام کے عدد سے مسئلہ بنا کر پڑا ہوا مسئلہ کے پاس لکھ دیا یعنی اٹھ سے ایک بکیر سات بچے ہوئے اسکے پاس لکھ دئے۔ پھر بموجب دفعہ ۵۵ رو بہ پانچ سے بنا لیکن سات بچے ہوئے پانچ پر تقسیم نہیں ہوتے ہیں اسکو اول پانچ میں ضرب فی اصل مسئلہ اور زوجات کے سہاموں کو۔ اور ستا باقی رہے ضرب فی مسئلہ رو بہ کے سہاموں کو۔ اب بوجہ ہم ہونے سہاموں کے وارثوں کے ستر سپر اصل مسئلہ اور تمام سہاموں کو ساٹھ میں اور جواب آئے ہی عدد مطلوب ہے۔

جواب ششم میں ذوی الفروض کو ان کے حصے کی تیرہ بچے وہ نو سپر اور ایک دختر کو دیا جس کا بموجب دفعہ ۵۵ اویس ہے پس چونکہ اویس تیرہ تقسیم نہیں ہوتا ہے اور اویس اور تیرہ میں بتائیں ہے لہذا اویس میں اصل مسئلہ اور تمام سہاموں کو ضرب دی پس وہی عدد مطلوب ہے۔

جواب ششم میں ذوی الفروض کا مسئلہ چھ ہے لیکن حصے چھ سے بڑھ کر نو ہو گئے اسلیئے سے چھ کا آد مانیں شتر کا اور دو تھائی یعنی چار سگی ہونے کی اور ایک تھائی یعنی دو بھائی ہیں ان خیافو نکا پتر میں ہونوں پر چار ٹوٹا ہر اور پانچ بھائی ہیں ان خیافو پر ٹوٹتا ہے لہذا تین اور پانچ میں الگ الگ یعنی پندرہ میں ایک دفعہ مسئلہ حولیہ اور تمام سہاموں کو ضرب آئی وہی عدد مطلوب ہے۔

## حل جوابات نمبر ۲



جواب اول میں دیکھو کہ دو مسئلے نکالے گئے ایک تذکرہ غشی کا اور دوسرا تانیث غشی کا تذکرہ کی صورت میں ہے  
تفصیح ہو کر زوجہ کو اور بارہ مان کو اور بارہ باپ کو اور چھ بیٹوں پسر اور تیرہ غشی کو ملے۔ اور تانیث کی صورت میں بیٹوں  
سے پندرہ زوجہ کو اور بیٹوں کو اور بیٹوں باپ کو اور باؤں دو پسر کو اور تیرہ غشی کو ملے اب بموجب فقہ ۴۶۴ منسب متحد  
کیا گیا تو معلوم ہوا کہ چھ بیٹوں شتر کی صورت تذکرہ کو پانچ میں اور صورت تانیث کو تین میں ضرب دی حاصل ضرب سب کا  
جواب میں خط غرضی کے نیچے لکھا ہے کہ غشی کو دو لون صورتوں میں جو حصے ملے ہیں ۶۵ اور ۳۹ ہر یہ قابل تنصیف  
نہیں ہوا کہ اگر اٹھا لے کے لئے دو میں اور سب کو ضرب دی اب لون صورتوں میں ہر ایک کے سہام قابل تنصیف ہو  
لہذا نیچے صورت مجموعہ نصف ہر دو سہام لکھی گئی۔ واضح ہو کہ غشی کے مسئلہ میں تین صورتیں ہیں یعنی طریقہ حل بخلاف مسئلہ اول  
سہجہ میں بنیادیوں کے لکھی گئیں۔ چنانچہ آگے صورت مجموعہ نصف سہامات ہی لکھی جاوے گی۔

جواب دوم میں تذکرہ غشی کا مسئلہ تفصیح شدہ دو چوبیس بیٹوں میں تیس زوجہ کا اور تیرہ بیٹوں پسر کے اور بیٹوں صالح  
کے اور چھ بیٹوں چھ غشی اور تانیث غشی کا مسئلہ تفصیح شدہ اسی طرح بیٹوں میں چھ زوجہ کا اور اٹھارہ بیٹوں پسر کے  
اور چھ بیٹوں صالح کے اور اٹھارہ غشی کے اب بموجب فقہ ۴۶۴ منسب متحد کیا گیا تو چار سو سی ہوا وہی جواب لکھا گیا  
اور سب دار لون کے دو لون صورتوں کی نصف نصف کا مجموعہ ہر چھ سہام پسر صالح کو چار سو سی تقسیم کیا یہی جواب ہے

### حل جوابات نمبری ۳۳

جواب اول میں حل کے سرور میں کی صورت قشر ہے۔ ظاہر ہے کہ حل کو اکثر دو کی صورت میں زیادہ ملتا ہے کچھ  
حاجت قاعدہ نسب نامہ کی نہیں ہے کہ اس وقت کیا جاوے کہ کوئی صورت میں زیادہ ملتا ہے علیٰ ذالقیس  
منفقہ کی حیات کی صورت میں منفقہ کو زیادہ ملتا ہے۔ اس میں بھی کچھ قاعدہ کی حاجت نہیں ہے۔ لیکن اور وارثوں  
کے لئے ضرورت پڑتی ہے کہ ان کو کوئی صورت میں کم ملتا ہے تاکہ زیادہ ان کا امانت رکھا جاوے۔ پس اس میں  
حل کو بذکر فرض کر کے مسئلہ نکال دیا۔ یہی جواب ہے۔

جواب دوم میں اسکی صورت اس طرح ہے کہ شخص کی چار زوجہ ہوں اور اولاد دختر پسر ہی ہو یہ دختر  
پسر کی زوجہ سے ہوں اور فرض کرواں زوجات تین چار ملے ہوں۔ بھان بھی حملوں کو بذکر فرض کر کے مسئلہ نکالا ہے۔  
جواب سوم میں حل تو مذکور ہی قرار دیا لیکن غشی کو دو صورتوں کا نصف دینا چاہی پس منفقہ میں نکال کر نسب نامہ



جو تھک گیا کیا تو ارٹھنا لیس ہو لیکن دوسری صورت میں خشی کو ارٹھنا لیس کے سات ملنے اور سات قابل تنصیف نہیں لہذا سب کو رد میں ضرب پڑی گی چہاں نوے مسئلہ بنایا ہی جواب ہے۔

## حل جوابات نمبری ۴

جواب سوم میں موقوفہ کے حیات اور حل کے مذکور ہونے کی صورت معتبر ہے لیکن خشی کا مجموعہ نصفی دونوں صورتوں مذکورہ ازنا بیٹ کا لیا گیا ہے اسلئے دونوں صورتوں کا نسب نامہ کر کے وہ مسئلہ لکھا گیا ہے خدا

## سوال پوچھنے کا طریقہ

جب کوئی سائل مسئلہ پوچھے سوال کی خوب تحقیق کرنی چاہئے عام لوگ مردوں کے ترتیب میں بہت غلطی کرتے ہیں جب سائل موت اعلیٰ کو بتا دی اور اسکی وارث بیان کرے پھر او میں سے جسکو کہے کہ بعد کو فلاں مرنا تو جواب دینا والا باقیہ کا تفصیل وار نام سائل کے سامنے سناوے کہ مجھ موقوفہ سے نہ پوچھا نہیں ہے پھر کوئی مر گیا تھا اس وقت تک اسامی عام لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ شخص قبضہ و سوال مردہ ہے پس وہ پہلا ہی مردہ ہے اور جب سوال کرتے ہیں ایک پشت کو پورا زندون وارثوں تک کر کے جب دوسری پشت کو شروع کرتے ہیں اس میں بہت دفعہ غلطی ہو جاتی ہے زیادہ کم حصہ ہو جاتا ہے اور جہاں کہیں سائل کسی کے صرف دختران یا ہمشیرگان ہی وارث بتا دی تو جواب دینے والا خوب تحقیق کرے آیا اسکا کوئی حصہ یا بھتیجین سے ضرور کوئی حصہ مل آتا ہے یا تو مردہ کے باپ کے یا دادا خانہ کا کوئی مردہ موجود ہو گا یا انکی اولاد پسری موجود ہوگی جس کی پسری اولاد ہو اس میں زیادہ تحقیق بخین مان صرف پوچھ کر کہہ نہ کی مان یا نانی یا دادی یا باپ یا دادا تو موجود بخین اور جب کوئی مردہ زوجہ بیان کرے تو پوچھ بھی پوچھ لیا کرے کہ سکو حل بھی ہے یا بخین لوگ حل کو نہیں بتلاتے ہیں حالانکہ حل بھی وارث ہے پھر کچھ ضرور بخین کہ حل بیٹا بیٹی ہی ہو بلکہ بعض دفعہ پوتیا یا بہتیجا بھی حل ہو سکتا ہے حل کی تحقیق خوب کرنی چاہئے اور جب کسی سائل وارث کو موقوفہ بیان کرے اسکی عمر بوقت سوال اور وقت بھاگنے کے دریافت کرے یہ موقوفہ کے مسئلہ میں ضروری ہے اور وصیت میں مرض الموت کی تحقیق کہ بعض اسی مرض میں مر گیا یا اس مرض سے اچھا ہو کر پھر دوسرے مرض میں مر گیا اور بوقت وصیت اس کے جو اس درست تھی یا بخین عام لوگ نادان نصیب اگر جواب دینے والا دوسری سوال کا جواب لکھ دیا کر گیا بہت غلطی واقع ہونے لگی اور موجب اختلاف جوابوں کا بھی ہے۔



## تقریر جناب مولانا مولوی محمد یعقوب صاحب رسل مدرس عربی دیوبند

بہر حمد و صلوة بندہ ہفتقر محمد یعقوب نانوتوی خادم مدرس عربی دیوبند اکثر جناب سے اس سالہ فی الفضل اردو نام کو دیکھا اور سنا خوب عبارت اور تقریرات تاتہ اور توضیح مطالب اور تنقیح مسائل میں بقدر ضرورت اہل زمان کے کافی پایا اور سنا کہ جو کچھ محنت اٹھائی ہے اسکا ثمرہ انشاء اللہ تعالیٰ اجر عظیم ہوگا۔ اور نعمت اسکی جو مثال حال عالم کے ہوگی یہ حد قد جاریہ ہوگا۔ اللہ تعالیٰ قبول فرماوے اور اسکا نفع عام سب کو پہونچاوے اور طلبہ کے لئے بھی یہ سالہ مستفید ہو کہ بہت سی باتیں ایسی ہیں کہ بے لاد شرح و حاشی اور قضا اور کلام اساتذہ کرام حاصل نہیں ہوتیں۔

## تقریر جناب مولانا مولوی محمد محمود صاحب مدرس علم

میں نے اس کتاب فی الفضل اردو نام کو بعض بعض جگہ سے دیکھا۔ اسکی عبارت نہایت سلیس اور آسان اور عام فہم لائق تعلیم تیار پائی۔ فی الواقع علم شریف بسبب ہونے ایسے سالے کے گم تھا۔ کیونکہ لوگوں کی بہت سی مست ہو گئیں کہ علم عربی پڑھیں اور اس علم کو تحصیل کریں ہوا سب سے بہت علمائے ربیعہ فرما لیا ہیں تمام چیز کے ترجمے کئے یہاں تک کہ کلام مجید کا ترجمہ بھی اردو زبان میں کیا تاکہ خلقت کو اس سے فائدہ ہو۔ سو اردو زبان میں فی الفضل میں ایسا سالہ میری نظر سے نہیں گذرا کہ سلیس عبارت اور عمدہ عمدہ قاعدے اور رد و اجی روزمرہ کے برتاؤ کے سلسلے مندرج ہوں میں کہتا ہوں اس کے مولف جو کچھ محنت اٹھائی خداوند کریم اسکو انشاء اللہ تعالیٰ ثمرہ بہت کچھ عطا فرمائیگا۔ اور تمام کاموں کی بہت سی باتیں اس پر کہ اپنے بچوں کو کچھ سالہ پڑھاویں کہ بموجب حدیث شریف تعالیٰ و الفضل و علم و انوار الناس فانما نصف العلم۔ بموجب ثواب دین ہوں اور دنیاوی فائدے تو اسکے انوار شمس میں ہیں خدا دیوانی کو اس علم کی کتنی ضرورت ہے۔ واللہ اعلم بالصواب

## تقریر مولوی محمد ناظر حسن صاحب رسل مدرس عربی پٹنہ

بندہ نے اس سالہ کو ایام طبع میں اکثر جگہ سے دیکھا سو واقعی بوجہ سلاست عبارت اور رعایت اور لطافت اسی قابل پایا کہ مدارس میں داخل کیا جاوے اور مجملہ طلبہ کو خصوصاً انہیں بیوں کو جو علوم عربی تحصیل نہیں کر سکتے اسکے پڑھنے کی ترغیب دیجائی۔ چونکہ مصنف اسکی تالیف میں قانون سرکاری کا طرز اختیار کیا ہے اس لئے وکلاء دیوانی وغیرہ کو بہت مفید ہوگا۔



# اشتہار کتاب فیض اردو

الحمد لله رب العالمین العاقبتہ للمتقین الصلوٰۃ والسلام علی خیر خلقہ محمد وآلہ وصحابہ اجمعین۔ اے جامعہ ہندوستان  
 راجی حضرت محمد شفیع کو مدت سے یہ خیال تھا کہ واسطے رفہ عام کے ایک رسالہ فیض میں لکھا  
 جاوے کہ بتدیون کو بلا مدد و استاؤ مناسخ نکالنا اچھی طرح سے آجاوے۔ اگرچہ بہت رسالہ اردو زبان میں  
 پہلے بھی ہو چکے ہیں لیکن ان میں اس طرح مسائل کی تشریح نہیں کی گئی کہ مبتدی بلا مدد و استاؤ مناسخ نکال سکے  
 اور نیز تحقیقات مذاہب غیر مفتی بہا اور مسائل غیر مروجہ نے مطلب اور بھی پوشیدہ کر دیا۔ حالانکہ یہ علم الیہا  
 شریف ہے کہ اس کے لئے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آتے ہیں بقولہ فیض و علمو ما اتنا فس فائتہا  
 فیض العلم۔ یعنی سیکھو فیض کو اور سکھاؤ آدمیوں کو یہ فیض علم سے قطع نظر اس سے کہ یہ ہر دینی ہے  
 دنیا میں اس سے بہت کام پڑتا ہے۔ ہزاروں آدمیوں کو خبر نہیں ہوتی کہ ہم فلاں شخص کے وارث ہیں۔  
 اور فلس بھرتے ہیں۔ حالانکہ قانون مجریہ وقت شریعت غراہی کے موافق حکم کرتا ہے۔ افسوس کی  
 بات ہے کہ جس کام میں او کو علم خواہ اور دوسروں پر حوالہ کیا جاوے۔ اسلئے اس رسالہ میں بہت تشریح  
 کی گئی اور اصل مناسبات اور شک بہت کھول کھول کر لکھی گئیں۔ اور رواجی مسئلے اور آسان آسان قاعدے  
 عام فہم اس رسالے میں درج کئے گئے کہ سب کی سمجھ میں آجاوین۔ قیمت اس رسالہ کی ۸ علاوہ محصول  
 ہے محصول ڈاک ۸ اور جو شخص ۲۵ نسخے تک لیکر حاصل ڈاک او کو معاف ہے۔ شہر دیوبند ضلع  
 سہارنپور مدرسہ عتیقہ سے جتنے نسخے چاہیں طلب فرمائیں۔

بخدمت سب صاحبوں کے خصوصاً اہل مطابع کے یہ گزارش ہے کہ کوئی صاحب اس کتاب کو  
 بلا اجازت میری قصد طبع نہ فرمائیں۔ بلکہ بقدر مطلوب ہوں بندہ سے طلب فرمائیں

المشہور

محمد شفیع علی مدرس مدرسہ عربیہ دیوبند



أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ مَا كَانَ لِلَّهِ شَيْءٌ إِلَّا عِنْدَ اللَّهِ

اگر فیض علی حسناء که دیرین ایام محبت الیام کتاب لاجوائی بنی نتایج افکار عالمی مجسم



تصحیح تمام و تنقیح بالا کلام با اهتمام خباب مبولوطی فاضل محمد عبد الاحد صاحب ماه ربیع الاول ۱۳۸۴

**مَطْعُ مُحَمَّدٍ وَأَعْمَاصِ**

حکومت حقوقی کجاست مطیع خدا باشد و بر کعبه در مسیری محفوظ است



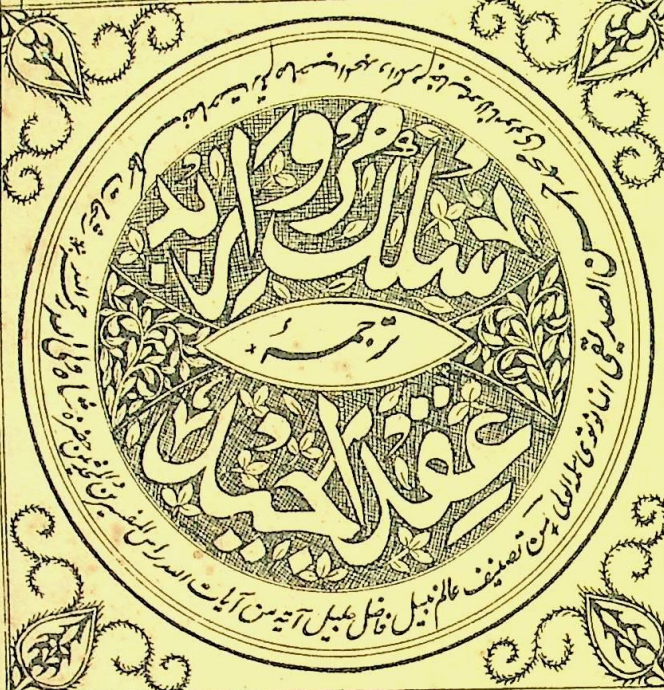
# مختصر فہرست کتاب تجارتی و مطبعہ مجتبیٰ دہلی

تجاری شریف مصطفیٰ نقاش محمد	کنز الحقائق فی تفسیر الخلفاء	فتح السیف شرح الفیہ الحدیث	نزل الابرار فی الامور والاعمال
ایضاً مع حاشیہ سندھی مفرد و جلد	ادب المفرد از امام بخاری	میزان الاعتدال فی نقد الرجال	حصصین محشی مولوی عبدالحی
تسطانی شرح بخاری جلد یکم و جلد دو	روضۃ الندر شرح دربیہ	نصب الراعی شرح اجاد الہدیہ	ما ثبت بالسنۃ مع ترجمہ
تسطانی مصری و بر حاشیہ صحیح مسلم و نو	آثار امام محمد	ایضاً لابن حجر عسقلانی	اردو با محاورہ زیریں و شہر
صحیح مسلم مع نووی - انصاف بی	بلوغ المرام	احکام الکافی فی مسائل عن دار الشافعی	حل لغات مطبوعہ مجتبیٰ دہلی
ابوداؤد و شعی - کشوری	سند امام احمد بن حنبلہ شرح علی بن	از ابن قیم مبین گناہوں سے بچنے کا	موسوی مصنفی کمال درود و جلد
ابن ماجہ شعی - فاروقی	سند امام شافعی ج	امکی غریبوں کا بیان کردہ	دقائق الاخبار مترجم فارسی
ایضاً مطبوعہ سابق	تیسیر الوصول الی جامع الاصول	بنہات ابن حجر عسقلانی ترجمہ اردو	لباب الاخبار ترجمہ
ترندی مع شامل عربی باضافہ تفسیر	الفیہ العراقي -	مختار الحجج	تفسیر القاری شرح بخاری
البواب نہایت صحیح و خوش خط طبع و حدیث	شعبۃ الفکر مشرق و مغرب	بستان المحرمین	نیا پارہ پنجم - ششم و ہر طبع
نہایت شریف مع شرح نہر الدلی نظامی	موضوعات کبیرہ ملا علی قاری	کشف الفیہ عن جمیع الامور الخفیہ	اشعۃ الکتاب ترجمہ رشکوفاوی
موطا امام مالک محشی مجتبیٰ	موضوعات صغیرہ	شعرانی - مصری	حکومت مستقیم ترجمہ سہروردی
فتح الباری شرح بخاری مصری	تقیات یو علی ہر موضوع	موضوعات کبیرہ مترجم	عجائب ما فیہ اصول حدیث از
ایضاً مطبوعہ انصاری	مجموعہ ذیل الآتی للسید علی	موضوعات رشکوفاوی مترجم	شاہ عبدالعزیز رحمہ اللہ
موطا امام محمد محشی از مولوی محمد	دکشف الاحوال فی نقد الرجال	با جوری علی شامل بنوی مصری	شرح منہ السعادت -
مشکوۃ فی تفسیر محشی مع امکان فی ہما الرجال	عبدالوہاب المدنی راسبی - و لائق	شرح شفاء القاری - مصری	چہل حدیث مترجم اردو
مطبوعہ مجتبیٰ دہلی	فی الاضواء المشترکہ علی الاستیفاء	مرقاۃ المفاتیح شرح مشکوۃ	تفسیر شرح چہل حدیث نظم
شرح معانی الآثار للامام محمد مصطفیٰ	الآلی مصنوعہ فی احادیث المصنوعہ	للعلانی قاری مطبوعہ مصر	مطبوعہ مجتبیٰ دہلی -
شفا فی قاضی عیاض - مصری -	للیدوطی -	جلال الدین سیبوی فی محاکمہ الاچم	بلوغ المرام مترجم اردو
نزل الادوار امام رشکوفاوی	تقریب التہذیب فی ہما الرجال مع شیعہ	بستان فقیہ ابوالکلیث مترجم اردو	فیض ربی اردو و ہر صحیفہ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُ إِلَهُكُمْ شَيْءٌ وَمِنْكُمْ لِيَوْمِ

آخر شمس علی حسا نہ دین ایام نیست الیام کتاب الایام فی تاریخ و تاریخ انکار عالی ہمم



بصیح تام و تنقیح مالا کلام باہتمام جناب مولوی غلام محمد عبد الاحد صاحبہ سید الاول شمس الام

مَطْبَعُ مَجْتَبَا وَاعِ مَطْبُوعِ  
 دَارِ مَجْتَبَا وَاعِ مَطْبُوعِ

جلد حق بنی بطبع مولانا محمد علی محمد علی



# دیباچہ مترجم

## بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله الوحيد الفريد الذي هو بيد ربي وبيد الصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه الذين اتبعوه وحبه المومنين  
 زينة وتفاخر عقدا الجيد وعلى آله وصحابه وشياعه الذين نالوا أقصى المراتب من التوحيد وعلى علماء امتهم الذين  
 شادوا للعوام اساس التقليد ليكنوا به على بصيرة من امر دينهم واحتياط من غير مالم ينالوا في ذلك السنة الحقة  
 والقرآن الجيد بعد اسكس احقر من محمد حسن صدیقی ناؤوی ار باب نمیش کی خدمت میں عرض  
 کرتا ہے کہ پہلے اس سے حسب امیش عزیز از جان مولوی عبد الاحد سلمہ الصمد کے رسالہ انصاف  
 فی بیان سبب الاختلاف مؤلفہ آیتہ من آیات اللہ حضرت شیخ الشیخ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کا ترجمہ  
 زبان اردو میں کیا گیا تھا اس کے بعد عزیز موصوف نے دوسرے رسالہ عقدا الجید فی احکام الاجتهاد والتقليد  
 کے ترجمہ کی استدعا کی پاس خاطر ان کے اس کا ترجمہ بھی کیا گیا اور نام اس ترجمہ کا سلگہ اور  
 رکھا یہاں ایک بات قابل گذارش ہے کہ جن لوگوں نے تخریر جناب شاہ صاحب سے سرہ پر نظر ڈالی  
 ہے ان پر منکشف ہوگا کہ حضرت محدث کو عبارت متین لکھنے کا ملکہ راسخ ہے اور ہر ایک جملہ مضمون باقل  
 دلدادہ رہا ہے ایسی عبارت دقیق کا ترجمہ تحت لفظ کارآمد نہیں آسکتا کہ غرض ترجمہ سے مطلب کا  
 سمجھنا ہے اور شکل عبارت کے ترجمہ کا مطلب بہت سی باتوں کی توضیح سے معلوم ہوتا ہے۔ اول  
 سنہ و اول اشارات کے مشتبہ ہونے کی صورت میں مرجع اور شارح الیہ کا بیان کرنا وہم تقدیم و تاخیر  
 کلمات کی وجہ سے جو تعقید لفظی یا معنوی ہو اسکو دور کرنا سو ہم مبتدا اور خبر میں یا فعل اور فاعل میں یا شرط  
 و جزا میں یا معطوف اور معطوف علیہ میں یا کسی اور لازم و طر و م میں اگر فاصلہ چھپی پڑ جائے اسکو رفع کرنا چھوڑنا



بعض مواقع میں اسم مظہر کو مضمحل کے جگہ رکھنا چوتھم عبارت قصہ طلب میں اس قصہ کو ذکر کرنا چوتھم  
اگر تلمیح آیہ اور حدیث کی طرف ہو تو اس آیہ یا حدیث کو بیان کرنا ہفتم بعض جا مطلق کو مفید کرنا اور مفید کو  
مطلق ہشتم مجمل اور مبہم کی تفسیر کرنا نہم اگر ترکیب کلام غور طلب ہو تو اسکو بیان کرنا دہم محذوف  
اور مقدر کا ذکر کر دینا۔ یا ز دہم محاورہ اردو کے لحاظ سے الفاظ کو مقدم و مؤخر کرنا دوازدہم متجان  
مختلفہ کو ایک دوسرے سے جدا کرنا۔ اور اسی طرح کی بیسیوں باتوں سے مطلب سمجھ میں آتا ہے ترجمہ  
تحت لفظ میں اکثر باتیں ان میں سے نہیں ہو سکتیں سو بجز اقتدائے بیان سب باتوں کو ملحوظ رکھا ہے اور  
مشکل عبارات اور تلمیحات کو حاشی سے واضح کیا ہے اور عبارت عربیہ کو صفحہ کے دہنی طرف اور ترجمہ  
کو بائیں طرف لکھا ہے اور عبارت عربی کو اپنی دانست میں کئی نسخوں قلمی اور مطبوع سے صحیح کیا ہے اور  
نشان ضامراً اور رموز عطف و صفت و تعلق بھی جا بجا کر دئے کہ عربی عبارت کا سمجھنا بھی آسان ہو جاوے  
اب قطعہ تاریخ ختم ترجمہ ہر نیا ظرن ہے

قطعہ

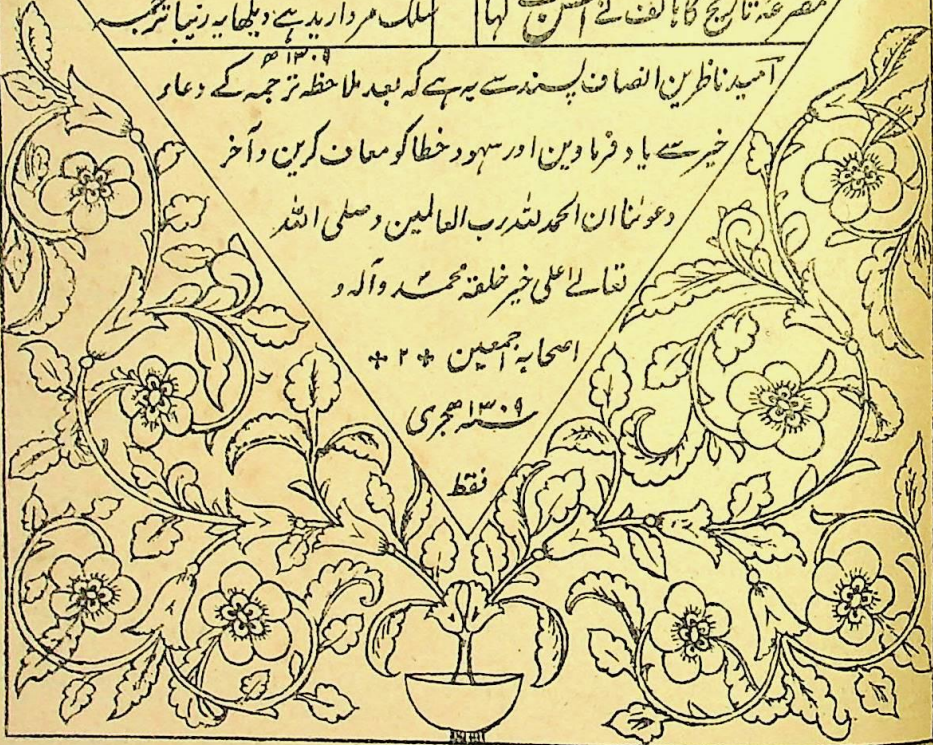
فصل اور توفیق یزدانی سے عقد الجمید کا  
مصرعہ تاریخ کا مائف لے حسن سے کہا

آمید ناظرین انصاف پسند سے یہ ہے کہ بعد ملاحظہ ترجمہ کے دعا  
خیر سے یاد فرما دیں اور سہو و خطا کو معاف کریں و آخر  
دعوتنا ان الحمد للہ رب العالمین و صلی اللہ  
تعالیٰ علی خیر خلقہ محمد و آلہ و

اصحابہ جمعین +۲۰+

۱۳۰۹ ہجری

نقطہ





# فہرست رسالہ سلک مرید ترمجمہ عقد الجبید فی احکام الاجتہاد و التقلید

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۵	دیباچہ مؤلف	۴۲	فصل دوم مجتہد فی التذہب کے بیان میں اور آئین
۶	باب اول تعریف اجتہاد اور اسکے اقسام اور شروط کے	۴۳	تین مسئلہ ہیں
	بیان میں۔	۴۴	مسئلہ اول ایسے مجتہد پر کیا واجب ہے
۷	مجتہد پانچ علموں کے جاننے سے ہوتا ہے۔		دوسرا مسئلہ فقہاء کے قاعدہ کے بموجب مسائل فقہیہ
۱۰	مجتہد مطلق کی دو قسمیں ہیں مستقل اور منقشب۔	۴۹	چار قسم کے ہیں۔
۱۱	باب دوم دو مجتہدوں کے اختلاف کرنے میں کسی حکم		تیسرا مسئلہ اختلاف امام اعظم رحمہ اور صاحبین رحمہ کے
	شرعی کے بارہ میں۔	۵۱	صورت میں کس کے قول پر عمل ہوتا ہے۔
۱۲	بیضاوی کا قول اس اختلاف کے باب میں۔		تیسری فصل علامہ مذہب کے بیان میں آئین پانچ
۱۳	اعترض مؤلف کا بیضاوی پر۔		مسئلہ ہیں۔
۱۵	تحقیق مؤلف کی اس باب میں۔	۵۲	مسئلہ اول علامہ مذہب کی شرط کے بیان میں
۱۸	فقہاء کے اختلاف کے بڑے بڑے مقامات کی کئی تین		دوسرا مسئلہ ایسے عالم کو اپنے مذہب کے مخالف حدیث پر
	ہیں۔	۵۸	عمل جائز ہے یا نہیں۔
۲۱	فائدہ جلیلہ		تیسرا مسئلہ ایسے عالم کو کسی مسئلہ میں دوسرا امام کی تقلید
۲۱	باب سوم ان چاروں مذہبوں کے اختیار کرنیکی تاکید		کر کے اپنے امام کے مذہب کے خلاف عمل کرنا جائز ہو یا نہیں۔
	اور انہیں باہر نکلنے کی ممانعت شدید میں۔	۶۹	فائدہ عبارت انوار کے اختلاف اور اسکے جواب میں
۳۳	ابن حزم کا قول تقلید کے حرام ہونے کے بیان میں		چوتھا مسئلہ تقلید کی دو قسمیں ہیں واجبہ و حرام۔
۳۶	ابن حزم کا قول کن لوگون پر صادق آتا ہے۔	۷۱	پانچواں مسئلہ روایات نادر اور متروک سے فتویٰ دینے
۴۱	باب چہارم لوگون کے اختلاف میں ان مذاہب کے		میں علماء کے اختلاف کا بیان۔
	اختیار کرنے میں اور یہ کہ اسباب میں ان پر کیا واجب ہے	۷۹	چوتھی فصل عامی کے بیان میں۔
"	آئین چار فصلیں ہیں۔	۸۰	پانچواں تقلید میں اعتدال رکھنے کے بیان میں
"	فصل اول مجتہد مطلق مندرجہ کے بیان میں۔	۸۸	انوار کے قول کے بموجب مقلدوں کی تین قسمیں ہیں
		۸۹	فتح القدیر کے عبارت کہ مجتہد کے سوا کوئی فتویٰ نہیں۔



## عبارت عبری

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي بعث سيدنا محمد إلى العرب  
والعجم لِيَسْتَضِيُوا بِهِ فِي الظلمات  
وَيُنَالُ بِبَيْبِهِ مَعَالِيَ الْمَقَامَاتِ مَنْ كَانَ  
مِنْ أَهْلِ عَوَالِي الْمَهْمِ وَاشْهَدُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ الَّذِي لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ  
صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ

وَصَحْبِهِ

وَبَارِكْ

وَسَلِّمْ



وَبَعْدَ فَيَقُولُ الْعَبْدُ الضَّعِيفُ الْمَفْتَقِرُ  
إِلَى رَحْمَةِ رَبِّهِ الْكَرِيمِ وَآلِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ

## ترجمہ اردو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سب تعریفیں اللہ کو سزاورین جسے ہمارے سردار  
محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو عرب و عجم کی طرف بھیجا یعنی  
سب کا پیغمبر کیا تاکہ یہ لوگ اُن کے وجود سے جہالت  
کی تاریکیوں میں نور حاصل کریں اور اُن کے فیض  
تعلیم کی وجہ سے بلند مقاموں پر پہنچیں جو لوگ  
کہ بلند حوصلے رکھتے ہوں اور میں گواہی دیتا ہوں  
اس بات کی کہ کوئی معبود برحق نہیں سوائے خدا کے  
کہ وہ یکساں ہے اور اس بات کی کہ محمد اُس کے بندے  
اور رسول ہیں جن کے بعد کوئی پیغمبر نہیں رحمت اور  
برکت اور سلام بھیجے اللہ تعالیٰ اپنی اور اُن کی  
اولاد اور اُن کے پیاروں پر۔

بعد حمد و صلوة کے کہتا ہے بندہ ناتوان محتاج اپنے  
پروردگار کریم کی رحمت کا دلی بہر بن عبد الرحیم محفوظ رکھے  
اللہ تعالیٰ اُس کو ان باتوں سے جو اُس کو عیب لگا دیں



واصلہ بالہ وحالہ و شانہ ہذا رسالۃ  
سمیتہا عقد الجید فی  
احکام الاجتہاد و الثقلیہ  
صلنے علی تحریر ہا سوال بعض الاصحاب عن

مسائل مہمہ فی ذلک بالباب  
باب فی بیان حقیقۃ الاجتہاد و شرطہ و اقسامہ  
حقیقۃ الاجتہاد علی ما فہم من کلام العلماء استفرغ الخ  
فی ادراک الاحکام الشرعیۃ الفرعیۃ عن  
ادلتہا التفصیلیۃ الراجحۃ کلیاً  
الی اربعۃ اقسام کتاب و السنۃ و الاجماع  
و القیاس و یتفہم من ہذا انہ اعم من ان  
تکون استفراغاً فی ادراک حکم ما سبقت  
التکلم فیہ من العلماء السابقین او لا  
واقفہم فی ذلک او خالف و من ان یکون  
ذلک باعانۃ البعض فی التنبیہ علی صور  
المسائل و التنبیہ علی ماخذ الاحکام من  
الادلۃ التفصیلیۃ او بغیر اعانۃ منہ فما  
یظن فیمکن کان موافقاً للشیئہ فی اکثر  
المسائل لکنہ یعرف لکل حکم  
دلیل و یطمئن قلبہ بذلک الدلیل  
و هو علی بصیرۃ من امرہ اتفق  
لیس ليجتهد

ظن فاسد و کذا

لہ نوافل ہست  
قرین اجتہاد کی ذیل  
کلیات فقہ کی نہیں  
کلی لکھ کر لکھ کر  
”ہم سارے قول یا  
فعل کی ہر دو کی ہر  
دین کے کلمات  
نہیں  
کرنا کہ وہ حق ہوتا  
فقہ کی ہر بات پر  
مطلوبہ سلف و سلف  
اس سارے میں ایضاً  
ایک کے ہیں شریع  
مطلوبہ سلف و سلف  
ہر ایک کو دیکھو

اور درست فرماوے اس کے دل اور حال اور کام  
کو کہ یہ ایک رسالہ ہے جسکا نام میں نے عقد الجید فی  
احکام الاجتہاد و الثقلیہ رکھا مجھ کو اس کے لکھنے کا عہد  
بعض یاروں کا سوال ہوا جنہوں نے مسائل ضروری  
اجتہاد و ثقلیہ کے دریافت کئے۔

باب اول بیان اجتناب کی تعریف اور مگر کی شہرہ اور اقسام  
اجتناب کی تعریف جو کلام علماء سے سمجھی جاتی ہے یہ ہے  
کہ خوب محنت کرنا و دریافت کرنے میں شریعت کے احکام  
فرعی کو انکی تفصیلی و لیدوں سے جنگی کلیات کا مال  
پہر قسم پر ہے یعنی کتاب و سنت اور اجماع اور قیاس  
(حاصل یہ کہ احکام فرعی کو ان چاروں اصولوں سے محنت مام  
کے ساتھ کرنا ہے کا نام اجتہاد ہے) اور اس تعریف سے سمجھا جاتا  
ہے کہ اجتہاد اس عام نام سے کہ منہ کا بل ایسے حکم کو معلوم کرنا ہے  
ہوئی جو ہمیں علماء و سلف کی گفتگو ہو چکی ہو یا ہوئی ہو جو ہمیں  
اس اجتہاد میں علماء سابقین کا مواضع ہو یا ہو یا مخالف  
ہو یا اس سے عام ہو کہ یہ اجتہاد کسی کی اعانت سے ہو یا  
مثلاً کسی نے مسائل کی صورتوں کو بتا دیا ہو اور اخذ احکام  
و لائل تفصیلی سے اشارہ کر دیا ہو یا کسی کی اعانت نہ ہو  
پھر جب گمان کیا جاوے ایسے شخص عالم کے حق میں جو اکثر  
مسائل میں اپنے امام سے موافق ہو لیکن اسکے ساتھ ہی امام  
کی دلیل جانتا ہو اور اس دلیل پر اسکا دل مطمئن ہو اور اس  
کام کو سمجھ بوجھ کر کرتا ہو کہ وہ مجتہد نہیں ہے تو یہ گمان  
اس شخص کے حق میں گمان فاسد ہے اور اس طرح جو



یظن من ان المجتهد لا یوحی فی هذه  
الامر منه اعتمادا على الظن الاول  
بناء فاسد علی فاسد  
وشرطه انه لا بد له ان یعرف من  
الكتاب والسنة ما يتعلق بالاحکام  
والمعانی والاجماع وشرائط القیاس وکیفیه  
النظر وعلوم العربیة والناسخ والمنسوخ  
وحال الرواة ولا حاجة الی الکلام  
والفقه قال الغزالی افاض یحصل الاجتهاد  
فی زماننا عمارسة الفقه وحی طریق تفصیل  
الدراية فی هذا الزمان ولم یکن الطریق  
فی زمان من الصحابة ثم خلت هذا  
اشیاء الی ان الاجتهاد المطلق المنتسب  
لایم الا بمعرفة نصوص المجتهد المستقل وكذلك  
لابد للمستقل من معرفة کلام من مضی  
من الصحابة والتابعین وبعدهم فی ابواب الفقه  
وهذا الذی ذکرناه من شرط الاجتهاد مستوی  
فی کتب الاصول ولا یاس ان یورث کلام البغوی  
فی هذا الموضع قال البغوی والمجتهد  
من جمیع خمسة انواع من العلم علیهم  
کتاب الله عز وجل وعلیم  
سنة رسول الله صلی الله علیه  
والله وسکتم

یہ گمان کریں کہ مجتہد اس زمانہ میں نہیں پایا جاتا  
بلحاظ اعتماد کرنے کے گمان اول پر تو یہ گمان بنا تھا  
برخاستہ۔

اور اجتہاد کی شرط یہ ہو کہ اجتہاد دوسلے کو ضرور ہو کہ ذرا  
وحدیث اس قدر جاننا ہو جو احکام سے متعلق ہے اور  
اجماع کے موقعوں اور قیاس صحیح کی شرطوں اور ظہر کی  
کیفیت اور علم عربیت اور ناسخ اور منسوخ اور دایوں  
کے حالات واقف ہو اور اجتہاد میں علم کلام اور فقہ  
کی کچھ حاجت نہیں لیکن امام غزالی رحمہ اللہ نے کہا ہے کہ  
ہمارے زمانے میں اجتہاد بدرون مشق فقہ کے حاصل نہیں  
ہوتا اور مشق فقہ ہی فہم مسائل کے حاصل کرنے کا طریق  
اس زمانے میں ہے اور یہ طریق صحابہ رحمہ اللہ کے وقت میں تھا  
میں کہتا ہوں کہ غزالی کا قول اشارہ اس بات کی طرف  
ہے کہ اجتہاد مطلق منتسب جب رہا تو ہے کہ تصریحات  
مجتہد مستقل پر منتسب کو واقفیت حاصل ہو اور اس طرح  
مجتہد مستقل کے لئے ضرور ہو کہ سلف یعنی صحابہ اور تابعین  
اور تبع تابعین کے کلام سے فقہ کے ابواب میں واقف ہو  
اور یہ جو ہم نے اجتہاد کی شرط ذکر کی ہے اصول کی کتابوں  
میں شرح موجود ہو اور کچھ مضائقہ نہیں کہ نبوی کا قول  
ہم مقام میں یعنی بیان شرط اجتہاد میں ذکر کیا جاوے۔  
بغوی نے کہا ہے کہ مجتہد وہ عالم ہے کہ پانچ طرح کے علم  
کا حامی ہو اول علم کتاب اللہ یعنی قرآن مجید کا دوم  
علم حدیث رسول خدا صلی اللہ علی وآلہ وسلم

۱۔ فقہ اجتہاد کی شرط  
۲۔ نبی اور امام  
۳۔ غزالی کا کلام کی وجہ  
۴۔ کہ سلف احوال  
۵۔ اور فقہ کے ابواب  
۶۔ علم کتاب اللہ  
۷۔ علم حدیث رسول  
۸۔ علم قرآن مجید



Digitized By eGangotri

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

CC-0. In Public Domain. Peerzada Sahib Collection.



لان الخطاب ورد بلسان العرب فمن لم  
يعرف لا يقف على مراد الشارع ويعرف  
اقاويل الصحابة والتابعين في الاحكام  
ومعظم فتاوى فقهاء الامم حتى لا يقع  
حكمة مخالفا لاقوالهم فيكون فيه خرق  
الاجماع واذا عرف من كل قرن هذه الانواع  
معظمه فهو حينئذ مجتهد ولا يشترط  
معرفة جميعها بحيث لا يشذ عنه شيء  
منها واذا لم يعرف نوعا من هذه الانواع  
فسيقله التقليد وان كان مستجرا في  
مذهب واحد من احاد ائمة السلف  
فلا يجوز له تقلد القضاء ولا الزم  
للفقهاء واذا جتمع هذه العلوم وكان محاببا  
للله وهواء والبعد متدبرا بالوعاء  
محرزا عن الكبرياء عن  
مصر على الصفا اثر جان له  
ان يتقلد القضاء ويتصرف في  
الشرع بالاجتهاد والفتوى  
ويجب على من لم يجمع هذه  
الشرائط تقليده فيما يعنى  
له من السواد

انتهى كلام البغوي

اسیئے کہ خطاب شریعت عربی زبان میں وارد ہوا ہے  
تو جو شخص عربی نہ ہو وہ شارع علیہ السلام کا مقصود  
نہ پہچانے گا اور اقوال صحابہ و تابعین میں سے اس قدر جان  
جو در باب احکام منقول ہیں اور بڑا حصہ ان فتوؤں کا  
جانے جو اہل سنت کے فقہان نے دیے ہوں تاکہ اس کا حکم  
مخالف سلف کے اقوال کے نہ پڑے ورنہ اس صورت میں  
اجماع کی مخالفت ہوگی۔ اور جب ان پانچوں اقسام  
کے علوم میں سے بڑا حصہ جانتا ہوگا تو وہ شخص اس  
وقت مجتہد ہوگا اور یہ شرط نہیں کہ سب علوم کو  
بالکل جانتا ہو حتیٰ کہ کوئی چیز ان علوم کی اس سے باقی  
نہ رہے۔ اور اگر ان علوم میں سے ایک سے ایک قسم  
سے بھی ناواقف ہو تو اس کی سبیل دوسرے کی  
تقلید کرنا ہے اگرچہ وہ شخص ایک مذہب میں کسی کے  
ائمہ سلف میں سے ماہر کامل ہو تو ایسے شخص کو عہدہ  
قضا اختیار کرنا اور فتویٰ دینے کا امیدوار ہونا درست  
نہیں۔ اور جس صورت میں کہ ان پانچوں علوم کا جامع  
اور خواہشوں نفسانی اور بدعتوں سے علیحدہ ہو  
اور درع وتقویٰ کو شعار بنایا ہو اور کبیرہ گناہوں  
سے محترز ہو اور صغیرہ پر اصرار نہ کرتا ہو تو اس کو قضا  
ہونا اور ایسے اجتہاد سے شرع میں تصرف کرنا جائز ہے  
اور اس شخص پر جو ان شرطوں کا جامع نہیں تقلید  
کر لی شخص جامع کی واجب ہے ان حادثوں میں کہ اس کو  
پیش آوین تمام ہوا کلام بغوی کا۔



وَقَدْ صَرَّحَ الرَّافِعِيُّ وَالنُّوَوِيُّ وَغَيْرُهُمَا  
مِنْ لَا يَحْصِدُ كَثْرَةَ أَنَّ الْمُجْتَهِدَ  
الْمُطْلَقَ الَّذِي مَرَّ تَقْسِيرُهُ عَلَى قَسَمَيْنِ  
مُسْتَقِلٍّ وَمُنْتَسِبٍ يَنْظُرُ مِنْ كَلَامِهِمْ أَنَّ  
الْمُسْتَقِلَّ يَمْتَّازُ عَنْ غَيْرِهِ بِثَلَاثِ خَصَالٍ  
الْحَدِّهَا التَّصَرُّفُ فِي الْأَصُولِ الَّتِي عَلَيْهَا  
بِنَاءُ مَجْتَهَدَاتِهِ وَتَأْنِيَّتُهَا تَتَّبِعُ الْآيَاتِ وَالْأَحَادِيثَ  
وَالْإِفْثَارَ طَعْرِفَ الْأَحْكَامِ الَّتِي يُبَيِّنُ  
بِالْجَوَابِ فِيهَا وَاخْتِيَارَ بَعْضِ الْأَدْلَةِ الْمُتَعَاظِنَةِ  
عَلَى بَعْضٍ وَبَيَانِ الرَّاجِحِ مِنْ مَحْتَمَلَاتِهِ وَالتَّنْبِيهِ  
لِمَا خَذَ الْأَحْكَامُ مِنْ تِلْكَ الْأَدْلَةِ وَالَّذِي  
نَرَى وَاللَّهِ أَعْلَمُ أَنْ ذَلِكَ نَتَنَاءُ عِلْمُ الشَّافِعِيِّ  
رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّتِي لَمْ تَقْلُدْ  
الْكَلَامَ فِي الْمَسَائِلِ الَّتِي  
لَمْ يَسْبِقْ بِالْجَوَابِ فِيهَا اخْتِذَا  
مِنْ تِلْكَ الْأَدْلَةِ

وَالْمُنْتَسِبُ مِنْ سَلَمِ أَصُولِ شَيْخِهِ وَاسْتَعَا  
بِكَلَامِهِ كَثِيرًا فِي تَتَّبِعِ الْأَدْلَةَ وَالتَّنْبِيهِ  
لِمَا خَذَ وَهُوَ مَعَ ذَلِكَ مُسْتَقِيرٌ  
بِالْأَحْكَامِ مِنْ قَبْلِ ادْلِعِهَا قَادِرٌ عَلَى  
اسْتِنْبَاطِ الْمَسَائِلِ مِنْهَا قُلْ ذَلِكَ مِنْهُ  
أَوْ كَثْرًا وَأَمَّا يَشْطَرُ الْأُمُورَ الْمَذْكُورَةَ  
فِي الْمَجْتَهَدِ الْمُطْلَقِ

اور رافعی اور نووی اور ان دونوں کے سوا اور سب  
جو کثرت کے لحاظ سے شمار نہیں ہو سکتے تصحیح کی ہے  
کہ مجتہد مطلق جسکی تفسیر گذر چکی دو قسم ہے اول مستقل  
دوم منتسب اور عالموں کے کلام سے ظاہر ہوتا ہے کہ مجتہد  
مستقل دوسروں سے تین باتوں میں ممتاز ہوتا ہے اول  
تصرف کرنا ان قواعد میں جنپر اسکے اجتہاد کی مسائل  
کی بناء ہے یعنی جن سے فقہی مسائل نکالے ہیں۔ دوسرے  
تلاش کرنا آیات اعا دیت و آثار کا ان احکام کے پیاغی  
کو جنکا جواب پہلے ہو چکا ہے اور متعارض دلیلوں میں سے  
کسی کو دوسری پر اختیار کر لینا اور اس کے معانی جتنے  
ہو سکتے ہیں ان میں سے راجح کو بیان کر دینا اور ان  
دلیلوں میں سے احکام فقہی کے ماخذ پر مطلع ہونا۔ اور  
ہماری امت میں والد علم یہ دوسری بات امام شافعی  
کے علم کی دو تہائی ہے۔ تیسری بات مجتہد مستقل کی جواب  
دینا ہے ان مسائل میں جنکا جواب پہلے نہیں ہوا ان  
دلیلوں سے نکال کر جنے پہلوں نے نکالا۔

اور مجتہد منتسب یعنی منسوب بقول وہ ہو جو اپنے استاد  
قواعد کو تسلیم کرے اور اسکے کلام سے اکثر مدولے دلیلوں  
کی تلاش اور ماخذ کی واقفیت میں اور بایں ہمہ وہ احکام  
فقہی پر یقین رکھتا ہو بلحاظ انکی دلائل کے اور ان دلائل  
سے مسائل نکالنے پر قادر ہو خواہ یہ احتیاط اس سے کم  
ضرر ہو یا زیادہ اور یہ امور مذکورہ صرف مجتہد مطلق کے  
اند شرط ہیں کہ مجتہد مطلق وہی ہوگا جس میں یہ امور پامان



وَأَمَّا الَّذِي هُوَ دُونَهِ فِي الْمُرْتَبَةِ فَهُوَ مُحْتَجِّهِهِ  
فِي الْمَذْهَبِ وَهُوَ مَقْلَدُ إِمَامِهِ فِيمَا ظَهَرَ  
فِيهِ نَصُّهُ لَكِنَّهُ يَعْرِفُ قَوَاعِدَ إِمَامِهِ وَمَا  
بَنَى عَلَيْهِ مَذْهَبَهُ فَادَّوَعَتْ حَادِثُهُ لَمْ يَغْيُرْ  
إِمَامَهُ فِيمَا نَصَّ اجْتِهَدَ فِيهَا عَلَى مَذْهَبِهِ  
وَحَرَّجَهَا مِنْ أَقْوَالِهِ وَعَلَى مَنَوَالِهِ وَدَوْنِهَا  
فِي الْمُرْتَبَةِ مُحْتَجِّهِهِ الْفُتْيَا وَهُوَ الْمُتَجَرِّفُ فِي مَذْهَبِ  
إِمَامِهِ الْمَقْصُودُ كَنْ مِنْ تَرْجِمِ  
قَوْلَهُ عَلَى الْخُرُوجِ مِنْ وَجْهِهِ مِنْ وَجْهِهِ هـ

الْمُصَاحِبُ عَلَى الْخُرُوجِ

وَاللَّهُ

عَلِمَ

بَابُ فِي بَيَانِ اخْتِلَافِ الْمُجْتَهِدِينَ  
اخْتَلَفُوا فِي تَصْوِيبِ الْمُجْتَهِدِينَ فِي الْمَسَائِلِ  
الْفُرْعَانِيَةِ أَلَوْ لَا قَاطِعٌ فِيهَا هَلْ  
كُلُّ مُحْتَجِّهِ فِيهَا مُصِيبٌ أَوْ الْمُصِيبُ  
فِيهَا وَاحِدٌ وَقَالَ بِالْأَوَّلِ الشَّيْخُ أَبُو الْحَسَنِ  
الْأَشْعَرِيُّ وَالْقَاضِي أَبُو بَكْرٍ وَابْنُ سَيْفٍ  
وَمُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ وَابْنُ شَرِيحٍ وَنَقِيلُ  
عَنْ جُمْهُورِ الْمُتَكَلِّمِينَ مِنَ الْأَشَاعِرَةِ  
وَالْمُعْتَزِلَةِ فِي كِتَابِ الْخُرُوجِ لَا يُؤْسَفُ  
إِشَارَاتُ إِلَى ذَلِكَ تَقَارِبُ التَّصَرُّحِ

اور جو عالم کہ مجتہد نسبت سے مرتبہ میں کم ہو وہ مجتہد فی الکتاب  
ہو ایسا شخص اپنے امام کی تقلید کرتا ہو ان مسائل میں جبکہ  
اندر تصریح امام کی شاہد ہو لیکن وہ اپنے امام کے قواعد  
کو اور ان باتوں کو جن پر امام نے اپنا مذہب مبنی کیا ہو  
جانتا ہے تو جب کوئی واقعہ ایسا پیش آئے کہ اس کے  
باب میں اپنے امام کا صریح قول نہیں جانتا تو اس میں  
امام کے مذہب کے طور پر اجتہاد کر کے اس کے اقوال سے  
اور اسی کے دھنگ پر اس واقعہ کا حکم نکالتا ہو  
اور جو عالم مجتہد فی المذہب سے بھی رتبہ میں کم ہو  
وہ مجتہد فی الفتوے ہو ایسا شخص اپنے امام کے مذہب  
سے واقف کامل ہوتا ہے اور ایک قول کو دوسرے پر  
اور ایک صورت کو امام کے شاگردوں کی صورتوں  
میں سے دوسری پر ترجیح دے سکتا ہے واللہ اعلم  
باب ۴م بیان میں مجتہدین کے اختلاف کرنے کسی حکم میں  
علمائے اختلاف کیا ہے وہ مجتہدوں کے حکم کے صواب  
کہنے میں دربارہ ان مسائل فرعی کے جن میں حکم قطعی نہیں  
اور اختلاف اسی طرح ہے کہ آیا ہر مجتہد اس مسئلہ کے  
حکم بیان کرنے میں صواب پر ہو یا صواب پر صرف ایک  
دو تین کے برصواب بنے کے قائل یہ لوگ ہیں شیخ ابو الحسن  
اشعری اور قاضی ابو بکر اور ابو یوسف اور محمد بن حسن  
اور ابن شریح اور اشعری متکلموں کے جہو اور نیز معتزلہ  
سے بھی منقول ہو اور ابو یوسف کی کتاب خراج میں چند  
اشارے اسی طرف میں جو قریب تصریح کے ہیں۔

باب ۴م بیان میں مجتہدین کے اختلاف کرنے کسی حکم میں



الله

۱۰۰  
 معنی گاہ گاہ ہونو  
 کی ہر اس کا مطلب  
 یہ ہے کہ دلیل اجتہاد  
 سے پہلے یہ کہ  
 مجتہد کو نہ ہونو  
 حکم کا فائدہ  
 ولایت حفظ  
 ہونی چاہیے  
 جو ہو گا وہ مجتہد  
 کے اقتدار سے  
 ۱۰۱  
 چنانچہ حکم  
 کے لئے اس کے  
 بہ نسبت چاروں  
 صفات میں  
 جو کہ ہر ایک  
 میں سے کچھ  
 ہونا چاہیے  
 صاف ہو ورنہ  
 کہ درجہ اول  
 قرار دیا  
 کہ یہ میں



قِيلَ لَوْلَا يُصَوَّبُ الْجَمِيعُ مَا جَازَ نَصِبُ  
الْمُخَالَفِ وَقَدْ نَصَبَ أَبُو بَكْرٍ  
زَيْدًا قُلْنَا لِمَ يُجْزَى تَوَلِيَةُ الْمُبْطَلِ  
وَالْمُخْطِئِ لَيْسَ بِمُبْطَلٍ

انتهی

## کلام الیضاوی

قوله لكل صورة حكم الخ قلنا  
حكم على الغيب بل دليل قولنا صم  
عن الشافعي أن في الحادثة الخ قلنا  
معناه في كل حادثة قول هو موافق  
بالاصول واقعد في طرق الاجتهاد  
عليه اماره وظاهره من دلائل  
الاجتهاد من وجدها اصاب  
ومن فقدتها فقد اخطأ  
ولم ياتر وذلك لانه نص في  
اوائل الأثر بأن العالم اذا قال  
للعالم اخطأت فمعناه اخطأت  
المسلات السيد  
الذی منبغی  
للمسلماء  
ان تیکدکون

ایک اعتراض اور کیا گیا ہے ایک مجتہد کے برصواب ہو  
پر کہ اگر سب مجتہدوں کو برصواب کہا جائے تو مجتہد  
مخالف کا حکم مقرر کرنا درست نہ ہو حالانکہ حضرت  
ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے زید رضی اللہ عنہ کو باوجود مخالفت اجتہاد  
حاکم مقرر کیا تھا اس کا جواب ہم یہ کہتے ہیں کہ والی  
کرنا اس مخالف کا درست نہیں جو باطل پر  
ہو اور مجتہد خطا کار باطل پر نہیں ہوتا تاquam ہوا  
کلام بیضاوی کا۔

یہ جو بیضاوی نے کہا کہ ہر واقعہ کے لئے ایک حکم معین  
ہو آخر تک تو ہم کہتے ہیں کہ یہ قول امر غیبی بلا وجہ  
حکم لگانا ہے اور یہ جو اپنے قول کی تائید میں امام  
شافعی کا قول نقل کیا ہے کہ ہر دفعہ میں ایک  
حکم معین ہوتا ہے الخ تو ہم کہتے ہیں کہ معنی قول  
شافعی کے یہ ہیں کہ ہر دفعہ میں ایک قول ایسا ہوتا  
کہ اصول سے موافق تر اور اجتہاد کے طریقوں میں سے  
چسپان تر ہوتا ہے جس پر ظاہری علامت اجتہاد  
کے دلائل سے ہوتی ہے جو کوئی اس علامت کو پالینا  
ہے وہ صواب پر ہوتا ہے اور جبکہ وہ نہیں ملتی وہ  
چوکتا ہو اور یہ معنی ہم نے اسلئے بیان کیے کہ خود امام  
شافعی نے اپنی کتاب ام کے شروع میں تصریح کی  
ہے کہ جب ایک عالم دوسرے کو کہے کہ تو نے خطا کی  
تو اسکے یہ معنی ہیں کہ تو اس راہ راست چوک گیا  
جس کا چلنا عالموں کی شان کے مناسب ہو۔

۲  
یہ کہتے ہیں کہ  
بیضاوی کا  
کہنا کہ ہر واقعہ کے لئے ایک حکم معین  
ہو آخر تک تو ہم کہتے ہیں کہ یہ قول امر غیبی بلا وجہ  
حکم لگانا ہے اور یہ جو اپنے قول کی تائید میں امام  
شافعی کا قول نقل کیا ہے کہ ہر دفعہ میں ایک  
حکم معین ہوتا ہے الخ تو ہم کہتے ہیں کہ معنی قول  
شافعی کے یہ ہیں کہ ہر دفعہ میں ایک قول ایسا ہوتا  
کہ اصول سے موافق تر اور اجتہاد کے طریقوں میں سے  
چسپان تر ہوتا ہے جس پر ظاہری علامت اجتہاد  
کے دلائل سے ہوتی ہے جو کوئی اس علامت کو پالینا  
ہے وہ صواب پر ہوتا ہے اور جبکہ وہ نہیں ملتی وہ  
چوکتا ہو اور یہ معنی ہم نے اسلئے بیان کیے کہ خود امام  
شافعی نے اپنی کتاب ام کے شروع میں تصریح کی  
ہے کہ جب ایک عالم دوسرے کو کہے کہ تو نے خطا کی  
تو اسکے یہ معنی ہیں کہ تو اس راہ راست چوک گیا  
جس کا چلنا عالموں کی شان کے مناسب ہو۔



و بسط ذلك ومثله بامثال كثيرة  
او معناه اذا كان في المسئلة  
خبر الواحد فقد اصاب من وجده  
واخطأ من فقد و هذه ايضا  
متسوقة في الروم قوله لان الاجتهاد  
مسبوق الى اخره قلنا تعبدنا الله  
تعالى بان نعمل ما يؤدري اليه اجتهادنا  
فطلب الذي نعلمه اجمالا لنحيط  
به تفصيلا قوله لاجتمعت النقيضان  
قلنا هو كخصال الكفارة كل  
واحد منها واجب وليس بواجب قوله  
من اصاب فله اجران قلنا  
هذا عليكم لاكم  
لان المخطأ الذي يوجب  
الواجب لا يكون معصية  
فلا بد ان يكونا حكمين  
لله تعالى  
احدهما افضل من  
الآخر كالعزيمة  
والرخصة او هذا في  
القضاء ورايد ان المتحقق  
في الخارج اوافق له  
المدعى او المنكر

لے اصل اس دلیل کا یہ ہے  
کہ اجتہاد فقہی ہوا اور امر  
نہی کی میں خطا ہو جائے گی تو  
جیسے اصل سے جو کیوں غار  
یہ بھی خطا معلوم ہوتی تو  
درست ہوگی اس خطا کی  
چیزیں بددہ آزاد کرنا اور ذرا  
رکھنا اور سزا میں کمی کرنا کمال کا  
اور ہر ایک اجتہاد  
جو ایک مسئلہ میں ہوتا  
ہوتا دوسرا واجب نہیں ہوتا  
اسے حکم میں شریعت کا  
عقوبت کا ایک ہے اور  
عقوبت کا ایک ہے اور  
نہیں ہوتا اور اس کی وجہ  
اور اصل اسے  
شرع کے خلاف کی وجہ  
سے منع ہوتا اس کی وجہ  
اظہار اور سزا کی وجہ سے

اور اس مضمون کو خوب تفصیل سے بیان کیا ہوا اور اسکی  
بہت مثالیں دی ہیں۔ یہی قول شافعی کے یہ ہیں کہ اگر ایک  
واقعہ میں خبر واحد ہوتی ہو تو جس مجتہد کو وہ لمبائی ہو تو وہ  
صواب کو پہونچتا ہو اور جسکو نہیں ملتی وہ چونک جاتا ہو اور  
یہ مضمون بھی کتاب تم میں شرح موجود ہے۔ اور یہ  
جو بیضاوی نے دلیل عقلی نفی گناہ کی بیان کی کہ دلائل اجتہاد  
سے پہلے ہوتی ہیں آخر تک ہم دلیل عقلی سہل ترکہ کرتے ہیں  
اللہ تعالیٰ نے ہمارے لیے عبادت میں مقرر فرمائی ہو کہ ہم  
عمل پر کار بند ہوں جیسے ہمارا اجتہاد پہونچا دے تو ہم خبر بات  
کو جھٹلا جانتے ہیں اسکی جستجو کرتے ہیں اس غرض سے کہ  
اسکا علم مفصل حاصل کریں۔ اور یہ جو کہا کہ دونوں اجتہاد  
بر صواب ہوئیے، نقضین جمع ہو جائیں گی اسکے جواب میں  
ہم کہتے ہیں کہ جمع نہوں گی بلکہ یہ صورت کفارہ کی چیز ہے  
کی طرح ہو کہ ہر ایک انہیں سے واجب ہے اور واجب نہیں  
۔ اور دلیل نقلی جو حدیث بیان کی کہ جو مجتہد صواب ہوگا  
اُس کو دو ثواب ہیں اور ہر خطا والے کو ایک ہے ہم کہتے  
ہیں کہ یہ دلیل ہمارے مطلب کی مضرت ہے لکن مفید نہیں  
کیونکہ ایسی خطا جو موجب ثواب ہو معصیت نہیں ہوگی  
غرض کہ ضرر ہو کہ دونوں اجتہادوں کے حکم خدا تعالیٰ  
کیلئے ہوں کہ ایک انہیں سے نسبت دوسرے کی افضل ہے  
جیسے عمریت افضل ہوتی ہر شخص سے یا یہ کہ ایک حکم کا  
بر صواب درد و سر کا مخالف ہونا قاضی کے حکم کے لئے  
ہو اور خارج میں ضرر ہو کہ ثابت می کا قول ہوگا اسکا



قوله أقر بالحقكم بما ظنته  
الحق قلنا اعتراف بمقصودنا  
قوله والمخطئ ليس مبطل  
قلنا لم يكن مخالفا  
للحق لأن كل مخالف للحق  
مبطل وماذا بعد الحق الا الضلال  
والحق أن ما نسب الى الأمة  
الاربعة قول مخرج من  
بعض تصريحهم وليس نصا  
منهم وأنه لا خلاف للأمة  
في تصويب المجتهدين  
فيما خیر فيه نصا واجماعا  
كالقرأت السبع وصيغ  
الادعية والوتر بسبع  
وتسيع واحد عشر  
فذلك لا ينبغي ان يخالفوا فيها  
خیر فيه دلالة +

والحق أن الاختلاف اربعة  
اقسام احدها ما تعين فيه  
الحق قطعا ويجب ان ينقض خلافة  
لأنه باطل يقينا وثانها ما تعين  
فيه الحق بغالب الرأى وخلافه  
باطل ظنا وثالثها ما

اور یہ جو کہا کہ مجتہد نے حکم دیا اس بات کا جس کو  
صواب گمان کیا آخر تک ہم کہتے ہیں کہ یہ ہمارے  
مقصود کا اقرار ہے (ہم بھی اس وجہ سے اسکو مخالف  
حق نہیں کہتے) اور یہ جو کہا کہ خطا کا رہل والا نہیں  
ہوتا ہم کہتے ہیں کہ جب وہ رہل پر نہوا تو مخالف حق نہ ہوا  
اسی لئے ہر ایک مخالف حق رہل پر نہوتا ہوا اور حق کے بعد  
سو گمراہی کے اور کیا ہو۔ اور حق یہ ہے کہ جو قول ائمہ چار گنا  
کی طرف منسوب ہو یعنی ایک مجتہد کا بصواب نایہ قول  
ان کی بعض تصریحات سے نکالا ہوا ہو اس کو کوئی بیان  
منصوص اس باب میں نہیں اور یہ بھی حق ہے کہ ساری آقا  
کو دونوں مجتہدوں کے برصواب کہنے میں کچھ خلاف نہیں  
جس مسئلہ میں کہ نفس یا اجماع کی رو سے مکلف کو اختیار  
دیا گیا ہو مثلاً ساتون فرائض قرآن کی اور الفاظ  
دعاؤں کے اور نماز و تر پڑھنا سات اور نو اور  
گیارہ رکعتوں سے کہ سب صواب پر ہیں تو اسی طرح  
مناسب نہیں کہ علماء امت اس مسئلہ میں خلاف  
کریں جس میں اختیار دلالت کی رو سے دیا گیا ہو۔  
اور حق یہ ہے کہ اختلاف کی چار قسمیں ہیں  
ایک وہ جسمیں حق یقینی ایک ہی ہو اس صورت میں  
اس کے خلاف کو توڑنا واجب ہو کیونکہ وہ یقیناً  
باطل ہے۔ دوم وہ جس میں حق ظن غالب کی  
رو سے متعین ہو اس صورت میں اسکا خلاف ظن  
غالب کی رو سے باطل ہوگا۔ قسم سوم وہ ہے



کان کلاطری الخلاف مخیرا  
 فیه بالقطع ورابعها ما کان کلا  
 طری الخلاف مخیرا فیه بغالب التالی  
 وتفصیل ذلک اندان کانت  
 المسئلة سیکان یقض فیها قضاء القاضی  
 بان یکون فیها نص صیح معروف  
 من النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 فکل اجتہاد خلافہ فهو باطل نعم  
 ربما یقدر مجہل بنصہ صلی اللہ علیہ  
 وآلہ وسلم الی ان یبلغ وتقوم الحجۃ  
 وان کان اجتہاد فی معرفۃ  
 واقعۃ قد وقعت ثم اشتبہ الحال  
 مثل موت زید و حیاتہ فلا حکم  
 ان الحق واحد نعم ربما یقدر المحضی  
 باجتہادہ وان کان الاجتہاد فی امر  
 فوض الی تقرری المجتہد وکان  
 الماخذ ان متقاربین ولیس واحد  
 منہما بعید امن الازہان جہا بحیث  
 یری ان صاحبہ مقصر قد خرج من عرف  
 الناس وعلیہم فالجہاد من مصیبان مثل  
 جلیز قیل لکل واحد منہما اعط کل فقیر وجہ  
 درہم یا قال کیف عرف انہ فقیر قیل اذا  
 اجتہد فی تتبع قرائن الفقر تراک الشک انہ فقیر

کہ خلاف کی دونوں طرفوں میں ملکف کو یقیناً اختیار دیا  
 گیا ہو۔ چہاں وہ ہے کہ خلاف کی دونوں طرفوں میں ملکف  
 کو ظن غالب کی رو سے اختیار دیا گیا ہو۔ اور فصل بیان  
 ان چاروں قسموں کا یہ ہے کہ اگر مسئلہ خلافی ایسا ہو جس  
 حکم حاکم شرع ٹوٹا ہو اس طرح کہ اس مسئلہ میں حدیث  
 صحیح معروف پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے ہو تو جو اجتہاد  
 خلاف اس حدیث کے ہوگا وہ باطل ہی مانا جائے بعض اوقات  
 مجتہد کو معذور مانا جائیگا بوجہ بخائن حدیث مخصوص  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے یہاں تک کہ وہ حدیث  
 پر نیچے اور حجت قائم ہو۔ اور اگر اجتہاد ایک ایسے قسم  
 کے معلوم کرنے میں ہو جو ہو چکا ہے پھر اس میں شک پڑ گیا  
 مثلاً زید کے مرنے اور جینے میں تو ضرور ہے کہ حق اس  
 صورت میں ایک ہی ہوگا مگر خطا کار کو اس کے اجتہاد  
 میں معذور مانا جائیگا۔ اور اگر اجتہاد ایسے معاملہ میں ہو  
 کہ مجتہد کی اہل پر اس کو رکھا ہو اور دونوں مجتہدوں  
 کے حکم کے مابین قریب یکساں ہوں کوئی ان میں سے نہایت  
 دور ذہنوں سے نہ ہو کہ اس مابین کو قصوداً سمجھیں  
 کہ لوگوں کی عرف اور عادت باہر ہو گیا ہو تو اس صورت میں  
 دونوں مجتہد بر صواب ہونگے مثلاً دو شخصوں میں سے ہر ایک  
 سے کسی نے یہ کہا کہ جو فقیر تو پاؤے اسکو میرے مال میں سے  
 ایک درہم دیدینا مگر نے کہا کہ میں کیسے جانوں گا کہ فقیر  
 ہے اس سے یہ کہہ دیا گیا کہ جب تو فقیری کے قرین کی تلاش  
 میں اجتہاد کو کوشش کرے پھر شک کو یقین ہو جاوے کہ وہ فقیر



فَاعْطِهِ فَاخْتَلَفَا فِي رَجُلٍ قَالَ أَحَدُهُمَا  
هُوَ فَقِيرٌ وَقَالَ الْآخَرُ لَا وَالْمَا خِذَانِ  
مَتَقَارِسَانِ يَسُوغُ الْإِخْذَ بَهُمَا  
فَهُمَا مَصْهِيَانِ لَا زَهَّ مَا دَارَ الْحَكَمُ  
الْأَعْلَى مِنْ يَقَعُ فِي تَحْتَرِيهِ أَنْهُ فَقِيرٌ  
وَقَدْ وَقَعَ فِي تَحْتَرِيهِ فَذَلِكَ مِنْ غَيْرِ  
تَقْصِيرِ ظَاهِرٍ بِخِلَافِ مَا إِذَا أُعْطِيَ  
تَا جَرًا كَبِيرًا لَمْ يَخْذَمْ وَخَشَمَ  
فِيَاتِ الْقَائِلِ بِفَقْرِهِ يُعْطَى مُقْصِرًا وَقَالَ  
لَا يَسُوغُ الْإِخْذَ بِالشَّبْهِةِ الَّتِي تَهْبِطُ  
إِلَيْهَا فَرَهْنًا مَقَامًا أَحَدُهُمَا أَنْهُ فَقِيرٌ  
فِي الْحَقِيقَةِ أَمْ لَا وَقَالَ شَبْهِةُ إِنَّ الْحَقَّ  
فِيهِ وَاحِدٌ وَأَنَّ النِّقِیْضَيْنِ لَا يَجْتَمِعَانِ  
وَالثَّانِي أَنْ مَنْ أُعْطِيَ عِنْدَ الْفَقْرِ  
عَلَى ظَنِّ فَقْرِهِ هَلْ هُوَ مُطِيعٌ أَمْ لَا  
وَلَا شَبْهِةُ أَنْهُ مُطِيعٌ نَحْمُ  
مَنْ وَافَقَ ظَنُّهُ الْحَقِيقَةَ  
قَدْ نَالَ حُظًّا وَافِرًا وَإِنْ  
كَانَ الْجَاهِلُ اجْتَهَادًا  
فِي اخْتِيَارِ مَا حَنِیْ  
فِيهِ كَأَحْرِفِ  
الْقُرْآنِ وَضِیْغِ الْأَدْعِيَةِ  
وَكَلَامِ

تو اس کو دیدنیاب دونوں شخصوں کو ایک مرد کے  
باب میں اختلاف پڑا کہ ایک نے کہا وہ فقیر ہے اور  
دوسرے نے کہا کہ فقیر نہیں اور دونوں کے قول کے  
ماخذ وہیں سے قریب ہیں کہ ہر ایک پر عمل کرنا گنجائش  
رکھتا ہے تو اس صورت میں دونوں صواب پر ہوں گے  
اس لیے کہ آہٹے علم دینے کا اسی شخص کو کیا تھا کہ ماموں کی  
اٹھل میں آئے کہ وہ فقیر ہے اور اس کی اٹھل میں یہی  
آیا بدو کسی ظاہری قصور کے بخلاف اس صورت  
کے کہ کسی بڑے سوداگر نوکر چاکر رکھنے والے کو دیکر  
کہے کہ فقیر کو دیا کیونکہ ایسے سوداگر کو فقیر کہنے والا فقیر  
کہا جائیگا اور جس شبہ کی طرف وہ مائل ہوا ہے اس پر عمل کرنا درست  
نہیں غرض کہ یہاں ان دونوں کا اختلاف دو طرح پر منحصر  
ہو گا اول یہ کہ واقع میں وہ شخص فقیر ہے یا نہیں اس طرح  
کے اختلاف میں تو بے شبہ ایک ہی حق ہوگا اور دوسرے  
نقیضین جمع نہ ہوں گی اور دوم یہ کہ جس شخص نے  
غیر فقیر کو فقیر سمجھ کر دیا یا اس نے امر کے حکم کی اطاعت  
کی یا نہیں اور اس میں شک نہیں کہ وہ مطیع ہو  
یا نہ دونوں ماموروں میں سے جس کا گمان موافق  
واقع کے ہوگا اس کو بہت بہرہ ثواب کا ملے گا۔

اور اگر اختلاف اجتہاد اسی بات کے اختیار کرنے میں  
ہو جس میں شرعاً اختیار دیا گیا ہو کہ جو نسبی چاہیں  
اختیار کریں مثلاً قرآن مجید کے الفاظ ساتوں قرار  
کے اور دعاؤں کے کلمات اور ایسے ہی وہ امور کہ



کربلا کا جوہر  
چو منت سنا کہ  
محلے تین  
سرمحت  
تیسرا کجی  
مین کوئی  
مین علم کا پیر  
مین بہ فر  
نار و زن  
سل جملہ  
صلہ برکی

ورفقہا میں اختلاف کے بڑے بڑے مقام کی اور پہلی  
 اول یہ کہ ایک مجتہد کو حدیث پہنچی اور دوسرے کو نہ پہنچی  
 تو ایسی صورت میں صواب پر مبنیو الانسبیں ہے یعنی جسکو  
 حدیث ملی ہے وہی صواب پر ہے۔ دوسرے یہ کہ ہر ایک مجتہد  
 کے پاس حدیثیں اور آثار مختلف ہیں اُسے بعض کو بعض  
 سے مطابقت کرنے یا ایک کو دوسرے پر ترجیح دینے میں اجتہاد  
 کیا اور اُسکے اجتہاد نے ایک حکم خاص لگانے کی فزیت  
 پہنچائی تو ہر مجتہد کے حکم کا اختلاف اس قسم کا پیدا ہوا  
 اور تیسرے یہ کہ اختلاف الفاظ مستعملہ کی تفسیر میں ہوا  
 اُنکے حد و جامع افراد و رافع و دخول غیر میں یا چیز کے ارکان  
 اور شرطوں کی شناخت میں مثلاً ذکر کرنے اور محذوف  
 کرنے اور منسلط کھانے یا جو چیز کہ وصف عام سے موصوف  
 ہر اس کے صادق لگنے میں اس صورت خاص پر یا کلیہ کے  
 منطبق ہونے میں اپنی جزئیات پر یا کسی اور ایسی ہی باتیں  
 اختلاف ہوا اور ہر مجتہد کا اجتہاد اس طرح سے کوئی مذہب  
 کھائے۔ اور چوتھی صورت یہ کہ مسائل اصولی میں اختلاف  
 کریں اور اس کے فروع میں اختلاف بچکے تو ان کے متنبون میں  
 دونوں مجتہد صواب پر ہوتے ہیں بشرطیکہ دونوں کے ماخذ



متقاربین بالمعنی الذی ذکرنا  
والحق ان المسائل المذکورة فی کتب  
اصول الفقه علی قسمین قسم  
هو من باب تتبع لغة العرب  
کالحا ص والعام والنصر والظاہر  
ومثله کمثل قول النحوی هذا الهم  
نکره وذلک معرفة وفه  
علم وذلک اسم جنس والفاعل  
مرفوع والمفعول منصوب ولین  
فی هذا القسم کثیر اختلاف وقسم  
هو من باب تقرب الذهن الی  
ما یفعله العاقل بسلیقته تفصیل  
انک اذا القیت الی عاقل کتابا اعتقدا  
قد تغیر بعض حروفه وامرته بقراءته  
فانک لابد اذا اشتبه علیه شیء یتتبع  
القرائن ویجری الصواب ورفقا  
یختلف عاقلان فی مثل ذلک  
واذا عرفت للعاقل طریقان  
کیف یتتبع الدلائل یتفحص  
عن المصالح ویختار  
الاربح والاقول شرا فذلک  
الواسع لمسا وریعہم  
احادیث مختلفہ

قرب قریب ہوں ان معنوں کے اعتبار سے کہ ہم نے  
ذکر کئے ہیں یعنی ذہن میں بآسانی آنکین بعد از عقل ہوں  
اور حق یہ ہے کہ جو مسائل اصول فقہ کی کتابوں میں  
مذکور ہیں دو قسم کے ہیں ایک قسم تو وہ ہیں کہ الفاظ  
عربی کی کیفیات کی جنس سے ہیں جیسے غائب  
اور عام اور نفس اور ظاہر اور مثل اس کی جیسے  
نمودان کا کہنا کہ یہ اسم نکرہ ہوا اور وہ معرفہ ہے  
اور یہ چیز کا نام ہے اور وہ اسم جنس ہے اور غافل  
عبارت میں مرفوع ہوتا ہوا اور مفعول منصوب تاہی  
اور اس قسم کے مسائل میں بہت اختلاف نہیں ہوتا  
اور ایک قسم اس جنس کے مسائل ہیں کہ ذہن کو  
ایسے کام کے قریب کریں کہ عاقل اس کو اپنے سلیقہ  
سے کرے اسکی تفصیل یہ ہے کہ تم اگر کسی عاقل کے سامنے  
کوئی پرانی کتاب رکھو جسکے بعض حروف بگاڑ گئے ہوں  
اور اسکو اس کتاب کے پڑھنے کو کہو تو ضرور یہ کہ جب  
اس عاقل پر کوئی لفظ مشتبه ہوگا تو وہ قریبوں کی  
دیکھ بھال کر کے لفظ درست پڑھنا چاہیگا اور بعض  
اوقات اس جیسی بات میں دو عاقل مختلف ہوں گے  
اور جب عاقل کے سامنے دو راہ نمودار ہوتے ہیں تو  
وہ کیسے دلائل کی دیکھ بھال کر کے مصلحتوں کی  
تلاش کرتا ہے اور انجام کو وہ راہ اختیار کرتا ہے  
جو راجح تر اور بدی میں کم ہو تو اسی طرح پہلے  
علماء پر جب حدیثیں مختلف کسی باب میں وارد ہوتی ہیں

۹

تبع

عام

نفس

ظاہر

مثل

نمودان

اس

کتاب

رکھو

جسکے

بعض

حروف

بگاڑ

گئے

ہوں

اور

اس

کتاب

کے

پڑھنے

کو

کہو

تو

ضرور

یہ

کہ

جب

اس

عاقل

پر

کوئی

لفظ

مشتبه

ہوگا

تو

وہ

قریبوں

کی

دیکھ

بھال

کر

کے

مصلحتوں

کی

تلاش

کرتا

ہے

اور

انجام

کو

وہ

راہ

اختیار

کرتا

ہے

جو

راجح

تر

اور

بدی

میں

کم

ہو

تو

اسی

طرح

پہلے

علماء

پر

جب

حدیثیں

مختلف

کسی

باب

میں

وارد

ہوتی

ہیں

تو

وہ

کیسے

دلائل

کی

دیکھ

بھال

کر

کے

مصلحتوں

کی

تلاش

کرتا

ہے

اور

انجام

کو

وہ

راہ

اختیار

کرتا

ہے

جو

راجح

تر

اور

بدی

میں

کم

ہو

تو

اسی

طرح

پہلے

علماء

پر

جب

حدیثیں

مختلف

کسی

باب

میں

وارد

ہوتی

ہیں

تو

وہ

کیسے

دلائل

کی

دیکھ

بھال

کر

کے

مصلحتوں

کی

تلاش

کرتا

ہے

اور

انجام

کو

وہ

راہ

اختیار

کرتا

ہے

جو

راجح

تر

اور

بدی

میں

کم

ہو

تو

اسی

طرح

پہلے

علماء

پر

جب

حدیثیں

مختلف

کسی

باب

میں

وارد

ہوتی

ہیں

تو

وہ

کیسے

دلائل

کی

دیکھ

بھال

کر

کے

مصلحتوں

کی

تلاش

کرتا

ہے

اور

انجام

کو

وہ

راہ

اختیار

کرتا

ہے

جو

راجح

تر

اور

بدی

میں

کم

ہو

تو

اسی

طرح

پہلے

علماء

پر

جب

حدیثیں

مختلف

کسی

باب

میں

وارد

ہوتی

ہیں

تو

وہ

کیسے

دلائل

کی

دیکھ

بھال

کر

کے

مصلحتوں

کی

تلاش

کرتا

ہے

اور

انجام

کو

وہ

راہ

اختیار

کرتا

ہے

جو

راجح

تر

اور

بدی

میں

کم

ہو

تو

اسی

طرح

پہلے

علماء

پر

جب

حدیثیں

مختلف

کسی

باب

میں

وارد

ہوتی

ہیں

تو

وہ

کیسے

دلائل

کی

دیکھ

بھال

کر

کے

مصلحتوں

کی

تلاش

کرتا

ہے

اور

انجام

کو

وہ

راہ

اختیار

کرتا

ہے

جو

راجح

تر

اور

بدی

میں

کم

ہو

تو

اسی

طرح

پہلے

علماء

پر

جب

حدیثیں

مختلف

کسی

باب

میں

وارد

ہوتی

ہیں

تو

وہ

کیسے

دلائل

کی

دیکھ

بھال

کر

کے

مصلحتوں

کی

تلاش

کرتا

ہے

اور

انجام

کو

وہ

راہ

اختیار

کرتا

ہے

جو

راجح

تر

اور

بدی

میں

کم

ہو

تو

اسی

طرح

پہلے

علماء



اجالوا قدام نظرهم في ذلك فافضه  
اجتهادهم الى الحكم على بعضها  
بالشعر وتطبيق بعضها ببعض وتخييم  
بعضها على بعض وكذلك لما ورد  
عليهم مسائل لم يكن السلف تكلموا  
فيها اخذوا النظير بالنظير استنبطوا  
العلل وبالجملة في كانت لهم  
صنائع اذ فعلوا اليها بسليقتهم  
المخلوقة فيهم كما ينفع العاقل  
في امر يعش له فاراد قوم ان رب روا  
صنائعهم التي ذكروها مفضلة  
في كتبهم او اشاروا اليها في ضمن كتابهم  
او خرجت من مسائلهم وان لم يذكروا  
وتلقوا عقول الخلفاء كثر  
صنائعهم بالقبول للمجلد عليه من  
السليقة في مثل ذلك ثم صارت  
امور امسلة  
فيما  
بينهم

وعلى قيا ذلك لما افروغوا من في رواية  
الحديث ومعرفة الصيغ من السقيم  
المستفيض من الغريب ودراسة  
اسوال الرواة جرحا وتعديلا

قوانہوں نے ان میں بہت عجز سے نظر کی اور ان کے  
اجتہاد نے بعض احادیث پر نوبت مسنون ہو چکا حکم  
لگانے کی پہنچائی اور بعض کو بعض سے مطابق کرنے  
اور کسی کو دوسری پر ترجیح دینے کی۔ اور اسی طرح  
جہاں کے سامنے ایسے مسائل آئے کہ سلف نے  
انہیں کچھ نہ کہا تھا تو انہوں نے ان کی نظیر کا حکم اپنر  
لگایا اور دونوں نظیروں میں عاتین حکم کی کالین  
اور حاصل یہ کہ ان کے پاس ایسی تدبیریں تھیں جن کی  
طرف انہوں نے اپنے سرشتی سلیقہ سے توجہ کی  
جیسے عاقل آدمی کسی معاملہ میں جو اس کو پیش آتا ہو  
توجہ کر کے تدبیر نکالتے۔ پھر کچھ لوگوں نے ارادہ کیا  
کہ ان کی ان تدابیر کو خوب واضح بیان کریں جن کا  
ذکر انہوں نے اپنی کتابوں میں تفصیل وار کیا  
ہے یا اپنے کلام کے اشارت میں ان کی طرف اشارہ  
کیا ہے یا ان کے مسائل سے نکالی گئی ہیں اگرچہ انہوں  
نے ان کو بیان نہیں کیا۔ اور خلف کی عقلوں نے  
انکی اکثر تدبیروں کو مان لیا اس لیے کہ اس جیسی بات  
میں ان کی سرشت اسی سلیقہ پر تھی پھر یہ تدابیر  
سب فقہاء میں تسلیم کئے ہوئے امر ہو گئے

اور اسی قیاس پر جب علماء سلف نے اپنی کوشش  
کامل کی حدیث کے روایات کرنے اور صحیح کو معطل  
سے اور شہو کو غریب سے پہچاننے میں اور راویوں کے  
حالات سے ہونے اور مطعون ہونے کے معلوم کرنا

سلف  
پیشروہ میں  
بہ کہ شکاری  
اول شہر میں  
یاد میں کو  
کوشش لادی  
تو کہ ہوں اور  
زیر در فزودہ  
میں کو  
تو کہ ہوں اور  
راوی ایک ہی  
ع  
معلوم ہوا  
اس طرح کہ معاملہ  
میں غلط و غلط  
اجتہاد و فہم  
ہو گیا



وكتابة كتب الحديث وتصحيحهم اجروا في  
تلك الميادين بسليقتهم المخلوقة في  
عقولهم ثم جاء اقوام اخررون و  
جعلوا صنائعهم تلك كليات  
مدققة

وهم منافات جلية هي ان من شروط  
العمل بمثل هذه المقدمات الكلية ان لا  
يكون الصورت الحزمية التي يقع فيها  
الكل من سابق عن العقلاء فيها صند  
حكم الكليات لانه كثيرا ما يكون هناك  
فوائض من تفيد غير حكم الكليات  
واصل الجدل هو اتباع الكليات واتباع  
حكم قد قضى العقل الصراح بخلافه خصوصا  
المقام كما اذارت حبرا وابتغى ان  
حجرا فجاء الجدل فقال الشئ انما يعرف  
باللون والشكل ونحوها وهذه الصورة  
قد تشابه الاشياء فيها فنقض ذلك  
اليقين بامر كل ولا يعلم  
المسكين ان اليتيم  
الحاصل في هذه الصورت  
الخاصة اكد من اتباع الكليات  
فاياك ان يفر ك اقوالهم  
عن صريح السيرة

اور حديث کی کتابوں کے لکھنے اور ان کے صحیح کرنا  
تو انہوں نے ان میدانوں میں اپنے اس سلیقہ سے  
قدم رکھا جو ان کی عقلوں میں پیدا کیا گیا تھا۔  
پھر اور بہت سے لوگ آئے اور ان کی ان تدبیروں کے  
قواعد بکلیہ ٹھہرا کر قلم بند کیا۔

اور یہاں ایک بڑے کام کی بات یہ ہے کہ ایک  
شعرا ان جیسے کلی معدمات پر عمل کرنے کی  
یہ ہے کہ وہ صورت خاص میں گفتگو واقع ہوں  
صور تو نہیں سے نہ جن میں عقلا و سلف علم مخالف  
ان کلیات کے دیکھے ہوں کیونکہ اکثر صورت  
متنازعہ میں بعض خاص قرینے ایسے ہوتے ہیں کہ  
جیسے حکم کلیات کے مخالف نکلتا ہے اور جس کے  
کی بنیادی ہے کہ کلیات کے درپے ہو کر ایسا حکم  
ثابت کرنا کہ عقل خاص مقام کی خصوصیت کی  
وجہ سے اس کے خلاف حکم دیکھی ہو مثلاً تم کوئی  
پتھر دیکھو اور یقین کر لو کہ یہ پتھر ہے پھر کوئی جھگڑا  
آوے اور تقریر کرے کہ چیز کو رنگ اور ڈھنگ وغیرہ  
سے پہچانتے ہیں اور اس ظاہری صورت میں تو  
بہت سی چیزیں ایک دوسری سے مشابہ ہیں غرض  
تمہارے یقین کو ایک امر کلی سے بزم خود توڑتا ہے  
اور بجا یہ نہیں جانتا کہ جو یقین اس صورت میں  
میں چکا ہو وہ کلیات کے درپے ہوئے ہو پھر تو تم خود  
رہنا کہ کہیں ان کے اقوال صریح حدیثیہ ٹکڑے دھوکا دینے



والا اختلاف فی هذا القسم راجع الى  
التحرى وسكون القلب وبالحملۃ الاختلاف  
فی اکثر اصول الفقه راجع الى التحرى  
واطمینان القلب بمشاهدة القرآن  
وقد اشار النبی صلی اللہ علیہ وآلہ  
وسلم الى ان التكليف راجع  
الى ما يؤدى اليه التحرى  
فی مواضع من كلامه منها  
قوله صلى الله عليه وسلم فطر كرم  
تفطر من واضحا كرمي مرتضو  
قال الخطابي معنى الحديث ان الخطأ  
موضوع عن الناس فيما كان  
سبيله الاجتهاد فلوان قوا اجتهدوا  
فلم يروا الهلا ولا العبد لثنتين فلم يفطروا  
حتى استوفوا العدد ثم ثبت  
عنه هـ ان الشهر كان تسعا  
وعشرين فان صومهم وفطرهم  
ماض ولا شيء عليهم من وزر  
عتب وكذلك في الحج اذا خطوا يوم  
عرفة فانه ليس عليهم اعادته ولا يجزئهم  
افعالهم ذلک وانما هذا تخفيف من الله سبحانه  
ورفع عباده ومنها قوله الحاکم اذا اجتهد فطنا  
فله اجران واذا اجتهد فخطا فله اجر

اور اس قسم میں اختلاف کرنے کا مال اکل اور دل کی تسلی  
ہو اور حال یہ ہو کہ اکثر اصول فقہ میں اختلاف کا انجام  
قرآن کے دیکھنے سے اکل اور دل کے اطمینان پر ہو  
اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے چند جگہوں میں اپنے کلام  
مبارک سے اشارہ فرمایا ہے کہ حکم شرع اکی طرف  
وہلنا ہو جدھر آدمی کی اکل پونہچاوے اُن جگہوں میں  
سے ایک پیچہ کہ اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
کہ تمہارے افطار کا دن وہ جس دن افطار کرتے ہو  
اور تمہاری قربانی اسی روز ہے کہ تم قربانی کرتے ہو غلطی  
نے کہا کہ اس حدیث کے معنی یہ ہیں کہ لوگوں کا خطا کرنا  
ایسے مسائل میں جنکا مدار کوشش اور محنت پر ہو  
ہو مثلاً اگر ایک قوم نے عید فطر کے چاند دیکھنے میں محنت  
کی اور تیس دن کے بعد ہی دیکھا یعنی افطار نہ کیا تب تک  
کہ تیس روزہ پورے رکھے پھر اُن کو ثابت ہو کہ ماہ رمضان  
انہیں دن کا تھا تو ان کا روزہ اور افطار درست ہوا  
اور ان پر کچھ گناہ یا عتاب نہیں اور اسی طرح حج میں  
اگر عرضہ کا روز چوک جائیں تو ان پر دوبارہ حج کرنا لازم  
نہیں اور وہی افعال حج جو کہ چکے کافی ہو گئے اور یہ  
بات صرف خدا کے پاک کی طرف سے تخفیف اور نرمی  
ہو اُس کے بندوں پر اور ان مواضع میں سے ایک یہ  
ارشاد ہے کہ حاکم جب اجتہاد کرے اور صواب کے پہرے  
تو اُس کو دو ثواب ہیں اور جب اجتہاد کرے اور چوک  
جائے تو اُس کو ایک ثواب ہے۔



وكل من استقر أنضو الشارح  
 وقتاواه يحصل عنده قاعة كلياته  
 وهي ان الشارح قد ضبط انواع البر من  
 الوضوء والغسل والصلوة والزكوة  
 والصوم والحج وغيرها مما اجمعت  
 الملل عليه بانحاء الضبط فشرع لها  
 اركاناً وشروطاً واداباً ووضع لها  
 مكروهات ومفسدات وجوابر  
 واسبع القول في هذا حق الاسباغ  
 فلم يجت عن تلك الاركان وغيرها  
 مجدود جماعة مانعة كثير بحث وكلام  
 سئل عن احكام جزئية تتعلق بتلك  
 الاركان والشروط وغيرها احكامها على  
 ما يفهمون في نفوسهم من الالفاظ المستعملة  
 واشتد هم الى رد الجزئيات نحو الكليات  
 ولم يزد على ذلك اللهم الا في مسائل  
 قليلة لا سبب طارئة من لحاج القوم  
 ونحوه فشرع غسل الاعضاء الاربعة  
 في الوضوء ثم لم يجد الغسل مجد جامع  
 مانع يعرف به ان الدلك داخل  
 في حقيقته ام لا وان  
 اسالة الماء  
 داخله فيها ام لا

اور جو کوئی شائع علیہ السلام کے حکمون اور فتوؤں کو  
 خوب سمجھ کرے تو اس کو ایک قاعدہ کلیہ مل جاوے  
 اور وہ یہ ہے کہ شائع علیہ السلام نے نیکی کے سبب تمام  
 یعنی وضو اور غسل اور نماز اور زکوٰۃ اور روزہ اور حج  
 وغیرہ کو جن پر اسلامی ملتوں کا اتفاق ہر طرح  
 سے ضبط فرمایا مثلاً ان کے ارکان اور شرطیں اور توکلات  
 مقرر کیے اور ان کے لیے مکروہات اور مفسدات  
 اور نقصان کے پورا کرنے والی چیزیں ٹھہرائیں اور  
 اس باب میں ارشاد کو کامل فرمایا حبیب اللہ کہ چنانچہ  
 پھر بھی ان ارکان وغیرہ کی تعریفوں جامع اور  
 مانع سے بہت بحث نہیں کی۔ اور جب کبھی  
 آپ سے حال احکام جزئی کا جو متعلق ان ارکان و  
 شروط وغیرہ سے ہوتے پوچھا جاتا تو آپ ان احکام  
 کو ان الفاظ مستعملہ پر حوالہ کرتے جن کو وہ لوگ  
 اپنے حرمین سمجھتے تھے اور ان کو جزئی باتوں کو  
 کلیات پر منطبق کرنا بتا دیتے اور اس پر کبھی زیادہ  
 نہ کرتے مگر ان تھوڑے مسلمان ہیں اس بات  
 عارضی یعنی قوم کے اصرار وغیرہ کی وجہ سے کچھ زیادہ  
 بھی فرمایا ہے۔ مثلاً وضو میں آپ نے دھونا چار  
 اعضا کا شروع تو فرمایا مگر دھونے کی تعریف  
 جامع اور مانع ایسی نہیں فرمائی جس سے معلوم ہو  
 کہ ملنا اعضا کا دھونے کی ماہیت میں داخل ہو یا  
 نہیں اور پانی کا بہانا اسکی حقیقت میں ہے یا نہیں

۴

چاندنی

دہلی سے

ملا

بھارت

بھارت

دہلی

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت

بھارت







وعدم الاكتفاء من وجوه الضبط  
 مصلحة عظيمة وهي ان هذه المسائل  
 ترجع الى حقائق تستعمل في العرف  
 على اجمالها ولا يبرهن حلالها الجامع المانع  
 الا بعسر ورتبا يحتاج عند اقامته الحد  
 الى التمييز بين المشكك وبين باحكام  
 وضوابط يخرجون باقامتها ثمران  
 ضبطت وفست لا يمكن تفسيرها  
 الا بحقائق مثلها واهلها فافيتسلسل  
 الامور وبتيق في بعض ما هنالك  
 الى التفويض على راي المبتلى باله  
 والحقائق الاخرى ليست باحوق من  
 الاول في التفويض الى المبتلين  
 فلو جل هذه المصلحة  
 فوض الحقائق اول مسكة  
 الى رايهم ولم يشكده فيمكا  
 يختلفون حين كان الاختلاف  
 في امر فوض اليهم وله في  
 ذلك مساع فلم يعيق على  
 عمر بن العاص فسيما فهم من  
 قوله تعالى ولا تلقوا ابدا بكم الى التهلكة  
 من جواز التمسك للجنب اذا اخطأ  
 على نفسه من الكبر

اور اقسام ضبط کو زیادہ بیان نہ کرنے میں ایک  
 بڑی صحت ملحوظ فرمائی ہے اور وہ یہ ہے کہ ان  
 مسائل کا مال ایسی حقیقتیں ہیں جو عرف میں محل  
 مستعمل ہیں اور ان کی تعریف جامع و مانع  
 بدون دشواری کے معلوم نہیں ہوتی اور بعض  
 اوقات تعریف بیان کرتے وقت دو مشکل حقیقتیں  
 میں جدائی کرنے کے لئے ضرورت لیے احکام و قواعد  
 کی ہوتی ہے کہ ان کے بیان کرنے میں لوگ تنگ ہوتے  
 ہیں پھر اگر ان حقائق کو ضبط اور تفسیر بھی کیا جائے  
 تو ان کی تفسیر ہو نہیں سکتی مگر انہیں جیسے محل  
 حقیقتوں سے اور اسی طرح لیے جاؤ تو معاملہ تفسیر  
 حقائق کا سلسل ہو جائیگا کہیں نہیں ٹھریگا یا بعض  
 صورتوں میں امور کی رائے پر حوالہ کر دینے سے  
 ٹھریگا حالانکہ یہ صورتیں امور میں کی رائے پر سپرد کرنے  
 کے باب میں بہ نسبت پہلی صورتوں کے زیادہ شایان  
 نہیں ہیں تو اسی صحت کی وجہ سے آپ نے حقائق کو اول  
 ہی سے امور میں کی رائے پر حوالہ کر دیا اور خلافت میں  
 میں کسی پر تشدد نہیں کیا در صورتیکہ اختلاف اس  
 مسئلہ میں ہوا جو ان کی رائے پر موقوف تھا اور نیز ان  
 میں اختلاف کی گنجائش بھی تھی مثلاً ایسے عمر و  
 بن ماس پر گزارش فرمائی ان کے سمجھنے پر اس  
 آیت سے ولا تلقوا ابدا بكم الى التهلكة یہ مضمون کہ تم کو  
 ہلاک نہ کروست ہر جگہ مردی کے اسے ہانکا خوف کے

اور زائد  
 ایسی بات کو  
 ہلاکت میں



ولم يعنف على عمر بن الخطاب فيما فرم  
 من تأويل اول مستم النساء انه في  
 امر المرأة لا الجناية فبقيت مسئلة  
 الجنب غير مذكورة فنبغي ان لا يتكلم  
 الجنب اصلا اخرج النكاح عن  
 طاروت ان رجلا جنب فلو يصل  
 فأتى البتة صلى الله عليه وآله  
 واصحابه وسلم فذكر ذلك له فقال  
 أصبت فأجنب رجل فتيه ووصل فاتاه  
 فقال مخوما قال لا أخر بعني أصبت  
 انتهى ولم يعنف على أحد ممن أخر  
 صلوة العصر واذاها في وقتها حين  
 كانوا جميعا على تأويل من قوله لا تضر  
 العصر الا في بني قريظة وبالجملة فمن  
 احاط بجواب الكلام عليهم ان لا  
 صلى الله عليه وآله وسلم  
 فوض الامر في تلك الحقائق  
 المستقيلة في العرو  
 على اجملها وكذا في تطبيق  
 بعضها ببعض الى افهامهم ونظيره  
 تفوي بعض الفقهاء كثيرا  
 من الرخاكام الى تحريم  
 المستيلة به وعادته

لعل بعض لوگون نے نماز  
 میں تاخیر کی اور بنی قریظہ میں  
 تیمم قائل رہا ہے مگر مفسرین  
 ایک فرقہ یہ کہتے ہیں کہ اگر کسی کو  
 اچھٹن سے یا آپ کے ارشاد کے  
 جتنی سنی یا غول یا کرا  
 دوسری جگہ نماز  
 نہ پڑھے اور نماز  
 دوسرے فرقہ نے اس کا  
 معنی جاری پر عمل کیا ہے  
 آپ کا مقصود طہر ہو جائے  
 نماز کی تاخیر اس کے  
 ارشاد راہ میں اور کسی اور  
 یہ قصہ جاری میں ضرور ہے

اور نہ حضرت عمر بن خطاب کو کچھ بُرا کہا اس مضمون کے  
 سمجھنے پر آیہ اول مستم النساء سے کہ یہ حکم تیمم کا عورت  
 کے چھوٹنے کے باب میں ہے نہ جنابت کے باب میں نہ وضو  
 مسئلہ تیمم ناپاک شخص کا اُن کے نزدیک بے ذکر رہ گیا تو  
 چاہیے کہ جنب آدمی ہر گز تیمم نہ کرے۔ نسائی نے طاروت  
 بن شہاب سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص جنب ہو گیا سلیط  
 نماز نہ پڑھی یعنی تیمم نہ کیا وہ بحضور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
 حاضر ہوا اور یہ ماجرا آپ کی خدمت میں عرض کیا آپ نے  
 فرمایا کہ تو نے اچھا کیا پھر ایک شخص ناپاک ہوا اُس نے  
 تیمم کر کے نماز ادا کر لی اور حاضر آپ کی خدمت میں ہوا  
 آپ نے اُس کو بھی ایسا ہی فرمایا جیسا اول شخص کو فرمایا  
 تھا یعنی تو نے اچھا کیا نسائی کا بیان تمام ہوا۔ اور نہ  
 کسی کو اُن لوگوں میں سے بُرا کہا جنہوں نے نماز عصر  
 میں تاخیر کی یا اُس کو وقت کے اندر اشارہ راہ میں ادا کیا  
 کیونکہ ہر ایک فرقہ نے آپ کے اس ارشاد کے کہ نماز عصر  
 مت پڑھنا مگر بنی قریظہ میں پہونچ کر ایک مٹھی سمجھ لیے  
 تھے غرض کہ جو کوئی آپ کے کلام پاک کے پہلوؤں کو خوب  
 دیکھے تو وہ جان لیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن  
 حقائق کے باب میں جو عرف میں مجمل مستعمل ہوئی ہیں اور  
 نیز انہیں سے بعض حقائق کو بعض سے مطابق کر نہیں سکتا  
 کو اُن لوگوں کی سمجھ پر حوالہ فرمایا ہے۔ اور اس حوالہ فرماتے  
 کی نظیر فقہاء کا حوالہ کرنا ہے اکثر احکام کو مامور مکلف  
 کی مکمل اور عادت پر اور اس صورت میں



فلا عنف علی احد من المختلفین عندہم  
ونظیرہ ایضاً ما اجمعت الامۃ من  
الاجتہاد فی القبلة عند الغیم وترك  
العنف علی واحد فیما اذی تحت ریه الیہ  
ونظیرہ ذہ المصلحۃ ما ذکرہ  
اہل المناظرۃ من الاصطلاح  
علی ترک البعث عن مقدّمات  
الدلائل لئلا یلزم انتشار البعث  
فمن عرف هذه المسئلة كما هي  
علم ان أكثر صور الاجتہاد  
یكون الحق فیہا دائراً فی  
جانبی الاختلاف وأن فی الامر  
سعة وأن الییس علی شیء واحد  
والجزم بنفی الخالف لیس بشیء وأن  
استنباط حد ودہا ان کان  
من باب تقریب الذہن الی ما فیہ  
کل احد اهل اللسان فاعانہ علی العلم وان  
کان بعیداً من الاذہان وقیدنا  
للمشاكل بمقدّمات مخترفة فعبء  
ان تكون شریحاً جلیلاً وأن الصیح ما قالہ الامام  
عز الدین بن عبد السلام ولقد افلح من  
قام بما اجمعوا علی وجوبہ  
واجتنب ما اجمعوا علی تحریمہ

کچھ سرزنش نہیں اختلاف کرنا والوں میں کسی پر انکے  
نزدیک بھی۔ اور نیز اس حوالہ کی نظیر وہ مسئلہ جو  
جس پراست کا اتفاق ہو یعنی کوشش کرنا قبلہ کے  
باب میں ابر کے وقت اور کسی کو برا لکھنا اس سمیت  
اختیار کرنے میں جہد ہر انکی اہل قائم ہوئی۔

اور نظیر اس مصلحت کی وہ ہے جو اہل مناظرہ نے  
اصطلاح بیان کی ہے کہ دلائل کے مقدمات پر بحث  
نہ کی جائے تاکہ بحث کی پریشانی لازم نہ آوے۔

توجہ کوئی اس مسئلہ کی ماہیت جو ان کی تون جان  
لیگا اس کو یہ امور معلوم ہو جائیں گے اول یہ کہ اجتہاد  
کی اکثر صورتوں میں امر حق اختلاف کے دونوں جانب  
کے اندر دائر رہتا ہو۔ دوم یہ کہ دین کے معاملہ میں  
وسعت ہر تنگی نہیں۔ سوم یہ کہ ایک چیز پر جرم جانا  
اور مخالف کی نفی کا یقین کرنا کچھ بات نہیں۔

چہارم یہ کہ حقائق کی تصریحات کو نکالنا اگر اس قسم  
سے ہے کہ ذہن کے قریب ہو جائیں سب اہل زبان  
ان کو سمجھ لیں تو یہ علم پر مدد کرتا ہے اور اگر ان کا بیان  
ذہنوں سے دور اور دو شکل باتوں کی امتیاز پسینے  
گرا ہے ہوئے مقدمات سے ہو تو یہ ایک نئی شریعت ہو  
یعنی قابل التفات نہیں۔ پنجم یہ کہ صحیح وہ قول ہو جو امام  
عز الدین بن عبد السلام نے کہا ہو کہ نجات پائی ایسے شخص  
نے جس نے وہ عمل کیا جسکے وجوب پر علمائے اتفاق کیا ہو  
اور اس چیز سے احتراز کیا جسکی حرمت پر اہل اتفاق ہو



واستباح ما اجمعوا على ارباحته وفعل  
 ما اجمعوا على استباحه واجتنب  
 ما اجمعوا على كراهته ومن اخذ  
 بما اختلفوا فيه فله حالان احدهما  
 ان يكون المختلف فيه متناقضاً للحكم  
 به فلهذا السبيل الى التقليد فيه  
 لانه خطأ محض وما حكم فيه  
 بالنقض الا لكونه خطأ بعيداً  
 من نفس الشرع وماخذ ورعاية  
 حركه الثانيه ان يكون متما  
 لا ينقض الحكم به فلا بأس بفعله  
 ولا بتركه اذا قلنا فيه بعض العلماء  
 لان الناس لم ينوا على ذلك  
 يسألون من اتفق من العلماء  
 من غير تقييد بذهب ولا انكار على  
 احد من السالكين الى ان ظهرت هذه  
 المذاهب ومتعصبوها من المقلدين  
 فان احدهم يتبع امامه مع بعد  
 مذهبه عن الادلة مقلداً له  
 فيما قال فكأنه انبى امر من رسول الله  
 وهذا نأى عن الحق وبعيد عن الصواب لا يرضى  
 به احد من اولي الالباب انهم وقال من قداما  
 من الائمة ثم اورد تقليد غيره فهل المذاهب فيه خلاف

اور مباح جانا اس کے جو جسکی اباحت پر علمائے اتفاق کیا  
 اور وہ کام کیا جس کے مستحب بنے پر سب اجماع کیا اور  
 کیا اس فعل سے جس کے مکروہ ہونے پر علمائے متفق ہیں اور جس سے  
 ایسی چیز کو اختیار کیا جس میں علمائے اختلاف رکھتے ہیں اگر  
 دو حال ہیں ایک یہ کہ مختلف فیہ ان میں سے ہر جسے حکم  
 شرع ٹوٹا ہو تو اس قسم کے مختلف فیہ میں تقلید کی کوئی  
 صورت نہیں کیونکہ وہ نری خطا ہو اور حکم شرع نہیں ٹوٹتا  
 ٹوٹا کہ وہ ایسی خطا ہو کہ نفس شریعت اور اس کے ماخذ اور اس  
 حکم کی رعایت سے بعید ہو۔ دوسرا حال یہ ہو کہ مختلف فیہ  
 ایسی چیز نہیں جس سے حکم شرع ٹوٹتا ہو تو ایسے مختلف  
 فیہ کے کرینا کچھ مضائقہ نہیں نہ اس کے ترک میں کھٹکا  
 بشرطیکہ اس میں کسی عالم کی تقلید کرے کیونکہ آدمی ہمیشہ  
 سے ہی کرتے رہے کہ علمائے جو لگیا اس سے دریافت  
 کر لیتے تھے بدون قید کسی مذہب کے اور بدون انکار کے  
 سائنوں میں سے کسی پر یہاں تک کہ یہ مذاہب ان کے  
 مستصحب ہوں گے کہ ان میں سے ایک پچا امام کی پیروی کرتا ہو  
 باوجودیکہ اسکا مذہب دلائل سے دور ہو مگر وہ امام کے قول میں  
 اسکی تقلید کرتا ہو گویا امام ایک پیغمبر مرسل ہو اور یہ نقص حق  
 اور صواب سے بعید ہو کوئی اہل عقل میں سے اس سے راضی  
 نہیں تمام ہوا مقولہ عزالدین بن عبد السلام کا۔ اور نیز  
 انھوں نے کہا کہ جو شخص چاروں اماموں میں سے ایک امام کا  
 مقلد ہو پھر دوسرے امام کی تقلید کرنی چاہے تو یہ امر مکروہ  
 ہو یا نہیں اس میں علمائے اختلاف ہیں۔



والمختار التفصيل فان كان المذهب الذي اراد الانتقال اليه متما يتصرف فيه الحكم فليس له الانتقال الى حكم يجب نقضه فانه لم يجب نقضه الا لبطا نه وان كان الماخذ ان متقاريد كان جاز التقلید والانتقال لان الناس لم يزالوا من زمن الصحابة الى ان ظهرت المذاهب الاربعة يقلدون من اتفق من العلماء من غير نكير من احد يعتبرا نكارة ولو كان ذلك باطلا لانكروه والله اعلم بالصواب

انتهی

واذا تحقق عندك ما بيننا وبينك عمت ان كل حكم يتكلم فيه المجتهد باجتهاده منسوب الى صاحب الشرع عليه الصلوة والتسليمات افا الى لفظه او الى علة ما خذ من لفظه واذا كان الامر على ذلك ففي كل اجتهاد مقامان احدهما ان حجتنا الشرع اراد بکلامه هذا المعنى او غيره وهل نصب هذه العلة مدبرا في نفسه

اور قول مختار اس باب میں تفصیل جو اس طرح کہ اگر وہ مذہب جس کی طرف جانا چاہتا ہے ان مذہب میں سے ہے جن میں حکم توڑا جاتا ہے یعنی ان کا حکم توڑنے کے قابل ہے تو اس شخص کو ایسے حکم کی طرف جانا درست نہیں جس کا توڑنا واجب نہ ہو اس کا توڑنا اس لیے واجب ہوا کہ وہ حکم باطل ہو اگر دو وزن مذہب کے ماخذ قریب قریب ہیں تو تقلید کی اور جانا دوسرے کی طرف درست ہے کیونکہ سلف کے لوگ صحابہ کی وقت سے تا ظہور چاروں مذہب کے ہمیشہ ان علماء کی تقلید کرتے رہے جو ان کو ملتے اس امر پر کسی ایسے شخص نے انکار نہیں کیا جس کے انکار کا اعتبار ہو اور اگر یہ بات باطل ہوتی تو بیشک انکار کرتے اور علم بالصواب تمام ہوا کلام عبداللہ بن عبد السلام کا اور جب تنہا ہی نزدیک ثابت ہو گا جو کچھ کہہ رہے ہیں بیان کیا ہے تو تم کو معلوم ہو جائیگا کہ جس حکم میں مجتہد اپنے اجتہاد سے گفتگو کرتا ہے وہ شارع علیہ الصلوات والتسلیات کی طرف منسوب ہوتا ہے خواہ آپ کے الفاظ مبارک کی طرف یا اس علت کی طرف جو آپ کے الفاظ سے لی گئی ہے اور جب معاملہ اس طرح پر ہے تو ہر ایک اجتہاد میں دو مقام قابل لحاظ ہیں۔ اول یہ کہ شارع علیہ السلام نے آیا اپنے کلام پاک سے یہی معنی مراد ہے یا دوسرے معنی اور آیا آپ نے اسی علت کو اپنے دل میں ارٹھرایا







فاجتہادہ باطل ظنا وان کان المجتہدان  
 جمیعاً قد سلكا ما ینبغ  
 لهما ان یسلكا ۛ ولم یخالفنا  
 حدیثاً صحیحاً ولا امرًا ینقض اجتہادہ  
 القاضی والمفتی فی خلافة فہما جمیعاً  
 علی الحق ہذا ۛ واللہ اعلم  
 باب تاکید الاخذ بهذه المذاهب الاربعہ  
 والتشہید فی ترکها والخروج عنہا  
 اعلم ان فی الاخذ بهذه المذاهب الاربعہ  
 مصلحتہ عظیمہ و فی الاعراض عنہا  
 کما مفسدہ کبیرہ ولحن نبین  
 ذلک بوجہ ہر احد ہا ان الامۃ  
 اجمعت علی ان یعتہ واعلی السلف  
 فی معرفۃ الشریعۃ فالتابعون اعتماداً  
 فی ذلک علی الصحابۃ وتبع التابعین  
 اعتماداً واعلی التابعین وھکذا فی  
 کل طبقۃ اعتماد العلماء علی من  
 قبلہم والعقل یدل علی حسن ذلک  
 لان الشریعۃ لا یعرف الا بالنقل والاستنباط  
 والنقل لا یمتقن الا بان یاخذ کل طبقۃ  
 عن قبلہا بالنقل ولا بد فی الاستنباط  
 ان یعرف مذاہب المتقدمین کما ینخرج من  
 اقوالہم فیخرف الاجماع

باب تاکید  
 الاخذ بهذه المذاهب الاربعہ

تو اس کا اجتہاد بکمال غالب باطل ہوگا۔ اور اگر  
 دونوں مجتہد اجتہاد کرنے میں وہی چال چلے جو ہر کو  
 چلنا مناسب تھا اور کسی حدیث صحیحہ کا خلاف دونوں  
 نے نہیں کیا اور نہ ایسے امر کے مخالف ہوئے کہ ان کے خلاف  
 کرنے سے اجتہاد ذہنی اور مفتی کا ٹوٹتا ہو تو اس صورت میں  
 دونوں مجتہد برحق ہوں گے اس بات کو یاد رکھو وہ علم  
 باب سوم ان چاروں مذہبوں کے اختیار کرنے کی تاکید  
 اور ان کو چھوڑنے اور ان سے باہر نکلنے کی مخالفت شدید  
 جانتا چاہیے کہ ان چاروں مذہبوں کے اختیار کرنے  
 میں ایک بڑی مصلحت ہے اور ان سب کے سب سے  
 روگردانی کرنے میں بڑا فساد ہے اور ہم اس بات کو کئی  
 وجہوں سے بیان کرتے ہیں۔ وجہ اول یہ ہے کہ امت  
 نے اس بات پر اجماع کیا ہے کہ شریعت کے معلوم  
 کرنے میں سلف پر اعتماد کریں مثلاً تابعین نے اس  
 بارہ میں صحابہ پر اور تبع تابعین نے تابعین پر  
 اعتماد کیا اور اسی طرح ہر طبقہ میں علمائے اپنے  
 پہلے علمائے پر اعتماد کیا اور اس امر کی خوبی پر عقل بھی  
 دلالت کرتی ہے کیونکہ شریعت وہی باتوں سے  
 معلوم ہوتی ہے ایک نقل دوم استنباط اور نقل  
 اسی طرح سے ٹھیک ہوتی ہے کہ ہر طبقہ اپنے پہلے  
 طبقہ سے پیہم لیتا چلا آئے اور استنباط میں ہر  
 بات یہ ہے کہ مذہب پہلوں کے جانے اس وجہ سے کہ  
 ان کے اقوال سے باہر نہ جائے ورنہ اجماع کے مخالف ہوگا



ولیکنی علیہا ولیستعین فی ذلک بمن  
سبقہ لان جمیع الصناعات کا تصور  
والنحو والطب والشعر والحداثة والنجاة  
والصیافة لم یتیسر لاحد الا بملازمة  
اهلها وغیر ذلک نادر بعید لم یقع  
وان کان جائزا فی العقل واذنا  
تعیین الاعتماد علی اقوال السلف فلا بد  
من ان یکون اقوالهم التي تعقلها  
علیہا مرویة بالاسناد الصحیح او  
مدونة فی کتب مشہورة وان  
یکون محدومة بان یتین الراجح  
من محتملها ونخصص عمومها  
فی بعض المواضع وبقید مطلقها  
فی بعض المواضع وجمیع المختلف فیها  
ویمین علی احکامها والایلم بصحیح  
الاعتماد علیہا ولیس مذهب فی هذه  
الازمنة المتاخرة بهذه الصفة الا  
هذه المذاهب الاربع  
اللهم الامم مذهب الائمة والزیدیة  
وهی اهل البدعة  
لا یجوز الاعتماد  
علی اقوالهم

وثانیا قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم

اور اس وجہ سے کہ پہلوں کے مذاہب اپنا قول مبنی  
کرے اور اس وجہ سے کہ اعتبار میں اپنے گذشتہ  
اعانت لے کیونکہ سبقتوں میں صرف اور خواہد اور  
شعر اور آہنگری اور دودگری اور زرگری کے کسی کو  
جب ہی میسر ہوتے ہیں کہ اس فن کے ماہر کی خدمت میں  
کرے اور دوسری طرح آجنا کم اور بعید از قیاس ہو کہ کچھ  
ہو انہیں اگرچہ عقل کے نزدیک اور طرح بھی ممکن ہو اور  
جب قوال سلف پر اعتماد کرنا ثابت ہوا تو اب یہ ضرور  
کہ ان کے وہ اقوال جن پر اعتماد کیا جائے یا تو سند صحیح  
سے روایت کیے گئے ہوں یا مشہور کتابوں میں قلم  
بند ہوں اور یہ بھی ضرور ہے کہ ان اقوال پر بحث ہو  
ہو اس طرح کہ جن مضامین کا احتمال ان میں ہو انہیں  
سے احتمال راجح کا بیان کر دیا جاوے اور عام اقوال  
بعض مواضع میں مخصوص کیے جائیں اور اقوال مطلق  
بعض موقعوں میں مقید کیا جائے اور جن اقوال میں  
اختلاف ہو ان میں مطابقت کی جائے اور ان کے  
احکام کی علتیں بیان کی جائیں اور اگر یہ باتیں ان اقوال  
میں مشرح نہ ہوں گی تو ان پر اعتماد درست نہ ہوگا اور  
ان ایضاً قوتوں میں کوئی مذہب اس صفت کا سولے  
ان چاروں مذہبوں کے نہیں مگر بان امامیہ و زیدیہ  
کا مذہب ہے اور وہ فرقہ بدعت والے ہیں ان کے اقوال  
پر اعتماد کرنا درست نہیں۔

اور دوسری وجہ پابندی مذہب کی یہ کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا



اتَّبَعُوا السَّوَادَ الْأَعْظَمَ وَلَمَّا أَنْدَرْتِ الْمَذَاهِبُ  
الْحَقِيقَةُ الْهَذِهِ الرَّابِعَةُ كَانَ اتِّبَاعُهَا  
اتِّبَاعًا لِلَّسَّوَادِ الْأَعْظَمِ وَالْخُرُوجُ عَنْهَا  
خُرُوجًا عَنِ السَّوَادِ الْأَعْظَمِ  
وَنَالَتْهَا إِنْ الرِّمَانُ لَمَّا طَالَ وَبَعْدَ  
الْعَهْدِ وَضِيعَتِ الْإِمَانَاتِ لَمْ يَجْزِ أَنْ  
يَعْتَدَ عَلَى اقْوَالِ عُلَمَاءِ الشُّعْرِ الْقَضَاةِ  
الْجَوْرَةِ وَالْمُفْتِينَ التَّابِعِينَ لِأَهْوَاهِهِمْ  
حَتَّى يَنْسَبُوا مَا يَقُولُونَ إِلَى بَعْضِ مَنْ  
اشْتَهَرَ مِنَ السَّلَفِ بِالْصِّدْقِ وَالِدَيَانَةِ  
وَالْإِمَانَةِ أَمَا صَرِيحًا أَوْ دَلَالَةً وَحِفْظِ  
قَوْلِهِ ذَلِكَ وَلَا عَلَى قَوْلٍ مِنْ لَا نَذْرِي  
هَلْ جَمَعَ شَرْعًا لِرَجْعَتِهَا دَاوِلًا فَإِذَا رَأَيْنَا  
الْعُلَمَاءَ مُتَحَقِّقِينَ فِي حِفْظِ مَذَاهِبِ  
السَّلَفِ عَسَى أَنْ يُصَدِّقُوا فِي  
تَفْهِيمِهَا تَهْمُ عَلَى اقْوَالِهِمْ أَوْ اسْتِنَابِطِهِمْ  
مِنْ الْكِتَابِ وَالسُّنَنِ وَآمَنَّا  
إِذَا أَمَرْنَا مِنْهُمْ ذَلِكَ فَفِيهِ هَاتِ  
وَهَذَا الْمَعْنَى الَّذِي أَشَارَ إِلَيْهِ عَمْرُو  
بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
حَيْثُ قَالَ هَيْدَمُ الْإِسْلَامِ جِدَالُ  
الْمُتَأَنِّفِينَ بِالْكِتَابِ وَابْنُ مَسْعُودٍ حَيْثُ  
قَالَ مَنْ كَانَ مُتَّبِعًا فَلْيَتَّبِعْ مَنْ مَضَى

کے پیروی کرو بڑے جتنے کی اور چونکہ سچے مذہب سوا  
ان چاروں مذہب کے نیست ہو گئے تو ان کی پیروی  
کرنی بڑے انہو کی پیروی کرنی ہے اور ان سے باہر  
نکلنا بڑے جتنے سے باہر ہونا ہے۔

اور تیسری وجہ پابندی مذہب کی یہ ہے کہ جب عہد زمانہ کو  
گذرے بہت دن ہو گئے اور عرصہ بعید پڑ گیا اور ان  
مکتبہ کردی گئیں تو اب اعتماد نہیں ہو سکتا علماء یعنی  
ظالم قاضیوں اور ہوا پرست مفتیوں کے اقوال پر  
جنکی شرارت یہاں تک ہو کہ اپنے قول کو سلف کے  
ایسے شخص کی طرف بصراحت یا بدالالت منسوب کرتے  
ہیں جو صدق اور دیانت اور امانت میں مشہور اور اسکا  
وہ قول نہ مانوں پر مذکور ہو۔ اور نہ اس شخص کے قول پر  
اعتماد ہو سکتا ہے کہ ہم نہیں جانتے کہ آیا شرطین اجتہاد  
کی رکھتا ہے یا نہیں۔ پس جب ہم علما کو دیکھیں کہ سلف کے  
مذہب میں ثابت قدم ہیں تو غالب ہے کہ وہ مسائل  
جو یہ علماء سلف کے اقوال کے بموجب نکالیں یا خود نکالے  
دست سے استنباط کریں ان میں علماء مذکور درست  
جائے جائینگے اور جب علماء میں ہم یہ بات نہ دیکھیں تو  
ان کے اقوال کو راست جانتا بعید ہے۔ اور یہ بھی ممکن  
ہو جس کی طرف حضرت عمر فاروق نے اشارہ کیا فرمایا کہ  
اسلام کو تباہ کر گنا منافق کا جھگڑنا قرآن سے اور حضرت  
ابن مسعود نے بھی اسی طرف اشارہ کیا کہ کہا جو کوئی پیروی  
کرنی والا ہو تو پتا ہیٹے کہ پیروی ان کی کرے جو گزر گئے۔



لا یفنی طری پر جو تار لگی  
 ہم پیر غم سے اس کے اور پیو  
 اُس کے سوا اور رفیقوں کے  
 بیچے کے **۱۱** یعنی اور جی کا  
 اُن کے کہ چو اُپر جو تار لگے  
 دیکھتے ہیں ان میں غم سے  
 جہیز دیکھا ہے پاپا اور  
**۱۲** یعنی دُور سفری سا  
 عندوں کو جسے پیر  
 بات اور طے پیر  
 میں بھی پیر ہیں  
 پیرن جی کو لے اور  
 جھکوا دیکھا دے ۱۳  
 دہی میں غل دے  
 دہی میں پیر جھکوا  
**۱۴** یعنی پیر جھکوا  
 سے چہن ترانگو جو  
 کسی چہن ترانگو  
 کر دے اور سو کلین  
 از نقین کے ہوا لے  
 از نقین دن پر ۱۵

CC-0. In Public Domain. Peerzada Sahib Collection.



اوجہ جمع اقوال الشافعیؒ اوجہ جمع اقوال  
 احمدؒ ولا یتک قول من اتبع منہم اومن  
 غیرہم الی قول غیرہ ولم یعمد علی ما جاء  
 فی القرآن والسنة غیرہما رفس  
 ذلک الی قول النسان یعینہ اذ قد  
 خالف اجماع الامة کلہا اوطھا  
 عن احزاب یقین لا اشکال فیہ وانہ  
 لا یجد لنفسہ سلفا ولا اماما فی جمیع  
 الاعصا المحموی الثلثة فقد اتبع غیر  
 سبیل المؤمنین نفوذ بالہ من ہذا نہ  
 المنزلة وایضا فان هؤلاء الفقہاء  
 کلہم قد نہوا عن تقلیدہم و  
 تقلید غیرہم فقد خالفہم من قلاہم  
 وایضا فما الادی جعل رجلا منہ  
 هؤلاء اومن غیرہم اولی بان یقلد  
 من عمر بن الخطابؓ او علی بن  
 ابی طالب رضی اللہ عنہ او ابن  
 مسعودؓ او ابن عمرؓ او ابن عباسؓ  
 او عائشہؓ أم المؤمنین رضی اللہ عنہا  
 التقلید لکان کل  
 واحد من هؤلاء احوق  
 بان یشبہ منہ عن غیرہ  
 انتہی

یاسب اقوال امام شافعیؒ رحمہ کے یاسب اقوال امام  
 احمدؒ رحمہ کے اختیار کرے اور ان میں سے جسکا اتباع  
 کرے یا جس دوسرے شخص کا تقلد ہو اُس کے قول کو  
 چھوڑ کر دوسرے کا قول نہ مانے اور جو کچھ تھے ان اور  
 حدیث میں آیا ہے اُس پر بدو نہ پر تانے کے انسان  
 معین کے قول سے اعتماد نہ کرے تو وہ اپنے آپ کو  
 سمجھے کہ اُس نے ساری امت کا شروع سے آخر تک  
 یقینا خلاف کیا اس میں کچھ شبہ نہین اور یہ بھی جائز  
 کہ وہ اپنے لیے تینوں بہتر زما نون میں اس باب میں  
 کوئی پیشوا اور امام نہ پاوے گا تو بے شک اُس نے  
 سب مسلمانوں کی راہ کے سوا اختیار کی۔ اور نیز ان  
 سب فقہانے اپنی تقلید کرنے سے اور دوسروں کی  
 تقلید کرنے سے منع کیا ہے تو جو کوئی ان کی تقلید  
 کرتا ہے وہ ان کے حکم کے خلاف کرتا ہے۔ اور عدم  
 جواز تقلید کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ وہ کون سی  
 بات ہے جسے ان ائمہ میں سے یا ان کے سوا اور دین  
 سے ایک شخص کو تقلید کیا جائے کہ واسطے بہتر کرے  
 بہ نسبت حضرات عمر فاروق یا علی مرتضیٰ یا ابن  
 مسعود یا ابن عمر یا ابن عباس یا ام المؤمنین  
 عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہم اجمعین کے پس اگر  
 تقلید کسی کی درست ہوتی تو ان حضرات موصوفین  
 میں سے ہر ایک بہ نسبت دوسرے شخصوں کے تقلید  
 کیے جائیگا زیادہ مستحق تھا تمام ہو اقوال ابن عزم کا۔



انما یتم فی من له ضرب من الاجتهاد  
ولو فی مسئلة واحدة وفیم ظہر علیہ  
ظہوراً بتیناً ان النبی صلی اللہ علیہ  
والہ وسلم امر بکذا وھنی عن  
کذا واثمة لیس یمنع إماماً بان یتتبع  
الاحادیث واقتوال المخالف والموافق  
فی المسئلة فلا یجد لها نسجاً او بان  
یرى جماعاً غیر امن المتبحرین فی العلم  
ینھون الیہ ویری المخالف لہ لا یحتج  
او بقیاس او استنباط او نحو ذلک فحیث  
لا سبب لمخالفة حدیث النبی صلی اللہ  
علیہ والہ وسلم الانفا ویخف وجہ  
جلی وھذا ھو الذی اشار الیہ الشیخ  
عز الدین بن عبد السلام حیث قال  
من العجب العجیب ان الفقہاء المقلدین  
یقف احدہم علی ضعف ماخذ امامہ  
بحیث لا یجد الضعف مدفعاً وھو مع ذلک  
یقلدہ فیہ ویتراک من شہد الکتاب والسنة  
والا قیسة الصحیحة لمذہبہم جمود اعلی تقلید  
امامہ بل یتخیل لدفع ظاہر الکتاب  
والسنة وتیا ولھا بالتا ویلات البیعة  
الباطلة نصناً لا عن  
مقلدہ وقال

تویہ قول ابن حزم کا صرف تین شخصوں کے حق میں پورا  
صادق آتا ہو اول اس شخص کے حق میں کہ سیف قد  
اجتہاد رکھتا ہو اگرچہ ایک ہی مسئلہ میں ہو اور اگرچہ ضابطہ  
ظاہر ہو گیا ہو کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فلان چیز کا حکم  
فرمایا خواہ اس چیز سے منع فرمایا اور یہ آپ کا ارشاد  
منسوخ نہیں اور منسوخ ہونا اس طرح معلوم کیا کہ احادیث  
کی تلاش کی اور مسئلہ میں اقوال مخالفہ و موافقہ کے کچھ  
کہیں منسوخ ہونا پایا یا طرح کہ ابنہ کثیر بڑے علامہ علما کو  
دیکھا کہ وہ اس ارشاد کو اختیار کرتے ہیں اور اس کے مخالف کو  
دیکھا تو سوائے قیاس یا استنباط وغیرہ کے اور حجت نہیں  
پکڑتا تو اس صورت میں حدیث پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
کے خلاف کرنا کاسبب بجز نفاق باطنی اور حماقت ظاہری  
کے اور کچھ نہیں اور یہی بات ہو جس کی طرف شیخ  
عز الدین بن عبد السلام نے اشارہ کیا ہو چنانچہ کہا ہو  
کہ بڑے تعجب کی بات ہو کہ تقلید کرنے والے فقیہوں میں  
سے ایک شخص اپنے امام کی سند کا ضعف اسی طرح معلوم  
کرتا ہے کہ اس کو ٹال نہیں سکتا پھر بھی اس مسئلہ میں  
اسی کی تقلید کرتا ہے اور جن لوگوں کے مذہب پر قرآن  
اور حدیث اور قیاس صحیح شاہد ہوں ان کو اپنے امام کی  
تقلید پر جمارہنے کی وجہ سے ترک کرتا ہو بلکہ ظاہر قرآن  
اور حدیث کے ٹالنے کا حیلہ کرتا ہے اور اپنے امام کی  
طرداری کے لئے معافی ظاہر کی تا دین بعید اربعوں اور  
محض کلمی کرتا ہے۔ اور یہ بھی عز الدین نے کہا ہے۔



لم یزل الناس یسألون من افقت  
 من العلماء من غیر تقیید بمذہب  
 ولا انکار علی احد من السائلین  
 انی ان ظہرت هذه المذاهب  
 ومتعصبوها من المقلدین فان  
 احدهم یتبع امامہ مع بعد مذہبہ  
 عن الادلة مقلدًا له فیما قال کانه  
 بنی ارسلا الیہ وهذا انما عن الحق  
 وبعد عن الصواب لا یرضی به احد  
 من اولی الالباب وقال الامام ابو  
 شامة ینبغی لمن اشتغل بالفقه  
 ان لا یقتصر علی مذہب امام ولا  
 یعتقد فی کل مسئلة صحیة  
 ما کان اقرب الی دلائل الکتاب والسنة  
 الحکمة وذات سهل علیہ اذ کان یقن  
 معظم العلوم المتقدمة ویجتنب  
 التعصب والنظر فی طوائف الخلاف  
 فانها مضیعة للزمان ولصنوه  
 مکدرة فقد صح عن الشافعی انه  
 فنی عن تقلیدہ وعن تقلید غیرہ  
 قال صاحبہ المزی فی اول مختصرہ  
 اختصرت هذا من علم الشافعی  
 رحمہ اللہ علیہ ومن معنی قولہ

ادمی ہمیشہ سے یہی کرتے رہے کہ علمائین جو ملکی اس  
 سے دریافت کر لیتے تھے بدون قید کسی مذہب کے اور  
 بدون انکار کے سائلوں میں سے کسی پر یہاں تک کہ  
 یہ مذاہب اور ان کے متعصب پیدا ہوئے کہ ان میں  
 سے ایک اپنے امام کی پیروی کرتا ہے باوجودیکہ اسکا  
 مذہب لائل سے دور ہو کر جس بات کو اس نے کہا جو  
 اس میں اسی کی تقلید کرتا ہے گویا وہ امام پیغمبر مرسل  
 ہے اور یہ تعصب حق اور صواب سے بعید ہے کوئی  
 عاقل اس کو پسند نہ کرے گا یہ قول صفحہ ۲۸ میں بھی لکھا  
 ہے اور امام ابو شامہ نے کہا کہ جو عالم فقہ میں مصروف  
 ہو اس کو مناسب ہے کہ ایک امام کے مذہب پر اکتفا  
 نہ کرے اور ہر مسئلہ میں اسی کی صحت کا اعتقاد کرے  
 جو قرآن اور حدیث واضح کی دلالت سے قریب تر ہو  
 اور یہ بات اس پر آسان ہے بشرطیکہ پیشتر کے علوم  
 میں سے بڑا حصہ خوب جانتا ہو اور یہ بھی چاہیے کہ  
 تعصب اور خلاف کے طریقوں میں غور کرنے سے  
 کنارہ کرے کیونکہ یہ باتیں وقت کو ضائع اور اس کی  
 صفائی کو مکرر کرتی ہیں۔ اور امام شافعی رحمہ  
 پایہ صحت کو پہنچا ہے کہ انھوں نے اپنی تقلید  
 کرنے اور اپنے سوا دوسرے کی تقلید کرنے سے  
 منع کیا ہے چنانچہ ان کے شاگرد حنفی نے اپنی  
 کتاب مختصر کے شروع میں کہا ہے کہ اس کتاب میں  
 نے امام شافعی رحمہ کے معلومات اور ان کے قول کے



لَا قَوْلَ بِهِ عَلَى مَنْ ارَادَ مَعَ اَعْلَامِهِ تَهْيِئَهُ  
عَنْ تَقْلِيدِهِ وَتَقْلِيدَ غَيْرِهِ لِنَظَرُ فِيهِ  
لَدَيْنَهُ وَحَيْثُ لِنَفْسِهِ اِي مَعَ اَعْلَامِي  
مَنْ ارَادَ عِلْمَ الشَّيْءِ فَفَعَلَ  
نَهَى الشَّافِعِيُّ عَنْ تَقْلِيدِهِ  
وَتَقْلِيدِ غَيْرِهِ

انتهی ۲

وَفِيهِمْ يَكُونُ عَامِيًا وَيُقِلُّ رَجُلًا  
مِنْ الْفُقَهَاءِ بَعِيْنَهُ يَرَى اَنَّهُ يَمْتَنِعُ  
مِنْ مَثَلِهِ الْخَطَا وَأَنَّ مَا قَالَهُ هُوَ  
الصَّوَابُ الْبَتَّةَ وَاصْطَرَفِيَ قَلْبَهُ  
اَنْ لَا يَتَرَكَ تَقْلِيدَهُ وَانْ ظَهَرَ  
الدَّلِيلُ وَعَلَى خِلَافِهِ وَذَلِكَ مَا رَوَاهُ  
الترمذی عَنْ عِدَّتِي بْنِ حَاتِمٍ اَنَّهُ  
قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَالِهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ التَّحْنِزَ وَالْحَبَاثَةَ وَبِزَانِهِمْ  
اَرْكَبَا بَا مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَا اَنْهَلَمْ يَكُونُوا يَجِدْنَهُمْ  
وَلَكِنْهُمْ كَانُوا اِذَا احْلَوْا لَهُمْ شَيْئًا اسْتَحْيَوْا وَاِذَا  
حَرَمُوا عَلَيْهِمْ شَيْئًا حَسَدُوا \*  
وَفِيهِمْ لَا يَجُوزُ اَنْ يَسْتَفْتِيَ الْخَفِيَ مَثَلًا فَيَقِيَهَا  
شَافِعِيًا وَبِالْعَكْسِ لَا يَجُوزُ اَنْ يَقْتَدِيَ الْخَفِيَ  
بِامَامِ شَافِعِيٍّ مَثَلًا

اس مضمون کے قریب کے دون علم کو اس شخص پر کہ لوچا ہے  
باد جو دوسرے بتا دیں گے شخص مذکور کو منع کرنا امام کا اپنی  
تقلید اور کسی دوسرے کی تقلید سے تاکہ وہ شخص اس مختصر  
میں اپنے دین کی درستگی کے لیے غور کرے اور اپنے نفس  
کی خاطر احتیاط کی راہ چلے یعنی جو شخص امام شافعی کے  
معلومات کی خواہش رکھتا ہے میں اس کو یہ بھی بتا دوں گا  
کہ شافعی رح نے اپنی اور کسی دوسرے کی تقلید کرنے  
سے منع کیا ہے تمام ہوا قول ابو شامہ کا۔

دوسرے اس شخص کے حق میں ابن حزم کا قول صادر  
آتا ہے کہ وہ شخص عامی ہوا اور کسی فقیہ معین کی تقلید  
اس اعتقاد سے کہ اس جیسے فقیہ سے خطا ہونی محال ہے  
اور جو کچھ اس نے کہا یا جو وہی ٹھیک ہے اور دوسرے میں  
ٹھان لی کہ اس کی تقلید سچھوڑ دوں گا اگرچہ دلیل اس کے خلاف  
ظاہر ہو اور اس کی مثال یہ حدیث ہے جو ترمذی نے عدی  
بن حاتم سے روایت کی کہ انھوں نے کہا کہ میں نے سنا  
رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو کہ یہ یہ پڑھتے تھے اتنا  
اجار ہم دے رہا ہوں اربابا من دون اللہ۔ فرمایا کہ وہ لوگ  
علماء کی پرستش کرتے تھے بلکہ جب علماء ان کے لیے کوئی چیز  
حلال کر دیتے تو وہ اس کو حلال جانتے اور جب کسی چیز  
ان پر حرام کر دیتے تو اس کو حرام سمجھتے۔

تیسرے اس شخص کے حق میں صادق آتا ہے جو جائز نہیں کہتا کہ  
مثلاً حنفی شخص شافعی فقیہ سے فتویٰ پوچھے اور شافعی حنفی سے  
اور نہ یہ جائز رکھے کہ حنفی کسی شافعی امام کے پیچھے مثلاً نماز پڑھے



فَإِنَّ هَذَا قَدْ خَالَفَ إِجْمَاعَ الْقُرُونِ الْأُولَى  
وَنَاقَضَ الصَّحَابَةَ وَالْمَتَابِعِينَ  
وَلَيْسَ مَحَلَّةً فِيمَنْ لَا يَدِينُ إِلَّا بِقَوْلِ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا يَعْتَقِدُ حَلَالًا  
إِلَّا مَا أَحَلَّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا حَرَامًا  
إِلَّا مَا حَرَّمَهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ لَكِنْ لَمَّا لَمْ  
يَكُنْ لَهُ عِلْمٌ بِمَا قَالَه النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَالْهَ وَاصْحَابُهُ وَسَلَّمَ وَلَا بِطَرِيقِ الْجَمْعِ  
بَيْنَ الْمُخْتَلَفَاتِ مِنْ كَلَامِهِ وَلَا بِطَرِيقِ  
الِاسْتِبْطَاءِ مِنْ كَلَامِهِ اتَّبَعَ عَالِمًا  
زَائِدًا عَلَى أَنَّهُ مُصْهِبٌ فِيمَا يَقُولُ  
يَفْتِي ظَاهِرًا مُتَّبِعٌ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالْهَ وَسَلَّمَ فَإِنْ ظَهَرَ  
خِلَافٌ مَا يَبْظُنُّهُ أَقْلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ  
مِنْ غَيْرِ جِدَالٍ وَلَا أَصْهَارٍ فَهَذَا كَيْفَ نِكَرَهُ  
أَحَدٌ مِمَّنِ الْإِسْتِفْتَاءُ وَالْإِقْتَاءُ لَمْ يَزَلْ  
بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْ عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَالْهَ وَسَلَّمَ وَلَا فِرْقَ بَيْنَ أَنْ يَسْتَفْتِيَ  
هَذَا أَدَامًا أَوْ يَسْتَفْتِيَ هَذَا حِينًا وَهَذَا  
حِينَ أُبْعِدَ أَنْ يَكُونَ جَمْعًا عَلَى مَا ذَكَرْنَا  
كَيْفَ لَا لَمْ يَنْوَعْ مِنْ بَفِيقِهِ  
أَتَاكَ كَأَنَّهُ أَوْحَى اللَّهُ  
إِلَيْهِ الْفِقْهَةَ

کیونکہ اس شخص نے البتہ پہلے قرون کے اجماع  
کا خلاف کیا اور صحابہ اور تابعین کے عمل کا اٹکایا  
اور ابن حزم کے قول کا محل ایسے شخص کے حق میں نہیں  
جو دین وہی اختیار کرے جو پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا  
ارشاد ہو اور حلال اسی چیز کو اعتقاد کرے جسکو  
اللہ اور اس کے رسول نے حلال فرمایا اور حرام ہی  
چیز جانے جسکو خدا اور رسول نے حرام کیا لیکن چونکہ  
اس کو علم پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال کا نہیں  
اور نہ آپ کی مختلف تقریروں کو مطابق کرنا جانتا ہو  
اور نہ آپ کے کلام مبارک سے مسائل کے نکالنے کا دھنگ  
اُس کو آتا ہو ایسے کسی نیک عالم کی تقلید کرنی  
اس گمان پر کہ جوابات یہ کہتا ہے اور ظاہر میں فتویٰ  
دیتا ہے سب میں صواب پر ہو اور سنت رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وسلم کا تابع ہو اور اگر اسکے گمان کے  
خلاف ظاہر ہو تو بدو نہ جھگڑے اور ہٹ کے فوراً  
باز رہے۔ تو اس کا کوئی کیسے انکار کرے گا کہ حکم  
پوچھنا اور حکم بتانا تو مسلمانوں میں زمانہ پیغمبر صلی اللہ  
علیہ وسلم سے برابر رہا ہو اور اس میں کچھ فرق نہیں کہ  
ہمیشہ ایک ہی عالم سے فتویٰ دریافت کرے یا کبھی  
اس سے دریافت کرے کبھی دوسرے بشرطیکہ عزم مصمم  
وہی رکھتا ہو جو ہم نے ذکر کیا یعنی خلاف کے ظاہر ہونے پر  
باز رہیگا اور کیسے باز نہ رہیگا حالانکہ ہم کسی عالم پر کوئی فتویٰ  
یہ بیان نہیں لائے کہ اللہ تعالیٰ نے فقہ کی دینی اسکو کی



و فرض علینا طاعته و انہ معصومون  
 فان اقتدینا بواحد منهم فذلت  
 لعلمنا انہ عالم بکتاب اللہ و سنتہ  
 رسولہ فلا یخلو قوله اما ان یتکون  
 من صریح الکتاب و السنۃ او  
 مستنبطاً عنہما بنحو من الاستنباط  
 او عرف بالقرائن ان الحكم فی صیورۃ  
 ما منوط بعلۃ کذا و اظہار ان قلبہ  
 بتلك المعرفة فقااس غیر المنصوص  
 علی المنصوص فکانہ بقول ظننت  
 ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال  
 کلما وجدت هذه العلة فالحکم فہ  
 ہکذا و المقیس مندرج فی ہذا  
 العموم فہذا ایضاً معقول النبی صلی  
 اللہ علیہ و آلہ و سلم و لکن فی طریقہ  
 ظنون و لولہ ذلک لما قلہ مؤمنین  
 لمجتہدہ فان بلغنا حدیث من الرسول  
 المعصوم الذی فرض اللہ علینا  
 طاعته بسند صحیح یدل علی خلاف  
 مذهبہ و ترکنا حدیثہ و اتبعنا ذلک  
 التحمین فمن اظلم منا و ما عذرنا  
 یوم یقوم الناس  
 لرب العالمین

اور ہم پر اس کی فرمانبرداری فرض فرمائی اور وہ فقہ  
 خطا سے محفوظ ہے۔ پھر اگر ہم ان فقہاء میں سے کسی کا  
 اقتدہ کرتے ہیں تو اس کا سبب یہ کہ ہم جانتے ہیں کہ  
 وہ قرآن اور حدیث کا عالم ہے اس صورت میں اس کا قول  
 تین حال سے خالی نہیں یا صریح قرآن و حدیث سے ہوگا  
 کیسی قسم کے استنباط کے ذریعہ سے قرآن و حدیث سے نکالا  
 ہوگا یا اس نے فریقوں سے معلوم کیا ہوگا کہ حکم فلان و مرتب  
 فلان علت پر لگتا ہے اور اس معلوم کر کے پر اسکے دل کو  
 اطمینان ہو گیا تو اس نے غیر صریح صورت کو اس صورت پر  
 قیاس کیا جس میں حکم کی تصریح تھی تو گویا وہ یہ کہتا ہے کہ  
 میں گمان کرتا ہوں کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 کہ جہاں کہیں یہ علت پائی جائیگی وہاں ایسا حکم ہوگا پس  
 جس صورت کو اس نے قیاس کیا ہے وہ اس عموم میں داخل ہے تو  
 یہ اس کا قول بھی منسوب پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ہے  
 لیکن اسکے طریق میں بہت سے گمان ہیں اور اگر گمان شک  
 کی صورت واقع نہ ہوتی تو کوئی مسلمان کسی مجتہد کی تقلید  
 نہ کرتا اب اگر اس صورت میں ہکو اچھی سند حدیث رسول  
 معصوم کی پہنچے جسکی فرمانبرداری اللہ تعالیٰ نے ہم پر فرض  
 فرمائی اور یہ حدیث اس فقہیہ کے مذہب کے خلاف پر دلالت  
 کرے اور ہم آپ کی حدیث کو ترک کر کے اس قول ظنی اور  
 تخمین کے تابع رہیں تو ہم سے زیادہ ستمگار کون ہوگا اور کیا  
 عذرا اس روز کیا ہوگا جس روز آدمی جہانوں کے پروردگار  
 کے سامنے کھڑے ہوں گے۔



باب اختلاف الناس في الاخذ بهذه  
المذاهب الاربعة وما يجب عليهم  
من ذلك

اعلم ان الناس في الاخذ بهذه المذاهب  
على اربعة منازل ولكل قوم حداً لا يجوز  
ان يتعدوا واحدها مرتبة المجتهد المطلق  
المنتسب الى صاحب مذهب من تلك  
المذاهب وثانيها مرتبة المخبر وهو المجتهد  
في المذهب وثالثها مرتبة المتبحر في  
المذهب الذي حفظ المذهب واتقنه  
وهو يفتي بما اتقن وحفظ من مذهب  
اصحابه ورابعها المقلد الصوف الذي  
يستفتي علماء المذهب ويعمل على  
فتوهم وكتب القوم مشيئة بشرط  
كل منزل واحكامه الا ان من  
الناس من لا يميز بين المنازل فيجتهد  
في تلك الاحكام ويخطئها متافضة  
فاردنا ان نجعل لكل منزل فصلاً  
نشير الى احكام كل منزل على حدة

## فصل

في المجتهد المطلق المنتسب  
وقد قد من شرطه فلا نعيده

باب چہارم لوگوں کے اختلاف میں ان چاروں  
مذہبوں کے اختیار کرنے میں اور اس میں سے جعفر  
ان پر واجب ہو اس کے بیان میں۔

جانتا چاہیے کہ آدمی ان مذاہب کے اختیار کرنے میں  
چار مرتبے رکھتے ہیں اور ہر مرتبے والوں کی ایک  
حد ہے کہ اس سے بڑھنا ان کو درست نہیں اول  
مرتبہ مجتہد مطلق کا جو ان مذاہب میں کسی مذہب  
کے امام کی طرف نسبت رکھتا ہو۔ دوم مرتبہ متبحر  
نکالنے والے کا یعنی مجتہد فی المذہب کا۔

توم مرتبہ نہایت ماہر فی المذہب کا جو مذہب کو  
یاد کر لیتا ہے اور استوار کرتا ہے اور اپنی یاد اور  
حذاقت کے بموجب اپنے ائمہ کے مذہب سے مسائل  
کا حکم بتاتا ہے۔ چوتھا مرتبہ نرے مقلد کا ہے کہ  
مذہبوں کے علماء سے فتوے دریافت کر کے ان کے  
فتوے کے بموجب کاربند ہوتا ہے اور لوگوں کی  
کتابیں ہر ایک مرتبے کے شرطوں اور حکموں سے  
پرہیز کر بعض آدمی ان مراتب میں امتیاز نہیں  
کرتے اس لیے ان احکام میں بدحواس ہو کر ان کو  
ایک دوسرے کے خلاف گمان کرتے ہیں لہذا ہم نے  
چاہا کہ ہر ایک مرتبے کے لیے ایک فصل مقرر کریں اور  
ہر مرتبہ کے احکام کی طرف جدا جدا اشارہ کریں

فصل اول بیان میں مجتہد مطلق منتسب کے  
اور ہم پیشتر اس کی شرط بیان کر چکے اب مکرر نہیں کہتے

لے کی جتنی کتب  
اس میں



وحاصل کل ذلک انه الجامع بین علم  
الحديث والفقہ المروئی عن اصحابہ  
واصول الفقہ کما لکبار العلماء  
من الشافعیة وھم وان کانوا اکثرین  
فی انفسہم لکنہم اقلون بالنظر الی المنابر  
الآخری وحاصل صنیعہم علی ما استقرنا  
من کلامہم ان تعرض المسائل المنقولة  
عن مالک والشافعی والی حنیفة والشافعی  
وغیرہم من المجتہدین المقبولة مذاہم  
وقتا وھم علی معظا مالک والصحیحین  
ثم علی احادیث الترمذی والی داود  
والنسائی فای مسئلة وافقہا السنة  
نضا وایضا اشارة اخذواہا وعقوا علیہا  
وای مسئلة خالفہا السنة مخالفة صریحہ  
رد وھانز کو الھما وای مسئلة اختلفت  
فیہا الاحادیث والاثار اجتہد وانی  
تطبق بعضہا ببعضہا لاجل المفسر وکان علی  
المبہم وتلزیل کل حدیث علی صورتہ او غیر ذلک  
فان کانت من باب الشنن  
والاداب فالکل سنة وانما  
من باب الحلال والحرام ومن باب القضاء  
واختلاف الصیابة والتابعون والمجتہدین  
جعلوها علی قولین او علی اقول ال

لے نص سے مراد یہ مخبر کو  
یہ کلام بولایا اور اشارت  
مراد یہ مخبر کہ الفاظ سے  
بجائے لغت سمجھا جائے اس کے لیے  
کلام بولایا ہوگا  
عہ پیش کر کے  
چلے کہ مسئلہ کا حکم  
مقتدر ہی طرح لایا ہو کہ  
تاہیں نتیجہ کا ترجمہ  
و کلام میں ساری مقتدر  
سریع مقتدر ہوگا

اور حاصل سب بیان سابق کا یہ ہے کہ مجتہد مطلق  
منتخب وہ ہے کہ علم حدیث رکھتا ہو اور علم فقہ ہو اس کے  
ائمہ سے مروی ہو اور علم اصول فقہ رکھتا ہو جیسے حال  
بڑے بڑے علماء شافعیہ کا ہے اور یہ لوگ اگرچہ  
بذات خود اکثر ہیں مگر باعتبار دوسرے مراتب کے کم ہیں  
اور ان کی تدبیر کا خلاصہ بموجب اس تلاش کے  
جو ہم نے ان کے کلام سے کی ہے کہ ان مسائل کو جو  
مالک اور شافعی اور ابو حنیفہ اور ثوری اور دوسرے  
مجتہدین سے منقول ہیں جسکے مذہب اور فتوے  
مقبول ہیں موطا امام مالک اور بخاری اور مسلم پیش  
کیا جائے پھر ترمذی اور ابو داؤد اور نسائی کی افادہ  
پر پیش کریں تو جس مسئلہ کی حدیث موافق پڑے اعتبار  
نص یا اشارہ کے انکو اختیار کریں اور اگر اس پر اعتماد  
کریں اور جس مسئلہ کے حدیث مخالف پڑے صریح  
طور سے انکو نہ مانیں اور اگر اس پر عمل کرنا چھوڑ دیں اور  
جس مسئلہ میں احادیث اور آثار مختلف ہوں بعض  
کو بعض کے ساتھ مطابق کرنے میں اجتہاد کریں بعض  
کہ مفسر کو مبہم پر حکم مفرادین اور ہر حدیث کو ایک  
صورت پر محمول کریں یا کسی اور طرح سے پس اگر وہ  
مسئلہ سنن اور آداب کی قسم سے ہو تو سب طرح سنت  
ہیں اور اگر حرام اور حلال کی جنس سے یا قصائی قسم سے  
ہو اور صحابہ اور تابعین اور مجتہدین اس میں مختلف ہیں  
تو اس کو دو قول پر یا کئی قولوں پر کر دیا



ولم ينكر و اعلى احد فيما اخذ منها و راو  
 في الامر سعة اذا كان يشهد الحديث  
 و الاخبار لكل جانب ثم استفرغوا وجههم  
 في معرفة الاولى و الازحاج اما بقوة الرواية  
 او بعمل اكثر الصحابة به او كونه مذهب  
 جمهور المجتهدين او موافقا للقياس كقياسنا  
 لنظر ائمة ثم علموا بذلك الاقوى من غير  
 تكبر على احد من اخذنا بقولنا الاخر فان لم  
 يجدوا في المسئلة حديثا من تينك الطبقين  
 اجالوا قدر نظرهم في شواهد قولهم ان اثار  
 الطبقة الثالثة من كتب الحديث والى  
 ما يفهم من كلامهم من الدليل والتعليل فاذا  
 اطمان الخاطر بشئ اخذوا به فان لم  
 يطمئن بشئ مما ذكره و اطمان  
 بعينه و كانت المسئلة  
 مما ينفذ فيه اجتهاد  
 المجتهد ولم يسبق فيه اجماع  
 و قام عندهم الدليل الصريح قالوا  
 لا مستعنيين بالله متوكلين  
 عليه و هذا بابك نادر الوقوع  
 صعب المرتبة يجتنبون  
 من القلة

اور جس کسی نے ان اقوال میں ایک اختیار کر لیا ہے  
 انکار نہ کیا اور اس معاملہ میں وسعت مد نظر رکھی بطریق  
 حدیث اور آثار ہر طرف کی شاہد ہوں۔ پھر خوب محنت  
 اس بارے میں کی کہ اولی اور راجح نزاع میں سے  
 معلوم کیا خواہ روایت کے قوی ہونے سے یا اکثر صحابہ  
 کے اس پر کار بند ہونے سے یا اسوجہ سے کہ مجہود مجتہد  
 مذہب ہی ہے یا یہ کہ قیاس کے موافق۔ اور اپنی نظروں  
 کے مانند جو پھر اس قول قوی تر پر عمل کیا بدو نہ نہیں  
 کے کسی پر ان میں سے جھگڑنے دوسرے قول کو  
 اختیار کیا۔ پھر اگر مسئلہ میں حدیث ان دو طبقوں  
 صحابہ اور تابعین سے پائی تو قیصرے طبقہ کے  
 آثارمندرجہ کتب حدیث سے ان کے اقوال کے آثار  
 بغور دیکھے اور جو دلیل اور علت ان کے کلام سے سمجھ  
 جاتی ہے اس کو بتال دیکھا پس اگر دل کو کسی بات  
 پر اطمینان ہو تو اس کو اختیار کر لیا اور اگر ان کے  
 بیان سے کسی بات پر دل نہ جالو ردوسری بات پر  
 اطمینان ہو اور مسئلہ اس قسم کا تھا جس میں  
 اجتہاد مجتہد کا چل سکے اور اس امر میں پہلے کوئی  
 اجماع بھی نہیں ہو چکا اور ان کے نزدیک کوئی  
 صریح دلیل اس دوسری بات پر قائم ہوے تو راست  
 کو اللہ تعالیٰ سے مدد چاہا اور اس پر مجہود سا کر کے  
 گھر گزرتے ہیں اور یہ صورت واقع کم ہوتی ہے اور  
 اس کی چڑھائی دشوار ہے اس کی پیسنے کی جگہ سے



اشد اجتناب تو ان لم یقیم عندہم دلیل  
 صریح اتبعوا السواد الاعظم وای  
 مسئلہ لیس فیہا تصریح او تعلیل  
 صحیح من السلف استفردوا الحجة في  
 طلب نص او اشارة او ایما من  
 الكتاب والسنة او اثر من الصحابة  
 والتابعين فان وجدوا قالوا به ولس  
 عندهم ان یقلدوا عالمًا واحدًا فی  
 کل ما قال اطباءک بہ نفوسہم او لا وان  
 کنت فی ریب مما ذکرنا  
 فعلیک بکتب البیہقی و کتاب معالم السنن  
 و شرح السنن للبخاری فہذا طریقۃ المحققین  
 من فقہاء المحدثین وقلیل ما ہم و ہم  
 غیر الظاہریۃ من اہل الحدیث  
 الذین لا یقولون بالقیاس ولا الاجماع  
 وغیر المتقدمین من اصحاب الحدیث من لم یکتفوا  
 الی اقوال المجتہدین اصداء وکثرہم اشبه الناس  
 باصداء الحدیث لانہم صنعوا فی اقوال المجتہدین  
 ما صنع اولئک فی مسائل الصحابة والتابعین  
 قصدا فی المجتہد فی المذهب وفیہ مسائل  
 مسئلۃ اعلو ان الواجب علی المجتہد والمذہب  
 ان یحصل من السنن والاثر ما یختز بہ من مخالفۃ  
 الحدیث الصحیح والفقہ السلف

غایت درجہ کا کنارہ کرتے ہیں اور اگر انکے عند یہ  
 میں کوئی دلیل صریح قائم نہ ہوئی تو بڑے جتن سے قول  
 کا اتباع کر لیا۔ اور جس مسئلہ میں کہ تصریح اور تعلیل  
 صحیح سلف سے منقول نہ ہوئی تو کامل کوشش کی قرآن اور  
 حدیث یا صحابہ اور تابعین کے اثر سے نص یا اشارہ یا  
 ایما کی جستجو میں اگر بلکیٹی تو اس کو اختیار کر لیا۔ اور  
 انکے عند یہ میں یہ بات نہ تھی کہ ایک ہی عالم کی تقلید  
 اسکے سب اقوال میں کرین خواہ اسکے قول پر انکے دل  
 مطمئن ہوں یا نہ ہوں۔ اور اگر تمکو ہمارے بیان میں شک  
 ہو تو تمکو چاہیے کہ دیکھو بیہقی کی کتابیں اور معالم السنن اور  
 شرح السنن مولفہ بخاری کو غرض کہ محققین فقہاء اہل حدیث  
 کا یہ طریقہ تھا اور ایسے لوگ کم ہیں اور یہ لوگ علمائے  
 اہل حدیث کے فرقہ ظاہر یہ ہیں جو نہ قیاس کے قائل نہ  
 اجماع کے اور نیز الگ ہیں متقدمین صحابہ حدیث سے  
 جنھوں نے مجتہدوں کے اقوال پر کمر سے التفات ہی نہیں کیا  
 بلکہ یہ لوگ اہل حدیث کے زیادہ مشابہ ہیں کیونکہ انھوں نے  
 مجتہدوں کے اقوال میں وہی کارستانی کی جو شرحین  
 نے صحابہ اور تابعین کے مسائل میں کی۔  
 دوسری فصل مجتہدین المذہب کے بیان میں  
 اور اس میں تین مسئلہ ہیں۔

مسئلہ اول جانا چاہیے کہ مجتہد فی المذہب جو ہے  
 ہو کہ سنن اور آثار اس قدر ہم پر ہو چا دے کہ انکی جہ  
 سے حدیث صحیحہ اور اجماع سلف کی مخالفت سے بچا کر



ومن در اول الفقہ ما یقدر بہ علمی مع فای  
 ماخذ اصحابہ فی اقوالہم وهو معنی ما فی  
 الفتاوی السراجیۃ لا ینفع احد ابغی  
 الا ان یعرف اقوالہم والعلماء ویعلم  
 من این قالوا ویعرف معاملات الناس  
 فان عرف اقوالہم العلماء ولہم فیہم  
 فان سئل عن مسئلۃ لعلہ ان العلماء الذین  
 یخذلہم مذہبہم قد اتفقوا علیہ فلا بأس  
 بان یقول ہذا جائز وہذا  
 لا یجوز ویكون قوله علی  
 سبیل المحکایۃ وان کانت  
 مسئلۃ قد اختلفوا فیہا فلا بأس  
 بان یقول ہذا جائز فی قول فلان وفی  
 قول فلان لا یجوز ولیس لہ  
 ان یختار فیحب بقول بعضہم  
 ما لہ یعرف حججہم  
 وفی فصول العمادیۃ  
 فی الفصل الاول وان لم یکن  
 من اهل الاجتہاد لا یجوز لہ  
 ان ینفی الا بطریق المحکایۃ  
 فیصلی ما یحفظ من اقوال الفقہاء  
 وعن ابی یوسف من فروع عافیۃ بن  
 زید انہم قالوا

اور فقہ کے دلائل اتنے حاصل کرے کہ ان کے ذریعہ  
 سے اپنے ائمہ کے اقوال میں ان کا ماخذ جان سکے  
 اور یہی مطلب فتاوی سراجیہ کی اس عبارت کا ہے  
 کہ کسی کو نہیں چاہیے کہ فتوے دے مگر اس صورت میں  
 کہ علما کے اقوال سے واقف ہو اور یہ بھی جانتا ہو  
 کہ انہوں نے کہاں سے کہا ہے اور نیز لوگوں کے  
 معاملوں سے واقف ہو تو اگر علما کے اقوال جانتا ہو  
 اور ان کے مذہبوں سے ناواقف پس ایسی صورتیں  
 اگر اس سے ایسا مسئلہ پوچھا جاوے کہ اسکو معلوم ہے  
 کہ جن علما کا مذہب نا جانتا ہے ان سب نے اس کے  
 جواز یا عدم جواز پر اتفاق کیا ہے تو کچھ مضائقہ نہیں  
 کہ کہہ دے کہ یہ جائز ہے اور یہ ناجائز اور اس کا یہ  
 کہنا بطور حکایت اور نقل کے ہوگا اور اگر ایسا مسئلہ  
 ہو کہ علما نے اس میں اختلاف کیا ہو تو کچھ خوف  
 نہیں کہ کہہ دے کہ فلان عالم کے قول میں جائز ہے  
 اور فلان کے قول میں ناجائز ان اس کو یہ درست  
 نہیں کہ خود چھانٹ کر بعض علما کے قول کے بموجب  
 جواب دے جب تک کہ ان کی حجت سے واقف نہ ہو۔  
 اور فصول عمادیہ کی اول فصل میں ہے کہ اگر عالم  
 اہل اجتہاد میں سے ہو تو اس کو حلال نہیں کہ فتوی  
 دے مگر بطور نقل کے یعنی جو اقوال فقہاء کے اسکو  
 یاد ہوں ان کو بیان کر دے۔ اور امام ابو یوسف اور  
 زفر اور عافیہ بن زید سے منقول ہے کہ انہوں نے کہا



لا یجل لأحد ان یفتی بقولنا ما لم یعلم من این  
قلنا و فیہا ایضا عن بعضهم قالوا ان  
الرجل حفظ جمیع کتب اصحابنا لا بد ان  
یتلمذ للفتویٰ حتی یتدی الیہ لان  
کثیرا من المسائل اجاب عنها  
اصحابنا علی عادة اهل بلدہم  
ومعالماتہم فینبغی لكل مفتی  
ان ینظر الی عادة اهل بلدہ و زمانہ  
فیالایض الشریعہ و فی عمدة الاحکام  
من المحیط فاما اهل الاجتہاد  
من یكون عالما بالکتاب والسنة  
والاثر و وجوہ الفقہ  
و فی الخانیة

نقل عن بعضهم لا بد للاجتہاد  
من حفظ المبسوط ومعرفة  
الناسخ والمنسوخ والمحکم والمأول  
والعلم بعاتات الناس وعرفہم  
و فی السراجیة قیل ادنی الشر وط  
لا اجتہاد حفظ المبسوط ذکرہ  
الروایات فی خزائن المفتین اقول ہذا  
العبارات معناها الفرق بین المفتی الذی  
هو صاحب تخیر مج و بین المفتی الذی  
هو متبحر فی مذاہب اصحابہ

کہ کسی کو طلال نہیں کہ ہمارے قول کے بموجب فتویٰ  
دے جب تک یہ نہ مانے کہ ہم نے کہا ان سے کہا ہی۔ اور نیز  
فصول عمادیہ میں بعض ائمہ سے منقول ہے کہ انھوں نے  
کہا کہ اگر بالفرض کوئی عالم ہمارے اساتذہ کی سنکتابین  
یاد کرے تب بھی اسکو فتوے کے لیے شاگرد ہونا ضروری  
یہاں تک کہ اس کو فتویٰ دینے کی راہ مل جاوے کیونکہ  
بہت مسئلہ ایسے ہیں کہ انکا جواب ہمارے پیشواؤں نے  
اپنے شہر والوں کی عادت اور ان کے معاملات کے مطابق  
دیا ہی تو ہر فتوے دہندہ کو چاہیے کہ ان معاملوں میں  
جو شریعت کے خلاف نہوں اپنے شہر اور زمانہ کی  
عادت کو مد نظر رکھے۔ اور عمدة الاحکام میں محیط  
سے یہ مضمون منقول ہے کہ اجتہاد دالے وہ لوگ ہیں  
کہ عالم ہوں قرآن اور حدیث اور آثار اور فقہ کی  
صور تون اور توجیہ ہوں کے۔ اور خانیہ میں بعض  
علماء سے منقول ہے کہ اجتہاد کے لیے ضروری کتاب  
مبسوط کا یاد کرنا اور نسخ اور منسوخ اور محکم اور  
مأول کا پہچانا اور لوگوں کی عادت اور ان کے  
عرف کو جاننا۔ اور سراجیہ میں ہے کہ بعض علماء کا  
قول ہے کہ اجتہاد کی شرطون میں سے کم سے کم مبسوط  
کا یاد کرنا ہے۔ یہ ساری روایتیں خزائن المفتین میں  
مذکور ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ ان عبارتوں کا مضمون  
مقصود یہ ہے کہ فرق ہے اس مفتی میں کہ مسائل خود براہ  
کرے اور اس مفتی میں کہ اپنے ائمہ کے مذہب میں علامہ ہو



یفتی علی سبیل الحکایة لا علی سبیل الاجتهاد  
مسئلة اعلان القاعدة عند محقق الفقهاء  
ان المسائل علی اربعة اقسام قسم تقرّر  
فی ظاهر المذهب وحکمه ان یقبلوه علی  
کل حال وافقت الاصول او خالف لذلک  
ترے صاحب الہدایہ وغیرہ  
یشکّلون بیان الفرق فی مسائل التجنیس  
وقسم هو رواية شاذة عن ابي حنيفة  
رح وصاحبيه وحکمه ان لا  
یقبلوه الا اذا وافق الاصول وکم فی  
الهدایة ونحوها من تصحیح لبعض  
الروایات الشاذة بحال الدلیل  
وقسم هو تخريج من  
المتأخرين اتفق علیه جمهور  
الاصحاب وحکمه اھم یفتون به  
علی کل حال وقسم  
هو تخريج منھم لم یتفق  
علیہ جمهور الاصحاب  
وحکمه ان یعرضہ المفتی  
علی الاصول والنظام من کلام  
السلف فان وجب موافقا  
لھما اخذ به والا  
ترکہ

کہ فتویٰ بطور نقل عبارت کے دینا ہونا اجتہاد کے طور پر  
دوسرا مسئلہ۔ جاننا چاہیے کہ محققین فقہاء کے  
نزدیک قاعدہ یہ ہے کہ مسائل فقہی چار قسم کے  
ہیں۔ اول قسم وہ ہیں جو ظاہر مذہب میں ثابت  
ہو چکے ہیں ان کا حکم یہ ہے کہ فقہاء ان کو ہر جہاں  
قبول کرتے ہیں خواہ وہ اصول فقہ کے موافق ہوں یا  
مخالف اور اسی وجہ سے تم مولف ہدایہ اور دوسرے  
علماء کو دیکھتے ہو کہ تجنیس کے مسائل میں فرق بیان  
کرنے کے لیے تکلف کرتے ہیں۔ دوسری قسم وہ  
مسائل ہیں جن میں روایت شاذ ابو حنیفہ اور حشبین  
سے ہو ان کا حکم یہ ہے کہ ان کو پذیرا نہیں کرتے مگر  
اُس صورت میں کہ اصول کے موافق ہوں اور  
ہدایہ اور اُس جیسی اور کتبوں میں تصحیح بعض روایات  
شاذ کی بہت ہو دلیل کی وجہ سے۔ تیسری قسم وہ  
مسائل ہیں جنکو متاخرین نے کالابے اور ان پر  
جمہور علماء کا اتفاق ہے اور ان کا حکم یہ ہے کہ فقہاء  
ان کے بموجب ہر حال میں فتوے دیتے ہیں۔  
چوتھی قسم وہ مسائل ہیں کہ متاخرین ہی نے کالے  
ہیں مگر ان پر جمہور علماء متفق نہیں ہوئے اور ان کا  
حکم یہ ہے کہ مفتی ان کو اصول پر اور کلام سلف  
کی نظیر دن پر پیش کرے پس اگر ان کو موافق  
اصول اور نظیر دن کے پاسے تو ان کو اختیار کرے  
اور اگر موافق نہ پاسے تو ان کو ترک کرے۔

لفظ ظاہر مذہب اور ظاہر المذہب  
کی کتاب میں مولف  
ہدایہ اور اُس جیسی اور کتبوں  
میں تصحیح بعض روایات  
شاذ کی بہت ہو دلیل کی وجہ سے۔



وفی خزائن الروایات

نقل عن بستان الفقیہ ابی الکیث  
فی باب الاخذ عن الثقات ولان  
رجلاً سمع حدیثاً او سمع مقالۃ  
فان لم یکن القائل ثقة فلا یسعه  
ان یقبل منه الا ان یمکن قولہ  
یوافق الاصول فیجوز العمل بہ والا  
فلا وکذا لو وجد حدیثاً  
مکتوباً او مسئلة فان کان  
موافقاً للاصول جاز ان یتعمل بہ  
والا فلا وفی البحر الرائق عن ابی الکیث  
قال سئل ابو نصر عن مسئلة وردت  
علیہ ما نقول رحمک اللہ تعالی وقت  
عندک کتب اربعة کتاب ابراہیم بن  
رستم واداب القاضی عن الخصاف  
وکتاب المجتہد وکتاب النوادر من جہت هشام  
هل يجوز لنا ان نفق منہا اولاً وھذه الکتاب محققہ  
عندک فقال ما صح عن اصحابنا فذلک علم  
محبوب وشرعوب فیہ مضی بہ واما الفتا فانی  
لا اری احداً یفتی بشئی لا یمسہ ولا یحتمل  
اثقال الناس فان کانت  
مسائل قد اشتہرت وظہرت  
واجلست عن اصحابنا

اور خزائن الروایات کے باب الاخذ عن الثقات میں  
بستان فقیہ ابوالکیث سے منقول ہے کہ اگر کسی نے  
کوئی حدیث سنی یا کوئی مقولہ سنا تو اگر کہنے والا معتبر  
ہو تو سماع کو رد نہیں کہ گویندہ سے شکوہ پذیر اگر  
مگر اس صورت میں کہ اس کا قول اصول کے موافق  
ہو تو ہوتو اس کے بموجب عمل کرنا درست ہے ورنہ ناجائز  
اور اسی طرح اگر کوئی حدیث لکھی ہوئی یا کوئی مسئلہ  
لکھا ہوا پادے تو اگر اصول کے موافق ہو تو اس پر  
عمل کرنا جائز ہے ورنہ درست نہیں۔ اور بحر الرائق میں  
ابوالکیث سے منقول ہے کہ انھوں نے کہا کہ ابو نصر سے  
کسی نے حال اس مسئلہ کا پوچھا جو ابو نصر کے پاس  
آیا تھا اس طرح کہ تم کیا فرماتے ہو اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے اس  
صورت میں کہ ہمارے پاس چار کتابیں موجود ہیں ایک ابراہیم  
بن رستم کی کتاب دم خصاف کی آداب القاضی سوم کتاب مجتہد  
چہارم کتاب نوادر چاروں فیلیفہ ہشام کی طرف سے تمہارا  
پاس ہیں آیا تم کو درست ہے کہ ان میں سے دیکھ کر ہم فتویٰ  
دیں یا درست نہیں اور یہ کتابیں تمہارے نزدیک تھیں  
ہیں۔ ابو نصر نے کہا کہ جو انوال ہمارے ائمہ سے پایہ  
صحت کو پہنچ گئے ہیں وہ علم محبوب اور دل پسند لائق  
رضامندی کے ہے اور فتویٰ دینے کا حال یہ ہے کہ میں  
کسی کو جائز نہیں جانتا کہ ایسی چیز کا فتوے دے جسکو  
سمجھتا نہ ہو اور لوگوں کا وبال اپنی گردن پرے ادا اگر  
مسائل مشہور اور ظاہر اور صاف منقول ہوں ہمارے ائمہ



رجوت ان یسمع الی الاعتقاد علیہا فی النوازل  
**مسئلة** اعلم ان المسئلة اذا كانت ذات  
 اختلاف بین ابی حنیفہ وصاحبہ  
 فحکمها ان المجتہد فی المذہب یختار  
 من اقوالہم ماکو اقوی دلیلاً و اقصر  
 تعلیلاً و ارفق بالناس و لذلك اختار  
 جماعات من علماء الحنفیۃ علی قولہ **محمد**  
 فی طہارۃ الماء المستعمل و علی قولہما  
 فی اقل وقت العصر و العشاء و فی  
 جواز المزارعۃ و کتبہم مشحونۃ بذلك  
 لا یحتاج الی ایراد القول و كذلك  
 الحال فی مذہب الشافعی **و فی**  
**المنہاج** و غیرہ فی الفرائض  
 ان اصل المذہب عدم توریث ذوی  
 الارحام و قد اقی المتأخرون  
 عند عدم انتظام بیت المال  
 بتوریثہم و قد کفّل فقیہ  
 الیمین ابن زیاد فی فتاواہ مسائل  
 اثنی المتأخرون فیہا  
 بخلاف المذہب منہا اخرج  
 الفلوس من الزکوۃ المفروضۃ  
 من النقدین و عمر و رض التجارۃ  
 اختار البلیغین **مجہد** **و**

توقیع کرتا ہوں کہ مجھ کو قانع میں ان پر اعتقاد کرنا روا ہو  
 یقیناً مسئلہ جانتا چاہیے کہ جب مسئلہ میں درمیان  
 امام ابو حنیفہ اور صاحبین کے اختلاف ہو تو اس کا  
 حکم یہ ہے کہ مجتہد فی الذہب ان کے اقوال میں سے  
 ایسا قول اختیار کرے جس کی دلیل قوی تر ہو و علت  
 قیاس زیادہ موافق اور لوگوں کے حق میں نرم تر ہو اور اسی  
 وجہ سے علماء حنفیہ کی بہت جماعتوں نے اس مسئلہ کے  
 پاک ہونے کے باب میں امام محمد کے قول پر فتویٰ دیا ہو اور  
 اول وقت عصر اور عشاء کے بارہ میں اور بنائی پر کھیتی کے  
 جائز ہونے میں صاحبین کے قول پر فتویٰ دیا ہو اور ان  
 حضری فقہاء کی کتابیں اس سے بھری ہیں نظرون کے  
 لکھنے کی حاجت نہیں۔ اور ایسا ہی حال مذہب شافعی  
 میں ہو چنانچہ منہاج وغیرہ کے فرائض یعنی بیان  
 میراث میں لکھا ہو کہ اصل مذہب شافعی یہ ہے کہ ذوی  
 الارحام کو وارث نہ کیا جائے یعنی اگر اہل فردوس  
 اور عصبیات ہوں تو ترکہ بیت المال میں دیا جائے  
 لیکن متأخرین نے فتوے دیا ہے کہ بیت المال کا  
 انتظام نہ ہو تو ذوی الارحام کو وارث کریں۔ اور ان  
 زیادہ فقیہین نے اپنے فتاویٰ میں چند مسئلہ ایسے  
 نقل کیے ہیں جنہیں متأخرین نے مذہب شافعی کے خلاف  
 فتوے دیا ہو ایک ان میں سے بیسوں کا ادا کرنا جو اس  
 زکوٰۃ میں جو سیم دراز اور اسباب تجارت میں فرض  
 ہوئی ہو یقیناً نے اس کے جائز ہونے کا فتویٰ دیا



وقال اعتقد جوازہ ولکنہ  
مخالف لمذہب الشافعی و تبعم  
البلقینی فی ذلک البخاری  
ومنہا دفع الزکوۃ الی الاشراف  
العلویین افتی الامام فخر الدین  
الرازی بجوازہ فی ہذہ  
الوزن منہ حین منعوا سہمہم  
من بیت المال و ضرہم الفقر  
و منها بیع الخل فی الکوارث  
مع ما فیہا من شمع وغیرہ اجاب  
البلقینی بالجواز ونقل ابن زیاد  
عن الامام بن عجیل انہ قال ثلث  
مسائل فی الزکوۃ یفتی  
فیہا بخلاف المذہب نقل الزکوۃ و  
دفع الزکوۃ الی واحد و دفعها الی احد الاصلین  
اقول و عندی فی ذلک رأی و ہون  
المفتی فی مذہب الشافعی ح سواء کان  
مجتہدا فی المذہب او متبجرا فیہ اذا  
احتاج فی مسئلۃ الی غیر مذہبہ فعلیہ  
مذہب احمد ح فانہ اجل صحت الشافعی رح  
علما و دیانۃ و مدہبہ عند التحقیق  
مزمع لمذہب الشافعی و وجہ  
من وجوہہ و اللہ اعلم

صحت زکوۃ بوجہ  
انما الصدقات للفقراء الذلیلین  
من الذین سے مولود فقیر  
صحت نہیں باقی آخر فقیر  
ہیں مذہب امام  
بجوازہ بیع الخل و  
نقل الزکوۃ  
مفتی شافعی  
مفتی شافعی  
مفتی شافعی

اور کہا کہ میں اس کو درست اعتقاد کرتا ہوں لیکن  
یہ مسئلہ مخالف ہے مذہب شافعی رح کے اور اسباب  
میں بلقینی نے بخاری کا ساتھ دیا ہے۔ اور ایک  
مسئلہ مال زکوۃ کا سادات علوی یعنی اولاد علی رضی  
کو جو بطن فاطمہ زہرا سے نہون دینا ہو کہ امام فخر الدین  
رازی نے ان وقتوں میں اس کے جائز ہو کر فتویٰ  
دیا جب سادات کو بیت المال میں کا سہام روک دیا گیا اور  
او کو فقر نے تکلیف دی۔ اور ایک مسئلہ شہد کی گھونٹ  
کو مہال میں معصوم وغیرہ کے فروخت کرنا ہو کہ بلقینی  
نے اس کے جواز کا حکم دیا۔ اور ابن زیاد نے امام ابن  
عجیل سے نقل کیا ہے کہ انھوں نے کہا کہ تین مسئلہ  
زکوۃ میں ایسے ہیں جن میں مذہب کے خلاف فتویٰ دیا  
جاتا ہو اول زکوۃ کو دوسرے شہر میں لیجانا دوم زکوۃ  
ایک شخص کو دینی سوم زکوۃ صرف ایک صنف مصروف  
کو حوالہ کرنی۔ میں کہتا ہوں کہ میرے نزدیک ایک  
اور تجویز اس باب میں ہے اور وہ یہ کہ فتویٰ دہندہ  
مذہب شافعی میں خواہ مجتہد فی الذہب یا علامہ مذہب  
جب کسی مسئلہ میں عاجز ہو دوسرے مذہب کا ہوتو اس کو  
امام احمد کا مذہب اختیار کرنا چاہیے کہ وہ علم اور دین  
میں امام شافعی کے بڑے ذی شان شاگردوں میں سے  
ہیں اور ان کا مذہب تحقیق کرنے سے امام شافعی کے  
مذہب کی ایک شاخ ہے اور انھیں کے مذہب کی  
صورتوں میں سے ایک صورت ہو واللہ اعلم۔



فصل فی المتجوز فی المذهب وهو الحافظ  
لکتاب مذہبہ وفیہ مسائل ۴۴

### مسئله

من شرطہ ان یکون صحیح الفہم  
عارفاً بالعربیۃ واسالیب الکلام  
ومراتب الترجیم متفطناً لمعانی  
کلامہم لا یخفی علیہ غالباً تفسیر  
ما یکون مطلقاً فی الظاہر والمراد  
منہ المقتید واطلاقاً ما یکون مقیداً  
فی الظاہر والمراد منہ المطلق بتبعہ علی  
ذلک ابن نجیم فی البحر الرائق ویجب  
علیہ ان لا ینفی فی الایحاد وجمہور  
اما ان یکون عندہ طریق صحیح  
یعتد علیہ الی امامہ او یکون المسئلۃ  
فی کتاب مشہور تداولتہ الایدی  
فی النہر الفائق فی کتاب القضاء  
طریق نقل المفتی المقلد عن المجتہد  
احد امین اما ان یکون لہ سند الیہ او یخبر  
من کتاب معروف تداولتہ الایدی نحو کتاب  
محمد بن الحسن ونحوها من التصانیف المشہورۃ  
للمجتہدین لا ینبغی لہ الخبر المتواتر والمشہور  
وهكذا ذکر الرازی فعلی هذا الوجد بعض  
سنة النوادر فی زماننا لاجل عز وکرامہا

تیسری فصل - مذہب میں علامہ کے بیان میں  
جو اپنے مذہب کی کتابوں کا حافظ ہو اور اس فصل  
میں پانچ مسئلے ہیں -

مسئلہ اول - ایسے عالم کی ایک شرط یہ ہے کہ سمجھ  
کا ٹھیک ہو اور زبان عربی اور کلام کے طریقوں  
اور ترجیح کے مراتب سے واقف اور عرب کی تقریر  
کے معانی کو جلد سمجھتا ہو اس پر اکثر محقق نہتہا ہو  
وہ لفظ جو ظاہر میں مطلق ہو اور مقید مراد لیا جاوے  
اور جو ظاہر میں مقید ہو اور اس سے مطلق مقصود ہو  
ابن نجیم نے بحر الرائق میں اس شرط پر تنبیہ کی ہے  
اور ایسے عالم پر واجب ہے کہ فتویٰ صرف دو صورتوں  
سے دیوے یا تو اس کے پاس سند صحیح قابل اعتماد ہو  
امام تک اس مسئلہ میں موجود ہو یا مسئلہ مذکور کسی  
کتاب مشہور مرجع میں مسطور ہو - نہر الفائق کے  
کتاب القضاء میں ہے کہ مفتی مقلد جو مجتہد کا قول  
نقل کرے اس کا طریقہ دو صورتوں میں سے ایک  
طرح پر ہوتا ہے یا اس کے پاس اس کے قول کی سند  
مجتہد تک ہو یا اس قول کو کسی کتاب معروف اور  
مرجع سے لے جیسے کتاب میں امام محمد کی اور ان جیسی  
اور مشہور تصنیفیں مجتہدوں کی ہیں کیونکہ ان کتابوں  
میں ہونا بمنزلہ خبر متواتر یا مشہور کے ہے اور ایسا ہی  
امام رازی نے بیان کیا ہے تو اس تقدیر پر اگر کوئی نسخہ  
لاوے گا ہمارے زمانہ میں لے تو اس میں کے قول کو

۱۔ نوادر ایک کتاب  
کا نام ہے جو امام محمد  
نے تصانیف کی تھی ۱۲۰



الی محمد ولالی ابی یوسف لا ھذا  
 لہ شہر فی عصرنا فی دیارنا ولم تداو  
 نعم اذا وجه الثقل عن النوادر مثلاً  
 فی کتاب مشہور معروف کالھدایۃ  
 والمبسوط کان ذلک تعویلاً علی  
 ذلک الکتاب انتھی فی فتاویٰ الفنیۃ  
 فی باب ما یتعلق بالمفتی ان ما یوجد  
 من کلام رجل ومذہبہ فی کتاب  
 معروفہ وقد تداولتہ الایدی فانہ  
 جائز لمن نظرفیہ ان یقول قال فلان  
 او فلان کذا وان لم یسمع من احد نحو کتب محمد بن  
 الحسن بن موطا مالک بن وینوھا من الکتب المصنوعۃ  
 فی اصناف العلولان وجود ذلک علی ہذا  
 بمنزلۃ الخبر المتواتر والاستفادۃ منہ لا یتأثر بمثلہ السنن  
 مسئلۃ اذا وجہ المتجر فی المذہب حدیثاً  
 صحیحاً یخالف مذہبہ فهل لہ ان  
 یاخذ بالحدیث ویترک مذہبہ فی تلك  
 المسئلۃ فی ہذا المسئلۃ بحث طویل واطال  
 فیہا جمیع خزائن الروایات نقلت عن ستور المسکین  
 فلم یورد کل مہمہ من ذلک بعینہ فان قیل  
 لو کان للمقلد غیر المجتہد عالماً مستدلاً لیس  
 قواعد الاصول ومعانی  
 النصوص والاحبار

امام محمد اور امام ابو یوسف کی طرف منسوب نہ درست  
 ہوگا کیونکہ زاد نہ ہمارے زمانہ میں مشہور ہوئی نہ  
 لوگوں میں مرجع ہاں اگر زاد کا کوئی قول مثلاً کسی کتاب  
 مشہور اور مرجع میں مثل ہدایۃ در مبسوط کے منقول ہے  
 تو اس کتاب پر اعتماد ہوگا تمام ہوا قول نہر الفائق کا  
 اور فتاویٰ فنیۃ کے باب تعلیق بالمفتی میں ہے کہ جو کلام کسی  
 شخص کا یا اسکا مذہب کسی کتاب مشہور میں ہے جو لوگوں میں  
 رائج ہو رہی ہو اس شخص کو جو کتاب کو زمین نظر  
 ڈالے یہ کہنا درست ہے کہ فلان نے یا فلان نے ایسا  
 کہا ہے اگرچہ اس قول کو کسی سے نہ سنا ہو جیسے کتاب میں  
 امام محمد کی اور موطا امام مالک کی اور ان جیسی اور  
 کتابیں ہیں کہ اقسام علوم میں تصنیف ہوئی ہیں کیونکہ  
 اس کلام کا اس صفت پر پایا جانا بجز تخریج متواتر اور  
 مشہور کے ہو ایسا کلام سند کا حاجت مند نہیں ہے۔  
 دوسرا مسئلہ۔ جب ماہر مذہب کوئی حدیث  
 صحیحہ پاوے کہ اس کے مذہب کے مخالف ہو تو آیا اسکو  
 جائز ہے کہ حدیث پر عمل کرے اور اس مسئلہ میں  
 میں اپنا مذہب چھوڑ دے اس سوال میں بڑی تقریر  
 اور خزانۃ الروایات کے مؤلف نے دستور المساکین سے نقل  
 کر کے اسکو طویل دیا ہے ہم اس میں سے اسکا کچھ کلام کہیں  
 بیان کرتے ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ اگر سوال کیا جا کہ اگر مقلد  
 مجتہد تو نہ ہو مگر عالم استدلال کر نیو لا ہو کہ اصول کے  
 قواعد اور فصوص اور اخبار کے معانی جانتا ہو



اهل يجوز ان يعمل عليها وكيف يجوز وقد  
 قيل لا يجوز لغير المجتهد ان يعمل الا  
 على روايات مذهبه وفتاوى اما مملوك  
 يشتغل بمعاني النصوص والاجاز والعلم  
 عليها كالمعلم قيل هذا في العاصم  
 التصرف الجاهل الذي لا يعرف  
 معاني النصوص والاحاديث وتاويلها  
 اما العالم الذي يعرف النصوص  
 والاجاز وهو من اهل الدراية  
 وثبتت عنده صحتها من المحدثين  
 او من كتبهم الموثوقة المشهورة المدة اولة  
 يجوز له ان يعمل عليها  
 وان كان مخالفا لمذهبهم  
 يؤيد قول ابي حنيفة ومحمد  
 والشافعي واصحابهم رحمهم الله  
 وقول صاحب اللمعة في روضة  
 العلماء الرزق وليست في فضل  
 الصحابة سئل عن ابي حنيفة رحمة  
 الله عليه اذا قلت قولا وكتاب الله  
 يخالفه قال اتركوا قولي بكتاب  
 الله فقيل اذا كان خبر الرسول صلى الله  
 عليه واله وسلم يخالفه قال اتركوا قولي بخبر  
 صلى الله عليه وسلم فقيل اذا كان قول الصحابة

تو ایسا مقلد کو درست ہو کہ حدیث پر عمل کرے اور  
 مقلد کو جائز کیسے ہو گا کہ علما کھچکے ہیں کہ غیر مجتہد کو  
 درست نہیں کہ بجز روایات اپنے مذہب اور فتووں  
 اپنے امام کے کسی اور پر عمل کرے اور نہ یہ درست ہو کہ  
 نصوص اور اخبار کے معانی میں اور ان کے بموجب  
 عمل کرنے میں مشغول ہو جیسے عامی کو یہ باتیں درست  
 نہیں اس سوال کا جواب بعض نے یہ پایا کہ اپنے مذہب  
 اور امام کی روایات پر پابند رہنے کا حکم اس عامی  
 کے بارے میں ہو کہ محض جاہل اور نصوص اور اخبار کے معانی  
 اور ان کے تاویل سے نادانف ہو باقی رہا وہ عالم کہ  
 نصوص اور اخبار سے واقف اور صاحب اہل ہو اور  
 اس کے نزدیک صحت حدیث کی محدثوں سے یا ان کی  
 کتابوں معتد اور مشہور اور مرجع سے ثابت ہو تو  
 اس کو جائز ہو کہ اس حدیث پر عمل کرے اگرچہ ان کے  
 مذہب کے مخالف ہو اس کا مؤید قول امام ابو حنیفہ  
 اور محمد اور امام شافعی اور ان کے ہمراہیوں کا اور  
 قول صاحب ہدایہ کا روضة العلماء نزدیکی فضائل  
 صحابہ میں ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ سے پوچھا گیا کہ  
 جب تم کوئی قول کہو اور قرآن اس کے مخالف ہو  
 امام نے کہا کہ میرا قول چھوڑ دو قرآن کے مقابل  
 پوچھا گیا کہ جب خبر رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 مخالف تمہارے قول کے ہو کہا کہ حدیث کے مقابل  
 بھی میرا قول ترک کرو پھر پوچھا گیا کہ اگر قول صحابہ کا



اُس کے مخالف ہو کہا کہ میرے قول کو صحابہ کے قول کے مقابل بھی چھوڑ دو۔ اور اقطاع میں ہے کہ بیہقی نے سنن میں قرات کے ذکر کے قریب اپنی سند سے روایت کیا ہے کہ راوی نے بیان کیا کہ امام شافعی رحم نے کہا ہے کہ جب میں کوئی قول کہوں اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے قول کے خلاف فرمایا ہو تو جو حدیث پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے اچھٹ کو پہونچے وہ بہتر ہے اس صورت میں تم میری تقلید کرنا اور امام الحرمین نے اپنے ہمایہ میں امام شافعی سے نقل کیا ہے کہ اُنھوں نے فرمایا کہ جب تم کو کوئی حدیث ایسی پہونچے کہ میرے مذہب کے مخالف ہو تو اُس حدیث کا اتباع کرنا اور اُس حدیث کو میرا مذہب جاننا۔ اور یہ بھی مصرح ثابت ہوا کہ اُنھوں نے کہا ہے کہ جب تم کو میرا مذہب کسی مسئلہ میں پہونچے اور تمھارے عند میں کوئی حدیث صحیح اُس کے مخالف ثابت ہو تو جان لیجو کہ میرا مذہب حدیث مذکور ہی کا مضمون ہے۔ اور خطیب نے اپنی اسناد سے روایت کیا ہے کہ دار کی شافعی الذہب سے لوگ فتویٰ پوچھا کرتے تھے اور وہ بعض اوقات ایسا فتویٰ دیتے کہ نہ شافعی کے مذہب کا ہو نہ ابو حنیفہ کے مذہب کا تو لوگ اُن سے کہتے کہ یہ حکم مخالف ہے دونوں اماموں کے قول کے وہ جواب دیتے کہ تمنا برا ہو فلان راوی نے فلان صحابی سے اور اُس نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسا ہی روایت کیا ہے



والاخذ بالحديث الاولى من الاخذ  
بقولهما اذا خالفاه وكذا يؤيد  
ما ذكر في الهادية في مسئلة  
صوم المحتجم لو احتجم وظن ان ذلك  
يفطر ثم اكل متعمدا عليه القضاء  
والكفارة لان الظن ما استند اليه  
دليل شرعي الا اذا افتاه فقيه  
بالفساد لان الفتوى دليل شرعي  
في حقيقته ولو بلغه الحديث واعتمده  
فذلك عند محمد بن ابي قول  
الرسول صلى الله عليه واله  
وسلم  
لا ينزل عن قول المفتي  
في الكافي والحميدي  
اے لا يكون ادنى درجة  
من قول المفتي وقول المفتي  
يصح دليل شرعي  
فقول الرسول صلى الله عليه  
واله وسلم اولى وعن  
ابي يوسف رحمه خلاف  
ذلك لان علي العالی  
الاقتداء  
بالفقهاء

اور حديث کا حکم ماننا بہتر ہے دو دن امام کو کہ قول  
کو اختیار کرنے سے جس صورت میں کہ دو دن کے خلاف  
حديث کہا ہو۔ اور اسی طرح عالم کو عمل بالحدیث  
مخالف اپنے مذہب کے کہ نیکاً مؤید وہ ذکر ہے جو ہدایہ  
میں پچھنے لگوئے والے کے روزہ کے مسئلہ میں لکھا ہے  
کہ اگر کسی نے پچھنے لگوئے اور گمان کیا کہ اس فعل سے  
اُس کا روزہ جاتا رہا پھر جان بوجھ کر کھانا کھا لیا تو پھر  
روزہ کی قضا اور کفارہ دو دن لازم آئینگے کیونکہ  
گمان وہی معتبر ہے جبکہ سند کوئی شرعی دلیل ہو مگر  
جس صورت میں کہ روزہ دار کو کسی فقیہ نے روزہ  
کے ٹوٹ جانیکا فتوے دیا ہو تو کفارہ نہ ہوگا اس لیے  
فتوے دلیل شرعی موجود ہے اُس کے حق میں اور  
اگر اُس کو اس باب میں حدیث ملی اور اُس نے فتوے  
پر اعتماد کر کے روزہ کا جانا معلوم کیا تب بھی امام  
محمد کے نزدیک اس پر کفارہ نہ ہوگا کیونکہ رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وسلم کا قول مفتی کے قول سے  
کم تر نہیں کافی اور حمیدی میں ہے کہ  
اس کے یہ معنی کہ آپ کا ارشاد مفتی کے فتوے سے  
درجہ میں کمتر نہ ہوگا اور چونکہ مفتی کا قول دلیل  
شرعی ہونے کی لیاقت رکھتا ہے تو ارشاد  
رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کا بطریق اولیٰ دلیل  
شرعی ہوگا اور امام ابو یوسف سے اسکا خلاف  
منقول ہے کیونکہ عامی پر فقہا کا اقتدار نا واجب ہے

اس میں حدیث مذکور کہ ابن  
داؤد اور ابن ماجہ نے نقل کی  
اس سے روایت کی  
انکے نزدیک جو پچھنے لگوئے  
اور دو دن کے خلاف فتوے دیا ہو  
لہذا جائز نہ ہوگا



لعدم الاهتداء في حقه الى معرفة  
 الاحاديث وان عرف تاويله  
 يجب عليه الكفارة وفي المناو  
 بالالتفاق واما الجواب عن قول  
 ابي يوسف رحم ان للعامة الاقتداء  
 بالفقهاء فمحمول على العامة في  
 الصف الجاهل الذي لا يعرف  
 معنى الاحاديث وتاويلها  
 والله اشار اليه بقوله لعدم الاهتداء  
 في حقه الى معرفة الاحاديث وكذا  
 قوله وان عرف العامة في  
 تاويله تجب الكفارة بشير الى  
 ان المراد من العامة غير العالم وفي الحميد  
 العامة مشيئة الى العامة وهم الجهال فاعلم  
 من هذه الاشارات ان مراد ابي يوسف ايضا  
 من العامة الجاهل الذي لا يعرف معنى التصرف وتأويله  
 وفيما ذكر من قول ابي حنيفة والسشافعي ومحمد  
 بن دفع قول القائل يجب العمل بالرواية بخلاف  
 النصائح ما نقلناه من خزائن الروايات في المسئلة  
 قول اخي وهو انه اذا لم يجمع الالات اجزئها لا يجوز  
 العمل على الشك بخلاف مذهبه لانه لا يدرك ان  
 منسوخ او ما ولا او محكم محمول على ظاهره ولا  
 هذا القول ابن الحاجب في مختصره ترايع

مفسر سبزی زنی تاویل حدیث  
 کیا ہے کہ در ذیل ملاحظہ  
 فرمایا کہ اگرچہ ہوا  
 ہے کہ اگرچہ ہوا  
 ہے کہ اگرچہ ہوا  
 ہے کہ اگرچہ ہوا

بوجہ راہ غلٹنے شناخت حدیث کے اُس کے حق میں اور  
 اگر معنی معتبر اُس حدیث کے جانتا ہوگا تو اُسے کفارہ  
 واجب ہوگا اور منادی میں ہے کہ یہ مسئلہ بالاتفاق  
 ہے اور امام ابو یوسف کے اس قول کی طرف سے جواب  
 عامی کو اقتداء فقہاء کا چاہیے ہے کہ یہ قول محمول اس عامی  
 محض اور جاہل پر ہے جو معنی احادیث کے اور انکی تاویل  
 سمجھتا ہو کیونکہ خود انھوں نے اُسکی طرف اشارہ کیا ہے  
 اپنے اس قول میں کہ بوجہ راہ غلٹنے شناخت حدیث کو  
 اُسکے حق میں اور اسی طرح اُنکا یہ قول کہ اگر حدیث کو  
 معنی معتبر جائیگا تو کفارہ واجب ہوگا اشارہ کرتا ہے اس  
 بات کا کہ مراد عامی سے وہی ہے جو عالم ہو۔ اور حمیدی  
 میں ہے کہ عامی منسوب ہے عامہ کی طرف جو جاہل ہوتے  
 ہیں تو ان اشارات سے معلوم ہوا کہ مراد ابو یوسف  
 کی عامی سے وہ جاہل ہے کہ نص کے معنی اور تاویل  
 سمجھتا ہو اور اقوال ابو حنیفہ اور شافعی اور محمد کے جو  
 مذکور ہوئے اُنکے کہنے والے کا یہ قول دفع ہوا کہ تو  
 مذہب پر عمل کرنا واجب ہے جو مخالف نص کے ہو تمام  
 ہوئی وہ عبارت جو ہم نے خزائن الروایات سے نقل کی  
 اور اس مسئلہ میں ایک در قول بھی ہے کہ جب عالم کا  
 اجتہاد کے نہ کرتا ہو تو اُسکو اپنے مذہب کے خلاف شہر عمل  
 کرنا درست نہیں کیونکہ اُس کو معلوم نہیں کہ حد منسوخ  
 ہے یا ماؤل یا محکم ہے اپنے ظاہر سے پر محمول اور ابن  
 نے اپنی مختصر میں اور اُسکے تابعین نے اسی قول پر عمل کیا



وَرَدَّ بَابًا لَهٗ اِنْ ارَادَ عَدَمَ التَّبَيُّقِ بِنَفْسِ  
هَذِهِ الاحْتِمَالَاتِ فَالْمَجْتَهِدُ الْيُضَاهَا لِيَحْصُلَ  
لَهٗ الْيَقِيْنُ بِذَلِكَ وَانَّمَا يَبْنِي الْكَثْرَةَ  
عَلَى غَالِبِ الظَّنِّ وَاِنْ ارَادَ اَنَّهُ لَا يَدْرِي  
ذَلِكَ بِغَالِبِ الرَّأْيِ مَنَعْنَاهُ فِي صُورَةِ  
النِّزَاعِ اِنْ اَلْمُتَّبِعِ فِي الْمَذْهَبِ الْمَتَّبِعِ  
لَكُنَّ الْقَوْمُ الْحَاظُونَ مِنَ الْحَدِيثِ وَالْفَقْهَةِ  
بِحِجَلَةٍ صَالِحَةٍ كَثِيرًا مَا يَحْصُلُ  
لَهٗ غَالِبُ الظَّنِّ بِأَنَّ الْحَدِيثَ  
عَنِ الْمَنْسُوخِ وَلَا مَا قَوْلُ بِنَاوِيلِ  
يَجِبُ الْقَوْلُ بِهِ وَانَّمَا الْبَحْثُ  
فِي مَا حَصَلَ لَهٗ ذَلِكِ وَالْمُخْتَارُ هَهُنَا  
هُوَ قَوْلُ ثَالِثٍ

وَهُوَ مَا اخْتَارَهُ ابْنُ الصَّلَاحِ  
وَتَبِعَهُ النُّوَوِيُّ وَصَحَّحَهُ قَالَ  
ابْنُ الصَّلَاحِ مَنْ وَجَدَ مِنَ الشَّافِعِيَّةِ  
حَدِيثًا يَخَالِفُ مَذْهَبَهُ نُظِرَ  
اِنْ كُنَّ لَهٗ اِلَّا اِلْتِمَامُ  
مُطْلَقًا اَوْ فِي ذَلِكِ الْبَابِ وَالْمُسْئَلَةُ  
كَانَ لَهٗ اَلِاسْتِفْتَاءُ  
بِالْعَمَلِ بِهِ وَاِنْ لَمْ يَكُنْ  
وَشَوْقٌ مِّنْ لِّفَتْحِ الْحَدِيثِ  
بَعْدَ اَنْ يَبْحَثَ

اور یہ قول رد کیا گیا ہے اس طرح کہ حدیث کا حال  
معلوم نہ ہونے سے اگر یہ غرض ہے کہ منسوخ و غیرہ  
نہ ہونے کے حال پر اس کو یقین ہو تو یقین ان امور کا  
تو مجتہد کو بھی نہیں ہوتا بلکہ وہ اکثر اپنے اجتہاد کو  
گمان غالب پر مبنی کرتا ہے اور اگر قائل نے یہ  
ارادہ کیا ہے کہ غالب رائے سے نہیں جانتا تو  
اس کو ہم صورت تننازعہ میں نہیں مانتے کیونکہ جو  
شخص نہایت ماہر مذہب میں ہو اور قوم کی کتابین  
دیکھتا رہے اور حدیث و فقہ کی مقدار شناسا  
یا درکھتا ہو تو اس کو اکثر گمان غالب ہو جاتا ہے  
اس بات کا کہ حدیث نہ منسوخ ہے اور نہ ماول  
ایسی تاویل سے کہ اس تاویل کا قائل ہونا واجب  
ہو علاوہ ازیں گفتگو اسی صورت میں ہو کہ ماہر در مذہب  
کو یقین حاصل ہو چکا ہو۔ اور یہاں ایک تیسرا  
قول ہے جس کو ابن صلاح نے پسند کیا اور نووی  
نے اس کا ساتھ دیا اور اس قول کو صحیح کیا  
ہے ابن صلاح نے کہا کہ جو شخص شافعیوں میں  
سے کوئی حدیث اپنے مذہب کے مخالف پائے  
تو دیکھا جائے کہ اگر اس میں استعداد اجتہاد مطلق  
کی پوری ہو یا اسی خاص باب اور مسئلہ میں اجتہاد  
کامل رکھتا ہو تو اسکو عمل کرنا اس حدیث پر بطور  
خود مابز ہوگا اور اگر مابہ استعداد کامل نہیں ہے  
اور حدیث کی مخالفت اس پر شواہد ہو بعد اسکے کہ نفس چکا



فلم یجد لھا لفتہ جواباً شافیا عنه  
 فله العمل به ان کان عمل به امام مستقل  
 غیر الشافعی ویکون هذا عذراً  
 فی ترک مذهب امامیه  
 ھم

وَحَسَنَةُ النَّوَوِيِّ وَتَرْكُ  
 مَسْئَلَةِ إِذَا ارَادَ هَذَا الْمُتَّبِعُ  
 فِي الْمَذْهَبِ أَنْ يَعْمَلَ فِي مَسْئَلَةٍ بِخِلَافِ  
 مَذْهَبِ إِمَامِهِ مَقْلُوبًا فِيهَا لِإِمَامٍ  
 أُخَرَ هَلْ يَجُوزُ لَهُ ذَلِكَ  
 اِخْتَلَفُوا فِيهِ فَمَنْعَهُ الْعِزَّالِيُّ  
 وَشَرِّدُ مِمَّةٍ وَهُوَ قَوْلُ ضَعِيفٍ  
 عِنْدَ الْجُمْهُورِ لَا تَمْنَاهُ عَلَى أَنْ لَا تَنْسَأَ  
 يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَأْخُذَ بِالذَّلِيلِ  
 فَأَذَانَاتُ ذَلِكَ بِجَهْلِهِ بِالذَّلِيلِ  
 أَقْسَمًا اعْتَقَدَتْ أَدْفَضِلِيَّةُ إِمَامِهِ  
 مَقَامُ الدَّلِيلِ فَلَا يَجُوزُ لَهُ أَنْ يَخْرُجَ  
 مِنْ مَذْهَبِهِ كَمَا لَا يَجُوزُ لَهُ أَنْ  
 يَخَالَفَ الدَّلِيلَ الشَّرْعِيَّ وَرَدُّ بَأَنْ اِعْتِقَادَ  
 اِفْضَلِيَّةِ الْأَمَامِ  
 عَلَى سَائِرِ الْأُمَمِ مُطْلَقًا غَيْرُ  
 لَازِمٍ فِي صَحَّةِ التَّقْلِيدِ أَجْمَاعًا لَا تَلَا  
 الصَّحَابَةُ وَالتَّابِعِينَ كَمَا نَوَاعَتُهُ

اور حدیث کی مخالفت کرنے کا کوئی جواب شافی اپنی  
 طرف سے نہ پایا تو اس کو عمل کرنا اس حدیث پر اس  
 شرط سے روا ہے کہ کسی امام مستقل نے امام شافعی کے  
 سوا اس پر عمل کیا ہو اور یہ امر اس کو اپنے امام کے  
 مذہب چھوڑنے کا اس مقام پر عذر ہوگا اور اس قول  
 کو نووی نے اچھا کہا ہے اور اس کو ثابت رکھا ہے  
 تیسرا مسئلہ - جب ایسا مذہب میں علامہ یون  
 چاہے کہ کسی مسئلہ میں دوسرے امام کی تقلید کرے  
 اپنے امام کے مذہب کے خلاف عمل کرے تو سوال  
 یہ ہے کہ یہ امر اس کو جائز ہے یا نہیں اس کے  
 جواب میں علمائے اختلاف کیا ہے امام عزالی  
 اور چند علمائے اُسکو ناجائز کہا ہے اور جمہور کے  
 نزدیک عدم جواز قول ضعیف ہو اس لیے کہ بنا اسکی  
 اس بات پر ہے کہ آدمی پر دلیل کے ساتھ مذہب اختیار  
 کرنا واجب ہو اور جب دلیل کے نہ معلوم ہونے سے  
 اختیار مذہب فوت ہو گیا تو ہمنے اس کے امام کے فضل  
 ہونیکے اعتقاد کو قائم مقام دلیل کے ٹھیرایا اس لیے  
 اسکو درست نہیں کہ اپنے مذہب سے نکلے جیسے یہ درست  
 نہیں کہ دلیل شرعی کے خلاف کرے اور یہ حجت اس  
 طرح پر رد کی گئی ہے کہ امام کے فضل ہونے کا  
 اعتقاد مطلقاً سب اماموں پر تقلید کے درست  
 ہونے میں بالاتفاق ضروری نہیں اس لیے  
 کہ صحابہ اور تابعین بھی اس اعتقاد رکھتے تھے



ان خیر هذه الامة ابو بکر و ثم عمر  
 و کانوا یقلدون فی کثیر  
 من المسائل غیرہما  
 بخلاف قولہما ولم یُنکر  
 علی ذلک احد فکان اجماعاً  
 علی ما قلناه و اما فضلیۃ قولہ  
 فی هذه المسئلة فلا سبیل  
 الی معرفتها للمقلد الصریح  
 فلا یجوز ان یکون شرطاً  
 للتقلید اذ یلزم ان لا یصح تقلید  
 جمہور المقلدین و لو سلم  
 فی مسئلتنا هذه  
 علیکم لاکم لانه کثیراً  
 ما یطلع علی حدیث یخالف مذهب  
 امامہ او یجبہ قیاساً قویاً  
 یخالف مذهبہ  
 فینعتقہ الا فضلیۃ فی ثلاث  
 المسئلة لغیرہ و ذہب  
 الا کثرون الی جوازہ  
 منهم الامدی و ابن  
 الحاجب و ابن  
 الہمام

کہ اس امت کے سب سے فضل ابو بکر صدیق  
 پھر عمر فاروق ہیں حالانکہ بہت سے مسائل  
 میں ان دونوں کے قول کے خلاف دوسروں  
 کے قول کی تقلید کرتے تھے اور اس بات  
 پر کسی نے انکار نہیں کیا تو جس بات کو  
 ہم نے بیان کیا اس پر اجماع ثابت ہوا  
 رہا امام کے قول کا فضل ہونا اس مسئلہ  
 مسئلہ میں تو اس کے پہچاننے کی سبیل  
 بڑے مقلد کو کچھ نہیں پس یہ بات تقلید کی  
 شرط بھی نہیں ہو سکتی کیونکہ اس سے لازم  
 آتا ہے کہ عام مقلدون کی تقلید درست  
 نہ ہو اور اگر بالفرض اس شرط کو مان بھی  
 لیں تو ہمارے اس مسئلہ میں یہ تم ہی پر  
 پڑے گی تم کو کچھ مفید نہو گی کیونکہ ایسا عالم  
 اکثر ایسی حدیث پر آگاہ ہوتا ہے کہ اس کے  
 امام کے مذہب کے مخالف ہو یا کوئی  
 قیاس قوی مخالف اس کے مذہب کے  
 پاتا ہے تو اس صورت میں فضل ہونا  
 دوسرے کے قول کا اس مسئلہ میں اعتقاد  
 کر لیتا ہے اور اکثر علماء اس طرف گئے ہیں  
 کہ ایسے عالم کو اپنے امام کے مذہب کے  
 خلاف عمل کرنا درست ہے ان مجوزین  
 میں سے آمدی اور ابن حاجب و ابن ہمام



والتَّوَوُّعُ وَاتِّبَاعُهُ كَابْنِ حَجَرٍ  
وَالرَّمْلِيَّ وَجَمَاعَاتٍ مِنَ الْخَائِلَةِ  
وَالْمَالِكِيَّةِ مَنْ يَفْضِي  
ذِكْرَ اسْمِ أَهْلِ التَّطْوِيلِ وَ  
هُوَ الَّذِي انْقَضَ عَلَيْهِ الْإِتِّفَاقُ  
مِنْ مَفْتِي الْمَذَاهِبِ الْأَرْبَعَةِ  
مِنَ الْمَتَّاعِينَ وَاسْتَحْجَبُوا  
مِنْ كَلَامِ أَوَائِلِهِمْ وَلَهُمْ  
رِسَالٌ مُسْتَقْلِلَةٌ فِي هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ  
إِلَّا أَنَّهُمْ اخْتَلَفُوا فِي شَرْطِ جَوَازِ  
فَسْخَرَهُمْ مِنْ قَالٍ لَا يَرْجِعُ فِيمَا قَدْ اتَّفَقَ  
فَسَرَهُ ابْنُ الْهَيْثَامِ فَقَالَ أَيْ عَمِلَ  
بِهِ وَاخْتَلَفَ الشَّرَاحُ فِي مَعْنَى هَذِهِ  
الْكَلِمَةِ فَقِيلَ فِيمَا عَمِلَ  
بِهِ بِمَحْصُومَةٍ بَأَن يَقْضَى تِلْكَ  
الْمَقْصُودَةُ الْوَاقِعَةُ عَلَى الْمَذْهَبِ الْأَوَّلِ  
مَثَلًا وَهُوَ الصَّحِيحُ الَّذِي لَا يَتَّبِعُهُ  
غَيْرُهُ عِنْدَ التَّحْقِيقِ وَقِيلَ  
بِحُجْسِهِ وَرَدَّ بَأَنَّهُ لَيْسَ اتِّفَاقِيًّا  
بَلْ أَكْثَرُ مَا رَوَى عَنْ  
السَّلَفِ هُوَ الْعَمَلُ بِخِلَافِ  
الْمَذْهَبِ فِيمَا  
كَانُوا يَتَّبِعُونَ بِهَلَا

اور نووی اور اُس کے تابعین مثل ابن حجر اور رملی کے  
اور بہت جماعتیں حنبلیوں اور مالکیوں میں سے  
ہیں جن کے ناموں کا ذکر کرنا نوبت بطول پہنچتا  
ہے اور اسی جواز پر اتفاق چاروں مذہب کے  
مفتیوں کا متاخرین میں سے ہو گیا ہے اور  
انہوں نے اس جواز کو پہلے کے کلام سے  
نکالا ہے اور اس مسئلہ میں جداگانہ رسالے  
تالیف کیے ہیں مگر عمل بخلاف مذہب کے جائز  
ہونے کی مشربط میں اختلاف کیا ہے بعضوں  
نے تو یہ کہا ہے کہ جس میں تقلید کر چکا اُس میں  
بالاتفاق رجوع نہ کرے ابن ہمام نے اسکی تفسیر  
یہ کی کہ جس میں عمل کر لیا شرح کرے وائے  
ابن ہمام کے اس لفظ کے معنی میں اختلاف  
رکھتے ہیں کسی نے کہا کہ مراد یہ ہے کہ جس عمل  
خاص کو کر لیا ہو اُس میں رجوع نہ کرے اس طرح  
کہ مثلاً جو نازین کہ پہلے مذہب پر ہوئی انھیں  
اُن کو قضا کرنے لگے اور یہ قول ایسا صحیح ہے  
کہ تحقیق کے وقت دوسرا قول نہیں بنتا۔  
اور کسی نے کہا کہ یہ غرض ہے کہ جس عمل کی جنس  
کر لی ہو اُس میں رجوع نہ کرے اور یہ قول رد کیا  
گیا ہے اس طرح کہ یہ امر بالاتفاق نہیں بلکہ سلف  
سے جو اکثر مروی ہے عمل کرنا مذہب کے خلاف  
انھیں صورتوں میں ہے جن پر وہ عمل کرتے تھے



اور بعضوں نے یہ کہا ہے کہ حجاز کی شرط  
یہ ہے کہ رخصتوں کو نہ چھانٹے کسی نے  
رخصتوں سے مراد یہ کہی ہے کہ حجاز اعمال  
اُس پر آسان ہوں اور یہ مراد لینا اس  
طرح پر رد کیا گیا کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم  
کا دستور تھا کہ جب آپ کو رد و چیزوں کا  
اختیار ملتا تو آپ دونوں میں سے زیادہ  
آسان کو پسند کرتے بشرطیکہ وہ گناہ نہ ہو  
اور کسی نے مراد رخصت سے یہ لی کہ جسکی  
نقوت دلیل نہ کرے بلکہ دلیل صحیح اور  
میرج اُسکے خلاف پر قائم ہو جسے مستعد  
بیع صرف کو جائز کہنا اور یہ ایک عمدہ وجہ  
ہے۔ مینے کتاب تخلص مولفہ حافظ ابن حجر  
عسقلانی کی جو بارہ بیان اسناد حدیث  
رضعی کے ہے کتاب النکاح میں حاکم کی کتاب  
علوم الحدیث سے منقول مضمون دیکھا ہے  
جسکی سند حاکم نے اور ابی تک کی ہر کہ انھوں  
نے کہا کہ اہل حجاز کی پانچ باتوں سے اہل  
عراق کی پانچ باتوں سے کنارہ کیا جاوے یا  
انکو ترک کیا جاوے اہل حجاز کے پانچ قول  
یہ ہیں آلات لہو کا سنا متنع کرنا عورتوں  
کے مقام پانچادہ میں صحبت کرنا بیع صرف  
کرنا دو نمازوں کو بلا عذر ایک ساتھ پڑھنا

[illegible]



اے میری اکرشہ  
 کوئی کے مونس  
 غفلت دکان مافق  
 فردوس کرنا شرا  
 ایک رویہ کو کوسا  
 رویہ جو چاہی  
 سچا اپنا پیار  
 عاشقہ کو کوسا  
 میں غصہ گدرا  
 اے  
 دوستوں کو  
 دوزخ کو  
 کے تو کچھ کہو  
 نام نہانی کے  
 نزدیک میں نہیں  
 ہے اور ما علم  
 کہ نزدیک کا نام  
 چلنے سے

مین بھی موجود ہے اور  
 امام امین سے ہر



فیکفی عنه اشراط کونہ مذہب  
 للاجتماع فیہ مساع مکایات  
 ومنہم من قال لا یكون المذهب  
 الذی ینہب الیہ ما ینقض فیہ  
 قضاء القاضی و هذا وجہ  
 والاحتراز منہ یحصل اذا قلہ  
 مذہبا من المذاهب الاربعہ المقبولہ  
 المشہورہ ومنہم من قال ینشرح  
 صدر فی ثلاث المسئلة بما قلہ  
 فیہ غیر امامہ ولا یتصور الا  
 فی المتبحر وقیل اذا تتبع الکثر  
 والقول المشہور فخر وجہ  
 من مذہب امامہ حسن  
 و اذا کان بالعکس  
 فقبح  
 ہذا خلاصۃ ما فی  
 رسائلہم مع تنقیح  
 وتحریر  
 وانا اختار فی الجواز شرط ان لا  
 ینقض قضاء قاضی بہ سوء کان  
 النقص اجتماع معینین کل واحد  
 منہما صحیح کالنکاح بعنید  
 شہو مجتہعین ولا اعلان

تو اس کے عوض یہ شرط لگانا کافی ہے کہ وہ امر  
 ایسا ہو جس میں اجتہاد درست ہو چنانچہ آئینہ  
 او گیا۔ اور بعض نے جواز عمل خلاف مذہب کی  
 شرط یہ بیان کی ہے کہ جس مذہب یعنی مسئلہ کی طرف  
 وہ جاتا ہے وہ اس قسم سے ہو جس سے حکم حاکم نہ ٹوٹا  
 ہوا اور یہ شرط عمدہ ہے اور اس قسم سے احتراز اس  
 صورت میں ہوتا ہے کہ چاروں مذہب مقبول اور مشہور  
 میں سے کسی ایک مذہب کی تقلید کرے۔ بعض  
 نے جواز عمل خلاف مذہب کی شرط یہ بھی ہے کہ  
 عمل کنندہ کا سینہ اس مسئلہ میں اس قول سے  
 کھل جائے جس میں اپنے امام کے سوا دوسرے کی  
 تقلید کرتا ہے اور یہ سینہ کا کھلنا بحر غلامتہ کے  
 منظور نہیں۔ اور قول ضعیف یہ ہے کہ اگر اکثر  
 ائمہ کا اور قول مشہور کا اتباع کر لیا تو اپنے  
 امام کے مذہب سے نکلنا اچھا ہے اور اس کے  
 عکس کی صورت میں بُرا ہے۔ یہ جو خلاصہ اس مضمون  
 کا جو علما کے رسالوں میں ہے اور تنقیح اور تحریر ہم  
 نے زیادہ کی ہے ہر ایک کے مضمون میں۔

اور میں جواز عمل خلاف مذہب میں یہ شرط  
 پسند کرتا ہوں کہ عمل مذکور سے حکم حاکم نہ ٹوٹے  
 خواہ یہ ٹوٹنا دو معنوں کے جمع ہوئیے ہو کہ ہر ایک  
 دونوں میں سے درست ہو مثلاً نکاح بدوا جماع  
 گواہوں کے اور بدون اعلان کے کرنا



اولیٰ وغیرہ فی الاختیار شرط الشراہ الصدور  
لمعنی فی الدلیل او کثرة من عمل به  
فی السلف او کونه احوط او کونه  
تفہیمیا من مصنف لا یمکن له الطاعة  
معہ لقولہ صلے اللہ علیہ والہ وسلم  
اذا امرتکم بامر فاقوا منه بما  
استطعتم وخذوا من المعانی  
المعتبرة فی الشکرع لا یجرح القوی  
وطلب الدنیا و فی الوجوب شرط  
ان یتعلق بہ حق لغیرہ فیکفی  
القاضی بخلاف مذہبہ فی خزائن  
الروایات فی کشف القناع و اذا  
قلد فقیہا فی شئ هل یجوز له ان یرجع  
عنه الی فقیہ اخر المسئلة علی  
وجہین احدهما ان لا یكون  
الترجم مذہب معتن کمذہب  
ابیحنیفہ والشافعی وغیرہما والثانی  
التزم فمقال الی ملزم  
متبع ففی الوجه الاول قال  
ابن الحاجب لا یرجع  
بعد تقلیدہ فیما  
مسئلہ  
اتفاقا

مسئلہ  
علفنی  
فی الوجوب  
مسئلہ  
و اذا قلد  
مسئلہ  
ابیحنیفہ  
و الشافعی  
و غیرہما  
و الثانی  
التزم  
فمقال  
الی ملزم  
متبع  
ففی  
الوجه  
الاول  
قال  
ابن  
الحاجب  
لا یرجع  
بعد  
تقلیدہ  
فیما  
مسئلہ  
اتفاقا

یا حکم کا ٹوٹنا کسی دوسری وجہ سے ہو۔ اور عمل خلاف  
مذہب مختار ہونے کی صورت میں یہ شرط پسند کرتا ہوں  
کہ عمل کے لیے سینہ کا کھلنا کسی دلیل کی وجہ سے یا کثرت  
عالمین سلف کی وجہ سے یا اس عمل کے محتاط تر ہونے کے  
سبب ہو یا اس عمل کے باعث اس دشواری سے  
نجات ہوتی ہو جس کے ہوتے ہوئے فرمان پذیری اس  
ارشاد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس سے بن سکے  
کہ جب میں تم کو کسی بات کا حکم کروں تو اس میں سے جس قدر  
تم سے ہو سکے بجا آؤ اور اسی طرح کی اور وجہوں سے ہو  
جو شرع میں معتبر ہیں صرف خواہش نفس اور دنیا کی طلب  
کی وجہ سے سینہ کا کھلنا ہو۔ اور عمل خلاف مذہب کے  
واجب ہونے میں یہ شرط پسند کرتا ہوں کہ عامل کے  
ذمہ پر دوسرے کا حق لگا ہوا ہو اور قاضی اسکے مذہب کے  
خلاف حکم لگا دے یعنی اس صورت میں عمل خلاف مذہب کے  
خزانہ الروایات میں ہر کہ کشف القناع میں مذکور ہے  
کہ اگر ایک مسئلہ میں آدمی ایک فقیہ کی تقلید کرتا ہے  
تو اس کو جائز ہے یا نہیں کہ فقیہ اول کو چھوڑ کر کسی  
دوسرے فقیہ کی طرف رجوع کرے یہ سوال درصوت پر  
ہو اول یہ کہ مقلد نے التزام ایک خاص مذہب کا مثل ابیحنیفہ  
اور شافعی کے مذہب کے نہیں کیا دوم یہ کہ التزام مذہب  
معیّن کا کیا اور کہا کہ میں التزام کے ساتھ مقلد ہوں تو  
تو اول صورت میں ابن حاجب نے کہا کہ جس عمل میں  
تقلید کر چکا ہو اس میں بعد تقلید کے بالاتفاق رجوع کرے



و فی حکمہ اخر المختار المجوز  
 بقوله تعالى فاسئلوا اهل الذکر  
 ان کنتم لا تعلمون فانقول  
 بوجوب الرجوع الی من قلده  
 او لا فی مسئلة یسئلون فی  
 النقص وهو یجری مجری النسخ  
 علی ما تقرک فی الاصول بقوله  
 صلی الله علیه وآله وسلم اجمعنا  
 کالجموع بما یقضم اقتد یقرأه یتشم  
 و ان العوام فی السلف کانوا یتفتون  
 الفقهاء من غیر رجوع الی  
 معین من غیر انکار فحل محل  
 الاجماع علی الجواز کذا فی شرح  
 ابن الحاجب و اما الجواب  
 فی الوجه الثانی وهو ما اذا  
 التزم مذهباً معیناً کالجذیفه  
 و الشافعی رحمہ ففقد اشار ابن الحاجب  
 الی الاختلاف فی ذلک من اختلاف  
 مذہبه و اشار انہ اختلاف العلماء  
 فی ذلک علی ثلثة اقسام و بل فقیل لا یجوز  
 مطلقاً و قبل یجوز مطلقاً و القول الثالث  
 ان الحکم فی ہذا الوجه والوجه الاول  
 سواء فلا یجوز ان یرجع عنه

اور دوسرے عمل میں مختار قول یہ کہ رجوع کرنا  
 جائز ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے فاسئلوا  
 اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون تو اب کسی مسئلہ میں  
 جسکی تقلید اول کر لی ہو اسی کی طرف رجوع  
 کرنے کو واجب کیا اس آیت کو مفید کرنا ٹھیک  
 جو قائم مقام آیت کے منسوخ کر نیکی ہو جیسا کہ  
 میں ٹھہر چکا ہوں۔ اور ایک دلیل جو اذ رجوع کی  
 یہ ارشاد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے کہ میرے  
 اصحاب متارون کی طرح ہیں جن کیسکا اقتدا  
 کرو گے راہ پاؤ گے۔ علامہ ازین سلف میں ہم  
 کا دستور تھا کہ فقہائے فتوے پر چلتے بدو  
 اس کے کہ شخص معین کی طرف رجوع کریں اور اسکا  
 پر کوئی انکار نہ کرنا تو یہ معاملہ بھی جو اذ رجوع کے  
 لیے قائم مقام اجماع کے ہو گیا ایسا ہی ہر شرح ابن  
 حاجب میں۔ اور دوسری صورت کے جو ابن  
 یعنی جس صورت میں کہ مقلد نے التزام کسی مذہب  
 معین کا مثل ابو حنیفہ اور شافعی کے کیا ہو ابن  
 حاجب نے اپنے مذہب کے اختلاف کی وجہ سے اس باب  
 میں اختلاف کا اشارہ کیا ہے اور کہا ہے کہ علمائے  
 ابن ابی بن تین قول مختلف کہے ہیں کسی نے تو کہا کہ  
 مطلق جائز نہیں اور کسی نے کہا کہ مطلقاً رجوع درست ہے  
 اور تیسرا قول یہ ہے کہ حکم صورتیں اور پہلی صورتیں برابر  
 ہی یعنی رجوع کرنا فقہ اول کی تقلید و جائز نہیں

۲  
 بعض فقہاء  
 کہتے ہیں  
 کہ اگر تیسرا  
 جائز ہے  
 ۳  
 یہ دونوں تباہ  
 ہیں مگر فاروق  
 سے اولیٰ ہے  
 ۴



بعضہ تقلیدہ فیما قلہ ای عمل بہ و یجوز فی  
 غیرہ و فی عمل الاحکام من الفتاوی  
 الصوفیہ سئل بوم عید الفطر  
 ایا نزل بعض الناس یتطوعون  
 فی الجامع عند الزوال ففہم عن  
 ذلک و یخبرہم عن ورود النہی  
 عن الصلوة فی الاوقات الثلاثة  
 قال اما المنع فلا کیلا تدخل تحت قولہ  
 ارایت الذی ینہی عبدا اذا صلی ولا یتقیر  
 وقت الزوال بل عسے ان یکون قبلہ  
 او بعده و لکن کان وقتہ فقد  
 روى عن ابی یوسف لا یکرہ ذلک  
 التطوع عند الزوال یوم الجمعة  
 والشافعی رحمہ لا یکرہ ذلک فی جمیع  
 الايام فلان اعترضت علی هذا المصل  
 فغسی ان یحبیک انه تقلد فی ہذا  
 المسئلة من یری جواز ذلک او یحج  
 علیک بما احج بہ من اجاز ذلک فلیس  
 لک ان تنکر علی من قلہ  
 مجتہدا او احجہ ذلیلا  
 و فیہا ایضا من التجنیس والمزید  
 وزعم اقلہ  
 هذا المصل

سید  
 دکانہ  
 شغل  
 کتب  
 جامع  
 جامع  
 جامع

جبکہ تقلید فقہ اول کی کسی مسئلہ میں کر لی ہو یعنی اس کی  
 بموجب عمل کر لیا ہو اور دوسری صورتوں میں رجوع جائز ہو  
 اور عمدۃ الاحکام میں فتادے صوفیہ سے منقول ہو  
 کہ ابن جاببہ روز عید فطر کے پوچھا گیا کہ ہم بعض  
 لوگوں کو دیکھتے ہیں کہ جامع مسجد میں زوال کی وقت  
 نماز نفل پڑھتے ہیں تو ہم ان کو اس نفل پڑھنے سے  
 روکتے ہیں اور ان کو آگاہ کرتے ہیں کہ تین وقتوں میں  
 نماز کی ممانعت آئی ہو انہوں نے کہا کہ نفل پڑھنے والا کو  
 روکو نہیں تاکہ تم اس لہر شاد خداوندی کے مضمون میں نہ  
 آجاؤ اور ایت الذی ینہی عبدا اذا صلی اور ایک وجہ یہ کہ  
 تمکو یقین وقت زوال نہیں بلکہ شاید وہ وقت زوال سے  
 پہلے یا پیچھے ہو اور اگر زوال ہی کا وقت ہو تو امام  
 ابو یوسف سے منقول ہے کہ وہ اس نفل پڑھنے کو زوال  
 کی وقت جمعہ کے دن مکروہ نہیں جانتے تھے اور امام شافعی  
 اس کو سب نون میں مکروہ نہیں جانتے تو اگر تم اس  
 نفل پڑھنے والے پر اعتراض کرو گے تو عجب نہیں کہ  
 وہ تمکو یہ جواب دے کہ میں نے اس مسئلہ میں اس امام کی  
 تقلید کی جو بولے کہ جواز کا معتقد ہو یا نہیں وہ حجت پیش  
 کریگا جسکو اس عالم نے قائم کی جو اس فعل کو جائز کہتا  
 ہے غرض کہ تمکو انکار کرنا درست نہیں ایسے شخص پر  
 کہ کسی مجتہد کی تقلید کرے یا کوئی حجت شرعی پیش کرے  
 اور نیز عمدۃ الاحکام میں تجنیس اور مزید سے منقول ہے  
 کہ بعض اوقات غیازی مجتہد مجوز کی تقلید کرتا ہے



فلا ینکر علی من فعل فعلاً مجتهداً او تقلد  
 مجتهداً و فی الظہیریۃ و من فعل فعلاً  
 مجتهداً فیہ او قلہ مجتهداً فی فعل  
 مجتهد فیہ فلا عار ولا شناعۃ  
 و لا انکار علیہ

و فی المنہاج للبیضاوی لو رأی  
 الزوج لفظاً کنایۃ و راتہ المرأة  
 صریحاً فئلہ التطلب

ولہا الامتناع

فیراجبان الی

غیرہما

فائدہ

استشکل رجل شافعی الاختلاف بین  
 عبارتی الانوار فأجبته بما یحل  
 الاختلاف فی کتاب القضاء  
 من کتاب الانوار ما حاصلہ  
 اذا دوت هذه المذاهب الاربعة  
 جاز للمقلد ان یتقل من مذہب  
 مجتہد الی مذہب اخر و کذا قولہ  
 مجتہد فی بعض المسائل و احذر  
 فی البعض الآخر حتی لو اختلف  
 من کل مذہب الیہون و الحنفی اذا اقتضی  
 و لا اذ بان خذلاً شافعی رح لغلاً یتوضاً او

تو اس شخص پر انکار نہیں کیا جائیگا جس نے  
 کوئی فعل قابل اجتہاد کیا کسی مجتہد کی تقلید  
 کی۔ اور ظہیریہ میں ہے کہ جو شخص کوئی فعل کرے  
 جس میں اختلاف مجتہدین ہو یا ایسے فعل  
 اختلافی میں کسی مجتہد کی تقلید کرے تو اس میں  
 نہ کچھ تنگ ہے نہ عیب انکار۔ اور بیضاوی کی  
 منہاج میں ہے کہ اگر شوہر نے کسی لفظ کو کنایہ  
 طلاق جانا اور عورت نے اسکو صریح طلاق  
 سمجھا تو شوہر کو عورت سے طلب صحبت جائز ہے  
 اور عورت کو شوہر سے رکاز مہار درست ہے۔  
 دو نوں کسی دوسرے مسئلہ پر چین۔

فائدہ۔ ایک شخص شافعی نے انوار کی دو  
 عبارتوں کا اختلاف مشکل سمجھا تو میں نے اسکو  
 جواب ایسی طرح دیا جس سے وہ اختلاف حل  
 ہو جائے یعنی انوار کی کتاب القضاء میں تو یہ  
 عبارت ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ جب یہ چاروں  
 مذہب قلم بند ہو گئے تو مقلد کو درست ہے کہ ایک  
 مجتہد کے مذہب سے دوسرے مذہب میں چلا جائے  
 اور اسی طرح اگر بعض مسائل میں ایک امام کی  
 تقلید کرے اور بعض میں دوسرے امام کی یہاں تک  
 کہ اگر ہر مذہب میں سے آسان تر کو اختیار کرے  
 مثلاً خفی شخص جب نصیب کھائے اور چاہے کہ امام شافعی  
 کے مذہب پر عمل کرے تاکہ دوبارہ وضو نہ کرے یا



الشَّافِعِيُّ مَسَّ وَفَرَجَهُ أَوَامِرُهُ وَآرَادَ  
 أَنْ يَأْخُذَ بِالْحَنْفِيِّ لِثَلَاثِينَ مَوْضِعًا  
 وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْمَسَائِلِ جَاوِزًا  
 حَاصِلُ كَلَامِ صَاحِبِ الْإِنْفَارِ فِي كِتَابِ  
 الْقَضَاءِ وَقَالَ فِي بَابِ الْحَتَّابِ  
 كَوْرَأَى الشَّافِعِيُّ شَافِعِيًّا تَشْرِبُ  
 النَّبِيَّةَ أَوْ يَكْمُلُهَا وَلَوْ وَجَدَ مَا فِيهِ  
 أَنْ يَنْكَرَ لَنْ عَلَى كُلِّ مَقْلَدٍ  
 اتِّبَاعَ مَقْلَدٍ وَيَعْصِي بِالْمُخَالَفَةِ  
 وَلَوْ رَأَى الشَّافِعِيُّ الْحَنْفِيَّ يَأْكُلُ  
 الطَّبَّ أَوْ مَدْرُوكَ التَّسْمِيَةِ عَمْدًا  
 فَلَهُ أَنْ يَقُولَ إِمَّا أَنْ تَعْتَمِدَ أَنَّ  
 الشَّافِعِيَّ أَوَّلِيَّ بِالْإِتِّبَاعِ وَإِمَّا أَنْ  
 تَذَكَّرَ هَذَا كَلَامَهُ فِي الْحَتَّابِ  
 وَبَيْنَ الْقَوْلَيْنِ اخْتِلَافٌ أَقْوَلُ  
 وَحَلُّ الْاِخْتِلَافِ فِي عِنْدِي وَاللَّهُ  
 أَعْلَمُ أَنَّ مَعْنَى قَوْلِهِ يَعْصِي بِالْمُخَالَفَةِ  
 أَنَّهُ يَعْصِي إِذَا عَزَمَ عَلَى تَقْلِيدِهِ فِي  
 جَمِيعِ الْمَسَائِلِ أَوْ فِي هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ  
 ثُمَّ أَقْدَمَ عَلَى الْمُخَالَفَةِ فَهَذِهِ مَعْصِيَةٌ  
 بِلَا شَايَةٍ وَأَمَّا إِذَا قَلَّدَ فِي هَذِهِ  
 الْمَسْئَلَةِ غَيْرَهُ فَذَلِكَ الْغَيْرُ مَوْقِلْدُهُ  
 وَلَمْ يَخْنَفِ الْغَيْرُ أَوْ تَقَرَّرَ

سلسلہ کو  
 اصل عبارت کو  
 باز سامع کو  
 کہ مقلد بعض مسائل  
 میں دوسرے کا  
 اور دوسری  
 عبارت  
 میں شافعی کا  
 ایک مسئلہ

شافعی نے اپنی شریک یا کسی عورت کو باغیہ لگایا اور  
 چاہا کہ حنفی مذہب اختیار کرے تاکہ وضو نہ کرنا پڑے  
 اور اس کے سوا اور مسائل میں ایسا کرے تو جائز ہوگا  
 مولف انوار کی تقریر کا حائل کتاب القضاء میں تو یہ ہے  
 اور باب الاحتساب میں یوں کہا ہے کہ اگر کوئی شافعی  
 دوسرے شافعی کو دیکھے کہ نبیذ پیتا ہے یا بدون دلی  
 کے نکاح کر کے عورت سے ہمبستر ہوتا ہے تو اس شخص کو  
 رواہ کرے دوسرے پر اعتراض کرے کیونکہ ہر مقلد پر اتباع  
 اپنے امام کا واجب ہے اور مخالفت امام کی نجسے گنہگار  
 ہوگا اور اگر شافعی کسی حنفی کو دیکھے کہ سوہار کھاتا ہے  
 یا وہ جائز کہ اس کے ذبح کرنے میں بسم اللہ دانستہ چھڑکے  
 ہو کھاتا ہے تو اس کو جائز ہے کہ حنفی مذکور سے کہے کہ یا تو  
 اس بات کا معتقد ہو کہ امام شافعی زیادہ مستحق اتباع  
 کے ہیں یا ان چیزوں کا کھانا ترک کرے یہ تقریر انوار کے  
 کی احتساب میں ہے اور دونوں قولوں میں اختلاف ہے  
 میں کہتا ہوں کہ میرے عند میں اس اختلاف کا حل  
 واللہ اعلم یہ ہے کہ اس کے قول (مخالفت کرنے امام  
 گناہگار ہوگا) کے یہ معنی ہیں کہ جب مقلد نے اپنے امام  
 کی تقلید کرنا سب مسکون میں یا اس خاص مسئلہ میں  
 پختہ ارادہ کر لیا پھر مخالفت پر جرات کی تو یہ مخالفت  
 بیشک گناہ ہے اور جس صورت میں کہ اس مسئلہ میں دوسرے  
 امام کی تقلید بدون کسی عزم کے کی تو امام وہی رہے گا  
 اور مقلد اس کی مخالفت نہ کرے گا۔ یا ہم کہتے ہیں



المسئلة الثانية مبنيّة على قول  
الغزالي وشيخ زمة والاول على  
قول الجمهور فافهم فان حل هذا  
الاختلاف قد صعب على بعض المصنفين

### مسئلة

اعلم ان تقليد المجتهد على وجهين  
واجب وحرام فاحدهما ان يكون  
من اتباع الرواية دلالة تفصيلاء  
ان الجاهل بالكتاب والسنة  
لا يستطيع بنفسه التبع والاستنباط  
فكانت وظيفته ان يسأل  
فقيهها ما حكم رسول الله صلى الله عليه  
واله وسلم في مسألة كذا وكذا فاذا اخبر  
تبعه سواء كان مأخوذاً ام  
حريراً نص او مستنبطاً منه او مقيساً  
على المنصوص فكل ذلك  
راجع الى الرواية عند الله عليه واله وسلم  
ولو دلالة وهذا قد اتفقت الامة على  
صحته قرن بعد قرن بل الامة كلها اتفقت  
مثله في شرائعهم وامارة هذا التقليد ان  
يكون عمله بقول المجتهد كالمشروط  
ليكون موافقاً للشريعة

کہ در سر اسلمی یعنی باب الاعتناء کا معنی ہے  
امام غزالی اور کچھ علماء کے قول پر اور مسئلہ اول  
کتاب القضاء کا معنی ہے مجہد کے قول پر جو خوب سمجھا  
اسوجہ کے رفع کرنا انوار کی عبارتوں کے اس  
اختلاف کا بعض مصنفوں پر دشوار گزرتا ہے۔  
چوتھا مسئلہ۔ جاننا چاہیے کہ تقلید مجتہد کی  
دو طرح ہے ایک واجب دوم حرام واجب کی  
تو یہ صورت ہے کہ روایت حدیث کے اتباع سے ہو  
بطور دلالت کے۔ اسکی تفصیل یہ ہے کہ جاہل  
قرآن اور حدیث سے بنات خود تلاش اور استنباط  
مسائل نہیں کر سکتا تو اس کے ذمہ ہی ہے کہ علمی  
سے پوچھے کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فلا  
مسئلہ میں کیا حکم فرمایا ہے اور جب وہ عالم بنائے  
تو اس کا اتباع کرے خواہ وہ حکم صریح نص سے  
لیا گیا ہو یا اس سے استنباط کیا ہو یا حکم صریح  
پر قیاس کیا ہو کہ ساری باتیں آنحضرت صلی  
اللہ علیہ وسلم سے روایت کی طرف راجع ہیں  
گو دلالت کے طور پر ہوں اس قسم کی تقلید کی  
صحت پر تمام امت ہر قرن کی یکے بعد دیگر متفق  
ہے بلکہ اس جیسی بات پر ساری امتیں اپنی شریعت  
میں متفق ہیں۔ اور علامت اس تقلید کی یہ  
ہے کہ مقلد کا عمل مجتہد کے قول پر ہو گیا اس  
شرط سے ہے کہ قول مذکور موافق سنت کے ہو

لے روایت  
کے بغیر  
کر لفظ حادث  
کے معنی لغوی  
لائی گیا  
نسخہ خطی  
۱۱۰۰



فلا يزال متفحصاً عن السنة بقدر  
 الامكان فمنه ظهر حديث يخالف  
 قوله بنده واخذ بالحديث واليه ايشا  
 الامامة قال الشافعي رحم اذا صح الحديث  
 فهو مذهب واذ اراء يقيم كلامه  
 يخالف الحديث فاعملوا  
 بالحديث واضر بواب كلامه  
 الحائظ وقال مالك رحم ما من احد  
 الا وما اخذ من كلامه ومرض ورح  
 عليه الا رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 وقال ابو حنيفة رحم لا ينبغي لمن  
 لم يعرف دليلى ان يفترى بكلامه وقال  
 احمد لا تقلدني ولا تقلدت مالك او  
 لا غيره وخذ الاحكام من حيث  
 اخذوا من الكتاب والسنة  
 والوجه الثاني ان يظن بفقيه انه  
 بلغ الغاية القصوى فلا يمكن  
 ان يخطئ فهم ما بلغه حديث  
 صحيح صريح يخالف مقالته  
 لم يتركه او ظن انه لما تكلم  
 كلفه الله بمقالته وكان  
 كالتفدية المحجور  
 عليه فاذا بلغه حديث

تو یہ مقلد ہمیشہ جو یا سنت کا رہے جہاں تک ہو سکے  
 پس جب کوئی حدیث ظاہر ہو جو مخالف قول اسکے مجتہد  
 کے ہو تو اس قول کو چھوڑے اور حدیث پر عمل کرے  
 اور اسی بات کی طرف اماموں نے اشارہ کیا ہے چنانچہ  
 امام شافعی نے کہا کہ جب حدیث ثابت ہو جا تو ذری  
 میرا مذہب ہو اور جب تم میرے کلام کو مخالف حدیث  
 کے دیکھو تو حدیث پر عمل کرو اور میرے کلام کو دیوار پر  
 دیوارو۔ اور امام مالک نے کہا کہ کوئی ایسا نہیں جو  
 اپنے کلام کی وجہ سے ماخوذ نہ ہو اور اس کا قول اسپر رد  
 نکلیا جادے بجز رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے۔ اور  
 امام ابو حنیفہ نے کہا کہ جو شخص میری دلیل کو نہ جانتا ہو  
 اس کو نہیں چاہیے کہ میرے کلام سے فتویٰ دے۔  
 اور امام احمد نے کہا کہ تو نہ میری تقلید کرنے مالک کی نہ  
 اور کسی کی اور احکام کو قرآن اور حدیث سے لے جہاں  
 سے انھوں نے لیے۔ اور تقلید حرام کی یہ صورت ہے  
 کہ کسی فقیہ کو گمان کرے کہ وہ علم میں نہایت کو  
 پہنچ گیا ہے ہو نہیں سکتا کہ وہ خطا کرے تو ایسے  
 مقلد کو جب کوئی حدیث صحیح اور صریح پہنچتی ہے کہ  
 مخالف اس فقیہ کے قول کے ہو تو اسکے قول کو نہیں چھوڑتا  
 یا یہ گمان کرے کہ جب میں نے اس فقیہ کی تقلید کی تو  
 اللہ تعالیٰ نے اس کا قول ماننے کا مجھے حکم کر دیا ایسے مقلد کا  
 حال ایسا ہو جیسا کم عقل آدمی اپنے مال میں نقص کرنے  
 روک نہا جاتا ہے تو اگر اس کو کوئی حدیث پہنچتی ہے



واستيقن بجهته لم يقبله لكون  
 ذمته مشغولة بالتقليد  
 فهذه الاعتقاد فاسد وقول  
 كاسد ليس له شاهد من  
 النقل والعقل وما كان  
 احد من القرون الستة بهتة  
 يفعل ذلك وقد كذب في  
 ظنه من ليس بمعصوم من  
 الخطأ معصوما حقيقة او معصوما  
 في حق العمل بقوله وفي ظنه ان الله تعالى  
 تكلفه بقوله واخر ذمته مشغولة بتقليد  
 وفي مشله نزل قوله تعالى واتا على اثارهم  
 مقتدون وهلكان تحريفاً للمثل السابقة  
 مسألة اختلفوا في الفتوى بالرواية  
 الشاذة المبحورة في خزانة الروايات  
 في السراجية ثم الفتوى على  
 الاطلاق على قول ابي حنيفة  
 ثم يقول ابي يوسف ثم يقول محمد  
 بن الحسن الشيباني ثم يقول زفر بن  
 هذيل والحسن بن زياد ثم يقول اذا اجماع  
 ابو حنيفة ثم في جانب وصاحباه  
 جانب المقتي بالجمار والاول اصح  
 اذا لم يكن المفتي مجتهداً

اور اس کے صحیح ہونے کا یقین بھی کر لیتا ہے تب بھی  
 حدیث کو قبول نہیں کرتا کیونکہ اس کے ذمہ تقلید  
 کی بجائے لگی ہوئی ہے تو یہ اعتقاد خراب اور نکمہ قول  
 ہوا اس کا شاہد نہ نقلی ہے نہ عقلی اور پہلے قرون  
 میں سے کوئی یہ امر نہ کرتا تھا اور اس مقلد نے  
 دو غلطیاں کیں اول تو یہ کہ جو شخص خطا سے  
 نہ تھا اس کو معصوم حقیقی یا اس کے قول پر عمل کرنے  
 کے حق میں معصوم گمان کر لیا اور دوسری یہ کہ  
 خیال کر لیا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اس کے قول کو ماننے  
 کا حکم کر دیا اور میرا ذمہ اس کی تقلید سے کما ہوا ہے  
 اور اسی جیسے مقلد کے بار میں یہ رشا و خداوندی  
 نازل ہوا ہے و انما علی آثار ہم مقتدون اور پہلی  
 ماقول کی تحریفیں بھی اسی صورت کی تھیں۔  
 پانچواں مسئلہ۔ علمائے اختلاف کیا ہے فتویٰ  
 دینے میں ان روایات سے جو نادرا اور متروک  
 ہیں۔ خزانہ الروایات میں ہے کہ سراجیہ  
 میں لکھا ہے کہ پھر فتویٰ مطلق امام ابو حنیفہ  
 کے قول پر ہے پھر ابو یوسف کے قول پر پھر محمد بن  
 حسن شیبانی کے قول پر پھر زفر بن ہذیل  
 بن زیاد کے قول پر۔ اور بعض نے کہا کہ جب امام  
 اعظم ایک جانب ہوں اور صاحبین ایک جانب  
 تو مفتی کو اختیار ہے چاہے جس قول پر فتویٰ دے  
 اور قول اول صحیح تر ہے بشرطیکہ مفتی مجتہد نہ ہو

مارچ ۱۸۸۷ء  
 اس طرح کو لکھا گیا ہے  
 آراء اجماعیہ  
 روایتی آثار معتبرہ  
 فتویٰ ہے یا اثر  
 پانچواں مسئلہ  
 ایک بن آدم  
 انہیں کا فتویٰ  
 پانچواں مسئلہ



لانہ کان اعلم زمانہ حۃ  
 قال الشافعی الناس کلہم سیر  
 عیال ابی حنیفۃ فی الفقہ فی المضر  
 وقیل اذا کان ابو حنیفۃ رحم فی جانب  
 و ابو یوسف رحم و محمد رحم فی جانب  
 فالحنفی بالحنیہ ان شاء احدہ  
 بقولہ وان شاء اخذ بقولہما وان  
 کان احدہما مع ابی حنیفۃ یا حنہ  
 بقولہما البتہ الا اذا اصطاح المشائخ  
 الاخذ بقولہ ذلک الواحد فیتبع اصطلاح  
 کما اختار الفقہ ابو اللیث قولہ زفر فی  
 فعود المریض للصلوۃ انہ یقعد کما  
 یقعد المصلی فی التشہد لا نہ ايسر  
 علی المریض وان کان قولہما بنا  
 ان یقعد المریض فی حال القیام ترجح او  
 محتمل یمکن فرقائین القنود والقنود  
 الذی ہو فی حکم القیام ولکن ہذا لیشق  
 علی المریض لانہم یتعودوہذا القنود وذلک  
 اختاروا القنود الساعی اذا سعى الی  
 السلطان بغير اذن وهذا قول زفر سدا  
 لبنا السعۃ وان کان قولہما لا یجوز  
 لانہم یتلف علیہ ما لا یجوز للمشائخ ان یخذوا  
 بقولہم احد اصحابنا عمل بمصلحۃ الزمان

کیونکہ امام عظیم اپنے وقت کے بڑے عالم تھے حتیٰ کہ امام  
 شافعی نے کہا کہ سب آدمی فقہ میں ابو حنیفہ کے تربیت  
 یافتہ ہیں۔ مضمرات میں ہے کہ بعض علما کا قول یہ ہو کہ  
 جب ابو حنیفہ ایک طرف ہوں اور ابو یوسف اور محمد ایک  
 تو مفتی کو اختیار ہے اگر چاہے امام کے قول کو لے اور اگر  
 چاہے صاحبین کا قول لے اور اگر صاحبین میں سے ایک امام کے  
 ساتھ ہو تو یقیناً انہیں دو کا قول لے کر جس صورت میں کہ  
 ملائے اس ایک کے قول کو لینا صلیحت بنا ہوا تو مفتی بھی  
 ان کی صلیحت کی پیروی کرے جیسے فقہ ابو الیث نے  
 مریض کے بیٹھ کر نماز پڑھنے میں امام زفر کا قول اختیار کیا  
 ہو کہ مریض اس طرح بیٹھے جیسے نمازی النجات میں بیٹھا  
 ہو کیونکہ یہ بیٹھنا مریض پر زیادہ آسان ہو اگرچہ دوسرے  
 ہمارے ائمہ کا یہ قول ہو کہ مریض قیام کے عوض پالقی مار کر  
 یا گوت مار کر بیٹھے تاکہ قیام کے بدلے بیٹھنے اور النجات کے  
 بیٹھنے میں فرق ہو جائے لیکن اس طرح بیٹھنا مریض پر  
 دشوار ہو اسلئے کہ شکوہ اس بیٹھک کی عادت نہیں پڑی  
 اور اسی طرح علماء جعفریہ سے ناوان لینا پسند کیا جو جس  
 صورت میں کہ بادشاہ سے لے چنٹی بدون حکم سلطان  
 کھائی ہو یہ قول بھی امام زفر کا ہو اس صلیحت کے لئے کہ  
 چنٹی کا باب بند ہو جائے اگرچہ سارے باقی ائمہ کا قول  
 یہ ہو کہ تادان لینا واجب نہیں کیونکہ خلل خوردن اس کا  
 کوئی مال تلف نہیں کیا۔ اور علما کو درس ہے کہ ہمارے ائمہ میں سے  
 ایک کا قول کسی صلیحت وقت پر عمل کر سکی دوسرے اختیار کریں



فی القنیۃ فی باب ما یتعلق بالمفتی  
من النوادر قال رض والغنوی  
فیما یتعلق بالقضاء علی قول  
ابی یوسف لزیادة تجربته و  
فی المضمرات ولا یجوز للفتی ان  
یفی ببعض الاقاویل الممحوۃ  
لجرح منفعۃ لان ضررہ لک فی  
الدنیا والاخرۃ اتم واعم بالخیار  
اقاویل الشائخ واختیارہم وبقیۃ  
سیر السلف وکتبہ باحرار  
الفضیلۃ والمشرق فی القنیۃ  
فی کتاب ادب القاضی فی  
باب مسائل متفرقة مسئلۃ المسائل  
یتعلق بالقضاء الفتوی فیہا علی قول  
ابی یوسف لا نہ حصل لہ زیادۃ علم  
بالجربۃ وفی عماد الاحکام من کشف  
البرزوی یستحب للمفتی الاخذ بالخص  
تیسیرا علی العوام مثل التوضی بماء  
الحمام والصلاتی فی الاماکن  
الطاهرۃ بدون المصلی ولام الاحذار  
عن طری الشوارع فی وضع حکم ابطہا نہ فیہا  
ولا یمیز ذلک باهل العزلة بل الاخذ بالاحتیاط  
والعیا بالعرفۃ ابوی ہم والقنیۃ ثم ینفی للمفتی

قنیۃ کے اُن باب میں جس میں مسائل نا متعلقہ  
مفتی مذکر میں بیان کیا ہو کہ فتویٰ اُن مسائل میں  
کہ متعلق فیصلہ مقدمات ہوں امام ابو یوسف کے  
قول پر ہو کہ ان کے تجربہ کے زیادہ ہونیکے۔ اور غرض  
میں ہو کہ مفتی کو درست نہیں کہ بعض اقوال متروک  
سے نفع لینے کی غرض سے فتوے دے کیونکہ اسکا  
نقصان دنیا اور آخرت میں کامل ہوتا اور عام حکم  
بلکہ علماء کے اقوال مختار اختیار کرے اور سلف کی  
سیرتوں کا اقتداء اور اسی فضیلت و شرف حاصل  
کرے پیر الفقہارے۔ قنیۃ کے کتاب دبا قاضی  
کے باب مسائل متفرقہ میں یہ ایک مسئلہ مذکور ہو کہ  
جو مسائل متعلق فیصلہ مقدمات ہیں انہیں فتویٰ  
امام ابو یوسف کے قول پر نہ دے کیونکہ اُن کو تجربہ کے  
سبب زیادہ واقفیت ہوگی تھی۔ اور عمدۃ الام  
میں بزودی کی کتاب کشف سو منقول ہو کہ مفتی  
کو مستحب ہو کہ عوام پر آسانی کی غرض سے نقصان  
پر فتویٰ دے مثلاً حمام کے پانی سے وضو کرنا  
پاک جگہوں میں بدون جاناغہ کے نماز پڑھنے  
اور سڑکوں کے گارے سے پرہیز کرنا ایسے  
مقام پر جہاں کے گارے کو علماء پاک ہو کر کا حکم دین  
اور یہ رحمت گوشہ نشینوں کے لائق نہیں بلکہ  
اک حق میں بہتر یہ ہو کہ احتیاط پر کار بند ہوں اور  
غریبیت پر عمل کریں۔ اور قنیۃ میں ہے کہ پرہیز کرنا چاہیے

۴  
بکچھ متفرقہ  
واقعیہ  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱  
۶۲  
۶۳  
۶۴  
۶۵  
۶۶  
۶۷  
۶۸  
۶۹  
۷۰  
۷۱  
۷۲  
۷۳  
۷۴  
۷۵  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰  
۸۱  
۸۲  
۸۳  
۸۴  
۸۵  
۸۶  
۸۷  
۸۸  
۸۹  
۹۰  
۹۱  
۹۲  
۹۳  
۹۴  
۹۵  
۹۶  
۹۷  
۹۸  
۹۹  
۱۰۰



ان یفتی الناس بما رامہل علیہم  
 کما ذکرہ البرزوی فی شرح الجامع  
 الصغیر یعنی المفتی ان یاخذ بالاسیر  
 فی حق غیریہ خصوصاً فی حق الضعفاء  
 لقولہ علیہ الصلوٰۃ والسلام لا یفتی  
 الا شریئاً ومعاذ حین بعثہا الی العین  
 بیسراً ولا تقصر ارفی عدم الاحکام  
 کتابا لکراہیۃ سؤر الکلب والخزیر  
 نجس خلوا فاما لک وغیرہ ولو افتی  
 بقول مالک جائز وفی القنیۃ فقیہ  
 یفتی بہ زہب سعید بن المسیب ویرتج  
 للزوج الاول بقیت مطلقۃ بشارت  
 تطلیقات کما کانت وبعز الفقیہ  
 وفقہ یمتثال فی الطلقات الثلاث یأخذ  
 الی ثلثہ بذلت ویرتج الاول بدون  
 دخول الثانی هل یجوز النکاح  
 وما جزا من یفعل ذلک قالوا لیس یبعث  
 فی الفتاوی الا عتقاد یتیم الفتاوی  
 السمرقندی ان سعید بن المسیب یجزم بقولہ  
 ان دخول المحلل لیس بشرط  
 فی التملیل ولو  
 قضی بہ قاض لا ینفذ قضائہ  
 یجزم بہ فقیہ

کہ لوگون کو ایسی بات کا فتویٰ دے جو ان کے حق میں زیادہ مان  
 ہو جیسے بزروی نے شرح جامع صغیر میں بیان کیا ہے کہ  
 مفتی کو مناسب ہے کہ فتوے میں ایسا قول اختیار کرے  
 جو دوسرے کے حق میں خصوصاً کمزوروں کے حق میں  
 آسان تر ہو کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوہریرہ  
 اشعری اور منافذ بن جبل کو جب ین کی طرف روانہ کیا تو  
 ارشاد فرمایا کہ تم دونوں آسانی کیچھو تنگی مست کیچھو اور  
 عودۃ الاحکام کے کتاب لکراہیت میں ہے کہ جھڑکتے اور  
 سوراخانہ پاک ہو اور اس میں امام مالک وغیرہ کا اختلاف ہے  
 اور اگر مفتی نے امام مالک کے قول پر فتویٰ دیا تو درست ہے  
 اور قنیۃ میں ہے کہ ایک عالم سعید بن مسیب کے نزدیک موافق فتوہ  
 دیتا ہے اور تین طلاق دی ہوئی عورت کا نکاح شوہر اول سے  
 کرتا ہے تو وہ عورت جون کی تین تین طلاق دی ہوئی رہیگی  
 اور اس عالم کو سزا دی جائیگی۔ اور ایک عالم تین طلاقوں میں  
 حید کرتا ہے اور اس بہانہ سے رشوت لیتا ہے اور عورت  
 کو شوہر اول سے بدون دوسرے شوہر کی صحبت کرنا ح  
 کرتا ہے تو یہ کاح درست ہے یا نہیں اور جو ایسا کرے اسی  
 سزا کیا ہو تو علمائے کہا کہ ایسے عالم کا مونہ کالا کر کے نکال دیا  
 جائے۔ فتاویٰ اعتمادیہ میں فتاویٰ سمرقندی سے منقول  
 کہ سعید بن مسیب نے اپنے اس قول سے (کہ عورت کو شوہر اول  
 کے لئے حلال کرنے میں صحبت دوسرے شوہر کی شرط نہیں)  
 رجوع کر لیا ہے تو اب کوئی قاضی ان کے قول کے بموجب حکم دیکر تو کچھ  
 حکم نافذ نہ ہوگا اور اگر کوئی عالم اس کے بموجب حکم کرے گا



لا یصح و یعذر الفقیہ و فی  
 المتحفۃ شرح المنہاج فقل  
 العراقی فی الاحجام علی  
 اختیار المقلدین قولی امامہ  
 ای علی جهة البدل کما یجمع اذا  
 لم یظهر ترجیح احد ہما و کانہ  
 اراد اجماع ائمۃ مذہبہ کیف  
 و مقتضی مذہبنا کما قالہ  
 السبک منہ ذلک فی القضاء  
 و الافتاء دون العمل  
 لنفسہ و بہ یجزم بین  
 قول الماوردی لا یجوز  
 عنہ نا و انتصر الغزالی  
 کما یجوز لمن  
 اداه اجتماع  
 الی تساوے جہتین ان  
 یصل الی ایقناع  
 شاء اجماعاً  
 و قول الامام عیتم انکانا  
 فی حکمین  
 متضادین کما یجاب و تحریر  
 بخلاف خصوص حال  
 الکفارة و اجر السبک ذلک

تو اس کا حکم صحیح نہ ہو گا اور اس عالم کو سزا دیا جائیگی اور  
 تحفہ یعنی شرح منہاج میں ہے کہ عراقی نے اجماع  
 نقل کیا ہے مقلد کے اختیار کرنے پر اپنے امام کے  
 دو قولوں کو یعنی کبھی ایک کو کبھی دوسرے کو نہیں  
 کہ دونوں کو ایک ساتھ لے اور ایک کو بھی بل کیلئے  
 پر اس صورت میں ہو کہ ترجیح ایک کی دوسرے پر ظاہر نہ ہو  
 اور شاید عراقی نے اجماع سے اپنے مذہب کے ائمہ کا  
 اجماع مراد لیا ہو کیونکہ ہمارے مذہب کا مقتضی تو  
 سبکی کے قول کے بموجب اس اختیار کی ممانعت ہے  
 فیصلہ مقدمات اور فتویٰ دینے میں نہ اپنے آپ  
 عمل کرنے میں اور یہی ہے (یعنی اختیار قولین اپنے  
 حق میں ممنوع نہیں تھا اور اقسام میں منع ہی لفظاً  
 ہوتی ہے ماوردی اور امام کے قول میں کہ ماوردی  
 کہتا ہے کہ اختیار قولین ہمارے نزدیک جائز نہیں  
 جیسا اس شخص کو جسکی اکل میں دو طرفین قبیلہ نہیں  
 برابر ہوں چاہئے ہے کہ جو کسی طرف کو ان دونوں  
 میں سے چاہئے بالاتفاق نماز پڑھ لے اور امام  
 عراقی ماوردی کے قول کی اعانت کی ہے۔  
 اور امام کا قول یہ ہے کہ اختیار قولین مقلد کو  
 منع ہو اگر دونوں قول دو حکموں ضد یکدیگر میں ہو  
 مثلاً ایک نے واجب ہو نہیں ہوا اور دوسرا حرام ہو نہیں  
 بخلاف کفارہ کی سی باتوں کے کہ ان میں منع نہیں ہوا  
 سبکی نے اختیار قولین اپنے حق میں عمل کیلئے جواز



وتبعه في العمل بخلاف المذاهب الأربعة  
 أي مما علمت بسنة لمن يجوز تقليده  
 وجميع شروطه عند حصوله  
 ذلك قول ابن الصلاح لا يجوز تقليده  
 غير الأئمة الأربعة أي في قضاء  
 وافتاء وحل ذلك وغيره  
 من صود التقليد ما لم يتبعه الخصم  
 بحيث تفصل رتبة التقليد عن عنقه  
 والاثم به بل قيل فسق  
 وهو وجه قيل ومحل ضعفه  
 ان يتبعهم من المذاهب  
 المذونة والإساق قطعاً انتهى

### فصل في العاقبة

اعلم ان العاقبة الصوفية ليس  
 له مذهب معين وانما  
 من هبة فتوى المفتي في  
 البحر الرائق لو اجمعت أو اختلفت فظن  
 انه يفطره ثم اكل من لم يستغفر فقيرها  
 ولا بلغه الخير فعليه الكفارة لانه مجرد  
 حمل وانه ليس بعذر في دار الاسلام وان  
 استغفر فقيرها فافناء لا كفارة عليه لان  
 العاقبة يجب عليه تقليد العالم اذا

اوس شخص مجتهد کے لیے جاری کیا ہو جسکی تقلید درست ہو اور انکا  
 شرائط اجتہاد کی اس میں موجود ہوں اور لوگوں کو عمل  
 خلاف چاروں مذہب کے کرنے میں سبکی کا اتباع کیا ہو  
 یعنی اس جنس کے اعمال میں کہ مطابق حدیث کو عمل میں  
 آویں اور اس صلاح کا یہ قول کہ تقلید چاروں اماموں کے  
 سوا دوسرے کی جائز نہیں اسی پر محمول ہو کہ حکم فہمی اور فہمی  
 میں جائز نہیں اور اسکا اور تقلید کی دوسری صورت کا موقع  
 اسوقت تک ہو کہ منقلد شخصوں کی جستجو اسی طرح نہ کرے  
 تقلید کا چہند اسکی گردن سے گھلے دے ورنہ تلاش شخصوں  
 کے سبب سے گنہگار ہوگا بلکہ قول ضعیف یہ ہو کہ فاسق ہوگا  
 اور یہ قول مرجوح ہو اور بعض علمائے کہا کہ موقع قول ضعیف کا  
 یہ ہو کہ شخصوں کی جستجو ان مذہبوں قلم بند سے کرے ورنہ  
 یقیناً فاسق ہوگا تمام ہذا قول صاحب تحفہ کا۔

چوتھی فصل۔ عامی کے بیان میں۔

معلوم کرنا چاہیے کہ سرے عامی کا کوئی مذہب معین نہیں  
 بلکہ اسکا مذہب مفتی کا فتوے ہوتا ہو۔ بحر الرائق میں ہے  
 کہ اگر روزہ دلے پیچھے لگوئے یا کسی کی غیبت کی اور گنا  
 کیا کہ یہ حرکت روزہ توڑنی ہو پھر اسنے دانستہ کھالیا تو اگر  
 اسنے کسی عالم سے نہیں پوچھا تھا اور نہ اسکو حدیث پہنچی  
 تھی تو اسپر کفارہ واجب ہوگا کیونکہ صرف جہالت ہی بری  
 اور دارالاسلام میں بخانا عذر نہیں ہو سکتا اور اگر کسی عالم  
 سے حکم پوچھا تھا اور عالم نے افطار کا فتویٰ دیا تھا تو اسپر کفارہ  
 لازم نہ آویگا کیونکہ عامی کو عالم کی تقلید واجب ہے جبکہ



یکتہ علی فتوہ فکان معذراً  
 فیما صنع وان کان المعتر  
 مخطیاً فیما افتر وان لم یستفت  
 وکنہ بلعہ الحدید وھو قولہ  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم افطر  
 الحاجم والمجم وقولہ علیہ  
 الصلوٰۃ والسلام سلام الغنیۃ  
 تفتطر الصائم ولو لم یفطر الذم  
 ولا نای یلہ لا کفارة علیہ  
 عندہما لان ظاہر الحدیث واجب  
 العمل بہ خلاف ابی یوسف لانہ  
 لیس للعائی العمل بالحدیث بعد  
 علمہ بالناسخ والنسخ ولو لم یس  
 امرکۃ او قبلہا بشہرک  
 او اکتحل فظن ان ذلک یفطر ثم  
 افطر علیہ الکفارة الا اذا استقر  
 فقیہا فافتاہ بالفطر او بلغہ خبر  
 فیہ ولو نوى الصوم قبل الزوال  
 ثم افطر لم یلزمہ الکفارة  
 عند ابی حنیفۃ حنلا فالصائم  
 کذا فی المحیط  
 وقد علم من هذا ان مذهب  
 العساکر

اس کے فتوے پر اعتماد رکھتا ہو تو اس صورت میں  
 عامی مذکور اپنے فعل میں معذور ہوگا گو غرضی نے  
 اپنے فتویٰ میں خطا کی ہو۔ اور اگر اسے عالم سے دریافت  
 نہیں کیا لیکن اسکو حدیث پر پوری قی یعنی ہر ارشاد  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کہ جو بچھین سے خون  
 نکالے اور جو نکلوا دے دو نوں کا روزہ ٹوٹ جاتا ہے  
 اور ہر ارشاد کہ غنیت روزہ دار کا روزہ توڑتی ہے اور  
 عامی مذکور نے نہ ان حدیثوں کا منسوخ ہونا جانتا ہے  
 معافی مقصود شکو معلوم ہوئے تو امام صاحب غفر  
 کے نزدیک اس پر کفارہ ہوگا کیونکہ عمل کرنا حدیث کے  
 ظاہر یعنی ہر واجب ابو یوسف اسکے خلاف کہتے ہیں  
 اسلئے کہ عامی کو حدیث پر عمل کرنا جائز نہیں کہ وہ  
 نسخ اور نسخ سے واقف نہیں۔ اور اگر روزہ دار نے  
 شہوت سے عورت کو ہاتھ لگایا اسکا بوسہ لیا اسی  
 طرح یا اپنی آنکھ میں سرمہ ڈالا اور گمان کیا کہ یہ حرکت  
 روزہ توڑتی ہے پھر دانستہ افطار کر لیا تو اس پر کفارہ  
 لازم ہوگا مگر جس صورت میں کہ کسی عالم سے مسئلہ  
 پوچھا اور اسے روزہ جاتا رہنے کا حکم دیا یا اسے  
 اس نے کوئی حدیث سنی تو کفارہ ہوگا۔ اور اگر کسی  
 نے زوال سے پیشتر نیت روزہ کی کہ پھر روزہ توڑ  
 ڈالا امام ابو حنیفہ کے نزدیک اسکو کفارہ لازم  
 ہوگا اور صاحبین کے نزدیک کفارہ ہوگا ایسا ہی  
 ہو جو محیط میں اور اس سے معلوم ہو کہ عاکفانہ



فتویٰ مفتیہ و فیہ ایضاً فی باب  
 قضاء الفوائت عند قوله ویسقط  
 لصديق الوقت والنسيان ان كان علمياً  
 ليس له مذهب معين فمن مذهب فتویٰ  
 مفتیہ کما ترجمہ ہے فان افتی حنفی  
 اعاد العصر والمغرب وان افتی  
 شافعی فلا یعيدهما ولا عبدة لرأیه  
 وان لم یستفت احدًا او صاذاً الصلوة  
 علی مذهب مجتهد اجزاء ولا اعادۃ طلیہ  
 فی شرح منہاج البیضاوی  
 لابن اما مالک کاملیۃ فاما وقت  
 لعائی حادثۃ فاستفتی فیہا  
 مجتہد او عمل فیہا فتویٰ ذلک  
 المجتہد فلیس له الرجوع عنه الی  
 فتویٰ غیرہ فی تلك الحادثۃ بعینہا  
 بالاجماع کما نقلہ ابن الحاج عیینہ  
 وفی جمع الجوامع الخلاف فیہ  
 وان کان قبل العمل فقال النور  
 المختار ما نقلہ الخطیب  
 وغیرہ انه ان لم یکن هناك  
 مفتی اخر لم یجہد فتواً  
 وان لم تسکن نفسه وان کان  
 هناك احسن

اس کے مفتی کا فتویٰ ہوتا ہے اور نیز بحر الرائق کے پاس  
 قضا الفوائت میں مولف کے اس قول کے پاس کہ ترتیب  
 وقت کی تنگی اور بھولنے سے جاتی رہتی ہے مذکور ہے کہ اگر  
 مفکر عامی ہو تو اس کا کوئی مذہب میں نہیں اس کا مذہب  
 اس کے مفتی کا فتویٰ ہے جیسا کہ علمائے اس کی تصریح کی ہے  
 تو اگر کسی حنفی نے فتویٰ دیا ہو تو ناسخ و برغیر کے دوبارہ  
 پڑے اور اگر کسی شافعی نے فتویٰ دیا ہو تو دونوں  
 نمازوں کا اعادہ نہ کرے اور خود اس کی رسلے کا کچھ  
 اعتبار نہیں اور اگر کسی سے فتویٰ نہیں پوچھا اور کسی  
 مجتہد کے مذہب کے موافق نماز درست ہو گئی تو یہی اس کو  
 کافی ہوگی دوبارہ پڑھنا واجب نہ ہوگا تمام ہوا قول بحر  
 الرائق کا۔ اور بیضاوی کی منہاج کی شرح مؤلف ابن  
 امام کا ملیہ میں ہے کہ جب عامی کو کوئی حادثہ پیش آوے  
 اور اس میں کسی مجتہد سے فتویٰ دریافت کرے اس مجتہد  
 کے فتویٰ کے موافق اس حادثہ میں عمل کرے تو اس کو اس  
 حادثہ خاص میں اس مجتہد کے حکم سے دوسرے مجتہد کے فتویٰ  
 کی طرف بالاجماع رجوع کرنا جائز نہیں چنانچہ ابن حاجب  
 دوسرے علمائے اس کو لکھا ہے اور جمع الجوامع میں اس بارہ  
 میں خلاف ہے۔ اور اگر عمل کر نیسے پہلے رجوع کرنا چاہا  
 تو نووی نے کہا کہ مختار وہ صورت ہے کہ خطیب غیر نے  
 لکھی ہے کہ اگر وہ ان کوئی دوسرا مفتی نہ ہو تو اس پر عمل کرنا  
 بغیر مفتی کے فتویٰ دینے کے لازم ہوگا اگرچہ اس کے  
 دل کا اطمینان نہ ہو اور اگر وہ ان کوئی دوسرا مفتی بھی ہے

بہارِ نبوی کی ایک فتویٰ  
 صاحبِ کتاب سے منسوب  
 کی غلطی ہے اور اس کو  
 یہ دعویٰ ہے کہ ناچیز  
 نے اس پر عمل نہیں کیا  
 علم کو دیکھا کہ حنفی  
 سے دریافت کیا تو فرمایا  
 دین میں غیور کے نزدیک  
 واجب ہے ایسے فتویٰ  
 نمازوں میں نہیں ہونی چاہیے  
 دیکھا کہ ناچیز نے اس کو  
 دونوں نمازوں میں  
 اعادہ کیا اور مجتہد  
 کا فتویٰ لکھا اور مجتہد  
 دوبارہ نماز لازم ہے  
 اور علمائے شافعی سے  
 نزدیک ترتیب مذہب  
 نہیں کی دونوں  
 نمازوں میں غیور  
 سے جانچا گیا ہے  
 دوبارہ نماز کی غلطی  
 ہے



لعل یلزمه مجرد افتائه اذله ان  
 یستال غیره وحينئذ ففتد  
 یحالفه فیما فیہ الخلاف  
 فی اختلاف المفتیین اما اذا وقعت  
 له حادثة عنیتک فلا صحیح  
 انه یجوز له ان یتفتی فیها  
 غیر من استفتاه فی الحادثة  
 السابقتہ وقطع الکبائر  
 بانہ یجب علی العالمی ان یلزم  
 مذہبا معینا واختار فی  
 جمیع الجوامع انه یجب ذلک  
 ولا یفعله مجرد التشتی بل یختار  
 مذہبا یقتدہ فی کل  
 شئی یعتقدہ ارجح او مساویا  
 لغیره لامر جوحا وقال الشافعی  
 الذی یقتضیه الدلیل انہ  
 لا یلزمہ التذہب بمذہب  
 بل یتفتی من شاء لکن  
 من غیر تلقل للخص ولعل  
 من منفعہ لم یثبت بعدہ  
 تلقلہ واذا التزم مذہبا  
 معینا فیحوز له الخروج عنه  
 علی الاصح

تو اس پر حکم مفتی اول کا بجز داس کے فتویٰ دینے کے  
 لازم نہیں ہوگا کیونکہ اس کو جائز ہے کہ دوسرے سے حکم دریافت  
 کرے اور اس صورت میں کبھی دوسرے مفتی پہلے کے خلاف  
 کہے گا تو اس حکم میں خلافت دو مفتیوں کے اختلاف کی  
 صورت میں ہو جائیگا۔ لیکن جس صورت میں کہ عامی کو  
 کو دوسرا حادثہ سولے اول کے پیش آوے تو صحیح تر یہ  
 ہے کہ اس کو درست ہو کہ اس دوسرے حادثے میں  
 فتوے اس شخص کے سوا جس سے پہلے حادثہ میں پوچھا  
 تھا دوسرے سے دریافت کرے۔ اور اگر اسی نے قطعاً کہا  
 ہو کہ عامی کے ذمہ واجب ہو کہ کسی مذہب معین کا التزام  
 کرے اور جس الجوامع میں اس بات کو پسند کیا ہے کہ  
 التزام مذہب معین واجب ہے اور اس التزام کو ضرر  
 خواہش نفس کے لیے نہ کرے بلکہ کوئی سادہ مذہب پسند  
 کر لے کہ ہر چیز میں اس کی تقلید کرے جس کو راجح تر یا  
 دوسرے کے برابر سمجھے مغلوب اور کم بخالے۔ اور  
 فتویٰ نہ کہتا ہے کہ جس بات کو دلیل چاہتی ہو  
 وہ یہ ہے کہ عامی کو مذہب معین اختیار کرنا لازم  
 نہیں بلکہ جس عالم سے چاہے فتوے دریافت کر لے  
 لیکن یہ نہ کہ خستین چنے لگے اور شاید جس نے  
 عامی کو ہر عالم سے فتوے لینے کو منع کیا ہے اس نے  
 اس کی خستین چنے پر اعتماد نہیں کیا۔ اور جس صورت  
 میں کہ عامی مذہب معین کا التزام کر لے تو اس کو اس  
 مذہب سے کٹنا بموجب قول صحیح تر کے درست ہے



وفی کتاب زید لابن رسولہ  
 والشافعی ومالك و نعمان  
 واحمد بن حنبل وسفیان  
 وغیرہم من سائر الائمة  
 علی ہدی والاختلاف رجحان  
 وفی شرح غایۃ البیان لاختلاف جواب مجتہدین  
 متساوین فالاصح ان المقلد ان یتخذ بقول  
 من شاء منها وقد مر فی التحفة فی هذه المسئلة  
**باب** وهذا الذی ذکرنا من الامم  
 بن الاممین هو الذی مشی علیہ  
 جماعہ من العلماء من الاحمدین  
 بالمذاهب الاربعة ووصی بہ ائمتہ  
 المذاهب اصحابہم قال الشیخ عبد الوہاب  
 الشمرانی فی البواقیت والجواہر روی  
 عن ابی حنیفہ انہ کان یقول لا ینفصل من لہ  
 یروی لہ ان یفتی بکلامی وکان رضاً اذا فتی  
 یقول ہذا رأی النعمان بن ثابت یعنی بنفسہ  
 وهو اصح ما قد رأی علیہ فمن جاء بالحسن منه  
 اولی بالصلوب وکان الامام مالک یقول  
 ما من احد الا وما خولہ من کلامہ  
 ومردود علیہ الا ہر رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم وروی الحاکم  
 والبیہقی عن الشافعی

لا  
 یخیر  
 ما بین  
 شیعہ  
 سنی  
 جہاد

اور کتاب زید بن رسولان میں دو شعر ہیں جن کا ترجمہ  
 یہ ہے بو حنیفہ اور مالک شافعی : احمد بن حنبل  
 اور سفیان بھی : اور ائمہ باقی حق پر ہیں تمام  
 : اختلاف ان کا ہے رحمت والاسلام : اور اس  
 کتاب کی شرح غایۃ البیان میں ہے کہ اگر برابر کے  
 دو مجتہدوں کا جواب مختلف ہو تو صحیح تر یہ ہے کہ مقلد  
 کو جائز ہو کہ ان دونوں میں سے جس کا قول چاہے پسند کر لے  
 اور اس مسئلہ میں جو مضمون تحفہ میں تھا پیشتر گذر چکا۔  
 پانچواں باب۔ تقلید میں اعتدال رکھنے کے بیان  
 اور یہ جو ہم نے تقلید کا حال لکھا کہ افراط اور تقصید  
 کے درمیان ہر پر وہ طریق ہے جس پر جمہور علماء چاروں  
 مذہب کے پابند تھے ہیں اور مذہب کے ائمہ نے اپنے شاگردوں  
 کو اسی کی وصیت کی ہے چنانچہ شیخ عبد الوہاب شمرانی  
 نے براقت و جواہر میں بیان کیا ہے کہ امام ابو حنیفہ رحمہ  
 سے مروی ہے کہ یوں کہا کرتے تھے جس شخص کو میری دلیل  
 معلوم نہیں اسکو نہیں چاہئے کہ میرے کلام سے فتویٰ  
 دے اور جب آپ فتویٰ دیتے تو یوں کہتے تھے تجویز نعمان بن  
 ثابت کی یعنی میری ہے اور حنفیہ کو معلوم تھا ائمہ میں  
 سے اچھی ہے تو اگر کوئی شخص اس سے بھی بہتر کہے تو  
 اس کا قول زیادہ زور و صواب ہوگا۔ اور امام مالک رحمہ  
 کرتے کہ کوئی ایسا نہیں جو اپنی گفتگو کی وجہ سے ماخذ نہ ہو  
 اور اسکا کلام اس پر رد کیا جاوے بجز رسول خدا صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے۔ اور حاکم ابو یوسف نے امام شافعی سے روایت کیا



انه كان يقول اذا صلح الحديث فهو  
مذهب وفي رواية اذا رايتهم كلهم  
بخالف الحديث فاعلموا بالحدیث وارضوا  
بكله الحائض وقال يوم النزى  
ابراهيم لا تقلدني في كل ما اقول  
وانظر في ذلك لنفسك  
فانه دين وكان رحمة الله  
عليه يقول لا حجة في قول  
احد دون رسول الله صلى  
الله عليه وآله وسلم  
وان كثروا ولا في قياس ولا  
لا في شئ مما وعليكم  
بالاطاعة لله ورسوله بالتسليم  
وكان الامام احمد يقول ليس  
لاحد مع الله ورسوله كلام  
وقال ايضا لرجل لا تقلدني ولا  
تقلد ما لك ولا لاوزاعي ولا لغيري  
ولا غيرهم وخذ الاحكام من  
حيث احب وامن الكتاب والسنن  
انتم تفضل عن جماعة عظيمة من علماء المذا  
اهم كانوا يعلمون ويفتقرون بالمداهن غير  
الترام مذهب معين من زمان اصحاب  
المذاهب الى زمانه على وجه

کہ وہ کہا کرتے کہ جب حدیث ثابت ہو جا تو یہی  
میرا مذہب ہو اور ایک روایت میں یہ ہے کہ جب تم  
پہرے کلام کو دیکھو کہ حدیث کے مخالف ہو تو بحث  
پر عمل کرو اور میرے کلام کو دیوار پر مار دو اور ایک روز  
مزل سے کہا کہ اے ابراہیم مجھ میں کہوں تو ہر  
میں میری تقلید مت کر بلکہ تقلید کرنے میں اپنی  
نجات کا فکر ملحوظ رکھ کر یہ مین ہے اور یہی آپ  
کہا کرتے کہ کسی کے کلام میں حجت نہیں سوا رسول خدا  
صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد کے اگرچہ کہنے والے  
ہوں اور نہ کسی قیاس میں اور نہ کسی دوسری چیز میں  
حجت ہو اور تم کو لازم ہے کہ فرمانبرداری خدا تعالیٰ  
اور اس کے رسول کی انقیاد کے ساتھ بجالاؤ اور  
امام احمد رحمہ اللہ کہا کرتے کہ کسی کو حکم خدا اور اس کے رسول  
کے ساتھ کلام کی گنجائش نہیں اور نیز ایک شخص سے  
اچھے کہا کہ تو نہ میری تقلید کر نہ مالک کی نہ اوزاعی  
کی نہ شعی کی نہ ان کے سوا کسی اور کی اور احکام کو بھی  
جگہ سے حاصل کر جہاں سے قرآن و حدیث میں سے  
ان لوگوں نے حاصل کیے تمام ہو ابیان عبد الوہاب  
پھر عبد الوہاب نے علماء مذاہب کی بڑی جماعت کا  
حال بیان کیا ہے کہ ائمہ مذاہب کے وقت سے لیکر  
عبد الوہاب کے وقت تک کتنا دستور یہ تھا کہ مذاہب کے  
بوجہ عمل کرتے تھے اور فتویٰ دیتے تھے جن اس  
کہ کسی مذہب میں کمال التزام ہو اور یہ پتا اسی طرح کیا ہے



یقتضی کلامہ ان ذلک امر لم یزل العلماء  
 علیہ قدیمًا وحديثًا حتی صار بمنزلة  
 المتفق علیہ فصار سبیل المسلمین الذین  
 لا یصح خلافہ ولا حاجة لنا بعدہ  
 ما ذکرہ وبسطہ الی نقل الاحادیث  
 ولكن لا یأس ان نذكر بعض  
 ما خفّ ظہ فی هذا الساعة قال البغوی  
 فی مفتتح شرح السنة والی فی اکثر  
 ما وردتہ بل فی عامتہ متبع الا القلیل  
 الذی لا یمکن لی بنوع من الدلیل  
 فی تاویل کلام محتمل او الیصاح  
 مشکّل او ترجیح قول علی آخر وقال فی  
 باب الدعاء الذی یستفتح بہ  
 الصلوة بعد ما ذکر التوجیہ سبحانک  
 اللهم وقد روی غیر هذا من الذکر فی  
 افتتاح الصلوة فہو من الاختلاف للبلد  
 فبالحکم استفتح جاز وقال فی باب المرأة  
 لا تخرج الا مع محرم وهذا الحدیث یدل  
 علی ان المرأة لا یکنزہما الحج اذ الحج  
 رجلہ ذا محرم یخرج معها وهو قول  
 الفتح والحسن البصری وبہ  
 قال الثوری واحد واصحاب  
 واصحاب الراۃ

کہ اس کا کلام اس بات کو مقتضی ہے کہ یہ بات ایسی ہے کہ  
 علماء سلف اور حال کے ہمیشہ سے ایسی پرہیزگارانہ  
 کہ یہ بات گویا متفق علیہ در مسلمانوں کی راۃ گئی کہ اس کے  
 خلاف کرنا درست نہیں اور چونکہ عبد الوہاب نے اس بیان  
 کا ذکر بطور کے ساتھ کیا ہے تو ہم کو اقوال علماء اسباب میں نقل  
 کر نیکی ضرورت نہیں لیکن اس وقت جو کچھ ہم کو یاد ہو اس میں  
 سے کسی قدر ذکر کرنے کا مصداقہ نہیں۔ بغوی نے شرح  
 السنہ کے شروع میں کہا ہے کہ میں اپنے اکثر بیان بلکہ سب  
 بیانیہ میں دوسرے کا تابع ہوں بجز مقدار قلیل کے کہ مجھ کو  
 کسی کلام محتمل کے باب میں کسی قسم کی دلیل سے سوچی  
 ہے یا لفظ مشکل کے واضح کرنے یا ایک قول کو دوسرے پر  
 ترجیح دینے میں جیسے تحریر میں آئی۔ اور شرح السنہ کے  
 اسباب میں جہاں وہ دعائیں ہیں جسے نماز شروع کی جاتی ہے  
 اول انی وجہت الخ اور سبحانک اللهم الخ ذکر کیا اور پھر کہا  
 کہ حدیث میں نماز کے شروع میں ان کے سوا اور ذکر بھی مروی  
 ہیں اور یہ کئی طرح کا ذکر مباح اختلاف کی قسم کا  
 ہے جو نے ذکر سے نمازی نماز شروع کر لیا جائز ہوگا۔

اور اس باب میں جس کا عنوان یہ حدیث ہے کہ عورت  
 بدون محرم کے ساتھ ایسے سفر نہ کرے کہا ہے کہ یہ حدیث  
 اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ عورت کو حج کرنا لازم نہیں  
 اس صورت میں کہ اس کو کوئی مرد محرم ایسا مہر نہ کرے  
 عورت مذکورہ کے ہمراہ جاوے اور بخانی اور حسن بصری کا  
 یہ قول ہے اور ثوری احمد و اسحق اور صاحب سجستان کا کہ



وذهب قوم الى انه يلزمها الخرج مع  
 جماعة النساء وهو قول مالك والشافعي  
 والاولاولى بظاهر الحديث قال  
 البغوي في حديث بروع بنت  
 واشق قال الشافعي رحمة الله عليه  
 فان كان ثبت حديث بروع بنت  
 واشق فلا حجة في قول أحده  
 دون البتة صلى الله عليه وآله وسلم  
 فقال مرة عن معقل بن يسار  
 مرة عن معقل بن سنان ومرة  
 عن بعض أشجع وان لم يثبت فلا  
 مهر لها ولها الميراث انتهى  
 وقال الحاكم بعد حكاية قول الشافعي  
 ان صح حديث بروع بنت واشق  
 قلت به ان بعض مشائخه قال لو  
 حضرت الشافعي لقدمت على رؤسائها  
 وقلت قد مر الحديث فقل به انتهى  
 قول الحاكم وهكذا توقف  
 الشافعي في حديث بريدة الأسلمي  
 في اوقات الصلوات  
 وختم الحديث عنه مسلم  
 فزعم جماعة من المحدثين  
 وهكذا في المعصن

اور کچھ علما اس طرف گئے ہیں کہ اس عورت کو عورتوں کے ساتھ سفر کرنا حج کے لیے لازم ہے اور امام مالک اور شافعی رحمہما ہی قول ہے اور قول اولیٰ ہے جو بوجہ موافقت ظاہر حدیث کے نیز بغوی حدیث بروج بنت واشق کے بارہین ذکر کیا کہ امام شافعی نے کہا ہے کہ اگر حدیث بروج بنت واشق کی ثابت ہے تو کسی کے قولین بجز پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے حجت نہیں اس حدیث کی سند میں منقطع ہے کہ راوی کبھی کہتا ہو مقتل بن بیار سے اور کبھی مقتل بن سنان سے اور کبھی بعض اشجع سے اور اگر حدیث مذکور ثابت نہیں تو ایسی عورت کو مہر نکاح ترکہ شوہر سے میراث پانچویں بغوی کا قول تمام ہوا۔

اور حاکم نے اول قول امام شافعی کا نقل کیا کہ اگر  
حدیث بروج بنت داشت کی صحیح ہو تو میں اس کا  
ہو جاؤں اس کے بعد کہا کہ میرے بعض اساتذہ نے  
کہا تھا کہ اگر میں امام شافعی کے پاس ہوتا تو ان کے  
شاگردوں کے مجمع کے سامنے کھڑا ہو کر ان سے کہتا کہ  
حدیث بروج کی صحیح ہو چکی اب اس کے قائل ہو  
حاکم کا قول ختم ہوا۔ اور اسی طرح امام شافعی  
نے بریدہ سلی کی حدیث میں توقف کیا جو ماننے کے  
اوقات کے بارہ میں ہے اور حدیث مذکور سلم کے نزدیک  
صحیح ٹھہری اس لیے بہت کم محدثین کی جماعتوں نے  
توقف سے رجوع کیا۔ اور اس طرح کم کے رنگ سے

[illegible]







والاذعان الحق احق من المراءى استهني  
 كلام الزمخشري وهذا الجنب من  
 مواخذات العلماء على ائمتهم لاسيما مواخذة  
 المحدث اكثر من ان يحصى وقد حكى الشيخ الشيخ  
 ابوطاهر الشافعي عن شيخه الشيخ  
 حسن العجمي الحنفية انه كان يامرنا  
 ان لا نشدد على نساء في الجفاسة  
 القليلة لئلا كان الحرج الشديد  
 ويامرنا ان نأخذ في ذلك بالهيب الجعيفة  
 في العفو عما دون التارسهم وكان  
 شيخنا ابوطاهر يرثي هذا القول  
 ويقول به في الاثوار انما يحصل  
 اهلية الاجتهاد بان يعلموا امور الاول  
 كتاب الله تعالى ولا يشترط العلم بجميعه  
 بل بما يتعلق بالاحكام ولا يشترط حفظه  
 بظم القلب الثاني سنة رسول الله صلى  
 الله عليه واله وسلم ما يتعلق بالاحكام  
 لاجميعها ويشترط ان يفهم منها الخاص والعامة  
 والمطلق والمقتد والمحل والمبني والمناسخ  
 والمنسوخ من السنة المتواتر والحاد والمطلوع  
 والمسند والمتصل والمنقطع وحال الرواة  
 جرحاً وتقديراً الثالث اقاويل علماء  
 الصحابة فمن بعدهم

اور حق بات کو مان لینا جھگڑے کی نسبت بہتر  
 ہو تمام ہوئی تقریر زمخشری کی۔ اور علما کی امتحان  
 کی گزشتیں اپنے اماموں پر خصوصاً میثون کی  
 گزشتیں حدیث سے زیادہ ہیں۔ اور مجھے سیرت ائمتہ  
 علامہ ابوطاہر شافعی نے اپنے استاد شیخ حسن عجمی  
 حنفی سے نقل کی کہ وہ حکو فرماتے کہ ہم اپنی عمر بھر  
 تصور ایسی نجاست کے بارہ میں تشدد نہ کریں کیونکہ  
 بڑی دقت ہوتی ہے اور حکو یہ بھی فرماتے کہ اس بارہ  
 میں امام ابو حنیفہ کا مذہب اختیار کریں کہ نہایت  
 درم کتر معاف ہو اور ہمارے استاد ابوطاہر شیخ  
 حسن اس قول کو پسند کرتے تھے اور ایسی پر عمل  
 افراد میں مذکور ہو کہ اجتہاد کی لیاقت کی باتوں کے  
 جاننے پر منحصر ہو۔ اول قرآن مشرعی کا جاننا اور  
 سارے قرآن کا جاننا شرط نہیں بلکہ جہد احکام سے  
 متعلق ہے اور نہ بشرط ہے کہ نوک زبان یاد کر لے  
 دو کہ حدیث رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی جو  
 متعلق احکام ہو سب کا جاننا شرط نہیں اور شرط ہو کہ  
 دونوں یعنی قرآن اور حدیث کو خاص اور عام اور متنوع  
 اور فقیہ اور مجمل اور بین اور ناخ اور نسخ کو جاننے  
 اور شد کے اقسام متواتر اور احاد اور متصل اور سند  
 اور متصل اور منقطع سے اور نیز راویوں کے حالات سے  
 بلحاظ مطعون اور صادق ہونے کے واقف ہو۔  
 یسے صحابہ اور ان کے بعد کے علمائے اقوال کا جاننا

۱۔ متواتر و متعصب  
 راوی اول و ثانی  
 کثرت سے ہون کہ اوں  
 جوشیا متن ہو اور تھا  
 حدیث کے راوی اول و ثانی  
 ایک ہون اور  
 جی سنیوں سے راوی  
 ہون اول سے آخر تک اور  
 منقطع وہ حدیث حلی سند  
 سے کو راوی وہاں ہو



اجماعاً واختلافاً الرابع القياس جليله  
 وخفيه وتميز الصحيح من الفاسد  
 الخامس لسان العرب لغة واعز اباء  
 لا يشترط التجرد في هذه العلوم بل يكفي  
 معرفة جمل منها ولا حاجة ان يتتبع  
 الاحاديث على تفريقها بل يكفي ان  
 يكون له اصل صحيح يجمع احاديث  
 الاحكام كسنن الترمذي والنسائي  
 وغيرهما كابي داود ولا يشترط ضبط  
 جميع مواضع الاجماع والاختلاف بل يكفي  
 ان يعرف في المسئلة التي يقضى  
 فيها ان قوله لا يخالفنا لاجتماع  
 بان يعلم انه وافق بعض المتقدمين  
 او يغلب على ظنه انه لم يتكلم  
 الا ولون فيها بل توكدت في  
 عصره وكذا امعة الناسخ والمنسوخ وكل حديث  
 اجمع السلف على قبوله او تواتر  
 اهلية رواة فلا حاجة الى البحث عن عدالة  
 رواة واما عدالة البحث عن عدالة رواة  
 واجتماع هذه العلوم انما اشتراط للبحث  
 المطلق الذي يعني في جميع ابواب  
 الشرع ويجوز ان يتكون  
 مجتمعا في باب دون باب

اس اعتبار سے کہ کوئی قول اجماعی ہو اور کوئی اختلافی  
 ہو تحققی قیاس ہے کہ اسکے ظاہر اور خفی کو جاننے اور صحیح کو فاسد  
 سے جدا کرنا پہلے ہے۔ پانچویں زبان عرب کا جاننا بلحاظ لغت  
 اور ترکیب کے اور ان سب علوم میں نہایت درجہ کا ماہر  
 ہونا شرط نہیں بلکہ ان میں سے مقدار ثانیہ کا جاننا کافی  
 ہے اور نہ یہ حاجت ہے کہ سب احادیث متفرق کی جستجو کرے  
 بلکہ اسکے پاس ایسی کتاب صحیحہ کا ہونا کافی ہے جو احکام  
 کی حدیثوں کو حاوی ہو مثلاً سنن ترمذی اور نسائی اور  
 ان کے سوا جیسے ابوداؤد ہے۔ اور نہ یہ شرط ہے کہ اجماع  
 اور اختلاف کی سب جگہوں کو لکھے بلکہ یہ کافی ہے کہ  
 جس مسئلہ میں حکم کرے اس میں یہ جان لے کہ میرا قول  
 اجماع کے مخالف نہیں اس طرح پر کہ معلوم کرے کہ میرا  
 قول بعض متقدمین کے قول کے موافق ہے یا اسکے گمان پر  
 غالب ہے کہ پہلے لوگوں نے اس مسئلہ میں حکم نہیں کیا  
 بلکہ یہ واقعہ میرے ہی زمانے میں پیدا ہوا ہے۔ اور اس طرح  
 ناسخ اور منسوخ کے جاننے کا حال ہے کہ سب کا ضبط کرنا شرط  
 نہیں۔ اور جس حدیث کے قبول کرنے پر سلف نے اجماع  
 کیا ہوا اور اس کے راویوں کا عادل ہونا درجہ ثانیہ کو  
 پہونچ گیا ہو تو اسکے راویوں کی عدالت میں اب کہیدگی  
 حاجت نہیں اور اس قسم کے سوا کی حدیث کے راویوں کی  
 عدالت تحقیق کی جائے۔ اور ان علوم پہونچ گئے کہ اجماع صرف  
 ایسے مجتہد مطلق میں شرط ہے کہ شریعت کے تمام ابواب میں  
 فتویٰ دے اور ہو سکتا ہے کہ کسی باب میں مجتہد کسی میں نہ



ومن شرط الاجتهاد معرفة  
اصول الاعتقاد كالغزالي ولا  
يشترط معرفته على طرقت  
المتكلمين بادلها التي يحرمها  
ومن لا يقبل شهادة من المبتدعة  
لا يحكم تقليده القضاء وكذا تقليد من  
لا يقول بالاجماع كالحوايج  
او باخبار الاتحاد كالقدرت  
او بالقياس كالشيعة وفي النوازل  
ولا يشترط ان يكون المجتهد عند صدور  
الاداء ونسب المذاهب سائر المقلد  
ان ينتقل من مذهب الى مذهب  
عند الضرورة ان عمل به في حادثة فلا  
يجوز فيها ويجوز في غيرها وان لم  
يعمل جاز فيها وفي غيرها ولو قل  
مجتهد في مسائل واخرى في  
مسائل جاز وعينه  
الاصول لثبوت لا يجوز ولو اختار  
من كل مذهب  
الاصول قال ابو الحسن  
يفسدت مسائل ابن  
ابن عريق لا وجه في بعض  
الشرح وفي الاشارة

اور ایک شرط اجتہاد اصول الاعتقاد کا جاننا ہے  
امام غزالی نے کہا کہ اعتقاد کا جاننا متکلمین کے  
طور پر شرط نہیں کہ ہر ایک عقیدہ کی دلیل ملے  
ہیں۔ اور بدعتیوں میں سے ایسے شخص کو قاضی کرنا  
درست نہیں جس کی گواہی مقبول نہ ہو اور علی بن القیاس  
ایسے کو قاضی کرنا جو اجماع کا قائل نہ ہو جیسے فرقہ  
غازیہ ہو گیا یا اتحادیوں کا قائل نہ ہو جیسے فرقہ قدرت  
ہو یا قیاس کا سکر ہو جیسے رافضی ہیں۔ اور نیز انوار  
میں ہے کہ شیخ طبرانی کہتے ہیں کہ کوئی مذہب قلم بند ہو  
ادرجہ مذہب کہے گئے تو نقد کر جائز ہے کہ ایک مذہب  
سے دوسرے کی طرف چلا جائے اور اصولیوں کے نزدیک  
کسی معاملہ میں اگر ایک مذہب کے بموجب عمل کر چکا  
ہو تو اس معاملہ میں انتقال دوسرے مذہب کی طرف  
جائز نہیں اسکے سوا دوسرے معاملہ میں درست ہے اور  
اگر اول مذہب کے بموجب اس معاملہ میں عمل نہیں کیا  
تو آئین اور دوسرے معاملہ میں دونوں میں انتقال جائز ہے  
اور اگر چند مسائل میں ایک امام کی تقلید کی اور  
چند دوسروں میں دوسرے امام کی تو درست ہے  
اور اصولیوں کے نزدیک درست نہیں۔ اور اگر  
ہر مذہب میں سے زیادہ آسان اختیار کیا تو اباحت  
کہتے ہیں کہ ایسا شخص فاسق ہو جائے اور ابن  
ابن عریقہ کہتا ہے کہ فاسق نہیں ہوتا اور بعض شریعت  
اسی قول کو ترجیح دیتے ہیں۔ اور یہ بھی انوار میں ہے



ایضاً المنتسبون الی مذہب الشافعی  
و ابی حنیفہ و مالک رحمہما رحم  
اصنافاً احدها العوام و تقلیدہم للشافعی  
متفرع علی تقلیدہ المنتسب الثانی  
البالغون الی رتبة الاجتهاد و المجتہد  
لا یقلد مجتہداً و انما ینتسبوا الیہ بحجہیم  
علی طریقہ فی الاجتہاد و استلال الادلہ  
و ترتیب بعضہا علی بعض الثالث  
المستوطنون و ہم الذین لم یبلغوا  
رتبۃ الاجتہاد لکنہم و تفقوا  
علی اصول الامام و تمکنوا من  
قیاس مالم یجدوہ منصوصاً علی  
ما نصت علیہ و ہو لاء مقلدون  
لہ و کن امن یا خہ بقولہم من العوام  
و المشہور انہم لا یقلدون فی انفسہم  
لا غیر مقلدون و قال ابو الفتح الہروی  
و ہون تلامذۃ الامام مذہب عامۃ  
الاصحاب فی الاصول ان العاصی  
لا مذہباً لہ فان وجد مجتہداً  
قراءۃ و ان لم یجدہ و وجد متبحراً فی  
مذہب قلدہ فانہ یفتیہ علی مذہب  
نفسہ و ہذا تصریح بانہ یفتی  
المتبحر فی نفسہ

جو لوگ منسوب ہیں امام شافعی اور امام ابو حنیفہ اور  
امام مالک اور امام احمد کے مذہب کی طرف وہ چند قسم  
ہیں اول عوام اور انکا تقلید کرنا مثلاً امام شافعی کے  
کسی مجتہد منتخب کی تقلید کر نیسے پیدا ہوتا ہے۔ دوسرے  
لوگ جو اجتہاد کے رتبہ کو پہنچے ہوئے ہوں اور مجتہد دوسرے  
مجتہد کی تقلید نہیں کرتا تو ایسے لوگ جو شافعی مثلاً کہلائی  
ہیں صرف اسوجہ کہ امام شافعی کے طریق پر اجتہاد کرتے  
اور دیلون کے استعمال میں لائے اور بعض دیلون کو  
بعض پر مرتب کرنے میں ان کے قدم بقدم چلتے ہیں۔  
قسم سوم فقیح کے درجہ کے لوگ کہ درجہ اجتہاد کو نہیں پہنچے  
لیکن امام کے قواعد سے واقف ہیں اور اس بات پر  
قاد ہیں کہ جس مسئلہ میں حکم مصرح امام کا نپا دین سکے  
اس مسئلہ پر قیاس کر لیں جس میں امام نے حکم صریح کیا ہو  
تو یہ لوگ امام کے مقلد ہیں اور اسی طرح عوام میں سے  
وہ لوگ جو ان کے قول پر عمل کریں اور مشہور یہ ہے کہ  
ایسے لوگوں کی بذات خود تقلید نہیں کی جاتی کیونکہ وہ خود  
مقلد ہیں۔ اور ابو الفتح ہروی نے جو امام اعظم کے تلامذہ  
میں سے ہے کہا ہے کہ اکثر ہمارے ائمہ کا مذہب اصول  
میں یہ ہے کہ عامی کوئی مذہب نہیں رکھتا تو اگر کسی مجتہد  
کو پارے تو اسکی تقلید کرے اور اگر مجتہد میسر نہ ہو اور کوئی  
عالم زبردست مذہب میں ملجائے تو اسکی تقلید کرے کیونکہ  
وہ اسکو اپنے خود کے مذہب پر قوی دیکھا اور یہ تقریباً  
کہتی ہے کہ عالم نہایت ماہر کی خود کی تقلید کی جاتی ہے



والمرجح عند الفقهاء ان العاصی المنتسب  
الى مذهب له مذهب ولا يجوز  
له مخالفتہ ولو لم يكن منتسبا  
الى مذهب فهل يجوز ان يتخير  
بتقليد اى مذهب شاء فيه خلاف  
مبنى على انه يلزمه التقليد بحد  
معتبر ام لا فيه وجهان قال  
المفتي والذی يقتضيه  
الدلیل انه لا يلزم بل يستفاد من  
من انفق لكن من غير تعلق بالمرجع  
في كتاب اُداب القاضی من فتی  
القدیر واعلم ان ما ذكره المصنف في  
القاضی ذكر في المفتی فلا يفتر الا  
المجتهدون وقد استقر رأي الاصولیین  
على ان المفتی هو المجتهد فاما غير  
المجتهد من يحفظ اقوال المجتهد  
فليس بمفتی والواجب عليه اذا سئل  
ان يذكر قول المجتهد على طريق الحكاية  
كما في حنیفة على جهة  
الحكاية ففرق ان ما يكون في  
زماننا من فتویٰ الموحدين  
ليس بفتویٰ بل هو نقل  
كلهم المفتی

اور قول راجح فقہاء کے نزدیک یہ ہے کہ جو عامی  
کسی مذہب کی طرف منسوب ہو اسکا مذہب ہی ہے  
اور اسکو مخالفت کرنی اس مذہب کی جائز نہیں  
اور اگر عامی کسی مذہب کی طرف منسوب نہ ہو تو کیا  
یہ سوال ہو کہ اسکو جائز ہے یا نہیں کہ جس مذہب کے  
چاہے پسند کر کے اسکی تقلید کرے اس سوال کے  
جواب میں خلافت اس بنا پر ہے کہ عامی کے تقلید  
مذہب متبعین کی لازم ہو یا نہیں اس باب میں تو  
صور تین ہیں فتویٰ لے لیا ہو کہ دلیل تو اس بات  
کو چاہتی ہو کہ اسکے ذمہ لازم نہیں بلکہ جس سے  
چاہے اور جو ہے فتویٰ پوچھ لے بدو ان اسکے اختیار  
چھٹائے اور فتح القدیر کی کتاب اُداب القاضی میں  
ہو کہ معلوم کرنا چاہیے کہ مصنف نے جو اصول قاضی  
کے حق میں بیان کیے وہی مفتی کے بار میں ذکر کیا  
اس سے یہ نکالنا مجتہدوں کے سوا کوئی فتویٰ نہ لے  
اور اصولیوں کی رائے اس بات پر چلنی ہے کہ مفتی  
مجتہد ہی ہوتا ہے اور اگر کوئی شخص مجتہد نہ ہو اور  
مجتہد کے اقوال یاد کر لے تو وہ مفتی نہ ہوگا اور  
جب اس سے سوال پوچھا جائے تو اس پر واجب ہے  
کہ جواب میں مجتہد کا قول بطور حکایت ذکر کرے  
جیسے ابو حنیفہ کا قول مثلاً میں کہے۔ اس سے  
معلوم ہو کہ جو فتویٰ ہمارے زمانہ کے موجد علما کا ہو گا  
وہ فتویٰ واقعی نہیں بلکہ مفتی مجتہد کے کلام کی نقل ہی

مذہب کی تقلید

نہیں میں انجام

اس سارا کامی

لفظ پر جو فقرہ اختیار

کی عبارت آخر

کتاب تک اس

میں نہیں معلوم

خود لکھنے کے لئے

اٹھائی یا کی اور

۱۱



لیاخذ به المستفتی طریق و نقلہ  
 كذلك عن المجتہد احد امرئ  
 اما ان يكون له سند فيه اليك  
 او ياخذ من كتاب معروف  
 تراوالتہ الايدى عن مكتب محمد بن  
 الحسن و نحوها من التصانيف  
 المشهورة للجهتهدين لانه بمنزلة  
 الخبر المتواتر عنهم او المشهور هكذا  
 ذكر الرازي في فعله هذا الوجه  
 بعض نسخ النوار في زماننا لا يحل  
 رفع ما فيها الى محمد ولا الى يوسف  
 لانها لم تشتهر في عصرنا في ديارنا ولم  
 تتداول نعم اذا وجد النقل عن النوار  
 مثلاً في كتاب مشهور معروف  
 كالحداية والمبسوط كما اذك تعيلاً على  
 ذلك الكثرة فلو كان حافظاً لا قائل  
 المختلفة للجهتهدين ولا يعرف الحجة  
 ولا قدر له على الاجتهاد للترجيح  
 لا يقطع بقوله ما ولا يفتي به بل يحكيها  
 للمستفتي فيختار المستفتي ما يقع  
 في قلبه انه الا صواب ذكره  
 في بعض النجوام وعندى ان  
 لا يجب عليه حكاية كلامها

تاکہ فتویٰ دریافت کر لیا الا اس کے بموجب عمل کرے۔  
 اور فتویٰ دہندہ کے مجتہد کے قول کو ہمیشہ نقل کر لے گا  
 طور و باتوں میں سے ایک ہوتی ہے یا تو مفتی کے پاس  
 کوئی سند مجتہد تک اس بارہ میں ہوتی ہے یا اس قول کو  
 کسی کتاب مشہور لوگوں میں رائج سے نقل کرتا ہے مثلاً  
 کتابین امام محمد بن حسن کی اور ان کے سوا اور مجتہد زکی  
 ویسی ہی مشہور تصنیفیں کہ یہ کتابیں ان لوگوں سے بجا  
 خبر متواتر یا مشہور کے ہیں ایسا ہی ذکر کیا ہے راوی نے  
 پس اس بنا پر اگر کوئی نسخہ نواذ کا ہمارے زمانہ میں کتاب  
 تو اس کے مضمون کو امام محمد یا امام ابو سف کی طرف منسوب  
 کرنا حلال نہ ہوگا کیونکہ وہ کتاب نہ ہمارے زمانہ میں پہلی  
 شہروں میں مشہور ہوئی اور نہ ہمارے مقلدوں پر پڑی ہاں  
 اگر کوئی مسئلہ کتاب نواذ کا کسی کتاب مشہور اور معروف میں  
 منقول ہے مثلاً ہدایہ اور مبسوط میں مذکور ہوں تو اس صورت  
 میں کتاب مذکور پر اعتماد ہوگا۔ اور اگر فتویٰ دہندہ  
 مجتہدوں کے اقوال مختلف مسئلہ میں یاد رکھتا ہو اور  
 حجت کسی قول کی نہیں جانتا اور نہ اجتہاد پر قادر ہو  
 کہ کسی قول کو ترجیح دے تو اس صورت میں کسی قول پر  
 یقین نہ کرے اور نہ کسی کے بموجب فتویٰ دے بلکہ ب  
 اقوال کو فتویٰ خواہندہ کیلئے نقل کر دے کہ وہ ان میں  
 سے ایسا قول چھانٹ لے جو اس کے دل میں صواب معلوم  
 ہو اسکو بعض جوامع کتابوں میں ذکر کیا ہے۔ اور میرے  
 سرویک سچ کہ اس پر سب اقوال کا نقل کرنا واجب نہیں



بل یکنیہ ان یحکی قولہا فان  
المقلد لہ ان یقلدہ ای مجتہدہ شاع  
فاذا ذکر احدہم فقلدہ حاصل  
المقصود نعم لا یقطع علیہ فیقول  
جواب مسئلتک کذا بل یقول  
قال ابو حنیفہ حکم ہذا کذا  
نعم لو حکم کل فالخذ بما یقع  
فی قلبہ انہ اصوب اولی  
والعامة لا عبرۃ بما یقع فی  
قلبہ من صواب الحکم  
وخطائہ وعلیٰ ہذا استفتیٰ فقیہین  
اعنی مجتہدین فاختلفا علیہ  
الاولیٰ ان یاخذ بقول من  
یسئل الیہ قلبہ منہما وعندہ  
ان لا یأخذ بقول الذی  
لا یسئل الیہ جائز لان  
میلہ وعدہ سواء  
والواجب علیہ تقلید  
مجتہدہ وقد فعل اصحابہ  
ذلک المجتہدہ او اخطا  
قالوا المنقل من مذہب الی مذہب  
باجتہاد ویرہان اثرہم سیتوجب التفرع  
فقبل اجتہاد ویرہان

بلکہ اسکو کافی ہے کہ صرف ایک قول کو سنا قول  
میں سے نقل کر دے اور مقلد فتویٰ خواہندہ کو  
اختیار ہو کہ جس مجتہد کی پیروی تقلید کرے تو جب  
فتویٰ دہندہ ایک مجتہد کا ذکر کریگا اور فتویٰ خواہندہ  
اسکی تقلید کریگا تو مطلب حاصل ہو جائیگا ان ایک  
قول کو قطعی طور پر فتویٰ خواہندہ کے سامنے نہ کہے  
کہ میرے سوال کا جواب قطعاً یہ ہے بلکہ یوں کہے کہ  
مثلاً امام ابو حنیفہ نے کہا ہے کہ اس مسئلہ کا حکم یہ ہے  
البتہ جس صورت میں کہ سب اقوال کو نقل کر دے تو  
فتویٰ خواہندہ کو اسی قول پر عمل کرنا بہتر ہے جو اس  
دین زیادہ صواب معلوم ہوا اور عامی کا کچھ اعتنا  
نہیں کہ اس کے دین حکم کا صواب ہونا اور خطا ہونا  
برا ہی ہے اور اس بنا پر اگر عامی نے دو عالموں یعنی  
مجتہدین سے فتویٰ پوچھا اور دونوں نے جو مختلف  
دیا تو بہتر یہ ہے کہ عامی مذکور اس شخص کا قول اختیار  
کرے جسکی طرف دونوں میں سے اسکا دل میل کرے  
اور میرے نزدیک اگر عامی اس شخص کا قول اختیار  
کرے جسکی طرف اسکا دل مائل نہیں تب بھی جائز ہے  
کیونکہ عامی کے دل کا مائل ہونا اور نہ ہونا یکساں ہے  
اسپر تو مجتہد کی تقلید واجب ہے کہ چکا وہ مجتہد صواب  
پر ہو یا خطا پر اور فقہانے کہا ہے کہ ایک مذہب سے  
دوسرے میں جاننا لا اجتہاد اور دلیل کے ساتھ  
گناہ گار ہے اور قابل سزا اور جہنم اور دلیل سے پہلے



اولی ولا بد ان شیر ادب ہذا  
 الاجتهاد معنی التحرر و تخیر  
 القلب لان العائے لیس الاجتهاد  
 ثم حقيقة الانتقال انما يتحقق  
 فی حکم مسئله خاصہ  
 وکله فیہ وعل به و الا  
 فقوله وکله کت ابا حنیفہ  
 فیما افی به من المسائل مثلاً  
 و التزم العمل به علی الاجمال  
 وهو لا یعرف صوراً مالیه حقیقہ  
 التقایہ بل هذ احقیقہ تعلیق  
 التقليد او وعد به کانه التزم  
 ان یعمل بقول المجتهد فیما یقع له من  
 المسائل التي تتعین فی الوقائع فاذ  
 اراد و هذ الا لتزام فلا دلیل  
 علی وجوب اتباع المجتهد المعین  
 بالزامه نفسه ذلک قولاً او نیحاً  
 شرعاً بل الدلیل واقضیه العمل بقول  
 المجتهد فیما احتاج الیه  
 بقوله تعالی فاسئلوا اهل الذکر  
 ان کنتم لا تعلمون و السؤال  
 یتحقق عنده طلب حکم الحادثة المعینه  
 و حین اذ ثبت عنده قول المجتهد

لعل یستفید  
 بآراء کثیره و الی غیره  
 من غیر تعین

جانبوا لا بطریق اولی گناہ گار ہوگا۔ اور ضرور ہے کہ اس  
 اجتہاد سے اٹکل اور دل کی پختگی مراد لیجاوے کیونکہ  
 عامی توا اجتہاد رکشا ہی نہیں۔ پھر انتقال مذہب  
 موجب گناہ و تقریر واقع میں صرف اس مسئلہ خاص کے  
 حکم میں ثابت ہوتا ہے جو میں تقلید کر کے اس حکم پر عمل کر لیا  
 ہو ورنہ تقلید کا یون کہنا کہ میں نے مثلاً امام ابو حنیفہ کی  
 تقلید ان مسائل میں کر لی جن میں انھوں نے فتویٰ دیا ہو  
 اور ان کے فتویٰ کے بموجب عمل کرنا اپنے ذمہ مجمل طور پر  
 لازم کر لیا حالانکہ مسائل کی صورتیں اس کو معلوم نہیں  
 واقع میں تقلید نہیں بلکہ یہ قول زبانی حقیقت میں  
 تقلید کو مشروط کرنا یا تقلید کا وعدہ کرنا ہے گویا  
 اس نے اس بات کا التزام کر لیا کہ جو مسائل معین  
 واقعات میں مجھ کو پیش آویں گے ان میں امام ابو حنیفہ  
 کے قول پر عمل کروں گا۔ تو اگر فقہانے لزوم مذہب  
 معین سے یہی التزام مراد لیا ہے تو ایک مجتہد معین  
 کے اتباع کے واجب ہونے پر کوئی دلیل نہیں جس  
 سے زبانی یا نیت میں شرعاً اس اتباع کو مقید  
 ذمہ لازم کر لے بلکہ دلیل اور مجتہد کے قول پر عمل کرنے  
 کا موجب ان مسائل میں کہ آدمی کو حاجت پڑے  
 یہ ارشاد خداوندی ہے فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم  
 لا تعلمون۔ اور سوال جیسی ہو گا کہ کسی معین  
 واقعہ میں حکم کی ضرورت ہو اور اس صورت میں  
 جب جوینہ کے نزدیک مجتہد کا قول ثابت ہو گا







## قرۃ العینین فی تفضیل الشیخین

یہ کتاب حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمہ اللہ کی تالیف سے ہے  
 اس میں خلفائے راشدین کے فضائل اور محامد اور حالات نہایت  
 شرح و بسط سے لکھے گئے ہیں یہ کتاب اپنے اوصاف میں ہمیشہ  
 آج تک یہ کتاب مثل غما پیدا و مانند ہا کیا اب بھی مطبع نے بڑی جستجو  
 اور تلاش سے حاصل کی اور مولانا محمد حسن صاحب مظلہ سے تحشیہ  
 کر اگر نہایت صحت کے ساتھ پاکیزہ کاغذ پر چھاپا جو شائقین اس گوہر  
 بے بہا اور دیرقیم کو نقد جان سے زیادہ عزیز سمجھتے تھے تشرف لائیں  
 اور وہ من مقصود کو گلہائے مراد سے بھرین پڑے

الحمد

محمد عبدالاحد مالک و مہتمم مطبع مجتہبی دہلی سنہ ۱۳۱۵ھ



سرم شریف ترجمہ اردو کمال	نظر جلیل آبجکل کے محاورے کے	صغیری شرح نیتہ الصلہ مجتہبی	فتاویٰ قاضی خان
نہائی شریف ترجمہ اردو	موقوف نہ تھا اسلئے اسکا محاورہ	معجم اشی کیر غیرہ صحیح	فتاویٰ عالمگیری
الوداد ترجمہ اردو	ترجمہ مع اضافہ فوائد وحوشی	کیرسی شرح نیتہ الصلہ	مجموعہ فتاویٰ مولوی عبدالحی
ترجمہ اردو آثار الممجد	حنیف الشش مطبعہ جناب مولوی	کنز الدقائق خزہ کسوری	عینی شرح کنز کمال
ترندی شریف ترجمہ اردو	محدث صاحب مطبعہ العالی نے کیا ہے	ایضاً بی کلاں مجلد	عمومی شرح اشباہ والنظائر
مظاہر حق ترجمہ اردو شریف	پیکتا سیاس خوبی کے ساتھ ہر	کنز الدقائق محشی بحر شریف	در مختار
طریقۃ النجاة فی ترجمہ صحاح	اور طبع ہوئی ہے کہ غالباً جو لوگ غلط	از فتح المعین للامام سکین عینی طبع	رد المحتار شرح دارالافتاء دہلی
من مشکوٰۃ بزبان اردو	خرید کر چکے ہیں وہ مکرر اس	مطبوعہ مجتہبی دہلی طبع	حاشیہ جہرہ بر قدوری مصری
مشارق الانوار	خیر متبذرت کو دانش بن لنگے	مستخلص فی شرح کنز الدقائق	اموال الشاشی محشی بحر شریف
سلیقہ ترجمہ ابیہو امین	نیتہ الصلہ عربی محشی مطبعہ مجتہبی	شرح قاضی مع عمدة الراعی طبع	مطبوعہ مجتہبی
تہذیب اخلاق کی تمام حدیں	قدوری عربی	سحایہ شرح وقایہ	مفصل شرح اصل الشاشی
جمع ہیں	فقہ اکبر شرح ملا علی قاری	شرح وقایہ مع صلی	نامی شرح حامی مجتہبی
بہار عقد شرح شمائل تندی	فقہ اکبر ترجمہ مہر النور صبا	ذخیرۃ البیہقی شایہ شرح وقایہ	غایۃ التتبعی شرح حامی
ریاحین العائین ترجمہ اردو بان	فتاویٰ حدیث بلش شہاب الدین	ہدایہ مصطفائی	نور الانوار مصطفائی
الصالحین انام لودی	حاشیہ الدمشق لہام جلال الدین	ہدایہ مکفائیہ بی	توضیح تلویح کلاں
الحسنۃ الاحیاء ترجمہ اردو شریف	حاشیہ بلو سود ملا سکین یہ	جامع صغیر	مسلم البیوت محشی
مجالس الابرار ترجمہ اردو احمدی	شرح کنز الدقائق کی عربی تفسیر	جامع الروز	شرح مسلم البیوت بحر العلوم
کشف المنظار ترجمہ اردو موطا	فتاویٰ شرح کنز مطبوعہ	خزانۃ البیہقی تراجم احضیہ	کشف البیہم شرح مسلم البیوت احمدی
خیر متبذرت ترجمہ اردو	طحاوی علی راقی الفیوض مصری	عینی شرح ہدایہ	حامی - کسوری
اصول صغیر	فتاویٰ حادیہ مصری	فتح القدر	مولوی حادیہ
اس کتاب کا ترجمہ اردو	فتاویٰ حادیہ مصری	غنیۃ الطالبین ترجمہ بنیادی	العلم شرح زین العہد فارسی تفسیر







بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

والنواات بركاتهم  
والسلامة على  
الجميع

مجلد  
۱۳

فیروز خان صاحب  
الکتاب

تاجران کتب بازار کشمیر  
لاهور  
مطبعہ  
الکتاب



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[illegible]



۲۱

على قول الجماعة وقول

عليه الصلاة والسلام

والبنيامين

عَلَى قَوَائِمِ شَطْرِهِ

نفس الصدق على

Digitized by Google

بسم الله الرحمن الرحيم

تقریر ال سابقہ  
ولا قطعاً اس و کلامی

قول الحكماء عبارة عن الحكم المقارن للتصورات فالتصورات الثلاثة شرط لوجود التصديق ومن ثم لا يجب تصديق بلا تصور والامام الرازي يقول انه عبارة عن مجموع الحكم وتصورات الاطراف فاذا قلت زيد قائم واذعنت بقيام زيد فحصل لك علوم ثلاثة احمدها علم زيد وثانيها ادراك معنى قائم وثالثها علم المعنى الرابط الذي يعبر عنه في الفارسية بهت في الايجاب ونست في السلب <sup>ب</sup>ه ونهين في الهندية ويقال لهذا المعنى الحكم تامة والنسبة الحكمية اخرى فاذا اتفقت ما علمناك فاعلم ان الحكيم يزعم ان التصديق ليس الادراك المعنى الرابط والامام يزعم ان التصديق مجموع الادراكات الثلاثة <sup>ب</sup>عني تصور المحكوم عليه وتصور المحكوم به وادراك النسبة الحكمية <sup>ب</sup>المعنى بالحكم

**فصل** في تصور قسمان احدهما بدیهی ای حاصل بالنظر وكسب كتصورنا الحراقة والبرودة ويقال له الضروري ايضا وثانيها نظری ای محتجج في حصوله الى الفكر والنظر كتصورنا الجحيم والملائكة فانما محتاجون في اشكال هذه التصورات الى تحشيم فكله ترتيب لنظره ويقال له الكسبي ايضا والتصديق ايضا قسمان احدهما البدیهی الحاصل من غير فكر وكسب وثانيها النظری المنفردة اليه مثال الاول اكل عظم من الجوز والاشنان نصف الاربعة ومثال الثاني العالم حادث والافنانع موجود ونحو ذلك فائدة واذا علمت ما ذكرنا ان النظريات مطلقة تصوريا كانت او تصديقا منفردة الى نظر وفكر فلا بد لك ان تعلم معنى النظر فاقول النظر في اصطلاحهم عبارة عن ترتيب

برادر من  
 یعنی ابی خانی که از او  
 مؤلف منزه الذکر التصدیق فوٹو  
 قول الحکام و قد بدیع الحکم مکاره  
 اولاد و عوام و قبال ہند الخ حکم تارہ  
 و انہستہ اچکنتہ اترست بعضی چوہ  
 علی قولہ التصور ان الی آخر  
 تصور عینیاں تصدیق شدہ شی  
 تصور عینیاں تصور نظر و فکر شی  
 اول یہی کہ متعلق عینیاں  
 و انہستہ اچکنتہ اترست  
 مثال تصور حلاوت و بوردہ و تصدیق عینیاں  
 مثال علم عظیم از فرو و الانسان نصف  
 اللہ یہی تصور اس کے علم و تصور عینیاں  
 و بوردہ و تصدیق عینیاں  
 تصور نظری مثال الدار و حادث و انسان  
 موجودہ ۱۲  
 معلومہ انہستہ اچکنتہ اترست  
 شی

۱. عالم و دوت کل متغیر برین خودی و بی خودی عالم مستقر و شکل تغییر حادث پس ازین ترتیب علم بتقصیه غیر معلومه العالم حادث حاصل گردد و در هر حادث  
 ۲. عالم و دوت کل متغیر برین خودی و بی خودی عالم مستقر و شکل تغییر حادث پس ازین ترتیب علم بتقصیه غیر معلومه العالم حادث حاصل گردد و در هر حادث  
 ۳. عالم و دوت کل متغیر برین خودی و بی خودی عالم مستقر و شکل تغییر حادث پس ازین ترتیب علم بتقصیه غیر معلومه العالم حادث حاصل گردد و در هر حادث  
 ۴. عالم و دوت کل متغیر برین خودی و بی خودی عالم مستقر و شکل تغییر حادث پس ازین ترتیب علم بتقصیه غیر معلومه العالم حادث حاصل گردد و در هر حادث



قول الله عز وجل  
 يا أيها الذين آمنوا  
 اذكروا الله  
 الذي أنزل  
 القرآن  
 على قلوبكم  
 وما يشعرون  
 بأمره  
 الا رجال  
 قليل من  
 النصارى  
 واليه  
 المرجع  
 واليوم  
 المآل

أمور معلومة ليتاوى ذلك الترتيب الى تحصيل المجهول اذا رقت المعلومات كالمثل  
 لك من تغير العالم وحدوث كل متغير وتقول العالم متغير وكل متغير حادث فحصل لك  
 من هذا النظر والترتيب علم قضية اخرى لم يكن حاصلها لك قبل وبهي العالم حادث  
**فصل** اياك ان تظن ان كل ترتيب يمكن صوابا موصلا الى علم صحيح كيف  
 ولو كان الامر كذلك ما وقع الاختلاف والتناقض بين ارباب النظر مع انه قد وقع  
 فمن قائل يقول العالم حادث وبطل بقوله العالم متغير وكل متغير حادث  
 فالعالم حادث ومن زاعم يزعم ان العالم قديم غير مسبوق بالعدم <sup>بين</sup>  
 بقوله العالم مستغن عن المؤثر وكل ما هذا اشتباه فهو قديم ولا اظنك شك  
 في ان احد الفكرين صحيح حق والاخر فاسد غلط واذا كان قد وقع <sup>بخط</sup>  
 في فكر العقلاء فعلم من ذلك ان الفطرة الانسانية غير كافية في تمييز الخطا  
 من الصواب امتياز القشر عن اللباب فجاءت الحاجة في ذلك  
 الى قانون عاصم عن الخطاء في الفكر يبين فيه طرق اكتساب المجهولات  
 عن المعلومات وهذا القانون هو المنطق والميزان اما تسمية بالمنطق فلما تميزه  
 في المنطق الظاهري اعني التكلم اذا عارض به يقوى على التكلم جالا يقوى  
 عليه الجاهل وكذا في المنطق الباطني اعني الادراك لان المنطق يعرف  
 حقائق الاشياء ويعلم اجناسها وفضولها وانواعها ولو ازهد  
 خواصها بخلاف الغافل عن هذا العلم الشريف واما تسميته بالميزان

قوله والاخر  
خالصة آة لانه لو كان  
كل واحد من اثنين لازم  
يخضع لثقتين ١١  
قوله لا  
او سر ياتي موضوع  
في الاصل لسطر  
الكتاب في الاصطلاح  
من كل بنطاني  
محمدي  
تنبية  
يوسف احكام  
نخاعة  
سعد  
من فاضل  
فان حكيم  
منه احكام  
الفاصل ١٣

قوله اما  
الناطق الناطق  
اما مصدر ميمي بنى  
الناطق اطلق على  
خود الفطن بالفتنة  
منه وظيفته في جعل  
الناطق دارا اسم  
مكان كان هذا العلم  
محل النطق و



قبولہ کہ يقال لا علم الا  
آلاتہ ہی الواسطہ  
بین الفاعل ومنفعلہ فی  
وصول اثرہ الیہ کالمشیر  
للخارج والمنتقل واسطۃ  
بین القوۃ الخافضہ و بین  
المطالب الیکبتیہ  
قولہ تقصم مراعاتہا  
انما قال تقصم مراعاتہا  
لان المنتقل لیس بنفسہ  
الذی یمنع عن التولاء والاعمال  
الاولیٰ

فلانه قسطاس العقل يوزن به الافكار الصحيحة ويعرف به نقصان ما في الافكار الفاسدة  
وختلال ما في الانظار الكاسدة ومن ثم يقال لا اعلم الا لى تكونها  
الجميع العلوم لاسيما للعلوم الحكيمية فاعلم ان ارسطاطاليس الحكيم  
وون هذا العلم بامر الاسكندر الرومي ولهذا يكتب بالعلم الاول  
والفارابي يذهب هذا الفن وهو العلم البشائي وبعد اخذنا عنه كتب  
الفارابي فصله الشيخ ابو علي بن سينا **فصل** ولعلك علمت  
ما تلونا عليك في بيان الحاجة الى المنطق وتعريفه من انه علم  
يقوون تصحيح مراعاتها القدر من عن الخطا في الفكر **فصل**  
موضوع كل علم ما يبحث فيه عن عوارض الذاتية له كبدن الانسان  
الطبيب الكلمة والكلام لعلم النحو فهو موضوع المنطق المعلومات التصورية  
والتصديقية لكن لا مطلقا بل من حيث انها موصولة الى المجهول التصوري  
والتصديقي فاعلم ان لكل علم وعناية غائية والا لمكان طلبة عبثا  
والبحر فيه لغوا وغايته علم الميزان الاصابة في الفكر وحفظ الاري عن الخطا  
في النظر **فصل** لا شغل للمنطق من حيث انه ينطق بحديث الالفاظ كيف وهذا  
البحث مبغزل عن غرضه وغايته ومع ذلك فلا بد له من بحث الالفاظ الدالة على  
المعاني لان المفادة والاستفادة موقوفه عليه ولذلك يقدم بحث الدلالة والالفاظ في  
كتب المنطق **فصل** في الدلالة الدلالة لغة هو الارشاد اراه مودون في الاصطلاح

[illegible]



قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية

كون اشياء بحيث يلزم من العلم بالعلم بشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 والمفطية ما يكون الدال فيه اللفظ وغير اللفظية ما لا يكون الدال فيه اللفظ وكل منهما  
 على ثلثة اشياء احدها المفطية الوضعية كدلالة لفظ زيد على مساه وثانيها اللفظية  
 الطبيعية كدلالة لفظ ارجح بضم الهمزة وسكون الحاء المهملة وقيل بفتحها على وجع  
 الصدر فان الطبيعة تضطر باحداث هذا اللفظ عند عرض الوجود في الصدر  
 وثالثها اللفظية العقلية كدلالة لفظ وزير المسمع من وراء الجدار على وجود اللفظ  
 ورابعها غير اللفظية الوضعية كدلالة الدوال الاربع على مدلولاتها وخامسها غير اللفظية  
 الطبيعية كدلالة صهيل الفرس على طلب الماء والكلاء وسادسها غير اللفظية  
 العقلية كدلالة الدخان على النار فمذه ست دلالات لمنطقي انما يجيب عن الدلالة  
 اللفظية الوضعية لان الافادة للغير والاستفاضة من الغير انما يتيسر بها بسهولة بخلاف  
 غير لان الافادة والاستفاضة بها لا يتلوعن صعوبته هذا **فصل** وينبغي  
 ان يعلم ان الدلالة اللفظية الوضعية التي لها العبرة في المحاورات والعلوم  
 على ثلثة اشياء احدها المطابقة وهي ان يدل اللفظ على تمام وضع ذلك  
 اللفظ كدلالة الانسان على مجموع الحيوان والناطق وثانيها التضمنية وهي  
 ان يدل اللفظ على جزء المعنى الموضوع له كدلالة على الحيوان فقط او على الناطق  
 فقط وثالثها الدلالة التراتمية وهي ان لا يدل اللفظ على الموضوع له ولا على جزء  
 بل على معنى خارج لازم للموضوع له والمازم هو ما ينقل الدلالة من الموضوع له الى

قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية  
 قوله ان العلم بالعلم يشيء آخر والدلالة تسمان لفظية وغير لفظية



[illegible]

كذلك الانسان على قابل العلم وصفته الكتابية وكذلك اللفظ العيني على البصر فصل  
الدلالة التضمنية والالتزامية لا توجدان بدون المطابقة وذلك لان الجزء  
لا يتصور بدون الكل وكذا الالتزام بدون الملزوم والتابع لا يوجد بدون المتبوع  
والمطابقة قد توجد بينهما مجوزان يوضح اللفظ المعنى بسطلا جزءا لولا ان  
كان فان قلت لا سلم ان يوجد معنى لا لازم له فان لكل معنى لازما البته واقله  
انه ليس غيره قلنا المراد باللازم هو اللازم البين الذي ينتقل الذين من الملزوم  
اليه وقولك ليس غيره ليس من اللوازم البته لاننا كثيرا ما نتصور المعنى  
ولا يخطر بالبالا معنى الغير فضلا عن كونه ليس غيره **فصل** اللفظ الدال اما مفرد  
واما مركب فالمفرد لا يقصد به جزؤه الدلالة على جزء معناه كدلالة همزة  
الاستفهام على معناه ودلالة زيد على ساه ودلالة عيسى الله على العيسى  
والمركب لا يقصد بجزئه الدلالة على جزء معناه كدلالة زيد قائم على معناه دلالة  
بامى السهم على فحواه ثم المفرد على انحاء ثلثة لانه ان كان معناه مستقلا باللفظية اى  
لم يكن فى نفسه محتاجا الى ضم ضميته فهو اسم ان لم يقران ذلك المسمى بزمان **اللازمة**  
الثلثة وكلمة ان قترن به وان لم يكن معناه مستقلا فهو اداة في عرف الميراثين  
وحرف في اصطلاح الفخمين **فصل** اعلم انه قد ظن بعضهم ان الكلمة عند الميراثين  
هى المسمى فى علم النحو بالفعل وليس هذا الظن بصواب فان الفعل اعم من الكلمة لا ترى الا  
نحو ضرب ضرب مثاله فعل عند النحاة وليس بكلمة عند النطقيين لان الكلمة من اقسام المفرد

[illegible]



[illegible]

ونحو ضرب شدا ليس بمفرد بل هو مركب لانه جزء اللقط على جزء المعنى فان الهمزة  
 تدل على التكميل وضرب على المعنى الحديث **فصل** قد تقسم المفرد بتقسيم آخر وهو ان المفرد  
 اما ان يكون معناه واحدا او يكون كثيرا والذي له معنى واحد على ثلاثة اشهر لانه لا يخلو  
 ما ان يكون ذلك المعنى متبينا شخصا او لم يكن والاول سمي علما كزيد وهاو هو الاول  
 الثاني هو ان يسمي هذا اسم بالجزء في الحقيقة والثاني اي ما لا يكون معناه الواحد متخفا بل يكون له افراد  
 كثيرة هو ضربان احدهما ان يكون صدق ذلك المعنى على سائر افرادة على سبيل الاستواء  
 من غير ان يتفادتا بادية او اولوية او اشدية او ازيدية وسمي هذا القسم  
 بالتواطي لتواطو عافراوه وتوافهتها في تصديق ذلك المعنى العالم  
 كالانسان بالنسبة الى زيد وعمر وبكر وثانيهما ان لا يكون صدق  
 ذلك المعنى العالم في جميع افرادة على وجه الاستواء بل يكون  
 صدق ذلك المعنى على بعض الافراد بالاولوية او الاشدية او الاولوية  
 وصدقها على البعض الآخر باضداد ذلك كالوجود بالنسبة الى الواجب  
 بل محذور بالنسبة الى الممكن كالبياض بالنسبة الى الثلج والاحمر لسي هذا القسم مشكالا لا بوق  
 الناظر في الشك كونه متواظبا او شتر كما **فصل** المتشتر المعنى له اقسام عديدة وجه الحصان  
 اللفظ الذي كثر مفاده ان وضع ذلك اللفظ لكل معنى ابتداء باوضاع متعددة على وجه  
 ما يعين وضع تارة للذرية تارة للباصرة وتارة للركبة وان لم يوضع لكل ابتداء بل وضع او لا  
 ثم استعمل في معنى ثان لاجل مناسبة بينهما اشتتر في الثاني وترك موضوعه الاول سمي منقولا

لا تحتل الشجر على الأرض  
ويعود للمنفذين انذارا بل  
الذي قبله في الاية عبارة خاص  
وضع لمعنى اولها ثم الآخرة  
بلا مناسبتين في غير مكان  
في الاصل من قوله والذين  
ثم نقل عنهم وجعل  
على الخصوص بلا مناسبتين



قوله المنقول الشرعي وكان في العلم  
الخاص بالانسان جعل ما عليه الشرافة  
من حق فلهان الامر الحقانية او من حق  
مستعملان من على يقين فان كان اللفظ  
في مقام معلوم الاصل شرعي ثبت  
من الوضعية كما في الذبيحة فطري ذابطة  
مستعمل بنسبة اسم الفاعل ثم نقل الى  
اللفظ المذكور تجاوزه عن معناه الى  
كل من يجوز ان يتكلم به

بالنظر الى الناقل تنقسم الى ثلثة اقسام احدها المنقول العرفي باعتبار كون الناقل عرفيا  
عاما وثانيها المنقول الشرعي باعتبار كونه اربابا للشرع وثالثها المنقول الاصطلاحي  
باعتبار كونه عرفيا خالصا وطائفة مخصوصة مثال الاول كلفظة الدائبة كان في الاصل  
مرصوعا لما يدب على الارض ثم نقله العامة للفرس اولئذ ان القوائم الاربع  
مثال الثاني كلفظة الصلوة كان في الاصل بمعنى الدعاء ثم نقله الشارع الى اركان  
مخصوصة مثال الثالث كلفظ الاسم كان في اللغة بمعنى العلوم فنقله الخاتمة الى كلمة  
كالقيام والركوع والسمو<sup>١٢</sup> مستقلة في الدلالة غير مقترنة بزمان من الازمنة الثلاثة وان لم يشتر في  
الثاني ولم يترك الاول بل يستعمل في الموضوع الاول مرة وفي الثاني ا<sup>١٣</sup>  
يسمى بالنسبة الى الاول حقيقة وبالنسبة الى الثاني مجازا كالا<sup>١٤</sup> لاسد بالبسة الى الحيوان

المفترس الرجل الشجاع فهو بالنسبة الى الاول حقيقة وبالنسبة الى الثاني مجاز  
فصل الثمان اللفظ متعدد او المعنى واحد اي مرادفا كالاسد والبيث لغيم  
والغيث فصل المركب قسمان احدى المركب التام وهو ما يصح السموات عليه كزبد  
تأثم وثانيها المركب الناقص وهو ما ليس كذلك فصل المركب التام ضربان  
يقال لاحدهما الخبر والقضية وهو ما قصد به الحكاية ويمثل الصدق والكذب يقال تمامه خاص  
او كاذب نحو السما فوقنا والارض تحتنا لان الله قضية وخبر مع انه لا يمكن  
الكذب مجرد اللفظ بحتمه وان كان نظر الى خصوصية العاشيتين غير محتمل للكذب يقال ثاني القسمين  
الانشاء والانشاء اقسام امر ونهي ومن ترجح واستفهام نداء فصل المركب الناقص على انحاء منها للتر

وہو عام ۱۲



[illegible]



كل منها على ما يصدق عليه الآخر فها منشأ بيان كالا انسان الناطق لان كل انسان ناطق  
وكل ناطق انسان وليصدق احدهما على كل ما يصدق عليه الآخر على جميع افرادهما فبينهما  
عموم وخصوص مطلقا كالحیوان الانسان فيصدق الحيوان على كل ما يصدق عليه الانسان  
ولا يصدق الانسان على كل ما يصدق عليه الحيوان بل على بعضه او لا يصدق شيء منها  
على شيء مما يصدق عليه الآخر متباينان كالا انسان والفرس او يصدق بعض كل واحد  
على بعض ما يصدق عليه الآخر فبينهما عموم وخصوص من وجه كالا بئس والحيوان فبعض  
يصدق كل منهما وفي اقل يصدق الحيوان فقط وفي الشئ والعلاج يصدق الايض  
فقط فهذه الارب النسب المتساوي والتباين والعموم والخصوص مطلقا والعموم  
والخصوص من وجه فاحفظ ذلك **فصل** وقد يقال المجزئ معنى آخر وهو ما كان  
اخص تحت الاعم فالانسان على هذا التعريف جزئ لدخوله تحت الحيوان  
وكذا الحيوان لدخوله تحت الجسم النامي وكذا الجسم النامي لدخوله تحت جسم  
المطلق وكذا الجسم المطلق لدخوله تحت الجوهر البستة بين الجزئي الحقيقي وبين هذا الجزئي  
المسمى بالجزئي الاصنافي عموم وخصوص مطلقا لاجتماعهما في زيد مثلا وصدق الاصناف  
بدون الحقيقي في الانسان فانه جزئي اصنافي وليس بجزئي حقيقي لان صدقه  
على كثيرين غير متمتع **فصل** الكليات خمس الاول الجنس وهو كل مقول  
على كثيرين مختلفين بالحقائق في جواب ما هو كالحیوان فانه مقول على الانسان  
والفرس الغنم اذا سئل عنها بما هي ويقال الانسان والفرس ما هما فاجواب

[illegible]

CC-0. In Public Domain. Peerzada Sahib Collection



[illegible]



१५

قوله ويقال له انواع  
اذا كانت تحت جميع الانواع

از ان السور

باب فی فائده

عن ابن أبي عمير

لا جبار

عقلمانی  
حکایات

جواب

بجای شخصه

عن العام

في النوع  
الان الجبر  
في الان في

باب النوع الثاني

عن فضيلة العالم  
الحاج الميرزا محمد باقر  
النجف آبادي

اصل و بقا

مکتبہ دارالعلوم لاہور

۱۲

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a vertical crease on the left side. There is a small dark spot near the top center. The page is otherwise empty of any text or markings.

العالي وقد يكون تحته نوع وفوقه نوع وهو النوع المتوسط وقد لا يكون تحته نوع  
ويكون فوقه نوع وهو النوع السافل ويقال له نوع الانواع ايضا  
الثالث لفصل وهو كل مقول على الشئ في جواب امي شئ هو في ذاته كما اذا سئل الان  
بشيء هو في ذاته فيجاب بانه ناطق وهو قسمان قريب وبعيد فالقريب المميز عن المشاركا  
في الجنس القريب والبعيد هو المميز عن المشاركات في الجنس البعيد فالاول  
الناطق للانسان والثاني كالحساس وللنوع نسبة الى النوع فيسمى مقولاً له  
في قوام النوع وحقيقته ونسبة الى الجنس فسمى مقسماً لانه يقسم الجنس ويصل قسمه  
كالناطق فهو مقوم للان لان الانسان هو الحيوان الناطق ومقسم للحيوان  
لان الناطق حصل للحيوان قسماً واحداً هما الحيوان الناطق والاخر للحيوان الغير  
الناطق **فصل** كل مقوم للعالي مقوم للسافل كالقابل للابعا فانه مقوم للجسم  
وهو مقوم للجسم النامي والحيوان والانسان وكانامي فانه كما انه مقوم للجسم  
النامي مقوم للحيوان ومقوم للانسان ايضا وكالحساس والمتحرك بالارادة فانهما  
كما انهما مقومان للحيوان كذلك مقومان للانسان وليس كل مقوم للسافل مقوماً  
للعالي فان الناطق مقوم للانسان وليس مقوماً للحيوان **فصل** كل مقوم  
مقسم للسافل مقسم للعالي فالناطق كما يقسم الحيوان الى الناطق وغيره يلق  
كذلك يقسم الجسم المطلق اليها وليس كل مقسم للعالي مقسماً للسافل فان الحساس  
مثلاً يقسم النامي الى الجسم النامي الحساس والجسم النامي الغير الحساس

فَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ  
لَهُ قَوْلٌ قَوْلُهُ لَقَدْ  
جَاءَ بِكَ مِنَ الْغَيْبِ  
بَشِيرًا قَدْ جَاءَ لَكَ  
بِالْبَيِّنَاتِ وَالْغَالِبُ  
الَّذِي يُدْعَىٰ بِرَحْمَةِ  
رَبِّهِ الْأَعْلَى الْإِسْمَ  
الْعَلِيِّ

السائل غلامه قد ثبت ان عيسى  
مقبولات، تعالى سموات السافل  
فان كان جميع مقبولات السافل  
الكل من بين السافل والعالى  
فنزل انا على السافل والسافل  
فصل قسم السافل والسافل في  
قسم السافل والسافل في

الحالی بیرون عالی ما



١٢  
 قولہ فیما یقولون ہذا فیض  
 و زائدہ ہذا فیض و ان لم یفرض  
 کعبیتہ و زائدہ فیما یقولون ہذا فیض  
 قولہ یقال لہا الذاتیات  
 الذوات الذاتی حیثہ فیض ہما یکون  
 عن الذات اوجہا یکون غارجا  
 الخ فیما یفرض الذات  
 ١٣  
 ہما یکون ذلک فی حقیقتہ  
 جبریاۃ ١٤  
 لا یستلزم ان ذلک تحقق ما یستلزم  
 لا یقتضا متبع انفکاک الوجود حقیقۃ  
 و کذلک الفرضیۃ منہا ١٥  
 انفکاک الاول بالیمن تصورہ الخ  
 قولہ الاول بالیمن  
 ١٦  
 ١٧  
 ١٨  
 ١٩  
 ٢٠  
 ٢١  
 ٢٢  
 ٢٣  
 ٢٤  
 ٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨  
 ٣٩  
 ٤٠  
 ٤١  
 ٤٢  
 ٤٣  
 ٤٤  
 ٤٥  
 ٤٦  
 ٤٧  
 ٤٨  
 ٤٩  
 ٥٠  
 ٥١  
 ٥٢  
 ٥٣  
 ٥٤  
 ٥٥  
 ٥٦  
 ٥٧  
 ٥٨  
 ٥٩  
 ٦٠  
 ٦١  
 ٦٢  
 ٦٣  
 ٦٤  
 ٦٥  
 ٦٦  
 ٦٧  
 ٦٨  
 ٦٩  
 ٧٠  
 ٧١  
 ٧٢  
 ٧٣  
 ٧٤  
 ٧٥  
 ٧٦  
 ٧٧  
 ٧٨  
 ٧٩  
 ٨٠  
 ٨١  
 ٨٢  
 ٨٣  
 ٨٤  
 ٨٥  
 ٨٦  
 ٨٧  
 ٨٨  
 ٨٩  
 ٩٠  
 ٩١  
 ٩٢  
 ٩٣  
 ٩٤  
 ٩٥  
 ٩٦  
 ٩٧  
 ٩٨  
 ٩٩  
 ١٠٠

بالمعنى الاصغر وقد يقال للاراد  
الابن على الذى يحكى تقدمه مع  
تصور لزوم منه من اعم  
باللزم وينبذوا اعم من  
الارادته يحكى تصور  
من اللزوم يحكى تصور  
مع تقدير اللزوم  
يحكى تصور ان  
١٦



ايضاً قسمان احدهما يدوم عرضة للمزوم كالحركة للفلك الثاني وايزول عنه اما  
 بسرعته كحركة النحل وصفره الوصل او مبطووع كاشيب والشباب فصل في التعريفات معرف  
 الشئ يا يحل عليه لا فائدة تقوده وهو على اربعة اقسام الحمد التام والحمد الناقص والرسم  
 والرسم الناقص فالتعريفان كان بالجنس القريب والفصل القريب يعني صدرنا كالتعريف  
 الانسان بالحيوان الناطق وان كان بالجنس البعيد والفصل القريب او بوجه  
 يشتمل هذا ناقصاً وان كان بالجنس القريب والخاصة يشتمل رماناً وان كان  
 بالجنس البعيد والخاصة او بالخاصة وحدها يشتمل رماناً ناقصاً مثل الحمد الناقص تعريف  
 الانسان بالجسم الناطق او بالناطق فقط مثال الرسم التام تعريف الانسان  
 بالحيوان الناطق ومثال الرسم الناقص تعريفه بالجسم الناطق او بالناطق  
 وحده ولا دخل في التعريفات للعرض العام نانه لا يفيد التميز فصل التعريف قد يكون  
 حقيقياً كما ذكرنا قد يكون لفظياً وهو ما يقصد به تفسير ما هو اللفظ كقولهم سداً نيت  
 وانغضفر الاسد وبهنا قد تم بحث التصورات اعني القول الشارح للبار الثاني  
 في الحجة وما يتعلق بها فصل في القضايا الحقيقية قولنا يحتمل الصدق والكذب  
 وقيل هو قول يقال لقائله انه صادق فيه او كاذب في شيئين حليمة وشريطية اما الحليمة  
 فهو ما حكم فيها بثبوت شئ او نفيه عنه كقولك زيد قائم وزيد ليس بقائم  
 واما الشريطية فما لا يكون فيه ذلك الحكم وقيل الشريطية ما يحتمل في قضيتين  
 كقولنا ان كانت اشمس طالعة فالنهار موجود وليس التبتة او كانت اشمس











بواسطة في اودوا واللام كما في قولك زيد في الدار والمال لزيد وخالد ذوال مال  
يسهل بالاشتقاق وان لم يكن كذلك بل كل شيء على شيء بلا واسطة هذه الوسائط  
يقال له كل بالمواطاة نحو عمر وطبيب بكر فصيح **فصل** تقسيم آخر للحماية موضوع محمية  
النكاح موجود في الخارج وكان الحكم فيها باعتبار تحقق الموضوع ووجوده في الخارج  
كانت القضية خارجية نحو الانسان كاتب وان كان موجودا في الذهن وكان الحكم  
باعتبار تفرقه في الواقع مع عزل النظر عن خصوصية ظرف الخارج او الذهن سميت  
القضية حقيقة نحو الاربعة زوج **والسنة** صنف **الثالثة** **فصل** القضية الموجبة  
او كذا السالبة تنقسم الى معدولته وغير معدولته والمعدول ما يكون فيه حرف السلب  
نحو جزء من الموضوع او من المحمول او كليهما مثال الاول قولنا اللاحى جواد مثال الثاني  
الاحى لا جواد مثال الثالث اللاحى لا عالم هذا في الايجاب واما في السلب مثال الاول  
ليس بالاحى ليس بعالم مثال الثاني ليس بالاحى مثال الثالث اللاحى ليس بلا جواد  
وغير المعدولته بخلافها **فصل** غير المعدولته في الموجبة بالمصلحة وفي السالبة بالسيطرة  
وقد يذكر الجته في القضية فيسلي موجبة ورابعة ايضا والموجبات خمسة  
عشر ثمانية منها بسيطة وسبعة منها مركبة اما البسائط فاحد بالضرورة مطلق  
وهي التي حكم فيها بضرورة ثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه ادام ثبات  
الموضوع بوجوده كقولك الانسان حيوان بالضرورة الانسان ليس بحجر  
بالضرورة والثانية الدائمة المطلقة وهي التي حكم فيها بامتناع ثبوت المحمول للموضوع

قولهم ليس في العدة ما يثبت  
القضية في الوجه بالصلة لان حرف السلب لا  
يكون خبر عن خبر فاعلم سما وجدوى  
مفنى السالبة بسيطة لان البنية لا تجري  
وحرف السلب كان مع خبر انما لان ليس  
خبر عن خبر فاعلم  
الوجهية لان الالبنة الحولات  
من كيفية في نفس الاكلان  
مشارفة تلك الكيفية  
الدليل على ان القضية  
على الوجهية  
منها بسيطة  
مثول النسبة جميع الاذمنة والادقات فالنسبة بين الضرورية والدائمة عموم وخصوص مطلقا والضرورية اخص ١٢



سلبه عنه كقولك كل فلان متحرك بالادوام ولا شئ من الفلك يسكن بالادوام  
والثالثة الشرطة العامة وهي التي حكم فيها بضرورة ثبوت المحمول للموضوع او نفيه عنه  
ما دام ذات الموضوع موضوعا بالوصف العنواني والوصف العنواني عندهم ما عبر به  
الموضوع كقولنا كل كاتب متحرك الاصابع بالضرورة ما دام كاتباً ولا شئ من  
الكاتب يسكن الاصابع بالضرورة ما دام كاتباً والرابعة العرفية العامة وهي التي حكم  
فيها بدوام ثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه ما دام ذات الموضوع متصفاً بالوصف  
العنواني كقولنا بالادوام كل كاتب متحرك الاصابع ما دام كاتباً وبالادوام لا شئ  
من النائم بمسئقة ما دام نائماً والخامسة الوقتية المطلقة وهي التي حكم فيها بضرورة  
ثبوت المحمول للموضوع او نفيه عنه في وقت معين من اوقات الذات كما تقول كل قمر  
مخفف بالضرورة وقت حيلولة الارض بينه وبين الشمس ولا شئ من القمر يتخفف باو  
وقت التزويج والسادسة المنشرة المطلقة وهي التي حكم فيها بضرورة ثبوت المحمول  
للموضوع او نفيه عنه في وقت غير معين من اوقات الذات كقولنا حيوان يتنفس  
بالضرورة وقتاً ما ولا شئ من الحمار يتنفس بالضرورة والسابعة المطلقة العامة وهي  
التي حكم فيها بوجود المحمول للموضوع او سلبه عنه اي في احد الازمنة الثلاثة كقولك  
كل انسان ضاحك بالفعل ولا شئ من الانسان ضاحك بالفعل والثامنة الملكية العامة  
وهي التي حكم فيها بسلب ضرورة انجاب المخالف كقولك كل نار حارة بالامكان العالم ولا شئ من النار بار  
بالامكان فصل في المركبات المركبة قديمة كتبت حقيقتها من اسباب سلب الاعتدال في

سلبه عنه كقولك كل فلان متحرك بالروام ولا شيء من الفلك ساكن بالروام  
والثالثة الشرطية العامة وهي التي حكم فيها بضرورة ثبوت المحمول للموضوع او نفيه عنه  
ما دام ذات الموضوع موضوعا بالوصف العنواني والوصف العنواني عندهم ما غير  
الموضوع كقولنا كل كاتب متحرك الاصابع بالضرورة ما دام كاتبا ولا شيء من  
الكاتب ساكن الاصابع بالضرورة ما دام كاتبا والرابعة العرفية العامة وهي التي حكم  
فيها بدوام ثبوت المحمول للموضوع او سلبه عنه ما دام ذات الموضوع متصفا بالوصف  
العنواني كقولنا بالروام كل كاتب متحرك الاصابع ما دام كاتبا وبالروام لا شيء  
من الناظم بمسابقة ما دام ناظما والخامسة الوقتية المطلقة وهي التي حكم فيها بضرورة  
ثبوت المحمول للموضوع او نفيه عنه في وقت معين من اوقات الذات كما تقول كل قمر  
مخفف بالضرورة وقت حيلولة الارض بينه وبين الشمس ولا شيء من القمر مخفف بالضرورة  
وقت التربع والسادسة المنشرة المطلقة وهي التي حكم فيها بضرورة ثبوت المحمول  
للموضوع او نفيه عنه في وقت غير معين من اوقات الذات نحو كل حيوان يتنفص  
بالضرورة وقتا ما ولا شيء من الحجر يتنفص بالضرورة والسابعة المطلقة العامة وهي  
التي حكم فيها بوجود المحمول للموضوع او سلبه عنه اى في احد الازمنة الثلاثة كقولك  
كل انسان ضارِك بالفعل ولا شيء من الانسان بضارِك بالفعل والثامنة المكنية العامة  
هي التي حكم فيها بضرورة ان الجانب المخالف كقولك كل نار حارة بالامكان العام ولا شيء من النار بارِد  
العام فحصل في المركبات المركبة تسمية كبرت حقيقتها من اسباب سلب اعتبارها في  
الامكان فحصل في المركبات المركبة تسمية كبرت حقيقتها من اسباب سلب اعتبارها في



بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام

تسميتها موجبة او سالبة للجزء الاول فان كان الجزء الاول موجبا لقولك بالضرورة كل  
كاتب متحرك الاصلح مادام كاتب لا دائما سميت موجبة وان كان الجزء الاول سالبا لقولنا  
بالضرورة لاشي من الكاتب ساكن الاصلح مادام كاتب لا دائما سميت سالبة ون  
الركبات المشروطة الخاصة وهي المشروطة العامة مع قيد الادوام بحسب الذات  
ومرثا لها ايجابا وسلبا ومنها العرفية الخاصة وهي العرفية العامة مع قيد الادوام بحسب الذات  
كما نقول دائما كل كاتب متحرك الاصلح مادام كاتب لا دائما واما لاشي من الكاتب ساكن الاصلح  
مادام كاتب لا دائما ومنها الوجودية بالضرورة وهي المطلقة العامة مع قيد الادوام بحسب الذات  
لقولنا كل انسان كاتب بالفعل لا بالضرورة في الايجاب لاشي من الانسان كاتب بالفعل لا بالضرورة في السلب  
وجبة ثما الوجودية بالادامة وهي المطلقة العامة مع قيد الادوام بحسب الذات لقولنا في الايجاب كل  
انسان ضاحك بالفعل لا دائما وقولنا في السلب لاشي من الانسان ضاحك بالفعل لا دائما ومنها القوية  
وهي القوية المطلقة اذ قيد بالادام بحسب الذات لقولنا بالضرورة كل قمر مخفف وقت حلوله الارض  
بنية وبين الشمس لا دائما بالضرورة لاشي من القمر مخفف وقت التزجج لا دائما ومنها المنتشرة وهي  
المنتشرة المطلقة المقيدة بالادوام بحسب الذات مثا لها بالضرورة كل انسان متفلس في وقت  
مالا دائما بالضرورة لاشي من الانسان متفلس وقتا لا دائما ومنها الممكنة الخاصة وهي  
التي حكم فيها بارتفاع الضرورة المطلقة عن جاني الوجود وجميعا لقولك بالا مكان الخاص  
كل انسان ضاحك بالا مكان الخاص لاشي من الانسان ضاحك فحصل الادوام اشارة  
الى مطلقة عامة واللا ضرورة اشارة الى ممكنة عامة فاذا قلت كل انسان متعجب بالفعل لا دائما

بحسب الوصف العامة بالضرورة  
التركيب بالوصف بالضرورة  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام

بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام  
بالحالات التي لا تتغير بالادام



قلت كل انسان متعجب بالفعل لاشئ من الانسان متعجب بالفعل واذا قلت كل حيوان ماش لا  
بالضرورة فكانت كل حيوان ماش بالفعل لاشئ من الحيوان ماش لا مكان باب الشرطيات  
قد عرفت معنى الشرطية وهي التي تدخل في قضيتين لان هديك في اقتسامها وزدرك في  
احكامها فاعلم ايها الفطن للسبب الذي الارباب الشرطية فكل واحد منهما المتصلة وثانيهما  
المنفصلة اما المتصلة فهي التي حكم فيها بثبوت نسبة تقدير ثبوت نسبة اخرى  
في الایجاب وبنفي نسبة على تقدير نفي نسبة اخرى في السلب لئلا في الایجاب  
ان كان يد انسانا كان حيوانا وقلنا في السبب البتة اذا كان يد انسانا كان فرسانا المتصلة  
صنفان ان كان ذلك الحكم لعلاقة بين المقدم والتالي سميت لزومية كما مرد وان كان ذلك الحكم  
لعلاقة بين المقدم والتالي سميت لزومية كما مرد وان كان ذلك الحكم بدون العلاقة سميت  
التفريقية كقولك ان كان الانسان ناطقا فالخمار ناهق والعلاقة في عرفهم عبارة عن احد الامر بان  
يكون احدهما علته للآخر وكلاهما معلولين ثلث اما ان يكون بينهما علاقة التضاد بان يكون متصل احدهما  
موقوف على اتصال الآخر كالابوة والبنوة فاذا قلت ان كان يد بالعمرك ان عمر واهله يكون شرطية متصلة  
بين طرفيها علاقة التضاد اما المتصلة فهي التي حكم فيها بالتناهي بين شيئين في موجته وسلب  
التناهي مبني في سالبه فصل الشرطية المتصلة على ثلثة اضرب الانسان  
حكم فيها بالتناهي اربعة بين النسبتين في الكذب معا كانت المتصلة  
حقيقتها كما تقول هذا العبد واما زوج او فرد فلا يمكن اجتماع الزوجية  
والفردية في عدد معين لارتفاعها وان حكم بالتناهي اربعة صدقا فقط كانت

قوله اما ان يكون احداهما  
لشخص واحد فانما هو  
نوعه وندخله  
قوله اما ان يكون  
لشخصين فلهذا  
نقول له  
قوله اما ان يكون  
لشخصين فلهذا  
نقول له  
قوله اما ان يكون  
لشخصين فلهذا  
نقول له







التحليل يمكن ان يستعمل فيها حكم فطر فاذا ما شبهت ان حكميتين او متصلتين او منفصلتين او مختلفتين  
 عليك استخراج الاشياء فصل اول في غرضنا عن بيان القضايا وذكر اقسامها الاولى والثانية  
 فان لنا ان نذكر شيئا من احكامها فنقول من احكامها التناقض والعكس فلننقد لبيانها فصولا  
 ونذكر فيها اصولا فصل التناقض هو احتمالات القضيتين بالايجاب والسلب بحيث يقتضي  
 لذاته صدق احدهما كذب الاخرى او بالعكس كقولنا زيد قائم وزيد ليس بقائم وشرط  
 تحقق التناقض بين القضيتين المخصوصتين وحدات ثمانية فلما تحقق بهدوها وحدة الموضوع  
 وحدة المحمول وحدة المكان وحدة الزمان وحدة القوة والفعل وحدة الشرط وحدة المحرر  
 الكل وحدة الاضافة وقد اجتمعت في البيتين هـ و ز تناقض شئت وحدة شرط  
 الـ و وحدة موضوع ومحمول ومكان و وحدة شرط و اضافة جزو كل و باقوة فصل  
 اخر زمان و فاذا اختلفنا فيها لم يتناقضا نحو زيد قائم وعمر ليس بقائم وزيد قاعد وزيد  
 قائم وزيد موجود في الدار وزيد ليس موجود في السوق وزيد قائم في الليل وزيد ليس قائم  
 في النهار وزيد يتحرك الاصلح اى بشرط كونه كاتباً وزيد ليس يتحرك الاصلح اى بشرط  
 كونه غير كاتب الخ في الدن مسكراى بالقوة والخمر ليس مسكراى في الدن اى  
 فصل الزنجى سوداى كله والزنجى ليس باسوداى جزوه اعني اسنانه وزيد اب  
 بكر وزيد ليس باب اى ناله وبعضهم اکتوا بوجدين اى وحدة الموضوع  
 المحمول لاندراج البواقي فيها بعضهم فتموا بوحدة السبب فقط لان وحدتها  
 تكثر منه لجميع الوحدات فصل لابد في التناقض في المحصورتين من

تفصيل مبین ان اعتبار فیہا حکم فطر فاما ما شبہستان بحکمتین او متصلین او منفصلین او مختلفین  
وعلیک بتخریج الاشکالہ فصل وادفع غیا عن بیان القضايا وادکر اقسامہ الاولیۃ الثانیۃ  
فان لنا ان ندرک شیام من حکماہما فنقول من حکماہما التناقض والعکس فلنقد لیبیانہما فنقول  
ونذکر فیہا اصولا فصل التناقض ہو اعتقاد لقتضیتین بالایجاب السلب بحیث لقیض  
لذاتہ صدق احدہما کذبا لاخری اوبالعکس کقولنا زید قائم وزید لیس بقائم وشرط  
لتحقق التناقض بین القضیتین المخصوصتین حدات ثمانیۃ فلما تحقیق بدوہما وحدۃ الموضوع  
وحدة المحمول وحدة المكان وحدة الزمان وحدة القوة والعقل وحدة الشرط وحدة البر  
والکل وحدة الاضافۃ وقد تجتبت فی ہذ البیتین ھبت ورتنا قضا شہت وحدة شرط  
داں ہ وحدۃ موضوع ومحمول ومکان ہ وحدۃ شرط و اضافۃ جزو کل ہ بقوة فصل  
در آخر زمان ہ فاذا اختلفنا فیہا لم تناقضا بخویرید قائم وعمر و لیس بقائم وزید قائم وزید  
بقائم وزید موجود ای فی الدار وزید لیس بموجود فی السوق وزید قائم فی السیل وزید لیس قائم  
ای فی النہار وزید متحرک الاصلح ای بشرط کونہ کا تبا وزید لیس متحرک الاصلح ای بشرط  
کونہ غیر کاتب والخمر فی الدن مسکری بالقوة والخمر لیس مسکر فی الدن ای  
الفصل والزنجی اسود ای کلہ والزنجی لیس باسود ای جزوہ اغنی انسانہ وزید اب  
اسے بکر وزید لیس باب ای زمانہ وبعضہم اکتفوا بوجدتین ای وحدۃ الموضوع  
والمحمول لاندرج البواقی فیہا بعضہم قنوا بوحدة البتۃ فقط لان وحدتہا  
ستلزم متہ بجمع الوحدات فصل لا بد فی التناقض فی المحصورین من



[illegible]



من الانسان كحجر يمتزج بعض الحجر ليس بحجر فيلزم سلب الشيء عن نفسه وذلك محال و  
 السالبة الجزئية لا تنعكس لزوما لاجزاء عموم الموضوع في الجملة والمقدم في الشرطية  
 يصدق بعض الحيوان ليس با انسان ليس يصدق بعض الانسان ليس بحيوان الموجبة اكلية  
 ينعكس الى موجبة جزئية نقولنا كل انسان حيوان ينكس الى قولنا بعض الحيوان انسان  
 ولا ينكس الى موجبة كلية لانه يجوز ان يكون المحمول او التالي واما كما في مثالنا فلا يصدق كل  
 حيوان انسان وههنا شك تقر به ان قولنا كل شئ كان شأبا موجبة كلية صادقة  
 مع ان عكسه بعض الشاب كان شيئا ليس بصادق واجيب بان عكسه ليس ما ذكرت  
 بل عكسه بعض من كان شأبا شئ وقد يحاج بوجه آخر وهو ان حفظ البنية ليس بضروري  
 في انعكس فحكه بعض الشاب يكون شيئا وهو صادق لا مماثلة الموجبة الجزئية تنعكس  
 الى موجبة جزئية نقولنا بعض الحيوان انسان ينعكس الى قولنا بعض الانسان حيوان  
 وقد يورد على انعكاس الموجبة الجزئية كمنها ايراد وهو ان بعض الوجود في الحائط صادق  
 وعكسه اعني بعض الحائط في الوجود غير صادق والجواب اننا لا نسلم ان عكس هذه  
 القضية ما قلت من بعض الحائط وتداول امرية في صدقه وباقى سباحة العكس  
 من عكس الموجبات والشرطيات فمذكور في المطولات فصل عكس النقيض الجزئ  
 الاول من القضية ثانيا ونقيض الجزئ الثاني اول ما مع نقاء الصدق والكيف بقا  
 اسلوب المتقدمين فننعكس الموجبة اكلية بهذا العكس كمنها كقولنا  
 كل انسان حيوان ينكس الى قولنا كل لاجيوان لا انسان والموجبة الجزئية

من الانسان كحجر يمتزج بعض الحجر ليس بحجر فيلزم سلب الشيء عن نفسه وذلك محال و  
 السالبة الجزئية لا تنعكس لزوما لاجزاء عموم الموضوع في الجملة والمقدم في الشرطية  
 يصدق بعض الحيوان ليس با انسان ليس يصدق بعض الانسان ليس بحيوان الموجبة اكلية  
 ينعكس الى موجبة جزئية نقولنا كل انسان حيوان ينكس الى قولنا بعض الحيوان انسان  
 ولا ينكس الى موجبة كلية لانه يجوز ان يكون المحمول او التالي واما كما في مثالنا فلا يصدق كل  
 حيوان انسان وههنا شك تقر به ان قولنا كل شئ كان شأبا موجبة كلية صادقة  
 مع ان عكسه بعض الشاب كان شيئا ليس بصادق واجيب بان عكسه ليس ما ذكرت  
 بل عكسه بعض من كان شأبا شئ وقد يحاج بوجه آخر وهو ان حفظ البنية ليس بضروري  
 في انعكس فحكه بعض الشاب يكون شيئا وهو صادق لا مماثلة الموجبة الجزئية تنعكس  
 الى موجبة جزئية نقولنا بعض الحيوان انسان ينعكس الى قولنا بعض الانسان حيوان  
 وقد يورد على انعكاس الموجبة الجزئية كمنها ايراد وهو ان بعض الوجود في الحائط صادق  
 وعكسه اعني بعض الحائط في الوجود غير صادق والجواب اننا لا نسلم ان عكس هذه  
 القضية ما قلت من بعض الحائط وتداول امرية في صدقه وباقى سباحة العكس  
 من عكس الموجبات والشرطيات فمذكور في المطولات فصل عكس النقيض الجزئ  
 الاول من القضية ثانيا ونقيض الجزئ الثاني اول ما مع نقاء الصدق والكيف بقا  
 اسلوب المتقدمين فننعكس الموجبة اكلية بهذا العكس كمنها كقولنا  
 كل انسان حيوان ينكس الى قولنا كل لاجيوان لا انسان والموجبة الجزئية











[illegible][illegible]



قوله فانك اذا عكست الكبرى صار لاشئ من ب و بالنضمام الى الصغرى انظم الشكل  
الاول وبتج النتيج المطلوبة الضرب الثاني من موجبة كلية كبرى وسالبة كلية صغرى لاشئ  
من ج ب وكل ب نتج لاشئ من ج ا و بالليل على الانتاج عكس الصغرى جعلها  
كبرى ثم عكس النتيجة الضرب الثالث من موجبة جزئية صغرى وسالبة كلية كبرى نتج سالبة  
جزئية كقولك بعض ج ب ولا شئ من ا ب فليس بعض ج ا الضرب الرابع من  
سالبة جزئية صغرى وموجبة كلية كبرى نتج سالبة جزئية تقوى بعض ج ليس ب  
كل ا ب فبعض ج ليس فصل انتاج الشكل الثالث كون الصغرى موجبة ومن احد  
المقدتين كلية فضررنا الناحية ستة ا ح كل ب ج وكل ب ا فبعض ج ا وثانيها  
كل ب ج ولا شئ من ب ا فبعض ج ليس او ثالثها بعض ب ج وكل ب ا فبعض  
ج ا ورابعها بعض ب ج ولا شئ من ب ا فبعض ج ليس خامسها كل ب ج وبعض  
ب ا وسادسها كل ب ج وبعض ب ليس ا فصل وشرائط انتاج الشكل الرابع مع  
وقلة جدها مذكورة في المبسوطات فلا علينا ترك ذكرها وكذا شرائط سائر الاشكال  
بحسب الجهة التي احتل مثال سالتى هذه لبيانها فائدة وعلمت ما القينا عليك  
ان النتيجة في القياس متبع ادون المقدمتين في الكيف والكم والادون في الكيف  
هو السلب في الكم هو الجزئية فالقياس المركب من موجبة وسالبة ينتج سالبة والمركب من

الكبرى فانك اذا عكست الكبرى صار لاشئ من ب و بالنضمام الى الصغرى انظم الشكل  
الاول وبتج النتيج المطلوبة الضرب الثاني من موجبة كلية كبرى وسالبة كلية صغرى لاشئ  
من ج ب وكل ب نتج لاشئ من ج ا و بالليل على الانتاج عكس الصغرى جعلها  
كبرى ثم عكس النتيجة الضرب الثالث من موجبة جزئية صغرى وسالبة كلية كبرى نتج سالبة  
جزئية كقولك بعض ج ب ولا شئ من ا ب فليس بعض ج ا الضرب الرابع من  
سالبة جزئية صغرى وموجبة كلية كبرى نتج سالبة جزئية تقوى بعض ج ليس ب  
كل ا ب فبعض ج ليس فصل انتاج الشكل الثالث كون الصغرى موجبة ومن احد  
المقدتين كلية فضررنا الناحية ستة ا ح كل ب ج وكل ب ا فبعض ج ا وثانيها  
كل ب ج ولا شئ من ب ا فبعض ج ليس او ثالثها بعض ب ج وكل ب ا فبعض  
ج ا ورابعها بعض ب ج ولا شئ من ب ا فبعض ج ليس خامسها كل ب ج وبعض  
ب ا وسادسها كل ب ج وبعض ب ليس ا فصل وشرائط انتاج الشكل الرابع مع  
وقلة جدها مذكورة في المبسوطات فلا علينا ترك ذكرها وكذا شرائط سائر الاشكال  
بحسب الجهة التي احتل مثال سالتى هذه لبيانها فائدة وعلمت ما القينا عليك  
ان النتيجة في القياس متبع ادون المقدمتين في الكيف والكم والادون في الكيف  
هو السلب في الكم هو الجزئية فالقياس المركب من موجبة وسالبة ينتج سالبة والمركب من

كبرى	صغرى	نتيجة	قياس
كبرى موجبة	صغرى موجبة	كبرى موجبة	قياس صحيح
كبرى موجبة	صغرى سالبة	كبرى سالبة	قياس صحيح
كبرى سالبة	صغرى موجبة	كبرى سالبة	قياس صحيح
كبرى سالبة	صغرى سالبة	كبرى موجبة	قياس صحيح
صغرى موجبة	كبرى موجبة	صغرى موجبة	قياس صحيح
صغرى موجبة	كبرى سالبة	صغرى سالبة	قياس صحيح
صغرى سالبة	كبرى موجبة	صغرى سالبة	قياس صحيح
صغرى سالبة	كبرى سالبة	صغرى موجبة	قياس صحيح

بالا في الكبرى وقد كان مسلما ويسكن الصغرى ليرجى الى الشكل الاول حيث يكون الكبرى كلية ويسكن الكبرى بصيغة شكلها بالاعتماد على الترتيب ليرتبط شكلها اولاً وبتج



[illegible]

الاشكال الاربعه والاضروب المنتجة والشرائط المتبعة كحال الاقترانيات من الحملات سواء  
 بسواء مثال الشكل الاول في المتصلة كلما كان زيد انسانا كان حيوانا وكلما كان حيوانا  
 كان جها منتجا كلما كان زيد انسانا كان جها مثال الشكل الثاني كلما كان زيد انسانا كان  
 حيوانا وليس التبعة اذا كان حجر اكان حيوانا ينتج ليس التبعة ان كان زيد انسانا كان حجرا مثلا  
 الثالث منها كلما كان زيد انسانا كان حيوانا وكلما كان زيد انسانا كان كاتبا ينتج قد يكون اذا  
 كان زيد حيوانا كان كاتبا واما الاقتران في الشرطي المؤلف من المنفصلات مثاله من الشكل  
 الاول اما كل ا ب او كل ج د واما كل د ه او كل ز و ينتج دائما اما كل ا ب او كل ج ه  
 او كل د ز واما الاقتران في الشرطي المركب من حملية وتصلية فمقولنا كلما كان ب ج فكل  
 وكل ا ب ينتج كلما كان ب ج فكل ج ا وعلى هذا القياس باقى التركيبات فصل في القياس  
 الاستثنائي وهو مركب من تقديمين اى قضيتين احدهما شرطية والاخرى حملية وتخلل  
 بينهما كلمة الاستثناء اعنى الادخاوتها ومن ثم يسمى استثنائيا فان كانت الشرطية متصلة  
 فاستثناء عين المقدم ينتج عين التالى واستثناء نقيض التالى ينتج رفع المقدم  
 كما نقول كلما كانت الشمس طالعة كان النهار موجودا ولكن الشمس طالعة ينتج فالنهار  
 موجود لكن النهار ليس بوجوده ينتج فالشمس ليست بطالعة وان كانت منفصلة  
 حقيقية فاستثناء عين احد هما ينتج نقيض الآخر وبالعكس فمانعة الجمع  
 ينتج القسم الاول وون الثاني وفي مانعة التخلو القسم الثاني وون الاول وهما  
 قد انتهت بمباحث القياس بالقول المجمل والمفصيل موكول الى الكتب

[illegible]

CC-0. In Public Domain. Peerzada Sahib Collection







الحق قولك ان الله

كل ممكن وكل جوهري وكل موجود وكل جسم حادثنا مع ان الواجب تعالى والجوهر المحرقة  
والاجسام الاثيرية ليست كذلك **فصل** ومن الاقيسة المركبة قياس يسمى قياس  
التخلف مرجعة الى قياسين احدهما اقتراني شرطي مركب من المتصليتين وثانيهما استثنائي  
احدى مقدميته لزومية اعني نتيجة القياس الاول والمقدمة الاخرى مما استثنى  
فيه نقيض التالي تقريره ان يقال المدعى ثابت لانه لو لم يثبت المدعى ثبت  
نقيضه وكلما ثبت نقيض ثبت المحال منتج لو لم يثبت المدعى ثبت المحال وهذا  
اول القياسين ثم نجعل النتيجة المذكورة صغرى ونقول لو لم يثبت المدعى ثبت  
المحال ونضم اليه كبرى استثنائية ونقول لكن المحال ليس بثابت فبالضرورة ثبت  
المدعى والا لزم ارتفاع النقيضين وان انتهيت فهم هذا المعنى في مثال جزئي  
تقول كل انسان حيوان صادق لانه لو لم يصدق لصدق لبعض الانسان ليس  
بحيوان وكلما صدق لبعض الانسان ليس بحيوان لزم المحال منتج كلما  
لم يصدق المدعى لزم المحال لكن المحال ليس بثابت فعدم ثبوت المدعى ليس  
بثابت فالمدعى ثابت **فصل** ينبغي ان يعلم ان كل قياس لا بد له من صورة ومادة  
اما الصورة فهو الهيئة الحاصلة من ترتيب المقدمات ووضع بعضها عند بعض  
وقد عرفت الاشكال الاربعة المنتجة وعلمت شرائطها في الانتاج بقى امر  
المادة والقضايا حتى ايشخ الرئيس كانوا اشد اهتماما في تفصيل مواد الاقيسة وتوابعها  
واكثر اعتناء عن البحث في بسطها وتقييمها وذلك لان معرفة هذا اتم فائدة واشمل عادة







[illegible]

زوج ونحو قولنا الواحد نصف الاثنين فالعقل بحكمه ببدان يلاحظ مفهوم نصف  
الاثنين الواحد ثلثها الحدييات هي ظهور المبادئ دفعة واحدة من كونها  
هناك حركة فكرية والفرق بين الحدس والفكر انه لا بد الفكر من الحركتين للنفس بخلاف الحدس  
فان الحدس اجد ما حصل له المطلوب بوجه ما يتحرك في المعاني المخزونة المبادئ  
المكتونة طالما يكون لها تناسب بالمطلوب حتى يجد معلومات مناسبة  
له وهنالك الحركة الاولى ثم يرجع قهقري ويتحرك ثانيا من ثبات تلك المعلومات  
المخزونة التي وجدها ترتيبا تدريجيا حتى وصل الى المطلوب وتتم الحركة الثانية  
فمجموع هاتين الحركتين يسمى بالفكر مثلا اذ كنت تصورت الانسان بوجه من الوجوه  
كالكاكيت الضاحك مثلا ثم صرت طالبا لما بهيته الانسان فحركت في نفسك  
نحو المعاني التي عندك مخزونة فوجدت الحيوان والناطق مناسبا لمطلوبك فتم  
الحركة الاولى وبمبدأه المطلوب المعلوم من جهة منتهاه الحيوان والناطق فتم ترتيب الحيوان  
والناطق بان تقسيم الحيوان الذي هو الجنس على الناطق الذي هو الفاعل وقلت  
الحيوان الناطق وهنالك نقط الحركة الثانية وحصل المطلوب واما الحدس ففيه تقابل  
الذهن من المطلوب الى المبادئ دفعة ومنها الى المطلوب كذلك اكثر ما يكون الحدس  
عقيب البشوق والتعب وقد تكون بدونها والناس مختلفون  
في الحدس فمنهم من هو قوي الحدس كثيرة يحصل لمن المطالب اكثر  
بالحدس كالمؤيد بالقوة القدسية كالحكام والاولياء الانبياء وهم من يتوصل اليه

٤٠ الى الطالب والمعلم

[illegible]

والمؤمنون الناطقون

لا بد من الفكر والخيال  
حريتين للفكر والخيال  
من الطالب إلى  
الباست وذا نيا  
من الجاد







قوله في الدنيا لا اله الا الله  
قوله في الدنيا لا اله الا الله  
قوله في الدنيا لا اله الا الله  
قوله في الدنيا لا اله الا الله

ان المقدمات العقلية لا تستعمل في القياس البرهاني فلهذا سئلهم ان النقل يتطرق اليه الغلط ويحتمل  
من وجوه شتى فكيف يكون مبادئ القياس البرهاني الذي يفيض القطع وان هذا الظن اثم لان  
النقل كثيرا يفيض القطع اذ اروعى فيه شرائط وانظم اليه العقل نعم لو قيل ان النقل الصريح بلا  
اعتبار انضمام العقل معه لا يتب ولا يفيض لكان له وجه فصل البرهان ثمان  
لما وادنى اما للمي فهو الذي يكون الاوسط فيه علته لثبوت الاكبر للاصغر في الواقع كما  
انه واسطة في الحكم يسمى به الافادة للميتة والعلية واما الان فيقولون ان الاوسط فيه  
علته للحكم في الذهن فقط ولم يكن علته في الواقع بل قد يكون معلولا له مثال الله  
قولك زيد محمود لانه متضمن للاخطا وكل متضمن للاخطا محمود فزيد محمود فكما ان في  
هذا القياس الاوسط علة لثبوت المحمي لزيد في فنهك كذا كك هو علة لوجود المحمي  
في الواقع ومثال الان في قولك زيد متضمن للاخطا لانه محمود وكل محمود متضمن  
الاخطا فزيد متضمن للاخطا فوجد المحمي عليه لثبوت كونه متضمن للاخطا في فنهك  
وليس علة في نفس الامر بل عسى ان يكون الامر في الواقع بالعكس **فصل القياس المحملي**  
قياس مركب من مقدمات مشهورة او مسلمة عند الخصم صادقة كانت او كاذبة  
والاول بالتطابق فيه آراى قوم اما لمصاحبة عامة نحو العدل حسن وانظم فيج  
قتل السارق واجب لرقته قلبية كقول اهل الهند ذبح الحيوان مذموم او انفعالات  
خلقية او مزاجية فان الامرجة والعاوات وطلا عظيم في الاعتقادات  
فاصحاب الامرجة الشديدة يرون الانتظام من اهل الشرارة حسنا لافعالهم

مسائل اصول الفقهاء  
منه اذلة القاهر عن  
درك البرهان والزام  
الخطم



قوله في الادبيات ثم  
ويأتي في حيث يتصل بالادب  
وفريق في باب الانسان له  
فرض نفسه فالتى عن شيخ الامة

المعانيه للمعانيه بالادب  
وقول المشهورات بالادب  
من حسن الظن فيهم آه

قوله  
كانت فيه ابداعات  
بمن عطف في الناس

قوله  
الانبياء وغير ذلك  
من

قوله  
الانبياء وغير ذلك  
من

يروى العفو خير اولئك ترى الناس مختلفين في العادات والرسوم وكل قوم مشهورات  
خاصة بهم وكذا كل صناعة فمن مشهورات النحويين الفاعل مرفوع والمفعول منصوب  
والمضاف اليه محروور ومن مشهورات الاصولييين الامر للوجوب الثاني ما يؤت من  
المسلمات بين المتخاصمين والمشهورات شعبة بالاوليات وتجريد الذهن تدقيق النظر  
يفرق بينها والغرض من صناعة الجدول الزام تخضع او حفظ الراى فصل القياس الخطابي  
قياس مفيد للظن في مقدمات مقبولات باغوات من حسن الظن فيهم كالاولياء والحكام واما  
الماخوذات من الانبياء عليهم وعلى نبينا الصلوة والسلام فليست من الخطابة لانها  
اجازات صادقة صادقة من خبر صادق دل على صدقه المعجزة ولا مجال للوم  
فيها حتى تطرق اليه الخطاء والنحل فالقياس المركب منها برهاني قطعي المقدمات او  
منطومات يحكم فيها بسبب الرحمان يندرج فيها الحديسيات والتجربيات المتواترات  
التي لم تبلغ الى حد الجزم بسبب عدم شعور العسله او عدم بلوغ عدد المجريين الى مبلغ  
التواتر ولهذه الصناعة منفعة عظيمة في تنظيم امور المعاش وتنسيق احكام المعاد  
اما باستعمالها او بالاحراز عنها ولذا كبر الحكماء يستعملون تلك الصناعة كثيرا  
يعطون بالكلام الخطابي جاف خفيف او لا بد ان تكون المقدمات المستعمل فيها مقننة  
للسامعين مفيدة للواعظين فصل القياس الشعري قياس مؤلف  
من الخيالات الصاوقة او الكاوتبة المستحيلة او الممكنة الموثرة في النفس  
قبضا وبطاطا للنفس مطاوعة للتخييل كطاعة للتصديق بل اشد منه والغرض من

حيث فرق بين القدر  
الماخوذة من الانبياء  
عليهم وعلى نبينا الصلوة  
والسلام وبين الماخوذة من  
الحكام والاولياء والحكام  
اسرارهم في بعضهم لا يعرفوا  
والا يبين الفرق فان لا  
التي كانت مرسنة  
والتي كانت خطابات  
للاجاب الادعائ في القول  
قوله منظومات  
دي نصيا يحكم بها اصل  
انما للظن اي يحكم على  
راجحات فيكون يقنعة كقولك  
فان يلوف بالليل كل  
لظون بالليل فهو صادق  
فكلان صادق  
١١ - ١٢



لما ذاق الفخر والرياء  
فولع بالتمجيد والثناء  
فانقلب من العبد الى الرب  
فانقلب من العبد الى الرب

لما ذاق الفخر والرياء  
فولع بالتمجيد والثناء  
فانقلب من العبد الى الرب  
فانقلب من العبد الى الرب

لما ذاق الفخر والرياء  
فولع بالتمجيد والثناء  
فانقلب من العبد الى الرب  
فانقلب من العبد الى الرب

هذه الصناعة التي يفعل النفس بالترهيب والترغيب والشرط في الشعران يكون الكلام جانيا على قانون اللغته مشكلا على استعارات بدعية رائقة وتشبيها اتيقة فاللغة بحيث يؤثر في النفس تأثير عجيبا ويورث فراوا يوجبها من ثم لا يجوز فيه استعمال اللاهيات الصادقة وتجنس اهل الخيالات الكاذبة كما قال العارف الكنجي مخاطبا بولده فلذة كبدي بديت وشعر يروح وورق احمي چون كذب است احسن او وكقول القايي بصف الخمر لها البه كاس هي شمس برياها مال وكم سيب واذ انزجتهم وقال الشاعر لا تعجبوا من بلي غلالته قد فرار راره على القمر فشبته المحبوب بالقمر وقال لا تعجبوا من اشتقاق غلالته لانه قمر زعليه الغلاله وكل قمر كذ فغلالته منشق ينتج غلالته المحبوب تشق وقد ينتج تشق انتجها من نحو انما مضمر الحوائج باللسان منظرها بالمذامع وكل مضمر الحوائج صامت وكل منظرها متكلم ينتج انما صامت تكلم ولا يشترط الوزن في شعر عند ارباب الميزان نعم يفيد حسنه والكلام الشعري اذا انشد بصوت طيب ازوا تثيره في النفوس حتى ربما ينزل فراط البهجة العام عن الرؤس والاوائل من الحكماء الذين يمانين كانوا احرص الناس على اشعر فصل القياس السطو وهو قيا مركب من الوبهيات الكاذبة المتحررة لئلا يقياس غير المحسوس على المحسوس فكل موجود مشا اليه للموهبيات مشابهة شديدة بالاوليات لوردها لفضل والشرع حكم الوهم لدام لا القياس بينهما او من الكاذبة المشبهات بالصادقة وهي قضايا ياتقنها العقل بانها اولية او مشهورة او مقبولة او مسلمة لمكان الاشتباه بها لفظا او معنى فتوقع في الغلط وهذه الصناعة كاذبة موهبة

لما ذاق الفخر والرياء  
فولع بالتمجيد والثناء  
فانقلب من العبد الى الرب  
فانقلب من العبد الى الرب

لما ذاق الفخر والرياء  
فولع بالتمجيد والثناء  
فانقلب من العبد الى الرب  
فانقلب من العبد الى الرب

لما ذاق الفخر والرياء  
فولع بالتمجيد والثناء  
فانقلب من العبد الى الرب  
فانقلب من العبد الى الرب



قوله غير انتم بالذات آه فالنقص من واظفر فانه من غير انتم الا تتركه  
عن الوقوف في القلظ ١٢ و آه اے منسوب الى القلظ لان سوا مناه الحرفه  
المرحومه ١٣ و آه الشايعه قوله  
آه اے منسوب الى القلظ لان سوا مناه الحرفه  
المرحومه ١٣ و آه الشايعه قوله  
آه اے منسوب الى القلظ لان سوا مناه الحرفه  
المرحومه ١٣ و آه الشايعه قوله

غير نافعة بالذات نعم نافعة بالعرض بان صاحبها لا يغفل  
ولا يغلط ويقدر على ان يخالط غيره وان يستحق بها ارباعه و  
صاحب هذه الصناعة ان قابل الحكيم <sup>يتم</sup> سوفسطائيا وهذه الصناعة  
سفسطة اى حكمت موهبة ملعنة والافيسه مشاغبيا وهذه مشاغبية وعلى  
التقديرين فصاحبه غلط في نفسه مغالط لغيره وصناعته مغالطة وهى  
قياس فاسد اما من جهة المادة فقط او من جهة الصورة فقط او كليهما  
فصل في اسباب الغلط اعلم ان اسباب الغلط مع كثرتها راجعة الى امرين  
احدهما سوء الفهم فقط وثانيهما اشتباه الالفاظ صاوقة بل ضرورية نحو كل  
ما ليس بمصر <sup>لكن</sup> كس فلهو <sup>لكن</sup> كسب واما الثاني ففيه تفصيل على ما سياتى بوصف  
قالوا ترجع الى امر واحد وهو عدم التمييز بين الشئ وشبهه فقط فصل عدم التمييز  
بين الشئ وشبهه يتقسم الى ما يتعلق بالالفاظ والى ما يتعلق بالمعاني انقسم  
الاول اعنى ما يتعلق بالالفاظ قسمين الاول ما يتعلق بالالفاظ من جهة التركيب  
والثاني ما يتعلق بها من حيث التركيب ثم المتعلق بالالفاظ من جهة الاول قسمان  
الاول ما يتعلق بالالفاظ نفسها وذلك بان يكون الالفاظ مختلفة في الدلالة  
فيقع فيه الاشتباه فيما هو المراد كالغلط الواقع بسبب كون اللفظ  
مشتركا لفضيا بين معينين او اكثر وكون احد معانيه حقيقيا والاخر  
مجازيا ويندرج فيه الاستعارة وامثالها وكل ذلك يسمى بالاشتراك

[illegible]

المنظير يستعمل في  
المخى الآخر الموصوع لم  
قولك ما زناه أي  
لا النظم  
على الذي وضع  
تقدم كلفظ العين  
وضع لغير كثير موضع  
نقلها إلى المشرك ما  
شده



بیتا است چون مراد از هر کاه حرف اول بر خط اول و آخر ثانی را بهم

اللفظی كما تقول لعين الماء هذه عين وكل عين يتنقى بها العالم فهذه العين يتنقى  
بها العالم او تقول زبد اسد وكل اسد مخالف فزبد له مخالف والخط في الاول  
كون لفظ الاسد على زبد مجازيا وعلى الحيوان المفترس حقيقيا والثاني ما يتعلق  
بالالفاظ بسبب التصريف كالاشتباه الواقع في لفظ المختار فانه اذا كان بمعنى الفاعل  
كان اصله مختير اكبر الياء واذا كان بمعنى المفعول كان اصله مختير افتحها او يفتح  
الاعجام والاعراب يقول القائل غلام حسن من غير اعراب فيظن تارة تركيبا توحيها  
والاخرى تركيبا اضافيا والمتعلق بالالفاظ من جهة التركيب فاما بالنظر الى اختلاف  
المرجع نحو ما يعلمه الحكيم فهو لعل ما يعلمه فان عاد الضمير الى الحكيم صدق والكذب  
واما بافراد المركب نحو الناس منج صلو حاض صادق وان افرد وقيل  
هذا صلو حاض لم يصدق. واما جمع المنفصل نحو زبد طيب وما هر صدق  
وان جمع وقيل طيب ما هر كذب **فصل** في الاغاليط التي تقع بسبب المعنى  
وهذا ايضا اقسام انها اما من جهة المادة او من جهة الصورة اما التي من جهة  
المادة كما يكون بحيث اذا رتب المعاني فيه على وجه يكون صادقا لم يكن  
قياسا واذا رتب على وجه يكون قياسا لم يكن صادقا كقولك الانسان  
ناطق من حيث هو ناطق ولا شيء من الناطق من حيث هو ناطق كحيوان  
فلا شيء من الانسان كحيوان اذ مع باعتبار قيد من حيث هو ناطق كيدب  
الصغرى ومع حذف عنها كيدب الكبرى وان حذف من الصغرى واثبت

قوله لا فالخط صحيح اقرا خطه بنى بالخط بك لا نحو ثمة والاصح كلمة ١٢

قوله والآية يعني اگر ضمیر راجع نشود حکیم بلکه عاقل باشد میبوی ماکه در مایع است کاذب گردد و ١٣

بیتا است چون مراد از هر کاه حرف اول بر خط اول و آخر ثانی را بهم



الحق في كذب العترة  
زيرا كذا الحق ذاتي بلية ذاتي

وثبت ذاتي بلية ذاتي

في حدود عقل من بيان

وذا لا زام في ما يدريها بجمالية

وقول المصادقة على المطلوب

جلاء من جعل المدعى جزءا لا يتجزأ

عليه الدليل او غيره من هذا المعنى

انسان وجعل صفرا لقياس

لان الانسان هو البشري

٣١

الحق في كذب العترة

في السيفنة او فسادها

لان الحق في العترة

منها متحرك وكنهه

في الكبرياء مناهة متحرك

بكونه ذاتية فلم يتكرر الاوسط

ففسد القياس من حيث

الصورة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في الكبرى يلزم احتمال هئية القياس لعدم الاشتراك واما التي من جهة الصورة  
فكما يكون على هئية غير ناتجة وجميع ذلك سواد التاليف كقول القائل الزمان  
محيط بالحوادث والفلك محيط بها ايضا ينتج فالزمان هو الفلك وهو شكل ثان  
وقد فات فيه شرط اعني اختلاف المقدتين ايجابا وسلبا لكونها موجبتين ههنا  
والآن نذكر بعض المغالطات التي سبب وقوعها فساد الصورة فنقول من المغالطات  
الصورية المصادرة على المطلوب نخو زيد انسان لانه بشروا كل بشرا انسان منها  
اخذ ما بالعرض مكان ما بالذات نحو الجالس في السفينة متحرك وكل  
متحرك لا يثبت في موضع واحد ومنها ان لا يتكرر الاوسط ثانيا  
كما يقال الانسان له شعر وكل شعر نبت ينتج الانسان نبت  
فان الاوسط له الشعر ولم يجعل ثبته موضوع اكبر له ومنها  
ان لا يكون الاوسط متشابهة في المقدتين لاختلافه بالقوة  
والفضل نحو قوله الساكت متكلم والمتكلم ليس بساكت ينتج اساكت  
ليس بساكت ومنها اختلاف التركيب بسبب شك وقع بان القيمة  
من الموضوع او من المحمول كقولهم الانسان وحده ضاحك وكل  
ضاحك حيوان ينتج الانسان وحده حيوان والغلط انما نشاء من  
توهم ان لقطه وحده جزء من الموضوع ولو جعل جزء من المحمول  
وقيل الانسان هو وحده ضاحك وكل ما هو وحده ضاحك فهو حيوان

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت

في العترة هذا ما قد عرفت



قولہ لیس اعتبار  
الحال آہ اسے غلط ورنہ مثال  
زنی اعتبار علی اوسط اور مثال  
دین غلط صوری اور مثال  
دو حیثیتیں ہیں ایک است و غیر  
مکملہ ان موجود و سبب الہی  
الانسان ضابطہ فیہ الانسان  
بنا ملک یس ارباب صغر کم و  
انتہی شکل اول ست فوٹ قد  
بدیہ شایعہ عالم  
تقدی حکم آہ ای ان عالم  
بالکبر علی الاوسط لانتہی  
و کل حادث فلو حادث فاکثر و لا صغر و لا تنہی  
من افراد الا صغر و لا تنہی  
و بدیہ لیس بقائم آہ لیس  
ادھون سلبیہ متعدد و کل  
است بدیہ لیس  
بقائم آہ سبب تنہی  
تقدی سلبیہ لیس  
قولہ لیس اعتبار  
الحال آہ اسے غلط ورنہ مثال  
زنی اعتبار علی اوسط اور مثال  
دین غلط صوری اور مثال  
دو حیثیتیں ہیں ایک است و غیر  
مکملہ ان موجود و سبب الہی  
الانسان ضابطہ فیہ الانسان  
بنا ملک یس ارباب صغر کم و  
انتہی شکل اول ست فوٹ قد  
بدیہ شایعہ عالم  
تقدی حکم آہ ای ان عالم  
بالکبر علی الاوسط لانتہی  
و کل حادث فلو حادث فاکثر و لا صغر و لا تنہی  
من افراد الا صغر و لا تنہی  
و بدیہ لیس بقائم آہ لیس  
ادھون سلبیہ متعدد و کل  
است بدیہ لیس  
بقائم آہ سبب تنہی  
تقدی سلبیہ لیس

لصدقت البتہ لانہا افواک الانسان حیوان فالغلط فی ہذا المثال بسبب سوء  
اعتبار الحمل و متہا ان لا یكون الا کبر محمول علی جمیع افراد الا وسط فی الکبر  
و ذلک کما تقول کل انسان حیوان و الحیوان عام او جنس او معقول علی کثیرین  
مختلفی الحقیقتہ نتیجہ کل انسان عام او جنس او معقول علی کثیرین مختلفی الحقیقتہ  
و ہو باطل قطعاً و السبب فی الغلط انما ہو اعمال کلیتہ الکبر علی الکیبر طبیعتہ  
فلا یستدعی حکم و متہا ما یقع بسبب تقدم الروابط و تاخرها عن السلوب کذا  
تقدم المجتہ علی السلوب تاخرها عنہا نحو زید لیس ہو یقائم و زید ہو لیس بقائم  
و بالضرورة ان لا یكون و لیس بالضرورة ان یكون لا یلزم ان یكون و یلزم ان لا  
یكون و نکثر السلوب من ہذا الباب فان مراتب الشفیعتہ کسلب سلب سلب  
سلب سلب سلب اثبات و الوتریتہ کسلب سلب سلب سلب غیر ہا سلب و متہا  
اخذ الاعتبار الذہنیۃ و الحمولات العقلیۃ امور اعینیۃ کما اذا قبیل ان  
کلی فیظن انہ فی الاعیان کذلک و لیس ہذا الظن بصواب فان اکلیتہ انتہا  
تقرض الاشیاء فی الذہن دون الخارج و من ہذا تحقیق نخل غلو طہ آخری  
تقریرہ ان یقال المتنع موجود لانه ان متنع شئ فی الخارج لکان امتناعہ حاصل  
فی الخارج فیکون المتنع موجوداً فی الخارج فیلزم وجودہ لمتنع و ہو  
باطل قطعاً و جبہ الاخلال ان الامتناع اعتبار ذہنی لا یلزم من  
التصاف شئی بہ وجودہ فی الخارج لیلزم وجود المتنع بہ الخارج

بدیہ شایعہ عالم  
تقدی حکم آہ ای ان عالم  
بالکبر علی الاوسط لانتہی  
و کل حادث فلو حادث فاکثر و لا صغر و لا تنہی  
من افراد الا صغر و لا تنہی  
و بدیہ لیس بقائم آہ لیس  
ادھون سلبیہ متعدد و کل  
است بدیہ لیس  
بقائم آہ سبب تنہی  
تقدی سلبیہ لیس  
قولہ لیس اعتبار  
الحال آہ اسے غلط ورنہ مثال  
زنی اعتبار علی اوسط اور مثال  
دین غلط صوری اور مثال  
دو حیثیتیں ہیں ایک است و غیر  
مکملہ ان موجود و سبب الہی  
الانسان ضابطہ فیہ الانسان  
بنا ملک یس ارباب صغر کم و  
انتہی شکل اول ست فوٹ قد  
بدیہ شایعہ عالم  
تقدی حکم آہ ای ان عالم  
بالکبر علی الاوسط لانتہی  
و کل حادث فلو حادث فاکثر و لا صغر و لا تنہی  
من افراد الا صغر و لا تنہی  
و بدیہ لیس بقائم آہ لیس  
ادھون سلبیہ متعدد و کل  
است بدیہ لیس  
بقائم آہ سبب تنہی  
تقدی سلبیہ لیس  
قولہ لیس اعتبار  
الحال آہ اسے غلط ورنہ مثال  
زنی اعتبار علی اوسط اور مثال  
دین غلط صوری اور مثال  
دو حیثیتیں ہیں ایک است و غیر  
مکملہ ان موجود و سبب الہی  
الانسان ضابطہ فیہ الانسان  
بنا ملک یس ارباب صغر کم و  
انتہی شکل اول ست فوٹ قد  
بدیہ شایعہ عالم  
تقدی حکم آہ ای ان عالم  
بالکبر علی الاوسط لانتہی  
و کل حادث فلو حادث فاکثر و لا صغر و لا تنہی  
من افراد الا صغر و لا تنہی  
و بدیہ لیس بقائم آہ لیس  
ادھون سلبیہ متعدد و کل  
است بدیہ لیس  
بقائم آہ سبب تنہی  
تقدی سلبیہ لیس

قولہ لیس اعتبار  
الحال آہ اسے غلط ورنہ مثال  
زنی اعتبار علی اوسط اور مثال  
دین غلط صوری اور مثال  
دو حیثیتیں ہیں ایک است و غیر  
مکملہ ان موجود و سبب الہی  
الانسان ضابطہ فیہ الانسان  
بنا ملک یس ارباب صغر کم و  
انتہی شکل اول ست فوٹ قد  
بدیہ شایعہ عالم  
تقدی حکم آہ ای ان عالم  
بالکبر علی الاوسط لانتہی  
و کل حادث فلو حادث فاکثر و لا صغر و لا تنہی  
من افراد الا صغر و لا تنہی  
و بدیہ لیس بقائم آہ لیس  
ادھون سلبیہ متعدد و کل  
است بدیہ لیس  
بقائم آہ سبب تنہی  
تقدی سلبیہ لیس  
قولہ لیس اعتبار  
الحال آہ اسے غلط ورنہ مثال  
زنی اعتبار علی اوسط اور مثال  
دین غلط صوری اور مثال  
دو حیثیتیں ہیں ایک است و غیر  
مکملہ ان موجود و سبب الہی  
الانسان ضابطہ فیہ الانسان  
بنا ملک یس ارباب صغر کم و  
انتہی شکل اول ست فوٹ قد  
بدیہ شایعہ عالم  
تقدی حکم آہ ای ان عالم  
بالکبر علی الاوسط لانتہی  
و کل حادث فلو حادث فاکثر و لا صغر و لا تنہی  
من افراد الا صغر و لا تنہی  
و بدیہ لیس بقائم آہ لیس  
ادھون سلبیہ متعدد و کل  
است بدیہ لیس  
بقائم آہ سبب تنہی  
تقدی سلبیہ لیس



Digitized By eGangotri

وتمت اخذ مثال الشيء مكانه كما تقول مثال النار انه نار وكل نار محرق فهو  
محرق وهذا الاستنباه هو الذي احتج به المنكرون للوجود الذهني حيث قالوا  
لو حصلت الاشياء بانفسها لزم احتراق الفرس عند تصور النار واختراقه عند  
الرجل واتصافه بالبياض والسواو عند تصورهما وكذا دخلت انه من باب اخذ  
مكان ما بالذات يعني ان الاحتراق والمحرق وغيرهما من العوارض التي تلحق  
اذا وجد وجودا صلي خارجي وليست من العوارض للوجود الفعلي الذهني ومنها  
اخذ جزء العلة مكان العلة كما اذا حمل سبعون رجلا حجر اقيلا سبعين فرسخا مثلا  
فيتوهم ان الواحد منهم يحمله فرسخا واحدا ومنها اجراء طونق الاولوية عند الاختلاف  
كما تقول الانسان ليس باولي باضافة النفس الناطقة من العصفور لعب  
ما اشترك في الحيوانية ومنها ما وقع من تارة البالات بالسيئات وترك  
الاغتناء بها كقول القائل كل ابيض دخل في حقيقة البياض وزيد ابيض  
فيلزم دخول البياض في حقيقة ومنشأ الغلط فيه ان البياض دخل في  
مفهوم الابيض من حيث انه ابيض لا من حيث انه حيوان والانسان ومنها  
توهم مماثل نحو الانسان مماثل للخنزة والخنزة مماثلة للحجر في كونه  
غير ذي نفس فيلزم كون زهير جمادا او وجه التعليظ فيه ان مماثلته لخنزة  
لانسان في امره هو الطول مثلا ومماثلته للحجر في شئ آخر وما  
يوقع في الغلط اخذ العدم المقابل للملكة مكان الضد لتقصير كل سكون فان عدم الحركة عما

ص مشابیهت وخت خرمالسان مثلاً در طول است و مشابیهت او با سنگ در چیز دیگر است  
مثلاً جسمیت بالجمیع حیثیت که در صغری است و کبری آل اعتبار نشد لکن اغلط و افح گردید ۱۲ اهری شاه عباسیه

[illegible]



له قوله  
 فليكن آه وفيه انظر ليس بغير  
 لان الجودات ليس من شأن  
 المحركة وانما هي من شأن  
 الجسم والجود ليس شأنه  
 وانما هو من شأن الجودان  
 فالتسكين ليس لان الجودات  
 الجودات والجود له  
 له قوله  
 لكن لا اندراج آه اي لا  
 يندرج الاصف تحت الالب  
 فينبذه ١٢  
 منقضا الكلية آه اي  
 منقضا الكلية آه اي  
 الكبر في اتى بها شرط الا  
 فينبذه القياس ١٢

ان يتحرك كالعمى فانه عدم البصر عما من شأنه ان يكون بصيرا فيظن ان الجود  
 والجود اعمى ومن المغالطات المشهورة قولهم لا يمكن تحصيل مجهول بلان ذلك المجهول  
 اذا حصل فيما يعرف انه مطلوب بك فلا بد من بقاء الجبل او وجود العلم قبله حتى تعرف  
 انه هو وعلى التقديرين يتبع تحصيله اما على الاول فلاستحالة معرفة اذا وجد  
 واما على الثاني فلا متلغ تحصيل الحاصل والجواب ان المطلوب معلوم من وجه  
 ومجهول من وجه فبعد حصول المجهول يعلم بالوجه المعلوم المخصص انه المطلوب  
 كمثل عبد آبق اذا وجد فانه كان معلوم الذات مجهول المكان فبعد ما وجد عرفت  
 بانك عارفا به من ذاته وصورة انه ابقك اعطوطه لو لم يصدق زيد قائم  
 وكلما لم يصدق زيد قائم صدق نقيضه اعني زيد ليس بقائم ينتج  
 كلما لم يصدق قضيت صدق زيد ليس بقائم مع انها قضيت  
 من القضايا والحل ان التقادير الماخوذة في الكبر اعني قولك  
 كلما لم يصدق زيد قائم صدق نقيضه اعني زيد ليس بقائم ان كانت  
 واقعية فصعد قها لم تكن لا اندراج اذا الحكم في الصغر اعني انما هو على  
 التقادير الفرضية الغير الواقعية ضرورة ان عدم صدق قضيت من القضايا  
 من المتمنعات ضرورة ان قولنا الواجب موجودا وسمع او بصيرا واجب  
 الصدق فيكون عدم صدقها محالا وان كانت تقادير الكبر اعني اعم  
 منقضا الكلية او كذب الشيء انما يستلزم صدق نقيضه



٤

قوله كان نقيضه ثابتاً آه لانه

ولم يثبت لزوم ارتفاع النقيضين

ويعمل على طريقته

في جعل نقيض الجزاء في الاصل

فانما ينفصل الجزاء في الاصل

قوله في اختلف على تقدير

ليتلزم ثبوت المدعى على تقدير

ارتفاعه فبطل العكس في الجواب

بل كان النقيض هو الذي انما لم

من صورة القياس لانما لم

ببينة الاتحاد ولا من تقديره

انهم من فرض صدق نقيض المدعى

فيكون باطلا فيكون العكس

بحسب الواقع فانه جائز على تقدير المحال يكذب النقيضان معالان المحال  
 جازان ليتلزم محالاً آخره ويقرب من هذه الاغلوطة المغالطة العامة  
 الورود التي يمكن ان يثبت بها التي مطلوب اردت صادقاً كان او كاذباً  
 فتقول المدعى ثابت لانه لو لم يكن المدعى ثابتاً كان نقيضه ثابتاً وكلما كان  
 نقيضه ثابتاً كان شئ من الاشياء ثابتاً ينتج لو لم يكن المدعى ثابتاً كان شئ  
 من الاشياء ثابتاً وينعكس نقيض النقيض لو لم يكن شئ من الاشياء ثابتاً كان  
 المدعى ثابتاً مع انه شئ من الاشياء هذا خلف وتغير العقلاء في حله فمن  
 قائل يقول انما لا سلم ان تلك الشرطية تنعكس بهذا العكس الى  
 هذه الشرطية كيف والشيئان في الاصل والعكس مختلفان بالخصوص  
 بل عكس هذه الشرطية قولنا كلما لم يكن ذاك الشئ ثابتاً كان المدعى ثابتاً  
 وهو حق وان شئت قلت بتقرير آخر ان عكس تلك الشرطية لو لم يكن  
 شئ من الاشياء ثابتاً في ضمن نقيض المدعى كان المدعى ثابتاً ومن وجب  
 به يجب بين المقدم في العكس محال والمحال جازان ليتلزم نقيضه فلا خلف  
 وقد وقع الاطناب في تفصيل هذا الباب لما ان الرسائل المدونة  
 في هذا الفن التي جرت في زمانى هذا عادة قراؤها خالية عن تفصيل  
 باب المغالطة فرائيت ان اوضح بذكره رسالتى هذا لتكون نافعة للمتعلمين  
 مفيدة للطالبين **فصل** ولا بد ان يعلم انه اذا كان احد

نقيض نقيضه

على عكس

١٢



قوله و بالجملة الوفاة  
 دفعه دخل مقدس است که عمر صاحب  
 مدتی پنج شصت روز که در کمال  
 از دود و غرق آن در کمالی قسم  
 داخل نیست حاصل جواب این  
 که از اراج در حق هر چه  
 باشد هیچ کس از آنکه در حق  
 از حق و در حق و در حق  
 با مسلمات و در حق و در حق  
 و با اهل ذات خطای و با اهل ذات  
 شعری و با اهل عیانت مسطری  
 برمانی نیست

مقدمتی القیاس غیر برہانیہ بل کانت جدلیہ او خطابیہ او شعریہ وغیرہا  
 کان القیاس ایضاً غیر برہانی و کذا الکلام فی القیاس الجدلی و نظائرہ  
 او بالجملة المولف من الراجح والمزجج و ہنہا قد تم بحث الصناعات الخمس  
 و یہ تم مقاصد الفن بنوعیہ اعنی الموصول الی النشور والموصول الی التصدیق  
 و خاتمۃ لكل علم ثلاث امور احدها الموضوع و ہو ما یبحث فی العلم عن امرہ  
 ولو احقہ الذاتیۃ کبدن الانسان لعلم الطب والكلمۃ والکلام لعلم النحو  
 والمقدار المتصل لعلم الهندسۃ والمعلوم التصوری والمعلوم التصدیقی  
 لصناعۃ ہذہ و ینبغی ان یعلم انہ لا یبحث الطبیب عن بدن  
 الانسان من حیث انہ موجود او جسم تام او حیوان ناطق  
 ولا النحو عن حقیقۃ الکلمۃ والکلام و من ثم لما کان  
 موضوع علم الطبیب الجسم المطلق و کان صاحب ہذا الفن یورد  
 مباحث النیوی والصورة فی الطبعیات اشکل علیہ ان السولی  
 والصورة من اجزاء الجسم ومقوماتہ فکیف یورد ہذہ المباحث  
 فی الطبعیات واعتذر من قبلہ ان ہذہ المباحث استطرادیۃ  
 وثانیہا مبادیۃ والببادی ما یتین علیہ المسائل وہی  
 اما تصوریتہ ای حدودہ و تورد لموضوع الصناعة و اجزاءہ  
 و جزئیاتہ واعراضہ الذاتیۃ او تصدیقیۃ وہی المقدما

وایں جزء باب  
 الخ بهذا ظہر انہ کیوزان کیون  
 موضوع العلم امور اعتقدہ  
 الاندلاب من اشتراک الیائی امر  
 واصلی خط فی سائریہ بحث  
 مشترکات فی ذالقی فانیہ  
 مشترکات فی الاصل الی  
 مطلوب مہجول الایجاز ان کیون  
 العلوم المتفرقة طلب  
 واحد ۱۲ ۱۳ ۱۴



التي تولى منها قياسية اما بدبيته و ليس العلوم  
 المتعارفة او غير بدبيته بل نظريته مسلمة فان كان التسليم على  
 سبيل حسن الظن فمن القاه اليه في اصولا موضوعه فان  
 كان التسليم مع الاستنكار ليعلم مصادرة وثباتها المسائل هي التي  
 اشتمل العلم عليها ويحاول اثباتها بالدليل فصل في الرؤس الثمانية  
 اعلم ان القدماء كانوا يذكرون في مبادئ الكتب اشياء ثمانية ويسمونها  
 الرؤس الثمانية احد ما الغرض اعني العلة الغائية لتلك كون الناظر اثباتا  
 وثانيها المنفعة لتسهيل عليه الشق في تحصيله وثالثها التسمية اعني عنوان  
 العلم ليكون عند الناظر اجمال ما يفصله الغرض ورابعها المؤلف ليعلم  
 قلب المتعلم وخامسها انه في اي مرتبة هو يعلم على اي علم يجب تقديمه  
 وعن اي علم يجب تأخيرها وسادسها انه من اي علم هو يطلب باليقين  
 به وسابعها القسمة وهو ابواب العلم والكتاب وثالثها اشياء التعليم  
 وهي التقسيم والتحليل والتحديد والبرهان ليعرف ان الكتاب مشتمل  
 على كلها او بعضها اقول وانا محمد فضل الامام الخبير آبادي  
 هذا اخر ما اردنا جمعه وتاليفه في هذه الرسالة من كتب  
 الاقدمين وكلمات المتأخرين والغرض من هذا التاليف ليس الا لتعليم  
 المبتدئين وتسهيل الامر على الطالبين فان نفك ايها الطالب

قوله في علم الهندسة القادر على ان يثبت بالبرهان  
 تصديقات وادواتها في علم الهندسة  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك

قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك

قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك

قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك

قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك

قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك

قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك  
 قوله في علم الفلك في علم الفلك



محمد بن محمد بن عبد الله بن محمد بن علي بن أبي طالب

والله وحسب واولياء الله اجمعين فقط يقول شيخنا محمد بن محمد جلال الدين لا هوى لما كان هذا الكتاب قد اتفق منه علماء

خاتمة الطبع

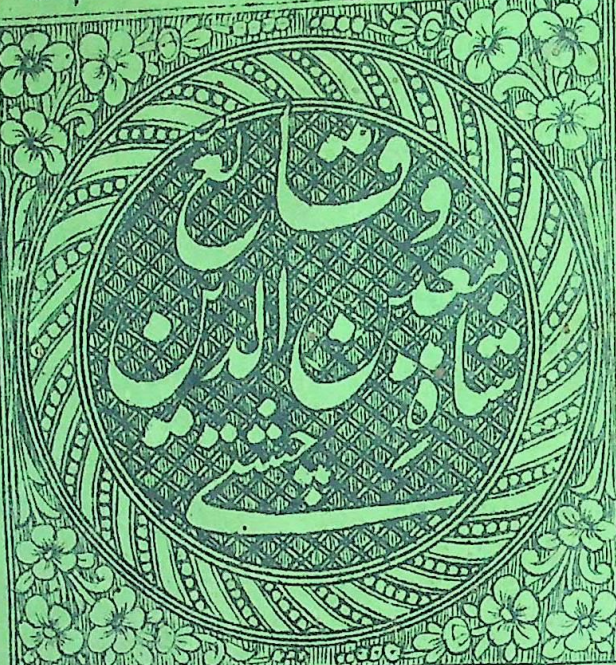
مرقاة المعارف العلوم حمد الله الملك القيوم ولم السعادة والعرفان الصلوة على نبي سيد الانس والجان  
فلو في لمن على عليه آله واصحابه الذين سواهم اعدوا السلام الايمان بالله فيقول المنقصر الى الله احد  
المعجزة باعجاز احمد لما كان الكتاب المستطاب المسمى بالمرقاة مشتملة اغايبه الاشتمار كالشمس في  
نصف النهار في غاية التمام ونهاية اللطافة حتى صار في المتن الشمس من الخجوم قد هبت  
عليه نسائم القبول وتلقته جواهر الفضل والقبول كانت النسخة المطبوعة الموجودة محمولة  
عن الغلط والفقصان فالتمس مني من تازمني موافقته والبيعتني مخالفة اعني جميع الاخلاقي  
منع الاشفاق شفيقي الاعظم صديقي الاكرم صاحب القصد اليقين شيخ الحق محمد بكال الدين حفظها الله  
عن شيركل حاسدا اذ احسنه ان ارفع من وجوده سر رايا الجلباب الكشف عن خدود وخرائد التقا  
واشرح مغلفاتها وادفع مجلاتها فتمرت عن ساعد اليد تخصيلها وانتصبت لتفصيلها و  
تخشيبها على طرز جديد ولطاب مفيد منقطع من كتب المتعبدين في رسائل التحقيق مقتصر على  
حل مطالب الكتاب لتيسيل معانيه لطلاب الفرج من الناظرين ان ينظر ويعين الانصاف  
والرضاء ولا ينسوتي من الدعاء وان وجدوا فيه غللا فيدوه وان اطلعوا على غلط فيصليحوه

نسخه و عمت غنیمت اجتناباً الی طبعه خامساً و شد التوفیق و الحمد و الا و آخر اسف ۱۹۲۰ء کلپی اے اے محفوظ  
المشہر شیخ اہل بیت محمد جلال الدین تاجک کتاب ہوا یازار کشمیری



صنایع و مکاتیب فضل اسلام از زما  
بن سید عجمین نول ق مین ن

سوانح عمری و ذکر کرامات خواجه خواجگان عجمین الحی حسن خجری ثم الامیری مسکنی



که ترجمه باب سوم هایت المعین است از مالکات ماهر علم و فن باب اول است

در مطبع نشانی نوکشی و ایکنه مریه و در و افروفت  
در مطبع نشانی نوکشی و ایکنه مریه و در و افروفت



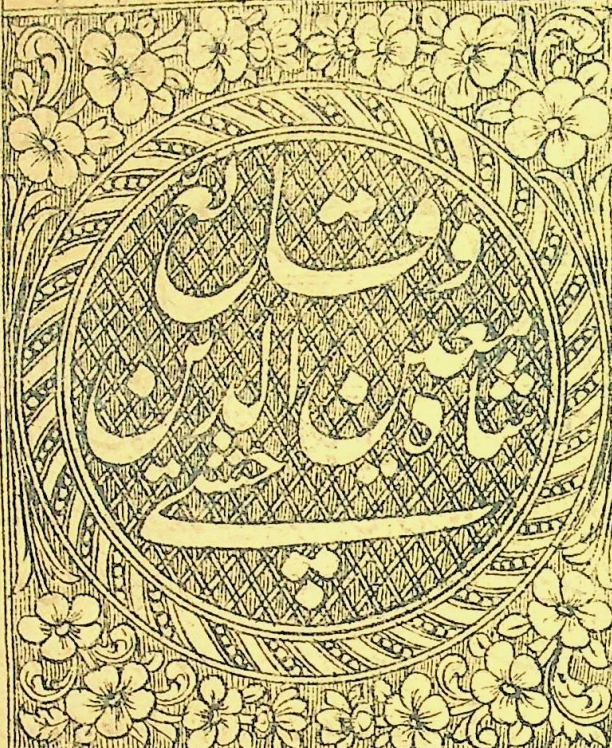
اطلاع۔ اس مطبع میں ہر علم و فن کی کتب کا ذخیرہ سلسلہ دار فروخت کے لیے موجود ہے جسکی فہرست مطول ہر ایک شائق کو چھاپہ خانہ سے مل سکتی ہے جسکے معائنہ و ملاحظہ سے شائقان اصلی حالات کتب کے معلوم فرما سکتے ہیں قیمت بھی ارزان ہے اس کتاب کے ٹیبل ہیج کے تین صفحہ جو سادے ہیں انہیں بعض کتب تواریخ فارسی دار و درج کرتے ہیں تاکہ جس فن کی یہ کتاب ہے اس فن کی اور بھی کتب موجودہ کارخانہ سے قدر و انون کو آگاہی کا ذریعہ حاصل ہو

قیمت	نام کتاب	قیمت	نام کتاب
۸	جامی۔ و احوال حضرت پیغمبر صلیم و آل و صحابہ۔	۸	کتب تواریخ مختص بجمالات انبیاء و اولیاء و خیسرہ فارسی
۸	معارف النبوة۔ احوال نبوت متد معرفت از ملا معین الدین کاشفی۔	۸	سفینہ رحمانی۔ از حافظ عبدالرحمن
۸	مدارج النبوة۔ از مولانا عبدالحق	۸	سیر الاقطاب۔ تذکرہ اولیاء از شاہ الہدیہ چشتی۔
۱۳	محدث دہلوی نہایت نفیس کتاب دو جلد میں۔	۸	گنجینہ مسروری۔ حالات اولیاء مع مصرع تاریخ ولادت و وفات از مفتی غلام سرور لاہوری مرحوم
۹	جلد اول اور جلد دوم علیحدہ علیحدہ بھی فروخت ہوتی ہیں۔	۹	عہدہ کتاب ہر۔
۱۲	ایضاً۔ جلد اول۔	۹	محاسن العشاق۔ از وزیر سلطان حسین صاحب سلطان تیموریہ۔
۱۲	ایضاً۔ جلد دوم۔	۹	خزینۃ الاصفیاء حالات انبیاء و اولیاء
۱۳	تشریح الشہادتین۔ شرح تشریح الشہادتین از مولانا سلامت اللہ	۱۳	اسرار الاولیاء۔ از مولوی نظیر سحاق
۱۲	جامع طبیبی۔ از شاہ طیب	۱۳	روضۃ الصفا۔ کامل سات جلد میں یکجائی از محمد خاوند شاہ۔
۱۲	نہایت النہی حالات ختم نبوت بشیخ تمام۔	۱۳	مشوہ النبوة۔ از ملا عبدالرحمن



بصناکم و مکار فضیلت از روز ما  
بنوع کیمین ان اول ق مین ان

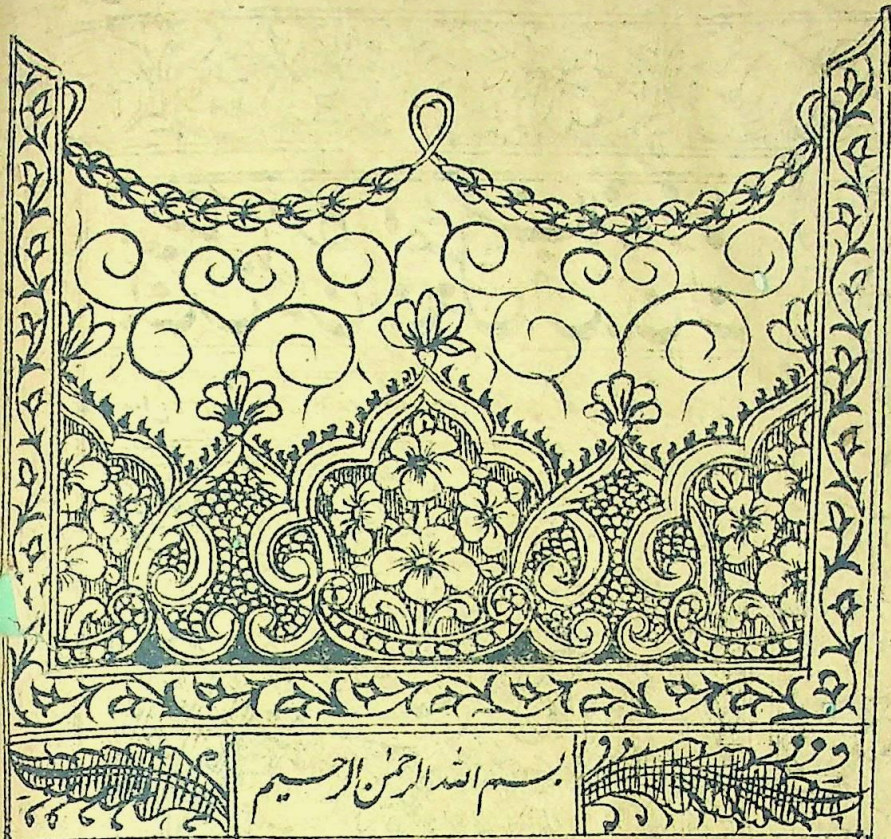
سوال عمری و ذکر کرامات خواجه بابکان معین الحق سن سحری غم لاجمیری سحری



که ترجمه باب سوم هدایه المعین است از تالیفات امیر علم و فن بابوال صاحب

در مطبع نشی نوکشو طبع سن تقمى ان يا





بسم الله الرحمن الرحيم

محمّد خاتمی را که از قدرت کامله خود انجمن اولیاء اهل دل را که لسان نظم و راوصان  
 شان گنگ است بطور آورده کماحقه تخریر آمدن معلوم و شناسی کری که از غنایات باله خود  
 انبیاء جامعہ خوبی را که زبان بیان تعریف کلمات آمان نتوان کرد و پیدا نموده که با این  
 کردن معدوم است از دست و زبانی که بر آید و که عهده شکرش بدر آید و بهر  
 آن حقیر العباد و پیچیدان خاکسار بابو لال خلف جناب والا بهاء قبله و نیا و دین کعبت  
 حق ایقین نشی کشوری لال صاحب منصف و رجه اولی و الله غلال انصاف متوطن خاص  
 مقام برکت بنیاد بلده آله آباد بنکام طالب علمی و رقبه رسد ضلع غازی پور از حضرت  
 منبع جو و کرم مخزن فیض و هم قبله و نیا و عقیقه کعبه اوئی و آخری جناب مخدوم  
 انامی افاضت پناهی مسیح عالم و ولی مولوی عظمت علی صاحب اوام الله فیضیم استاذنا  
 ارشاد و تالیف کتاب بر اصد و ریافت پناهنده حقیر تمیل حکم محکم تالیفش پر وخت چن



در سنه یک هزار و شصت و هفتاد و شصت عیسوی بانجام رسید از حضرت استاذی بابر جامع  
 پذیرفته مسی به وقائع شاه معین الدین چشتی گشت چشمداشت از ملاحظه کشفندگان  
 و اعتبار آنکه اگر خطائی بنظر افتد باصلاحش گراییده آید فقط اللبس باقی بوس من بعد  
 باید دانست که ترجمه باب سوم از کتاب هدایه المعین که مصنفه شیخ رحمت الدین شیخ  
 جمال محمد بن قطب الدین سکته دہلی و سفینه الانبیا که ساخته داراشکوه و مؤنس الارواح که مرتبه  
 جهان آرا بیگم بنت شاه جهان و نسخه اشجار الجمال که مصنفه حاجی محمد ابن راسم یار محمد  
 و اخبار الاخبار که مؤلفه مولوی عبدالحمید دہلوی است در باب بعض حالات حضرت  
 پیشواکین و در بنهای اہل یقین جواب معین الحق والدین حسن بخیری الاجمیری و خلاصہ  
 حال تولد و مرزوم و مفروضات و سمیت و حصول علوم ظاہری و باطنی و تشریف آوردن  
 او شان بہندوستان و معارضہ بہ پشاور و الی جمہورین منط است کہ حضرت خواجہ صاحب  
 سید عالی نسب و نجیب ہر دو طرف بودند والد و والدہ شریفہ الیشان ہر دو را نسبت  
 بسادات عظام بسیار صحیح است و مرتبہ الیشان در فقر نہایت بلند و صرف بسبب  
 جلوه افروزی آمدن جناب الیشان در ہندوستان ظهور لام گردید و از ہدایت او شان  
 کفر و اہمال را کسل بسیاری گریان براہ آمدند و بنایت الکی حضرت رسول مقبول صلی اللہ  
 علیہ وسلم او شان را منصب ولایت و ہدایت مرحمت فرمودند لہذا القب انجناب  
 ہند الوالی مشہور است و عبادت و بزرگی و محنت کشی زیادہ از حد بیان است ذکرش  
 بمعنی خود خواهد آمد معلوم باید کرد کہ حضرت خواجہ صاحب عمدہ سادات موضع چشت  
 از و چشت قصیدہ سمیت از ولایت چو کہ اکثر اولیاء اللہ مثل خواجہ ابوالاحمد ابدال  
 چشتی و خواجہ ابو محمد چشتی و حضرت ابویوسف چشتی و حضرت خواجہ ہود و چشتی  
 در ان قصیدہ جلوه ناگشتہ اند بنابر این سلسلہ آنہا بنام چشتیہ شہرت یافت و حضرت  
 خواجہ صاحب ہم مرید ہان سلسلہ بودند انشاء اللہ تعالیٰ التفصیلش بعد کہ نسب



لوحته خواهد شد و بعضی محققین و مورخین و ارباب سیر در او این دهر نوشته اند که  
حضرت مروج به تنصیب سنج پیدا شدند و بعضی می نگارند که تنصیب ایشان الّا بعد از قول  
غیر معتبر اند از روی کتب و تحریر اجماع صحیح و درست نیست که ولادت ایشان بشهر  
سجستان گردید و درین شکی نیست و به سنه پانصد و سی و هفت هجری خواب  
صاحب متولد شدند و پرورش و نمائش بخراسان یافتند و کرسی نسب نامه نیست  
که حضرت خواجه بزرگ بن حضرت مولانا غیاث الدین بن احمد حسن سجری بن حضرت  
سید حسین احمد بن حضرت نجم الدین طاهر بن سید خواجه عبد العزیز حسین بن سید امام  
محمد مدنی بن سید امام حسن عسکری بن حضرت سید امام تقی بن سید امام محمد تقی بن امام  
علی موسوی رضای بن امام موسی کاظم رضا و چونکه امام موسی کاظم امام هفتم از ائمه  
اشنا عشریه اند لهذا حضرت خواجه صاحب را سید کاظمی میگویند و موسی کاظم  
بن امام محمد جعفر صادق بن حضرت امام محمد باقر بن حضرت امام زین العابدین بن  
امام سید الشهدا حضرت امام حسین شهید کربلا بن حضرت امیر المومنین حضرت علی کرم الله  
وجه فقط و الا ایشان حضرت غیاث الدین احمد مشایخ عالی نسب و کامل بودند  
و اکثر مشایخ کبار صاحب حال را دیده اند و به سنه پانصد و پنجاه و دو هجرت حق  
پوستاند و مزارشان متصل در روزه شام و زیارت گاه خاص و عام است حالا  
نیز اکثر طالبان از مزار مبارک فیضیاب میشوند و نسبت والدۀ شریفه عالی  
به حضرت امام حسن خلف مرتضی علی می پیوند و ازین جهت ایشان را سید حسینی میگویند  
میگویند و اسم شریفه والدۀ شان بی بی ماه نور بود و القصد اصالت و نجابت  
و سیادت و شرافت حضرت خواجه بزرگ علیه افضل است نسبت ولادت بعیت حضرت  
خواجه صاحب بر رسول مقبول صلی الله علیه و سلم میرسد تفصیلش اینکه حضرت  
خواجه صاحب مرید خواجه عثمان مارونی مرید حضرت خواجه حاجی شریف زعفرانی مرید



خواجہ داد جیستی مرید پرنور حضرت خواجہ یوسف جیستی مرید خواجہ محمد جیستی خال او شان  
 و آن مرید پرنور خواجہ ابو محمد ابدال جیستی مرید حضرت ابو اسحق شامی مرید شیخ  
 مشاد علی دینوری مرید شیخ بسیرہ بصری مرید حضرت شیخ جعفر عرشی مرید حضرت  
 شیخ ابراهیم ادرہم مرید حضرت فضل عباس مرید حضرت خواجہ عبد الواحد زید مرید  
 حضرت شیخ حسن بصری مرید حضرت امیر المؤمنین علی کرم اللہ وجہہ مرید و خلیفہ حضرت  
 سرور آخر الزمان رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم فقط باید دانست کہ وقتیکہ والد شریف  
 حضرت خواجہ بزرگ رگر اسے بہشت شدند حضرت خواجہ صاحب بعمر پانزہ سال  
 بودند و از میراث پدر یک پن چکی و باغی بود بران تا بعضی شدند و از ان سیراوقات  
 می نمودند و شب و روز یاد الہی مصروف و مشغول می بودند و در ان ایام مجذوبی  
 ابراهیم قندوری نام در ان قصبہ بودند بطاهر دیوانہ و سباطن کامل زمانہ اتفاقاً  
 روزی خواجہ صاحب خیابان غیسرہ در باغ می ساختند کہ آن مجذوب از دور  
 و آمد خواجہ رحمتیہ از دست بیفکندند و استقبال نموده بہ کمال تعظیم زیر درختی  
 سایہ دار برائے نشست گفتند و میوه های چند اقسام در سبزی چیدہ بطور ضیافت  
 پیشکش فرمودند ابراهیم مجذوب بہ خرمی تمام چند میوہ ہا تناول فرمود و حضرت خواجہ  
 صاحب پیش او نشستہ بودند مجذوب عدوے گھٹلی بر آورده بدین خود انداخت  
 و آنرا از دندان ریزہ ریزہ کردہ حضرت خواجہ صاحب داد و گفت کہ بخورید حضرت  
 خواجہ صاحب را خورون ہمان بود علیہ نور باطنی شدن و محبت و علاقی دنیوی  
 از دل رفتن ہمان باغ و غیسرہ کہ در قبضہ تصرف بود ہمہ را فروختہ و زمینش شد  
 بفقرا و مساکین دادہ خود براہ طالب علمی شتافتند فصل ہنگامیکہ خواجہ صاحب  
 تارک الدنیا گشتہ بارادہ استحصا علوم ظاہری و باطنی غریب الوطنی اختیار فرمودند  
 اول بصر قندوس بعد بہ بخارا رفتند و در انجا بخدمت مولانا احسان الدین بخاری



ماہیت و چار سال تحصیل کل علوم ظاہری و حفظ کلام اللہ شریف نمودند و بعد ازین  
 شوق حصول علوم باطنی کہ مراد بکشف و کرامات و وصل و قرب است و درول افتاد و آنجا  
 عازم عراق و مجسم شدند و سیرکنان بقصبہ ہارون رسیدند و روایت است کہ این قصبہ  
 ہارون یغداد و تشریف بردند و در آنجا از پیشوا کے اہل یقین رہنمای سالکان  
 اہل زمین مقتدا کے بہر تشریف و دینی خواجہ عثمان ہارونی کہ درویش صاحب کمال غرق  
 در یائے وصل بودند ملاقات شد چنانچہ در حال اوشان نوشتہ اند منقول است  
 کہ در سفر روزی بلک آتش پستان رسیدند و در آنجا آتش کدہ بود بسیار کالان کہ ہر روز  
 بست گردون ہمہ می آوردند و روغن و رال و غیرہ کہ معمول گہشت استائے  
 نبود و رال سے انداختند و سے پرستیدند و در آنجا خواجہ عثمان ہارونی پیشستند و خواجہ  
 صاحب روزہ میداشتند و وقت افطار در رسید خادم خواست کہ آتش آورده  
 برائے افطار طعام پزد و گبران از راه تعصب خادم را آتش از آتشکدہ نذاوند و باز  
 آمد و عرض حال کرد جناب ایشان بعد و حضور متوجہ آتش خانہ گشتند شخص مقتدا از حدیث  
 آن آتشکدہ مختار نام کہ طفلی ہفت سالہ در برداشت استادہ بود و از و پرسیدند کہ بچہ  
 و چہ پیش آتش میکنی و طاعت خدا میکنی کہ آفریدگار کون و مکان است و لالہ  
 عبادت ہمہ انسان و حیوان است چہ لئے سازی مختار گفت کہ بندہ سبب مارتبہ آتش  
 از ہمہ اعلیٰ است و فردا کے قیامت پرستندگان خود را از سوختن محفوظ خواهد داشت  
 حضرت فرمودند کہ اسے مختار از مدتی این آتش را سے پرستی میتوانی کہ آتش بیت  
 گیری یاد است و ران اندازنی مختار جواب داد کہ خاصیت او سوزانیدن است  
 چنانچہ سوزانیدن این محال است سمیتہ دارم کہ آتش بدست بردارم و یاد است  
 و ران اندازم حضرت خواجہ عثمان ہارونی بحمد و شیندن این کلام طفل را  
 از دست مختار سیرعت تمام بگرفتند و خود را بآن طفل در آتش میفکندند و آیت

تذکرہ شاہ حسین



بقاع شاه حسین الدین حشمتی

برو او سلاما الخ که ابراهیم علیه السلام را وقتیکه فرود او شان را در آتش انداخت نازل شده بود  
میخوانند و آن آتش شناوری میفرمودند همه گبران فریاد و داد یلای آوردند چون این کرامت  
دیدند بعد ویر بسیار حضرت مع آن طفل از آتش بیرون آمدند الاداغ و دود هم جسم  
و لباس شریف و آن طفل ز سیده بود مختار و قبال او از خواجه در آن پسر گرفته پسین  
که چگونه در آتش بود و در آن چه دیدی آن طفل به کمال نشاط و فصاحت  
جواب داد که به من انقاس متبر که این کس هیچ برنجی و گزنه بمن نرسید بلکه  
جمله آرام و آسایش من و گلزار میسر و دماغ از خوشبوهای متنوعه معطر بود و بهشت  
این با جرایم حسرت افزا آن همه آتش پرستان ایمان و اسلام آوردند و آن  
آتشکده معبد خود را خوار و بمقدار کردند حضرت خواجه رحمت را بنام عید الله و آن  
پسر را بنام ابراهیم نامزد فرمودند عاقبت الامر این هر دو از اولیای کبار شدند  
حضرت خواجه عثمان مارونی در آنجا دو سال و شش ماه میقام بود و القصد حضرت خواجه  
سعید الدین حشمتی درین عرصه به تقصیر مارون رسیدند و در کتاب ائین الارواح  
که مصنفه حضرت خواجه رحمت در احوال خود نگارش میفرماید هنگامیکه از قصیده مارون  
به بخند اوریدیم از سکنه آنجا استفسار کردم که درین شهر که ای بزرگ صاحب کشف و کرامات  
تشریف میدارند یا نه بجمگان حضرت خواجه عثمان مارونی را به بیان تطیب الوقت نشان  
دادند پس بجا نگاه مبارک رفتم آنوقت آنجناب بمسجد خواجه سعید تشریف برده بودند  
من هم در آنجا فرستم و ملاقات کردم و در آن ایام بن شریف پنجاه و دو سال بود  
حضرت پیر دستگیر مرا فرمودند که دو گانه نماز بگذار که در رکعت اول سوره فاتحه  
الحمد لله هزار بار و سوره اخلاص قل هو الله احد یکبار و در رکعت دوم سوره فاتحه  
یکبار و سوره اخلاص قل هو الله احد هزار بار بخوان حسب ارشاد و دو گانه بگذار  
من بعد فرمودند و بقیه شسته سوره بقره که سوره اول کلام مجید است از



اول تا آخر بخوان و بعد از آن ی و چهار بار بگفت سبحان الله بگو بعد تعمیل این ارشاد  
حضرت پیر دستگیر رو القبله شده دستم گرفته فرمودند که بیاتما را بدرگاه حق جل جلاله  
برسانم این گفته و از تارک مبارک کلاه برداشته بر سرم نهادند و ایستاد که هزار  
مرتبه سوره اخلاص بخوان چنانکه آنرا ختم نمودم فرمان گردید که خانه انجم همین کی شب  
و روز مجاهده است برو و امروز شب را بعبادت گذار چنانچه بعد بجا آور و نش  
بخدمت پیر و مرشد حاضر شدم اشاره پیش مستقیم فرمودند من بعد ارشاد گردید که  
سوے آسمان بنگر چون نگر لیتم ستفشار فرمودند که چه دیدی بعرض رسانیدم از عرش  
معلی تا تحت الثری حجابی باقی نماند ای اگر دید چشم خود به بند بعد بند کردن چشم فرمود  
که کبشا بکشادم حضرت پیر دستگیر و انگشتان خود راست فرمود فرمودند که درین  
چه می بینی گفتیم یا مرشد این انگشتانند یا جام جهان نما که عالم پیوسته هزار نظر می آید  
آنگاه بوفور استعاش و سرور فرمودند که معین الدین کارت انجام یافت و در آنجا خشتی  
گلی افتاده بود بر اے برداشتنش ارشاد شد بجز در دشتنم آن خشت گل خشت زر  
گردید آنرا جهت صدقه فقرا و مساکین فرمودند چون بعد قیاس این ارشاد بخدمت عالی  
رسیدم حکم گشت که ای معین الدین قرب خدمت اختیار نمای فرخ خوش طالعی خود نمید  
بجان برگزیدم و بر بخت خود بسیار نازیدم بعد چندے اراده سفر کرد شد چون از آنجا  
روانه شد نزد کترین نیز هم کاب بود روزی در شهرے گذر افتاد و در آنجا طالع  
می ماند متحیر و حیران چون چپ در روز صحبت او شان ماندیم معلوم شد که از شروع  
ابتداء وجود درین دانا بود از دنیا و افعیها خبرے ندارند بعد از آن بطرف کمره روانه  
شدیم چون بمنزل مقصود رسیدیم حضرت دستم گرفته وزیر آیین کعبه شریف استاده  
فرمودند پروردگار معین الدین را حال ات کردم و دعا فرمودند که آئی این درویش  
را قبول نمائی در جوابش آواز ضعیفی برآید که اے عثمان معین الدین را قبول فرمودم



پنج نماز الدین از مولانا شیخ شهاب الدین سهروردی می گویند که در آن زمان من هم  
 ستاره بودم که آواز از غیب برآمد که ای معین الدین من رضای هستم از تو  
 بخشیدم ترا و اهل نسبت ترا پس از آن غرم مدینه منوره شد چون قریب روضه  
 مبارک رسول مقبول صلی الله علیه وسلم رسیدیم حضرت پیر و مرشد فرمودند السلام علیک  
 یا رسول الله صلی الله علیه وسلم از آنجا جواب برآمد و علیکم السلام یا قطب المشایخ و از آن  
 روز نقیب حضرت پیر و مرشد قطب المشایخ گردید و یکم حضرت پیر و ستیگر روضه فیمیر  
 من هم سلام کرده بودم و در آنجا نیز مرا حضرت صاحب فرمودند که کارت انجام یافت  
 آداب بجا آوردم و دو رکعت سحر که گزاریم ترجمه انیس الارواح ختم گردید و در آنجا  
 از دلیل المعارض حضرت خواجه قطب الدین اختیار اوسته میفرمایند که در حق بنده نیست  
 پیر و ستیگر را هر چه بگوید حاضر بودیم فرمودند که هنگامی در سفر مدینه منوره رفیق او حلاله  
 کرمانی همراه ما بودند و شهر دشتی که در آنجا بخت صد انبیاء غوثه و روحانی حجت  
 حاجت مندان شیعو و زیارت مزار انبیاء علیهم السلام حاصل نمودیم و نوای بسیار از  
 ملاقات بزرگان زنده نیز بدست آوردیم روزی در مسجد حضرت قطب المشایخ  
 پیر و ستیگر و شیخ اوحده الدین کرمانی و شیخ محمد عارف و دیگر فقرا نشسته بودند و ذکر بود  
 که اگر در پیش صاحب کمال بود باید که دعوی کمال خود نکنند چرا که دعوی کمال دلیل  
 نقص و افشای راز خالق بر خلائق معیوب است ازین محمد عارف گفتند که بر تو قیامت  
 در ایشان را محذور خواهند داشت و از ایشان در گذر خواهند نمود و از تو نگران مال را  
 باز پرس خواهد گردید کسی را این سخن ناگوار افتاد و گفت در کدام کتاب نگاشته است  
 محمد عارف را نام کتاب یا و بنو بعد عفو و تامل گفتند که در کشف المحجوب نوشته  
 است او گفت که تا چشم خود دیده نه آید عباد را شاید آن زمان خواجه محمد عارف  
 سر بر داشته گفتند که آنکی کتابیکه بندگان خود را از دیدنش شرف می سازی بنظر این کس گذران



بهاندم فرشتگان بامر الهی جائیکه این فرمان نوشت بود بنظر ایشان رسید و بشارت  
 سر بر قدم خواجہ صاحب نماند و اقرار نمود که کشف و کرامات مروان حسد را حق است  
 همه با گفتند که هر که در فقر رتبه و کمالی بهم رسانیده باشد در دنیا ظاهر و پند پس حجت است  
 قطب المشائخ خواجہ عثمان مارونی از زیر مصلی چار قمر اضی ز بر آورده در رویش  
 که برود از بازار فالوده گرم بیار و شیخ اوصد الدین کرمانی بطرف شاخ خشک که از درخت  
 نشسته بودند نگاه کردند بغور معائنہ آن ہنرم خشک سر سبز و شاو اب گردیدہ شا  
 رز شد اما حضرت خواجہ صاحب میفرمایند کہ بحضور پیر خود اظہار کرامات را گستاخی نیست  
 خاموش نشسته بودم و فقیہ کہ حضرت پیر و مرشد اشارہ بجانب ما فرمودند آمد چہا را  
 از زمیل خود بر آورده بنقیرے کہ نہایت گرسنه بود و بسبب شرم و حیاء با کسی نمی گفت  
 و آدم یعنی از بلش خبردار گشتند و خواجہ محمد عارف فرمودند کہ تا زمانیکہ در درویشی  
 چنین قوت بهم رساند درویش گفتش نباید بعد چہند ایام حضرت پیر و مرشد  
 در بغداد تشریف آوردند و آنجا بزرگے خواجہ جہینہ ختم ملاقات شد  
 کہ بن یکصد و چهل سال رسیده بودند و کیاسے او شان لنگ بود و سبب پاسے  
 لنگ پیریدہ شد فرمودند کہ روزی بخواہش نفسانی از گوشہ پر خاستہ بیرون رفتم  
 آواز سے از غیب برآمد کہ اسے مدعی دی میان ما تو ہمین عہد بود کہ وفا کردی بسعید ان کلام  
 ہوش در بہتم و نفس لعین راستہ اداوم کہ پاسے خود از کار و تراشیدم تا آئینہ ہو اسے  
 نفسانی نہ پرواز و ہنوز نداشت و خجالت باقی ست کہ فردا سے قیامت جواب  
 این سوال چہ خواہم گفت و بمقابل درویشائے کہ بر مراتب علیہ خویش نازان خواہند بود  
 من آلودہ خواہش نفسانی و فرمودہ حرکات شیطانی چہ رو خواہم نمود و از آنجا  
 بخیار آمدم و را آنجا از بسیارے مردان خدا ملاقات گردید کہ وصف و تعریف  
 او شان خارج از دائرہ تقریر است بزرگان گفتند تا وقتیکہ مرید کالت



پیر فاکر نگر دوز میار با حق نرسد که سبب کار از کار جدا نیست پس پیر که واصل  
 به خدایت از خدا جدا نیست و بند و نیز در سفر و حضر پیر و مرشد بود و از بزرگت  
 انعام مستبر که او شان کار خود را انجام نمودم و زمانیکه حضرت پیر و مرشد از سفر باز گشت  
 در بارون رسیدند تا بلیست سال در اعتکاف نشسته و بعد از آن رونق افروز  
 بند او شدند و سیر تمام جهان فرمودند آورده اند که حضرت قطب المشائخ از خواجه  
 صاحب فرمودند که تا چند مدت از گوشه عزلت بیرون نخواهم آمد باید که شاهروز  
 نیت چاشت نزد من بیایید تا از سلوک فقر آگاه شوید که بعد از این یادگار ماند حضرت  
 قطب المشائخ سی و نه روز در اعتکاف بودند و پیوسته خواجه صاحب حاضر خدمت  
 می شدند درین عرصه آنچه حضرت قطب المشائخ خواجه عثمان فاروقی رضی الله عنه  
 فرمودند آنرا خواجه صاحب بحیرت و تامل آوردند که بر موقع خود نوشته خواهد شد در  
 کتاب انیس الارواح در مجلس سبست و شبت ظلمی است که بر روز بلیست و هشتم حضرت  
 قطب المشائخ فرمودند که ای معین الدین ترا تعالیم معقول داده شده است باید که آنچه  
 بتو آموخته ام فراموش نکرده و عامل آن باشی تا که بر روز بلیست و نهم بروی مردان شرمند  
 و خجل نشوی و عصا و مصلی و هر چه پوشیده بودند را اعنائیت فرمودند و گفت کسی را که  
 یک خواهی پنداشت در گردنش خواهی انداخت و باز در عبادت مشغول گشتند و خواجه  
 صاحب آداب بجا آورده رخصت شدند و بفرقه فتاود و دو سال حضرت قطب المشائخ فرمودند  
 که ای فرزند آنوقت رسیده که تنها سیر نمائی و باید که در آبادی قیام نه پذیری و طبع را  
 با خود راه ده و چیز از خلق نخواه و از دیدن مجلسها بیکه خواجه صاحب نوشته بودند  
 نهایت خوش شدند خواجه صاحب سر بر قدم پیر و مرشد نهادند او شان بسیار تسلی فرمودند  
 و بجز اسپردن خواجه صاحب زار و گریان از خدمت بابرکت خدمت شدند و ولایت  
 با و راه الهی گردیدند از آنجا بعد چندی بقیعیه او شرف مقام را رونق بخشیدند و او



حضرت قطب الدین ایبک را بعد چہار سال و چہار ماہ گذشتہ انتقال فرمودہ بود و در اثناء  
 اوشان حضرت محمد بن راجہ دست خواجہ صاحب غرض نمودند کہ این طفل را بطریق کسبیم  
 آموزید چون خواجہ صاحب لوح برداشتہ خود نوشت کہ بسیم اللہ نو پسند کہ آواز سے از  
 غیب برآمد کہ اے معین الدین تامل کن کہ قطب الدین را تعلیم علوم ظاہری قاضی  
 حمید الدین ناگوری خواہند ساخت و از تو اورا تعلیم علوم باطنی خواہ شد بجز و  
 اصناف این کلام خواجہ صاحب لوح از دست بنام و مدحہ حضرت مجلس و عجب ماندند زیرا  
 کہ آن ندائے غیبی بگوش آنما رسیدہ بود باز آواز سے از غیب بگوش قاضی حمید الدین  
 ناگوری افتاد کہ زودتر بقصبہ آتش برس و قطب الدین را تعلیم علوم ظاہری کن قاضی  
 صاحب بسیم این سخن چشم خود بند ساختند چون کشادہ خود را بقصبہ آتش میشتند  
 بہانہم بخندست خواجہ صاحب حاضر شدہ آداب بجا آوردند ایبک را لوح برداشتہ  
 بروست قاضی صاحب نہادند چون اوشان پرسیدند کہ چہ نوسیم خواجہ قطب الدین  
 جواب دادند کہ از سنجان الذی اسوی یعبدہ لیکلامن المسجد الحرام الی المنجد  
 الأنصہ حضرت رقم فرمایند اوشان گفتند این پارہ پانزدہم است گفتند کہ پارہ ہای  
 قبل بالکل مرا یاد ہستند زیرا کہ حضرت والدہ ماجدہ مرا نصف کلام مجید حفظ بود و اوشان  
 تلاوت میفرمودند من در شکم بودم آنچه شنیدم بآداب و آئینی حفظ کردم جواب دادند کہ  
 اگر یاد داری گوش گزار من نمائی ایبک بہ کمال فصاحت و اداسے تمامی قواعد  
 تلاوت چون مدوشد و آغراب و اخفا و اظہار و وصل و فصل و غیرہ بخواند قاضی صاحب  
 بسیار تحسین و آفرین کردند و سنجان الذی تا آخر نوشتہ تعلیم کردند حضرت محمد بن  
 تمام کلام مجید در چہار روز حفظ فرمودند قاضی صاحب گفتند کہ تو دوست و  
 مقبول خداستی گویا حق سبحانہ و تعالیٰ خود ترا تعلیم میفرماید این گفتند و خواجہ  
 قطب الاسلام را حوالہ خواجہ صاحب نمودند و رخصت شدند بعد چند مدت رگبرگ



پنجاب شدند و در آنجا از شیخ میران محی الدین جیلانی و شیخ ابی محمد سلطان عبدالقادر  
 جیلانی ملاقات گردید و در آن شهر پنج ماه و هفت روز تمام پذیر بود و در حجره تیار  
 کنایند که هنوز قایم و زیارت گاه خاص و عام است و جیلان شهری است نزو  
 کوه خودی که در آنجا کشتی حضرت نوح علیه السلام رسیده بود شیخ محی الدین در آنجا  
 قطعه زمین خرید و بر آن سکونت خویش و اقربا عمارت و تیار کردند و در آنجا قیام پذیر  
 گشتند چنانچه اولاد و احفاد ایشان هنوز در آن سرزمین خست اقامت دارند و این  
 معتبر نوشته اند که در بغداد و جاییکه مزار شریف و از جیلان شصت منزل است روزی حضرت  
 جی صاحب حضرت میران محی الدین را فرمودند که بر آن چنین کلمات گوشه بایز فرمودند  
 که مرد و چیز بالغ گوشه است یکم آنکه اجازت مرث نیست و دیگر آنکه با یکم سخن گوید  
 اول تجربه نماید که حرم است یا نه اگر هست راز با او بگوید و اگر نیست نگوید و بعد از این  
 محفل برخواست و گردید حضرت خواجه رحمت شریف آرد و در  
 و چله کشیدند آن حجره هنوز زیارت گاه است و حضرت پیران پیر محی الدین محبوب سبحانی  
 همیشه راه زاده خواجه اند و ایشان از اولاد امام حسین علیه السلام اند و حضرت محبوب سبحانی  
 از اولاد امام حسن علیه السلام و در شهری تیار تولد و انتقال هر دو به برآمدن آن نیست  
 شعر سنینش هل وعاشق ولد و صالش دان تو پیشوق المن یعنی سال تولد چهار  
 و هشتاد و یک و عمر نود و یک سال و سنه وفاتش پنج صد و شصت و دو است می گویند  
 که روزی حضرت خواجه وضو میفرمودند پیر زنی نالان و گریان و راد و گفت که حاکم اینجا  
 فرزندم را بر اه تعبدی بدار کشیده است چون تامل فرمودند از امام غنمی معلوم شد  
 که دعویش راست است پس برخواستند و همراهش شدند همه مردمان متحیر و متعجب شدند  
 که خلاف عادت چگونه متوجه این امر شدند خواجه رحمة الله علیه قریب داری فرست  
 لخط بر آن طفل مرده نظر میکردند و چیز بکمال آهستگی می خواندند که کسی از شنیدن بعد



فرمودند که اسے طفل منطام اگر فی الواقع بی جرم هستی بکام باز بتیالی از زیر در بیا و غم ما و  
 شفق خویش منافع ساز و حال سرش که بر زمین افتاده بود پرید و برگردنش جا گرفت  
 آن طفل بجان از سر نو جان یافته از در فرود آمد و بر قدم خواجہ رح سر نہاد و شکر پروردگار  
 بجا آورد و او عثمان سپرد و او سرش نموده روانہ خانقاہ شد و بعد ازین بہ بغداد و کتشلغی  
 آوردند و مدتی بہ صحبت شیخ ضیاء الدین اسپر شیخ شہاب الدین بودند و شیخ اوحہ الدین  
 کرمانی با حضرت خواجہ رح اعتقاد راسخ میداشتند بلکہ شیخ حسام الدین خلیفہ مولانا  
 جلال الدین رومی نے نگاہد کہ ایشان مرید و خلیفہ حضرت خواجہ رح بودند و تالیف پنجم  
 ماہ حب الشیخہ ہجری خواجہ رح بہ بغداد و کتشلغی آوردند و مسیحی فقیہ ابو الیث تبایج کرد  
 شیخ اوحہ الدین کرمانی با خواجہ رح بیعت نمودند چنانچہ شیخ محمد اصفہانی نیز در آن زمان  
 موجود بودند و حضرت کلاہ ہمارے کہ بفرق مبارک داشتند بر سر نہادند و فرمودند کہ بعد  
 بیعت تابست و چار سال بعد از آن بودم و در سفر و حضر ہم کتاب مانندم و در  
 فوائد السالکین مجلس دیگر نوشتہ است کہ از حضرت خواجہ قطب الدین نقل است کہ روز  
 حضرت خواجہ رح در اعتقاد پیرو مرید فرمودند کہ خلیفہ بغداد و درویشی را بہ ہمتی حکم قتل کرد  
 چون او را رو قبیلہ کردند و سید دل خواست کہ سرش از تن جدا نماید فقیر روے خود  
 را از طرف قبلہ برگردانید جلاد گفت کہ وقت مردن روے اہل اسلام باید کہ سمت کعبہ  
 باشند تو چرا عہد روے از ان جانب گردانیدی درویش گفت زینہار روے خود را  
 از کعبہ نگردانید و ام بلکہ علیٰ نسبت کعبہ ساختہ ام سر خویش گیر ترا زین تقریر یہ چه حاصل  
 چون مردمان در استفسار مبالغہ نمودند درویش گفت کہ مزار پیر ما اینجا نیست و در  
 حقیقت پیر کعبہ مرید است ہمہ رین اثنا حکم خلیفہ رسید کہ درویش را راہ کیند خواجہ  
 رحمۃ اللہ علیہ فرمودند کہ اعتقاد مرید بہ پیر چہ پسین باید کہ از ہمو فسلکہ نجات یافت در  
 فوائد السالکین حضرت فرید الدین گنج شکر نوشتہ اند کہ حضرت خواجہ قطب مرشد ما سید



کہ روزی بخدمت خواجہ رحمۃ اللہ علیہ حاضر ہووم و بسیاری اولیاء اللہ جمع بودند شخصی  
 اجنبی آمد و سر بر قدم خواجہ صاحب نهاد و گفت کہ قصد بیعت دارم فرمودند کہ آنچہ کہ  
 اگر بخاری چہ مضایقہ گفت محکوم و تابع ام آنچہ ارشاد شود بدل و جان قبول است  
 فرمودند کہ بگو لا الہ الا اللہ چشتی رسول اللہ و نبی تامل گفت خواجہ صاحب تو مستغفار  
 کنانید و تسلسل عنایت فرمودند و ای اگر دید کہ واکم لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ  
 بر زبان داری برای آزمایش تو این سخن گفته ہووم ورنہ مرا با پیغمبر چہ نسبت من  
 از خاک بوسان آستانہ فیض نشاء حضرت رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم است  
 نقل در فوائد السالکین از قطب الدین مختیار اوشی منقول است کہ قوتی شہاب الدین  
 سہروردی و شیخ محمد کرانی و شیخ محمد صفہانی و مولانا بہاؤ الدین بخاری و مخدوم زاد  
 شیخ برہان الدین و مولانا محمد بغدادی و خواجہ اجل شیخ اجل سیف الدین و  
 شیخ محمد چشتی و شیخ احمد الدین کرانی و شیخ خیر مان الدین غزنوی و شیخ  
 جلال الدین تبریزی و شیخ برہان الدین چشتی و شیخ احمد و احمد و خواجہ  
 سلیمان عبد الرحمن و دیگر بزرگان اطراف و جوانب موجود بودند و در ازمان حضرت  
 پیر و مرشد مناقب حضرت قطب المشائخ میفرمودند از آنجملہ فرمودند کہ حضرت  
 بزرگان معجز بیان سے راندند کہ وقتیکہ خواجہ سہروردی را خواہش طواف کعبہ شد  
 فرشتگان حکم ایزد قلعلی خانہ کعبہ را برو آستہ جائیکہ خواجہ صاحب بودندی نہادند  
 و بعد فراغ نماز باز بجای خود بروندی و خواجہ قطب الدین از خواجہ صاحب نقل میکنند  
 کہ خواجہ خدیفہ عمری تا ہفتاد سال در گوشہ بیاد الکی مسرور بودند و بیرون نمی آمدند  
 و حاجیان ہر سال می گفتند کہ خواجہ مرحوم را وقت طواف کعبہ و بیت المقدس  
 میفرمودند و دیدہ ایم پس ازان از بغداد و ہمدان کہ شہر نیست از مضافات ایران  
 بہرام ملک عراق عجم تشریف آوردند و از شیخ یوسف ہمدانی ملاقات فرمودند



روایع افزای تیریز که از اقلیم چهارم ملک ایران گشتند و انشیخ ابوسعید شمس  
تیریزی که پیر شیخ جلال الدین تیریزی اند ملاقی گشتند و در حال ایشان شیخ نظام الدین  
بادونی سے نویسند و بدانون قصبه است از اقلیم سوم ملک هند که او شان مجذوب  
بودند و نیز مرید ہائے کامل گشتند و نہایت عالی مرتبت بودند و را بخوار خواجہ  
صاحب پیر شیخ محمد صفحانی ملاقات گردید و خواجہ اور شہر کیہ رسیدندی بہ گورستان  
فرکش شدند و پیوستہ و ختم کردند و سلطان المشائخ می گویند کہ خواجہ رحمۃ اللہ  
علیہ نہایت بسیار میفرمودند کہ ادنی ترین ریاضتہائے او شان این بود کہ بعد ہفتہ  
یک نان جبین بوزن پنج درم یعنی ہفتہ و نیم باشد در آب تر کردہ بخوردندی و پیر  
استر دار پوشیدندی و حضرت عثمان ہارونی رضی اللہ عنہ اکثر اوقات فرمودند کہ  
بسبب بیعت معین الدین فخری حاصل کردم و او در قانداغم برادر و آخر بہ بقعت  
خواجہ برد و نہایت بلند پایہ خواجہ گردید بعد از ان بحر قان تشریف آوردند و از شیخ  
ابو الجیش کہ در ان شہر شیخ وقت بود ملاقی گردیدند و من بعد و شہری کہ شیخ ابوسعید  
ابو اخیر رخت اقامت داشتند تشریف بردہ ملاقات فرمودند و تا دو سال درین گروہ  
میکردیدند زان بعد در استر آباد تشریف آوردہ از شیخ ناصر الدین استر آبادی کہ  
نہایت عظیم القدر و عہد ہفتاد و سال بودند دید و واسطہ تا حضرت طیفور سلطان بانی  
اسطغامی میرسد ملاقات فرمودند و از آنجا بطرف شہر برون عازم گشتند و مدتی  
در آنجا فروکش بودند و روز و ملاقات نیز رگان بہرے گردید و شب و لوقہ  
عبد اللہ انصاری سے ماندند حینکہ در آنجا مشہور شد ہندو زینت افزای کران گشتند  
چنانچہ در چارے مجلس دلیل الدین حضرت خواجہ قطب الدین تختیاراوشی می گاہان  
حضرت پیر و شہید میفرمودند کہ روزی من و شیخ او حد الدین کرانی سیر می نمودیم جا  
بزرگے را دیدیم کہ باکے سخن ہم نمیکردستیم و سلام کردیم جواب سلام دادہ



گفتند که بنشین چهره شان بهیچ آفتاب رخ درخشان بود چون خواستم که حال شان بپرسم  
او شان از اشراق باطن دریافتہ حال خود گفتن آغاز کردند کہ روزے بادوستے و گورستان  
رفتہ سخن مذاق می گفتیم و می خندیدیم کہ از گوری نذر آمد کہ ای غافلان چون کار آخر ایام خاک  
و مو انست مار و کر دم و پریش است خستیدین چه شاید بل گر یستین باید این کلام بکن  
چنان سرایت کرد کہ آن یار غار را رخصت نموده درین غار نیشستم و عرض  
رفتہ و سال میشود کہ آسمان و انسان را ندیدم و ہر ساعت بہمان سخن را یاد گرفتہ  
میگیریم و گفتند بزرگ عطای سلسلے ہم تا چهل سال بگر یست و بہت آسمان نذر  
خواجہ صاحب فرمودند کہ زاریدین البتہ بسبب خوف گناہان بود و گر طرف آسمان ندیدین  
را چہ موجب است گفتند کہ در محافل و مجالس بسبب غفلت بہجوبے شہر ان خندہ و مذاق  
می نمودیم لهذا از باعث بار این نداشت تاب سر برداشتن نمیداریم و گفتند خواجہ فرج  
بوجہی تا شصت سال گر یستند و وقتیکہ نہضت فرماے جنان گشتی کہ در واقعہ  
وید و پسید خدایتاے باتو چہ کرد گفت کہ چون مرا زیر عرش بردند سجود شکر  
بجا آوردم فرمان گردید کہ اسے فتح مرا عفواریب الشی کہ چندان میگردد سنی سر  
بسجود شدہ عرض کردم کہ ترا عفواریب حسین و کریم میدانستم الا از سختی ملک الموت  
و تنگی محو و از نیکہ و رقیاست چہ پیش آید گریان و مالان سے بودم ارشاد شد کہ  
از خوف تو ترا بہ بخشیدیم از اینجا خواجہ صاحب زبیب افزا سے شہر شیراز کہ از مضائق  
توران علاقہ سمرقند است گردیدند متصل شہر باغے بود و رغایت از بہت و لطافت  
و حاکم آنجا کہ یار کار محمد نام داشت بود و اندر و حوضے پر آب طراوت افزا بود و  
درختانش سایہ و درخشان پس خواجہ رحمت اللہ علیہ در آنجا زیر درختے نشستہ  
کلاوت کلام اللہ آغاز فرمودند و درین اثناء درویشے آمدہ عرض نمود کہ زارش  
برائے گستردن فرش درینجاے آید مالک باغ در اینجا خواجہ آمد حضور جای دیگر



رونق افروز شوند که او از پس بد اعتقاد و کج اخلاق سست شاید بے ادبی از سر زند  
 حضرت التفاتی فرمودند بعد ازین فرارش آمده قریب خواجه صاحب فرش گسترده  
 بعد دیر حاکم یادگار محمد هم آمد ناگاه نظرش بر خواجه بزرگوار افتاد و بجز و نگاه لرزیدن  
 گرفت و آخر کان بهوش شد و رفیقان او را نیز زمین حالش آمد انقضه بایامی  
 خواجه رح خادم قدرے آب از ان حوض گرفته بر روی حاکم پاشید فوراً افات  
 گردید از کمال خجالت و انفعال و زدیده نگاه سخت خواجه رح میدید ایشان فرمودند  
 که از کردار کج ادائی باز آمدی عرض کرد که باز آمدم و بار دیگر گردن مثال این کار با  
 نزد من اما کسے برین معنی پے نبرد که ایمنه تغییر حالت اینها از چیست و چه دیدند که قالبتی  
 کردند چون بهوش آمدند همه تا ناب گشته اسلام آوردند و بایام خواجه علیه الرحمة وضو  
 کرده دو گانه شکر گزار شدند بعد یادگار محمد بر مکان خود رفته از خزینہ و دوفینہ پاس  
 خویش چیزے نگذاشت همه را نذر خواجه رح کرد و خواجه فرمودند آنچه از کسانیکه بخیر و مسلم  
 بستانده او شان را داده رضی گردان تا در قیامت و امن گیر تو نباشند پس او تعمیل ایشاد  
 کرد و بقیة را بفقر و مساکین داد و بر اسے خود چیزے نه نهاد و از برکت انعام ستر که  
 خواجه رحیکے از اولیاد کبار و واصلان حق گردید و مجلس دیگر دلیل العارفین و نوادگان  
 نوشته است که بارے در سفر مکہ معظمه خواجه قطب الدین رح و خواجه فرید الدین گنجشکر رح  
 هم کاب حضرت پیر و مرشد بودند بعد فراغ حج چون روانه شدیم در شهری رسیدیم که در آنجا  
 بزرگی در غار میماند و دیده بسته بهچو نیزم خشک و راعتکان استاده بود و نایک ماه در آنجا  
 قیام پذیر بودیم پس ازین او شان بهوش آمدند انعامت ما هم بر خاستیم و سلام  
 کردیم جواب سلام گفته فرمودند که سبھے بشمار سید الا اعتقاد و ارید که جز اسے خیر  
 خواہید یافت زیرا که اہل تصوف نوشته اند کہ ہر کہ خدمت درویشان کند البتہ مقبول  
 ینزال شود و بعد فرمودند بشین چون نشستیم احوال خویش گفتن آغاز کرد کہ از اولان



شیخ اسلم طوسیم از سی و دو سال غریق بحر عمیق تحیرم بعد چندین مدت امر و رخصت تعالیٰ برآید  
 شما را بهوش آورده حال را بر وی و سخنی از من یاد دارید چرا که سخن در ویش خالی از اغرض و پراز  
 حکمت میباشد و آن سخن اینکه هرگاه بر بساط اهل الله و ارباب طریقت جایابی ترک  
 خواہش نفسانی گیری و التفلسف بدینا و مافیہا نکستی و از خلایق دور باشی رتخفہ کہ پیش تو  
 آید با خود نداری بجا جنت دان بدی و با سوسى الله مشغول نگردی بعد انجام این کلام  
 نصیحت التیام ایشان غوط زن در یابے تحیر گشتند و از اینجا خواجہ صاحب روان  
 شد حضرت میفرمایند کہ بعد ازین قطب الدین در عالم سکر در آمدہ بودند و روزی  
 چند در محرابی مقیم بودیم از اینجا عازم مدینہ منورہ گردیدیم چون آستان بوسی جناب رسول  
 مقبول صلی الله علیہ وسلم حاصل ساختم از روضہ مبارک ندا آمد کہ ای معین الدین پتی  
 احسن الحسین السجری حضرت خواجہ پیر بزرگ بچہ و اصناف این کلام اندرون روضہ  
 مبارک حاضر شدہ آداب بجا آوردند آواز آمد کہ بچہ خداے جل شانہ ولایت دهند  
 ترا بسیر و یکم بر وید و در اجمیر قیام کنید و تاقیامت قرار گاہ شما و اولاد شما همان اجمیر خواہد  
 بود و آنجا دفن خواہید شد حضرت خواجہ صاحب تحیر شدند کہ اجمیر کجاست پس مراقبہ  
 نمودند بشریف زیارت و جمال آنحضرت صلی الله علیہ وآلہ وسلم شرف شدند و با جراح و غفلت  
 آنحضرت صلعم یک اندر عنایت فرمودند کہ نقشہ تمام عالم در آن نمودار بود و الا نشان اجمیر  
 معلوم نشد استفسار کردند حضرت رسول مقبول را گشت مقدس اشارہ بجانب اجمیر فرمودند  
 آن زمان خواجہ صاحب را تسلی گردید و آداب خدمت بجا آوردہ سجدہ شکر گزار شدند و نشان  
 اجمیر بدین سبب بدفعہ اول بنظر در نیامد کہ در آنجا آبادی ناست و نشانے نبود صرف دیوار  
 خشتی بود و وجه تسمیہ اجمیر اینست کہ راجہ بود و در شہنشاہ نام او بر کوہے کہ بنام رای  
 بزار المشہور بود و شہر پناہ تیار کنانیدہ بود و در سہدی میر کوہ را میگویند چون وزیر  
 ہمان دیو آبادی آن شہر واقع است لهذا بنام اجمیر شہرت یافت و خدمت نہ اہم



بزرگ و رئیس الارواح زینب ترقیم فرموده اند که در مدینه معظمه روبروی جناب رست  
 ضلع بزرگی را دیدیم که هر شب در دو رکعت کلام مجید ختم کردی و قبل از صبح صادق فارغ  
 شدی بعد ازین خواجه عارف مکمل مخطبه گفتند و طواف خانه کعبه نمودند در کتاب فوائد السالکین  
 حضرت فریدالدین گنجشکمی نویسد از پیر خود حضرت قطب الدین بختیار کاکی اوشی که روزی  
 چند بزرگوار محفل حضرت خواجه رحمة الله علیه پیر و مرشد حاضر بودند فرمودند که وقتی ما وقتی  
 حمید الدین ناگوری براسه طواف در کعبه شریف ترقیم بزرگی را شیخ عثمان نام که از اوج  
 حضرت شیخ ابو بکر رضی الله عنه بودند دیدیم که در طواف اندام هر دو کسان بر نشان قدم  
 نشان قدم نهادیم و طواف کعبه نمودیم آن بزرگ برین معنی خبردار شده گفت که از  
 متابعت ظاهر بی بهره و اتباع باطنی شاید پرسیدیم که شاید می کنید فرمود هر روز هزار بار  
 ختم کلام مجید از اصغای این سخن استخراج نمودیم و خیال کردیم که شاید ملاحظه معنی آیات  
 قرآن شریف در دل می سازند بلا قوائد لغظی فرمودند که خیالت غلط است لفظ  
 لفظاً و حرفاً قائل بود می کنیم مولانا علاء الدین فرمودند که این محض کرامت است  
 ما هم اقرار نمودیم بعد ازین فریدالدین گنجشک از پیر و مرشد خویش میفرمایند که خواجه صاحب  
 مریدان را باید که ادب بشستن بکهنه پیر خویش بیاموزد چون حاضر گردد کمال عجز و نیاز  
 سر فرو کرده آداب بجا آورد و بے تلاش جاس بلند جائیکه خالی یا بد نشین  
 پس ازین از کعبه معظمه بدشت شریف آوردند چند روز در آنجا اقامت فرموده و بصد  
 رفتند و آن زمین سپرد محمد یادگار نموده خود روانه بلخ شدند و محمد یادگار تمام عمر خویش  
 در آنجا بسر نمود و قبرش بهمانجاست و انتظام ولایت بسیار خوب کرده در روایت  
 است ضعیف که او همراه خواجه به اجمیر آمده بود و بعضی خادمان آنجا حالاهم دعوی  
 میکنند که از اولاد محمد یادگار هستیم الا این روایت صحیح نیست و خواجه صاحب در بلخ خانه



شیخ خضر و پیر روزی چند قیام فرما بودند و در آن شهر حکیم بود مولانا ضیاء الدین نام که با فقیران  
 صاحب باطن و صوفیان اهل حقیقت اعتقاد و اعتماد و نداشت و میگفت که  
 چون صوفیان علم تصوف باعث وصال محبوب حقیقی و موجب صفائی باطن تصور میکنند  
 صرف از بهزیات و لغویات و خیالات ظنی است و بهینان فقرای صاحب دل را بدستی  
 بهمدان ایام خواجہ صاحب بطور سیاحت در آن سرزمین وارد شده بودند و قصد شکار  
 مع دوست تیر و یک کمان و یک چاقو مع سنگ آتش نشان همراهی بود که وقت  
 بیوقت محتاج غذا نشوید چنانچه روزی خواجہ رحمۃ اللہ علیہ شکار کنگک کردند و  
 متصل مکان حکیم مذکور زیر درخت سایه دار مشغول یہ نماز نوافل گشتند و خادم آغاز  
 چنق کباب کرد و حکیم طلبہ را در فلسفہ و حکمت سیداد چون نظریہ کباب افتاد  
 از مدرسہ پر خاستہ نزد خادم آمدہ پیشست کہ چون تیار شود قدری طلبیدہ بخورد و  
 آشنا خواجہ صاحب از نماز فارغ گشتند و خادم کباب پیش آورد با شراق با طعمی  
 بہ تنگ حکیم و قوت یافتہ قدری از آن مرحمت فرمودند و بخوردن سود عقیدت  
 بر اعتقاد حکیم کہ با اہل اند داشت بحسن عقیدت مبدل گردید و بسوی خواجہ  
 بہنگاہ محبت و اخلاص سیدہ انگاہ خواجہ قدری از دہن خود بر آورد و حکیم محبت  
 فرمودند چون بخورد و جلوہ نور حق و غلبہ لمعات جمال ذات مطلق ظہن و رخ و شادہ  
 کرد کتب علم فلسفیات و غیرہ را در دایانہ اخت و زنگ علائق و نیوی از دل زدوده  
 جملہ تلمیذان خود را بحصول قدبوس حاضر ساخت و خود از عقیدہ فاسد خویش باز آمد چنانکہ  
 ہمہ با بصدتنا و طلب مہربان شدند و حضرت خواجہ رحمۃ اللہ علیہ از آنجا حازم غزین شدند  
 و از آنجا بہ لاہور تشریف آوردند و روایت است کہ بعد تعلیم و تلقین مولانا ضیاء الدین را  
 آن ملک سپرد و فرمودہ بہ بخارا تشریف بردند و بعد از ملاقات بزرگان بخارا اہلین رونق  
 افزای بدیشان زمین گردیدند خواجہ در انیس الارواح نگاشته اند کہ از آنجا بہ غزین رسیدیم و



بعد از ملاقات شیخ عبد الواحد پیر شیخ نظام الدین ابوالموید روانه قندهار شدیم و از بزرگان  
آن مقام ملاقاتی گشته ارادی سیوستان گردیدیم و در آن سفر همه کاب خواجہ عثمان  
بارونی در عبارت خانہ شیخ ضیاء الدین سیوستانی که از اکابر وقت و پیوسته مشغول  
بخدمتی بودند رسیدیم و چند روز بخدمت ایشان بودیم دیدیم که کسی از آنجا محروم نمی رفت  
هر حاجتمند را از دست غیب چیزی دستیاب می شد و آوازی می آمد که برای اسب و  
ایمان ما دعا کن و وقتی که ایشان نام موت شنیدند می گریستند و ناهفته عشره بر  
یک پا استاده بودند و بعد افاقه از من گفتندی که کسی را که با ملک الموت معامله  
ضرور الوقوع است و بر دوشتر پیش خدا حساب دادن متحقق و یقین آزا آرام و استراحت  
در خواب هم کجاست و غفلت و بیفکری چرا عمر بیکداری ای عزیز اگر یقین داری که در دنیا  
خاک خواهی شد و خوراک مار و کژدم زیر زمین شدنی است بشتب خفتن و آرام طلبی را  
ترک نمایی و شب در روز طاعت و عبادت آماده باش و همواره عادت رضایت  
و محنت و شقت کن نقل در دلیل العارفین نوشته است که در سفر سیوستان خواجہ همراه  
حضرت خواجہ عثمان بارونی رضی اللہ عنہ بودند شیخ بختیار اوشی ملاقات کرد و دید ایشان  
نسایت بزرگوار بودند و حاجتمندی هر حاجتی که داشتی از خانقاه شان محروم نگشتی اگر  
عربانی آمدی آواز دادندی از غیب پارچه یا سوجود شدی و آن همه با و رحمت فرمودی  
تا چند روز در آنجا اقامت کردیم روزی فرمودند که من نصیحت پیر است که هر چه باید جمع کن  
بل یثار فقر ایکن که تو نیز مثل من شوی در دلیل العارفین از بختیار اوشی نوشته است که  
خواجہ رحمة اللہ علیہ فرمودند که چون بکشان رسیدم از شیخ رسیدم که تو به اهل رضایت  
بدین پنج است که اول برگناهان و عصیان زمان می خویش افسوس کند و گوید که  
چنین عمر گر انایه خود را در بدفعیها صرف نمودم بدش چگونه کرده آید و دیگر آنکه  
حاسبه فعل خود نماید اسعنه افعال قبیحه را بد فهمیده فکر باز ماندن از آن نباید



و در زود انجام فتنش کوشش و جهد بلیغ سازد و تاخیر و تعلیق را راه نهد و رسوم آنکه بعد  
 توبه از منیات حذر کند و بسیار متنبه باشد که فعلیکه از آن توبه کرده است باز سرزند  
 باز فرمودند عاشق را دیدم و عا میگرد که آلتا پروردگار اهر که کسی را دوست میدارد با او  
 آرام میرساند و شخص را که تو دوست میداری بران بلا نازل میکنی یعنی راه تو از همه  
 راهها جاست پس بعد از شاد و فرمودند که تو پنج منقسم به شتم است اول کم خوردن که  
 صورتش روزه است و دیگر کم گفتن که سببش نماز است و سوم کم گفتن که جوش زیارت  
 ذکر حق جل و علی است و ایان هم بسبب نوع است نوع اول خوف نوع دوم رجاء نوع سوم  
 محبت از خوف ترک گناه و نتیجه اش حفاظت از دوزخ و از رجاء زیادتی عبادت  
 و فائده اش فائز شدن بهشت و از محبت ترک مناجات و مستحبات و نفی غیره  
 شمه اش رضای حق جل شانه و قایم گردیدن به مقام توحید پس از آن حضرت خواجه  
 لاهور تشریعت آوردند و زیارت روضه مبارک حضرت میر علی کرده ملاقات شیخ حسین  
 ریحانی که در آن زمان بقید حیات بودند ساختند و تا چند روز در آنجا مقیم بودند پس ازین  
 عازم دلی گشتند و در هر حد شهر رسیدند دوران ایام دلی در تحت تصرف راجه پرتی راج  
 عرف پتھورا بود و در دلی العارفین و فواید السالکین و غیره کتب این همه احوال مفصلاً  
 و شرح و حاشیه است و ما در پتھورا در علم نجوم و سحر و جادو و غیره علامه عصر بود و خبرهای  
 حسی و استقبال بطور سترج میگفت که چنانچه دوازده سال قبل از آمدن خواجه  
 از پتھورا گفته بود که شخصی چنین پیدا خواهد کرد که سبب او در ملک و دولت تو  
 زوال خواهد آمد و بر کاغذی شبیه خواجه هم کشیده داده بود و پتھورا نقل آن شبیه بناظران  
 ملک تقسیم کرده کسی که شبیه باین شبیه باشد در حضور حاضر سازند لکن اهر روز کسیکه  
 از ملک غیر می آمد آن شبیه بشکل او برابر کردند و سیر العارفین و مرآت الاسرار  
 نگاشته است که وقتی که خواجه رحمة الله علیه از لاهور بدلی تشریف آوردند و در آن زمان



مردان دہلی دیدن مسلمانان میگرفتند و بخواجہ بعض قوت کمالیت خود با چیل تن سپردان  
کامل خویش در دہلی داخل گشتند و تا چند روز در آنجا رخت اقامت داشتند و ہر روز از آن  
و بکیر بہ آواز بلند میگفتند روزے شخصی کاروی و بغل پوشیدہ بارادہ دیگر از دور آمدن خواست  
تا بارادہ خود را ظاہر سازد و خواجہ رحمۃ اللہ علیہ از کشف باطن کفون ضمیرش دریافت  
فرمودند کہ آنچه در دل داری بجا آرد بجز گفتن این سخن کہ زہنش و کار داز دست یزین  
افتادہ بر قدم تقدس لزوم نہاد و توبہ کردہ بشرفت اسلام مشرف شد و در چارچ  
مجلس فوائد الفوائد نگاشتن است کہ ہفت عدد مردان سراسر حمید الدین دہلوی  
بہدایت خواجہ اسلام آوردند از راویان معتبر روایت است کہ روزے خواجہ رح  
سمت بجانہ زفتہ کہ در آنجا ہفت کس بالدار و بکار خویش متصرف بودند چون نظر آنہا  
بر ایشان افتاد و خدنگ عشق در عکس آنہا ظہیر بر قدم خواجہ رحمۃ اللہ علیہ افتاد و ایمان  
آوردند و نام آن ہفت کسان حمید الدین نہادند چنانچہ ریحانی و صوفی از ان  
ہفت مردانند پس بعد عازم جمگیر گشتند چون تقصیر سمانہ رسیدند اہلکاران پتھور را  
صورت حضرت رامو افی شبلیہ یافتہ بکمال تواضع و تعظیم پیش آمدند گفتند کہ اگر مرضی  
مبارک بہشت مکانے عمدہ و خوب یراے اقامت خانی کنائندہ شود خواجہ صاحب  
در مراقبہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم را دیدند فرمودند اے معین الدین بر  
قول و آثارشان اعتبار منماے کہ دل آنہا از وفا و قریب خالی نیست پس خواجہ الہامس  
شان قبیل فرمودہ فرمودہ حضرت را صلے اللہ علیہ وسلم بیار ان و مقلدان خود را ظہار  
فرمودند و روانہ جمگیر گشتند چون در آنجا رسیدند خواستند زیر درختے سایہ دہر  
نشینند پاسبانے گفت کہ در اینجا نہ بنشینید کہ این شتر خانہ سرکار است جواب دوا  
کہ بہتہ ملک خدا تنگ نیست پاس فقیر تنگ نیست از آنجا باز ققائے خویش  
آمدہ بر خوض اناساگر زیر درختے سایہ و ارقیام گزیدند و خادمان بارادہ گاوی بیج بکشت



کباب بختند و براسه وضو بعضی بر حوض اناساگر و بعضی بر پنبله رفتند و در آن ایام یکبار از بختانه  
 بر ساحل حوضهای مذکور تیار بودند و صد تن روغن تلخ هر روز در روشنی صرف می شد  
 بر همان آنجا از وضو در آن آب منع کردند پس آنها با خواجہ رحمۃ اللہ علیہ گله کردند  
 و در روایتی چنین قسم است که اول ایشان بر پنبله رسیدند چون بر میان آن  
 نشستن آنجا مانع گشتند حضرت پرسیدند کجا رویم که کسی مزاحم نماند و جواب دادند  
 که بر اناساگر که در آنجا مولشیاں آب می نوشند بروید و در آنجا کس مانع نخواهد شد  
 روانه آن سمت شدند و در آنجا رفتند وضو کرده نماز گزار و بعد از رفع نماز خادم را  
 فرمودند که برو و از پنبله یک چھاگل آب بیا و خادم چون چھاگل بر پنبله انداخت  
 آب آن پنبله بلکه تمامی حوضها و چشمه های اجمیر و شیر زنان و جانوران شیردارانشه تمام  
 خشک گردید و در روایت دیگر است که بختانه بود بر ساحل تال اناساگر و یک قریه  
 برای مصارفش معین بود و خواجہ نام بت آن بختانه از بر میان پرسیدند او شان  
 سادی دیو بیان کردند و خواجہ رحمۃ اللہ علیہ فرمودند که از دستهای شما این را می پرستند  
 گاهی بشما کلام شده است یا نه بندگان جواب دادند که این سنگ است کلام چنان کند  
 فرمودند که اگر این صنم یکم قادر و ابرقالب سخن در آید شما اسلام خواہید آورد همه گفتند  
 که آنچه حضرت بیان میفرماید خلاف واقع است پس ایشان بجانب آن بت اشاره فرمودند و گفتند  
 که یکم خدا تعالی نزد ما و کلام کن بماندم او نزد خواجہ حاضر شده تسلیم بجا آورد و اقرار داد  
 رسول نموده سلمان گردید و خواجہ صاحب مش سحری بناده ابرق و مقدس باد و او را برای آب  
 آوردن فرمودند چون او ابرق در آب افکند معانی آب چه چشمه چه چاه و چه آبگیر و شیر زنان  
 و جانوران حمیر تمام خشک گردید هنوز نصف پر شده بود و نصف تنی ماند که سحری باز آمد و  
 نام ماجر از اول تا آخر عرض نمود پس خادم را فرمودند که آنچه ضرور باشد از بازار بیاورد  
 کباب بریز و خود به نماز مصروف گشتند و بر میان احوال خشک شدن آب شیر زنان نشاند



شتران و مسلمانان اگر دیدن سعدی از تپه‌ها بیان کردند چون مادرش شنید گفت که ای  
 فرزندان این جهان کس است که قبل از دوازده سال باز گفته بودم خیر و احسنی المعتقد و  
 و عینش آئی و سرکشی نه نمانی تا چندی سلطنت تو قائم ماند و الا وقت اخیر سلطنت  
 خود بدان او گفتن مادر خود را و راز کار دانسته و نیز خود را جیبیل ام را که سحر و جادو را  
 معدن بود اطلاع داد او گفت که ای همه عیال و غریب از سحر و جادو بپسندید باید که  
 اول خود بدولت بگویی چشم و خدم عازم آنصوب شوند من هم از پس می آیم پس خود را  
 آنطرف گرفت و دید و در دل خیال میکرد که چون بآن فقیر رسم بسیار بخداید و هم بگردان خیال  
 تابینا گشت انگاه نصیحت مادرش باید آمد و از اندیشه ناصواب متعقل شده توبه کرد و  
 و بعد از آن چشمش میگردید باز همان اراده فاسد نمود همان پیش آمد که پیش آمده بود باز گریه  
 و نالان شد باز میانمی یافت همچنان هفت کت چنین شد و چنان شد القهقهه هفت  
 خواجه صاحب رسید و از طرف دیگر اجدیل هم با هفت صداهای آتشین دم و گیران  
 پانصد چکر که خود بخود در هوا می آمدند هفت صد شاگردان سامری پیش آمده و بر خادمان و الا  
 سحر و جادو کردن آغاز نمودند او شان اینحال بخواجه رحمت الله علیه عرض داشت کردند  
 خواجه دایره مدور گرد و رفیقان خود کشیده فرمودند که شما ازین احاطه بیرون نروید  
 اگر مرضی خداست این همه از سلاحها و خمر بهای خود رخمی و مضروب خواهید شد  
 و شما گزند نخواهید رسید این گفتن بود که آنهمه چکر بر شاگردان اجدیل نیفتادند از صد مدتش  
 بسیار از لشکران بیرون و بسیاری مجروح شدند الا اجدیل صحیح و سالم بود و آنهمه  
 اثر و شاگردان او را خردن گرفتند بعد ازین خادمان را ارشاد شد که ماران و کژدندان را در  
 زمین مدفون کنید چنانچه از ماران شجر چتر اول و از کژدندان شجر بیره پاندم سر ببر و شاداب  
 بنمودار شد حالا هم درخت مذکور در بعض جا موجود و خواص آنها نیست که بگزیده مار یک گرم  
 آنرا ساییده بنهند فی الحال شفایابند مردمان بجانته اینحال متعجب و از تشنگی جان باب



بودند آنگاه پتھور را گفتن ما در شصادوق آمد آخر الامر پتھور او اچیلال ہر دو دست بستہ  
 قریب دائرہ مذکور فرست زمین خدمت بیوسیدند و عذر تقصیر کرده عرض نمودند کہ از شدت  
 تشنگی ما تمامی شہر قریب ہلاکت رسیدہ ایم آنچه کردہ بودیم سزایش کما یبغی یافتیم اکنون  
 امید داریم کہ نظر کریم و عنایت بحال مانگہ نگاران فرمودہ از سر خطاے ما گذر نہا شد  
 کہ بروایتقیم بیار تا قدرے آب بدیم اورفت و ہر چند خواست کہ یزد تمام آن ایریق را  
 برداشتہ بیار و بلکہ قوت سحر و جادو ہم تا مقدور بکار دآورد الا ایریق از جا بجنبید ناچار  
 تنہا مجبور واد حضرت فرمودند کہ این ایریق مردان خداست اگر تو با ہمہ خیل و شہم برداری  
 نتوانی برداشت من بعد جتقدی ایما فرمودند اورفت و ایریق برداشتہ پیش خود بستر  
 رحمتہ اللہ علیہ نہاد ایشان قدری آب از ان ایریق در آنا ساگر و پندہ ریخت کہ ازین بوی  
 چشمہ روان گردیدند و دیگر سر چشمہ ہاسے و چاہ کہ آب آنما و شیر جانوران و زنان کہ خشک  
 شدہ بود بدستور پر از آب و شیر گشت کہ باعث راحت و آرام سکنہ آنجا شد بعد ازین  
 و عاف فرمودند کہ در شتران طاقت بیلشین باز آمد کہ ستادم شدہ چرمین آغاز کردند چون  
 مردمان کہ است حضرت معائنہ نمودند با ہم سرگوشی کردن گرفتند و میگفتند ایستیم  
 کہ اچیلال شخص کامل است صبح نمود صبح خود غلط بود آنچه من پنداشتم و ناحی تحفہ و جزئیہ  
 این را میدادیم چرا کہ امروز خود ہم ذلیل شد و ما ہمہ را نیز ناوم و منتقل ساخت اچیلال  
 دید کہ خلق با او سود عقیدت دارند با خواجہ گفت کہ بفرمایند در رویشے تا کدام مقام  
 و تہنگ گاہ و اید از من ارشاد شد کہ اول تو آنچه حال کردہ پیش آں بعد ازین ہر چہ بدینی  
 خواہی دید انتشار اللہ تعالی پس اچیلال برخواست و چرم آہو بیو آنگندہ جس دم کردہ است  
 و بر آن پوست آہو بست و بالاکے آسمان بزبان شد کفار را اعتقاد رفتہ باز آمد  
 خواجہ رحمت اللہ علیہ از مراقبہ چشم کشادہ و پر سیدند اچیلال کجا رفت مردمان عرض  
 داشتند کہ بر آسمان مے پر و بجد دیرے ارشاد فرمودند کہ حالا چشد التماس نمودند



کہ اکنون نظر منی آید پس حضرت بہ پاپوش مقدس اشارہ فرمودند ہر دو پاپوش شریف سب  
 سپہر پران شدند و بالائی سر اجیپال رشتہ بر سرش زد و آغاز کردند و اسبیب در دوز  
 کردن گرفت و آواز فریاد و الغیث کہ از نهاد اجیپال مے برآمد بسبع حاضران آنجا رسید  
 متعجب شدند کہ این چہ ماجراست چون بالاسے چرخ نگاہ کردند اجیپال را دیدند کہ بر سرش  
 پاپوش ہامے افتد و او سمت زمین مائل بود چون بر زمین رسید و دیدہ بر پائے عالی رشتہ  
 و آواز الا مان بلن ساخت آزان حضرت خواجہ رحمتہ اللہ علیہ پاپوش مقدس اشارہ  
 فرمودند تا از دو کوب باز ماند اجیپال گفت مرا کیا لیکہ حاصل بود ظاہر کردم و پستلے  
 خود رسیدم اکنون آنچہ جناب کرامت و کمال بہم رسانیدہ باشند ظاہر سازند پس خواجہ  
 در مراقبہ نشدند و روح مبارک سمت عرش اعلیٰ موج گرا گردید اجیپال چون این ماجرا  
 دید او بہم مراقبہ کرد و در وحش نیز پرواز کرد و تا آسمان اول رفت و زیادہ ازین طاقت  
 پریدن و رواند و روح مقدس آنحضرت ازان بالاتر پرواز کرد و آنگاہ روح اجیپال  
 بہ نہایت عجز و خوشایدیش آمد کہ من طفیلی حضرت شدہ آندہ ام اگر امروز از سیر علوی بازماند  
 باز مینماید فی نیست حضرت را بجز و انکسار و رحم آمد اورا ہمراہ گرفتہ تا عرش اعلیٰ  
 رسیدند و آنجا کہ بر آسے زیارت آمدند چون اجیپال این ماجرا دید متعجب گردید و  
 تا ایندم نیز در میان خواجہ رحمتہ اللہ علیہ و اجیپال فاصلہ باقی بود چون با اجیپال ملاقات  
 شد او بہ قدم افتاد و التماس نمود کہ چندہ ہم از اسرار الہی آگاہ فرمودہ شود و چاہی کہ  
 قدم رخنہ فرمایند ہمہ کاسب با شتم خواجہ التماس اورا بہ شرف قبول دادند و ہمراہ گرفته از عرش  
 بالاتر قریب بہ لامکان رسیدند و بلند از وحدت تزلزل و شند آن ساعت اجیپال گریان شد  
 عرض کرد کہ مخدوم عالم این خادم ازین لذت محروم نہ پاشتہ شود و ارشاد شد  
 کہ اکنون اگر ترا زمین اسرار آگاہی دادہ آید چہ سود خواہی دید چرا کہ ظرف و حوصلہ  
 شایستہ آن ترا حاصل نیست و حصول آن جزا قرار کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ



بقاع شاه معین الدین چشتی

معلوم این گفتن همان بود و اجیپال را کلمه طلیب بر زبان آوردن همان پس خواجہ رحمۃ اللہ  
 علیہ باروح مقدس خویش روح اجیپال را گرفتہ بر عرش برد و سیر بہشت و دوزخ و عرش  
 کوکبی و لوح و قلم کنایہ بہ شہراجمیر باز آمدند اجیپال کلمہ طلیب گفتہ بر پاسے حضرت  
 افتاد و اسلام آورد و بسیاری از ان فرقہ بدیدن این حالت ایمان آوردند و پیچورا  
 متحیرانہ و متعجبانہ لبوسے اینہ میدیدند خواجہ با او فرمودند تو ہم بشرن دین اسلام  
 مشرف شوی و سر بگردانید و رفت حضرت فرمودند اگر اسلام فی آری باری تو گرفتار  
 لشکر اسلام خواهی شد و ازین انکار و جہنم ہم پناہ نخواہی یافت و اجیپال مطمئن شد کہ عرضے  
 دارم اگر پذیرا شو و فرمودند کہ آنچہ در دل داری بر زبان آر بر آرنده مطالب او تعالی است  
 کہ سبب الاسباب است دست بستہ عرض نمود کہ ہمین آرزوست کہ تا قیام قیامت  
 زندہ مانم تا ملاقی گنایانیکہ از ما سرزده کردہ باشم حضرت بحضرت محیب الدعوات جل شانہ  
 دعا فرمودند فوراً بشارت اجابت یافتند و بہ اجیپال فرمودند کہ تنائی تو یہ بعد از ان  
 اجیپال و سعدی ہر دو با حضرت عرض نمودند کہ اندرون باید شد حضرت قبول فرمودہ  
 بخانہ سعدی کہ نسبت دیگر خانہ اعمی و بود و فروکش شدند و در آنجا جماعت خانہ و عبا بنما  
 و باورچی خانہ تعمیر کنانیدند و جائیکہ در ان زبان باورچی خانہ بود اکنون روضہ مبارک  
 و گنبد شریف است از حضرت خواجہ قطب الدین بختیار کاکی اوشی منقول است فرمودند  
 کہ تا بہست سال بخدمت خواجہ رحمۃ اللہ علیہ بودم الا کابھی اندیم کسی غیر از زوشان  
 و روزیکہ خادم عرض نمود کہ امروز چیزے براسے خراج خیرات موجود نیست حضرت  
 گوشتہ مصلے پر داشتہ فرمودند کہ بقدر کفایت خرچ امروزہ بگیر و کسے محتاج و فقیر  
 از آستانہ فیض نشاہ محروم رفتہ و قتیکہ حاجتمندی آمدے خادم از زیر پست  
 حسب ارشاد حضرت برداشتہ باو بدادے الا از دست مبارک گناہے کسے را چیز  
 عنایت فرمودند نقل است کہ مسلمانے از ملازمان خواجہ پتھورا بخدمت خواجہ



بارادہ بیعت آمد حضرت ملتس اور قبول فرمودند او باراجہ گلہ کرد و راجہ شخصے معتقد و متدین  
 بنوا جہ فرستاد کہ چراطلان را مرید فرمودند ارشاد شد کہ سبب وجہ اول اینکہ او عاصی و فاسق  
 بجایست دوم شخص غیب حبس است و نیز از تابعم نہ شوم بر لوح محفوظ کہ لو حیست از مرید  
 بسیار وسیع و فراخ بر آسمان ہستم کہ در ان جملہ اعمال تمامی مخلوق نوشتہ است در اعمال انہ  
 این کس نگاشتہ است کہ بے ایمان و گنہگار خواہد مرد چون پتھوراشیندا از آتش غضب  
 بسوخت و گفت کہ این فقیر و عوہ غیب دانی مے نماید و از حکم من سر مے تابد با و بگوئید کہ زو  
 از عہداری ما بیرون شود چون حضرت برین سخن مطلع شدند فرمودند باید دید کہ اندر سر روز  
 من میروم یا تو میروی ہمدین روز معینہ معز الدین بادشاہ شام مع افواج جزا حملہ نمودہ  
 پتھور او تابعمین اور اگر قمار کردہ برود ان مسلمان ملازم پتھور کہ نزد حضرت بارادہ بیعت  
 آمدہ بود بخون گرفتاری خود و آب غرق گردیدہ بمرد فرمود حضرت پیش آمد کہ در آب غرق  
 شدہ بمرد در لفظوات از حضرت خواجہ قطب الدین بختیار کاکی اوشی نقل است حضرت  
 فرید الدین گنجشکر مے نویسند کہ روز سب بمقام ہمیسر بختیاست خواجہ رحمت اللہ علیہ  
 حاضر ہوم و در آن زمان پتھور از ندہ بود شخصے آمد و با حضرت عرض نمود کہ پتھور امیگوید  
 کہ اگر این شیخ از عہداری ما برو دہتر است حضرت فرمودند کہ من اور از ندہ گرفتار شکر  
 اسلام کردیم چنانچہ بچمنان و جمع یافت و در طبقات مصری و تواریخ فیروز شاہی و  
 بہادر شاہی و اکبر نامہ و دیگر تواریخ نہی شل تواریخ پر تھی راج و غیرہ کہ بہنوز در ہندوستان  
 موجود و نہایت صحیح و درست اند احوال پر تھی راج و معز الدین بادشاہ شام چنین  
 نوشتہ اند کہ قبل ازین با پتھور اسفند بار جنگاگردید معز الدین ہر بار شکست  
 فاش خورد و در قید ہم افتاد اما بعد واد ان نقود و اشیا خلاص گردید و روزیکہ بزبان  
 معجز بیان حضرت رفتہ بود کہ پتھور از ندہ گرفتار افواج اہل اسلام نمودم  
 ہمان شب معز الدین خواب مے دید و صبح آن با امر او وزیر ابان فرمود کہ اشب رو قم



تاریخ شاهی بنام حسین الدین خجندی

و دیده ام که در پیشگاه شخصی نورانی صورت پر تخت نشسته و بسیار از خادمان  
 گردش آن کمر بسته ایستاده و خادمه از آن خدام و تم گرفت پیش آن بزرگ بر او این  
 از شاه فرمود که ترا سلطنت هند عنایت کردم و راجه پتھوار از سلطنت معزول حصار  
 مجلس متغی باللفظ تعبیر خواست فتح هند و شان گفتند و مبارکباد دادند سلطان تغیسیل جمیل  
 فرج بیاراسته است هند وستان عازم گردید و لاهور را فتح کرده و بر اکثر دیگر ممالک هند  
 قابض شده و قندهار و سرحد منافع ساخته نهضت فرماست ممالک هند و سرحد گردید  
 من بعد فرج کثیر یاز بر هند وستان آورد و سرحد بقبضه خود آورده لشکری عظیم بیداد پتھوار  
 فرستاد و امیر سکا را قایم مقام خود سپه سالار کرده نهضت فرماست ولایت گردید  
 و چون لشکر او به اجمیر رسید راجه پتھوار مقابل شد و تاراجی آتش جنگ و جدال مشتعل بود  
 و غیره فین و جنگ برابر بود چون پادشاه این خبر شنید فی الحال مع یک لک سبست  
 هزار سوار زره پوش و آرموده کار مرده و آبر بر سید بعد سعی کمال و جهد بلع حمیر  
 فتح گردید و اول پادشاه اهل اسلام که بر تخت هند وستان نشست بن بود و  
 دلی را دار السلطنت هند گردانید بن و بعد ازین هم هر که بر تخت نشست به حکم خواج  
 بنیشت و روایت دیگر چنین است که معزالدین عرف شهاب الدین غوری بکام خواج  
 سمت دلی مع افواج روان شد و شهر کیه در راه یافت و فتح نمود و قتی که مقام امیر  
 رسید یک لک سبست هزار سوار همراه داشت و در آنجا قیام کرده سامان جنگ مهیا  
 ساخت چون این خبر پتھوار اصفان نمود بوجه فتح پیشین که بطور مختصر در بیان پتھوار  
 خواهد آمد و شمس پشیر ازین هم نوشته شده فرج پادشاهی را از دست نکرده با وجودیکه بسیار  
 امیران جزا و سپه سالاران تازه و ده کار پتھوار و جنگ راجه به چند که رایش از بر دست  
 آورده بود مقتول گشتند و از چند روز مایل عیش و عشرت شده بودند و باین  
 طاقت برداشت مشقت و تکلیف داشت انقصه مع لشکر بسیار از قلعه تارا گنده



روانہ تھانیس گر وید و در آسجای و مقابلہ عظیم در سنہ پنج صد و ہشتاد و ہشت  
 ہجری بادشاہ فتح یاب و راجہ زندہ گرفتار گردید راجہ بابا دشاہ گفت کہ من ترا سفارت  
 از قید رہا کردم تو میرا یکبار خلاص کن و آنچه معین کنی ہمیشہ ادا خواہم نمود بادشاہ جواب داد  
 کہ سچہ گفتی بہت است الا تو از آداب سلطنت آگاہ هستی اعنے خود را گرفتار کردن  
 و باز گزشتن شرط سلطنت نبود و تو کہ مہر بار کردی دلیل بر عدم وقوت و اہل سلطنت  
 پس رہا کردن و در از مرتبہ خرم و احتیاط و آئین حکمرانی و جان داری است بخت  
 نشست و در ہند براجا دین محمدی پرداخت و شکر را بدین مبلغ تہ تیغ ساخت  
 بعد ازین بسیار تحف و ہدایا ہمراہ گرفتہ بخدمت خواجہ حاضر شد و احوال خواب غرض کرد  
 حضرت بمس فرمودند و ارشاد کردند کہ ظلم و فجور کن نصیحت دین و آئین فرمودند و  
 خطابش سلطان معز الدین مقلع تارا گدہ فرمودند بادشاہ معز الدین و قطب الدین ایک را  
 بر قلعہ گرام مقرر کردہ خود مت بنارس و قنوج فرستہ ہر راجہ بے چند و دیگر راجہا  
 فتح حاصل کرد و وطن دیگر قطب الدین ایک میرٹھ و دیگر سرحد ہائے ہند  
 فتح کرد و دین بابین برفوت غیاث الدین محمد والی ہرات کہ برادر قوی سلطان  
 معز الدین بود رسید فوراً سلطان محمد روح عاجلانہ روانہ ہرات شد و آن ملک را  
 بر امیران منقسم فرمودہ بر خوارزم حملہ نمود الا فتح میرٹھ بعد از ان روانہ روم  
 گردید لیکن چون در آنجا خبر بغات گردید از قوم کھتران شنید فوراً  
 از آنجا بپندوستان آمدہ تہا مے آن قوم را بجدال و قتال مخدول و منہزم ساخت  
 و نگاہ روانہ غزنین شد و ماچھا ر دہ سال حکمرانی ہندوستان کرد و بعضی سیکون  
 تہا مے دہ سال بادشاہی ہندوستان کرد و از غزنین بکھترار و پنج صد سن گزید  
 کہ ہر یک از ان بے بہا بود و بیس و پوشاک ہائے گوناگون و بسیار اسباب  
 بہت آورد و قطب الدین ایک روبرو سلطان معز الدین بخت نشست



اگرچہ از علما ان ترکی سلطان موصوف بود و باوجودیکہ در ظاہر اصالت کلی نہ داشت  
 الا بسبب حسن اخلاق و اوصاف حمیدہ ممتاز گردید و انگشت خضر او شکستہ بود  
 انداز اور ایک مثل میگویند و ہم کتاب باو شاہ محمد روح ہند و ستلن آمدہ بود و بسیاری  
 کار اسے عظیم و نمایان از و بطور آمد و در فتح دہلی میر بود و ملک ہند را تاج  
 چین فتح ساخت و بہان سنہ بنایخ ۸۱۰ ماہ ذیقعدہ روز شنبہ تخت را بنیاد  
 و بعد ازین بغیر من قریبہ بالغام امر اسے آنجا بشمار زر صرف کرد و وعدہ قنات و عیش  
 عدیش نبود و در کتب شتہ دی نوشتہ اند و در سادات نسبت شان بہ اہلبیت میر  
 اگرچہ بظاہر و تیار اند لیکن بباطن از جملہ تعلقات و ورافد سبب اتباع سنت و  
 بنظر انبیاء و اولو الامر تابع و محکوم سلطان مغز الدین شدہ ہندوستان آمد و بعد فتح  
 ہند قطب الدین ایبک را بدہلی معین کرد و سید حسین رابع عم زادہ شان برای  
 استقامت آنجا فرمودہ عازم غزنین گشت بعد چند سہ قطب الدین سید وحید الدین  
 و سید حسین صاحب را بکامت تارا گدھ و اجمیر روانہ نمود چون این ہر دو صاحبان باجمیر  
 رسیدند باحضرت خواجہ شمس ملاقات کردند و جملہ فوائد علوم دین و رشد باطن بہ تفصیل  
 از خواجہ رحمۃ اللہ علیہ حاصل نمودند و در کتاب سید العارفین ہم چہچنین نوشتہ است  
 و از کرامات حضرت خواجہ کفار آنجا نزد حضرت طسح آمد و وقت انداختند  
 الا بسبب استخلاق کامل و ریافت جنس و غیر جنس نبود و بر کسے تعدی بر سر  
 قبول کردن دین اسلام نفرمودند چہرہ اگر خدا کے جل و علا فرمودہ تعریف نمود  
 تَشَاءُ وَ تَذَلُّ مَنْ تَشَاءُ یعنی عزت میدہم ہر کہرا بخواہم و ذلیل میکنم اور کہ میخواہم  
 اثر جذبہ لطیف اینقدر بود کہ ہر کہ دیدی اگر چہ بید حمت دل و متعصب بودے خود بخود  
 تلقین دین اسلام خواستے آنزلن اورا بخوبی تمام از آئین دین اسلام مطلع و آگاہ  
 کردند کہو باہر کس تو واضع و خلاق بیش آمدے بنا برین چہ از اہل ینود و حب



از اہل اسلام رغبت تمام بآن برگزیدہ انام رجوع آوردند و تا حال در ہر منفرہ برای زیارت مزار مبارک میروند و خصوصاً در ایام عرس ہنود و اہل اسلام سنت و نذر و غیرہ حاضر میازند و تحف و توجہ ہر کہ از اولاد حضرت سجادہ نشین مے باشد باو میدہند و چند میرید حضرت کہ از خدمت بابرکت جدا گشتند انتظام ولایت ہندوستان مفوض شد کہ ویدیشہرے یا قصیدہ یا قریہ کہ در آنجا کسیکہ باین سلسلہ تعلق دارد نسبت او خالی از ذکر نمی باشد و حضرت مولانا سید سعید و غازی و حضرت بدیع الدین شاہ مداد در وقایع حضرت موصوفہ اند کہ در ہر زمانہ شخصے از سلسلہ حضرت سجادہ نشین می شود و او بر تمام ہندوستان اسے حد عزبستان تصرف مے باشد و روح پر فتوح خواجہ امداد شن سیر بایں لک کتاب سیر العارفین نوشتہ است کہ کفار اجمیر بایں شہدی عداوت قلمی نمود چون حال از حال قطب الدین ایک و بر تخت نشستن شمس الدین شمس غلام قطب الدین مرحوم رسید کفار اموغ غنیمت بدست آمد وقت شب آتہا بدویدار قلعه از زو بان دقتہ درون قلعه درآمد و اتفاقاً آنشب سید صاحب ہما نجا جلوه فرمود و ندو تمام فوج بر اسے تحصیل زر و در پرگنات فرستہ بودند چون سید صاحب ازین واقعہ وقوف یافتند باہر میانیکہ موجود بودند مقابل گشتند بالاخر جملہ شہادت یافتند و قلیکہ خبر ازین واقعہ بسیمع اقدس خواجہ رسید فی الحال در آنجا تشریف بردہ تجمیر و کفین شہدا فرمودند و مد آن قبل از تشریف آوری خواجہ بگریختند و بر مزار سید صاحب گل ہاں ہذا افتند چنانچہ ہنود ہم این رسم جاری است کہ ہر روز عرس سہرہ گل بر تربت سید صاحب می نهند و بتایخ ہیندو ہم ماہ حجب المرجب سید صاحب شہرت شہادت نوش فرمودند و در انجام از شہیدان بے شمار است و ہر کہ بر اسے زیارت مزار خواجہ می آید بر اسے زیارت تربت میران صاحب ہم میرود و اکبر یا شاہ در آنجا روضہ عالی شان تعمیر کنانید کہ نہ صد و ہفتاد و نہ تالیخ اختتام اوست احوال لمحات



یعنی احوال راجگانی که قبل از سلطنت اهل اسلام و راجمیر حکمران بودند  
 بعد راجه آج که جمیر آباد کرده اوست عملداری اهل چوان گردید و از اولادشان  
 راجه انک بود و او قصه ساهر آباد کرد و در عملداری او کان نک پیدا شد و در خاندهاش  
 پست پست حکومت ماند و بعد از راجه امر سنگه تخت نشست و در بعد  
 ست ۹۶۲ بکر اجیت فرزندش بلدیو سنگه راجه گردید و در وضع نسل بنیاد کرده است  
 این راجه بدرجه غایت ظالم بود چنانچه یک بقصه لشکر در سمیت ۹۴۴ رفت  
 در آنجا نرسیده مساه گور جایست شبی می نمود و حسین و حیل بود و بعد از دیدنش راجه  
 فریفته گردید و شب بخانه اش رفت و بتدی باور و سه خود را سیاه کرد و او بدو عاود که بعد  
 هفت روز تزاری خواهد گردید و تو دیو و موم خوار خواهی شد بعد از آن با جمیر باز آمد روز دیگر  
 از کرده خود ترسان و لرزان نزد آن زن رفت و گفت چاکر چه از من گناهی عظیم صادر است  
 الا بعد از آمدنم عفو تقصیر میخواهم اوجو اسب داد که تیر و غایم هماندم بر نشانه اجابت  
 رسیده تیر رفته سکیار می آید اما طفلی که از نطفه من و تو بوجو خواهد آمد بادی تو خواهد گردید و لغز  
 بر و مهر و او را باز گردید و او فوت شد چون لاش او را سوختن خود متذلل شد از جثه او آمد  
 و جثه از آن پیداکشت و هماندم دو چاکر را بشکم فرورد و هر روز مردم خواری آغاز  
 چنانکه آن قصه تیار و ویران گردید و آن دیو کوه میر میاند و پد و حوضه او پیشور بود و گویا  
 از آن روز پد و گاون آمده مقیم شد و بعد دو ماه از آمدنش طفلی از او پیداست که  
 نامش انانادند و قتی که بس دو از ده سال رسید آن خبیث را از انجا رانده تر کاش  
 بقصه خود آورد چون ماه اسوج آمد نادید که تمام بند و آن پر نام نیز گویان خود  
 فقیران و گدایان را خوردنی میدادند از او خود پرچید که نام پدرم چیست نا که  
 من هم پر نام پدر خود گدایان را خوردنی دهم اگر چه مادرش از آگاه کردن او بپلوتی  
 ساخت الا بسبب بسیار اسرار نا مجبور شد حال نهی باین کرد و در میان خبیث



نشان داد و انام بجز و شنیدن روانه سمت مکان او گردید چون دهموند این را دید  
 گفت چرا از زندگی بیزاری و احویات به تنگ آمدی انا گفت من فرزند سله بودم  
 از شکم گور جا انا نام دارم آن خبیث داشت که این فرزند من است و وعده که در  
 هدایت و نجات او داد انا کرده بود بیا که دو گوشت مراد بیره برای بنجامین  
 جواب داد که یک کاشی نیست زور آنجا و کروت گیا مقیم شو بجز و استماع این سخن روانه  
 کاشی گردید و انا جبر را آید نمود و بعد از آن پسرش بر تخت نشست و پس از آن  
 فرزند او که سمن به اندی بودیر که پیشکش تعمیر کرد و اجد او را چه سومیر گردید و فرزند  
 پرتی راج عرف پتھوراد سمیت ۱۱۵۵ بکرمتولد شد چون سجد بلوغ رسید و بعد گردید  
 و خواست که قلعه بر قلعه کوه ناگوار بکند و عمارت آفند گردید اما آنچه در تمام روز تیار شد  
 هشت شب بقیتمادی در تهنین با چرا اند آخر الامر پرتی راج بنجاب دید که شخصی میگویی  
 که برین کو قلعه تیار کن بلکه بر پتیل تیار کن لهذا بجای مذکور قلعه تعمیر شد بعد از آنکه  
 قوم راجپوت راجه دلی گردید و در سمیت بکرمت پتھوراست بدی ناخترفت  
 و از آنجا خود یعنی راجه سومیر را همراه خود آورد و تخت دلی با وسپرده بسوی  
 پیشاور براس جنگ با قوم رود سله رفت و اینجانب میولا بهیم والی گجرات قوم سولگی  
 از پیشاور بدلی با فوج حمله نموده بعد جنگ عظیم سومیر را بکشت و روانه گجرات گردید  
 چون پتھور آمد بر تخت نشست و قتی میر حسن بزد شهاب الدین باغی شده ملک  
 پرتی راج آمد شهاب الدین به پتھور نوشت که اگر برادر من را از ملک خود براندی  
 مرجع بفضل میکنم و نقد بے پایان شدی و الامرا به سلطنت خود رسیده  
 به بن راجه جواب داد که هر که به پناه خود آید به امن اوتن در اندون و در پیش  
 بر اندن شعار را بجان ذوی الاقدار نیست و چون اراده خود بآبدن نظرت  
 می نگارند چه مجال شماست که در سر مد انگانی بنزید اگر طاری بهم قصد



او بیجا بناید پرش لبوزد از خوف من آسمان وز زمین لرزان است بادشاه ازین جواب  
 بیعت ناک در جوش آمده حمله آور گردید و کسبت ۱۳۰۰ یکرم از فوج بادشاه  
 راجہ بقصبہ بیکانیر کہ از ناگور بفاصله سی میل است جنگ و جدال واقع شد آخر الام  
 بادشاه مقید گردید بعد پنج روز فوج ہمراہ ساخته بادشاه را بغرضین فرستاد و بار دیگر در  
 سمیت ۱۳۰۱ اکبرم در مقام بانی پت از بادشاه و راجہ پرتھی راجہ نوبت محاربه رسید در انجا  
 شاہ پابز بخیر شد و بعد سی و پنج روز بادشاه ہشت ہزار راہوار بطور جزئیہ دادہ را  
 یافت بار دیگر بمقام بیکانیر اتفاق محاربه افتاد و باز لشکر سلطانی بہریت یافت و بار  
 دیگر گردید و باز تہجد دادن ہا بقدر مرکب بطریق العنان گشت قصہ کوتاہ ہمچنین تا  
 ہفت بار بادشاہ و مقید و آمد و باز ہفتین ہا شش ماہ مقید بود و بار ہشتم بادشاہ فوجیاب  
 شد و پتور ازندہ گرفتار و سلطان راجہ را کہ کشت اینہ چند را کہ بادفرش  
 کہ مقرب پرتھی راجہ بود چون خبر این واقف شنید نزد یک بادشاہ آمد و بیکام  
 فتح دادہ از ہر درختنہ ساراندہ گفت کہ راجہ در سیر اندازی کما سوار و کمر نشانی  
 بہشت از پس پروہ میزند و تیرہ خطائی کند بادشاہ ازین سخن متعجب شد  
 نیزہ قلم برداد و گفت کہ تیرہ زن چون مگر گفت راجہ بادشاہ را نشانہ کرد و چنان  
 زد کہ خدنگ در حلق بادشاہ خلید و او جان بحق سپردن بعد راجہ ہم چند را  
 خود را خدگشتند از بیجا احوال راجگان اجمیر بود نقل قطب الدین بختیار خانی  
 و کہ کتاب دلیل العارفین نگاشتنہ اند کہ مدتی بخدمت خواجہ بودم مگر  
 حضرت گاہے بر کسے اعتراض فرمودند و روزے طریقی گذر شد و شیخ علی مرید  
 حضرت ہمراہ بود کہ شخصے و امن شیخ بگرفت و گفت کہ انجہ از من وام گرفتہ  
 مرادہ بلا حفظہ این کسانے حضرت فرمودند براسچندے مہلت دہ این نام  
 و خواہد کرد الا او از قبیل اینمنی سر باز زد و ہر چند بطعن و آشتی اورا ہی نہفتہ



او یک ہم نمی شنید حضرت خواجہ رح بر و مبارک از دوش اندس بر زمین آنگندند و  
 فرمودند کہ ہر قدر زر کہ دئمہ این کس باقی است از زیر بر و گیر چون اوزیر بر دست انداخت  
 خواست کہ از حق بیاورد بکیر زوش بچو ہنرم خشک گردید فریاد و وایلا آغاز کرد و گفت  
 کہ وای مرا معاف نمودم از خطایم در گذر کردہ آید حضرت دعا فرمودند و شست و آب  
 اصلی گرایند فی الحال بر قدم افتاد و داخل سلسلہ خدام عالی گشت و در ہمان کتاب  
 نوشتہ است کہ روزی نزدیک خواجہ رحمۃ اللہ علیہ شیفہ آمد و گفت کہ از مدتی مشتاق  
 خدمت بابرکت بودم الحمد للہ والمنة کہ امروز از شرف قدیم بوس و الام شرف  
 شدم و تکرار این میکرد و خواجہ نسوی او ملاحظہ نمودہ ہم میفرمودند بعد از شاد  
 شد کہ انچہ در دل داری بعمل آر و وعدہ وفا کن چون آنکس این کلام گوشت کرد و لرزہ  
 بر جسمش افتاد و امان طلبیدہ و عرض کرد کہ حضرت بر تمام اجراء افتہ اندن محسن مہتموم  
 و من بعد کار و از بر خود بر آورده پیش حضرت بیفکن فرمودند انشای را از کسی کن کہ این شیوہ  
 بہتر نیست آنکس گریان شدہ بر قدم افتاد و گفت کہ از من کتاب عظیم صادر شدہ بخوبی  
 آن سزاوارتم کہ قتل نمودہ شوم فرمودند کہ این طریقہ نایست ہر کہ بباد سے ناید و  
 محض آن باونیکوی کہم این فرمودند و از قدم فیض ازوم سرش را برداشتند و حق  
 او و اسے نیک فرمودند و او خدمت حضرت اختیار نمود چنانچہ از برکت خدمت چل  
 و پنج چہ بیت اللہ و زیارت روضہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم اورا حاصل گشت و ہماچہ  
 قرب و جوار دفن گردید و در ہمان کتاب نوشتہ است کہ کانفرے کہ چہرہ مبارک بیدے  
 مسلمان گردیدے احمد اللہ علی ذلک و حضرت فرید الدین گمشدہ از خواجہ قطب الدین  
 بہ اختیاراوشی روایت میکنند کہ خواجہ رح در باب اہل سلوک فرمودہ اند کہ بلائی دوست  
 برضاے دوست بہ اندد فرمودند کہ بلاے دوست رحمت اوست بنا بر این  
 دوزیکہ دوست نزول بلا بر من سے فرماید اہم کہ از لغت عظیم محروم ماندہ م



رقاع شامین الذین یشتی

روزی بخداست پیر دستگیر حاضر بودم شیخ برهان الدین رنجیده خاطر و بصیرت عظیم  
آمدند حضرت خواجہ عثمان ہارونی رضی اللہ عنہ فرمودند کہ ملول چراہستید گفتند کہ ہمسای  
ام دیوانہ خود را چنان بلند کردہ کہ بے پردگی ما از ان سبب گرد و حضرت فرمودند کہ چون او  
بر دیوار میرود زمین نمی خستد و گدازش نمی شکند بعد ازین شیخ برهان الدین عازم مکان  
خود گشتند و ہنوز در راہ بودند غیر سبب کہ ہمسایہ از دیوار افتاد و گردنش شکست  
باز خواجہ ارشاد فرمودند کہ روز سمن و مولانا حیدر الدین و قاضی حمید الدین ناگونی  
و چند اشخاص دیگر بکنہ حضرت پیر و مرشد حاضر ہویم فرمودند کہ انسان را باید چون  
بجلیس برود و جایکہ جایاید ہا بنشینند و تلاش جاے بلند نکند چنانچہ روزی حضرت  
سالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم مع تہ چند از اصحاب رضی اللہ عنہم نشسته بودند  
وین انسانہ کس بر اسے قدیوسی حضرت صلی اللہ علیہ وسلم آمدند شخصے در وسط مجلس  
جایافت و نشست و دیگر واپس ہمہ کسان و آن سوم جای بلند نیافت باز رفت حضرت  
جبریل علیہ السلام بخداست رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم آمدند و گفتند کہ او تعالی  
جل شانہ فرمودہ است کہ آنکہ بسبب حجاب بصف آخر نشسته از مراجعہ آنگاہ انش بخندیم  
خود ای قیامت او را رسوا خواہم کرد و او کہ واپس نشت گویا از جست مایوس گردید و ہر  
سال چون حاجیان از کعبہ شریف آمدندی گفتند کہ حضرت خواجہ عثمان ہارونی را  
رضی اللہ عنہ بطواف خانہ کعبہ دیدیم او ظاہر اوزینجا در تکیہ می نشستند و این ہم بہ  
پایہ تحقیق رسیدہ کہ ہر شب حضرت زیارت خانہ کعبہ شریف بر روی قبل از نماز  
عجر باز آمدند کہ حضرت پیر دستگیر خواجہ عثمان ہارونی رضی اللہ عنہ نقل می نمایند  
کہ حضرت خواجہ یوسف چشتی چنان کندہ ہمین بودہ کہ قرآن شریف حفظ نیکو دید  
روزے در عالم دیو پیر خود را دیدند کہ میفرمایند کہ چرا بنمیدہستی گفتند کہ کلام شہ  
حفظانی شود داشتہ ہر روز صد بار سورہ اخلاص خواندہ باش وقتیکہ از خواب



بیدار گشتند بر بلیقین پیر خود عمل کردند و در اندک مدت قوت حافظه چنان ترقی کرد که بیک  
 هر چه تا مکرر کلام اللہ شریف حفظ گردید و بقوت حافظه هر روز بیخ ختم کردند و روزی  
 پرسیدم که قرآن مقدس را در لشکر و سفر در ایوانی خوف با خود داشتن درست است یا نه  
 فرمودند در ابتدای اسلام کلام خدا را همراه نمی داشتند که شاید بدست کفار نصیب  
 و از وقتی که اسلام ترقی یافت همراه میدارند و در فضیلت قرآن شریف فرمودند که پس از  
 وفات سلطان محمود غزنوی کسی او را بخواب دید و پرسید که او تعلق با تو چه داشت  
 جواب داد که شبی در ایام سلطنت در خوابگاه من کلام اللہ نثاره بود چون بخفتن رفتم  
 خیال کردم که در اینجا قرآن شریف داشته است چنان خیم یا کلام مجید را در مکان دیگر  
 بفرستم اینهم دور از ادب دانسته خود در خانه دیگر رفته بختتم حق سبحانہ و تعالی  
 جل شانہ بسبب تعظیم کلام مقدس گناہم بخشید حضرت خواجہ عثمان مارونی  
 میفرمودند هر که تلاوت قرآن مجید سے نماید و بران اعتقاد میدارد چشمانش مدا  
 روشن خواهد بود و عجب این نعمت بے بدیده او را نخواهد یافت بزرگ قرآن شریف  
 بر سر پیش خود نثاره نموده بود شخصی که چشمش در رویکرد آمد و گفت که در  
 چشم من آزار است بر چند علاج کردم مفید نگردید حال آنکه حضرت حاضر شده ام  
 خدا را دعا فرماید بوشان رو بقبله نموده بودند بعد دعا کلام اللہ پیش چشمش  
 در آید و نور آنرا ندیده او رنج گردید و فرمودند که در جامع الحکایات نوشته دیدم  
 که شخصی روزگار خود را در فسق و فجور بسر برده بود چون بگردید و کس او را بخواب  
 که بیکم او تعالی در بشت میرود و جوشن استفسار کرد جواب داد اگر چه در تمام عمر  
 خویش کار نیکو نکردم مگر عادت داشتم که تعظیم کلام مجید بسیار سے نمودم  
 هر گوا میدیدم یا مکریم میخواندم و بر سر می نهادم و یکبار بعلبب محبت حق  
 ای منید تو تعالی شل او فرشته پیدامی نماید که تا قیامت وسیع تملیل مشغول



خواهد بود و بر روز بعثت و نشر از قاف و مطلق ایشان است تمام گناه او را عفو خواهد کرد تا آنکه هر که  
 با علمای دیندار و دوستی بیدار و ثواب عبادت هزار ساله و تمام عیالین سواد و قنای  
 خیر می از حضرت رسول قبول صلی الله علیه و آله و سلم روایت است که هر که بخیر ارادت  
 و اعتقاد بسوی علی بن ابی طالب نماید هفت روز صحبت شان از باری تعالی تمام عیالین  
 او را صاف نموده ثواب عبادت هفت هزار ساله و نامه اعمالش مندرج میکند از دنیا  
 که شخصی از علما نفرت میداشت و چون عالمی را دیدی رو بگردانید و چون بدو در پیش قدمی  
 کرد و ملاقات دیگر کرد و دید هر چند که فکر ساختن مفید نشد حیران ماندند بالاخر با لطف آفرین  
 که چرا شما محنت بینانده میکنید این شخص قدر علما و شایخ نیکو دانا و اوشان کرامت و نفرت  
 میداشت و هر که از آنها نفرت میدارد آزار از هر طرف میگردانیم و روز قیامت آزار  
 بصورتی دیگر خواهیم برداشت و در دنیا و آخرت و باید که جانب کعبه بنظر ارادت  
 نگاه کند که یکبار اگر باعتقاد طرف کعبه بنگر و ثواب عبادت هزار ساله و هزار حج و  
 نامه اعمالش مندرج می شود و هزار حوران در شبست براس او معین می سازند و جانب  
 چهره پیر خود نگرستیم هم ثواب عظیم است و معرفت المرید حضرت خواجه عثمان اردوبی  
 رضی الله عنه ارقام فرموده اند که هر یک روز هم بادی و عقیدت خدمت پیر کند  
 و شبست خدای جلشانه هزار خانه بخشد و در هر خانه صد حور خواهند بود و روز قیامت  
 بغیر حساب در حجت خواهد رفت و ثواب عبادت هزار سال خواهد یافت و مرید لازم  
 است که سخن پیر را گوش جان بشنود و خصوصاً در باب روزه و نماز و غیره و تا تواند همیشه  
 بخدمت پیر حاضر باشد و اگر پیوسته نتواند گاه بگاه بخدمتش شود و چنانچه راهی بود  
 بسیار شقی و پرینیز کار میکند و زودش رفتی گفتی که خدای مقدس در قرآن مجید فرموده  
 که من انسان را برای طاعت آفریده ام نه برای آرام و راحت پس باید که کاری  
 دیگر نکینم چون جان بقی سپرد و شخصی او را بخواب دید استغفار کرد که چه پیش آید جواب داد



که بار تعالی عصیانم بخشید گفت بچه عمل گفت که بسبب خدمت پیر خود من بعد خواجه  
 عثمان بارونی رضی الله عنه چشم تر فرمودند که روز قیامت تمام مشایخ و اولیای کلیم و دلق  
 پوشیده خواهند بر خاست و دلق از یک لکه جواهر بر خواهد بود چون از حساب فارغ  
 خواهند گشت و شرف بشارت بخشش از رحم الرحیمین آندم مریدان و اولاد و والدین خود  
 همراهی خویشان بلیل صراط که راه هزار سال است بیکدم گذرانیده در شبست خواهند  
 رسانید این کلام نابجا رسیده بود که شیخ شهاب الدین حسینی و شیخ محمد اصفهانی و چند  
 دیگر در پیش تشریف آوردند حضرت خواجه فرمودن آغاز نمودند که هیچ شی در دنیا  
 نیست که در قدرت قادر مطلق نمایان نبود و بار حضرت رسول مقبول علیه الصلوٰه  
 و السلام اراده ملاقات اصحاب گفت که مراد از اولیاء است پیغمبر زمان گذشته  
 است فرمودند و بجانب کبریا ای عرض کردند حکم شد که ملاقات شما باین  
 طریق اینجا خواهد شد مگر آنکه گذرو و باز رجعت شود و درین شما آورده شود حضرت  
 فرمودند که پروردگار از کرم و عنایت تو امیدوارم تا با ایشان ملاقات کنم  
 و شد که هر اصحاب مبارک یک یک گوشه گلیم گرفتند بهر اسپارند  
 پس همچنان بعمل آمد و هر اصحاب را بمرغار رسانید ایشان سلام علیک گفتند  
 اصحاب گفت جواب سلام دادند من بعد صحابی رضی الله عنه ذکر ملت سر مبارک  
 آنحضرت صلعم نمودند اصحاب گفت دین احمدی را اقبال و رسالت رسول صلی الله  
 علیه و سلم و وحدانیت حق تعالی جل جلاله و ایمان را اقرار و عذر تشریف آوردن و  
 با جمال ساختن بعد این کلام خواجه فرمودند که چیزی از قدرتش بیرون نیست و انسان  
 باید که از حکم او تعالی منصرف نباشد باز گریان شده فرمودند که روز بخت  
 حضرت خواجه عثمان بارونی رضی الله عنه حاضر بودم و چند درویش دیگر هم  
 بجله نشسته بودند بنصف ضعیف آمد و سلام کرد حضرت بے تعظیم او کرده



و قال: يا معین الدین چینی

برابر خود جواد و دانا و نبی است حضرت استفسار عاقلش کرد و گفت که از پی و پنج  
سال پسرم گم شده و هنوز خبرش نیافتم و در جدائش با خیالت رسیدم و از همه تدابیر  
شده بخدمت عالی حاضر گشتم جناب والا بر اسکو وصال با فرزندم و عاقلانید حضرت چون  
این سخن گوشت فرمودند تا دیر فرمود و مائل فرموده با حضار مجلس ارشاد کردند که شاد و عاقلید  
تا پسرخش و مستیاب شود و حسب الایا همه دست به عاقلند هنوز و عاقلتم نگرییده  
که کار آن مرد ضعیف با بنجام رسید یعنی حضرت از فرمودند که برخانه خود فرست  
با پسرخود ملاقی شود و حضرت گردید و در راه فرود آمد پسرخود شنید و چون بر مکان  
رسید بعمار تشش که پیچو حضرت یعقوب علیه السلام از کار باز انده بود و از وصال  
یوسف گم گشته اش روشنائی یافت و فی الحال با پسرخود بخدمت حضرت خواجیه  
عثمان بارونی رضی الله عنه حاضر گشت حضرت از آن طفل پرسیدند که کجا بودی  
گفت که دو طفلان در یاقید و یوان افتاده بودم امروز بزرگه بمشکل حضرت  
در آنجا قند و بدست فاضل زنجیر پاکشاده مرا بچشم بند کردند و بر پای خود پاسه  
نهادند و از فرمودند چون چشم بند کردم خود را بر سائل دریا یا فتم آن مرد تا اینجا گفته  
که حضرت خواجیه عثمان بارونی رحمت گشت بر لب نهادند و خاموش شده بر قدم اعلی  
افتاد و خواجیه رح باز فرمودند که از ایشان قدرت حق پوشیده نیست و از روایت  
کعب و بیان تولد حضرت رسول قبول علیه الصلوٰۃ والسلام منقول است که  
خدا سکه قیاس فرشته نهایت جمیل حسین جابیل نام آفریده که دوام کلمت  
لا اله الا الله محمد رسول الله را در زبان میسار داد و او را دوست است  
سیکے چنبل مشرق و دیگر سمت مغرب و شب و روز در اختیار اوست چون  
روشنی میکند روز می شود و چون تاریکی میکند شب و اگر یکی می کشاید یکی  
می باندن و دیگر محال بود و لوسی پیش نون داده و از روشنائی سفید و چرخ



رقم شده چون او درویشی افراید شب می کاید و چون کم میسازد شب می افرازد  
 بنا بر این روز و شب بیوسه کم و زیاد می باشد بعد ازین خواجهر آیدیده شده فرمود  
 که این چنین حالات را بجز خدا درست کسی نمیداند و همچنین فرشته است او دوست  
 دارد که بر زمین و دیگرے بر آسمان و فرشته اول آب است و در اختیار ثانی هوا زین  
 هر دو اگر که اسم از اعتدال زیاد شود تمام عالم را بغیر و یا عرق گردد و کوه قاف  
 از قرب المعبود بزرگترین کوههاست و جلاش یاس و نیلای بر و موجود است  
 و در قرآن مجید خبرش داده شد بر فرشته قوتائیل نام است تسبیحش کلمه طیبه  
 لا اله الا الله محمد رسول الله است و تنبیه رحیم حق آراست و آسایش رعایای می خواهد  
 قوتائیل را بر اسکی کشاوند دست میفرماید و اگر آن قهار را عتاب مد نظر می باشد  
 به بند کردن دست ارشاد میکند آندم تمام دریا و چشمهها خشک می شوند و آب بسیار کم  
 و در نیای ماند گوید استهایش نیستند بلکه رگهای زمین اند که چون دستار می کشاید  
 رگهای زمین کشاده می شود و چون بند میکنند بند می گردند

و در بعض کلمات فرموده حضرت پیر و مرشد خواجهر از کتاب اخبار الاحیاء  
 و مونس الارواح

دل عشاق آتش است اینچند در و آفتد سوز و آتش از و نیز تر نیست و حالش مانند آتش و جوی  
 که نادر در بانی نمی آید ناله می نمایند همچنان دل عشاق است که تا پائل خود و دل نمی شود آه و  
 فریادی سازند و دل از دل وازی هم پیری آید و درین دنیا دوست خدا چنان مستغرق دریا  
 وحدت می باشد که اگر محله هم از یاق غافل شوند باز هم فنا گردند و دوست آنرا میگویند  
 که باوصاف سه گانه موصوف باشد که در این سه اوصاف باشد اول سخاوت مثل  
 در یاد و هم هر چه می رسد تو وضع مانند زمین و صحبت نیک بهرست هرگز نیک و صحبت بد



از کار بد و توبه صریح آن زمان مستحکم خواهد بود که تا آنجا که دو سال گناسب بر نامه اعمال ثبت  
 نباشد و فرمودند که هر شدم ارشاد نموده اند که انسان مستحق فقر شود اگر علقه به دنیا دارد  
 و کمال مرتبه عارفانه است که از عرش تا تحت الارض و در میان دو انگشتش می نویسد  
 معانه کند و ای طالبان از گناه و عیب یاران شمار آید آنچه از خود پدید چندان که  
 از خوار و بی مقدار داشتن برادر مؤمنین و مسلمین و علامت معرفت حق نفور از مخالف و  
 سلوک دائمی و خاموشی لازمه و در عرفان فرستاد است که در میان او شان و حق جل جلاله  
 پرده نمی ماند و چهار چیز که نفس است اول درویشی که مثل تو انگر است ثانی ترستی  
 که چون آسودگی است ثالث غم و الم که مانند خرمی است رابع اگر کسی با او بدی نماید  
 در عرض و نیکی کند شهر بدی را بدی اصل باشد جزا اگر مردی حسین علی بن اسامه  
 و وقتیکه طالب بودم طواف کعبه می نمودم اکین که واصل بکن شدم کعبه طواف من  
 نمی نماید و باید که از ناجس و بد کردار و خلاف شرع و عاصی دوستی نورزد و وقتیکه حضرت  
 آدم علیه السلام از بهشت رانده شدند چنان گریه و زاری آغازیدند که تمام اشیا  
 نوحه و فریاد کردند بزرگوار و سیم خدا به جل و جلاله از آنها استفسار سبب فرمود و جواب  
 دادند که بر عاصیان او تعالی عزایم را گریستم بے سود است حاجی تناسل و تقدیر  
 ارشاد نمود که بفرست و اجلال خود ترا عفو تمام پسند از فرمودم و آدم را محکوم  
 ساختم و در ریاضین نوشته که روزی جناب رسالت پناه علیه السلام و السلام  
 بر جهان گذشتند که خنده و ندان ناسیک و ند حضرت فرمودند السلام علیک و علی  
 بتعظیم استاده جواب سلام دادند و قد بوس شدند حضرت فرمودند از گور نجات  
 یافتید جواب دادند من از شاد شد که مگر از حساب قیامت و خوف و وحش  
 فارغ گشتید گفتند نه فرمان گردید که شاید از شرف بشارت جنت و امن بعد از  
 آتشی مشرف گردیدید از ان بهم انکار کردند فرموده شد که از کدام خوشی چندان



می خندید آنها چو اسب ندانند گاشته است که ازان روز کسی آنها را اجائی خندان  
 ندید و در اسرار الله و لیا بکار دیده است که روزی حضرت خاتون پاکدامن رابعه بصری  
 و شیخ حسن بصری و مالک دینار و شافعی طحی با هم نشسته بودند و سخن در باب صدق  
 عیش و نوش روان شد هر کس حسب عصبه خویش سخن بیان کرد و چون نوبت بفرقه  
 رابعه بصری رسید فرمودند که در حقیقت عاشق صادق همان است که هر چند درود  
 ایذا و تکالیف شاقه بآورد آن همه را هیچ نفهمیده بشاید به جمال و دوست مستغرق  
 باشد روزی صاحب حالی بر سر نشسته بود و اهل تربت بعد از آب گشتار دانه را در آید  
 می نمود بزرگ صاحب دلی دیگر برو گذشت و نه برادره در دوش چنان اثر ساخت  
 که فوراً جان بخش داد و بعد لحظه آب گشته روان شد ای عزیزان اگر از حال مردگان  
 معذب آگاه گردید غالب که همچو نکبت بشوید

و کبر بعض خوارق عادات و کرامات حضرت خواجہ معین الدین چشتی رحمۃ اللہ علیہ  
 وقتی حضرت خواجہ مرشد شغولی نشسته بودند مرید سے آمد و بیان کرد که بادشاه اینجا فراموش  
 خارج البلد می کند حضرت استغفار کردند که بادشاه کیاست گفت برای سیر بیرون شهر  
 رفته است فرمودند که برو با من و امان بان زیرا که شاه از اسب افتاد و میر و چون از آنجا  
 بیرون آمد خبر فوت شدن بادشاه به جمع آنکس رسید و شاهان بر خانه رفتند و حضرت  
 قطب الدین بختیار او ش میگویند که تا بیست سال بخدمت حضرت بودم الا گاهی حضرت  
 را مستی صحت و تندستی خواشین ندیدم ابل بارها شنیدم میفرمودند که خدا یاد در مصیبت  
 مرا عنایت فرما گفتم که این چه دعاست ارشاد گردید که ارحم الراحمین آفریننده آسمان و  
 زمین چون ابل اسلام را آورد و او ایذا مرحت میفرماید علامت درستی ایمان او است  
 و آنکس از معاصی چنین پاک میگردد که گویا مردی از شکم مادر خود زائیده حضرت قطب الدین  
 بختیار او ش قدس سره میفرماید که روزی بنده شیخ اوداد الدین کرمانی شیخ شهاب الدین



هرودی بخدمت حضرت پیر و مرشد حاضر بودیم مس الدین نقش تیر و کمان گرفته از آن  
 دست برآمد چون حضرت او را دیدند فرمودند که این طفل باو شاه دلی خواهد گردید و با خبر  
 ان پیش آمد روزی حضرت در جماعت نشستند و در باب فقر و سلوک ذکر  
 میفرمودند ناگاه سمت راست نظر فرموده باستادند و نشستند همچنین چند بار اتفاق  
 افتاد حضار مجلس حیران ماندند الا کسی یارای پرسیدن نداشت چون محفل برخاست  
 حضرت قطب الدین از خواجہ رحمۃ اللہ علیہ استفسار نمودند کہ این نشست و برخاست  
 چه بود فرمودند کہ آنجا نب تربت مقدس حضرت پیر و سنگیر خواجہ عثمان مارونی  
 می نشستند بود چون آن جانب نظر می افتاد و مرقد معظم نظری آمد بے اختیاری استاد  
 حضرت خواجہ لبش گاہ نمی خفتند و وضو ناقص نمی شد الا بجا جہتہا بے بشری و چون  
 از راقبہ چشم میکشاند اگر اول بر فاسق نظر می افتاد او قوبہ و استغفار می ساخت  
 و اگر بر کافر اسلامش نصیب میگردد از حضرت قطب الدین اختیار او شی نقل است  
 کہ روزی حضرت خواجہ حر و عایف فرمودند آئی مامعین الدین مریدان و فرزندان خود  
 باو نشین ندارد و بہشت نباشد التماس کردم کہ از فرزندان کہ ام گروہ مرا است ارشاد  
 کہ خلفاے ما و مریدان شان کہ او شان را امید نجات است و حضرت خود میفرمایند  
 کہ روزی بطوان کعبہ مشغول بودم ہاتف غیب آواز داد کہ ای معین الدین حق تعالی  
 میفرماید کہ از تو خوش شدم و راجع شدیم ازین فردہ بسیار سرگشتہ گفتم چون مراجعہ  
 عین عنایت و مہربانی است اما عرضی دیگر ہم دارم اگر پایہ قبول یہ حکم شد بطلبم  
 عاجز نواز مریدان و ارادت مندا ہم را نیز بخش ہاتف گفت کہ او شان را نیز بخشیدم  
 خاطر جمع دارد آنحضرت را کلام اللہ خوب حفظ بود ہر روز دو جہتم میفرمودند و بہر جہتم  
 سر و ش غیب آواز میداد کہ ای معین الدین ختم تو قبل بارگاہ کبریائے گردید و روزی  
 خواجہ عثمان مارونی رضی اللہ عنہ خواجہ رحمۃ اللہ علیہ را بجای خود نشاندہ میفرمودند



هر که خرقة در روشنی پوشد کار و رویشان کند و آن بر دشت ریج و مضیبت و فقر و فاقه است  
 و چون محبت غر باو فقر باور ویش زیاده شود باید دانست که او کامل گردید پس بعبید  
 فرمودند خدایا معین الدین را قبول کن و یکی از مقربان یا رگانه خود ساز فی الفور  
 با لقب غیب آواز داد که نام معین الدین در ذیل محبوبان خود نوشتم و او را سر کرده  
 مشائخان گردانیدیم بگویند هر که سه روز هم از صدق ارادت حاضر خدمت می شد با  
 برکت خواجہ معین الدین رحمۃ اللہ علیہ ولی اللہ و صاحب کشف و کرامات میگردد  
 منقول است که در بغداد ششمین هفت تن از قوم ترسانایت متراض بودند و شش ماه  
 چیزی نمی خوردند و بعد عرصه مذکور از یکس لقمه افطاسه نمودند و هزاران مردم معتقد شدند  
 بودند و روزی بطور استعجاب یا معارضه بخدمت حضرت خواجہ رحمۃ اللہ علیہ حاضر شدند  
 نظر که میاثر افتاد ان همان بود و لرزیده بر قدم افتاد و نشان جان حضرت فرمودند اس  
 مشرکان با آنکه قدرت او تعالی می بینید آتش را که مخلوق اوست می پرستید جواب  
 دادند از آتش می ترسیم که روز قیامت و صبح عاصم بغیر تم نسازد و ما را نسوزاند فرمودند  
 که این مرد شما از عبادت حق تعالی حاصل خواهد شد نه از عبادت آتش ترسایان گفتند  
 که شما پذیرستید اگر آتش شما را نسوزاند ایمان بیاوریم و اسلام بپذیریم فرمودند که ما را چه  
 بلکه پاپوش مرا نیز آتش نتواند سوختن و فوراً پاپوشش کمرم در آتش افکند و عاف فرمود  
 خدا یا عزت و حرمت بدست تست چنان نشود که پاپوشم بسوزد و این بیدنیان بگردند  
 همانند آتشش سر و گردید و داغی هم بپا نبوشش افتد پس رسید چون کفار این گرفت  
 دیدند فی الفور ایمان آوردند و به اکر ام اسلام مکرر گفتند بایک خواجہ در شهر  
 گذشتند که ساکنانش از مسلمانان تاوان میگرفتند چون کافری دید با بجهنسان  
 خود میان نمود که اینجا چند مسلمان آمده اند از قیام ایشان آب و هوای این شهر  
 خراب خواهد گردید بجز و اصفا این کلام جمله کفله مسلح گشته باراد و دیگر جمع آمدند



اما بغور نگاه گفتن گرفتند که مایان تا بعد از حضرتیم بخدا کرم برآید و مسلمان شده ایمان  
می آریم حضرت پیر و مرشد همه را یک قلم کلمه طیب و کلمه شهادت ملقبین فرمودند و بین قلم  
میمنت از دم آن کفرستان با بخت اسلامستان گردید چون حضرت بتوجه اجیر گشتند براه لایق  
بر طری رسیدند چون از حواری و هجوم خلایق زیاده شد از آنجا عنان غمیت سمت اجیر گردانیدند  
آن زمان در آن نواحی سنی الحمله اسلام رونق پذیر بود قطب الدین سید حسین را  
بر خدایت دار و غلجی اجیر مقرر فرمودند ایشان فرست قدم اقدس حضرت خواجہ  
غفیت نمیداد از خدمت بابر گشت فیضها میگرفتند و قبل تشریف بردن ایشان  
اکثر کسان مسلمان شده بودند و کسانی که اسلام می پذیرفتند بطور جزئی و  
نذر انداخته قدر مراتب پیش می نمودند چنانچه اکنون هم این رسم جاری است  
که پیش سجاد و نشین حضرت چیزهای بطریق نذران می نهند و دو عدد شمس الدین  
التمش خواجہ رح و دوباره رونق افراست و می گشتند تا که موضع نازن بشام  
فرزند خویش شیخ فخر الدین معانی گذاشته خیال باید ساخت که سلطان شمس الدین التمش  
مرید حضرت قطب الدین بختیار راوشی بود اگر خادم خواجہ رح هم میرفت  
سلطان مدوح حکم اجیر درست کرده ارسال خدمت کردی اما اکثر اولیای  
الله حکومت و شیخت را قبول نفرموده اند چنانچه حضرت رسول مقبول صلی الله  
علیه وسلم با وجود چندین حشمت و احاطه اشعار مطلوب جدا خود از بازار خرید  
می آوردند القصد این فرقه عاجزی و رستی و دیانت را شعار خود میدارند و چون  
حاجت با کسی باشد آنرا از و پنهان میدارند چرا که چیزی از بار تعالی پنهان نمی  
ماند پس چون بخلق ظاهر است از مخلوق پوسیدن چه حاصل لهذا خواجہ رح نیز بزرگ  
اربابان مریدان خویش تشریف آوردند و همچنین رونق افروزی رسول الله  
صلی الله علیه وسلم از آنکه معظّم به بدین منوره نه از خوف کفار بود بلکه چند فوائد



و این همچو بدایت خلق الله و شرف زمین مدینه منوره و عظمت قوم انصار  
 و امتحان شان و اختیار گلیان و عذاب بعنادید آنجا و علی بذالقیاس و از منافقان  
 خواجہ رحمت و قتیقہ ایشان در اجمیر تقسیم بودند شخصی کاشتکار آمد عرض نمود که  
 کشت من حاکم اینجا ضبط کرده میگوید که تا فرمان بادشاهی نہ آوری از حاصل  
 اراضی خرمره نیایی لہذا اہل حضرت میخواہم کہ از خرج امسال ثبات یا بم زیرا کہ وسیلہ  
 روزی جز این ندارم فرمودند کہ بعد این حاکم چه خواهی کرد گفت آنچه حکم شود سر نمودند  
 کہ اگر فرمان استمراری و ستیاب شود و کالیف دالمی اندفع پذیرد گفت اگر جناب  
 بحضرت قطب الدین نانہ سفارش ارقام فرمایند البتہ فرمان استمراری بایستاد  
 میسر گردد حضرت بعد غور و تامل فرمودند اگر چه از سفارش کار تو بر آمدن آسان است  
 الا و تعالی و تقدس مر العین بر اے کارت فرمود لہذا بیا و ہمراہ من شو و ما ندیم خواجہ رحمت  
 و بی گشتند قبل ازین چون حضرت میرفتند حضرت قطب الدین رحمت مطلع میفرمودند  
 و بتاریخ معمود بادشاہ حضرت قطب الدین چہ بر اے پیشوائی بیرون شہر تشریف  
 می آوردند مگر این بار اطلاع نہ فرمودند اتفاقاً شخصی بخواجہ ملائی گردید و او دید  
 بحضرت قطب الدین اطلاع داد ایشان تعجب و تحیر ماندند الا فوراً نزد بادشاہ رفتہ  
 حال شنیدہ بیان فرمودند و خود بہ پیشوائی تشریف بردند و بادشاہ نیز بعد تیار می  
 مع افواج و جلوس شاهی باستقبال آمد خواجہ قطب الدین رحمۃ اللہ علیہ را بدر یافت  
 و بسبب تشریف آوری بے اطلاع نہایت اضطراب و دگر گرازی جو کمسان موقع یافتہ  
 آشد بعد خصمت باو شاہ و دیگر کمسان حضرت قطب الدین رحمت عرض نمودند کہ اگر کوئی  
 رولق افروزان و یا میگیش نہ ما بندگان بشرن اطلاع مشرف می شدیم الا  
 امسال چہ حبش و ازین مکر کمال انتشار داریم پسند از قرب کہ حبش میان فرمودہ  
 آید خواجہ فرمودند کہ بر اے مراد این کس و حالش از سرتاپا ارشاد فرمودند حضرت



دقائق شاہ حسین الدین چشتی

قطب الدین زیادہ ترجیح ان مانند و گفتند یا حضرت اگر خدای از خدام اقدس سلطان  
گفته ممکن بود که این کس بمراد خود رسید چه جائے آنکہ حضرت پیر و مرشد  
خود بدولت تشریف از زانی فرمودند حضرت فرمودند درست است الاہل الائمہ  
و زمان دولت و غربت گوئے قربت از رحمت حق سیدار و حسینیکہ این شخص زود آمد  
بسیار محزون بود چون مراقب شدم و بحضرت باری تعالی عرض نمودم حکم شد کہ شریک  
ریج او شدن عین بندگی و عبادت است پس بطمع کمال خود تا اینجا آمدم و بر سر قدم این  
شخص خوش می شد ثمرة آن بن چندان عنایت میگردد کہ ثواب عبادت آنجا برایش  
نمواند شد اگر سفارش کردی کارش بر آید مگر فائدہ من گشتی بجز و اصفائے  
این کلام فیض انجام حضرت قطب الدین؟ خاطر جمع شد و در و ریل العارفین خواجہ  
قطب الدین می نگارند کہ بعد از این گاہ پہلی تشریف نیاورد و دو و پین سال جامع  
اجیر تشریف داشتند و بندہ نیز بر اسے قدمبوس رفتہ بود و دوران مجلس حلقہ مدین  
و اقرباے حضرت حاضر بودند ارشاد شد مرگ جسرسیت کہ دوست را بادوست  
می آیمزد و محبت آنرا می نامند کہ یو یا رجب از قطب باشند صرف از لسان بزرگوار  
زبانی اعتبار کے ندارد و در ذکر محبت نوشتہ کہ باری تعالی میفرماید چون ذکر بر تو غالب  
سیگردد و من بر تو عاشق می شوم و سرودند کہ مزارم بہین جان خواہد شد و سال سفر  
آخرت در پیش دارم و من بعد بشیخ میر علی سجری فرمودند فرماست بنویسید کہ من نسبت  
دست بخوانہ اختیار کاکی اوشی دارم چون مشور مرتب گشت بندہ طلبیدہ شدم  
چون آداب بجا آورده قریب تر رسیدم حسب ارشاد شستم و حضرت بر سر  
کلاه و عمامہ مقدس نہادہ خستہ مبارک پوشانیدند و بدستم عصاے یاقون دادند  
و بعد آن قرآن شریف و تعلیم عنایت فرمودہ ارشاد نمودند کہ این امانت  
از رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم بخواجگان من رسیدہ و از ایشان

تقریر از دانش مراد زادی نظامی است



میں گرویدہ و ہنوز در امانت موصوف خیانتے روندادہ حق امانت کماحقہ بجا آوریم  
 حالاً بشما میسر ہم خبر داخبر دار حق این او اخواہید نمود و چنان نکلند کہ روز حشر موجب  
 خجالت و مذمت باشد و دستم گرفتہ و لبوے آسمان نظر کردہ میں فرمودند کہ تراحوال  
 او تعالیٰ واقف احوال نزدیک و دور ساختم و از دست معنوی عبور ساختم و این بعد  
 ذکر چار گوہر کہ پیشتر نیر شدہ بود فرمودند خواستم کہ خصیت شوم و این اثنا حضرت  
 خود فرمودند کہ بروید و جائیکہ بایند بامداد باشید بندہ آداب بجا آورده خصیت شوم  
 و در دہلی رسیدیم و از آنروز بعنایت حضرت رجوع ہمراہ دستے را علیٰ ہمیں گرویدہ و در  
 مولنس الارواح نوشتہ کہ حضرت قطب الدین بعد از عنایت گردیدن خرقہ خلافت  
 تابست روز و راجہ میر ماند و پس ازان در دہلی تشریف آوردند و بعد از عرصہ نسبت  
 خبر نخست اثر ہوش راجا گنگا اسنے رحلت حضرت خواجہ معین الحق والدین قدس سرہ  
 سامعہ خبر شمس گروید و فتح باو کہ درین مقام مستغنیان اشجار اجمال و مولنس الارواح  
 و اخبار الانبیاء مختلف سے نگارند بعضی قائل تاریخ ششم ماہ حبیب شمس ۹۳۳  
 و سی و سہ ہجری بنوی اند و بعضی قائل ماہ ذیحجہ سنہ شمس ۹۳۲ و  
 و سہ ہجری بنوی و بدین ناقص حقیقہ قول اول بمرتبہ تصحیح سے در آید و تاریخ  
 حضرت بقاعدہ ابجد بدین الفاظ بر سے آید اکتاب ملک ہند و پس از مرگ خواجہ رحمۃ اللہ  
 علیہ بچو حضرت ذوالنون مصری پیشانی این الفاظ عربیہ مرقوم بودند حبیب اللہ  
 ات فی حبیب اللہ یعنی دوست خدا و رحمت حق بگرد و عمر حضرت نو و شمس سال و ست  
 قیام حضرت در اجیر چشتی ہند سال ست و در سنہ پنج صد و کی و ہفت ہجری  
 خلافت یافت ہند و در سنہ پنج صد و ششاد و ستہ ہجری در راجہ میر تشریف آوردند و  
 مزار شریف اندرون بلدہ اجیر ست در زمانہ سابق عمارت روضہ مبارکہ از شمس  
 بعد ازل بسنگ گروید و پیشتر مخدوم خواجہ حسین ناگوری آنجا عمارت بناکنانہ مذکور



دیگر ملک و اہل حیات تعمیر ساختند ہنوز کرامات حضرت ہمان سانست چنانکہ دین  
حیات بود و در ماہ رجب ہر سال ہزار کسان از بلاد و دیارین دور و دراز بقرب عرس  
مقدس می آیند ہنگامیکہ حضرت مراحل پیایہ دار باقی گشتند اکثر اولیاء و اکابر آن عمد  
ہمین واقعہ دیدند کہ حضرت جناب رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہمراہیان  
خویش میفرمایند کہ دوست خدا از دنیا می آید و من استقبال او آمدہ ام و بزرگے خواجہ را  
بخواب دید و احوال پدیدار شد و فرمودند کہ چون مرا زیر عرش بردند آواز آمد  
کہ اے معین الدین چنان خوف چراستی جواب دادم کہ از جباری و تماری تو فرمان گشت  
کہ ہر کہ بتاریخ دہم و کچھ سورۃ الفجر بخواند اورا خوف نہاید و چنانیکہ بخوابی ہاں  
این ملک بقا از نعمتہای من سیت

## ذکر قبیلہ واری و عیال داری حضرت

از کتاب مولانا ارواح و اشجار البحال بعض میگویند کہ حضرت گنجدانشند بعض قائلند  
کہ گنجدانشند الا اولادے بنو و مگر ہر دو اقوال پیایہ صحت زسیدہ و درست اینکہ  
حضرت سناہل ہم گشتند و اولاد نیز بود و چنانچہ در کتاب اخبار الاخیار مصنف شیخ عبدالحق  
و بلوی مرحوم نوشتہ کہ حضرت دوزکاح نمودند اول با خاتون عصمت بدین نوع کاح کرد  
کہ چون حضرت بار اول از اجیمہ بدلی تشریف بردند و از اسحاق باز باجمیر روتی افرود گشتند  
سید و حمید الدین مشردے عموی سید حسین مشردی وار و غہ اجیمہ صبیہ داشتند  
انعامت حسین و جمیل خلیف و السبق بالغ و دام و ز فکر نسبت او پریشانیے ماندند  
ناگاہ شبیہ بخواب دیدند کہ حضرت امام جعفر رضی اللہ عنہ میفرمایند ای جمیل  
بشارت حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم است کہ عقد شرعی عصمت  
با خواجہ معین الدین حسن سجری بہ بندید چون سید صاحب بیدار گشتند فوراً بخت



خواجہ محض شد و ما براسه خواب عرض نمودند ارشاد شد که اگر چه عمرم بسیار گذشت  
 و ضعیف شدم الا حکم حضرت بسرد چشم قبول است پس نکاح کرد و بدو حال ازدواج بنا  
 چنین که شبی خواب دیدند که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم میفرمایند  
 معین الدین بآنکه تو حامی و مدد دین من هستی الا عمده ترین سنتی را ترک ساختی و اتفاقاً  
 همان شب ملک خطاب حاکم بیل بر کافران حمله کرد و خوش کرد که راجه آن نواحی  
 گرفتار کرده صبح آن نزد حضرت گذرانید و آنحضرت حکم شب قبول فرموده و مامور  
 است الله نماید و از بطن خاتون است الله شد و حضرت مسماة بجا فطره جمال زانیدند و شوم  
 شان شیخ رضی الدین بودند و مقبره مقدسه حافظ جمال پانز از تربت نلک تربت بدر بزرگوار  
 خودست و مقبره شیخ رضی الدین در قصبه از مضافات ناگور بر کناره جوفه واقع است  
 و سه صاحبزادگان شیخ ابوسعید و شیخ محمد الدین و شیخ حسام الدین بودند بعضی میگویند  
 که این هر سه صاحبان از بطن خاتون است الله شد و بعضی قائل اند که از بطن  
 خاتون عصمت و شیخ سید محمد گیسو در آنکه مرید حضرت نفیر الدین قدس سره اند  
 مع گروهی برین متفق اند که این هر سه برادران فرزند خاتون عصمت اند و سید شمس الدین  
 طاهر یک فرقه درویشان میگویند که شیخ ابوسعید از خاتون عصمت و شیخ  
 محمد الدین و شیخ حسام الدین از بطن خاتون است الله شد و الله اعلم بالصواب و شیخ  
 محمد الدین که نهایت بزرگ و صاحب جمال بودند و موضع ناندن که در حوالی جبر است  
 جایگاه ایشان است بعد وفات خواجہ پس از بست سال بموضع شریف و آنحضرت  
 محمد الدین در انتقال فرمودند و تربت شریف همان جای کناره جوفه است و شیخ  
 حسام الدین صاحبزاده خرد و از دم طفولیت غائب شد و به ابد الان آمیختند  
 شیخ فرید چشتی فرزند زاده قاضی حمید الدین ناگوری از پدر خود نقل می نمایند  
 که بعد از ولادت مرشد زادگان حضرت خواجہ رح از ما بمزاج ارشاد فرمودند

این کتب فیاضه از شاگرد شیخ از جبر است



وقائع شاه معین الدین حسینی

کہ چون ایام شباب بود اشیاء مطلوب بے دعا و طلب از بارگاہ باری عنایت شدی  
و حالاکہ ایام پیری برناغلبہ کرد چیزیکہ میخواستہم باوجود استقامت عابدیہ میبایم و این عزمست  
بنده جواب داد کہ یا حضرت رضیہ منیرا ظہور روشن است کہ چون حضرت عیسیٰ علیہ السلام  
در شکم بودند حضرت مریم رضی اللہ عنہا بے منت غیرے در محراب نوا کہ بے فصل عیسیٰ  
چون حضرت محمد ج تو گشتند حضرت مریم رضی اللہ عنہا حسب معمول بتلاش میبود رفتند  
الانیا قند بل فرمان شد کہ با مریم برود و درخت خرمالو را برآید و سستیابی نثار و اش بچہنیا  
حضرت این تفادات را خیال فرمایند حضرت جواب داد کہ اگر ابر پسند فرمودند و شیخ  
حسام الدین سخته پسر حضرت فخر الدین اکثر بہ صحبت شیخ نظام الدین بدایونی قدس سرہ  
کہ مزار اقدس و قصیدہ سائر بہمت مغرب از گذرا جمیعہ واقع است می بودند و خواجہ  
معین الدین خرد فرزند حسام الدین سخته اند و بہت لفرقہ از خواجہ نام نشان  
استہد یافت قبل از بیعت و ریاضت شاقہ اختیار ساختند و بیکم خواجہ بہ حضرت  
شیخ نصیر الدین محمود قدس سرہ خرقہ خلافت پوشیدند از آنجملہ یکے از فرزندان  
حضرت خواجہ بزرگ شیخ بایزید بودند کہ دعوہ سلطان محمود خلجی از سیاہی جہان  
بازگشتہ دعوے فرزندی خواجہ نمودند بیکم بادشاہ باین دعوے بمعلم مدرسہ جمعیہ  
رفتند زیرا کہ ایشان ہم عالم کابل بودند شیخ احمد محمدہ نوشته اند کہ شیخ بایزید  
از فرزندی است انکار ہم ساختہ بود و بعد عرصہ جماعتی از بادشاہ عرض نمودند  
کہ شیخ بایزید از خاندان حضرت خواجہ رحمۃ اللہ علیہ نیستند چون بادشاہ تحقیق  
ساخت از شیخ مخدوم حسین ناگوری و مولانا رستم اجمیری و دیگر علمائے  
عصر و فضلاء و بہر تحقیق گشت کہ شیخ بایزید از فرزندان شیخ قیام الدین بن شیخ  
حسام الدین بن شیخ فخر الدین بن حضرت خواجہ معین الحق والدین اند و شیخ مخدوم  
حسین ناگوری خواہشاندی نسبت اولاد خود با اولاد حضرت بایزید نمودند ازین خواہش



زیاده تر ثابت شد که شیخ بایزید از خاندان حضرت خواجہ رحمہ اندھمان آرا بیگم  
 و نسخہ مؤنس الارواح نوشتہ اند کہ والد ماجد حضرت بارشاه خلافت پناہ  
 صاحب قرآن ثانی شاہجہان بادشاہ غازی دام ملکہ را بر سیادت حضرت خواجہ  
 معین الحق والدین اطمینان کلی نمود و ہموارہ در نقیض صحت سیادت سے بودند  
 و اگرچہ اکثر عرض کردم کہ حضرت سید حسنی الحسینیہ ہستند الا کما حقہ یقین نیگر وید  
 روز سے اکبر نامہ ملاحظہ میفرمودند و ان بعض احوال و ذکر سیادت حضرت یافتہ  
 کیا یعنی مطہر گردیدند و در نسخہ اشجار البہال نوشتہ کہ اولاد خواجہ معین الدین خود  
 بن خواجہ حسام الدین سونستہ موصوف و زناوہ قیام ساختند و اولاد خواجہ قیام الدین  
 بن خواجہ حسام الدین سونستہ مدوح باجمیر سکونت پذیرفتند و بجای خواجہ معین الدین رحمہ  
 سجادہ نشین آن مقام گشتند و اندک عرصہ گذشت کہ سجادہ نشین آنجا میر نجم الدین بن  
 سید فخر الدین بن سید محمد بن سید علاء الدین بن سید علم الدین بن شیخ ابو الخیر بن  
 شیخ معین الدین بن خواجہ شیخ بایزید بن شیخ طاہر بن شیخ بایزید بزرگ بن شیخ احمد بن  
 شیخ فخر الدین بن خواجہ معین الحق والدین رحمہ و عباد اللہ را ہدایت  
 و رہنمائی میفرمایند و شخصیکہ این کتاب را تالیف و تصنیف نمودہ بارے  
 بہ خدمت شان فرستہ بود و این بیت گفتہ اوست بیت ولی ملک ہندستان  
 حضرت خواجہ معین الدین چہ ز نسلش بر سر سجادہ قایم میر نجم الدین بہ احوال خلفا  
 حضرت بطور بسیار مختصر چون خواجہ رحمتیم مالک بہ خلفا فرمودند حضرت حمید الدین  
 صوفی قدس سرہ را دہلی و خواجہ قطب الدین بختیار را ناگو فرغوض فرمودند و قسکہ  
 ایشان بجائے مقررہ خود ہارسیدند خواجہ قطب الدین رحمہ شکوہ نمودند و بعد  
 کہ در خیابان مردان شاغل و خدمت طلب نیستند در اینجا چہ کنم و شیخ حمید الدین  
 صوفی گفتم کہ در خیابان مردان صاحب غرض و طالب اند نہ صحت



عبادت نمیدهند چون خواجہ رح این جس رشیدند ہر دو بزرگواران بجای یکدیگر نشستند  
 و بعد از ان ایشان بجای خود بودند و گله نفرمودند و حضرت خواجہ قطب الدین بختیار  
 کاکلی اوشی بن سید کمال الدین احمد از سادات چشتی ساکن موضع اوش از مضافات قصبہ  
 فرغانہ اند و جد ششمیہ نام کاکلی این است کہ باری در دلی بسبب عدم رغبت ایشان سنگی  
 معاش بود چون طفلان از گر سنگی فریاد آور دند حضرت اشارہ سمت حجرہ نمودند  
 و از ان نان نچتہ بقدر قوت لاموت بر آمدی و آن نان را کاک گفتند و حسینکہ  
 ایشان بمریک و نیم سال بودند و والد ماجد انتقال ساختند و نصف کلام مجید  
 و رحل از شنیدن تلاوت مادر خود یاد نمودند و نصف بقیہ را قاضی حمید الدین بکرم آبی  
 ور یکدم یاد کنانیدند و من بعد حضرت خضر علیہ السلام ایشان را حوالہ امام ابو حفص  
 نمودند چنانچہ تعلیم علوم ظاہر و باطن ایشان نمودند و بالکلیہ تعلیم علوم باطنی از  
 خواجہ معین الحق و الملک و الدین یافتند و در اشجار اجمال نوشتہ کہ بہت سال  
 قبل از بیعت در بحر ریاضت مستغرق شدہ بودند و صفائی باطن حاصل نمودہ  
 و اکثر با خضر علیہ السلام صحبت داشتند بعد از ان از حضرت خواجہ رح بیعت کردند  
 و جزوے از مناقبات ایشان کہ در بدو رسالہ مذایان گشتہ بران اختصار  
 کردہ شد بارے در ماہ صفر روز جمعہ مع ہفتاد مریدان صاحب کمال از مسجد بکان  
 تشریف مے آوردند جائیکہ اکنون روضہ شریف است استاود فرمودند کہ از اینجا  
 بوے عشاق مے آید مالکش اگر بفروشد بگیہ میریدے رفتہ مالکش را بیاورد  
 و آن سر زمین را حضرت از و برضا و غبت خریدہ جائے مزار خود معین فرمودند  
 و ہمہ مریدان جائے مزار خود نشان نمودہ بر مکان تشریف آوردند و شب عتہ  
 ربیع الاول خادم را فرمودند کہ نیاز مولود شریف نمایند و ہر سال محفل مولود  
 شریف بر مکان حضرت بگروید و نام شاخخان شدہ آمدہ مولود شریف



میخوانند و قوالی نامزد امیر محمود بود چون حضرت اورا دیدند فرمودند که  
 این لائق صوفیان است الغرض در شب غزه سماع آغاز گردید و در چند روز و شوق تالیف  
 دهم ماه مذکور از ان هفتاد و میران جان بحق تسلیم نمودند و فائز بجهان شدند و تباریح  
 دهم بر مکان شیخ علی محفل بود و بدو و تخته حضرت هم مجلس بود چنانچه از سماع بیوش  
 گردیدند و در همان عالم بیوشی بسبب اخلاص و محبت بر مکان شیخ علی تشریف بردند  
 و قوال غنزل آغاز نمود چون این شعر رسید شعر کشتگان خنجر تسلیم  
 هرزان از غیب جان دیگر است به ازین بسیار ذوق فرمود و بیخودی بدرج  
 غایت غلبه کرد و همانسان رونق افروز خائفان گردیدند و در همان حالت تالیف  
 چهار دهم ماه ربیع الاول است شش صد سی و چهار هجری رحلت فرماست و اربابا گشتند  
 و مناز مقدس در دلی کنه زیارت گاه خلایق است و کر شیخ حمید الدین ناگوری  
 مرجع اهل سلوک و طریقت مخزن ولایت و شریعت سالک مسالک ترک تجرید  
 عارف معارف توکل و تفرید امیر مملکت حقیقت پیر طالبان طریقت محمد عطا  
 ملقب به سلطان التارکین شیخ و صوفی حمید الدین ناگوری قدس سره از خلفا  
 عظام خواجہ رح بودند و از خاندان سعید بن زید که یکے از عشره اصحابهای اشدی اند  
 پیدا گشتند و عمر شان چنان دراز بود که تا وقت حضرت سلطان الاولیا  
 شیخ نظام الدین رح زنده بودند منقول است که روزی خواجہ معین الحق دلی  
 فرمودند که ایندم و قبولیت کثاده است هر کس چیزیکه خواهد بیاید چنانچه یکے  
 مستدعی دین گشت و دیگر طالب دنیا خواجہ رح با صوفی صاحب مدوح  
 فرمودند که شما میخوانید که در دین معزز و مکرم باشید گفتند بنده چسیت  
 که گستاخی نماید اراده والا از همه او کے حضرت در شان ایشان فرمودند  
 تبارک دنیا و فارغ عن القضا سلطان التارکین حمید الدین ناگوری همین



لقب شان گردید و چون خواجہ رح بسوئے قطب الدین قدس سرہ اشارہ  
نمودند ایشان ہم همان جواب دادند کہ صوفی صاحب گفتہ بودند صوفی  
و موضوع سوائے کہ از مضامین ناگوار است چہند مطالب زمین بدست شریف  
سیکا شدند و آن یک خرہ رہ دیگر نیک رفتند خواجہ رح میفرمودند کہ این اولاد  
ما و شافری نیست چنانچہ بعد خواجہ در میان اولاد حضرت رضی اللہ عنہ و صوفی  
خویشاوندی ہاگردید و صوفی رح در تہ شش صد و ہشتاد و سہ ہجری بتایج نسبت نمود  
ماہ ربیع الآخر رحلت فرماے دارالسلام گردیدند و مرقدشان متصل شہر لوہار پورہ  
در ناگور واقع است ذکر شیخ محمد یادگار جزوے احوال ایشان بیشتر نوشتہ شد  
زیادہ نوشتن خالی از طول کلام نیست ذکر شیخ عینی لالا احوال ایشان ہم  
بالا گذشتہ از تفصیلات قرض خواہ و کرم است خواجہ رح ذکر شیخ عبد الرحمن  
قارومی ایشان خلف غریب اللہ و سفر و حضر اکثر ہر کاب خواجہ می بودند و چنان  
در خدمت پیرو مرث حاضر بودند گو یا رتبہ فنا فی الشیخ حصول بود و مقولہ  
اوشان است کہ ہر کہ با درویشاں بجایز می نیکساری پیش آید خدا تعالی اورا بزرگ گرداند و  
نجات دہد و ہر کہ طعناں لے لاند خورد و پوشاکاں لطیف پوشد و غافل خستہ  
او گاو خست و مومن آنکہ برخلاف این باشد ذکر شیخ حسین ایشان اہل کشف  
و کرامت بودند و قول شان بود کہ خدا امانہ شوق حبست دارم و نہ غم و نہ خضر  
ذوق فضل و کرم تست و آن مرا حاصل بہت ذکر خواجہ جمال الدین اوشی ایشان  
اکثر در گوشہ عزلت مے ماندند و نہایت مجذوب بودند و قول شان آنست  
کہ علامت دوست حق اینکہ ہمیشہ تنہاے تنہائی دارد و عادت نیک کسے دیدہ  
بے مائل بر عمل نماید و از نیکو ہش دیگران عبرت پذیرد و طالب فنا  
جز اہل عاقبت کسے نمی باشد و ہر کہ از لذائذ دنیا متمتع گشت از انفس عقبہ



محروم ماند و گریه و لانا رضی الله عنه که فاضل علم فلاسفه بودند بالا نگذاشته ذکر شیخ  
 اوجده الدین کرمانی ایشان نهایت مجاهده و ریاضت می نمودند مقول او اینست  
 که تا مقدور هر کس را کوشش دین و دنیا باید و آنکه در دنیا زیاده اختیار کرد و طمع را  
 بموجب این شعر سعدی شیرازی قدس الله تعالی سره طمع راست  
 حرف است و هر سه تنی به نگر و از ان طامع از ایهی ترک نمود تمام خلق محتاج او  
 خواهد شد ذکر مولانا بهاء الدین ایشان در ویش کامل بودند سر موده اند که دل  
 عارف خزانة الهیست پیران حکمتها ای کی چون در حکمت بسته شود عارف بمیرد  
 و ولی که خواست نفسانی ندارد بالذات محبت حق با و ذکر دوست زیاده نمودن  
 موجب خوشنودی اوست ذکر شیخ محمد صفهانی ایشان بر مقام فنا فی الله بودند  
 و مقول او ایشان است هر که طمع کرد احسان حق فراموش شود و هلاک شد  
 و ترک دنیا سنت افضل است و صحبت حق فرض اکمل ذکر شیخ حسن ایشان  
 بر مقام فنا فی الرضا بودند فرموده اند که خوشدل بهان است آنکه رجوع است  
 بر تپا سنی دارد و محبت او تعالی بر محبت تمام دیگران غالب باشد و دوری  
 از دنیا موجب قربت خداست ذکر شیخ برهان الدین چشتی ایشان فرمودند  
 که بایستی بیخیز تر از جنت نیست ذکر شیخ محمد واحد چشتی ایشان میفرمودند  
 که خمیس مومن و ربیک ساعت هفت بار متغیر میگردد و دل منافق تا هفتاد  
 سال کیسان میاند ذکر شیخ جلال الدین تبریزی ایشان میفرمودند هر که با سواد  
 الله محبت دارد او خوار است و در دنیا مار او چپید خوش می آید یک صحبت  
 فقر او دیگر خدمت اولیا و هر که از و کار مسلمان آسان شود و اجرش ثواب  
 عبادت سی سال میدهدش ذکر شیخ احمد ابن عبد الواحد برهان ایشان  
 بر زبان مقدس میرانند که راه حق در قدم است یک دنیا و دیگر آخرت چون



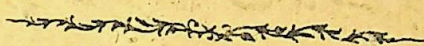
چون انسان ازین هر دو بهمت تمام بگذشت بقرب واجب تعالی رسیده و فقیر از جهان  
استغنا باید ذکر شیخ سلیمان ایشان مریدان خود را تلقین فرمودند که هر که در پناه  
توبه آمد گویا او در زمار عصمت جا گرفت و محبت آنرا نماند که جز دوست یکسے ملاقات  
نماد و ذکر شیخ مولانا بهار الدین ایشان میفرمودند طالب صادق را از ذکر حق  
سیری نگیرد و در بغیر شغل آرام نمی باشد ذکر شیخ بهار الدین محمد بن داوی مقولہ ایشان  
است که بلندترین مقام خوف است و حق ترین انسانها آنست که گوید یافتن او  
اہم است و کسے اورانیافته ذکر شیخ احمد ایشان سے فرمودند که موجب موت  
اصلی انسان دو چیز است یکے سوال چیزی غیر حق و دیگر خوف از کم مایگی و عالی ہمت  
آنکہ بنفس سرکش غالب آید ذکر شیخ سنجر ایشان میفرمودند کہ تادریش بر سر  
شہوت کند کامل نشود و برین راہ آنکس پوید کہ در دست راست کتاب اندو  
در دست چپ سنت رسول اللہ دارد کہ در روشنی او گمراہ و مخدول نشود و وضو  
باو کہ اگر ذکر بالتفصیل نموده آید کتابے دیگر باید لہذا باجمال تمام ذکر کردہ شدہ

### خاتمة الطبع از جانب کارپردازان مطبع

پس از ستایش خداوندے کہ بفضیای وجود فیض آمو و رسل و انبیاء تاریکی جہل را  
یکسر زائل فرمودہ و بواسطہ شرف بعثت آنها سلسلہ ہدایت بتعین اقطاب و اوقاد  
از اولیاء کرام و اصفیای اہل باطن ذوی الاحترام قائم گردانیدہ مژدہ شنیدن باید کہ  
درین ایام نیکو انجام رسالہ نافع عام و عبالہ سودمند نام بشرح و بسط تمامی محتوی و  
منطوی بر سوانح عمری سرخیل خانوادہ حضرات قدسیہ چشتیہ قدس سرار ہم و  
اسوہ اہل یقین پیشواے دین خواجہ معین الحق والدین حضرت حسن سنجر  
ثم الاجمیری قدس سرہ و حالات کرامت انتساب و خرق عادات حضرت



از وقت ولادت با سعادت و قدوم شریف بهر مزایوم و حصول سعیت ظاهری  
و باطنی و تشریف آوردن به بندوستان و معارضه براجہ پتھور و والی اجیر فی الحال  
این رسالہ مذکور کہ ترجمہ باب سوم است از کتاب ہدایۃ المعین و مونس الارواح  
و کتاب اشجار الجمال و اخبار الاخیار موسوم بہ وقائع شاہ معین الدین حشتی  
کہ صاحب استعداد ششی یا پورال صاحب خلف رشید ششی کشوری لال صاحب  
منصف و رجبہ اول رئیس آلہ آباد تلمیذ خاص عالم نبیل مولوی عظمت علی صاحب  
کہ بعد اصلاح و تہقاوہ خدمت اوستاد خویش این ترجمہ را بحسن عبارت رونق  
دادہ حال حسب خواہش ذائقہ شناسان مذاق تصوف بارہ خیم بمقام لکھنؤ علیہ  
حضرت گنج و در مطبع نامی ششی نو لکھنؤ راجہ بہت جناب ششی پراک نرائن صاحب  
وام اقبال مالک مطبع موصوف باہ می ۱۹۰۴ء مطابق ماہ ربیع الاول ۱۳۲۲  
ہجری منطبع شدہ آویزہ گوش روزگار کہ دید خداے دو جہان مقبول و مطبوع عالم  
و عالمیان کنا و بینہ و کرمہ





نام کتاب	قیمت	نام کتاب	قیمت
تذکرہ علمائے ہند - مصنفہ حضرت رحمان علی صاحب کمشنر کونسل ریوان -	۱۲ روپے	تاریخ حبیب الہ - مدینہ منورہ از مفتی عنایت احمد -	۶ روپے
روضۃ الشہداء - احوال شہداء کر بلا از ملا حسین واعظ کاشفی - سفینۃ الاولیاء - از شاہزادہ اشکو بہادر مرہوم -	۱۲ روپے	ترجمہ قواعد سعدیہ - حالات اولیا از مولانا ابوالحسن کاغذ و قسم (۱) کاغذ سفید گندہ - (۲) کاغذ سفید رسی -	۱۲ روپے
رشحات تذکرہ اولیا - نہایت نفیس کتاب از مولانا حسین واعظ کاشفی -	۶ روپے	سرآۃ الکوئین - مصنفہ مولوی غلام نبی -	۵ روپے
جامع التواریخ - مولفہ جناب عالم علوم غریبہ مولوی فقیر محمد صاحب جذب القلوب لی و یار المحبوب مولفہ شاہ عبدالحق صاحب -	۱۲ روپے	تفسیر الاذکیاء فی احوال الانبیاء جدید تاریخ مقبول عام از ابتداء آرم علیہ السلام تا ائمہ شہداء علیہم السلام بصحت احادیث و آثار مولفہ مولانا ابوالحسن حسین کاگوری کمال درو و جلد -	۱۲ روپے
کتب تواریخ حالات انبیاء و اولیا و اماکن متبرکہ اُردو روضۃ الاصفیاء - ترجمہ قصص الانبیاء از مولوی محمد طاہر -	۹ روپے	البدر - مشاہیر شہدائے بدر کی پاک زندگی کا سچا فوٹو تاریخ عرب و جغرافیہ ملک عرب کا سچا حال و سوانح عمری حضرت خلفائے اربعہ رضی اللہ عنہم مرتبہ مولوی ظہیر احمد شاہ عین الولاہیت - حالات اولیا و خاندان خشتیہ مصنفہ عزیز اللہ شاہ صاحب المعروف بنشی ولایت علی -	۵ روپے
ایضاً - مطبوعہ مطبع شعلہ طور - عجائب القصص - حالات انبیاء و اولیا از آدم تا خاتم الانبیاء صلعم مرتبہ مولوی فخر الدین -	۵ روپے		۱۲ روپے



قیمت	نام کتاب	قیمت	نام کتاب
۸	جذب القلوب - ترجمہ مجموعہ فتوحات واقدی - ہر چار حصہ یعنی فتوح عرب و شام و مصر و عجم اور حصص متفرق بھی حسب ذیل فروخت ہوتے ہیں (۱) فتوح العرب یعنی مغازی الرسول (۲) فتوح الشام مع فتح مصر (۳) فتوح اہم - منہاج النبوة - اردو ترجمہ مدارج النبوة از خواجہ عبد المجید خان ترجمہ سیر الاقطاب از سید محمد علی مراد آبادی - تاریخ مکہ معظمہ - مرتبہ حاجی محمد فخر الدین خان - تذکرہ علمائے حال - حالات مقدس علمائے حال مولفہ بیوی محمد ادریس صاحب نگرانی - کتب تواریخ شاہان و راجگان ترجمہ سیر المتاخرین - سنی برآة السلاطین تاشاہ عالم بہر سہ جلد یکجائی -	۸	سیر الممدار معروف بن ظہیر الارجمین بلاد عرب و عجم و ہندوستان کے سفر و کا بیان و مراتب قطبیت و ولایت کی تشیخ و مدار کے معنی وغیرہ کا ذکر ہو مرتبہ مولانا شاہ ظہیر احمد صاحب مصنف البدو و ظہیر الاسلام - قصص الانبیاء کامل کتاب طباط حاوی جملہ حالات انبیاء سلف سے تاحضرت سید المرسلین صلعم جسین بجانب مطبع علمائے مطبع ہذا سے اس مرتبہ دیگر کتب تواریخ مستند سے حالات اضافہ کرائے گئے ہیں سابقہ کتب مطبوعہ مطبع ہذا و دیگر مطابع مختصر تھیں اب یہ مکمل ہوئی حصص الاسلام - یعنی منظوم فتوح الشام مولفہ منشی حاکم سید محمد عبدالرزاق صاحب بریلوی - مقام الاسلام مولفہ سید محمد عبدالرزاق صاحب بریلوی - حدیقۃ الاولیاء از معنی غلام سرور لاہوری - تاریخ مدینہ منورہ - اردو ترجمہ







































[illegible]







ماما ابو احسن قدس سره

بابا محمد غازی

بابا عبد الکرم بابا عنایت

صنیع و ابد ماما  
صالح ماما  
اسلام ماما  
نور علی ماما

شفیع ماما  
سید سیر بود

ماما عبد الفتح  
ماما محمد حیات  
بابا عبد القادر  
بابا اسحاق  
بابا اسحاق  
بابا اسحاق  
بابا اسحاق  
بابا اسحاق

صلوات ماما  
لا اله الا الله

اسم ماما  
عبد الله ماما  
مقیم ماما

اکبر بابا مقصود  
قاری  
محمد ماما  
سید ماما







بابا ابوالحسن قدس سره

بابا محمد غازی

بابا عبد الکرم بابا عنایت

صبا کرامه بابا  
صالح بابا  
اسلام بابا  
وارثه کمال بابا

شفه بابا  
سجده کبریا

بابا عبد الفیض بابا محمد حیات  
بابا عبد القادر بابا  
بابا محمد سرور بابا سہیل الدین  
بابا نظام الدین  
بابا محمد رسول

اسم بابا  
عبد السلام بابا  
مقیم بابا  
حکیم بابا  
لا ولد له

اگر بابا مقصود بحال داروق محمد بابا سرور